Организация Объединенных Наций S/2000/1057

Совет Безопасности

Distr.: General
7 November 2000
Russian
Original: English

Письмо Председателя Совета управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций от 5 октября 2000 года на имя Председателя Совета Безопасности

Совет управляющий Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций завершил свою тридцать седьмую сессию, которая проходила в Женеве с 26 по 28 сентября 2000 года. Делегации Иордании, Ирака, Исламской Республики Иран и Кувейта выступили в Совете на его первом пленарном заседании.

В ходе сессии Совет рассмотрел семь докладов и рекомендации, представленные группами уполномоченных по претензиям категории «E1», «E2», «E3» и «E4». Доклад по претензиям категории «E1» (приложение IV) касается претензии нефтяного сектора; доклад по претензиям категории «E2» (приложение VI) касается претензий некувейтских корпораций; доклады по претензиям категории «E3» (приложения VIII, X и XII) касаются некувейтских инженерно-строительных претензий, а доклады по претензиям категории «E4» (приложения XIV и XVI) касаются претензий правительств. В прилагаемых таблицах (приложение I) представлены подробные данные о суммах компенсации, испрашиваемых в докладах, и суммах, выделенных Советом управляющих. Совет рассмотрел также специальный доклад Группы уполномоченных, рассматривающих претензии категории «D1», в отношении 223 индивидуальных претензий категории «A», касающихся выезда из Ирака или Кувейта (приложение II). Решение по всем докладам, включая доклад по претензиям категории «E1», были приняты консенсусом.

Как известно, доклад по претензиям категории «E1» стал предметом интенсивных обсуждений, как в Нью-Йорке, так и в Женеве, причем в период между сессиями его обсуждение было отложено, с тем чтобы дать возможность Совету управляющих попытаться принять консенсусное решение по этому вопросу. Обсуждения в Совете Безопасности закончились достижением договоренности по трем пунктам, которые позволили Совету управляющих утвердить доклад и рекомендации консенсусом и сохранить на сегодняшний день установившуюся в Совете управляющих практику.

Совет управляющих рассмотрел доклад Исполнительного секретаря: резюме мероприятий, охватывающий период с 11 мая по 17 августа 2000 года. В этом докладе сообщается о рассмотрении претензий, просьбах об исправле-

00-73471 (R) 301100 301100

нии в соответствии со статьей 41 Временного регламента урегулирования претензий, об отзыве и выплатах по удовлетворенным претензиям.

Совет обсудил ряд вопросов, касающихся обработки претензий и выплат по ним, включая одиннадцатый доклад Исполнительного секретаря, представленный во исполнение пункта 41 Временного регламента урегулирования претензий (приложение XVIII), и принял соответствующий проект решения, утверждающий исправления по некоторым претензиям категории «A» (приложение XIX).

Совет также рассмотрел и принял к сведению доклад Исполнительного секретаря о распределении выплат и транспарентности и возвращении нераспределенных средств и просил секретариат продолжать информировать Совет о докладах правительств и международных организаций, касающихся распределения выплат и возвращения нераспределенных средств. Следует отметить, что третий этап платежей должен начаться с выплат по удовлетворенным претензиям категории «D», «E» и «F» в октябре 2000 года. Каждый заявитель получит первоначальную сумму в размере 5 млн. долл. США, а затем будут произведены выплаты в размере 10 млн. долл. США в том порядке, в котором эти претензии были утверждены. В соответствии с решением 100 Совета управляющих (S/AC.26/Dec. 100 (2000) платежи должны производиться через каждые четыре месяца; вместе с тем, Совет поручил секретариату в порядке исключения произвести второй платеж в рамках третьего этапа до истечения этого четырехмесячного интервала.

Совет обсудил вопрос о дублирующих претензиях, связанных с предпринимательскими убытками, которые были поданы гражданами Иордании и Кувейта по категориям «C», «D» и «E4». Делегация Иордании также подняла этот вопрос в ходе своего выступления на первом пленарном заседании. Совет просил секретариат продолжить свою работу по подготовке текста меморандума о взаимопонимании в отношении механизма платежей по таким удовлетворенным претензиям и представить Совету для рассмотрения окончательный проект и другую соответствующую информацию.

Совет рассмотрел просьбу об аннулировании ранее отозванной претензии категории «E». В своей просьбе заявитель утверждал, что уведомление об отзыве претензии было направлено ошибочно в связи с недопониманием относительно юрисдикции Комиссии. Совет постановил, что отозванная претензия не может быть восстановлена и что она не может быть направлена повторно, поскольку конечный срок подачи претензий истек. Совет рассмотрел также просьбу об отзыве некоторых элементов из ранее утвержденной претензии и просил секретариат подготовить информационную записку по вопросу отзыва претензий.

Совет заслушал представление о нынешнем статусе претензий экологического характера, в частности касающихся экологического мониторинга и оценки, которые в настоящее время рассматриваются Группой уполномоченных по претензиям категории «F4». Совет просил секретариат подготовить информационную записку об отслеживании расходуемых средств, которые будут выделяться на исследования, связанные с экологическим мониторингом и оценкой, и регулярно информировать Совет о работе этой Группы уполномоченных.

Делегация Российской Федерации подняла вопрос о представлении Советом Генеральному секретарю и Совету Безопасности докладов о своей работе во исполнение пункта 10 резолюции 692 (1991) Совета Безопасности. Секретариат информировал Совет о существующей ныне практики в отношении представления таких докладов, и ему было предложено подготовить письменное резюме своего представления для сведения Совета.

Совет рассмотрел доклад Исполнительного секретаря о работе Компенсационной комиссии (S/AC.26/2000/R.38) и в свете достигнутой в Совете Безопасности договоренности, требующей пересмотра нынешних процедур Компенсационной комиссии, и принимая во внимание рекомендации, сделанные Исполнительным секретарем в своем докладе, рекомендовал провести такой пересмотр до конца текущего года. Рабочая группа Совета управляющих наметила ряд неофициальных заседаний, которые будут проведены до декабрьской сессии, с тем чтобы получить возможность начать такой пересмотр.

На заключительном пленарном заседании ряд делегаций выступили с заявлениями о предстоящем пересмотре процедур Комиссии. Российская Федерация выдвинула ряд конкретных предложений относительно изменения процедур. Ряд других делегаций заявил о своей готовности принять активное участие в таком пересмотре. В этой связи Совет Безопасности может получить доклад о пересмотре уже к концу текущего года. Все делегации, которые приняли участие в прениях, выразили удовлетворение тем фактом, что решение по четвертой партии претензий категории «E1» было принято консенсусом, выразив надежду, что такой дух сотрудничества сохранится и впредь.

В заключении Совет управляющих постановил провести свою тридцать восьмую сессию в период с 5 по 7 декабря 2000 года.

(*Подпись*) Ханс Й. **Хайнеман**
Председатель Совета управляющих

Приложение I

Резюме рекомендаций

1. Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении четвертой партии претензий категории «E1»

Страна	*Число претензий, рекомендованных к оплате*	*Число претензий, не рекомендованных к оплате*	*Сумма требуемой компенсации (в долл. США)*	*Рекомендуемая сумма компенсации (в долл. США)*
Япония	1	–	562 670 412,43	21 967 260,00
Кувейт	2	–	21 613 516 049,00	15 922 505 120,00
Саудовская Аравия	–	1	749 375 858,00	0
Всего	**3**	**1**	**22 925 562 319,43**	**15 944 472 380,00**

2. Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении пятой партии претензий категории «E2»

Страна	*Число претензий, рекомендованных к оплате*	*Число претензий, не рекомендованных к оплате*	*Сумма требуемой компенсации (в долл. США)*	*Рекомендуемая сумма компенсации (в долл. США)*
Австрия	1	–	3 130 109	1 318 734
Бахрейн	3	–	573 330 775	783 596
Бельгия	1	1	205 121	481
Египет	2	3	180 620 777	96 098 098
Франция	–	4	939 392 692	0
Германия	–	5	164 145 870	0
Греция	–	2	147 535	0
Индия	1	2	798 976	415 471
Италия	1	–	74 926	74 406
Япония	1	–	37 852	29 513
Иордания	1	–	283 189	283 189
Люксембург	–	1	2 976 469	0
Нидерланды	1	1	8 468 860	56 497
Саудовская Аравия	1	1	575 941	489 131
Тунис	–	3	35 548 897	0
Турция	–	2	10 234 979	0
Соединенное Королевство	4	1	11 841 369	979 305
Соединенные Штаты	3	2	45 736 792	1 681 695
Корпоративная претензия, напрямую поданная компанией «Митсуи энд Ко. (Ю-Эс-Эй) Инк.» (претензия № 4002386)	–	1	8 864 411	0
Всего	**20**	**29**	**1 986 415 540**	**102 210 116**

3. Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении десятой партии претензий категории «E3»

Страна	*Число претензий, рекомендованных к оплате*	*Число претензий, не рекомендованных к оплате*	*Сумма требуемой компенсации (в долл. США)*	*Рекомендуемая сумма компенсации (в долл. США)*
Бельгия	–	1	12 168 700	0
Канада	–	1	159 718 942	0
Египет	–	2	40 221 240	0
Франция	1	1	46 095 259	4 921 519
Германия	–	1	16 635 422	0
Иордания	–	3	4 036 707	0
Филиппины	1	–	288 817	2 880
Польша	1	–	51 683 454	395 514
Соединенное Королевство	2	–	13 061 105	4 787 996
Соединенные Штаты	1	2	45 212 172	6 962 766
Всего	**6**	**11**	**389 121 818**	**17 070 675**

4. Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении четырнадцатой партии претензий категории «E3»

Страна	*Число претензий, рекомендованных к оплате*	*Число претензий, не рекомендованных к оплате*	*Сумма требуемой компенсации (в долл. США)*	*Рекомендуемая сумма компенсации (в долл. США)*
Бельгия	1	–	687 464	8 657
Египет	–	1	1 913 748	0
Франция	1	–	601 879	179 124
Япония	–	2	2 385 572	0
Марокко	1	–	2 892 403	96 690
Нидерланды	–	1	1 242 225	0
Российская Федерация	1	–	1 596 882	821 745
Швеция	–	1	447 890	0
Турция	–	2	574 367	0
Соединенное Королевство	5	1	22 690 296	2 816 770
Всего	**9**	**8**	**35 032 726**	**3 922 986**

5. Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении пятнадцатой партии претензий категории «E3»

Страна	*Число претензий, рекомендованных к оплате*	*Число претензий, не рекомендованных к оплате*	*Сумма требуемой компенсации (в долл. США)*	*Рекомендуемая сумма компенсации (в долл. США)*
Австрия	–	1	6 522 682	0
Хорватия	–	1	8 440 131	0
Германия	1	1	112 826	27 916
Индия	–	1	25 000	0
Италия	–	1	6 592 022	0
Япония	2	2	211 094	17 576
Швеция	–	1	169 150	0
Соединенное Королевство	1	–	255 985	37 036
Соединенные Штаты	2	1	1 594 855	14 542
Союзная Республика Югославия	1	–	3 137 264	399 904
Всего	**7**	**9**	**27 061 009**	**496 974**

6. Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении восьмой партии претензий категории «E4»

Страна	*Число претензий, рекомендованных к оплате*	*Число претензий, не рекомендованных к оплате*	*Сумма требуемой компенсации (в долл. США)*	*Рекомендуемая сумма компенсации (в долл. США)*
Кувейт	117	2	171 388 529	88 799 956

7. Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении десятой партии претензий категории «E4»

Страна	*Число претензий, рекомендованных к оплате*	*Число претензий, не рекомендованных к оплате*	*Сумма требуемой компенсации (в долл. США)*	*Рекомендуемая сумма компенсации (в долл. США)*
Кувейт	125	1	192 721 488	81 769 411

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

S

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

S/AC.26/2000/15
29 September 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМПЕНСАЦИОННАЯ КОМИССИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
СОВЕТ УПРАВЛЯЮЩИХ

СПЕЦИАЛЬНЫЙ ДОКЛАД И РЕКОМЕНДАЦИИ ГРУППЫ УПОЛНОМОЧЕННЫХ ПО КАТЕГОРИИ D1 В ОТНОШЕНИИ 223 ПРЕТЕНЗИЙ БОСНИИ И ГЕРЦЕГОВИНЫ, КАСАЮЩИХСЯ ВЫЕЗДА ИЗ ИРАКА ИЛИ КУВЕЙТА (ПРЕТЕНЗИЙ КАТЕГОРИИ A)

GE.00-63603 (R)

Введение и справочная информация по 223 претензиям категории A
Боснии и Герцеговины

1. Настоящий специальный доклад содержит рекомендации Совету управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций ("Комиссии"), представленные в соответствии с пунктом e) статьи 37 Временного регламента урегулирования претензий ("Регламента") Группой уполномоченных по категории D1 ("Группой"), которая является одной из двух групп, назначенных для рассмотрения претензий отдельных лиц по возмещению ущерба на сумму более 100 000 долл. США. В связи с тем что Группа уполномоченных по категории A прекратила свою работу в октябре 1996 года, Совет управляющих поручил упомянутой выше Группе рассмотреть 223 претензии категории A, представленные Боснией и Герцеговиной в связи с выездом людей из Ирака и Кувейта в изложенных ниже особых обстоятельствах, информация о которых была препровождена Группе секретариатом Комиссии:

a) 27 января 1994 года секретариат получил письмо Постоянного представительства Республики Босния и Герцеговина в Женеве от 25 января 1994 года, к которому прилагался перечень фамилий 1 535 работников компании "ГИК ГИДРОГРАДНЯ сивил инжиниринг энд дженерал контрактинг компани" ("Гидроградня"), которые работали в Ираке на строительстве Бехмейского гидроузла и покинули Ирак сразу же после иракского вторжения в Кувейт. В письме Представительства разъясняется, что, хотя численность персонала компании "Гидроградня" в Ираке составляла более 2 100 человек, правительство Боснии и Герцеговины все же сумело собрать к январю 1994 года, несмотря на условия войны в Боснии и Герцеговине, необходимые документы для регистрации и направленения Комиссии 580 претензий категории A по таким рабочим в соответствии с установленной процедурой.

b) Что касается остальных 1 535 работников "Гидроградни", то Представительство разъяснило, что эти рабочие проживают в районах, которые в то время (то есть в 1994 году) находились в зоне военных действий, в которой большая часть населения была подвергнута "этнической чистке" и изгнана из своих домов. Представительство полагает, что многие из 1 535 рабочих, фамилии которых были указаны в перечне, возможно, были убиты или получили ранения в ходе боевых операций или до сих пор могут находиться на линии фронта. В то же время Представительство отметило, что в ряде случаев эти рабочие могли оказаться в заключении в концентрационных лагерях, они могли быть госпитализированы или уйти в другие европейские страны в качестве беженцев. Представительство сделало вывод о том, что в таких условиях правительству Боснии и Герцеговины будет трудно собрать необходимые

документы и информацию от указанных в перечне рабочих, с тем чтобы представить от их имени претензии категории А в установленном порядке. В этой связи Представительство просило Комиссию принять представленный ею перечень рабочих "Гидроградни", приложенный к его письму от 25 января 1994 года, в качестве претензий категории А со стороны указанных лиц, согласившись тем самым на то, что они отвечают критериям приемлемости на выплату компенсации в результате их выезда из Ирака.

c) Впоследствии, после направления указанного письма в январе 1994 года, правительство Боснии и Герцеговины продолжало направлять Комиссии претензии категории А в установленном порядке, число которых составило в общей сложности 2 587. С учетом большого числа претензий категории А, которые были направлены правительством Боснии и Герцеговины, секретариат сделал вывод о том, что официальные претензии были представлены по всем 1 535 служащим "Гидроградни", указанным в первоначальном перечне. Однако этот вывод оказался неверным, поскольку 21 декабря 1998 года "Гидроградня" направила письмо, к которому прилагался пересмотренный перечень, содержащий фамилии 305 рабочих, которые были указаны в ее первоначальном перечне от января 1994 года и в отношении которых она сделала вывод о том, что по ним Комиссии не были направлены претензии категории А.

d) В ходе последующих встреч между секретариатом и заместителем Постоянного представителя Боснии и Герцеговины в Женеве было в итоге установлено, что правительство бывшей Союзной Республики Югославии (Сербии и Черногории) направило отвечающие установленным требованиям и своевременные претензии категории А по 82 из 305 работников "Гидроградни", которые значились в списке компании. В результате из 305 работников "Гидроградни", фамилии которых были указаны в пересмотренном перечне от декабря 1998 года, только 223 были признаны как не представившие Комиссии претензий категории А от своего имени.

2. Постоянное представительство Боснии и Герцеговины в Женеве просило секретариат довести этот вопрос до сведения Совета управляющих в целях принятия им решения в отношении права 223 рабочих "Гидроградни" на получение компенсации в результате представления ими претензий категории А. В ответ секретариат представил Совету управляющих на его тридцать первой сессии, состоявшейся в марте 1999 года, перечень из 223 рабочих "Гидроградни" вместе с предложением Представительства использовать перечень рабочих, направленный им в январе 1994 года, в качестве официального перечня претензий от имени этих людей. Рассмотрев эту информацию, Совет управляющих просил секретариат подготовить информационную записку по этому вопросу для ее рассмотрения Советом на его тридцать второй сессии.

3. В ходе рассмотрения информационной записки секретариата на своей тридцать второй сессии, состоявшейся 22-24 июня 1999 года, Совет принял к сведению тот факт, что указанные 223 претензии исходят от лиц, которые находились в "зоне войны". Приняв во внимание заверения секретариата в том, что рассмотрение этих претензий никоим образом не нарушит рассмотрение других претензий, находящихся в производстве Комиссии, Совет согласился принять представленные 223 претензии Боснии и Герцеговины в качестве "просроченных претензий". Отметив тот факт, что Группа уполномоченных по категории А прекратила свою работу в октябре 1996 года, Совет постановил представить 223 претензии категории А на рассмотрение Группы уполномоченных D1. Группе D1 было поручено представить специальный доклад и рекомендации по указанным 223 претензиям Совету управляющих на рассмотрение в более поздний срок.

I. РАССМОТРЕНИЕ ГРУППОЙ D1 223 ПРЕТЕНЗИЙ КАТЕГОРИИ А БОСНИИ И ГЕРЦЕГОВИНЫ

4. 7 сентября 1999 года секретариат представил Группе уполномоченных D1 на рассмотрение письменный доклад и соответствующие подтверждающие документы по 223 претензиям категории А. Среди материалов, представленных Группе, были и подтверждающие документы, представленные Комиссии компанией "Гидроградня" в марте 1994 года в порядке обоснования ее собственной претензии в связи со строительством Бехмейского гидроузла (номер претензии ЮНСС 4000224), которая была в целом урегулирована Группой уполномоченных Е3 (претензии по строительным и инженерным работам) в своем докладе и рекомендациях по первой партии претензий категории Е3 (S/AC.26/1998/13), утвержденном Советом управляющих в своем решении 58 (S/AC.26/Dec.58 (1998)). Группе D1 была представлена компиляция, подготовленная правительством Боснии и Герцеговины, в которой указанные 223 претензии подразделялись на три группы на основе документации по установлению личности заявителей и другой доказательственной документации.

5. Первая из трех групп охватывала 87 из 223 претензий категории А, по которым правительство смогло представить фотокопии действительных на тот момент паспортов с выездными штампами и записями, подтверждающими пересечение границы, которые свидетельствуют о том, что заявители претензий выехали из Ирака в период с 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года. По второй группе, охватывающей 38 из 223 претензий категории А, правительство не смогло представить фотокопии действительных на тот момент паспортов, которыми пользовались заявители во время своей работы в Ираке на строительстве Бехмейского гидроузла. Однако по этой группе власти все же смогли представить дополнительную документацию по установлению личности заявителей,

включая свидетельства о смерти и номера паспортов, а также справки и другие юридические документы, представленные муниципальными органами самоуправления и отделениями полиции в Боснии и Герцеговине в порядке замены паспортов, которые были утеряны, уничтожены или похищены в ходе вооруженного конфликта в Боснии и Герцеговине. Что касается третьей группы, включающей 98 из 223 заявителей категории А, то правительство не смогло представить никакой информации по установлению личности, помимо фамилий бывших рабочих "Гидроградни".

6. Проанализировав эти документы, Группа D1 напомнила, что претензии категории А входят в число "самых неотложных претензий", в отношении которых в решении Совета управляющих о критериях ускоренной обработки неотложных претензий (S/AC.26/1991/1) ("решении 1") предусмотрены "простые и ускоренные процедуры" в целях предоставления "безотлагательной полной компенсации" или "существенной временной помощи". Группе было известно о доказательственном стандарте, применимом к претензиям категории А, о котором говорится в решении 1 и более конкретно в подпункте а) пункта 2 статьи 35 Временного регламента, который гласит:

> "Для получения фиксированных выплат в случае выезда заявителям претензий требуется представить простую документацию, подтверждающую факт и дату выезда из Ирака и Кувейта. Документация, подтверждающая фактическую сумму потерь, не потребуется".

7. Хотя правительство Боснии и Герцеговины оказалось не в состоянии представить подтверждающую документацию по каждой из рассматриваемых 223 претензий категории А с целью показать на индивидуальной основе, что каждый бывший рабочий "Гидроградни" выехал из Ирака в период с 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года, Группа, тем не менее, признала право заявителей претензий, подтвержденное тщательной доказательственной документацией, представленной "Гидроградней" по части ее собственной претензии в отношении Бехмейского гидроузла, связанной с расходами по эвакуации. В частности, документация "Гидроградни" включала произведенные на тот момент записи, которая была подготовлена компанией параллельно с работой по эвакуации своего персонала и в которой были перечислены все 223 заявителя претензии категории А с указанием фамилий и даты выезда из Ирака (которая практически во всех случаях приходится либо на август, либо на сентябрь 1990 года). На основе результатов проведенного ею анализа архивных документов компании "Гидроградня" Группа пришла к выводу, что все 223 заявителя претензий действительно выехали из Ирака в ходе указанного рабочего периода и поэтому в принципе имеют право на получение компенсации в порядке возмещения понесенных ими убытков в результате выезда.

8. Хотя из данных, рассмотренных в порядке подтверждения претензий, явствовало, что заявители претензий категории А имеют право на компенсацию, Группа, тем не менее, оказалась в уникальной ситуации, когда ей были представлены бланки претензий категории А, которые она могла бы рассмотреть, но которые не были подписаны самими заявителями. Группа пришла к мнению, что от заявителей следует как минимум потребовать установить свою личность на Комиссии и подтвердить, что они были в контакте с правительством Боснии и Герцеговины и уполномочили правительство направить претензии категории А от их имени. В этой связи Группа поручила секретариату проинформировать Постоянное представительство Боснии и Герцеговины о том, что до того, как Группа сможет рекомендовать выплату компенсации 223 заявителям претензий категории А правительственным органам необходимо будет представить документацию по установлению личности каждого заявителя претензии и подписанное им разрешение, уполномочивающее правительство представить претензию от его имени.

II. ОТВЕТ ПРАВИТЕЛЬСТВА БОСНИИ И ГЕРЦЕГОВИНЫ НА ТРЕБОВАНИЕ ГРУППЫ

9. Будучи проинформированными в сентябре 1999 года о требовании Группы представить документы по установлению личности заявителей и подтвердить, что рабочие "Гидроградни" уполномочили правительство направить претензии категории А от их имени, власти Боснии и Герцеговины пришли к выводу, что наиболее эффективным способом представления Группе необходимой информации явилась бы разработка стандартного бланка претензии для всех 223 заявителей. Разработанный в результате этого правительством Боснии и Герцеговины бланк претензии включает позиции, предусматривающие следующую информацию: фамилия, гражданство и семейное положение заявителя; номер паспорта заявителя, номер национальной карточки или удостоверения; номер иракского вида на жительство и номер национальной претензии; дата и место рождения заявителя; нынешний адрес местожительства и почтовый адрес заявителя; работодатель и адрес заявителя в Ираке; а также дата выезда заявителя из Ирака и дата возвращения в Боснию и Герцеговину. Внизу каждого бланка содержится следующая запись: "Настоящим удостоверяю, что это мой бланк претензии и что содержащаяся в нем информация объективная и правильная". Под записью напечатана фамилия заявителя и предусмотрено место для проставления им своей подписи и даты претензии, а также для заполнения позиции, в которой была проставлена подпись заявителя.

10. Разработав образец претензии, показывающей, что заявители уполномочили правительство Боснии и Герцеговины направить претензии категории А от их имени, государственные органы приступили к решению задачи по определению места пребывания каждого заявителя с целью проинформировать его о необходимости лично явиться в министерство внешней торговли и экономики в Сараево для заполнения бланка претензии и проставления своей подписи, а также для представления необходимой документации в порядке подтверждения личности. Первые материалы, представленные правительством Боснии и Герцеговины в порядке выполнения указания Группы и состоявшие из подписанных бланков претензий и документации, подтверждающей личность 147 из 223 заявителей претензий, были получены секретариатом 29 октября 1999 года. 7 января 2000 года были получены бланки претензий и материалы, подтверждающие личность, еще 28 заявителей, в результате чего общее число заявителей претензий категории А, удовлетворяющих критериям Группы, составило 175.

11. К своей препровождающей ноте от 7 января 2000 года Постоянное представительство Боснии и Герцеговины приложило письмо министерства внешней торговли и экономики в Сараево, в котором министерство сообщило о том, что у него есть причины полагать, что среди 48 человек, по которым подписанные образцы претензий и документы, подтверждающие личность, еще не были представлены, есть люди, которые уже получили компенсацию Комиссии и выплаты по линии правительств Республики Хорватии или Союзной Республики Югославии. Министерство просило секретариат проверить эту информацию и исключить любые подтвержденные в результате этого дубликаты претензий из перечня 223 заявителей претензий категории А.

12. В результате анализа протоколов рассмотрения Комиссией претензий категории А секретариат обнаружил, что 17 из 223 заявителей действительно направили повторные претензии по линии правительств Республики Хорватии и Союзной Республики Югославии и уже получили выплаты в порядке компенсации по их претензиям. В ответ на просьбу министерства секретариат исключил в этой связи указанные 17 претензий из первоначального списка 223 заявителей, в результате чего в пересмотренном списке осталось в общей сложности 206 заявителей претензий категории А. Из этого общего числа по 31 такому заявителю подписанных бланков претензий или документов, подтверждающих личность, по состоянию на 7 января 2000 года представлено не было.

13. Постоянное представительство Боснии и Герцеговины представило 17 января 2000 года еще четыре подписанных бланка претензий с информацией, подтверждающей личность заявителей. Аналогичные материалы были представлены еще по двум заявителям 14 марта 2000 года и по двум последним заявителям – 14 июля 2000 года. На указанную дату секретариат получил подписанные бланки претензий с сопроводительной

документацией, подтверждающей личность заявителей, от 183 из 206 человек итоговое число, полученное в результате пересмотра. Министерство внешней торговли и экономики не смогло установить местожительство остальных 23 заявителей и в этой связи не смогло представить необходимые подписанные бланки претензий и документацию, подтверждающую личность этих заявителей.

14. До выпуска настоящего доклада и рекомендаций секретариат провел с помощью компьютерной программы сверку 183 претензий по всем претензиям категории A, представленным заявителями из Боснии и Герцеговины. В результате этой сверки из 183 претензий были обнаружены три, которые в ходе рассмотрения предыдущих партий претензий уже были удовлетворены и по которым было принято решение о выплате компенсации по линии правительства Боснии и Герцеговины. В этой связи секретариат изъял указанные три претензии из списка 206 заявителей, в результате чего окончательное общее число составило 203 претензии. На дату выпуска настоящего доклада и рекомендаций 180 из 203 заявителей, установленных в результате окончательной сверки, представили подписанные бланки претензий и информацию, устанавливающую их личность, а 23 заявителя требуемых документов не представили.

III. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

15. В соответствии с пунктом e) статьи 37 Регламента Группа представляет свои рекомендации по 203 претензиям категории A Боснии и Герцеговины. Рассмотрев результаты проверки бланков претензий и прилагаемых к ним документов, Группа делает вывод о том, что все 203 заявителя имеют право на получение компенсации в связи с понесенными ими убытками и исходя из того, что правительство Боснии и Герцеговины выполнило требование Группы представить необходимые подписанные бланки претензий и документацию, подтверждающую личность, по 180 из 203 заявителей, а также учитывая неотложный гуманитарный характер этих претензий, Группа рекомендует выплату компенсации по 180 претензиям категории A на общую сумму в размере 720 000 долл. США.

16. Группа понимает, что правительство Боснии и Герцеговины продолжает свою работу по установлению места пребывания остальных 23 заявителей и по получению у них подписанных бланков заявлений и документов, подтверждающих их личность, в порядке выполнения требования Группы. В этой связи Группа рекомендует присудить и выплатить компенсацию в размере 4 000 долл. США (на общую сумму 92 000 долл. США) тем из 23 заявителей, у которых правительство Боснии и Герцеговины может получить требуемые подписанные бланки претензий и документацию, подтверждающую личность заявителей, и направить их Комиссии.

17. Конфиденциальные доклады с указанием сумм, подлежащих выплате каждому отдельному заявителю, и список повторных и неурегулированных претензий будут представлены правительству Боснии и Герцеговины.

18. На основе соображений, изложенных в подразделе 3 раздела C части IV первого доклада Группы по категории A (S/AC.26/1994/2), Группа рекомендует выплатить проценты с присужденных сумм компенсации по претензиям категории A в соответствии с решением Совета управляющих о присуждении процентов (S/AC.26/1992/16) ("решение 16"). Группа также принимает мнение, выраженное Группой по категории A, что фраза "дата возникновения потери" в решении 16 должна толковаться как единая дата претензий по всем претензиям категории A и что в качестве такой фиксированной даты должна служить дата иракского вторжения в Кувейт.

Женева, 17 августа 2000 года

(Подпись) Р.К.Р Шанкардасс
Председатель

(Подпись) Х.М. Джоко Смарт
Уполномоченный

(Подпись) М.К. Прайлз
Уполномоченный

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ПРИЛОЖЕНИЕ III

S

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

S/AC.26/Dec.101 (2000)
28 September 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМПЕНСАЦИОННАЯ КОМИССИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
СОВЕТ УПРАВЛЯЮЩИХ

Решение по 223 претензиям Боснии и Герцеговины в отношении выезда из Ирака или Кувейта (претензиям категории "A"), принятое Советом управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций на своем 99-м заседании, состоявшемся 28 сентября 2000 года в Женеве

Совет управляющих,

получив в соответствии со статьей 37 Временного регламента урегулирования претензий ("Регламент") специальный доклад и рекомендации Группы уполномоченных "D1" по 223 претензиям Боснии и Герцеговины в отношении выезда из Ирака или Кувейта (претензиям категории "A")[1],

отмечая, что вышеупомянутые претензии удовлетворяют критериям принятия к рассмотрению просроченных претензий ввиду существования ситуации войны или гражданских беспорядков и доказательств того, что ранее, до истечения установленных для предъявления претензий сроков, была предпринята попытка подать эти претензии,

1. утверждает рекомендации Группы уполномоченных и в соответствии с этим

[1] Текст доклада содержится в документе S/AC.26/2000/R.15. В соответствии с положениями Временного регламента урегулирования претензий, касающимися конфиденциальности (пункт 1 статьи 30 и пункт 5 статьи 40), информация о сумме, подлежащей выплате каждому отдельному заявителю, не будет предана гласности, но будет предоставлена правительству Боснии и Герцеговины в отдельном порядке.

2. постановляет во исполнение статьи 40 Регламента утвердить суммы рекомендованных выплат по 180 претензиям на общую сумму 720 000 долл. США , как указано в пункте 15 доклада;

3. постановляет также, при условии получения Комиссией до истечения срока, предусмотренного в пункте 2 решения 12 (S/AC.26/1992/12), утвердить рекомендованные выплаты по 23 претензиям из расчета по 4 000 долл. США на претензию на общую сумму 92 000 долл. США, как это указано в пункте 16 доклада;

4. постановляет далее, что выплаты по претензиям, упомянутым в пункте 2 выше, будут произведены во время следующей серии выплат, а выплаты по претензиям, упомянутым в пункте 3 выше, будут произведены на первом этапе выплат после получения Комиссией требующейся документации;

5. напоминает о том, что при осуществлении выплат в соответствии с решением 18 (S/AC.26/Dec.18 (1994)) правительство Боснии и Герцеговины должно распределить полученные на соответствующих заявителей суммы для выплаты утвержденной компенсации в течение шести месяцев с момента получения средств и что не позднее чем через три месяца после истечение этого срока оно должно представить информацию о таком распределении;

6. отмечает, что не выносятся рекомендации по 20 дублирующим претензиям;

7. просит Исполнительного секретаря препроводить копию доклада Генеральному секретарю, правительству Республики Ирак и правительству Боснии и Герцеговины.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

S

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

S/AC.26/2000/16
29 September 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМПЕНСАЦИОННАЯ КОМИССИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
СОВЕТ УПРАВЛЯЮЩИХ

ДОКЛАД И РЕКОМЕНДАЦИИ ГРУППЫ УПОЛНОМОЧЕННЫХ В ОТНОШЕНИИ ЧЕТВЕРТОЙ ПАРТИИ ПРЕТЕНЗИЙ "E1"

GE.00-63568 (R)

СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты	Стр.
Заявители/валюты/сокращения		4
Перечень таблиц		5
Введение	1 - 6	6
I. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕТЕНЗИЙ	7 - 21	8
II. ПРАВОВАЯ ОСНОВА	22 - 26	11
A. Применимое право и критерии	22	11
B. Ответственность Ирака	23 - 24	11
C. Требования в отношении доказательств	25 - 26	11
III. ПРЕТЕНЗИИ "АРЭБИАН ОЙЛ КОМПАНИ"	27 - 66	13
A. Характер деятельности "АОК"	31 - 38	14
B. Претензия "АОК"	39 - 49	15
C. Проверка и анализ	50 - 66	18
IV. ПРЕТЕНЗИЯ "САУДИ АРЭБИАН ОЙЛ КОМПАНИ"	67 - 88	22
A. Факты и утверждения	67 - 82	22
B. Анализ и рекомендация	83 - 88	26
V. ПРЕТЕНЗИИ "КУВЕЙТ ПЕТРОЛЕУМ КОРПОРЕЙШН"	89 - 408	28
A. Введение и предварительные заключения	89 - 100	28
B. Претензия в отношении потери добычи и продаж	101 - 260	30
1. Факты и утверждения	102 - 138	30
a) Структура претензии	104 - 124	31
b) Потеря дохода	125 - 133	34
c) Экономия расходов	134 - 138	36
2. Свидетельства, представленные в обоснование претензии	139 - 142	38
3. Ответы Ирака	143 - 148	39
4. Компенсируемость и исчисление потерь	149 - 190	40
a) Компенсируемость	149 - 154	40
b) Свидетельства	155 - 159	42
c) Исчисление упущенной выгоды	160 - 166	43
d) Непредвиденные прибыли	167 - 178	44
e) Цены "без вторжения"	179 - 190	46

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

		Пункты	Стр.
5.	Фактологический анализ претензии	191 - 259	48
a)	Потерянные доходы	194 - 242	49
b)	Экономия расходов	243 - 259	60
6.	Выводы и рекомендации	260	63
C.	Претензия в отношении потери флюидов	261 - 408	64
1.	Факты и утверждения	261 - 287	64
a)	Резюме претензии и методология заявителя	261 - 269	64
b)	Физический объем потерянных пластовых флюидов	270 - 274	66
c)	Расчет стоимости потерянных пластовых флюидов	275 - 283	67
d)	Коррективы в сумме претензий	284 - 287	69
2.	Свидетельства, представленные в подтверждение претензии	288 - 290	69
3.	Ответы Ирака	291 - 296	70
4.	Юридический анализ	297 - 315	72
a)	Компенсируемость	297 - 300	72
b)	Свидетельства	301 - 306	72
c)	Принцип компенсации	307 - 315	74
5.	Фактологический анализ	316 - 407	75
a)	Объем потери флюидов	316 - 376	75
b)	Стоимостная оценка потерь флюидов	377 – 407	90
6.	Выводы и рекомендации	408	95
VI.	ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ	409 – 415	96
A.	Проценты	409 – 414	96
B.	Расходы на подготовку претензий	415	97
VII.	РЕКОМЕНДАЦИИ	416	98
Сноски			99

Заявители

Наименование	Сокращение
"Арэбиан ойл компани"	"АОК"
"Сауди Арэбиан ойл компани"	"Сауди Арамко"
"Кувейт петролеум корпорейшн"	"КПК

Валюты

Наименование	Сокращение
Кувейтский динар	КД
Риял Саудовской Аравии	СР
Доллар Соединенных Штатов Америки	долл. США

Сокращения

Наименование	Сокращение
Разделенная нейтральная зона	РНЗ
Организация стран-экспортеров нефти	ОПЕК
Государственная продажная цена	ГПЦ
"Сауди Арэбиан маркетинг энд рифайнинг компани"	"САМАРЕК"
Претензия в отношении потери добычи и продаж	Претензия ПДП
Претензия в отношении потери флюидов	Претензия ПФ
Баррелей в сутки	б/с
"Кувейт нэчурал гес"	"КНГ"
Кувейтское министерство электроэнергетики и водоснабжения	МЭВ
"Кувейт ойл компани"	"КОК"
"Кувейт нешнл петролеум корпорейшн"	"КНПК"

Перечень таблиц

		Стр.
1.	Четвертая партия претензий "E1"	7
2.	Претензия "АОК"	15
3.	Выводы Группы: потеря дохода в морском районе РНЗ	21
4.	Претензия "АОК": рекомендованная Группой компенсация	21
5.	Претензия "Сауди Арамко"	23
6.	Претензия "КПК" в отношении потери добычи и продаж	30
7.	Истребуемый потерянный доход от продаж сырой нефти и нефтепродуктов	49
8.	Заключения Группы относительно потерянного дохода от продаж сырой нефти и нефтепродуктов	55
9.	Истребуемый потерянный доход от продаж продуктов переработки газа	55
10.	Заключения Группы относительно потерянного дохода от продаж продуктов переработки газа	58
11.	Истребуемая потеря прибыли от нефтепереработки	58
12.	Заключения Группы относительно потери прибыли от нефтепереработки	60
13.	Оценка экономии расходов, представленная "КПК"	60
14.	Заключения Группы относительно экономии расходов	63
15.	Претензия в отношении потери добычи и продаж: рекомендованная компенсация	64
16.	Претензия "КПК" в отношении потери флюидов	66
17.	Резюме потери нефти, заявленной "КПК", по месторождениям	76
18.	Показатели объема выбросов	89
19.	Претензия "КПК" в отношении потерь флюидов: рекомендованная компенсация	95
20.	Резюме рекомендаций в разбивке по типу потерь с указанием даты начала начисления процентов	96
21.	Рекомендации Группы: четвертая партия претензий категории "E1"	98

Введение

1. Настоящий доклад является пятым докладом, представляемым Совету управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций ("Комиссии") Группой уполномоченных ("Группой"), которая была создана с целью рассмотрения претензий энергетического сектора, поданных корпорациями, другими частными юридическими лицами и государственными предприятиями (претензий категории "E1") в соответствии со статьей 38 e) Временного регламента урегулирования претензий[1] ("Регламента").

2. Настоящий доклад содержит определения и рекомендации Группы по четвертой партии претензий "E1", состоящей из четырех претензий, переданных Группе Исполнительным секретарем Комиссии во исполнение статьи 32 Регламента ("четвертая партия"), которая была представлена Группе 31 марта 1999 года.

3. Претензии четвертой партии были поданы нефтяными и газовыми компаниями, действующими в Государстве Кувейт ("Кувейт") и Королевстве Саудовской Аравии ("Саудовская Аравия"). Заявители претензий этой партии претендуют на возмещение потерь, причиненных в результате нарушения нормального хода их деятельности и уничтожения нефти и газа в результате пожаров и разливов вследствие подрыва устьев скважин в конце конфликта.

4. Претензии, включенные в настоящий доклад, указаны в нижеследующей таблице. За одним исключением показанные в этой таблице суммы отражают совокупность всех требований, содержащихся в претензии. Претензия "Арэбиан ойл компани" была поделена на две части. Часть первоначальной претензии, касающаяся потерь добычи сырой нефти, остается в настоящей партии под первоначальным регистрационным номером 4000959. Остальным же элементам этой претензии присвоен новый регистрационный номер – 40005977, и эта новая претензия включена в состав восьмой партии претензий "E1".

Таблица 1. Четвертая партия претензий "E1"

Заявитель	Номер претензии	Сумма претензии (в долл. США)	Представившая претензию страна
"Арэбиан ойл компани"	4000959	562 670 412	Япония
"Сауди Арэбиан ойл компани"	4002637	749 375 858	Саудовская Аравия
"Кувейт петролеум корпорэйшн"	4003197	14 973 000 000	Кувейт
	4004439	6 640 516 049	
Итого		22 925 562 319	

5. Претензии рассматриваются в настоящим докладе без учета содержащихся в них требований о начислении процентов или возмещении расходов на подготовку претензий, так как эти вопросы рассматриваются отдельно.

6. Для оценки воздействия вторжения и оккупации на свою деятельность, а следовательно и количественного исчисления своих потерь некоторые заявители претензий сравнивают свои фактические показатели во время и после вторжения и оккупации с тем, что они называют прогнозными показателями "без вторжения". В использовании заявителей претензий, а также Группы в настоящем докладе словосочетание "без вторжения" при описании какой-либо величины означает, что речь идет об оценке того, чему равнялась бы данная величина в случае, если бы вторжения Ирака и оккупации им Кувейта в 1990-1991 годах не произошло. В настоящем докладе Группа также использует метод округления величин до ближайшего целого числа в долларах США, за исключением некоторых сумм, которые воспроизведены в том виде, в котором они указаны в изложениях претензий.

I. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕТЕНЗИЙ

7. Роль и функции групп уполномоченных, действующих в рамках Комиссии, а также характер и цель проводимого группами рассмотрения, были изложены настоящей Группой уполномоченных в ее Докладе и рекомендациях по второй партии претензий "E1" (S/AC.26/1999/10) («доклад о второй партии претензий "E1"»), пункты 3-4.

8. При рассмотрении претензий Группа пользовалась всем набором процедур исследования, имеющимся в ее распоряжении в соответствии с Регламентом. В случае некоторых претензий Группе также помогли ответы заявителей на уведомления по статье 34, опросные листы, и просьбы о представлении документов. Правительство Иракской Республики ("Ирак") также представило ответы на претензии, включая конкретные комментарии и анализ истребуемых потерь, а также юридическую аргументацию по поводу возместимости отдельных элементов потерь.

9. Секретариат Комиссии ("секретариат") приступил к подробной первоначальной оценке претензий четвертой партии в январе 1999 года. В результате этой оценки в претензиях был выявлен ряд формальных изъянов, равно как и ряд областей, по которым от заявителей было необходимо получить дополнительную документацию или информацию. Поэтому каждому из заявителей претензий четвертой партии в соответствии со статьей 34 Регламента были направлены просьбы об исправлении этих изъянов ("уведомления по статье 34").

10. 31 марта 1999 года Группа издала свои первые процедурные постановления, начав свое рассмотрение претензий. Ввиду сложности возникших при этом вопросов, объема связанной с претензиями документации и величины истребуемых заявителями сумм компенсации Группа отнесла каждую из этих претензий к разряду "необычно крупных или сложных" претензий по смыслу статьи 38 d) Регламента.

11. Группа также поручила секретариату препроводить Ираку документы, поданные заявителями вместе с претензиями, и предложила Ираку представить свои ответы на претензии, а также любую документацию, которую Ирак может пожелать использовать в ходе настоящего рассмотрения.

12. Из-за сложности претензий Группа привлекла консультантов по бухгалтерскому учету, нефтепромысловому делу и экономике нефтедобычи для оказания ей помощи при рассмотрении и оценке тех элементов претензий, которые были признаны подлежащими компенсации.

13. После получения ответов на уведомления по статье 34 Группа направила выездные миссии для инспектирования двух заявителей с целью рассмотрения документов и других доказательств и опроса свидетелей, имеющих отношение к претензиям. Во время этих выездных инспекций заявители предъявили десятки свидетелей для опроса и представили многие тысячи документов.

14. В результате этой первоначальной работы были выявлены конкретные юридические рекомендации и вопросы, а также очерчены те области претензий, по которым требовались дополнительная фактическая проработка или дополнительное доказательственное обоснование. Поэтому Группа при помощи секретариата и консультантов подготовила вопросы для заявителей и официальные просьбы о представлении дополнительных доказательств. В таких вопросах и просьбах (собирательно именуемых ниже "опросными листами") речь шла, как правило, об уточнении утверждений, содержащихся в претензиях, или представлении дополнительной документации в отношении охватываемых претензиями потерь.

15. Ирак представил ответы на каждую из претензий четвертой партии. В своих ответах Ирак затронул большинство отдельных элементов претензий, поданных заявителями. Как правило, Ирак представил аргументацию своих позиций, а в ряде случаев - доказательства в подтверждение этих позиций.

16. 21 мая 1999 года Группа издала процедурные постановления, касающиеся "Кувейт петролеум корпорейшн" ("КПК"), в которых Группа предложила заявителю в конкретные сроки представить ответы на опросные листы, приложенные к этим процедурным постановлениям. В своих процедурных постановлениях от 29 июля 1999 года и 14 сентября 1999 года Группа направила дополнительные опросные листы "КПК", которая в ответ на это представила обстоятельные ответы, документы и другие доказательства.

17. В ходе разбирательства заявители также ответили на некоторые просьбы секретариата об уточнении или дополнении своих ответов на опросные листы. Ираку также было предложено представить свои комментарии по поводу направленных заявителям опросных листов.

18. После рассмотрения претензий, представленных вместе с этими претензиями доказательств, ответов заявителей на уведомления по статье 34, опросные листы и неофициальные запросы Группа поручила секретариату и своим консультантам подготовить предварительный доклад по каждой из претензий четвертой партии, которые, по мнению Группы, содержали подлежащие компенсации потери. В этих докладах консультанты изложили свои соображения по поводу надлежащих методов стоимостной

оценки возместимых элементов претензий. Группа рассмотрела эти предварительные доклады и при необходимости дала дополнительные инструкции консультантам. После этого консультанты подготовили окончательные доклады, которые помогли Группе выполнить свою работу и вынести рекомендации, содержащиеся в этом докладе.

19. Из-за колоссальных размеров и сложности требований "КПК" Группа уполномоченных сочла, что ей, возможно, будет целесообразно провести устные слушания по некоторым ограниченным вопросам, возникающим в связи с этими требованиями. Соответственно на основании процедурного постановления Группа назначила устные слушания на 14 декабря 1999 года и предложила заявителю, а также представителям Кувейта и Ирака прибыть на них и принять в них участие.

20. В назначенное время заявители и представители Кувейта и Ирака явились для участия в устных слушаниях. Группа выражает признательность заявителю претензии за обстоятельные ответы на выявленные вопросы.

21. Вместе с тем Группа с некоторым сожалением отмечает, что Ирак решил не выступать в Группе по вопросам, порождаемым претензиями, как его конкретно просила об этом Группа, а вместо этого полностью посвятил свои комментарии обсуждению проблем, которые выходят за рамки компетенции Группы и не затрагивают существа претензий. Поэтому Группа прекратила устные слушания после выступления Ирака.

II. ПРАВОВАЯ ОСНОВА

A. Применимое право и критерии

22. Правовые нормы, подлежащие применению Группой, определены в статье 31 Регламента, которая гласит следующее:

> "При рассмотрении претензий уполномоченные будут применять резолюцию 687 (1991) Совета Безопасности и другие соответствующие резолюции Совета Безопасности, критерии, установленные Советом управляющих в отношении конкретных категорий претензий, и любые решения, принятые в этой связи Советом управляющих. Кроме того, при необходимости уполномоченные применяют другие соответствующие нормы международного права".

B. Ответственность Ирака

23. В соответствии с пунктом 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности "Ирак, без ущерба для своей задолженности и обязательств, возникших до 2 августа 1990 года, которые будут урегулированы с помощью обычных механизмов, несет ответственность по международному праву за любые прямые потери, ущерб... или вред, причиненный им иностранным правительством, физическим и юридическим лицам в результате незаконного вторжения Ирака и оккупации им Кувейта".

24. Группа отмечает, что вопрос о том, компетентна ли Комиссия рассматривать вопрос об ответственности Ирака за причиненные потери, был решен Советом Безопасности и не подлежит обсуждению Группой. Полное обсуждение вопроса об ответственности Ирака в связи с урегулированием претензий и руководящих указаний Совета управляющих по поводу того, что понимается под прямой потерей, содержится в докладе по второй партии претензий "E1", пункты 18-29.

C. Требования в отношении доказательств

25. В статье 35 (1) Регламента содержится общее указание по поводу представления доказательств заявителям:

> "Каждый заявитель претензии отвечает за представление документов и других свидетельств, которые удовлетворительным образом подтверждают, что конкретная претензия или группа претензий могут подлежать компенсации во исполнение резолюции 687 (1991) Совета Безопасности".

26. Полное обсуждение вопроса о применении Группой этого стандарта к доказательствам, представленным вместе с претензиями, содержится в докладе по второй партии претензии "E1", пункты 30-32.

III. ПРЕТЕНЗИЯ "АРЭБИАН ОЙЛ КОМПАНИ"

27. "Арэбиан ойл компани лтд" ("АОК") является корпорацией, зарегистрированной в коммерческом реестре в Японии. В 1957 и 1958 годах "АОК" заключила два отдельных концессионных соглашения с Саудовской Аравией и с Кувейтом[2]. На основании этих соглашений "АОК" получила исключительные права и полномочия по разведке, освоению и добыче нефти в морском районе Разделенной нейтральной зоны ("морской район РНЗ") между Саудовской Аравией и Кувейтом[3].

28. На основании Соглашения об участии 1974 года и Меморандума о взаимопонимании 1981 года Саудовская Аравия и Кувейт стали партнерами совместного с "АОК" предприятия, занимающегося операциями в морском районе РНЗ, на основе долевого участия в акционерном капитале и операциях этой компании. По состоянию на 2 августа 1990 года компании "АОК" принадлежало 40% акционерного капитала совместного предприятия, а Саудовской Аравии и Кувейту как партнерам "АОК" по совместному предприятию – по 30% акций. "АОК" представляет настоящую претензию от собственного имени, а также от имени своих партнеров по совместному предприятию, т.е. Саудовской Аравии и Кувейта.

29. "АОК" смогла продолжать добычу и поставку сырой нефти и нефтепродуктов с 2 августа 1990 года по 16 января 1991 года. Однако, согласно "АОК", в результате незаконного вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта продажи сырой нефти и нефтепродуктов сократились по сравнению со средним уровнем продаж за пятилетний период, предшествовавший вторжению и оккупации. Кроме того, "АОК" утверждает, что в результате военных действий со стороны иракских вооруженных сил "АОК" была вынуждена прекратить добычу нефти в морском районе РНЗ в период с 1 января 1991 года по 1 июня 1991 года. От своего собственного имени и от имени своих партнеров по совместному предприятию, Саудовской Аравии и Кувейта, "АОК" истребует компенсацию потери дохода в размере 562 670 412,43 долл. США.

30. В обоснование этой претензии "АОК" представила некоторые документальные подтверждения, включая проверенные аудиторами финансовые счета, управленческую отчетность, пробные балансы, бухгалтерские книги, счета-фактуры, данные о добыче, контракты и корреспонденцию. По указанию Группы секретариат и его консультанты опросили некоторых сотрудников "АОК". В связи с этими опросами "АОК" подготовила и представила дополнительные документы и другие подтверждения.

A. Характер деятельности "АОК"

31. "АОК" занимается разведкой, добычей, переработкой и сбытом сырой нефти и нефтепродуктов морского района РНЗ. В основном "АОК" занимается добычей нефти с морского месторождения Хафджи и переработкой и отгрузкой продуктов в Рас-Хафджи примерно в 20 км к югу от границы между Саудовской Аравией и Кувейтом.

32. "АОК" утверждает, что добыча нефти осуществляется ею в пределах производственных квот, установленных Организацией стран – экспортеров нефти ("ОПЕК"). По информации "АОК", Саудовская Аравия и Кувейт ежемесячно устанавливают производственные квоты совместного предприятия в морском районе исходя из квот ОПЕК или потребностей обоих правительств. "АОК" утверждает, что Саудовская Аравия обычно извещает "АОК" об этих квотах письмом.

33. В качестве партнеров "АОК" по совместному предприятию Саудовская Аравия и Кувейт покрывают по 30% затрат и издержек в связи с нефтяными операциями и имеют право на 30% добытой сырой нефти каждая. Саудовская Аравия также участвует в покрытии расходов "АОК" на переработку сырой нефти. В свою очередь "АОК" получает остальные 40% сырой нефти и покрывает 40% затрат и издержек.

34. На основе различных соглашений "АОК" обычно выкупает принадлежащую каждому из ее партнеров по совместному предприятию долю сырой нефти и поэтому является организацией, занимающейся продажей или реализацией всей сырой нефти морского района. Эта сырая нефть известна как сырая нефть марок "Хафджи" и "Хоут". "АОК" также продает всю сырую нефть морского района РНЗ, переработанную в другие нефтепродукты на нефтеперерабатывающем заводе в Рас-Хафджи.

35. "АОК" утверждает, что Саудовская Аравия и Кувейт устанавливают государственную продажную цену (ГПЦ) на сырую нефть и что Саудовская Аравия устанавливает ГПЦ на продукты нефтепереработки. Саудовская Аравия и Кувейт ежемесячно извещают "АОК" о ГПЦ соответствующим письмом. ГПЦ рассчитывается как среднее арифметическое среднемесячного показателя ежедневных спотовых цен на оманскую и дубайскую сырые нефти по данным агентства "Платц"[4] с прибавлением ценовой надбавки на каждый месяц, устанавливаемой правительствами. Как утверждает "АОК", она выкупает принадлежащую каждому из ее партнеров по совместному предприятию долю поднятой нефти по ГПЦ и продает основную часть сырой нефти и нефтепродуктов с морского района РНЗ также по ГПЦ.

36. "АОК" заявляет, что реализация нефти по ГПЦ гарантирует стабильность цен для ее клиентов, большинство из которых составляют долгосрочные японские покупатели.

37. Согласно "АОК", при осуществлении продаж по ГПЦ ее прибыль с принадлежащей ей 40-процентой доли нефти равна разнице между ГПЦ и ее издержками. Партнеры "АОК" по совместному предприятию получают прибыль в виде разницы между ГПЦ и своим участием в покрытии затрат в отношении принадлежащей каждому из них 30-процентной доли в совместном предприятии. "АОК" утверждает, что она не получает прибыль с нефти, купленной по ГПЦ у своих партнеров по совместному предприятию, так как она продает эту нефть своим клиентам по той же ГПЦ.

38. В соответствии с положениями концессионных соглашений "АОК" осуществляет рентные выплаты Саудовской Аравии и Кувейту на основе своей доли в добыче нефти в морском РНЗ и платит налоги исходя из своего участия в прибыли. Кроме того, при проверке претензии Группа узнала, что для обеспечения установленной нормы прибыли "АОК" используется механизм, называющийся "гарантированными компенсационными платежами ". При необходимости между "АОК" и соответствующими правительствами осуществляются гарантированные компенсационные платежи, призванные обеспечить "АОК" фиксированную прибыль.

B. Претензия "АОК"

39. Претензия "АОК" представлена в следующем виде:

Таблица 2. Претензия "АОК"

Элемент претензии	Сумма претензии (в долл. США)
Потеря выручки от продаж сырой нефти японским покупателям	279 626 579,78
Потеря выручки от продаж сырой нефти неяпонским покупателям	163 524 357,71
Потеря выручки от продаж нефтепродуктов	122 606 237,61
Скидка с претензии для учета потерь сырой нефти в отстойнике	(3 086 762,67)
Всего	562 670 412,43

40. "АОК" утверждает, что 70-80% ее ежегодных продаж сырой нефти приходится на 23 японских покупателя. "АОК" утверждает, что в результате вторжения и оккупации эти продажи в период со 2 августа 1990 года по 1 июня 1991 года ("претензионный период") снизились, в результате чего "АОК" понесла потери дохода.

41. Для каждого из периодов потерь, в отношении которых испрашивается компенсация, т.е. периодов со 2 августа 1990 года по 16 января 1991 года и с 17 января по 1 июня 1991 года, "АОК" производит расчет потери за период с использованием средних объемов сырой нефти, проданной японским покупателям за такие же периоды времени в течение пяти лет, предшествовавших периоду потери. "АОК" заявляет, что в результате вторжения в Кувейт и оккупации Кувейта в соответствующие периоды компания не смогла продать 17 625 829 баррелей сырой нефти марки "Хафджи" и 3 013 105 баррелей сырой нефти марки "Хоут".

42. Для расчета потерянного дохода "АОК" умножает потерянные объемы продаж на среднюю ГПЦ, установленную Саудовской Аравией и Кувейтом во время вторжения и оккупации. Для сырой нефти "Хафджи" "АОК" пользуется ГПЦ, составляющей 25,663 долл. США и 13,697 долл. США, а для сырой нефти "Хоут" она пользуется ГПЦ, составляющей 28,082 долл. США и 16,427 долл. США в отношении вышеуказанных периодов.

43. Исходя из этих расчетов, "АОК" утверждает, что потери дохода в результате снижения продаж японским покупателям составили 279 626 579,78 долл. США. Из этой суммы "АОК" вычитает 3 086 762,67 долл. США, приходящиеся на потери сырой нефти в отстойнике, которые являются предметом отдельной претензии, подлежащей рассмотрению настоящей Группой в составе одной из последующих партий[5]. Поэтому "АОК" испрашивает в общей сложности 276 539 817,11 долл. США в отношении потерь дохода от продаж сырой нефти японским покупателям.

44. "АОК" утверждает, что от 20% до 30% ее ежегодных продаж сырой нефти приходится на неяпонских покупателей, главным образом покупателей из Юго-Восточной Азии и Океании. "АОК" заявляет, что в результате вторжения и оккупации эти продажи в претензионный период снизились и "АОК" понесла потерю дохода.

45. Для каждого из периодов потерь, в отношении которых испрашивается компенсация, т.е. периодов со 2 августа 1990 года по 16 января 1991 года и с 17 января по 1 июня 1991 года, "АОК" производит расчет потери за период с использованием среднемесячных объемов сырой нефти, проданной неяпонским покупателям за такие же периоды времени в течение пяти лет, предшествовавших периоду потери. По подсчетам "АОК",

сокращение ее продаж составило 9 786 989 баррелей сырой нефти "Хафджи" и 903 937 баррелей сырой нефти "Хоут".

46. Для расчета своих потерь на продажах неяпонским покупателям "АОК" использует указанные выше ГПЦ на сырую нефть. Исходя из этого, "АОК" испрашивает 163 524 357,71 долл. США в качестве потери выручки от продаж сырой нефти неяпонским покупателям.

47. "АОК" утверждает, что примерно 10% добываемой компанией сырой нефти перерабатывается в нафту, дизельное топливо, судовое дизельное топливо и бензин (собирательно именуемые ниже "нефтепродуктами"). "АОК" утверждает, что в результате вторжения и оккупации ее производство нефтепродуктов резко сократилось в период со 2 августа 1990 года по 16 января 1991 года и было полностью остановлено в период с 17 января 1991 года по 1 июня 1991 года.

48. Для каждого из периодов потерь, в отношении которых испрашивается компенсация, т.е. периодов со 2 августа 1990 года по 16 января 1991 года и с 17 января 1991 года по 1 июня 1991 года, "АОК" производит расчет потери за этот период с использованием средних объемов продуктов, проданных покупателям за такие же периоды в течение пяти лет, предшествовавших периоду потери. По подсчетам "АОК", ее потери продаж составили по объему 5 757 277 баррелей нефтепродуктов. Для расчета потерянного дохода "АОК" умножает этот объем нереализованных нефтепродуктов на средневзвешенные ГПЦ в размере 25,746 долл. США и 18,793 долл. США, установленные, как утверждается, Саудовской Аравией в периоды, охватываемые компенсационными требованиями. В результате этого "АОК" от собственного имени и от имени Саудовской Аравии испрашивает 122 606 237,61 долл. США в качестве потери выручки от продаж нефтепродуктов.

49. "АОК" утверждает, что у компании не произошло никакого снижения издержек в период иракской оккупации Кувейта и поэтому она не производит вычетов из своей претензии в отношении потери дохода. "АОК" заявляет, что ее издержки в основном являются фиксированными и поэтому компания продолжала нести их в течение всего претензионного периода. "АОК" также не производит вычета затрат по выкупу нефти у Саудовской Аравии и Кувейта по ГПЦ, поскольку она также претендует на возмещение упущенной выгоды от имени этих двух правительств, которые являются пайщиками совместного предприятия в морском районе РНЗ.

C. Проверка и анализ

50. Первым делом Группа приходит к выводу о том, что "АОК" и ее партнеры по совместному предприятию понесли потерю вследствие сокращения добычи сырой нефти и производства нефтепродуктов в морском районе РНЗ в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

51. Группа отмечает, что "АОК" рассчитывает потери совместного предприятия исходя из объемов непроизведенной и нереализованной нефти, и что для подсчета размера таких потерь она пользуется фактическими рыночными ценами после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

52. Группа рассмотрела представленные "АОК" доказательства для проверки объемов добычи совместного предприятия, цен и поступлений от продаж за 1985-1991 календарные годы. Консультанты Группы выборочным методом исследовали представленные данные и документацию, на которой они были основаны, в результате чего Группа убедилась в точности и достоверности представленных "АОК" подтверждений.

53. При расчете испрашиваемой суммы "АОК" исходит из двух посылок. Во-первых, если бы вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта не произошло, то совместное предприятие произвело и реализовало бы сырую нефть и нефтепродукты в объеме, равном средним объемам добычи и продаж за пять лет, предшествовавших 2 августа 1990 года. Во-вторых, это совместное предприятие продало бы эту нефть по ГПЦ, существовавшим в период иракской оккупации Кувейта.

54. Группа отмечает, что до 2 августа 1990 года ежемесячные показатели добычи совместного предприятия колебались в довольно широких пределах. Однако Группа приходит к заключению о том, что посылка "АОК" о том, что совместное предприятие добыло и продало бы продукцию в объемах, равных средним объемам за пять лет до 2 августа 1990 года, является разумной, поскольку данный период достаточен для того, чтобы нивелировать воздействие колебаний в объемах добычи.

55. Исходя из представленных "АОК" данных о добыче и продажах, Группа приходит к заключению о том, что если бы иракской оккупации Кувейта не произошло, то совместное предприятие произвело и реализовало бы 80 186 397 баррелей. Группа также приходит к выводу о том, что за этот период совместное предприятие фактически добыло и продало только 43 099 260 баррелей. Таким образом, сокращение объема добычи и продаж

совместного предприятия в качестве прямого результата иракской оккупации Кувейта составило 37 087 137 баррелей.

56. Группа приходит к заключению о том, что использование ГПЦ, существовавших в период иракской оккупации Кувейта, для расчета стоимости нереализованной сырой нефти и нефтепродуктов приводит к завышению убытков. Группа пришла к этому выводу в силу того, что цены на нефть после 2 августа 1990 года, которое оказало прямое воздействие на ГПЦ, резко возросли в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, а также вследствие возникших в этой связи опасений по поводу перебоев в поставках. Группа приходит к выводу о том, что совместное предприятие не может извлекать выгоду из вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Вместо этого, по мнению Группы, заявитель должен быть поставлен в положение, которое существовало бы, если бы вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта не произошло. Поэтому Группа считает необходимым скорректировать претензию для учета реальных потерь совместного предприятия.

57. Для этого Группа первым делом попросила своих консультантов оценить, какие ГПЦ существовали бы в период потери, если бы иракского вторжения в Кувейт не произошло. После этого консультанты Группы скорректировали ГПЦ "без вторжения" для учета надбавок и скидок с рыночных цен, по которым "АОК" традиционно сбывала свою сырую нефть и нефтепродукты, и помножили их на объемы, которые существовали бы "без отсутствии вторжения", для того чтобы оценить потерю дохода совместного предприятия. Как явствует из коммерческой отчетности "АОК", цены на некоторые продукты, такие, как дизель и топливо, оставались постоянными до и после иракского вторжения и оккупации, и поэтому в данном расчете были использованы фактические цены на такие продукты.

58. На базе вышеприведенного расчета и обзора документации совместного предприятия, соответствующих соглашений и бухгалтерской отчетности "АОК" Группа приходит к выводу о том, что доход совместного предприятия "без вторжения" составил бы 1 086 278 276 долл. США от продажи 80 186 397 баррелей сырой нефти и нефтепродуктов. Из этой суммы Группа вычитает фактические поступления в размере 1 058 866 227 долл. США, которые совместное предприятие получило от продажи 43 099 260 баррелей сырой нефти и нефтепродуктов в период со 2 августа 1990 года по 16 января 1991 года. Исходя из этого Группа приходит к заключению о том, что упущенная выгода совместного предприятия составляет 27 412 049 долл. США.

59. Однако, как указывается в пункте 38 настоящего доклада, при непосредственной добыче нефти в морском районе РНЗ правительства получают от "АОК" рентную плату за свою долю в производстве.

60. Как указано в пункте 55 настоящего доклада, в результате иракской оккупации Кувейта объемы нефтедобычи упали. Группа считает, что "АОК" не обязана выплачивать правительствам рентную плату за свою долю недобытой нефти из-за отсутствия соответствующей потери[6]. Исходя из этого Группа вычитает из суммы претензии арендную плату.

61. По подсчетам Группы, доля "АОК" в 37 087 137 баррелях недобытой нефти составляет 40%, или 14 834 855 баррелей. "АОК" выплачивает рентную плату Саудовской Аравии и Кувейту по ставке в размере 20% от своей доли производства, оцененной по справочной цене для целей налогообложения, которая указана в концессионном соглашении. С учетом ГПЦ, рассчитанных на основе сценария "без вторжения", Группа приходит к выводу о том, что размер рентного платежа за недобытую нефть составляет 2 358 026 долл. США. Поэтому Группа вычитает сумму рентного платежа за недобытую нефть в размере 2 358 026 долл. США из суммы потерянного дохода в размере 27 412 049 долл. США. После этого вычета базовая сумма, рекомендуемая в качестве компенсации совместному предприятию, составляет 25 054 023 долл. США.

62. Как отмечается выше в пункте 38, правительства получают налог с принадлежащей "АОК" доли поступлений совместного предприятия. Гарантированные компенсационные платежи осуществляются между правительствами и "АОК" для получения "АОК" установленной нормы прибыли от совместного предприятия. На основе доказательств и концессионных соглашений Группа приходит к мнению о том, что любые получаемые "АОК" доходы подлежат налогообложению и гарантированным компенсационным платежам. Исходя из этого в соответствии со своим ранее сделанным заключением, содержащимся в докладе о претензиях второй партии, Группа не вычитает налоги и дополнительные гарантированные платежи из присужденной в качестве компенсации суммы[7].

63. Кроме того, Группа отмечает, что нефть, которая не была добыта совместным предприятием в претензионный период, вполне может быть добыта и реализована в будущем. Вместе с тем, если учесть расчетный срок эксплуатации залежей в морском районе РНЗ, то при нынешних темпах освоения продажа такой недобытой нефти произойдет лишь многие десятилетия спустя. Таким образом, современной стоимостью таких будущих продаж можно пренебречь, и Группа не вычитает стоимость недобытой нефти из суммы претензии.

64. "АОК" утверждает, что все издержки совместного предприятия являются фиксированными, что она продолжала нести эти издержки в период со 2 августа 1990 года по 1 июня 1991 года. На основе проверки счетов "АОК", ее финансовой и бухгалтерской отчетности и других материалов Группа приходит к выводу о том, что "АОК" и ее партнеры по совместному предприятию не получили никакой экономии на затратах в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

65. Кроме того, Группа делает корректировку для учета произведенного "АОК" вычета потерь сырой нефти в отстойнике, о котором идет речь в пункте 43 настоящего доклада. Группа вычитает 3 086 763 долл. США из компенсации в размере 25 054 023 долл. США. На базе вышеприведенных расчетов Группа приходит к заключению о том, что общая сумма потерянного дохода "АОК" в морском районе РНЗ составляет 21 967 260 долл. США.

Таблица 3. Выводы Группы: потеря дохода в морском районе РНЗ

Элемент претензии	Поступления "без вторжения" (в долл. США)	Фактические поступления (в долл. США)	Общий потерянный доход "АОК" в РНЗ (в долл. США)
Потеря выручки от продаж сырой нефти и нефтепродуктов	1 086 278 276	(1 058 866 227)	27 412 049
Удержание рентной платы за недобытую нефть			(2 358 026)
Итого			25 054 023
Вычет стоимости потерь сырой нефти в отстойнике			(3 086 763)
Всего	1 086 278 276	(1 058 866 227)	21 967 260

66. В соответствии с этим Группа рекомендует назначить компенсацию в размере 21 967 260 долл. США для "АОК" и ее партнеров по совместному предприятию, как это показано в нижеследующей таблице.

Таблица 4. Претензия "АОК": рекомендованная Группой компенсация

Элемент претензии	Сумма претензии (в долл. США)	Вычеты, произведенные Группой (в долл. США)	Рекомендация Группы (в долл. США)
Потеря выручки от продаж сырой нефти и нефтепродуктов	562 670 412,43	(540 703 152,43)	21 967 260
Всего	562 670 412,43	(540 703 152,43)	21 967 260

IV. ПРЕТЕНЗИЯ "САУДИ АРЭБИАН ОЙЛ КОМПАНИ"

A. Факты и утверждения

67. "Сауди Арэбиан ойл компани" ("Сауди Арамко") подает настоящую претензию от собственного имени и в своем качестве правопреемника "Сауди Арэбиан маркетинг энд рифайнинг компани" ("САМАРЕК").

68. "Сауди Арамко" была учреждена королевским указом от 13 ноября 1988 года в качестве многоотраслевой нефтяной компании, полностью принадлежащей Королевству Саудовской Аравии ("Саудовская Аравия"). "САМАРЕК" была учреждена в качестве "формирующейся компании" 1 января 1989 года для сведения воедино операций по переработке нефти и сбыту нефтепродукции в Саудовской Аравии. 14 июня 1993 года Саудовская Аравия отказалась от планов дальнейшего создания "САМАРЕК" и передала ее операции компании "Сауди Арамко".

69. "Сауди Арамко" утверждает, что в результате незаконного вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта Совет министров Саудовской Аравии обязал "САМАРЕК" поставлять горючее и другие нефтепродукты вооруженным силам Саудовской Аравии и других стран (именуемым в дальнейшем "вооруженные силы коалиции союзников") для "повышения готовности к обороне Саудовской Аравии". "Сауди Арамко" определяет повышение готовности к обороне как "оборонные мероприятия сверх обычного уровня готовности к обороне страны до вторжения". "Сауди Арамко" утверждает, что Саудовская Аравия распорядилась о проведении мероприятий по повышению готовности к обороне в период со 2 августа 1990 года по 31 января 1992 года. "Сауди Арамко" испрашивает 749 375 858 долл. США в качестве компенсации потерь, причиненных в результате поддержки таких мероприятий по повышению готовности к обороне в указанный период.

70. "Сауди Арамко" утверждает, что ее претензия исключает все расходы, связанные с обычной деятельностью вооруженных сил Саудовской Аравии и всеми наступательными операциями. Претензия включает в себя следующие элементы.

Таблица 5. Претензия "Сауди Арамко"

Элемент претензии	Сумма претензии (в долл. США)
Бензин и другие продукты	660 817 356
Текущие расходы	
Рабочая сила	4 198 422
Перевозки	20 781 113
Фрахт судов	36 451 860
Коммунальные услуги и электроснабжение	6 600
Ремонт и эксплуатация техники	236 430
Транспортная обработка	6 210 920
Связь	1 388
Информационное обеспечение	40 019
Аренда	1 984 314
Расходуемые сырье и материалы	4 250 959
Временные сооружения	1 004 021
Страхование	13 322 377
Другие расходы	42 722
Вознаграждение за профессиональную деятельность	27 357
Итого текущих расходов	88 558 502
Всего	749 375 858

71. Сумма претензии рассчитана как количество литров поставленного бензина и нефтепродуктов, помноженное на их соответствующую "цену на международном рынке", с прибавлением возросших текущих расходов "САМАРЕК" на добычу, перевозку и обработку этих увеличившихся объемов.

72. До 2 августа 1990 года "САМАРЕК" поставила все нефтепродукты вооруженным силам Саудовской Аравии. Эти поставки должны были бы фактурироваться соответствующим подразделениям вооруженных сил Саудовской Аравии одной из трех оптовых баз компании "САМАРЕК" (Восточный, Центральный и Западный районы). Однако после иракского вторжения в Кувейт и принятия решения о снабжении нефтепродуктами вооруженных сил коалиции союзников все поставки нефтепродуктов, согласно утверждениям, учитывались и авизовывались министерству обороны и авиации Саудовской Аравии головной конторой компании "САМАРЕК". Такой порядок существовал с 1 августа 1990 года по 1 февраля 1992 года.

73. "Сауди Арамко" утверждает, что в письме министра нефти и минеральных ресурсов Саудовской Аравии от 8 августа 1990 года на имя назначенного, но еще не вступившего в должность президента "САМАРЕК" компании предписывалось "принять все решения и меры, которые [как считается] необходимы для организации поставок во все районы Королевства". "Сауди Арамко" утверждает, что письмо от 8 августа является предписанием "САМАРЕК" осуществить поставки горючего и нефтепродуктов, о которых идет речь в данной претензии. "Сауди Арамко" заявляет, что сразу после получения этого письма "САМАРЕК" учредила Чрезвычайный комитет для выполнения своих функций по "организации поставок горючего и других нефтепродуктов с целью повышения готовности к обороне Саудовской Аравии".

74. Согласно утверждениям, Чрезвычайный комитет в срочном порядке создал запасы требующихся нефтепродуктов для обеспечения возможности их поставки вооруженным силам Саудовской Аравии и силам других стран. В частности, запасы соответствующих нефтепродуктов были созданы "САМАРЕК" путем увеличения пропускной способности нефтеперегонных заводов, их переналадки на выпуск определенной продукции, импорта нефтепродуктов в целях увеличения внутреннего производства, приобретения дополнительных емкостей для хранения и покупки оборудования с целью организации производства требующейся номенклатуры продукции на других нефтеперерабатывающих заводах.

75. "Сауди Арамко" утверждает, что стоимость поставок горючего и нефтепродуктов, о которых идет речь в настоящей претензии, подлежит компенсации, поскольку они использовались для оборонительных целей в связи с вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта.

76. Операция "Щит в пустыне" началась примерно 7 августа 1990 года, когда первые подразделения вооруженных сил коалиции начали прибывать в Дахран с согласия Саудовской Аравии, и закончилась 8 ноября 1990 года, когда началась операция "Буря в пустыне". "Сауди Арамко" рассматривает операцию "Буря в пустыне" в качестве наступательной операции, поскольку ее цель заключалась в вытеснении иракских сил из Кувейта путем применения вооруженной силы, и поэтому она не претендует на какую-либо компенсацию поставок, осуществленных в рамках этой операции.

77. "Сауди Арамко" пытается показать, что после 8 ноября 1990 года ее требования ограничиваются чрезвычайными расходами на "оборонительные цели" (по определению заявителя), размер которых он определяет путем использования в качестве основы для расчетов объема поставок нефтепродуктов вооруженным силам коалиции союзников в первые месяцы после вторжения в Кувейт иракских вооруженных сил. "Сауди Арамко"

утверждает, что в августе, сентябре и октябре 1990 года поставки нефтепродуктов в совокупном объеме 549 923 000 литров для вооруженных сил коалиции союзников предназначались для сугубо оборонительных целей. По расчетам "Сауди Арамко", среднемесячный объем этих поставок составляет 183 307 000 литров. Из всех этих истребуемых объемов "Сауди Арамко" вычитает среднемесячные объемы, регулярно поставлявшиеся вооруженным силам Саудовской Аравии до вторжения, которые, как утверждается, составляют 83 779 000 литров в месяц.

78. "Сауди Арамко" выделяет три периода, в течение которых "САМАРЕК" была обязана поставлять нефтепродукцию вооруженным силам коалиции союзников. С августа по октябрь 1990 года, как утверждает "Сауди Арамко", фактические поставки нефтепродуктов предназначались для оборонительных целей, и поэтому расходы на поставку такой продукции подлежат компенсации. С ноября 1990 года по март 1991 года, согласно информации компании "Сауди Арамко", объемы поставок для вооруженных сил коалиции союзников резко возросли на этапе подготовки к войне в Персидском заливе, т.е. для наступательных операций. "Сауди Арамко" утверждает, что из общего объема нефти и нефтепродуктов, поставленных в этот период, объем поставок, равный среднему количеству нефти, поставлявшейся в предыдущие месяцы (т.е. 183 307 000 литров, помноженные на пять месяцев), предназначался на оборонительные цели и посему подлежит компенсации. С апреля 1991 года по январь 1992 года, согласно данным компании "Сауди Арамко", сохранялась необходимость в обеспечении повышенного оборонного потенциала Саудовской Аравии, с связи с чем она испрашивает компенсацию расходов, понесенных в связи с оборонительными целями, на основе меньшей из двух следующих величин: 1) фактических объемов поставок за эти месяцы или 2) среднего объема поставок за период с августа по октябрь 1990 года. Общий объем нефтепродуктов, в отношении которого "Сауди Арамко" испрашивает компенсацию, составляет 2 941 854 000 литров.

79. "Сауди Арамко" производит расчет суммы претензии, умножая общий объем на мировую продажную цену различных продуктов на время их поставки. Как правило, мировые продажные цены – это цены, публикуемые агентством "Платц", являющимся всемирно признанным агентством по публикации цен на нефть. Истребуемая сумма по нефтепродуктам составляет 2 474 261 000 саудовских риялов, или 660 817 356 долл. США.

80. "Сауди Арамко" также испрашивает компенсацию расходов на создание запасов, хранение и поставку горючего и других нефтепродуктов в размере 88 558 502 долл. США. "Сауди Арамко" утверждает, что "САМАРЕК" понесла дополнительные текущие издержки в связи с необходимостью удовлетворить потребности вооруженных сил Саудовской Аравии и коалиции союзников в результате незаконного вторжения Ирака в

Кувейт и оккупации им Кувейта. Эти дополнительные текущие издержки связаны с необходимостью увеличения производства, импорта, хранения, перевозок и поставок.

81. "Сауди Арамко" утверждает, что объемы, поставленные "САМАРЕК" вооруженным силам Саудовской Аравии и коалиции союзников, не были ей оплачены. "Сауди Арамко" заявляет, что в соответствии с общим пониманием, достигнутым между основными правительствами, участвовавшими в коалиции во время войны в Персидском заливе и в работе ККООН, претензии в отношении потерь, понесенных в рамках участия Саудовской Аравии в проведении и организации операции "Буря в пустыне", предъявляться не будут. "Сауди Арамко" сообщает о ряде различных выплат, полученных ею в связи с вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта. Однако она утверждает, что эти выплаты не имели отношения к поставке горючего и нефтепродуктов для оборонительных целей.

82. "Сауди Арамко" заявляет, что вооруженные силы коалиции союзников первоначально выплатили "САМАРЕК" 583 863 000 саудовских риялов за горючее и нефтепродукты, поставленные им компанией "САМАРЕК" с августа 1990 года по ноябрь 1990 года. Однако, по утверждению компании, эти выплаты были возвращены вооруженным силам коалиции союзников с ноября 1990 года в соответствии с договоренностью о том, что Саудовская Аравия будет предоставлять горючее и нефтепродукты на безвозмездной основе. "Сауди Арамко" заявляет, что с 27 января 1991 года по 30 марта 1991 года "САМАРЕК" получила перечисления в общем объеме 1 600 000 000 саудовских риялов от министерства обороны и авиации Саудовской Аравии и министерства финансов Саудовской Аравии. "Сауди Арамко" заявляет, что эти средства были израсходованы для закупки нефтепродуктов за пределами Саудовской Аравии, предназначавшихся исключительно для наступательных вооруженных операций в рамках "Бури в пустыне".

B. Анализ и рекомендация

83. Первым делом Группа должна установить, относится ли претензия компании "Сауди Арамко" к числу претензий, по которым может быть предоставлена компенсация. В своей резолюции 687 (1991) Совет Безопасности заявляет, что Комиссия будет заниматься рассмотрением только тех претензий к Ираку, которые касаются потерь, являющихся прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. В более конкретном плане в пункте 21 решения 7 Совета управляющих сказано, что любая прямая потеря, ущерб или вред, причиненные корпорациям и другим образованиям, подлежат компенсации, включая любые потери, понесенные в результате:

"a) военных операций или угрозы военных действий с любой стороны в период со 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года;".

84. В дальнейшем Совет управляющих сузил рамки компенсируемых потерь в своем решении 19, исключив военные расходы вооруженных сил коалиции союзников, предусмотрев, что:

"расходы вооруженных сил коалиции союзников, включая расходы на военные действия против Ирака, компенсации не подлежат".

85. "Сауди Арамко" утверждает, что она понесла потери, когда по распоряжению правительства Саудовской Аравии "САМАРЕК" поставляла горючее и нефтепродукты вооруженным силам Саудовской Аравии и коалиции союзников, не получая за это оплаты. Соответственно, Группа обязана решить, являются ли потери "Сауди Арамко" расходами вооруженных сил коалиции союзников, в том числе связанными с военными операциями против Ирака.

86. Группа отмечает, что Саудовская Аравия была участником вооруженных сил коалиции союзников в соответствующие периоды времени и что потери, истребуемые "Сауди Арамко", являются результатом действий вооруженных сил Саудовской Аравии и других стран в качестве членов коалиции. Исходя из этого Группа делает вывод о том, что расходы, понесенные "Сауди Арамко", вне зависимости от того, предназначались они для наступательных или оборонительных операций, являются расходами вооруженных сил коалиции союзников, в том числе на военные действия против Ирака, и как таковые были конкретно признаны не подлежащими компенсации в решении 19 Совета управляющих.

87. Поэтому Группе нет необходимости решать вопрос о том, существует ли причинно-следственная связь между вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта и выполнением компанией "Сауди Арамко" распоряжения министра нефти и минеральных ресурсов Саудовской Аравии.

88. С учетом сделанного ею вывода о том, что претензия "Сауди Арамко" не относится к числу претензий, подлежащих компенсации, Группа рекомендует не присуждать компенсацию по данной претензии.

V. ПРЕТЕНЗИИ "КУВЕЙТ ПЕТРОЛЕУМ КОРПОРЕЙШН"

A. Введение и предварительные заключения

89. Компании "Кувейт петролеум корпорейшн" ("КПК") Кувейтом доверена "реализация экономической ценности" углеводородных ресурсов Кувейта, включая организацию сбыта и продажу кувейтской нефти и нефтепродуктов.

90. "КПК" утверждает, что 2-3 августа 1990 года иракские вооруженные силы взяли под контроль нефтяную промышленность Кувейта, включая объекты по производству, переработке, очистке, перевозке, хранению и экспорту, принадлежавшие Кувейту, "КПК" и связанным с ними кувейтским нефтяным компаниям[8].

91. "КПК" далее утверждает, что до освобождения Кувейта иракские войска преднамеренно разрушали в Кувейте нефтяные скважины и объекты, сжигая и уничтожая нефть и нефтепродукты и спуская сырую нефть, разливавшуюся в кувейтской пустыне и в кувейтских прибрежных водах. "КПК" утверждает, что из-за ущерба, причиненного скважинам и сопутствующим объектам нефтедобычи, производство нефти и нефтепродуктов в объеме, достигнутом до вторжения, возобновилось не ранее июня 1994 года.

92. "КПК" заявлены две претензии в отношении потерь, вызванных, как утверждает компания, ущербом ее объектам нефтедобычи и нефтепереработки. Во-первых, "КПК" утверждает, что в период со 2 августа 1990 года по дату восстановления ею производства на довоенном уровне она добыла на 839 млн. баррелей сырой нефти меньше, чем по сценарию добычи "без вторжения". "КПК" истребует компенсацию чистого дохода от продаж, который, как она утверждает, компания и Кувейт получили бы с этой недобытой нефти в сумме 14 973 млн. долл. США. "КПК" называет эту претензию (номер претензии ККООН 4003197) претензией в отношении "потери добычи и продаж" (или "ПДП").

93. Во-вторых, "КПК" утверждает, что нефтяные пожары и разливы нефти привели к потере 1 256 млн. баррелей пластовых флюидов, включая сырую нефть и попутный природный газ[9]. "КПК" истребует компенсацию за 417 млн. баррелей потерянных флюидов, не учтенных в претензии ПДП, в сумме 6 640 516 049 долл. США. "КПК" называет эту претензию (номер претензии ККООН 4004439) претензией в отношении "потери флюидов" (или "ПФ").

94. В следующих ниже двух частях настоящего доклада Группа рассматривает эти две претензии отдельно, однако, поскольку ключевые элементы каждой претензии связаны

друг с другом, для устранения ненужных повторов Группа поместила в соответствующих местах текста перекрестные ссылки.

95. "КПК" подала эти претензии от своего имени и от имени Кувейта. Ранее Группа решила, что объединенные претензии, подобные представленной в данном случае, допустимы. См. доклад о ТПН, пункты 55-61.

96. "КПК" утверждает, что ее потери обусловлены двумя причинами: во-первых, физическим контролем Ирака над кувейтскими нефтяными месторождениями и объектами нефтедобычи в период вторжения и оккупации; а также, во-вторых, подрывом скважин, пожарами на скважинах и разливами нефти, ответственность за которые "КПК" возлагает на иракские вооруженные силы.

97. В своих ответах на претензии "КПК" Ирак не представляет серьезных возражений против того утверждения "КПК", что со 2 августа 1990 года до освобождения Кувейта представители иракских властей физически контролировали нефтяные месторождения и объекты в Кувейте, хотя он и оспаривает утверждения "КПК", касающиеся последствий такого контроля.

98. Кроме того, Ирак утверждает, что ущерб кувейтским нефтяным месторождениям и объектам и любые последующие потери являются результатом бомбардировок и других военных действий вооруженных сил коалиции союзников и что поэтому он не несет ответственности за этот ущерб.

99. Однако ранее Группа уже вынесла решение, что ущерб кувейтским нефтяным месторождениям и объектам, включая ущерб, который, по утверждениям "КПК", вызвал истребуемые потери, фактически имел место, будучи прямым результатом незаконного вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. См. "Доклад и рекомендации Группы уполномоченных, назначенных для рассмотрения претензий в отношении тушения пожаров на нефтепромыслах" (S/AC.26/1996/5/Annex) ("Доклад о ТПН", пункты 85-86).

100. Таким образом, Группа приходит к заключению о том, что любые потери, вызванные этими двумя причинами, являются прямым результатом незаконного вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта и подлежат, в том объеме, в каком они подтверждены "КПК", компенсации.

B. Претензия в отношении потери добычи и продаж

101. В следующих ниже шести разделах представлен проведенный Группой анализ претензии в отношении потери добычи и продаж. Поскольку структура данной претензии довольно сложна, в первом разделе дается резюме претензии и излагаются обстоятельства дела и утверждения, лежащие в основе последующего рассмотрения. Во втором и третьем разделах резюмируются свидетельства, представленные заявителем или собранные Группой, а также ответы Ирака на эту претензию. В четвертом разделе Группа анализирует вопросы юридического характера, возникающие в связи с претензией, и излагает свои заключения относительно компенсируемости. В пятом разделе представлены выводы Группы, касающиеся проведенных ею проверки фактов и оценки подлежащих компенсации элементов претензии. В последнем разделе Группа указывает рекомендуемую ею компенсацию.

1. Факты и утверждения

102. "КПК" утверждает, что в результате иракского незаконного вторжения и оккупации Кувейт понес потери доходов от добычи и продажи нефти из-за "невозможности использования нефтяных месторождений и нефтеперерабатывающих мощностей для добычи и продажи нефти и газа в период незаконной оккупации, а после этого – невозможности использования такого имущества или его полного использования ввиду материального ущерба нефтяным месторождениям и нефтеперерабатывающим мощностям", причиненного Ираком в период оккупации им Кувейта.

103. "КПК" истребует компенсацию доходов, потерянных в результате таких заявленных потерь добычи и продажи, в сумме 14 973 млн. долл. США. Претензия в отношении ПДП резюмируется следующим образом:

Таблица 6. Претензия "КПК" в отношении потери добычи и продаж

Элемент претензии	Истребуемая сумма (долл. США)
Потеря дохода	
Потеря продаж нефти	3 555 000 000
Потеря продаж нефтепродуктов	11 900 000 000
Потеря продаж продуктов переработки газа	860 000 000
Потеря прибыли от нефтепереработки	1 032 000 000
Итого, потерянный доход	17 347 000 000
Экономия расходов	
Себестоимость реализованной продукции	(98 000 000)

Элемент претензии	Истребуемая сумма (долл. США)
Издержки производства	(235 000 000)
Плата за переработку	(2 022 000 000)
Общие, сбытовые и административные издержки	(19 000 000)
Итого, экономия расходов	(2 374 000 000)
Итого, истребуемая сумма	14 973 000 000

a) Структура претензии

104. Как отмечено в таблице 6 выше, "КПК" утверждает, что в результате уменьшения производственных возможностей и возможностей по переработке она понесла потери дохода от продаж четырех видов.

105. "КПК" утверждает, что из-за оккупации Кувейта и ущерба, причиненного ее нефтяным месторождениям и нефтедобывающим предприятиям, в период потери добычи она не могла добывать нефть в ожидавшихся объемах. "КПК" утверждает, что этот период продолжался со 2 августа 1990 года, даты вступления Ираком во владение нефтяными месторождениями и объектами, до декабря 1992 года, месяца, когда "КПК" возобновила добычу нефти в тех же объемах, что и до вторжения. "КПК" утверждает, что эта недобытая нефть могла быть реализована в период со 2 августа 1990 года по 30 ноября 1992 года либо как сырая нефть, либо как нефтепродукты. Кувейт истребует компенсацию заявленной им потери продаж сырой нефти в сумме 3 555 млн. долл. США и заявленной им потери продаж нефтепродуктов в сумме 11 900 млн. долл. США.

106. Кроме того, "КПК" утверждает, что из-за ущерба, причиненного кувейтским нефтеперерабатывающим предприятиям, даже после возобновления компанией добычи нефти в тех же объемах, в каких она добывалась до вторжения, она продолжала нести потери в течение дополнительного периода времени, когда она не могла перерабатывать нефть в тех же объемах, что и до вторжения. "КПК" утверждает, что в результате за период с 1 декабря 1992 года по 30 июня 1994 года она понесла потерю доходов от нефтепереработки.

107. Наконец, "КПК" утверждает, что, поскольку она не могла извлекать и перерабатывать попутный природный газ, в период со 2 августа 1990 года по 31 июля 1993 года она потеряла доходы от реализации продуктов переработки газа.

108. Для подсчета таких сумм потерь "КПК" вначале оценивает доход от продаж, который был бы получен компанией за соответствующий период потери, если бы

вторжения и оккупации не произошло. Для этого "КПК" оценивает объем нефти, нефтепродуктов и продуктов переработки газа, который она произвела и продала бы за соответствующие периоды потери.

109. Затем "КПК" рассчитывает цены, по которым были бы произведены потерянные продажи. Для этого компания использует цены четырех разных видов. Как об этом подробнее говорится ниже, для определения размера потерь, понесенных со 2 августа 1990 года по 31 января 1991 года, "КПК" использует некоторые цены "в отсутствие вторжения" («цены "без вторжения"»). Потери, понесенные с 1 февраля 1991 года по 31 декабря 1993 года, определяются с использованием цен двух видов. Для расчета потерь, понесенных за периоды, в которые она могла продавать сырую нефть, нефтепродукты или продукты переработки газа в уменьшенном объеме, "КПК" использует фактические продажные цены ("фактические продажные цены"). Потери, понесенные за периоды, когда каких-либо фактических продаж произведено не было, рассчитываются по рыночным ценам ("фактическим рыночным ценам"). Наконец, поскольку претензия в отношении ПСП была подана в начале 1994 года, для расчета тех потерь прибыли от нефтепереработки, которые "КПК" ожидала понести с 1 января 1994 года по 30 июня 1994 года, компания использует прогнозные рыночные цены ("прогнозные рыночные цены").

110. "КПК" утверждает, что результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта стало значительное повышение рыночных цен на нефть, газ и нефтепродукты по сравнению с их котировками до вторжения. Таким образом, в период со 2 августа 1990 года по февраль 1991 года нефтяные цены были ненормально высокими.

111. Поскольку в отсутствие иракского вторжения в Кувейт увеличения цен не произошло бы, "КПК" утверждает, что использование более высоких фактических рыночных цен для расчета потерянных доходов в период со 2 августа 1990 года по февраль 1991 года привело бы к завышению ее потерь. Поэтому для расчета той части своей потери доходов, которая была бы понесена в период со 2 августа 1990 года по февраль 1991 года, "КПК" использует цены "без вторжения", которые, как утверждает компания, представляют собой те рыночные цены, которые установились бы в том случае, если бы Ирак не вторгся в Кувейт.

112. Для расчета цен "без вторжения" "КПК" воспользовалась услугами фирмы консультантов-специалистов по экономике нефтяной отрасли («консультантов по ценам "КПК"»).

113. В докладе, прилагаемом к претензии "КПК", консультанты по ценам "КПК" констатируют, что иракское вторжение в Кувейт и торговое эмбарго Организации Объединенных Наций привели к уходу Ирака и Кувейта с международного нефтяного рынка, что вызывало снижение производства и переработки. Это вызвало опасения в отношении нехватки предложения и резкий, хотя и временный, рост цен на нефть.

114. В этих условиях некоторые члены ОПЕК, имевшие резерв наращивания добычи, увеличили производство нефти и нефтепродуктов. Благодаря этому в феврале 1991 года нефтяные цены вновь установились на уровне, который, как полагают консультанты по ценам "КПК", сложился бы в том случае, если бы вторжения не было.

115. Поэтому консультанты по ценам "КПК" утверждают, что из-за вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта со 2 августа 1990 года по 31 января 1991 года (в "период увеличения цен") цены на нефть и нефтепродукты были ненормально высокими.

116. Определив тот период, когда нефтяные цены отличались от их нормального уровня, консультанты по ценам "КПК" оценили цены "без вторжения". Применительно к кувейтской экспортной смеси нефти, продаваемой "КПК", они полагают, что при условии плавной динамики цен до февраля 1991 года сохранялась бы приблизительная средняя цена за июль 1990 года, т.е. 13,90 долл. США за баррель. Цены без "вторжения" на нефтепродукты и продукты переработки газа рассчитываются на основе нефтяных цен "без вторжения", данных о спросе и предложении по соответствующим продуктам и данных об издержках на их переработку и транспортировку.

117. Как отмечается в пункте 109 выше, для определения размера потерь, понесенных с 1 февраля 1991 года по 31 декабря 1993 года, "КПК" использует фактические продажные цены и фактически рыночные цены, а для расчета потерь, понесенных в 1994 году, - прогнозные рыночные цены.

118. После этого, до расчета своего потерянного дохода, все цены, помимо фактических продажных цен, "КПК" корректирует на некоторые различия в ценах за прошлые периоды ("различия в ценах") между рыночными ценами и ценами, назначавшимися для потребителей "КПК". Такие коррективы необходимы, поскольку "КПК" обычно продает сырую нефть, нефтепродукты и продукты переработки газа с надбавкой или скидкой к их рыночной цене. Как указано в пункте 109 выше, для расчета потерянных доходов за те периоды, в которые производились продажи и за которые имеются данные, "КПК" использует фактические цены, назначавшиеся для покупателей.

119. "КПК" также оценивает количество нефти, которая была бы переработана в нефтепродукты за период с 1 декабря 1992 года по 30 июня 1994 года, если бы кувейтские нефтеперерабатывающие мощности не пострадали.

120. Используя эти оценки объема производства и соответствующие цены, "КПК" рассчитывает тот доход, который компания получила бы от продажи каждого продукта, если бы Ирак не вторгся в Кувейт и не оккупировал его.

121. В ограниченном объеме "КПК" возобновила производство уже в ноябре 1991 года. Поэтому за оставшуюся часть периода потерянной добычи ею было добыто, переработано и продано приблизительно 332 млн. баррелей нефти. Из оценки дохода "без вторжения" "КПК" вычитает фактические доходы от продаж нефти, нефтепродуктов и продуктов переработки газа, произведенных из этих 332 млн. баррелей.

122. Наконец, "КПК" вычитает полученную ею экономию расходов. Для определения сэкономленных расходов "КПК" компания рассматривает только следующие категории расходов: себестоимость реализованной продукции "КПК", издержки производства "КОК", плату за переработки "КНПК" и общие, сбытовые и административные издержки "КПК". В докладе бухгалтеров "КПК" определена каждая категория расходов, представлена подробная разбивка каждой такой категории и указано, где были сэкономлены расходы. По каждой категории расходов бухгалтеры "КПК" рассчитали расходы "без вторжения" и сопоставили их с фактически понесенными расходами, получив суммы экономии по каждой из этих категорий.

123. Поскольку "КПК" предъявила претензию от своего имени и от имени Кувейта (через кувейтское министерство нефти), "КПК" не учитывает стоимость нефти и газа, закупленных у министерства нефти. Последствия этого рассматриваются в пункте 244 ниже.

124. Кроме того, "КПК" не производит вычетов в счет стоимости недобытых нефти и газа, поскольку, как утверждает компания, 839 млн. баррелей нефти, указанные в данной претензии, были уничтожены в результате вторжения в Кувейт и его оккупации.

b) Потеря дохода

i) Потеря продаж нефти и нефтепродуктов

125. Вначале "КПК" оценивает то количество сырой нефти и нефтепродуктов, которое компания произвела бы со 2 августа 1990 года по 30 ноября 1992 года, поскольку "КПК"

утверждает, что она смогла восстановить суточный объем производства, достигнутый ко времени вторжения, в декабре 1992 года[10].

126. Кувейт является членом Организации стран-экспортеров нефти ("ОПЕК"), которая периодически устанавливает для своих членов потолок объема производства. Долю отдельного члена ОПЕК в таком потолке объема производства часто называют его "квотой". К моменту вторжения установленная ОПЕК для Кувейта квота на добычу нефти составляла 1,5 млн. баррелей в сутки (б/с). Утверждая, что данная квота представляет собой минимальный объем производства по сценарию "без вторжения", "КПК" считает, что за период со 2 августа 1990 года по 30 ноября 1992 года (852 дня) Кувейт мог бы добывать базовое количество нефти не менее 1,5 млн. б/с, или 1 278 млн. баррелей совокупной добычи "без вторжения".

127. Как об этом говорится в главе III выше, по условиям концессий, предоставленных Кувейтом и Саудовской Аравией, "АОК" добывает нефть в морском районе РНЗ. 50% добычи "АОК" засчитывается в кувейтскую квоту ОПЕК. Таким образом, для определения своей добычи "без вторжения" из своего базового объема добычи в 1 278 млн. баррелей "КПК" вычитает 107 млн. баррелей, составляющих, как она утверждает, половину добычи "АОК" в морском районе РНЗ, получая таким образом общий объем добычи "КПК" "без вторжения" за период по 30 ноября 1992 года в размере 1 171 млн. баррелей. "КПК" оценивает добычу "АОК", приплюсовав фактическую добычу "АОК" за период потери к заявленной потере добычи и продаж "АОК" за период потери, истребуемой "АОК".

128. По оценкам "КПК", из 1 171 млн. баррелей совокупной добычи "без вторжения" 706 млн. баррелей было бы переработано и продано в виде нефтепродуктов. "КПК" утверждает, что остальные 465 млн. баррелей были бы проданы в виде сырой нефти.

129. "КПК" истребует компенсацию за продажи сырой нефти, которые она произвела бы со 2 августа 1990 года по 30 ноября 1992 года, в сумме 3 555 млн. долл. США. "КПК" рассчитывает эту сумму путем вычитания из дохода "без вторжения" в размере 7 005 млн. долл. США фактического дохода, полученного за период потери, в размере 3 450 млн. долл. США.

130. "КПК" истребует компенсацию потери продаж нефтепродуктов, которые были бы реализованы со 2 августа 1990 года по 30 ноября 1992 года, в сумме 11 900 млн. долл. США. "КПК" рассчитывает эту сумму, вычитая из дохода "без вторжения" в размере 14 399 млн. долл. США фактический доход, полученный за период потери, в размере 2 499 млн. долл. США.

ii) Потеря продаж продуктов переработки газа

131. "КПК" утверждает, что при сценарии "без вторжения", помимо нефти и нефтепродуктов, она извлекла бы попутный нефтяной газ, переработала бы этот газ и продала бы его в виде продуктов переработки газа. "КПК" утверждает, что при добыче сырой нефти она не могла извлекать попутный газ в тех же объемах, что и до вторжения, из-за ущерба, причиненного ее объектам по переработке. Претензия "КПК" касается трех продуктов переработки газа, которые она не могла производить и продавать в тех же объемах, что и до вторжения, в период со 2 августа 1990 года по апрель 1993 года (пропан), июнь 1993 года (бедный газ) и июль 1993 года (бутан).

132. "КПК" истребует компенсацию потерянных продаж продуктов переработки газа в сумме 860 млн. долл. США.

iii) Потеря прибыли от нефтепереработки

133. Как уже отмечалось, "КПК" утверждает, что даже после полного восстановления к 1 декабря 1992 года добычи нефти ущерб, причиненный кувейтским объектам по добыче и переработке нефти, по-прежнему вызывал потери, поскольку компания не могла перерабатывать нефть в тех же объемах, что и до вторжения. Поскольку прибыль от продажи сырой нефти меньше, чем прибыль от продажи нефтепродуктов, "КПК" утверждает, что за период с 1 декабря 1992 года по 30 июня 1994 года из-за снижения объема нефтепереработки она потеряла прибыль от нефтепереработки в размере 1 032 млн. долл. США.

c) Экономия расходов

134. В своей претензии "КПК" указывает четыре элемента экономии расходов: себестоимость реализованной продукции, издержки производства, плата за переработку и общие, сбытовые и административные издержки. "КПК" утверждает, что ее экономия расходов по большей части была вызвана тем, что в период потери ей не нужно было возмещать производственные издержки "Кувейт ойл компани" ("КОК") и платить за переработку нефти "Кувейт нэшнл петролеум корпорэйшн" ("КНПК"). "КПК" рассматривает оба эти элемента экономии отдельно от своей себестоимости реализованной продукции. Следует отметить, что в данной претензии "КПК" использует термин "себестоимость реализованной продукции" в конкретном значении стоимости нефти, купленной у Кувейта, платы за переработку на нефтеперерабатывающих заводах в

других странах, стоимости нефти и газа, приобретенных у третьих сторон, и расходов на транспортировку и страхование.

i) Себестоимость реализованной продукции

135. Применительно к элементу, называемому "КПК" "себестоимостью реализованной продукции", компания утверждает, что она получила экономию только за счет платы за переработку, которая была бы перечислена нефтеперерабатывающим предприятиям в других странах. Такая плата включает в себя плату за нефтепереработку, транспортировку, страхование и другие расходы на морскую перевозку сырой нефти, которая была бы отгружена для переработки нефтеперерабатывающим предприятиям в других странах. В докладе бухгалтеров "КПК", поданном вместе с изложением претензии в отношении ПДП, поясняется, почему по этой категории издержек другой экономии расходов на имеется, и предлагается вычесть из претензии в счет сэкономленной платы за переработку на зарубежных нефтеперерабатывающих предприятиях 98 млн. долл. США.

ii) Издержки производства

136. Применительно к элементу расходов, обозначаемому ею как "издержки производства", "КПК" указывает, что она получила экономию на издержках производства "КОК" в сумме 235 млн. долл. США, и вычитает эту сумму из общей истребуемой ею суммы. "КПК" ограничивает период экономии на издержках производства, исходя из дат восстановления добычи нефти и газа на уровне до вторжения соответственно в декабре 1992 года и в июле 1993 года. Для получения суммы экономии на издержках производства "КПК" делает определенные поправки на амортизацию и расходы на аренду автомобилей.

iii) Плата за переработку

137. Применительно к элементу расходов, обозначаемому ею как "плата за переработку", "КПК" указывает, что она получила экономию на плате за переработку "КНПК" в размере 2 022 млн. долл. США. "КПК" вычитает эту сумму из общей суммы потерянного дохода. "КПК" основывается на расчетах, содержащихся в докладе другого консультанта, нанятого "КНПК" ("Доклад «КНПК»"). Доклад "КНПК" был представлен вместе с претензией, поданной в ККООН "КНПК" в отношении упущенной выгоды[11]. "КПК" исходит из того, что эти расчеты правильны, и производит вычеты сэкономленных издержек, основываясь на расчетах "КНПК".

iv) Общие, сбытовые и административные издержки

138. "КПК" сообщила, что ее экономия на сбытовых, общих и административных издержках составила 19 млн. долл. США. "КПК" вычитает эту сумму из общей суммы потерянного дохода. "КПК" представила разбивку этих издержек, скорректировав их на амортизацию, чрезвычайные расходы и инфляцию. Вычетов на заработную плату произведено не было, поскольку "КПК" утверждает, что за период иракской оккупации Кувейта она продолжала выплачивать такую заработную плату в обычном размере.

2. Свидетельства, представленные в обоснование претензии

139. Первоначально в обоснование своей претензии "КПК" представила ряд пояснительных записок и свидетельств, включая следующее:

a) Изложение претензии.

b) Ревизованные годовые финансовые отчеты с 1989 года по 1992 год.

c) Доклад, подготовленный бухгалтерами "КПК" ("доклад бухгалтеров «КПК»"), в котором определяются характер и размеры потери.

d) Доклад, подготовленный консультантами по ценам "КПК", в котором указываются прогнозные цены "без вторжения" на сырую нефть, нефтепродукты и продукты переработки газа, реализуемые "КПК".

e) Подтверждающие расчеты, подготовленные для доклада бухгалтеров "КПК", которые содержатся в нескольких приложениях к этому докладу.

f) Содержащееся в пресс-релизе заявление ОПЕК в отношении кувейтской квоты.

g) Различные записки очевидцев, касающиеся фактических элементов претензии и подтверждающие некоторые бухгалтерские документы.

140. Вместе с тем в первоначальном представлении "КПК" почти не содержалось первичных финансовых, бухгалтерских или иных документов. Более того, "КПК" прямо оговаривает, что документы, представленные вместе с претензией, "никоим образом" не являются всеми подтверждающими свидетельствами.

141. При помощи секретариата и своих экспертов-консультантов Группа провела исследование доказательств. Такое исследование продолжалось более года и включало в себя десятки опросов, официальное направление многочисленных вопросов и просьб о представлении документов, изучение объемистых документальных доказательств, проведение нескольких инспекций на месте, а также официальное устное разбирательство.

142. В результате такого исследования Группа определила, что ряд элементов претензии полностью подтверждается первичными финансовыми и бухгалтерскими документами или иными свидетельствами. В тех случаях, когда элемент претензии не подтверждается такими свидетельствами, Группа полностью или частично исключала данный элемент.

3. Ответы Ирака

143. Группе помогли некоторые ответы на претензию в отношении ПДП, направленные правительством Ирака. Эти ответы можно подразделить на четыре категории, как указывается в следующих ниже пунктах.

144. Во-первых, в нескольких письменных представлениях Ирака и во всех его устных представлениях затрагивались такие вопросы, как правомочность Комиссии обрабатывать претензии и присуждать компенсацию, а также правильность Регламента и процедур Комиссии. Группа считает, что большинство этих вопросов должно рассматриваться либо Советом управляющих, либо Советом Безопасности, а не группой уполномоченных. Оставшиеся процессуальные возражения надлежащим образом рассмотрены в предыдущих докладах Группы.

145. Во-вторых, Ирак оспаривает некоторые изложенные в претензии утверждения, касающиеся фактов. Ирак оспаривает правомочность "КПК" подавать претензию от имени Кувейта. Он утверждает, что разрывы устьев скважин не были вызваны действиями Ирака, и поэтому Ирак не может считаться ответственным за причиненный в результате ущерб. Ирак далее утверждает, что потери дохода, вызванные вторжением и оккупацией, не являются прямыми и потому не подлежат компенсации. Ирак утверждает, что Кувейт допустил небрежность в руководстве ремонтными работами, что привело к неоправданному увеличению периодов потерь, указанных в данной претензии. Эти возражения ранее были рассмотрены и отклонены Группой при рассмотрении второй партии претензий "E1". См. доклад по второй партии "E1", пункты 94-99.

146. В-третьих, Ирак в целом оспаривает количество и качество свидетельств, представленных "КПК" в подтверждение своей претензии. Ирак настоятельно предлагает Группе запросить первичные финансовые и бухгалтерские документы и другие

свидетельства, а также потребовать проверки докладов, подготовленных для заявителя его консультантами. В частности, Ирак просит, чтобы Группа подтвердила ключевые данные о производстве, содержащиеся в докладе. В настоящем докладе Группа отмечает значительный объем подтверждающих свидетельств, затребованных ею у заявителя и действительно представленных последним.

147. В-четвертых, Ирак выдвигает некоторые возражения, касающиеся конкретно претензии ПДП.

a) Ирак утверждает, что Кувейт получил дополнительные поступления в результате увеличения его квоты в ОПЕК после освобождения и что поэтому дополнительные поступления Кувейта должны быть вычтены из данной претензии. Хотя он прямо не заявляет этого, Ирак, как представляется, утверждает, что увеличение квоты ОПЕК было возможным в результате ограничений на экспорт иракской нефти, введенных резолюцией 661 Совета Безопасности.

b) Ирак также утверждает, что "КПК" не сообщила о некоторых доходах, полученных компанией в период потери. Так, Ирак утверждает, что кувейтские зарубежные дочерние компании получили выгоду от общего увеличения цен на нефть, происшедшего сразу после вторжения. Ирак просит, чтобы эти доходы были вычтены из испрашиваемой суммы.

c) Хотя Ирак согласен с тем, что должны использоваться цены "без вторжения", он утверждает, что цены "без вторжения", использованные "КПК" для определения размера любых потерь, связанных с продажей нефти и нефтепродуктов, чрезмерно высоки.

148. Юридическая аргументация Ирака и его утверждения, касающиеся фактических обстоятельств, будут рассмотрены ниже в разделе о проведенном Группой юридическом и фактологическом анализе претензии.

4. Компенсируемость и исчисление потерь

a) Компенсируемость

149. "КПК" утверждает, что испрашиваемые ею потери являются результатом "невозможности использования нефтяных месторождений и нефтеперерабатывающих мощностей для добычи и продажи нефти и газа в период незаконной оккупации, а после этого – невозможности использования такого имущества или его полного использования

ввиду материального ущерба нефтяным месторождениям и нефтеперерабатывающим мощностям", причиненного иракскими войсками. "КПК" также утверждает, что потеря дохода от добычи и продаж нефти "стала неизбежным следствием иракских действий... по подрыву устьев скважин на всех действующих нефтепромыслах в Кувейте и поджогу нефтепромыслов".

150. "КПК" утверждает, что такие потерянные доходы представляют собой прямые потери – и таким образом подлежащие компенсации - согласно пункту 21 решения 7 Совета управляющих, где указывается, что к компенсируемым потерям относятся потери, понесенные в результате:

i) военных операций или угрозы военных действий с любой стороны в период с 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года; ... [и]

ii) действий должностных лиц, служащих или представителей правительства Ирака или контролируемых им образований в этот период в связи с вторжением и оккупацией.

151. Группа считает, что "КПК" правильно изложила соответствующие нормы, касающиеся компенсируемости потерь, заявленных в претензии о ПДП.

152. Применяя эти нормы, Группа ранее заключила, что ущерб кувейтским нефтяным месторождениям и связанным с ними объектам, который является единственной причиной потерь, указанных в претензии о ПДП, является прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. См. доклад о ТПН, пункты 85-86.

153. В настоящее время Группа заключает, что возможности "КПК" по добыче и реализации нефти на протяжении определенного периода значительно уменьшились, как утверждает "КПК", и что такое уменьшение возможностей стало прямым результатом вторжения в Кувейт и его оккупации и последующего разрыва устьев скважин и ущерба кувейтским нефтяным месторождениям и соответствующим объектам.

154. Поэтому Группа считает, что в той мере, в какой потери, заявленные "КПК", подтверждаются доказательствами, они подлежат компенсации согласно резолюции 687 Совета Безопасности и решению 7 Совета управляющих. Надлежащая мера компенсации рассмотрена в пунктах 160-166 ниже.

b) Свидетельства

155. В подтверждение претензии о ПДП "КПК" представила ряд докладов, подготовленных ее бухгалтерами и консультантами по ценам. "КПК", указывая сумму своей претензии, как правило, основывается на этих докладах и прогнозах. Ирак оспорил их доказательную ценность, заявив, что консультанты были наняты "КПК" и поэтому от них нельзя ожидать независимой проверки претензии.

156. В пункте 1 статьи 35 Регламента даются общие указания относительно представления свидетельств заявителем претензии:

> "Каждый заявитель претензии отвечает за предоставление документов и других свидетельств, которые удовлетворительным образом подтверждают, что конкретная претензия или группа претензий могут подлежать компенсации во исполнение резолюции 687 (1991) Совета Безопасности. Допустимость, относимость, существенность и значимость любых документов и других представленных свидетельств будут определяться каждой группой".

157. В пункте 3 статьи 35 установлены доказательственные требования, предъявляемые к претензиям корпораций, правительств и международных организаций, и отмечается, что такие претензии "должны обосновываться документальными и другими надлежащими свидетельствами, достаточными для подтверждения обстоятельств и суммы заявленной в претензии потери".

158. Ранее Группа заключила, что пункт 3 статьи 35 не устанавливает каких-либо формальных требований к виду свидетельств, представляемых заявителями, а скорее предписывает Группе определить, являются ли такие свидетельства надлежащими. См. доклад по второй партии "E1", пункт 97.

159. Поэтому, основываясь на таких выводах, Группа заключает, что "КПК" может представлять доклады своих консультантов и основываться на них. Однако доказательная сила докладов консультантов зависит от подтверждения того, что эти доклады основываются на первичных финансовых и бухгалтерских документах или других свидетельствах, устанавливающих обстоятельства и сумму истребуемой потери. К тому же, как отмечается на протяжении всего настоящего доклада, Группа в каждом случае требовала представления свидетельств в подтверждение каждого элемента претензии.

c) Исчисление упущенной выгоды

160. "КПК" утверждает, что надлежащей мерой компенсации потерь, являющихся результатом временного прекращения добычи нефти компанией, является прогнозная упущенная выгода от добычи и продажи нефти, которую, по ее оценкам, она получила бы за период истребуемой потери.

161. Ранее Группа вынесла определение, согласно которому Совет управляющих ограничил компенсацию, которая может быть выплачена по претензиям о нарушении хозяйственной деятельности, поданным в Комиссию. В пункте 19 решения 9 Совет управляющих установил:

> "...должен использоваться метод оценки, ориентированный на результаты прошлой деятельности, а не на прогнозы и планы на будущее. Компенсация должна предоставляться в случае, если потеря может быть удостоверена с разумной достоверностью на основе прошлых доходов или прибыли".

162. "КПК" считает, что должен использоваться метод, в соответствии с которым потерянные доходы оцениваются по объему производства за прошлые периоды и издержкам производства и переработки за прошлые периоды. Группа считает, что использование "КПК" данных о производстве и издержках за прошлые периоды соответствует решению 9 Совета управляющих.

163. Поскольку Группа рассматривает весь кувейтский нефтяной сектор как одно предприятие, внутрифирменные отпускные цены, действующие при расчетах между подразделениями одного предприятия, не имеют значения.

164. Поскольку в результате вторжения нефтяные цены временно выросли, "КПК" признает, что использование за период потери фактических цен может привести к завышению причитающейся ей компенсации. Поэтому претензия "КПК" рассчитана с использованием таких цен на сырую нефть, нефтепродукты и продукты переработки газа, которые, как утверждает "КПК", существовали бы при сценарии отсутствия вторжения.

165. Группа считает, что использование прогнозных цен в целях недопущения завышения компенсации является разумным, если такие цены основываются на относящихся к делу и разумно установимых данных за прошлые периоды, таких, как тенденции спроса и предложения за период потери. Указанные "КПК" цены "без вторжения" рассмотрены в пунктах 179-190 ниже.

166. Поэтому Группа заключает, что методы, использованные заявителем в претензии о ПДП для расчета доходов, потерянных "КПК" и Кувейтом, приемлемы в той мере, в какой такие методы правильно применены с использованием точной информации за прошлые периоды.

d) Непредвиденные прибыли

i) Дополнительное производство после освобождения

167. Торговое эмбарго Организации Объединенных Наций, введенное в соответствии с резолюцией 661 (1990) Совета Безопасности в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, существенно ограничило возможности Ирака экспортировать сырую нефть, газ и нефтепродукты. Как указано в пункте 114 выше, снижение поставок иракской и кувейтской нефти было компенсировано – вскоре после иракского вторжения в Кувейт – увеличением производства в некоторых других членах ОПЕК, имевших резерв увеличения добычи.

168. В своем ответе на претензию о ПДП Ирак утверждает, что после освобождения Кувейта тот стал одной из стран, которые из-за ухода Ирака с рынка могли произвести большее количество нефти, чем если бы вторжения не произошло. В результате "КПК" получила непредвиденные прибыли, превысившие потери, истребованные "КПК" в претензии о ПДП. Поэтому, утверждает Ирак, "КПК" не должна получить какую-либо компенсацию по претензии о ПДП.

169. Группа отмечает, что применительно к претензии "КПК" цель присуждения компенсации заключается в определении того положения заявителя, в котором он находился бы в том случае, если бы его нефтяные продажи не уменьшились в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

170. Если уход Ирака с нефтяного рынка, ставший результатом его вторжения в Кувейт и оккупации им Кувейта, позволил "КПК" получить непредвиденные прибыли от производства нефти, то, по мнению Группы, ей необходимо определить, должны ли такие прибыли вычитаться из истребуемой суммы[12]. Поэтому Группе необходимо определить, превышало ли количество нефти, добытое и реализованное "КПК" за годы после освобождения Кувейта, то количество, которое было бы ею добыто и реализовано по сценарию отсутствия вторжения, и если это так, то является ли вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта прямой причиной такого превышения.

171. Для рассмотрения этого и некоторых сопутствующих вопросов Группа воспользовалась услугами фирмы консультантов по экономике нефтяной отрасли, обладающих международной репутацией. При помощи таких консультантов Группа изучила данные о добыче нефти, возможном уровне добычи, а также о мировом спросе до и после иракской оккупации Кувейта. Эти данные показывают, что кувейтская добыча нефти выросла с 1,8 млн. б/с в 1989 году до 2,03 млн. б/с в 1994 году.

172. Однако данные о производстве, рассмотренные Группой, также показывают, что в период 1991-1998 годов средняя доля Кувейта в фактическом объеме нефтедобычи ОПЕК не превышала его средней доли в фактическом объеме добычи ОПЕК как за год, предшествующий вторжению Ирака в Кувейт, так и за пять календарных лет, предшествовавших вторжению. Кроме того, Группа заключает, что, поскольку уровень его добычи до вторжения превышал его добычу после освобождения, доля Кувейта в объеме добычи вряд ли уменьшилась бы при сценарии отсутствия вторжения.

173. Поэтому Группа приходит к заключению об отсутствии каких-либо свидетельств, указывающих на то, что увеличение кувейтской нефтедобычи в абсолютном выражении было результатом ухода Ирака с рынка или вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Соответственно, Группа считает, что в вычете непредвиденных прибылей из претензии "КПК" нет необходимости.

ii) Прибыли от зарубежных операций

174. Ирак также утверждает, что благодаря своим зарубежным операциям "КПК" получила выгоду от роста нефтяных цен, ставшего результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Ирак утверждает, что эта прибыль должна быть вычтена из суммы претензий "КПК", с тем чтобы "КПК" не получила выгоду от оккупации Кувейта.

175. "КПК" утверждает, что все доходы от добычи и продажи нефти, полученные ею в период потери, были вычтены из суммы претензии ПДП. В ходе иракской оккупации Кувейта "КПК" перенесла некоторые операции из Кувейта в свое лондонское отделение. Однако "КПК" утверждает, что ни ее лондонское отделение, ни какой-либо из ее зарубежных филиалов не получили непредвиденных прибылей от роста нефтяных цен.

176. Группа запросила и рассмотрела соответствующую бухгалтерскую информацию в отношении как зарубежных филиалов "КПК", так и операций "КПК" за границей.

177. Группа приходит к выводу об отсутствии каких-либо свидетельств того, что "КПК" получила какую-либо прибыль от имевшихся у нее запасов нефти в результате роста

нефтяных цен в период иракской оккупации Кувейта или из какого-либо другого источника через свои зарубежные филиалы. Кроме того, Группа считает, что зарубежные операции "КПК" в период оккупации состояли из взыскания задолженности, возникшей до иракского вторжения.

178. Таким образом, Группа не нашла каких-либо свидетельств того, что "КПК" не сообщила о прибылях, полученных за пределами Кувейта в результате повышения цен на нефть.

e) Цены "без вторжения"

179. Как указывается в пунктах 108-118 выше, для определения размера части истребуемых ею потерь дохода "КПК" использует цены "без вторжения", скорректированные на соответствующие различия в ценах. Цены "без вторжения" – это нефтяные цены, которые, по мнению "КПК", существовали бы в период со 2 августа 1990 года по 31 января 1991 года, если бы вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта, а также возникшие после этого опасения по поводу нехватки предложения не имели места. "КПК" утверждает, что ввиду роста добычи нефти последствия войны в Заливе для нефтяных цен были преодолены в феврале 1991 года. Поэтому для определения размера потерь, возникших в период увеличения цен, "КПК" использует цены "без вторжения", а применительно к последующим периодам ориентируется на скорректированные фактические или прогнозные рыночные цены или, при их наличии, на цены, фактически назначавшиеся "КПК" ее покупателям.

180. "КПК" утверждает, что при условии плавной ценовой динамики цена кувейтской экспортной смеси составила бы в период увеличения цен приблизительно 13,90 долл. США за баррель. Эта цена представляет собой фактическую среднюю рыночную цену кувейтской экспортной смеси за июль 1990 года, месяц, предшествовавший иракскому вторжению в Кувейт.

181. Цены "без вторжения" на нефтепродукты и продукты переработки газа были рассчитаны на базе цен на сырую нефть "без вторжения", данных о спросе и предложении по каждому из соответствующих нефтяных и газовых продуктов и данных об издержках на их переработку и транспортировку.

182. В своем ответе на претензию о ПДП Ирак утверждает, что из-за перепроизводства нефти до вторжения в Кувейт и тенденций превышения некоторыми членами ОПЕК своих квот на добычу, установленных ОПЕК, после даты вторжения Ирака в Кувейт нефтяные цены упали бы. Ирак утверждает, что цены, использованные "КПК", превышают те цены,

которые существовали бы в том случае, если бы вторжения в Кувейт и его оккупации не произошло.

183. Как отмечалось в пункте 166 выше, Группа считает, что потеря, истребуемая "КПК", должна исчисляться на основе прибылей, которые были бы получены ею от деятельности по производству и продаже, если бы Ирак не вторгся в Кувейт. Поэтому Группа считает, что цены, которые должны использоваться для расчета потерь "КПК", должны с максимально возможной степенью точности приближаться к тем ценам, которые существовали бы на мировых рынках, если бы вторжения в Кувейт не произошло.

184. На основе проведенного ею анализа конъюнктурных данных за соответствующий период Группа приходит к заключению, что вторжение в Кувейт и его оккупация привели к временному росту нефтяных цен. Кроме того, Группа заключает, что "КПК" правильно сообщила, что из-за увеличения добычи членами ОПЕК, имевшими резервные мощности нефтедобычи и нефтепереработки, такие цены вернулись к уровням, которые установились бы в отсутствие вторжения, в начале февраля 1991 года. Поэтому Группа соглашается с тем, что прогнозные цены "без вторжения" должны использоваться для определения размера потерь, понесенных в период роста цен.

185. Соответственно, при помощи своих консультантов по экономике нефтяной отрасли Группа рассмотрела вопрос о том, не превышают ли цены "без вторжения" те цены, которые установились бы в период роста цен, если бы вторжения не произошло.

186. Изучая цены на нефть, Группа проанализировала некоторые прогнозы цен, подготовленные до иракского вторжения в Кувейт; тенденции спроса и предложения; производственные и транспортные издержки; а также другие соответствующие данные за период в течение которого были понесены истребуемые "КПК" потери. Кроме того, Группа поручила секретариату и своим консультантам по экономике нефтяной отрасли опросить консультантов по экономике нефтяной отрасли "КПК" и изучить рабочие документы последних, касающиеся расчета цен "без вторжения". Группа проанализировала результаты проделанной работы.

187. На основе проведенного изучения Группа приходит к выводу о том, что, даже если бы Ирак не вторгся в Кувейт, мировой спрос на нефть после 2 августа 1990 года скорее всего возрос бы. Такое развитие событий привело бы к повышению цен на нефть, если оно не сопровождалось бы достаточно крупным увеличением предложения нефти. Основываясь на рассмотренных ею данных, Группа приходит к выводу о том, что, хотя по сценарию отсутствия вторжения предложение нефти в ответ на рост спроса увеличилось бы, размер этого увеличения был бы недостаточным для того, чтобы цены на нефть упали

ниже уровня, существовавшего до вторжения. Поэтому Группа считает, что "КПК" не завысила цен на нефть, которые установились бы в отсутствие вторжения.

188. В случае нефтепродуктов и продуктов переработки газа Группа считает, что "КПК" использовала правильную методологию определения цен "без вторжения" на нефтепродукты и продукты переработки газа.

189. Кроме того, Группа изучила соответствующие конъюнктурные данные по нефтепродуктам и продуктам переработки газа за период потери. Как и в случае нефти, Группа, основываясь на таком изучении, заключает, что если бы Ирак не вторгся в Кувейт, то спрос на соответствующие нефтепродукты и продукты переработки газа в период потери, вероятно, возрос бы. За тот же период предложение соответствующих нефте- и газопродуктов также выросло бы, хотя и не в таком размере, который был бы достаточен для снижения цен до уровней, более низких по сравнению с соответствующими ценами "без вторжения", представленными "КПК".

190. Поэтому Группа заключает, что использование "КПК" цен "без вторжения" для определения размера потерь, понесенных за период увеличения цен, не ведет к завышению таких потерь. Кроме того, Группа заключает, что "КПК" правильно указала фактические рыночные цены, существовавшие после периода увеличения цен, и что они могут использоваться для определения размера потерь, понесенных в последующие периоды, по которым не имеется соответствующих фактических данных о продажах.

5. Фактологический анализ претензии

191. В своем анализе претензии Группа выделяет два раздела: во-первых, рассмотрение истребуемых потерь доходов от продаж и, во-вторых, экономия расходов, которые заявитель предлагает вычесть из сумм потерянного дохода для получения истребуемой суммы.

192. Рассматривая потерянные доходы по каждому из четырех элементов заявленных потерь продаж в претензии о ПДП, Группа представляет результаты проделанного ею изучения физического объема потери и ее стоимостной оценки. Применительно к каждому элементу потери продаж Группа вначале рассматривает вопрос о том, как заявитель определяет период потери и оценивает объем потерянной продукции, который, как он утверждает, имел место за этот период потери. Затем Группа рассматривает представленную заявителем стоимостную оценку истребуемой потери продаж. Выводы Группы в отношении истребуемых потерь продаж в претензии о ПДП представлены в таблицах 8, 10 и 12 в конце раздела о потере доходов от продаж.

193. После этого в отдельном разделе Группа излагает свои выводы, касающиеся экономии расходов, полученной заявителем. Эти выводы представлены в таблице 14 в конце раздела об экономии расходов.

a) Потерянные доходы

194. Как показано в таблице 6, "КПК" утверждает, что, не имея возможности добывать, перерабатывать и очищать нефть, компания потеряла доходы от продаж четырех видов. "КПК" утверждает, что в период со 2 августа 1990 года по 30 ноября 1992 года она понесла потерю продаж сырой нефти. За тот же период "КПК" также заявлена потеря продаж нефтепродуктов. Ввиду фактологической связи между элементами потерь этих двух видов, они рассматриваются в одном разделе. Кроме того, "КПК" заявлена потеря продаж продуктов переработки газа, который был бы извлечен из добытой компанией нефти в период со 2 августа 1990 года по 31 июля 1993 года. "КПК" также утверждает, что даже после возобновления добычи нефти она не могла очищать добываемую нефть, что привело к потере доходов от нефтепереработки за период с 1 декабря 1992 года по 30 июня 1994 года. Ниже Группа представляет результаты своей проверки каждой из этих истребуемых потерь.

i) Потеря продаж сырой нефти и нефтепродуктов

195. Основные утверждения "КПК" в отношении физического объема непроизведенной продукции резюмируются в пунктах 125-128 выше.

Таблица 7. Истребуемый потерянный доход от продаж сырой нефти и нефтепродуктов

Элемент потери		Истребуемая сумма (долл. США)
Потеря продаж сырой нефти		
Доход "без вторжения"		7 005 000 000
Фактический доход		(3 450 000 000)
Итого, потеря продаж сырой нефти (см. таблицу 6)		3 555 000 000
Потеря продаж нефтепродуктов		
Доход "без вторжения" от продукции*:		
переработанной в Кувейте	14 131 874 331	
переработанной за пределами Кувейта	267 125 669	14 399 000 000
Фактический доход от продукции:		
переработанной в Кувейте	(2 499 000 000)	
переработанной за пределами Кувейта	0	(2 499 000 000)
Итого, потеря продаж нефтепродуктов (см. таблицу 6)		11 900 000 000
Итого, истребуемая потеря продаж сырой нефти и нефтепродуктов		15 455 000 000

* В своей претензии "КПК" не показывает отдельно суммы дохода от нефтепродуктов, произведенных в Кувейте, и от нефтепродуктов, произведенных за пределами Кувейта. Поскольку эти цифры имеют значение для проведенного Группой анализа, для получения этих цифр Группа использовала доклад бухгалтеров "КПК".

a. Физический объем непроизведенной сырой нефти

196. Проверяя физические объемы потерянной добычи сырой нефти "КПК", Группа вначале изучила данные "КПК" о производстве до вторжения и документацию ОПЕК и пришла к выводу о том, что Кувейт производил бы как минимум 1,5 млн. б/с, эквивалентных 1 278 млн. баррелей, произведенных за 852 дня со 2 августа 1990 года по 30 ноября 1992 года.

197. Из этой цифры в 1 278 млн. баррелей "КПК" вычитает 107 млн. баррелей оцененного совокупного объема производства "без вторжения" "АОК", что дает 1 171 млн. баррелей. Группа изучила данные об объеме производства "АОК" в морском районе РНЗ и претензионные документы "АОК". Основываясь на этих свидетельствах, Группа пришла к заключению о том, что "КПК" занизила объем производства "АОК" "без вторжения" приблизительно на 4 млн. баррелей[13]. Внеся эту поправку, Группа пришла к выводу о том, что в отсутствие вторжения доля "АОК" в кувейтской квоте добычи составила бы 111 млн. баррелей.

198. Скорректировав расчеты "КПК" с учетом занижения компанией объема производства "АОК", Группа приходит к заключению, что в отсутствие вторжения за период потери "КПК" было бы произведено не менее 1 167 млн. баррелей нефти. Следует отметить, что такое завышение компанией своей претензии требует двух поправок с учетом более низкого физического объема сырой нефти и более низкого физического объема попутного природного газа, который был бы извлечен из этой нефти. Такие поправки подробнее рассматриваются в пунктах 214 и 233 ниже.

199. В своей претензии "КПК" утверждает, что за период уменьшения производства она фактически добыла 332 млн. баррелей сырой нефти. Основываясь на анализе данных о фактическом объеме производства "КПК", Группа заключает, что фактический объем производства "КПК" в период потери действительно составил 332 млн. баррелей. Вычтя эти 332 млн. баррелей из 1 167 млн. баррелей, упомянутых в пункте 198 выше, Группа установила, что за период со 2 августа 1990 года по 30 ноября 1992 года размер потери сырой нефти, добытой "КПК", составил по меньшей мере 835 млн. баррелей.

b. Соотношение продаж сырой нефти и нефтепродуктов

200. "КПК" утверждает, что из объема производства "без вторжения" в 1 171 млн. баррелей 465 млн. баррелей были бы проданы компании в виде сырой нефти, а 706 млн. баррелей – в виде нефтепродуктов. Оценка физического объема нефтепродуктов состоит из 659 млн. баррелей, которые, как утверждает "КПК", были бы переработаны на нефтеперерабатывающих предприятиях в Кувейте, и 47 млн. баррелей, которые, как утверждает компания, были бы переработаны за пределами Кувейта.

201. Для составления прогноза такой структуры продаж "КПК" использует данные за прошлые периоды. В своих расчетах "КПК" исходит из того, что она полностью использовала бы свои перерабатывающие мощности, объясняя это двумя причинами. Во-первых, "КПК" получает более высокие цены за нефтепродукты, и, во-вторых, расходы на переработку являются преимущественно фиксированными, т.е. не зависят от объема переработанной нефти.

202. Основываясь на изученных ею свидетельствах, Группа заключает, что соотношение сырой нефти и нефтепродуктов, реализуемых "КПК", во многом зависит от нефтеперерабатывающих мощностей "КПК".

203. Группа изучила графики нефтепереработки "КПК", показывающие частоту остановок производства и производительность всех нефтеперерабатывающих предприятий в Кувейте до и после вторжения. На основе этих данных Группа заключает, что "КПК" правильно оценила объемы нефтепродуктов, которые были бы произведены в Кувейте при сценарии отсутствия вторжения. Соответственно Группа заключает, что в период потери "КПК" переработала бы в Кувейте 659 млн. баррелей нефти.

204. "КПК" утверждает, что за период потери 47 млн. баррелей нефти были бы переработаны на зарубежных нефтеперерабатывающих предприятиях. Несмотря на наличие определенных свидетельств того, что "КПК" имела договоренности о переработке нефти на зарубежных нефтеперерабатывающих предприятиях, "КПК", которая получала неоднократные просьбы о предоставлении дополнительной информации, не смогла подтвердить ни фактический объем нефти, поставленной на переработку за рубеж, ни того, где она была переработана до вторжения. Поэтому Группа заключает, что "КПК" не представила свидетельств, достаточных для подтверждения этого элемента претензии. После завершения Группой своего процесса рассмотрения "КПК" представила дополнительные документы, которые, как утверждает компания, относятся к этому элементу претензии. Поскольку эти документы были представлены уже после завершения работы Группы, они Группой не рассматривались.

205. Поэтому из 706 млн. баррелей, проданных, как утверждает "КПК", в виде нефтепродуктов, в разделе доклада об определении размера потери Группа будет определять стоимость нефтепродуктов лишь в объеме 659 млн. баррелей. Компенсация остальных 47 млн. баррелей по этому элементу претензии будет определяться по цене сырой нефти, а не по более высокой цене нефтепродуктов, заявленной "КПК". Для этого Группа вычтет чистую прибыль от нефтепереработки, истребуемую применительно к 47 млн. баррелей, из испрашиваемой суммы по нефтепродуктам.

206. Что касается элемента претензии в отношении продаж нефти, то Группа заключает, что общий доказанный объем составляет приблизительно 461 млн. баррелей, а не 465 млн. баррелей. Эта цифра получена в результате вычитания 706 млн. баррелей нефтепродуктов и 4 млн. баррелей, ошибки, допущенной "КПК" при оценке производства "без вторжения" "АОК", из 1 171 млн. баррелей совокупного заявленного объема производства "КПК".

c. Определение размера потери продаж сырой нефти и нефтепродуктов

207. Основные утверждения "КПК", касающиеся определения размера потерь продаж сырой нефти и нефтепродуктов, резюмируются в пунктах 125-130 выше.

i. Продажи сырой нефти

208. "КПК" утверждает, что за период со 2 августа 1990 года по 30 ноября 1992 года от продажи добытых ею 465 млн. баррелей нефти компания получила бы 7 005 млн. долл. США.

209. Группа заключает, что период потери, использованный "КПК" для оценки потерянного ею дохода от продажи нефти, не завышает продолжительности периода времени, в течение которого "КПК" не могла получать доходы от продаж нефти в тех же объемах, что и до вторжения.

210. Как об этом говорится в пункте 109 выше, для оценки потерянных доходов от продажи нефти "КПК" использует цены трех категорий. В случае потерь, понесенных за период увеличения цен, "КПК" использует цены "без вторжения", скорректированные с учетом соответствующих ценовых различий. В случае потерь, понесенных после периода повышения цен, "КПК" использует фактические рыночные цены, скорректированные с учетом соответствующих ценовых различий, когда данных о фактических продажах не имелось. Потери, понесенные за те периоды, когда "КПК" могла продавать нефть, рассчитывались по фактическим продажным ценам.

211. В пункте 190 выше Группа уже заключила, что сообщенные "КПК" цены "без вторжения" и фактические рыночные цены не завышены. Кроме того, Группа заключила, что использованные фактические продажные цены соответствуют тем ценам, по которым "КПК" производила соответствующие фактические продажи нефти.

212. "КПК" рассчитывает указанные выше ценовые различия, основываясь на своих фактических продажах нефти за шестимесячный срок, окончившийся 30 июня 1990 года. Изучив контракты купли-продажи "КПК", Группа пришла к выводу о том, что ценовые различия, использованные "КПК", не ведут к завышению потерянного дохода от продаж "КПК".

213. "КПК" вычитает 3 450 млн. долл. США – доход от продажи нефти, полученный, как она утверждает, со 2 августа 1990 года по 30 ноября 1992 года. Основываясь на отчетности "КПК" и первичных бухгалтерских документах, Группа подтвердила, что такой вычет точно отражает фактический доход, полученный "КПК" от продаж нефти за этот период.

214. Кроме того, как отмечалось выше, завышение "КПК" на 4 млн. баррелей объема недобытой нефти требует корректировки элемента потерянных продаж нефти. Поэтому с учетом такого завышения Группа дополнительно вычитает сумму в 51 402 955 долл. США, рассчитанную как стоимость этого завышенного объема в проверенных ценах на нефть.

215. Таким образом, Группа рекомендует компенсировать элемент претензии, касающийся потери продаж нефти, в сумме 3 503 597 045 долл. США.

ii. Продажа нефтепродуктов

216. "КПК" утверждает, что за период со 2 августа 1990 года по 30 ноября 1992 года от продаж нефтепродуктов она получила бы доход "без вторжения" в размере 14 399 млн. долл. США. "КПК" утверждает, что она получила бы такой доход "без вторжения" от продажи 706 млн. баррелей нефтепродуктов.

217. Группа заключает, что период потерь, использованный "КПК" для оценки потерянного ею дохода от продаж нефтепродуктов, не завышает продолжительности периода времени, в течение которого "КПК" не могла получать доход от продаж нефтепродуктов в том же объеме, что и до вторжения.

218. Как указывается в пункте 109 выше, для оценки потерянного дохода от продажи нефтепродуктов "КПК" использует цены трех видов. В случае потерь, понесенных в

период повышения цен, "КПК" использует цены "без вторжения", скорректированные с учетом соответствующих ценовых различий. В случае потерь, понесенных после периода повышения цен, "КПК" использует фактические рыночные цены, скорректированные с учетом соответствующих ценовых различий, когда каких-либо данных о фактических продажах не имелось. Размер потерь, понесенных за те периоды, когда "КПК" могла продавать нефтепродукты, определялся по фактическим продажным ценам. Поскольку речь идет о разных видах нефтепродуктов, реализуемых по разным ценам, "КПК" рассчитывает средневзвешенную цену каждого нефтепродукта по доле каждого нефтепродукта в общем объеме продаж за год, завершившийся 30 июня 1990 года, и доле различных рынков, на которых они реализовывались.

219. В пункте 190 выше Группа уже пришла к выводу о том, что цены "без вторжения" и рыночные цены "КПК" не завышены. Кроме того, Группа считает, что фактические продажные цены соответствуют ценам, по которым "КПК" произвела соответствующие фактические продажи нефтепродуктов.

220. "КПК" подсчитывает указанные выше различия в ценах на основе своих фактических продаж нефтепродуктов за шестимесячный период, закончившийся 30 июня 1990 года. Изучив контракты купли-продажи "КПК", Группа заключает, что ценовые различия, использованные "КПК", не ведут к завышению потерянного дохода от продаж "КПК". Группа также изучила данные "КПК" о продажах, которые показывают долю каждого нефтепродукта в продажах за прошлые периоды. Группа считает, что данная "КПК" оценка доли в продажах не завышает потерянный доход от продаж "КПК".

221. "КПК" вычитает фактический доход в размере 2 499 млн. долл. США, который, как заявляет компания, был получен ею от фактических продаж нефтепродуктов со 2 августа 1990 года по 30 ноября 1992 года включительно. Группа удостоверилась в том, что такой вычет точно отражает фактический доход, полученный "КПК" от продаж нефтепродуктов за этот период.

222. Однако, как уже отмечалось, Группа установила, что из 706 млн. баррелей, заявленных в этом элементе претензии, лишь 659 млн. баррелей были бы проданы в виде нефтепродуктов, а остальные 47 млн. баррелей были бы проданы в виде сырой нефти. Поэтому с учетом того, что, по мнению Группы, ценами 47 млн. баррелей должны считаться цены на нефть, а не цены на нефтепродукты, Группа вычитает еще 267 125 669 долл. США. Этот вычет рассчитан с использованием разницы в ценах между соответствующими нефтепродуктами и сырой нефтью применительно к этим 47 млн. баррелей. Соответственно Группа рекомендует предоставить компенсацию по элементу

претензии, касающейся потери продаж нефтепродуктов, в сумме 11 632 874 331 долл. США.

223. Исходя из своих заключений, изложенных в пунктах 215 и 222 выше, Группа считает, что потерянный доход "КПК" от продаж сырой нефти и нефтепродуктов составляет 15 136 471 376 долл. США.

Таблица 8. Заключения Группы относительно потерянного дохода от продаж сырой нефти и нефтепродуктов

Элемент претензии	Истребуемая сумма (долл. США)	Коррективы Группы (долл. США)	Рекомендация Группы (долл. США)
Потеря продаж сырой нефти			
Доход от продаж "без вторжения"	7 005 000 000	(51 402 955)	6 953 597 045
Фактический доход от продаж	(3 450 000 000)		(3 450 000 000)
Итого	3 555 000 000	(51 402 955)	3 503 597 045
Потеря продаж нефтепродуктов			
Доход "без вторжения" от продаж:			
нефтепродуктов, переработанных в Кувейте	14 131 874 331		14 131 874 331
нефтепродуктов, переработанных за пределами Кувейта	267 125 669	(267 125 669)	0
Фактический доход от продаж:			
нефтепродуктов, переработанных в Кувейте	2 499 000 000		(2 499 000 000)
нефтепродуктов, переработанных за пределами Кувейта	0		0
Итого	11 900 000 000	(267 125 669)	11 632 874 331
Итого	15 455 000 000	(318 528 624)	15 136 471 376

ii) Потеря продаж продуктов переработки газа

Таблица 9. Истребуемый потерянный доход от продаж продуктов переработки газа

Элемент претензии	Истребуемая сумма (долл. США)
Потеря продаж продуктов переработки газа:	
доход "без вторжения" от продажи продуктов переработки газа	1 216 000 000
фактический доход от продажи продуктов переработки газа	(356 000 000)
Итого, истребуемая потеря продаж продуктов переработки газа	860 000 000

224. Как указывалось в пунктах 107 и 131 выше, "КПК" производит продукты переработки попутного газа, извлекаемого при добыче нефти. "КПК" дает оценку физического объема продуктов переработки газа, которые были бы произведены при добыче нефти и проданы, основываясь на бюджете "КПК" за год, окончившийся в июне 1994 года. Согласно докладу бухгалтеров "КПК", бюджет "КПК" основывается на данных о производстве газа за прошлые периоды. Бюджет 1994 года используется потому, что он основывается на норме добычи нефти приблизительно в 1,5 млн. б/с, базового количества, использованного для расчета совокупного снижения производства "КПК". В претензии "КПК" цифры по производству газа скорректированы с использованием постоянного соотношения газа и нефти по бюджету 1994 года для оценки тех объемов пропана и бутана, которые компания могла бы произвести и реализовать, если бы вторжения не произошло. В докладе бухгалтеров "КПК" содержатся данные о производстве пропана и бутана, взятые из бюджета 1994 года.

225. Однако единственным покупателем бедного газа "КПК" является кувейтское министерство энергетики и водных ресурсов ("МЭВ"). Поэтому для составления прогноза того объема бедного газа, который был бы реализован в отсутствие вторжения, "КПК" использует объем поставок бедного газа МЭВ за год, окончившийся 30 июня 1990 года. Поскольку МЭВ является единственным покупателем бедного газа "КПК", Группа считает, что за прошлые периоды "КПК" производила больше бедного газа, чем она могла продавать.

226. Исходя из этих свидетельств, Группа считает, что соотношения и объемные показатели, использованные "КПК" для подтверждения объемов продуктов переработки попутного нефтяного газа, не завышают потерянных доходов от продаж.

227. "КПК" утверждает, что при отсутствии вторжения за период со 2 августа 1990 года по июль 1993 года от продаж пропана, бутана и бедного газа она получила бы доход в 1 216 млн. долл. США. Период потери применительно к продуктам переработки газа превышает период потери применительно к сырой нефти, поскольку переработка попутного газа была восстановлена лишь в апреле 1993 года (пропан), июне 1993 года (бедный газ) и июле 1993 года (бутан).

228. Группа считает, что период потерь, использованный "КПК" для оценки потерянного ею дохода от продаж продуктов переработки газа, не завышает продолжительности периода времени, в течение которого "КПК" не могла получать доход от продаж продуктов переработки газа в том же объеме, что и до вторжения.

229. Как указывается в пункте 109 выше, для оценки потерянных доходов от продажи пропана и бутана "КПК" использует цены трех категорий. В случае потерь, понесенных за период повышения цен, "КПК" использует цены "без вторжения", скорректированные с учетом соответствующих различий в ценах. В случае потерь, понесенных после периода повышения цен, "КПК" использует фактические рыночные цены, скорректированные с учетом соответствующих различий в ценах, когда данных о фактических продажах не имелось. Потери, понесенные за периоды, когда "КПК" могла продавать продукты переработки газа, рассчитывались по фактическим продажным ценам. Что касается бедного газа, то "КПК" использует цены двух категорий. В тех случаях, когда данных о фактических продажах не имелось, "КПК" использует цены, по которым она продавала бедный газ в течение шестимесячного периода, завершившегося 30 июня 1990 года; эти цены равны ценам на бедный газ, установившимся в тот период, когда продажи были возобновлены после окончания иракской оккупации Кувейта.

230. В пункте 190 выше Группа уже пришла к выводу, что цены "без вторжения" и фактические рыночные цены "КПК" на пропан и бутан не завышены. Кроме того, Группа полагает, что использованные фактические продажные цены соответствуют тем ценам, по которым "КПК" произвела соответствующие фактические продажи. Что касается бедного газа, то Группа также считает, что цены, использованные "КПК", отражают фактические продажные цены, по которым она реализовывала бедный газ при возобновлении его продаж.

231. "КПК" рассчитывает указанные выше различия в ценах, основываясь на своих фактических продажах продуктов переработки газа за шестимесячный период, завершившийся 30 июня 1990 года. Изучив контракты купли-продажи "КПК", Группа делает вывод о том, что различия в ценах, использованные "КПК", не ведут к завышению потерянного дохода "КПК" от продаж.

232. "КПК" вычитает доход от реализации продуктов переработки газа в размере 356 млн. долл. США, который, как утверждает компания, был получен ею со 2 августа 1990 года по июль 1993 года. Основываясь на отчетах "КПК" о производстве газа, содержавших данные о продажах, Группа удостоверилась в том, что данный вычет точно отражает фактический доход, полученный "КПК" от продажи продуктов переработки газа за этот период.

233. Кроме того, с учетом меньшего количества газа, о чем говорилось в пунктах 197-198 выше, Группа вычла 2 146 888 долл. США. Эта сумма была рассчитана как стоимость того количества газа, который был бы извлечен при добыче 4 млн. баррелей нефти, в подтвержденных ценах продуктов переработки газа.

234. Группа рекомендует предоставить компенсацию потери доходов от продаж продуктов переработки газа в сумме 857 853 112 долл. США.

Таблица 10. Заключения Группы относительно потерянного дохода от продаж продуктов переработки газа

Элемент претензии	Истребуемая сумма (долл. США)	Коррективы Группы (долл. США)	Рекомендация Группы (долл. США)
Потеря продаж продуктов переработки газа:			
доход "без вторжения" от продажи продуктов переработки газа	1 216 000 000	(2 146 888)	1 213 853 112
фактический доход от продажи продуктов переработки газа	(356 000 000)		(356 000 000)
Итого	860 000 000	(2 146 888)	857 853 112

iii) Потеря прибыли от нефтепереработки

Таблица 11. Истребуемая потеря прибыли от нефтепереработки

Элемент претензии	Истребуемая сумма (долл. США)
Потеря прибыли от нефтепереработки:	
доход "без вторжения" от нефтепереработки	2 523 000 000
фактический доход от нефтепереработки	(1 491 000 000)
Итого, потеря прибыли от нефтепереработки	1 032 000 000

235. Помимо заявленной ею потери продаж нефти и нефтепродуктов за период со 2 августа 1990 года по 30 ноября 1992 года "КПК," утверждает, что если бы она могла перерабатывать нефть в тех же объемах, что и до вторжения, то за последующий период с 1 декабря 1992 года по 30 июня 1994 года она получила бы дополнительную прибыль от нефтепереработки в размере 2 523 млн. долл. США.

236. Группа заключает, что период потери, использованный "КПК" для оценки своей потерянной прибыли от нефтепереработки, не завышает продолжительности периода времени, в ходе которого "КПК" не могла получать прибыль от нефтепереработки в тех же объемах, что и до вторжения.

237. Для оценки потери прибыли от нефтепереработки "КПК" использует цены трех видов. Для определения размера потерь, понесенных за те периоды, по которым не

имеется данных о фактических продажах, "КПК" использует фактические рыночные цены, скорректированные с учетом соответствующих различий в ценах. В случае потерь, понесенных за те периоды, когда "КПК" могла продавать нефтепродукты, прибыль от продажи нефтепродуктов рассчитывалась с использованием фактических продажных цен. При оценке потерь прибыли от нефтепереработки в 1994 году "КПК" использует прогнозные рыночные цены, скорректированные с учетом соответствующих различий в ценах.

238. В пункте 190 выше Группа уже сделала вывод о том, что фактические рыночные цены "КПК" не завышены. Кроме того, Группа заключает, что прогнозные рыночные цены не завышают тех цен, по которым "КПК" продавала нефтепродукты в 1994 году, и что использованные фактические продажные цены соответствуют тем ценам, по которым "КПК" продавала нефтепродукты в соответствующий период.

239. "КПК" рассчитывает указанные выше различия в ценах на основе своих фактических продаж нефтепродуктов за шесть месяцев по 30 июня 1990 года и своих фактических продаж за шесть месяцев по 31 декабря 1993 года. Изучив контракты купли-продажи "КПК", установила, что различия в ценах, использованные "КПК", не ведут к завышению потерянного дохода от продаж "КПК".

240. "КПК" рассчитывает фактическую прибыль от нефтепереработки, полученную ею с 1 декабря 1992 года по 31 декабря 1993 года, на основе своих данных о фактических продажах и бухгалтерских счетов. "КПК" дает оценку прибыли от нефтепереработки, которую она получила бы с 1 января по 30 июня 1994 года, поскольку она не располагала фактическими данными за этот период. Для этого "КПК" рассчитывает линейное увеличение физического объема переработанной нефти от уровня декабря 1993 года до уровня нефтепереработки, достигнутого ко времени вторжения, на 30 июня 1994 года и использует указанные выше скорректированные цены. "КПК" вычитает фактическую и прогнозную прибыль от нефтепереработки в размере 1 491 млн. долл. США, которую, как утверждает компания, она получила бы с 1 декабря 1992 года по 31 декабря 1993 года, а также, по ее прогнозам, получила бы с 1 января 1994 года по 30 июня 1994 года.

241. Основываясь на отчетности и первичных документах "КПК", Группа подтвердила, что указанный выше вычет точно отражает фактический доход, полученный "КПК" от продаж нефтепродуктов за этот период.

242. Поэтому Группа рекомендует компенсировать потери прибыли от нефтепереработки "КПК" в размере 1 032 млн. долл. США.

Таблица 12. Заключения Группы относительно потери прибыли от нефтепереработки

Элемент претензии	Истребуемая сумма (долл. США)	Коррективы Группы (долл. США)	Рекомендация Группы (долл. США)
Потеря прибыли от нефтепереработки:			
доход "без вторжения" от нефтепереработки	2 523 000,000		2 523 000,000
фактический доход от нефтепереработки	(1 491 000,000)		(1 491 000,000)
Итого, потеря прибыли от нефтепереработки	1 032 000,000		1 032 000,000

b) Экономия расходов

Таблица 13. Оценка экономии расходов, представленная "КПК"

Элемент претензии	Истребуемая сумма (в долл. США)
Вычеты экономии расходов:	
себестоимость реализованной продукции	98 000,000
издержки производства	235 000,000
плата за переработку	2 022 000,000
общие, сбытовые и административные расходы	19 000, 000
Итого, вычеты экономии расходов	2 374 000,000

i) Себестоимость реализованной продукции

243. В своей претензии "КПК" утверждает, что ее себестоимость реализованной продукции состоит из стоимости нефти, приобретенной у Кувейта, платы за переработку, перечисленной зарубежным нефтеперерабатывающим предприятиям, стоимости нефти и газа, закупленных у третьих сторон, а также транспортных и страховых расходов. Из своей претензии "КПК" вычитает экономию расходов на плату за переработку, перечисляемую зарубежным нефтеперерабатывающим предприятиям, в размере 98 млн. долл. США.

244. "КПК" не вычитает стоимость нефти, закупленной у Кувейта. Поскольку претензия о ПДП представлена как от имени "КПК", так и от имени Кувейта, Группа заключает, что "КПК" обоснованно рассматривала стоимость нефти, закупленной у Кувейта, как сумму во внутрифирменных отпускных ценах и таким образом не вычла ее из претензии. Вместе с тем Группе известно, что Кувейт и его министерство нефти могли получить экономию расходов в результате вторжения и оккупации и что часть такой экономии расходов могла

быть связана с участием правительства Кувейта в производстве и сбыте нефти. Группа отмечает, что имеется группа уполномоченных, которой поручено рассмотрение претензий, представленных Кувейтом и его министерствами ("Группа F3")[14]. Группу E1 заверили в том, что при обработке этих претензий Группа F3 учтет ту экономию расходов, если таковая имелась, которая могла быть получена Кувейтом и его министерствами в результате вторжения и оккупации, включая любую экономию, которая связана с продажей и сбытом нефти. Таким образом, в настоящем докладе Группа не будет касаться вопроса о том, получена ли Кувейтом и его министерством нефти какая-либо экономия расходов, связанная с их деятельностью по производству и сбыту нефти.

245. "КПК" утверждает, что она получила экономию на плате за переработку в размере 98 млн. долл. США, поскольку она не поставила каких-либо количеств нефти для переработки за рубежом. Как указывалось в пунктах 204-205 выше, Группа заключила, что "КПК" не подтвердила факта поставки каких-либо количеств нефти для переработки за рубежом, и поэтому отклонила эту часть претензии в отношении потерянных доходов от продаж нефтепродуктов, как отмечено в пункте 222 выше. Поэтому Группа также аннулирует вычет в 98 млн. долл. США.

246. "КПК" утверждает, что она не вычла экономию расходов, связанную с закупками нефти и газа у третьих сторон, поскольку эта претензия касается лишь тех объемов нефти и газа, которые могли быть произведены "КПК" в Кувейте. Группа считает, что этот подход разумен. Поэтому Группа полагает, что вычетов экономии расходов, связанных с закупками нефти и газа у третьих сторон, не требуется.

247. "КПК" утверждает, что, хотя в период оккупации Кувейта она не могла экспортировать нефть, нефтепродукты и продукты переработки газа, компания не получила экономии транспортных и страховых расходов. Основываясь на изучении отчетности и первичных учетных документов "КПК", Группа удостоверилась в том, что данная претензия основывается на ценах, уже исключающих транспортные и страховые расходы. Поэтому Группа заключает, что каких-либо дополнительных вычетов на экономию транспортных и страховых расходов не требуется.

248. Соответственно Группа заключает, что каких-либо вычетов из себестоимости реализованной продукции "КПК" в отношении экономии расходов не требуется.

ii) Издержки производства

249. "КПК" утверждает, что она получила экономию на издержках производства "КОК" в размере 235 млн. долл. США, и вычитает эту сумму из суммы своей претензии.

250. При расчете этой суммы вносились некоторые поправки, призванные учесть фактические издержки, амортизацию, расходы на аренду автомобилей и инфляцию.

251. Группа согласна с таким методом и, основываясь на изучении отчетности и первичных учетных документов "КОК" и "КПК", заключает, что произведенные "КПК" расчеты ее экономии на издержках производства разумны. Поэтому Группа заключает, что сумма в 235 млн. долл. США должна быть вычтена из суммы претензии.

iii) Плата за переработку

252. "КПК" утверждает, что она получила экономию на плате за переработку "КНПК" в размере 2 022 млн. долл. США, и поэтому она вычитает эту сумму из суммы своей претензии. Как указывалось в пункте 137 выше, плата за переработку "КНПК" рассчитана на основе претензионных документов "КНПК" и доклада "КНПК".

253. Эксперты-консультанты Группы изучили доклад "КНПК" и пришли к выводу о том, что данные цифры были взяты из подтверждающих документов и рассчитаны правильно. Соответственно Группа считает, что сметная сумма экономии расходов на переработку нефти на нефтеперерабатывающих предприятиях "КНПК" представляется разумной. Поскольку претензия "КНПК" не была проверена и относится к претензии, которая будет рассмотрена данной Группой позднее, Группа заключает, что какие-либо поправки, которые потребуются в результате проверки претензии "КНПК" и которые затрагивают претензию "КПК", будут внесены в претензию "КНПК".

254. Поэтому Группа считает, что сумма в 2 022 млн. долл. США должна быть вычтена из суммы претензии.

iv) Общие, сбытовые и административные издержки

255. "КПК" утверждает, что она получила экономию на общих, сбытовых и административных издержках в размере 19 млн. долл. США, и вычитает эту сумму из суммы своей претензии.

256. Группа и ее эксперты-консультанты изучили отчетность и документы первичного учета "КПК" и заключили, что расчеты и поправки "КПК" разумны.

257. Поэтому Группа полагает, что сумма в 19 млн. долл. США должна быть вычтена из суммы претензии.

v) Заключение Группы относительно экономии расходов

258. На основе изложенных выше выводов Группа заключает, что "КПК" правильно рассчитала и вычла экономию расходов, полученную ею в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Кроме того, исходя из изучения свидетельств, Группа полагает, что "КПК" не получила какой-либо другой экономии расходов, которая должна быть вычтена из суммы ее претензии.

259. Как указывалось в пункте 124 выше, "КПК" не производит какого-либо вычета и из стоимости произведенных нефти и газа, поскольку все их заявленное количество было уничтожено. Группа заключает, что такой подход правилен, поскольку общее количество уничтоженной нефти превышает потерянное количество в 835 млн. баррелей. Заключения Группы, касающиеся подтверждения количества нефти, уничтоженной в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, содержатся в пункте 376.

Таблица 14. Заключения Группы относительно экономии расходов

Элемент претензии	Истребуемая сумма (долл. США)	Коррективы Группы (долл. США)	Рекомендации Группы (долл. США)
Вычеты экономии расходов:			
себестоимость реализованной продукции	98 000 000	(98 000 000)	0
издержки производства	235 000 000		235 000 000
плата за переработку	2 022 000 000		2 022 000 000
общие, сбытовые и административные расходы	19 000 000		19 000 000
Итого, вычеты экономии расходов	2 374 000 000	(98 000 000)	2 276 000 000

6. Выводы и рекомендации

260. Рекомендация Группы резюмируется следующим образом:

Таблица 15. Претензия в отношении потери добычи и продаж: рекомендуемая компенсация

Элемент претензии	Истребуемая сумма (долл. США)	Коррективы Группы (долл. США)	Рекомендация Группы (долл. США)
Потерянные доходы			
Потеря продаж нефти и нефтепродуктов	15 455 000 000	(318 528 624)	15 136 471 376
Потеря продаж продуктов переработки газа	860 000 000	(2 146 888)	857 853 112
Потеря прибыли от нефтепереработки	1 032 000 000		1 032 000 000
Итого, потерянные доходы	17 347 000 000	(320 675 512)	17 026 324 488
Экономия расходов			
Себестоимость реализованной продукции	(98 000 000)	98 000 000	0
Издержки производства	(235 000 000)		(235 000 000)
Плата за переработку	(2 022 000 000)		(2 022 000 000)
Общие, сбытовые и административные расходы	(19 000 000)		(19 000 000)
Итого, экономия расходов	(2 374 000 000)	98 000 000	(2 276 000 000)
Итого	14 973 000 000	(222 675 512)	14 750 324 488

C. Претензия в отношении потери флюидов

1. Факты и утверждения

a) Резюме претензии и методология заявителя

261. "КПК" утверждает, что до освобождения Кувейта иракские войска преднамеренно вывели из строя нефтяные скважины и нефтедобывающие объекты "КПК" и в результате этого сожгли и уничтожили нефть и нефтепродукты и вызвали разлив нефти на земле и в прибрежных водах Кувейта.

262. В претензии в отношении потери флюидов "КПК" попыталась дать количественную оценку совокупных потерь углеводородных флюидов (сырой нефти и попутного природного газа) из кувейтских месторождений, имевших место в результате такого ущерба. "КПК" утверждает, что, как показывают научные данные, из-за пожаров и разливов, ставших результатом действий Ирака, Кувейт потерял приблизительно

1 255,50 млн. баррелей пластовых флюидов. "КПК" истребует компенсацию стоимости таких потерянных углеводородных флюидов в сумме 6 640 516 049 долл. США.

263. "КПК" утверждает, что из общей заявленной потери флюидов в 1 255,50 млн. баррелей 839 млн. баррелей приходится на ПДП, после чего остается 417 млн. баррелей, в отношении которых она ранее не предъявляла каких-либо претензий.

264. "КПК" утверждает, что не следует игнорировать такую дополнительную потерю флюидов, если они могли быть добыты и проданы за период претензии. "КПК" утверждает, что даже с учетом того, что в претензии о ПДП она исходила из уровня добычи в пределах 1,5 млн. б/с, она могла добывать и перерабатывать приблизительно 2,1 млн. б/с.

265. "КПК" утверждает, что ей должна быть предоставлена возможность возместить стоимость тех флюидов, которые компания теоретически могла бы добыть за этот период, вне зависимости от того, превышает ли их количество объем производства ПДП.

266. "КПК" утверждает, что она добыла бы и продала 417 млн. баррелей продукции лишь в виде сырой нефти и попутного природного газа, главным образом потому, что, по ее оценкам, рыночный спрос на нефтепродукты был бы удовлетворен за счет объемов, включенных в ПДП. "КПК" уточняет, что она переработала бы и продала потерянный попутный газ в виде пропана, бутана и бедного газа.

267. И в этом случае методология "КПК" сравнительно проста. "КПК" определяет стоимость сырой нефти и продуктов переработки газа с использованием тех же цен на нефть и газ, включая фактические продажные цены и скорректированные цены "без вторжения" и фактические рыночные цены, которые она использовала в претензии о ПДП. Затем из этой цифры "КПК" вычитает доход, полученный ею от продаж регенерированной нефти – т.е. сырой нефти, вылившейся на поверхность, которая была продана и перекачана на танкеры, вскоре после освобождения Кувейта.

268. Претензия "КПК" в отношении потери флюидов резюмируется следующим образом:

Таблица 16. Претензия "КПК" в отношении потери флюидов

Элемент претензии	Истребуемая сумма (долл. США)
Сырая нефть	6 282 323 692
Газ	
Пропан	155 072 991
Бутан	130 603 413
Бедный газ	158 460 157
Итого, стоимость потерянных пластовых флюидов	6 726 460 253
Выручка от продаж регенерированной нефти	(85 944 204)
Итого	6 640 516 049

269. В следующих ниже разделах рассматриваются различные элементы претензии в отношении ПФ – объем потерянных пластовых флюидов, стоимость потерянных флюидов, а также экономия расходов.

b) Физический объем потерянных пластовых флюидов

270. "КПК" утверждает, что она понесла потери пластовых флюидов из кувейтских нефтяных скважин, что явилось прямым результатом подрыва Ираком скважин в феврале 1991 года.

271. Поскольку в результате подрывов скважин установленные на них измерители дебита были уничтожены, "КПК" потребовалось дать оценку объема потерянных пластовых флюидов. Для этого "КПК" и ее консультанты использовали методику, известную как "моделирование коллектора", в которой известные данные о пласте-коллекторе используются для составления математической модели пласта. "КПК" утверждает, что моделирование позволяет предсказать общее количество извлекаемых флюидов в пласте и может использоваться для предсказания последствий некоторых работ, например дополнительного разбуривания пласта.

272. После освобождения Кувейта "КПК" привлекла пять различных фирм инженеров-нефтяников для составления коллекторных моделей пластов в месторождениях, которым, как утверждается, был нанесен ущерб действиями Ирака. Как подробнее указывается в пунктах 332-346 ниже, эти модели коллектора представляют собой математические модели пластов. Вновь составленные модели функционируют предсказуемым образом, а полученные результаты сопоставляются с данными о добыче. При выявлении расхождений свойства пласта, введенные в имитационную модель, корректируются, пока

модель не начнет давать результаты, близкие к фактическим данным о производстве. Это называется "согласованием с данными за прошлые периоды". После получения приемлемого согласования с данными за прошлые периоды, как утверждает "КПК", имитационная модель способна предсказывать потенциальную добычу из пласта, в том числе в условиях фонтанирования скважин.

273. По словам "КПК", в результате охарактеризованных выше расчетов была получена общая оцененная потеря флюидов в 1 255,50 млн. баррелей. Более подробный анализ методов "КПК" и информация о применении этих методов содержатся в разделе 5 а) ниже.

274. Период потери флюидов определяется как период времени до ликвидации пожаров и фонтанирования последних скважин, т.е., как утверждает "КПК", до ноября 1991 года. Однако "КПК" определила сумму своей претензии за период со 2 августа 1990 года по 30 июня 1993 года. Причины такого решения компании изложены в пунктах 280 и 281 ниже.

c) Расчет стоимости потерянных пластовых флюидов

275. Как уже отмечалось, "КПК" утверждает, что ПДП включает в себя 839 млн. баррелей нефти. Другими словами, "КПК" подтверждает, что, поскольку из претензии о ПДП не была вычтена стоимость недобытой нефти, "КПК" не может истребовать еще и компенсацию потери этой нефти.

276. Таким образом, рассчитывая размер претензии в отношении ПФ, "КПК" ограничивает свою претензию 417 млн. баррелей ("истребуемым объемом ПФ"), т.е. разницей между 1 255,50 млн. баррелей, потерянных, по утверждениям компании, в результате фонтанирования скважин, и 839 млн. баррелей, учтенных в ПДП.

277. В претензии о ПДП "КПК" истребует компенсацию за 839 млн. баррелей непроизведенной продукции – т.е. того дополнительного количества нефти, которое компания добыла бы в отсутствие вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. В претензии о ПДП расчеты основываются на том предположении, что добыча "КПК" составила бы ее квоту в ОПЕК (1,5 млн. б/с) или была бы близка к этой цифре.

278. В претензии в отношении ПФ "КПК" утверждает, что на 2 августа 1990 года она могла добывать 2,1 млн. б/с. Таким образом, "КПК" утверждает, что за период претензии о ПДП (2 августа 1990 года – 30 ноября 1992 года) она могла добыть 1 789,2 млн. баррелей, т.е. 2,1 млн. б/с, умноженные на 852 дня.

279. "КПК" утверждает, что, исходя из такого уровня добычи, она могла бы произвести и продать все количество нефти, потерянное в результате фонтанирования скважин в период потери сырой нефти по претензии о ПДП (2 августа 1990 года – 30 ноября 1992 года) при суточной добыче "чуть менее 2 млн. баррелей".

280. Вместе с тем "КПК" отмечает, что, ввиду ущерба, причиненного производственным мощностям "КОК", она смогла превысить уровень суточной добычи в 1,9 млн. баррелей лишь в июле 1993 года. Поэтому, как утверждает компания, она рассчитала стоимость количества потерянных флюидов за период, начавшийся 2 августа 1990 года и закончившийся 30 июня 1993 года. Для этого она разделила количество потерянных флюидов на число месяцев, составляющих период потери, и умножила полученные в результате месячные объемы на средние цены "без вторжения", фактические рыночные цены или фактические продажные цены, скорректированные с учетом соответствующих ценовых различий, существовавших в соответствующий месяц.

281. В претензии в отношении ПФ "КПК" исходит из того, что объемы нефтепродуктов, учтенные в претензии о ПДП, позволили бы удовлетворить рыночный спрос на ее более дорогие нефтепродукты. Таким образом, она рассчитывает стоимость всей добычи сверх кувейтской квоты в 1,5 млн. б/с по ценам нефти и продуктов переработки газа, которые могли бы быть извлечены из этой нефти. "КПК" далее предполагает, что заявленный в претензии объем ПФ был бы реализован в объемах свыше тех, которые указаны в претензии о ПДП, с августа 1990 года по конец июня 1993 года.

282. Как и в претензии о ПДП, "КПК" указывает, что из-за вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта рыночные цены на нефть и газ значительно выросли по сравнению с их уровнем до вторжения. В результате на протяжении части периода истребуемой потери цены были ненормально высокими.

283. Поскольку в отсутствие иракского вторжения в Кувейт такого увеличения цен не произошло бы, "КПК" считает, что использование более высоких фактических рыночных цен для расчета стоимости объема потерянных флюидов приведет к завышению ее потери. Поэтому, как и в случае претензии о ПДП, для расчета стоимости нефти и продуктов переработки газа, которые, как утверждает компания, она смогла бы произвести за период увеличения цен, при необходимости она использовала скорректированные цены "без вторжения".

d) Коррективы к сумме претензий

284. "КПК" утверждает, что, хотя объем в претензии о ПОД отличается от объема, заявленного в претензии о ПФ, обе претензии тесно связаны. "КПК" утверждает, что сумма претензии в отношении ПФ близко соотносится с теми доходами, которые были бы получены при обычной добыче и реализации этих флюидов.

285. Исходя из этой посылки, "КПК" утверждает, что одни и те же данные о расходах и ценах могут использоваться для определения суммы претензий как в отношении ПДП, так и в отношении ПФ. Однако "КПК" не вычитает сэкономленных расходов, которые были бы понесены при производстве этого объема потерянных флюидов. "КПК" утверждает, что все производственные издержки учтены в претензии о ПДП, включая расходы, которые были бы понесены при добыче данного объема потерянных флюидов, если бы они были добыты в период потери добычи.

286. В этой претензии "КПК" использует те же цены на нефть и продукты переработки газа и различия в ценах, которые использовались в претензии о ПДП. См. пункты 109 и 119 выше.

287. "КПК" также делает поправку на доходы, полученные ею от продаж вылившейся на поверхность нефти, а затем регенерированной в результате проведенных в Кувейте работ по сбору разлившейся нефти. Для этого "КПК" вычитает из своих потерянных доходов 85 944 203,54 долл. США.

2. Свидетельства, представленные в подтверждение претензии

288. Вместе с претензией в отношении ПФ "КПК" представила такие же свидетельства, что и вместе с претензией о ПДП, включая все документы, перечисленные в пункте 139 выше. Кроме того, "КПК" представила различные материалы, касающиеся претензии о ТПН, копии большинства других кувейтских претензий нефтяного сектора, а также обширную подборку юридических материалов, призванных обосновать правовую аргументацию заявителя.

289. Как и в случае претензии о ПДП, представление "КПК" почти не содержит исходных проектно-конструкторских, финансовых или бухгалтерских свидетельств, непосредственно связанных с определением объема или стоимости потерянных флюидов. И в этом случае "КПК" заявляет, что документы, представленные вместе с претензией, "никоим образом" не являются всеми подтверждающими свидетельствами. Кроме того,

не представлено ни одного из исследований по моделированию коллектора, что мотивировалось следующим:

> "В докладах консультантов содержится конфиденциальная и стратегическая информация о нефтяных месторождениях Кувейта. Ввиду их конфиденциального характера их копии не представляются вместе с настоящим изложением претензии. До того времени, когда настоящая претензия будет передана Группе уполномоченных, доклады консультантов останутся у заявителя; однако в соответствующее время они будут предоставлены уполномоченным на строго конфиденциальной основе".

290. Как указывается в пункте 141 выше, Группа запросила у заявителя многочисленные свидетельства, включая все указанные выше материалы. Либо истец нашел и представил свидетельства, полностью подтверждающие соответствующий элемент, либо Группа полностью или частично его отклоняла.

3. Ответы Ирака

291. Ирак оказал содействие Группе, представив подробный ответ на претензию в отношении ПФ. Этот ответ свидетельствует о значительной работе, проделанной Ираком по всем аспектам претензий – бухгалтерскому, проектно-конструкторскому и экономическому, – и оказался полезным для Группы при оценке данной претензии. Ответы Ирака могут быть подразделены на четыре категории, о чем говорится в следующих ниже пунктах.

292. Во-первых, несколько письменных представлений Ирака и все его представления на устном разбирательстве затрагивали такие вопросы, как правомочность Комиссии обрабатывать претензии и присуждать компенсацию, а также уместность Регламента и процедуры Комиссии. Группа считает, что большинство этих вопросов должны рассматриваться либо Советом управляющих, либо Советом Безопасности, а не Группой уполномоченных. Остальные процессуальные возражения, заявленные Ираком, должным образом рассмотрены в предыдущих докладах Группы.

293. Во-вторых, Ирак заявляет некоторые возражения по существу претензий. Ирак утверждает, что потери дохода, причиненные вторжением и оккупацией, не являются прямыми и не подлежат компенсации. В частности, Ирак заявляет, что Кувейт допустил небрежность в руководстве восстановительными работами, тем самым без необходимости продлив заявленные в претензии периоды потери, а также помешал усилиям по тушению

пожаров. Ранее в докладах о ТПН и по второй партии Группа отклонила эти возражения. См. доклад по второй партии "E1", пункты 145-146.

294. В-третьих, Ирак оспаривает качество свидетельств, представленных "КПК" в обоснование моделей коллектора, использованных в претензии "КПК". Ирак настоятельно предлагает Группе запросить первичные финансовые и бухгалтерские документы или другие свидетельства, а также затребовать проверку докладов, подготовленных для заявителя его консультантами. Группа решила, что озабоченности Ирака являются законными и, как указано выше, предложила заявителю представить значительное число дополнительных подтверждающих свидетельств.

295. В-четвертых, Ирак высказывает некоторые возражения, касающиеся непосредственно претензии в отношении ПФ.

a) Прежде всего Ирак оспаривает использование моделей коллектора, применявшихся Кувейтом для оценки объема потери флюидов. Ирак задает ряд технических вопросов, касающихся уместности использования моделей коллектора для подсчета дебита скважин за сравнительно короткий период времени. Ирак считает, что с учетом физического ограничения дебита, создаваемого скважинами, лучше подходили бы альтернативные методы.

b) Ирак утверждает, что любая потеря флюидов не должна оцениваться как текущая добыча, как это предлагает "КПК". Ирак утверждает, что экономические последствия любой потери флюидов будут ощущаться лишь тогда, когда возможности Кувейта по добыче нефти начнут испытывать неблагоприятное воздействие потери флюидов. Поскольку это произойдет лишь в отдаленном будущем, Ирак считает, что любой объем потери флюидов должен оцениваться как потеря запасов.

c) Ирак считает, что в любом случае цены "без вторжения", использованные "КПК" для расчета суммы претензий, чрезмерно высоки, поскольку возвращение Кувейта на рынок привело бы снижению цен.

d) Ирак также оспаривает то утверждение "КПК", что в период потери Кувейт продал бы потерянные флюиды сверх количества потерянной добычи, поскольку это привело бы к снижению цен. Кроме того, Ирак утверждает, что "КПК" не могла бы продать потерянные флюиды как по материально-техническим, так и по политическим соображениям.

296. Различные утверждения Ирака будут рассмотрены Группой ниже вместе с проверкой и анализом претензии.

4. Юридический анализ

a) Компенсируемость

297. "КПК" утверждает, что потери, указанные в претензии в отношении ПФ, являются результатом "выброса нефти и газа из кувейтских нефтяных месторождений в период свободного фонтанирования в результате подрыва устьев скважин иракскими войсками в феврале 1991 года, постепенно ликвидированного к ноябрю 1991 года".

298. "КПК" утверждает, что эти потери пластовых флюидов являются прямыми потерями – и потому подлежат компенсации – согласно пункту 21 решения 7 Совета управляющих, где установлено, что подлежат компенсации потери, понесенные в результате:

i) военных операций или угрозы военных действий с любой стороны в период со 2 августа 1991 года по 2 марта 1991 года; [а также]

ii) действий должностных лиц, служащих или представителей правительства Ирака или контролируемых им образований в этот период в связи с вторжением или оккупацией.

299. Группа заключает, что "КПК" правильно указала применимые нормы, касающиеся компенсируемости коммерческих потерь, истребуемых в претензии в отношении ПФ[15].

300. Применив эти нормы, Группа ранее заключила, что ущерб кувейтским нефтяным месторождениям и соответствующим объектам, а также вызванное этим фонтанирование скважин являются прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. См. доклад о ТПН, пункты 86-87. Поскольку потери, заявленные в претензии о ПФ, являются результатом фонтанирования скважин, они подлежат компенсации в том объеме, в каком они подтверждаются свидетельствами, согласно резолюции 687 Совета Безопасности и решению 7 Совета управляющих.

b) Свидетельства

301. В обоснование претензии КПФ "КПК" представила ряд докладов, подготовленных несколькими консультантами по технологии нефтедобычи. Одна из указанных целей этих

докладов заключается в определении объема пластовых флюидов, потерянных в результате фонтанирования скважин. Как указывалось ранее, для оценки объема пластовых флюидов, выброшенных из каждого из затронутых пластов в период фонтанирования скважин, консультанты по технологиям нефтедобычи используют методику "моделирования коллектора".

302. "КПК" утверждает, что, "поскольку из-за уничтожения контрольно-измерительных приборов на устьях скважин, фактических данных за этот период не имеется, расчет потери флюидов пришлось провести по модели каждого пласта в соответствии с его состоянием, известным непосредственно до иракского вторжения 2 августа 1990 года и по расчетам последствий подрыва устьев скважин".

303. В ходе рассмотрения претензии "КПК" утверждала, что в отсутствие фактических замеров самым надежным методом определения объема потерянных пластовых флюидов является моделирование коллектора.

304. "КПК" основывается на этих моделях, давая оценку общего объема пластовых флюидов, потерянных из-за фонтанирования скважин. Ирак оспорил использование моделей, утверждая, что такое моделирование было проведено неправильно или завысило потерю. По мнению Группы, это возражение касается не использования моделей, а методик их построения. Данное возражение рассматривается ниже в разделе о проверке претензии "КПК".

305. Критерий доказательности изложен в пунктах 156-159 выше. Как указывалось, Группа может признать любое свидетельство "приемлемым... для подтверждения обстоятельств и суммы истребуемой потери". Как подробнее говорится ниже, Группа заключает, что в отсутствие фактических замеров потока пластовых флюидов оценки потери пластовых флюидов, полученные с помощью моделирования коллектора, могут использоваться в качестве свидетельства потери флюидов в той мере, в какой такие модели составлены с использованием общепризнанных научных методов и точных данных.

306. "КПК" также основывается на докладах своих бухгалтеров и прогнозах нефтяных цен, подготовленных ее консультантами по ценам, которые были представлены вместе с претензией в отношении ПДП. По причинам, изложенным в пунктах 158-159 выше, Группа заключает, что использование этих докладов в претензии о ПФ является приемлемым.

c) Принцип компенсации

307. "КПК" утверждает, что, согласно международному праву, руководящим принципом компенсации является принцип, зафиксированный в деле о фабрике в Хожуве, который заключается в том, что "репарация должна, насколько это возможно, устранить все последствия противоправного акта и восстановить положение, которое, по всей вероятности, существовало бы, если бы этот акт не был совершен"[16].

308. "КПК" утверждает, что надлежащий критерий компенсации потерь пластовых флюидов заключается в том, чтобы считать потерю флюидов потерей материального имущества. "КПК" утверждает, что, согласно указанному выше принципу, такие потери должны рассчитываться "по восстановительной стоимости данного имущества на дату его потери".

309. "КПК" утверждает, что, если бы она имела возможность добыть и сбыть эти потерянные флюиды, их стоимость в этом случае следовало бы определять по их "чистой рыночной стоимости".

310. Таким образом, "КПК" утверждает, что стоимость любого объема ПФ следует определять, как если он был добыт и реализован в ходе периода истребуемой потери, при условии, что общие объемы ПДП и ПФ меньше возможностей добычи "КПК" в этот период. Вместе с тем "КПК" признает, что ее возможности по продаже некоторых нефтепродуктов были бы полностью реализованы с использованием данного объема ПДП. Поэтому "КПК" предлагает рассчитывать стоимость объема ПФ лишь по ценам на сырую нефть и некоторые продукты переработки газа.

311. Ирак утверждает, что в крайнем случае любую потерю пластовых флюидов следует рассматривать как потерю запасов, рассчитывая ее в соответствующих ценах. Хотя Ирак не указывает оценочной цифры потери, рассчитанный с использованием этого метода, он утверждает, что потеря была бы намного меньше суммы, истребуемой "КПК".

312. Ирак утверждает, что проблема с методикой "КПК" заключается в том, что из-за колоссального размера кувейтских пластов последствия потери флюидов смогут ощущаться Кувейтом лишь через много десятилетий в будущем, когда добыча из кувейтских пластов начнет снижаться скорее, чем она стала бы снижаться в противном случае. Дисконтированная стоимость такой потери будет намного меньше потери, истребуемой "КПК".

313. "КПК" признает эту проблему, но указывает, что по международному праву, а также в силу преднамеренного характера противоправного поведения Ирака полная компенсация требует "полной стоимости" изъятого (или в данном случае уничтоженного) имущества на "дату потери". Разумеется, это полностью не решает проблему, поскольку стоимость определенного количества баррелей нефти под землей во время фонтанирования будет в значительной степени варьироваться, в зависимости от того, когда такая нефть должна была быть добыта.

314. Группа заключает, что "КПК" правильно определила базовый принцип, регламентирующий компенсацию, – что возмещение должно ставить цель восстановления положения, которое, по всей вероятности, существовало бы, если бы акт, причинивший потерю, не был совершен. Однако, поскольку Группа заключает, что доказанный объем ПФ столь мал, что, по всей вероятности, он был бы произведен в тот же период, что и объем ПДП, Группе нет необходимости рассматривать то утверждение "КПК", что объемы, которые не были добыты, должны тем не менее оцениваться по "чистой рыночной стоимости" на дату потери, или утверждение Ирака о том, что любая такая потеря должна оцениваться как потеря запасов.

315. Группа заключает, что надлежащим методом определения стоимости доказанного объема ПФ является его оценка, исходящая из того, что он был бы произведен и продан в период с 2 августа 1990 года по дату возобновления Кувейтом производства нефти в тех же объемах, что и до вторжения. Это заключение рассматривается подробнее в пунктах 380-393 ниже.

5. Фактологический анализ

a) Объем потери флюидов

ii) Резюме заявленных объемов

316. Как указывалось выше, претензия "КПК" основывается на заявленной потере нефти в размере 1 255,50 млн. баррелей. Эта потеря нефти представляет собой сумму объемов, оцененных, по контракту с "КПК", пятью фирмами из Соединенных Штатов, Канады, Соединенного Королевства и Франции, специализирующимися на технологии исследования и разработки коллекторов. Каждая консалтинговая фирма провела оценку в отдельных районах, затронутых фонтанированием. Хотя каждая консалтинговая фирма применяла свою методику решения технических вопросов, заключения всех из них основывались на сопоставимых методах моделирования коллектора.

317. Потеря нефти, заявленная "КПК", по месторождениям резюмируется следующим образом:

Таблица 17. Резюме потери нефти, заявленной "КПК", по месторождениям

Месторождение	Консультант	Заявленные выброшенные объемы (нефти) (млн. баррелей)
Большой Бруган	1	940,50
	2	10,01
Малый Бурган	3	13,97
Раудхатайн	1	26,28
	4	128,86
Сабрия	4	65,02
Минагиш	2	49,34
Умм-Гудайр	5	18,85
	2	2,67
Итого		1 255,50

Примечание: В некоторых районах находится множество пластов, которые изучались разными консультантами, а некоторыми консультантами было изучено несколько пластов.

318. Четыре крупнейших исследования охватывают приблизительно 94%, а потери на Большом Бургане, изученные консультантом "КПК" 1, охватывают приблизительно 75% заявленной потери нефти. Эти факты стали основой для разработки Группой программы технической проверки, в рамках которой эти четыре исследования были подвергнуты детальному изучению.

ii) Подход, использованный Группой в рамках проверки

319. С целью оценки и проверки технологических методов, применявшихся "КПК" и ее консультантами, Группа наняла своих собственных консультантов-экспертов по нефтепромыслу, имеющих опыт в области моделирования коллекторов.

320. С помощью своих консультантов–экспертов Группа разработала комплексную программу технической проверки с целью, во-первых, оценки метода, применявшегося "КПК" и ее консультантами, и, во-вторых, проверки того, использовался ли этот метод "КПК" и ее консультантами надлежащим образом.

321. Программа технической проверки Группы началась с подробного анализа докладов, подготовленных пятью консультативными фирмами, которые были наняты "КПК". Каждая такая фирма подготовила резюме с кратким изложением своей методологии, а также многочисленные дополнительные документы с подробным описанием геологии и флюидных характеристик различных коллекторов и результатов процесса моделирования коллекторов.

322. В рамках рассмотрения докладов, подготовленных консультантами "КПК" по технологии исследования и разработки коллекторов, возник ряд вопросов. Поэтому Группа поручила секретариату и своим консультантам по нефтяному промыслу осуществить комплексную программу опроса свидетелей и проверки документов. Из пяти технологических фирм, нанятых "КПК", было опрошено четыре; в ходе этой работы были также проверены соответствующие файлы. Эта программа опроса свидетелей и проверки документов позволила консультантам Группы по нефтепромыслу провести анализ технических аспектов работы консультантов "КПК" и получить представление об отношениях между "КПК" и ее консультантами.

323. Затем Группа поручила своим консультантам и секретариату провести техническую проверку соответствующих документов "КОК" и "КПК" в Кувейте. Цель этой проверки, которая проводилась в архиве "КОК" в Кувейте и длилась две недели, состояла в изучении работы консультантов "КПК" по моделированию коллекторов в контексте разработки соответствующих коллекторов в прошлом. Кроме того, с тем чтобы консультанты Группы могли провести независимую проверку работы, выполненной консультантами "КПК", были получены исходные статистические данные о давлении и дебите.

324. В ходе рассмотрения этой претензии Группа обратила внимание на три фактора, которые могли привести к завышению показателя объема потерь нефти во время нерегулируемых выбросов на скважинах. Во-первых, Группа поручила дополнительно изучить состояние устья пострадавших скважин. В частности, Группа обратила внимание на тот факт, что устье некоторых скважин в результате взрывов было повреждено, но не разрушено, в связи с чем существовала возможность сужения устья скважин, которое могло привести к сокращению потенциального потока нефти.

325. Во-вторых, Группа поручила дополнительно изучить возможность выхода вместе с углеводородами необычно большого объема воды из водоносных пластов, проходивших под коллекторами. Это, возможно, явилось результатом конусообразования во время выбросов и могло привести к завышению объема выбросов.

326. В-третьих, Группа узнала, что в период выбросов вокруг устья некоторых скважин накопилось большое количество остаточных продуктов сгорания нефти (называемых в претензии "КПК" "нагаром"). Группа поручила дополнительно изучить возможность сокращения потока нефти из поврежденных скважин в результате увеличения со временем объема накопления нагара.

327. Группа также поручила своим консультантам–экспертам по нефтяному промыслу разработать методы анализа чувствительности с целью проверки модели коллектора,

которая была построена консультационной фирмой, нанятой "КПК" для оценки потерь нефти на месторождении "Большой Бурган". Цель этого анализа чувствительности состояла в том, чтобы проверить воздействие изменений в некоторых переменных, вводимых в модель коллектора; "КПК", по просьбе Группы, поручила своей консультативной фирме провести анализ чувствительности, запрошенный консультантами–экспертами Группы, с помощью их компьютерной модели и представить полученные результаты Группе.

328. Группа также поручила своим консультантам–экспертам по нефтяному промыслу провести свой независимый анализ потерь нефти в результате выбросов на скважинах с целью проверки работы, проведенной "КПК" и ее консультантами. Поскольку разрабатывать имитационную модель для каждого из поврежденных коллекторов было нецелесообразно ни с практической точки зрения, ни с точки зрения затрат, Группа поручила своим экспертам по нефтяному промыслу провести анализ каждой скважины. В рамках этого подхода, который также известен как "анализ методом узловых потенциалов" или "аналитическое" исследование, внимание было сосредоточено на потенциальном дебите основных высокодебитных скважин крупнейших коллекторов и действии внешних факторов, включая повреждение или сужение устья скважин, дебит воды и темпы истощения коллектора. Более подробное описание этого узлового анализа приводится ниже.

329. В связи с анализом чувствительности и анализом методом узловых потенциалов, проводившихся консультантами Группы по нефтепромыслу, и с целью изучения таких вопросов, как сужение устья скважин, образования водяного конуса и накопления нагара, Группа поручила провести еще один раунд технических инспекций и опросов свидетелей. Были опрошены сотрудники двух крупнейших пожарных фирм, в введении которых находится большое число скважин. В рамках этих опросов основное внимание было уделено состоянию устья скважин и накоплению нагара. Кроме того, секретариат и эксперты Группы по нефтепромыслу вновь провели рабочее совещание с консультантом "КПК" по вопросам моделирования коллекторов, который отвечал за проведение исследования по крупнейшему месторождению. Это рабочее заседание было посвящено завершению упомянутого выше анализа чувствительности.

330. В рамках осуществления своей программы проверки Группа узнала, что после подачи настоящей претензии "КОК" наняла крупную нефтяную компанию с целью адаптации имитационной модели коллектора, разработанной консультантом "КПК" в отношении месторождения "Большой Бурган", для своей собственной компьютерной программы. Это было сделано для оценки различных вариантов добычи в будущем. Кроме того, та же крупная нефтяная компания впоследствии разработала для этого

месторождения принципиально новую имитационную модель. Группа поручила проанализировать эти модели, с тем чтобы выяснить, могут ли они использоваться для получения дополнительной информации о потерях нефти во время выбросов на месторождении "Большой Бурган", в связи с чем было проведено еще несколько опросов свидетелей.

331. В ходе осуществления своей программы технической проверки Группа учла сомнения, которые были высказаны Ираком по поводу возможности использования имитационных моделей коллекторов для измерения потерь флюидов, понесенных в неконтролируемых ситуациях за непродолжительный период времени. Группа убеждена, что подготовительная работа и имитационные модели коллекторов, разработанные консультантами "КПК", в сочетании с описанной выше программой технической проверки самой Группы представляют собой наиболее исчерпывающий и детализированный подход к исследованию коллекторов, который в настоящее время имеется в нефтяной промышленности.

iii) Моделирование коллекторов

332. Как отмечалось выше, моделирование коллекторов является методом математического моделирования для имитации изучаемого коллектора, который может использоваться в целях прогнозирования поведения коллектора. Один из консультантов "КПК" описал процесс моделирования коллекторов следующим образом:

> "Моделирование нефтяного коллектора в настоящем контексте означает построение и функциональное использование числовой модели, поведение которой предположительно соответствует фактическому поведению коллектора. В данном случае модель представляет собой набор уравнений, который, при определенных допущениях, описывает физические процессы, происходящие в коллекторе. Разумеется, модель - это не реальный коллектор, однако поведение проверенной модели приблизительно соответствует поведению коллектора".

333. Имитационная модель разрабатывается на основе всех данных о коллекторе, например карты структуры коллектора, составленной с помощью сейсмических данных, и информации о нижних горизонтах, полученной в рамках геофизических исследований в скважинах, а также с учетом известных точек контакта нефти/воды и толщины нефтеносной породы. К числу других данных, вводимых в модель, относятся петрофизические данные, полученные из колонок породы и в рамках геофизических исследований в скважинах (проницаемость и пористость горной породы, а также уровень

водонасыщенности), и информация о свойствах флюидов и конфигурации скважин. В модель также вводятся данные о дебите за прошедший период.

334. Имитационные модели коллекторов строятся с помощью сеточных блоков – трехмерных пространств с уравнениями, описывающими характеристики породы и флюидов в той части коллектора, которую они представляют. Известные данные экстраполируются в модели на эти сеточные блоки. Имитационная модель коллектора может состоять из десятков тысяч сеточных блоков, каждый из которых описывает отдельную часть коллектора. Сеточные блоки обычно неодинаковы по своим размерам, причем блоки, описывающие края коллектора, как правило, значительно больше блоков, описывающих его центральную часть.

335. В имитационных моделях коллекторов учтено местонахождение всех действующих или действовавших скважин. Некоторые скважины (особенно в Кувейте) закончены с целью одновременной разработки двух продуктивных пластов, т.е. обсадная колонна спущена в две продуктивные зоны, что позволяет добывать нефть одновременно в обеих зонах. Обычно добыча нефти из одной зоны осуществляется через лифтовую колонну или трубу, находящуюся внутри обсадной колонны, а нефть из другой зоны добывается через пространство между лифтовой и обсадной колоннами (которое также называется "кольцевым пространством"). В кольцевом пространстве между продуктивными зонами помещается "пакер" или разделитель, что необходимо для предотвращения подземного смешивания нефти, поступающей из двух различных зон.

336. В моделях также учтен тот факт, что скважины после их бурения могут в течение некоторого времени использоваться для добычи нефти, а затем могут быть закрыты или ликвидированы. Закрытые скважины могут впоследствии вновь вводиться в эксплуатацию или же могут быть переоборудованы для добычи нефти из более высоких пластов. Вся эта информация, которая по существу описывает динамику дебита соответствующего коллектора, закладывается в модель в разбивке по временным периодам/стадиям эксплуатации.

337. После завершения построения базовой имитационной модели коллектора с ее помощью имитируется дебит нефти в течение всего периода разработки и эксплуатации коллектора. Процесс имитации поведения коллектора с помощью модели обычно начинается до добычи нефти. Затем наступает процесс сравнения изменений во времени, в рамках которого показатели давления, полученные с помощью имитационной модели, сопоставляются с фактическими данными. С учетом отклонений от измеренных показателей давления в модель вносятся корректировки, причем до тех пор, пока не будет достигнуто надлежащее соответствие во временных показателях давления.

338. Корректировки обычно вносятся в параметры модели, по которым имеется меньше всего данных. Чаще всего корректировки вносятся в такой параметр, как проницаемость породы, с помощью которой определяется способность породы коллектора пропускать потоки флюидов. Узнать начальную проницаемость породы можно с помощью колонок породы, анализ которых позволяет получить представление лишь о незначительных участках коллектора в лабораторных условиях, существенно отличающихся от условий в коллекторе, и/или расчетных показателей, полученных на основе таблиц переходного давления.

339. После завершения процесса сравнения изменений во времени и достижения удовлетворительного соответствия во временных показателях имитационная модель коллектора может использоваться для прогнозирования будущего поведения коллектора в различных условиях.

340. Одной из особенностей подхода к определению объема выбросов нефти, основанного на имитационном моделировании коллекторов, является то, что теоретически необходимость в учете таких конкретных факторов, как повреждение или сужение устья скважины, отсутствует. В имитационных моделях дебит и давление являются взаимозависящими функциями. Корректировки вносятся в параметры коллектора до тех пор, пока временные показатели дебита не будут соответствовать известным показателям давления. Затем делается предположение, что модель точно описывает коллектор. Из этого следует, что снижение давления, зарегистрированное после выбросов, позволяет, при условии надлежащего описания коллектора, точно измерить с помощью модели потери нефти даже без введения в модель конкретного показателя поверхностного сужения. Именно такой довод выдвинула "КПК" в поддержку метода имитационного моделирования коллекторов для определения объема выбросов нефти.

341. Группа отмечает, что имитационное моделирование коллекторов имеет ряд недостатков как метод измерения объема выбросов. Первый из этих недостатков касается наличия данных. Хотя Группе и ее представителям был предоставлен полный доступ к архивам "КОК", некоторая информация может просто отсутствовать или быть неточной. Например, точное измерение дебита воды не было начато сразу с момента возобновления добычи на основных коллекторах, пострадавших от выбросов. Данные о дебите нефти в разбивке по месторождениям являются, по мнению "КОК", точными, чего нельзя сказать о данных в разбивке по отдельным скважинам и отдельным оборудованным скважинам. Кроме того, контрольные показатели давления не регистрировались на регулярной основе и в прошлом измерялись с помощью средств, которые, возможно, и не обеспечивали снятия точных показаний.

342. Группа отмечает, что эти проблемы с данными не являются чем-то необычным и не помешали консультантам "КПК", а также Группе и ее консультантам–экспертам выполнить поставленные перед ними задачи. Тем не менее при использовании этого метода компьютерного моделирования следует всегда помнить, что объем имеющихся данных, в частности данных об уровне давления, является ограниченным.

343. Еще один недостаток имитационного моделирования коллектора для измерения объема выбросов вытекает из целей, для достижения которых обычно создаются эти модели. Имитационное моделирование коллектора является методом, обычно используемым в качестве средства регулирования разработки коллектора. Элемент модели, касающийся прогнозирования, может, например, использоваться для проверки воздействия изменений в некоторых параметрах дебита.

344. Так, модель может использоваться для прогнозирования краткосрочных и долгосрочных последствий увеличения числа скважин или оборудованных скважин на коллекторе. Кроме того, она может использоваться для прогнозирования будущего дебита нефти и воды на основе существующих параметров дебита. Эта информация может быть необходима, например, для плана строительства водоочистных сооружений на коллекторе, где со временем увеличится дебит воды. Группа отмечает, что имитационное моделирование коллектора как метод может использоваться для прогнозирования уровня неконтролируемого дебита в течение непродолжительного периода времени, хотя это и выходит за рамки его обычного применения.

345. Наконец, Группа уделила особое внимание процессу внесения корректировок в построение моделей. Как отмечалось ранее, данные об изменениях во времени в имитационных моделях коллекторов соответствуют измеренным показателям давления, что было достигнуто путем корректировки первоначальных параметров модели, например проницаемости. Этот процесс необходим, но является весьма субъективным. Поэтому Группа поручила своим консультантам - экспертам по нефтепромыслу подробно проанализировать корректировки, внесенные консультантами "КПК" по моделированию коллекторов.

346. Как уже отмечалось выше, Группа внимательно изучила положительные и отрицательные стороны метода имитационного моделирования коллекторов. Она приходит к выводу, что этот метод при его надлежащем использовании пригоден для прогнозирования и оценки объема потерь нефти в результате выбросов в данном конкретном случае. Поэтому при оценке объема потерь, понесенных в результате выбросов нефти, Группа примет во внимание расчетные показатели консультантов "КПК" по моделированию коллекторов, а также всю другую имеющуюся информацию

(например, показатели объема, рассчитанные путем анализа методом узловых потенциалов).

iv) Анализ методом узловых потенциалов

347. Как отмечалось выше, анализ методом узловых потенциалов (узловой анализ) является методом анализа каждой отдельной скважины, в рамках которого основное внимание уделяется потенциальному дебиту каждой скважины. Узловой анализ основывается на математическом описании скважины, в котором учтены конфигурация ствола скважины и характеристики коллектора. Одним словом, узловой анализ позволяет построить модель отдельной скважины, в то время как путем имитации коллектора осуществляется построение модели всей системы коллектора.

348. В рамках узлового анализа изучаются возможности конфигурации отдельной скважины в плане обеспечения добычи нефти, в связи с чем можно сказать, что он основывается на характеристиках "оттока". В этом состоит его отличие от имитационного моделирования коллектора, в ходе которого основное внимание уделяется способности коллектора обеспечивать поступление нефти в скважину, т.е. характеристикам "притока".

349. Поскольку основное внимание уделяется характеристикам оттока, узловой анализ позволяет определить максимальный дебит каждой скважины за единицу времени. Для воспроизведения реальных условий и оценки объема выбросов нефти в рамках узлового анализа необходимо задать некоторые ограничения. К этим ограничениям относятся естественные темпы истощения скважины, увеличение дебита воды по мере приближения водоносного горизонта к скважине и сужение устья скважины в результате действия внешних факторов (например, в результате повреждения устья или накопления нагара). Группа считает, что возможность введения поправочных факторов для учета реальных условий является одним из преимуществ подхода к оценке объема выбросов с помощью узлового анализа.

350. Группа поручила своим консультантам-экспертам по нефтепромыслу провести независимый анализ потерь нефти в результате выбросов, сосредоточив внимание на высокодебитных скважинах крупнейших коллекторов. Группа распорядилась, чтобы в ходе этого исследования были учтены указанные выше реальные факторы ограничения дебита, включая темпы истощения скважин, дебит воды и сужение устья скважин.

351. В рамках своей работы консультанты "КПК" по моделированию коллекторов в той или иной мере также использовали узловой анализ. Например, Консультант 4 "КПК" провел узловой анализ по двум изученным им коллекторам. В этом узловом анализе не

учтено действие таких факторов, как сужение устья скважин, темпы истощения или увеличение дебита воды, в связи с чем на его основе был подготовлен лишь сценарий максимально возможного объема выбросов нефти.

352. Консультант 1 "КПК" провел отдельный узловой анализ потерь нефти по своему сектору месторождения "Большой Бурган". При этом он использовал такие факторы, как дебит воды и повреждение устья скважин, и ввел сокращение в размере 35% с целью учета других переменных. Потери нефти на этом коллекторе, согласно представленной в докладе информации, составили 708 млн. баррелей. Это исследование также послужило основой для проведения имитационного обследования по более крупному коллектору.

353. "КПК" утверждает, что при оценке потерь сырой нефти в месторождении "Большой Бурган" Группе следует исходить главным образом из результатов имитационного исследования, подготовленного ее Консультантом 1. "КПК" отмечает, что в рамках имитационной модели коллектора анализ потерь нефти проводится применительно к коллектору, в связи с чем для учета состояния устья скважин не нужно рассматривать поправочные факторы противодавления.

354. Это утверждение еще раз свидетельствует об основном недостатке метода узлового анализа для оценки объема выбросов нефти. В рамках узлового анализа, который является средством изучения состояния каждой отдельной скважины, невозможно учесть воздействие выбросов, произошедших на соседних скважинах, в то время как имитационная модель коллектора обеспечивает учет дебита соседних скважин одного и того же коллектора.

355. Группа внимательно изучила преимущества и недостатки описанного выше метода узлового анализа. Группа приходит к заключению, что узловой анализ при его надлежащем использовании пригоден для прогнозирования и оценки объема потерь нефти в результате выбросов в данном конкретном случае. Поэтому Группа будет использовать результаты узлового анализа, проведенного ее консультантами-экспертами по нефтяному промыслу, в качестве исходной точки для оценки результатов имитационных исследований коллекторов, подготовленных консультантами "КПК".

v) Основные результаты программы проверки

a. Сужение устья скважин и его последствия для потока нефти

356. Группа внимательно изучила фотоматериалы и документацию по скважинам, пострадавшим от выбросов. Кроме того, по указанию Группы были проведены встречи с

сотрудниками "КОК" и "КПК" и другими специалистами в Кувейте, а также с сотрудниками пожарных фирм, которые тушили пожары на скважинах и в ведении которых находятся многие скважины. С учетом полученных результатов Группа приходит к выводу о том, что многие скважины, пострадавшие от выбросов, не были полностью открыты. Многие скважины были повреждены, и нефть из них скорее "сочилась" или "вытекала", а не фонтанировала неконтролируемым образом. Другие скважины были полностью открыты, причем их устье было полностью срезано.

357. Группа также отмечает, что в период выбросов вокруг устья некоторых скважин, особенно скважин, из которых нефть сочилась или вытекала, накопилось большое количество твердого нагара. Этот нагар, как представляется, образовался из частично сгоревшей нефти и расплавленного песка. В некоторых случаях отложения нагара по своей высоте и толщине превышали несколько метров, в связи с чем работы по тушению пожаров не проводились до тех пор, пока эти отложения не были разбиты с помощью тяжелой техники. В ряде случаев удаление нагара привело к заметному увеличению выбросов нефти из скважин.

358. Группа считает, что сужение устья скважин в результате его повреждения или накопления нагара привело к сокращению выбросов нефти из некоторых скважин. Эффект сужения, вызванный повреждением устья скважин, в период выбросов был постоянным[17]. Эффект сужения, обусловленный накоплением нагара, в период выбросов усилился.

359. Поэтому Группа поручила своим консультантам-экспертам по нефтепромыслу учесть этот эффект сужения в рамках проведения исследований методом узлового анализа. Впоследствии в эти исследования были внесены незначительные корректировки[18].

b. Консультант 1 "КПК"/месторождение "Большой Бурган"

360. Потери в месторождении "Большой Бурган", согласно оценкам Консультанта 1 "КПК", составили 940,50 млн. баррелей нефти (на основе результатов моделирования коллектора), что составляет приблизительно 75% общего объема истребуемых потерь сырой нефти.

361. Этот консультант также провел узловой анализ, согласно результатам которого соответствующие потери сырой нефти составили 708 млн. баррелей и в рамках которого он принял во внимание такие факторы, как повреждение устья скважин и дебит воды, и ввел 35-процентное сокращение с целью учета действия других факторов.

362. В ходе осуществления своей программы проверки Группа узнала, что Консультант 1 "КПК" при построении имитационной модели коллектора сделал допущение в отношении предельного показателя атмосферного давления на дне каждой скважины (он использовал гидродинамическое забойное давление, равное 14,7 фунтам на квадратный дюйм в абсолютном значении). Согласно представленному Группе описанию, такое состояние физически невозможно. Оно предполагает, что продуктивная зона коллектора находится на поверхности земли, причем тот факт, что на дне скважин в действительности существует более высокое давление, игнорируется. Группа отмечает, что Консультант 1 "КПК" подготовил имитационное исследование по другому менее крупному коллектору, в отношении которого такое допущение не делалось. Группа далее отмечает, что ни один из других консультантов, нанятых "КПК", не устанавливал показатель гидродинамического забойного давления на уровне атмосферного давления.

363. Группа пришла к выводу о том, что из всех докладов, представленных по этой претензии, доклад Консультанта 1 "КПК", посвященный месторождению "Большой Бурган", заслуживает наиболее тщательной проверки. Это решение было принято ввиду больших размеров понесенных потерь согласно этому докладу, который был посвящен самому крупному коллектору в рамках этой претензии, в силу больших различий между оценками, подготовленными этим консультантом в рамках имитационного моделирования коллектора и узлового анализа, и принятого допущения, что предельный показатель гидродинамического забойного давления составляет 14,7 фунтов на квадратный дюйм, в абсолютном выражении. Поэтому бóльшая часть работы, проведенной по линии программы технической проверки Группы, была посвящена потерям на месторождении "Большой Бурган", описанным Консультантом 1 "КПК".

364. Эксперты Группы по нефтяному промыслу подготовили независимый узловой анализ по большому числу высокодебитных скважин и оборудованных скважин в месторождении "Большой Бурган". В рамках этого узлового анализа были рассчитаны показатели максимального потенциального дебита каждой скважины, которые затем были скорректированы с учетом темпов естественного истощения коллектора и дебита воды. Незначительные корректировки были также внесены с учетом повреждения устья скважин и накопления нагара. Расчетные потери нефти на этом участке месторождения "Большой Бурган", полученные с помощью этого метода, составили 597,2 млн. баррелей. Группа отмечает, что ее консультанты не смогли воспроизвести узловой анализ, проведенный Консультантом 1 "КПК".

365. Кроме того, в рамках осуществления Группой программы технической проверки имитационной модели коллектора Консультанту 1 "КПК" было предложено провести анализ чувствительности. Цель этого анализа чувствительности состояла в том, чтобы проверить воздействие изменений в ключевых параметрах модели.

366. Одним из параметров, в которые были внесены изменения, являлось гидродинамическое забойное давление, вместо которого стал использоваться новый показатель давления, рассчитанный на основе уровня гидростатического напора флюидов в скважине (с учетом глубины отдельных скважин). Еще одним параметром, в который были внесены изменения, явились вводимые в модель по каждой скважине данные о максимальном потенциальном дебите. Эти данные в определенной степени были взяты из узлового анализа, проведенного Консультантом 1 "КПК". Консультант 1 "КПК" по указанию Группы рассчитал потери нефти путем корректировки этих двух параметров в имитационной модели коллектора. После внесения поправок консультантами - экспертами Группы по нефтепромыслу соответствующие потери на этом участке месторождения "Большой Бурган" составили 586,6 млн. баррелей нефти[19].

367. "КПК" заявила, что результаты этого анализа чувствительности не должны служить основой при вынесении Группой своего решения. В частности, Консультант 1 "КПК" утверждал, что анализ чувствительности в различных случаях проводился без последующего сопоставления временных изменений, использованных в основной модели. Тем не менее, Группа отмечает, что цель этого анализа чувствительности состояла в том, чтобы проверить воздействие исправления некоторых недостатков основной имитационной модели коллектора, в связи с чем его результаты являются для Группы приемлемой исходной точкой для определения объема выбросов. Этот анализ позволил получить информацию для сопоставления временных изменений в последующих показателях давления, а его результаты вполне сопоставимы с фактическими данными замеров давления, которые производились на основе среднего пласта.

368. Группа считает, что она не может согласиться с выводами Консультанта 1 "КПК" в отношении месторождения "Большой Бурган". Группа приняла это решение ввиду использования гидродинамического забойного давления при абсолютном значении в 14,7 фунтов на квадратный дюйм, а также показателей максимального потенциального дебита для каждой скважины, полученных на основе узлового анализа, который не может быть воспроизведен.

369. Группа отмечает, что консультанты – эксперты по нефтепромыслу на основе метода узлового анализа рассчитали потери нефти на этом участке месторождения "Большой Бурган", которые составили 597,2 млн. баррелей, и что этот показатель был подтвержден в

рамках анализа чувствительности, проведенного по запросу Группы и скорректированного по изложенной выше процедуре. Разница между показателями, полученными с помощью этих двух методов, составляет менее 2%, что, по мнению Группы, является приемлемым уровнем точности. Поэтому Группа считает, что результаты, полученные ее консультантами – экспертами по нефтепромыслу, наиболее точно отражают потери нефти на этом участке месторождения "Большой Бурган", и приходит к выводу, что общие потери в связи с выбросами нефти в этом месторождении составили 597,2 млн. баррелей.

c. Консультант 4 "КПК"/Раудатайн и Сабрия
Консультант 2 "КПК"/Минагиш

370. Согласно оценкам Консультанта 4 "КПК", потери нефти в результате ее выбросов в месторождении "Раудатайн" составили 128,86 млн. баррелей, а в месторождении "Сабрия" – 65,02 млн. баррелей. Оценка потерь в месторождении "Минагиш" проводилась Консультантом 2 "КПК", который пришел к выводу, что они равняются 49,34 млн. баррелей. На эти потери приходится приблизительно 19% всех испрашиваемых потерь сырой нефти в результате выбросов.

371. Группа поручила своим консультантам – экспертам по нефтепромыслу подготовить независимый узловой анализ по большому числу высокодебитных скважин и оборудованных скважин на этих коллекторах. Как и в случае с узловым анализом по месторождению "Большой Бурган", полученные результаты были скорректированы с учетом темпов естественного истощения коллектора и дебита воды. Дополнительные незначительные корректировки были внесены с учетом повреждения устья скважин и накопления нагара.

372. Что касается оценок потерь в месторождениях "Раудатайн" и "Сабрия", которые были подготовлены Консультантом 4 "КПК", то разница между расчетными показателями потерь сырой нефти, полученными с помощью метода узлового анализа, и истребуемыми потерями не превышала 1%. Что касается оценок потерь в месторождении "Минагиш", которые были подготовлены Консультантом 2 "КПК", то разница между расчетными показателями потерь сырой нефти, полученными с помощью узлового анализа, и испрашиваемыми потерями не превышала 0,5%. Группа отмечает, что результаты узлового анализа, проведенного ее консультантами – экспертами по нефтепромыслу, в целом соответствуют показателям объема, рассчитанным этими консультантами с помощью метода имитационного моделирования коллектора. Поэтому Группа считает, что объем потерь нефти в результате ее выбросов в этих месторождениях равняется объему, испрашиваемому "КПК".

d. Остальные месторождения

373. На потери, испрашиваемые в отношении остальных месторождений[20], приходится менее 6% общего объема испрашиваемых потерь сырой нефти в результате выбросов.

374. За одним исключением были опрошены все специалисты по моделированию коллекторов, отвечавшие за оценку этих потерь. Эксперты Группы по нефтепромыслу подробно изучили все доклады. В рамках этого анализа было проведено сравнение входных данных, использовавшихся для построения моделей, с первичными данными, полученными от "КПК". Группа запросила еще ряд документов в связи с некоторыми из этих докладов, и эти документы были получены. Каких-либо методологических недостатков обнаружено не было, и Группа отмечает, что все эти исследования были подготовлены с использованием описанного выше метода имитационного моделирования коллекторов. Ввиду относительно небольшого объема потерь сырой нефти, истребуемых в этих пяти исследованиях, и отсутствия методологических недостатков Группа не просила проводить независимый узловой анализ в отношении этих коллекторов.

375. В силу вышеизложенных причин Группа считает, что объем потерь нефти в результате выбросов на этих пяти коллекторах[21] равняется объему, истребуемому "КПК".

vi) Выводы Группы в отношении объема выбросов

376. В заключение Группа считает, что объем выбросов на участке месторождения "Большой Бурган", который обследовался Консультантом 1 "КПК", составляет 597,2 млн. баррелей сырой нефти. Группа считает, что объем выбросов в остальных пострадавших месторождениях равняется потерям, истребуемым "КПК". Эти показатели объема выбросов можно кратко охарактеризовать следующим образом:

Таблица 18. Показатели объема выбросов

Месторождение	Консультант	Истребуемые потери (сырой нефти) в результате выбросов (млн. баррелей)	Потери (сырой нефти) в результате выбросов, рекомендованные для компенсации (млн. баррелей)
Большой Бурган	1	940,50	597,20
	2	10,01	10,01
Основной Бурган	3	13,97	13,97
Раудатайн	1	26,28	26,28
	4	128,86	128,86
Сабрия	4	65,02	65,02
Минагиш	2	49,34	49,34
Умм-Гудайр	5	18,85	18,85
	2	2,67	2,67
Всего		1 255,50	912,20

b) Стоимостная оценка потерь флюидов

377. Из вышеприведенной таблицы 18 следует, что в связи с выбросами, которые явились прямым результатом незаконного вторжения Ирака в Кувейт, было уничтожено или утрачено, по заключению Группы, 912,2 млн. баррелей сырой нефти ("объем выбросов"). В силу причин, изложенных выше в пункте 199, потери в объеме 835,3 млн. баррелей приходятся на ПДП ("объем ПДП")[22]. Поэтому Группе необходимо решить, каким образом давать стоимостную оценку оставшейся части потерь нефти, обусловленных выбросами ("доказанный объем ПФ"). Доказанный объем ПФ составляет 76,9 млн. баррелей.

i) Метод стоимостной оценки "КПК" и возражения, поступившие против него со стороны Ирака

378. "КПК" утверждает, что если бы не вторжение Ирака в Кувейт, то в период со 2 августа 1990 года по 30 июня 1993 года, с учетом имевшихся у нее до вторжения производственных мощностей, она могла бы добыть испрашиваемый объем ПФ – 417 млн. баррелей, и испрашиваемый объем ПДП. По этой причине она произвела стоимостную оценку испрашиваемых потерь, как если бы они были понесены в этот период.

379. Ирак не согласен с этим подходом. В своем ответе на претензию "КПК" Ирак утверждает, что в период, за который истребуются потери, Кувейт не располагал мощностями для добычи испрашиваемого объема ПФ и объема ПДП.

380. Кроме того, Ирак заявляет, что, даже если бы Кувейт и имел необходимые мощности для добычи и сбыта, в период со 2 августа 1990 года по 30 июня 1993 года он не произвел бы истребуемого объема ПФ, поскольку это привело бы к резкому падению цен на нефть и ухудшению отношений Кувейта с другими странами – членами ОПЕК.

381. Ввиду того, что Кувейт не добыл бы истребуемый объем ПФ в период, за который испрашиваются потери, Ирак утверждает, что истребуемые потери, если таковые имели место, следует рассматривать в качестве потери запасов. Этот подход предполагает, что, хотя физические потери испрашиваемого объема ПФ и могли иметь место в период выбросов, эти потери не будут иметь экономических последствий до тех пор, пока отсутствие утраченного объема в кувейтских месторождениях не начнет сказываться на способности "КПК" добывать сырую нефть.

382. Поэтому Ирак заявляет, что единственный приемлемый способ стоимостной оценки испрашиваемых потерь состоит в том, чтобы определить размеры дохода, который "КПК" не получит в будущем в результате потери истребуемого объема ПФ, и дисконтировать эти потери с учетом цен, существующих на момент присуждения компенсации. Он отмечает, что ввиду изобилия запасов нефти в Кувейте, потери флюидов не будут иметь экономических последствий в течение многих лет. В этой связи Ирак утверждает, что потери в оценке по текущей стоимости являются незначительными.

383. Для целей настоящей части доклада Группа будет называть метод стоимостной оценки, использованной "КПК", оценкой в "настоящем времени", а метод Ирака – оценкой в "будущем времени".

ii) Подход Группы к стоимостной оценке

384. Как уже отмечалось выше в пункте 314 Группа считает, что при принятии решения о присуждении какой-либо компенсации по претензии о ПФ следует исходить из ситуации, в которой могла находиться "КПК", если бы она не понесла доказанных ПФ.

385. Группа считает, что стоимостную оценку доказанного объема ПФ можно было бы произвести в "настоящем времени", если бы, по сценарию, исключающему вторжение, в период, когда возможности "КПК" добывать сырую нефть были ограничены в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им этой страны ("в период ПФ"), она могла в дополнение к фактическому объему добычи нефти в этот период добыть нефть в объеме, эквивалентном по меньшей мере всему доказанному объему выбросов, включая объем ПДП и доказанный объем ПФ.

386. С тем чтобы определить, могло ли это иметь место, необходимо сравнить фактический показатель объема добытой "КПК" нефти после вторжения Ирака в Кувейт с наивысшей оценкой объема добычи по сценарию, исключающему вторжение.

387. Для этого Группа при помощи ее консультантов-экспертов по экономике нефтяной промышленности изучила данные о распределении квот среди стран ОПЕК, а также данные о спросе на сырую нефть и ее предложении до и после вторжения Ирака в Кувейт.

388. Группа считает, что наиболее точным методом оценки объема добычи нефти в Кувейте по сценарию "без вторжения", является анализ квоты Кувейта в официально установленном предельном объеме добычи нефти в странах ОПЕК в период, предшествовавший вторжению, и фактического объема добычи нефти странами ОПЕК.

389. Непосредственно перед вторжением Ирака квота Кувейта в официально установленном ОПЕК предельном объеме добычи нефти составляла 6,7%. Однако Группа отмечает, что в то время в Кувейте и некоторых других странах ОПЕК, имевших избыток производственных мощностей, объем добычи нефти постоянно превышал их квоты. После освобождения, как только были восстановлены мощности, объем добычи нефти вновь превысил квоту.

390. Исходя из этого Группа считает, что в сценарии "без вторжения" было бы неправильно ограничивать предполагаемый объем добычи нефти в Кувейте в период потерь квотой этой страны, т.е. 6,7% от официально установленного ОПЕК предельного объема добычи. Вместо этого Группа считает правильным предположить, что на долю Кувейта могло бы приходится 6,7% фактического объема добычи нефти в странах ОПЕК[23].

391. Из этого следует, что период, в течение которого "КПК" несла потери в сырой нефти, длился с даты вторжения Ирака в Кувейт до даты, когда Кувейт вновь достиг уровня в 6,7% фактического объема добычи нефти странами ОПЕК. Группа считает, что Кувейт возобновил добычу в этом объеме приблизительно 31 декабря 1992 года. Этот вывод основывается на данных об объеме добычи нефти странами ОПЕК после вторжения и об объеме добычи нефти Кувейтом после окончания иракской оккупации.

392. Что касается стран ОПЕК, то Группа отмечает, что объем добычи нефти этими странами в результате вторжения Ирака в Кувейт и последующего отсутствия соответствующих стран на мировом нефтяном рынке на некоторое время снизился по сравнению с уровнем, существовавшим до вторжения; однако поставки нефти вновь достигли своего обычного уровня, когда другие члены ОПЕК увеличили добычу с целью компенсации этой нехватки.

393. Что касается периода нарушений, имевших место в поставках сырой нефти, то Группа с помощью своих консультантов-экспертов по экономике нефтяной промышленности подготовила для сценария "без вторжения", оценочные показатели добычи нефти в странах ОПЕК. В отношении последующего периода Группа использовала фактические данные о добыче нефти странами ОПЕК.

394. Что касается добычи нефти в Кувейте, то Группа использовала фактические показатели за период после окончания иракской оккупации, которые, как уже отмечалось, были ниже обычного в результате выбросов и другого ущерба, нанесенного инфраструктуре нефтедобывающей промышленности Кувейта.

395. Если исходить из того, что доля Кувейта в фактическом объеме добычи нефти странами ОПЕК составляла 6,7%, то эта страна, по мнению Группы, добывала бы в период "без вторжения" в среднем 1,587 млн. баррелей нефти в день, что приблизительно на 87 000 баррелей в день больше показателя добычи, принятого в претензии по ПДП. Из этого следует, что общий объем добычи сырой нефти в Кувейте в период потерь мог бы составить по меньшей мере 1 402 млн. баррелей. В этом объеме, после вычета показателя добычи АОК, на "КПК" приходилось бы по меньшей мере 1 286 млн. баррелей сырой нефти. Этот показатель превышает сумму фактического объема добычи сырой нефти "КПК" в период ПФ, который по данным, представленным "КПК" Группе, равнялся 373 млн. баррелей, и доказанных выбросов в объеме 912,2 млн. баррелей.

396. После анализа соответствующей конъюнктурной информации Группа считает, что добыча нефти в объеме, соответствующем сумме доказанного объема выбросов и фактического объема добычи нефти "КПК" в период ПФ, не привела бы к существенному падению цен на нефть. В этой связи отпадает какая-либо необходимость в дальнейшем рассмотрении содержащегося выше в пункте 295 утверждения Ирака о том, что Кувейт не стал бы добывать нефть в объеме, превышающем уровень, указанный в претензии по ПДП, поскольку в противном случае это привело бы к падению цен на нефть и ухудшению его отношений с другими государствами – членами ОПЕК[24].

397. Поэтому Группа считает, что, если бы не вторжение Ирака в Кувейт, объем добычи нефти "КПК" равнялся бы по меньшей мере сумме доказанного объема выбросов и фактического объема добычи нефти в период ПФ. Из этого следует, что стоимостная оценка доказанного объема ПФ может быть произведена в "настоящем времени" путем использования цен "без вторжения" и фактических цен, существовавших в период ПФ.

iii) Стоимостная оценка доказанных потерь флюидов

398. "КПК" утверждает, что стоимость испрашиваемых потерь флюидов равняется 6 640 516 049 долл. США, при этом 6 282 323 692 долл. США – это стоимость сырой нефти, а 444 136 561 долл. США – стоимость нефтяного газа. Из этой суммы КПК вычла 85 944 204 долл. США с целью учета доходов, полученных от продажи рекуперированного после выбросов нефтяного сырья, которое подверглось выветриванию.

399. Как отмечалось выше, для стоимостной оценки потерь флюидов "КПК" использовала отчет своих бухгалтеров и прейскурант цен на свою продукцию. "КПК" использует скорректированные цены на сырую нефть и продукты переработки нефтяного газа, представленные в этих документах, в отношении 417 млн. баррелей сырой нефти.

400. Как отмечалось выше в пункте 377, Группа считает, что доказанный объем ПФ составляет 76,9 млн. баррелей, а не 417 млн. баррелей, испрашиваемых "КПК". Группа также считает, что "КПК" в период потерь могла продать эти флюиды в виде смеси сырой нефти, пропана и бутана. Что касается бедного газа, то в пункте 225 выше Группа уже отмечала, что потребности министерства энергетики и водных ресурсов Кувейта, единственного покупателя этого продукта "КПК", уже были удовлетворены за счет бедного газа, о котором говорится в претензии о ПДП. Поскольку "КПК" не доказала, что она могла продать бедный газ другим покупателям, Группа считает, что потери бедного газа, испрашиваемые в претензии о ПФ, не подлежат компенсации.

401. С учетом вывода о том, что в рамках стоимостной оценки доказанных потерь флюидов их следует рассматривать в качестве смеси сырой нефти, пропана и бутана, Группа оценивает эти потери следующим образом. Во-первых, Группа исходит из доказанного соотношения компонентов смеси, использованного "КПК" в претензии о ПДП для расчета объема сырой нефти, пропана и бутана, который она могла бы получить из доказанных ПФ, а впоследствии продать.

402. Затем Группа умножает показатели объема сырой нефти и продуктов переработки газа на те же проверенные цены, которые "КПК" использует в претензии о ПДП за соответствующие периоды, с учетом соответствующих различий в ценах. Выше в пункте 190 Группа уже пришла к заключению, что эти цены не приводят к завышению суммы претензии "КПК".

403. На основе упомянутых выше расчетов Группа считает, что убытки "КПК" в связи с потерей доходов, которые она могла бы получить от продажи доказанных ПФ, являются следующими: 1 199 335 851 долл. США – сырая нефть, 32 110 479 долл. США – пропан и 26 678 506 долл. США – бутан. Таким образом, Группа считает, что общие потери доходов "КПК" от продаж составляют 1 258 124 836 долл. США.

404. Как уже отмечалось выше в пункте 400, возможности для реализации бедного газа, который мог бы быть получен из доказанного объема ПФ, в период потерь отсутствовали, в связи с чем Группа не рекомендует присуждать компенсацию за этот бедный газ.

405. Группа рассмотрела вопрос о том, получила ли "КПК" какую-либо экономию затрат, которую следует вычесть из ее претензии. С учетом анализа соответствующих свидетельств Группа считает, что издержки на добычу, переработку и прочие операции, в том что касается сырой нефти и очищенного газа, являются постоянными. Поэтому Группа заключает, что эти расходы были надлежащим образом отражены в претензии о ПДП и что из претензии о ПФ не следует производить никакого вычета.

406. Кроме того, после анализа счетов "КПК" и данных о ее продажах Группа считает, что "КПК" надлежащим образом вычла 85 944 204 долл. США из своей претензии с целью учета продаж нефтяного сырья, подвергшегося выветриванию.

407. Исходя из вышеуказанных расчетов, Группа считает, что за доказанные ПФ "КПК" могла бы получить доходы в размере 1 172 180 632 долл. США.

6. Выводы и рекомендации

408. По претензии "КПК" в отношении потери флюидов Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 1 172 180 632 долл. США. Рекомендацию Группы можно кратко изложить следующим образом.

Таблица 19. Претензия "КПК" в отношении потерь флюидов: рекомендованная компенсация

Элемент потерь	Истребуемая сумма (в долл. США)	Корректировки, внесенные Группой (в долл. США)	Рекомендация Группы (в долл. США)
Сырая нефть	6 282 323 692	(5 082 987 841)	1 199 335 851
Газ			
Пропан	155 072 991	(122 962 512)	32 110 479
Бутан	130 603 413	(103 924 907)	26 678 506
Бедный газ	158 460 157	(158 460 157)	0
Общий стоимостной объем потерь флюидов	6 726 460 253	(5 468 335 417	1 258 124 836
Поступления от продажи рекуперированного нефтяного сырья	(85 944 204)		(85 944 204)
Всего	6 640 516 049	(5 468 335 417)	1 172 180 632

VI. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

A. Проценты

409. Все цифровые данные по претензиям, содержащиеся в этом докладе, представляют собой суммы за вычетом процентов, истребуемых отдельными заявителями претензий.

410. В соответствии с решением 16 Совета управляющих, "проценты будут присуждаться с даты возникновения потерь до даты платежа по ставке, достаточной для того, чтобы компенсировать выигравшим дело заявителям утрату возможности использовать основную сумму, присужденную в качестве возмещения". В решении 16 Совет управляющих далее установил, что "проценты будут выплачиваться после основной суммы возмещения", но отложил принятие решения о методах расчета и выплаты процентов[25].

411. Таким образом, задача Группы состоит в том, чтобы определить дату, с которой должны начисляться проценты в отношении потерь, которые было рекомендовано компенсировать в рамках этой партии.

412. Каждая претензия настоящей партии, по которой рекомендуется присудить компенсацию, основывается на более или менее регулярных потерях в течение определенного периода времени. В претензии о ПФ оценка потерь производилась на той же основе. По этой причине Группа считает, что наиболее приемлемой датой для начисления процентов является средняя точка соответствующего периода.

413. С учетом этих определений в приводимой ниже таблице содержится резюме рекомендаций Группы о присуждении компенсации с указанием даты начала начисления процентов:

Таблица 20. Резюме рекомендаций в разбивке по типу потерь с указанием даты начала начисления процентов

Заявитель (и претензия)	Сумма присужденной компенсации в долл. США	Дата начала начисления процентов
"Арэбиан ойл компани"	21 967 260	1 января 1991 года
"Кувейт петролеум корпорейшн"		
Претензия в отношении потерь добычи и продаж	14 750 324 488	16 июля 1992 года
Претензия в отношении потерь флюидов	1 172 180 632	17 октября 1991 года

414. Группа отмечает, что правительство Кувейта подало претензию в связи с потерей доходов от инвестиций, ликвидированных в период оккупации и последующий период восстановления. Эта претензия передана Группе по претензиям категории "F3". Группа была проинформирована о том, что Группа по претензиям категории "F3" рассмотрит вопрос о том, следует ли вносить какие-либо корректировки в претензии правительства Кувейта в результате присуждения процентов в связи с претензией компании "Кувейт петролеум корпорейшн" в отношении потерь добычи и продаж.

B. Расходы на подготовку претензий

415. Все цифровые данные по претензиям, приводимые в настоящем докладе, представляют собой суммы за вычетом расходов на подготовку претензий, истребуемых отдельными заявителями. В письме от 6 мая 1998 года Исполнительный секретарь Комиссии уведомил Группу о том, что Совет управляющих намерен решить вопрос о расходах на подготовку претензий в будущем. Соответственно Группа не выносит каких-либо решений в отношении претензий, связанных с такого рода расходами.

VII. РЕКОМЕНДАЦИИ

416. Рекомендации Группы по четвертой партии претензий категории "E1" кратко излагаются в нижеследующей таблице.

Таблица 21. Рекомендации Группы: четвертая партия претензий категории "E1"

Заявитель	Номер претензии	Сумма претензии (в долл. США)	Рекомендованная компенсация (в долл. США)
"Арэбиан ойл компани"	4000959	562 670 412,43	21 967 260
"Сауди арэбиан ойл компани"	4002637	749 375 858,00	-
"Кувейт петролеум корпорейшн"			
Потери добычи и продаж	4003197	14 973 000 000,00	14 750 324 488
Потери флюидов	4004439	6 640 516 049,00	1 172 180 632
Всего		22 925 562 319,43	15 944 472 380

Женева, 14 апреля 2000 года

(Подпись) Г-н Алан Филип
Председатель

(Подпись) Судья Бола Аджибола
Уполномоченный

(Подпись) Г-н Антуан Антун
Уполномоченный

Сноски

[1] "Временный регламент урегулирования претензий" (S/AC.26/1992/10).

[2] "Джепен петролеум трейдинг компани лтд" заключила концессионное соглашение с Саудовской Аравией, но позднее передала все свои права и обязательства по концессионному соглашению 1957 года "АОК" в передаточном соглашении от 19 февраля 1958 года. После этого "АОК" заключила концессионное соглашение с Кувейтом в июле 1958 года.

[3] В 1922 году между Саудовской Аравией и Кувейтом была создана Нейтральная зона площадью 2 000 кв. миль вдоль границы между этими двумя государствами. Впоследствии на основании договора было установлено, что оба государства обладают нераздельными правами на полезные ископаемые в Нейтральной зоне и равными правами на эксплуатацию ее ресурсов. В дальнейшем оба государства предоставили иностранным компаниям концессии на деятельность в Нейтральной зоне. В июле 1960 года на основании договора о разделе между этими двумя государствами Нейтральная зона была поделена на две отдельные части, на каждую из которой был распространен суверенитет одного государства. Нейтральная зона после этого стала называться Разделенной нейтральной зоной (РНЗ). Хотя договор разделил районы, на которые имело право каждое государство, он никак не изменил распределение прав на освоение недр между участвующими государствами, которые по-прежнему владели нераздельными 50-процентными долями.

[4] Агентство, занимающееся публикацией цен на нефть.

[5] Претензия ККООН № 4005977, претензии "E1", партия 8.

[6] См. доклад по второй партии "E1", пункт 454.

[7] Там же.

[8] Ранее Группа уже рассматривала вопрос о структуре кувейтской нефтяной промышленности и об отношениях "КПК" с Кувейтом и другими компаниями кувейтского нефтяного сектора, с которыми связана "КПК". См. "Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по второй партии претензий "E1" (S/AC.26/1999/10) ("доклад по второй партии"), пункты 74-79. В настоящем докладе по четвертой партии упоминаемые объекты, имущество или операции "КПК" включают в себя объекты, имущество и операции дочерних компаний.

[9] Цифра в 1 256 млн. баррелей дана в изложении претензий "КПК". Эта цифра основывается на группе показателей физического объема, дающих в сумме 1 255,50 млн. баррелей. В анализе, проведенном Группой, используется эта последняя цифра.

[10] "КПК" определяет период потери добычи как период со 2 августа 1990 года по декабрь 1992 года. "КПК" использует этот период, поскольку среднесуточная добыча нефти "КПК" восстановилась на уровне не менее 1 331 000 б/с, т.е. "КПК" начала добычу в пределах своей полной наличной остаточной квоты в декабре 1992 года. "КПК" утверждает, что последним месяцем, за который ее среднесуточная добыча не достигала ее среднесуточной остаточной квоты, был ноябрь 1992 года. Таким образом, она использует этот месяц в качестве последнего месяца периода потери.

[11] Претензия "Кувейт нэшнл петролеум компани" (претензия ККООН № 4003070), в настоящее время включенная в состав восьмой партии претензий "E1".

[12] См. рассмотрение Группой вопроса о непредвиденных прибылях в "Докладе и рекомендациях Группы уполномоченных по третьей партии претензий "E1" (S/AC.26/1999/13), пункты 468-472.

[13] Для упрощения некоторых аспектов рассмотрения претензий ПДП и ПФ Группа округлила суммы при анализе физического объема. В претензии ПДП суммы были округлены до миллионов баррелей. Таким образом, цифра в 4 млн. баррелей является округленной суммой. Точная сумма завышения представляет собой 3 676 030 баррелей. Тем не менее при расчете потери использовалась точная цифра.

[14] "Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по первой партии претензий "F3"" (S/AC.26/1999/24), пункты 86-87.

[15] "КПК" также утверждает, что потеря флюидов является подлежащей компенсации прямой потерей в соответствии с пунктом 35 решения 7 Совета управляющих, где при рассмотрении критериев обработки претензий упоминаются претензии в отношении истощения природных ресурсов. Хотя в решении 7 конкретно не указывается, что истощение природных ресурсов подлежит компенсации, из упоминания такого вида потерь при рассмотрении процесса обработки претензий следует, что Совет управляющих допускал возможность того, что такие потери будут подлежать компенсации, если они будут признаны прямыми. Однако ввиду того, что Группа выносит свою рекомендацию по другим основаниям, она не дает какого-либо заключения относительно правильного толкования пункта 35.

[16] Chorzow Factory (1927) PCIJ Series A, No. 17 at 47.

[17] Группа отмечает, что на начальном этапе из скважины с суженным устьем может поступать меньше нефти, однако дебит нефти в течение длительного периода времени может быть относительно стабильным. Из скважины с полностью срезанным устьем на начальном этапе будет поступать больше нефти, однако ее истощение будет более быстрым.

[18] Определить точные масштабы и последствия сужения устья скважин довольно трудно, однако этот вопрос был подробно изучен консультантами-экспертами Группы по нефтепромыслу. В целом зависимость между сужением в месте выхода на поверхность, выраженным в процентах, и воздействием на общий дебит не является линейной. Например, 25-процентное сужение в месте выхода на поверхность окажет незначительное воздействие на общий дебит поврежденных скважин.

[19] Этот показатель был скорректирован для учета различий, существующих между имитационным исследованием коллектора, подготовленным этим консультантом для претензии "КПК", и базовым исследованием, использованным в качестве исходной точки для различных циклов анализа чувствительности модели. Консультант 1 "КПК" объясняет эти различия уточнениями, внесенными в модель после завершения подготовки доклада. Этот показатель был также скорректирован с целью учета объема контролируемой добычи после освобождения Кувейта, но до того как была завершена проверка последней скважины. Объем контролируемой добычи составляет, согласно оценкам, 42,2 млн. баррелей нефти.

[20] К ним относятся коллекторы, охваченные следующими исследованиями: Консультант 2 "КПК"/"Большой Бурган", Консультант 3 "КПК"/"Основной Бурган", Консультант 1 "КПК"/Раудатайн, Консультант 2 "КПК"/Умм-Гудайр и Консультант 5 "КПК"/Умм-Гудайр.

[21] См. выше сноску 20.

[22] Как отмечается выше в сноске 13, Группа при обсуждении объема потерь округлила соответствующие показатели в целях упрощения хода обсуждения. В претензии о ПФ Группа округлила показатели объема до ближайших 100 000 баррелей, а не до ближайшего миллиона баррелей, как это было сделано в претензии о ПДП. Поэтому показатель объема ПДП в претензии о ПДП составляет 835 млн. баррелей, а в претензии о ПФ – 835,3 млн. баррелей. Однако для расчета потерь в обоих случаях используются точные показатели.

[23] Группа считает, что в сценарии "без вторжения" доля Кувейта в предельном объеме добычи нефти ОПЕК не сократится. Квоты отдельных стран в предельном объеме добычи нефти ОПЕК обычно сокращаются лишь в том случае, если страна-член не располагает мощностями для добычи нефти в объеме, предусмотренном ее текущей или будущей квотой. Мощности, существовавшие в Кувейте до вторжения, были достаточны для наращивания добычи в случае любого увеличения предельного показателя ОПЕК.

[24] Группа отмечает, что вывод Ирака основывался на показателе испрашиваемого "КПК" объема выбросов, который равнялся 1 255,50 млн. баррелей сырой нефти. Как указано выше в таблице 18, доказанный объем выбросов составляет 912,2 млн. баррелей нефти. Таким образом, дополнительный объем добычи, необходимый для получения доказанного объема выбросов, вместе с фактическим объемом добычи нефти "КПК" в период ПФ, значительно ниже показателя, из которого исходил Ирак в своем анализе.

[25] "Присуждение процентов" (S/AC.26/1992/16).

ПРИЛОЖЕНИЕ V

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

S

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

S/AC.26/Dec.102 (2000)
29 September 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМПЕНСАЦИОННАЯ КОМИССИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
СОВЕТ УПРАВЛЯЮЩИХ

Решение по четвертой партии претензий "E1", принятое Советом управляющих Компенсационной комиссии ОрганизацииОбъединенных Наций на своем 99-м заседании, состоявшемся 28 сентября 2000 в Женеве

Совет управляющих,

получив в соответствии со статьей 38 Временного регламента урегулирования претензий ("Регламент") доклад и рекомендации группы уполномоченных по четвертой партии претензий "E1", которая охватывает четыре претензии[1],

1. утверждает рекомендации группы уполномоченных и в соответствии с этим,

2. постановляет во исполнение статьи 40 Регламента утвердить суммы рекомендованных выплат по претензиям, охватываемым в докладе. Итоговые суммы по странам на основе рекомендаций в пункте 416 доклада являются следующими:

[1] Текст доклада содержится в документе S/AC.26/2000/16.

Страна	Число претензий, рекомендованных к оплате	Число претензий, не рекомендованных к оплате	Истребуемая сумма компенсации (долл. США)	Рекомендованная сумма компенсации (долл. США)
Япония	1	-	562 670 412,43	21 967 260,00
Кувейт	2	-	21 613 516 049,00	15 922 505 120,00
Саудовская Аравия	-	1	749 375 858,00	ноль
Итого	3	1	22 925 562 319,43	15 944 472 380,00

3. вновь подтверждает, что выплаты будут производиться по мере получения средств в соответствии с решением 100 (S/AC.26/Dec.100 (2000)),

4. напоминает о том, что при осуществлении выплат в соответствии с решением 100 (S/AC.26/Dec.100 (2000)) и согласно положениям решения 18 (S/AC.26/Dec.18 (1994)) правительства должны распределить полученные суммы соответствующим заявителям в размере утвержденной им компенсации в течение шести месяцев с момента получения средств и что не позднее чем через три месяца после истечения этого срока они должны представить информацию о таком распределении,

5. просит Исполнительного секретаря препроводить копию доклада Генеральному секретарю, правительству Республики Ирак и каждому соответствующему правительству.

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

S

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

S/AC.26/2000/17
29 September 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМПЕНСАЦИОННАЯ КОМИССИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
СОВЕТ УПРАВЛЯЮЩИХ

ДОКЛАД И РЕКОМЕНДАЦИИ ГРУППЫ УПОЛНОМОЧЕННЫХ ПО ПЯТОЙ ПАРТИИ ПРЕТЕНЗИЙ "E2"

GE.00-63687 (R)

СОДЕРЖАНИЕ

		Пункты	Стр.
Введение		1 – 3	8
I.	ОБЗОР ПРЕТЕНЗИЙ	4 – 6	9
II.	ПРОЦЕДУРНЫЕ ВОПРОСЫ	7 – 14	10
III.	ЮРИДИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ	15 – 32	12
A.	Нецелевые кредиты	18 – 20	12
B.	Целевые кредиты	21 – 22	13
C.	Реструктурированные кредиты	23 – 25	14
D.	Гарантии	26 – 27	15
E.	Аккредитивы	28 – 30	15
F.	Соглашения о рефинансировании	31 – 32	17
IV.	РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ПРЕТЕНЗИЙ	33 – 152	18
A.	Контракты с участием иракских сторон	35 – 66	18
1.	Кредиты	36 – 54	18
a)	Реструктурированные кредиты	36 – 41	18
b)	Целевые кредиты на строительные проекты	42 – 45	20
c)	Целевые кредиты для оплаты товаров	46 – 52	21
d)	Целевые кредиты для покупки акций	53 – 54	23
2.	Аккредитивы	55 – 59	24

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

		Пункты	Стр.
3.	Соглашения о рефинансировании	60 – 62	25
4.	Векселя	63 – 64	26
5.	Неинкассированные долги	65 – 66	26
B.	Контракты с участием кувейтских сторон	67 – 85	27
1.	Кредиты	67 – 76	27
a)	Погашение кредитов в период оккупации	68 – 72	27
b)	Невозможность погашения	73 – 76	28
2.	Аккредитивы	77 – 81	30
a)	Невозможность поставки товаров	78 – 79	30
b)	Документы, не отвечающие требованиям	80 – 81	30
3.	Неинкассированные долги	82 – 85	31
C.	Прочие потери, связанные с контрактами	86 – 106	32
1.	Дорожные чеки	86 – 96	32
a)	Дорожные чеки, утраченные или похищенные в Кувейте	86 – 94	32
b)	Дорожные чеки, утраченные при пересылке	95 – 96	34
2.	Гарантия в пользу иракской стороны	97 – 100	34
3.	Банковские счета	101 – 106	35

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

		Пункты	Стр.
a)	Банковские счета в Ираке	102 – 103	35
b)	Банковские счета в Кувейте	104 – 106	36
D.	Потери, не связанные с контрактами	107 – 152	37
1.	Снижение объема хозяйственной деятельности и нарушение деловых связей	108 – 118	37
2.	Продажа активов с убытком	119 – 122	40
3.	Снижение стоимости обеспечения, предоставленного заявителю в связи с кредитом	123 – 124	41
4.	Увеличение издержек	125 – 140	42
a)	Выплаты заработной платы и выходных пособий	126 – 130	42
b)	Дополнительные расходы на персонал	131 – 134	43
c)	Авансовые платежи за аренду и другие услуги	135 – 136	44
d)	Расходы на юридические услуги, помимо расходов на подготовку претензий	137 – 138	45
e)	Расходы на возобновление деятельности в Кувейте после освобождения	139 – 140	45
5.	Выплаты или помощь другим лицам	141 – 150	46
a)	Возмещение потери личного имущества	142 – 143	46
b)	Расходы на меры безопасности, включая покупку противогазов	144 – 145	46

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

		Пункты	Стр.
	c) Расходы на эвакуацию	146 – 148	47
	d) Льготы, предоставленные перемещенной кувейтской компании	149 – 150	48
	6. Материальное имущество в Ираке и Кувейте	151 – 152	48
V.	ПОБОЧНЫЕ ВОПРОСЫ	153 – 167	50
	A. Дата потери	153 – 147	50
	B. Валютный курс	158 – 164	51
	C. Проценты	165 – 166	52
	D. Расходы на подготовку претензий	167	52
VI.	РЕКОМЕНДАЦИИ	168	53
Ссылки			54

Приложения

I.	Перечень указанных в приложении II оснований для полного или частичного отказа в компенсации заявленной суммы	61
II.	Рекомендованная компенсация по претензиям "E2" пятой партии	63
Примечания к таблице рекомендованной компенсации		78

Перечень таблиц

1.	Решения Совета управляющих, упоминаемые в настоящем докладе	6
2.	Перечень докладов и рекомендаций групп уполномоченных, упомянутых в настоящем докладе	6

Таблица 1. Решения Совета управляющих, упоминаемые в настоящем докладе

Решение №	Название	Документ №
7	Критерии в отношении дополнительных категорий претензий	S/AC.26/1991/7/Rev.1
9	Предложения и выводы в отношении компенсации коммерческих потерь: виды убытков и определение их размера	S/AC.26/1992/9
13	Дальнейшие меры во избежание многократного возмещения заявителям претензий	S/AC.26/1992/13
15	Компенсация коммерческих потерь, возникших в результате незаконного вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, в тех случаях, когда торговое эмбарго и связанные с ним меры также явились одной из причин таких потерь	S/AC.26/1992/15
10	Временный регламент урегулирования претензий	S/AC.26/1992/10
16	Присуждение процентов	S/AC.26/1992/16

Таблица 2. Перечень докладов и рекомендаций групп уполномоченных, упомянутых в настоящем докладе

Краткое обозначение	Название	Документ №
Доклад D(2.1)	Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по первой части второй партии претензий отдельных лиц в отношении убытков на сумму свыше 100 000 долл. США (претензий категории "D")	S/AC.26/1998/11
Доклад E1(3)	Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по третьей партии претензий "E1"	S/AC.26/1999/13
Доклад E2(1)	Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по первой партии претензий "E2"	S/AC.26/1998/7
Доклад E2(2)	Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по второй партии претензий "E2"	S/AC.26/1999/6
Доклад E2(3)	Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении третьей партии претензий категории "E2"	S/AC.26/1999/22

Краткое обозначение	Название	Документ №
Доклад E2(4)	Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении четвертой партии претензий категории "E2"	S/AC.26/2000/2
Доклад E3(1)	Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по первой партии претензий "E3"	S/AC.26/1998/13
Доклад E3(2)	Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по второй партии претензий "E3"	S/AC.26/1999/5
Доклад E3(4)	Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по четвертой партии претензий "E3"	S/AC.26/1999/14
Доклад E4(1)	Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении первой партии претензий "E4"	S/AC.26/1999/4
Доклад E4(3)	Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении третьей партии претензий "E4"	S/AC.26/2000/6
Доклад E4(4)	Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении четвертой партии претензий "E4"	S/AC.26/1999/18
Доклад F1(1.1)	Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении первой части первой партии претензий правительств и международных организаций (претензии категории "F")	S/AC.26/1997/6
Доклад F1(2)	Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по второй партии претензий "F1"	S/AC.26/1998/12

Введение

1. На своей двадцать первой сессии в 1996 году Совет управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций ("Комиссия") назначил Группу уполномоченных в составе гг. Бернарда Одита (Председатель), Хосе-Марии Абаскаля и Дэвида Д. Кэрона ("Группа") для рассмотрения претензий категории "E2". К этой категории относятся претензии, представленные некувейтскими корпорациями, предприятиями государственного сектора и другими частными юридическими лицами (за исключением претензий, касающихся нефтяного сектора, строительства/машиностроения, гарантирования/страхования экспорта и экологического ущерба). Внастоящем докладе в соответствии со статьей 38 e) "Временного регламента урегулирования претензий ("Регламент") содержатся рекомендации Группы Совету управляющих по пятой партии претензий "E2".

2. Партия состоит из 57 претензий, представленных корпорациями, которые главным образом действуют в банковском и финансовом секторах. Эти претензии были отобраны секретариатом Комиссии ("секретариат") из числа претензий "E2" на основе критериев, установленных в соответствии с Регламентом. К ним относятся: a) дата подачи претензии в Комиссию, b) характер хозяйственной деятельности заявителя и c) вид заявленной потери. Процедура, использованная Группой при обработке претензий, описывается ниже в разделе II.

3. Роль и задачи Группы уполномоченных, применимое право и критерии, ответственность Ирака и соответствующие требования к доказательствам подробно изложены в докладе и рекомендациях данной Группы в отношении первой партии претензий "E2"[1]. На этой основе при рассмотрении настоящей партии претензий перед Группой стояли три задачи. Во-первых, Группа должна решить, подлежат ли в принципе потери различных видов, истребуемые заявителями, компенсации со стороны Комиссии. Во-вторых, она должна проверить, были ли такие в принципе подлежащие компенсации потери действительно понесены данным заявителем. В-третьих, она должна дать стоимостную оценку потерь, которые были признаны подлежащими компенсации и действительно были понесены заявителем. Ход рассмотрения данной партии в соответствии с этими последовательными шагами изложен в разделах III-V, после чего в разделе VI содержатся рекомендации Группы.

I. ОБЗОР ПРЕТЕНЗИЙ

4. Заявителями являются некувейтские компании, занимавшиеся на момент вторжения Ирака в Кувейт, т.е. 2 августа 1990 года, банковскими операциями, инвестиционной деятельностью, страхованием и предоставлением других финансовых усуг[2]. Большинство заявителей произвело платежи или иным образом предоставило кредиты, главным образом иракским или кувейтским сторонам, по кредитным линиям, ссудам, аккредитивам, векселям и гарантиям. Эти заявители утверждают, что в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта они не получили денежные суммы, причитавшиеся им по условиям этих различных финансовых контрактов.

5. Эти и другие заявители также утверждают, что в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта они понесли потери в рамках своих деловых операций на Ближнем Востоке. К таким потерям относятся сокращение объема операций, потери при продаже активов, увеличение операционных издержек, включая выплаты заработной платы и выходных пособий, расходы на эвакуацию и потери материального имущества.

6. Различные виды потерь, указанные заявителями, подробнее обсуждаются ниже в разделе IV.

II. ПРОЦЕДУРНЫЕ ВОПРОСЫ

7. В соответствии со статьей 16 Регламента Исполнительный секретарь Комиссии в своем двадцать седьмом докладе от 26 апреля 1999 года ("доклад по статье 16") сообщил о существенных юридических и фактических вопросах, возникших в связи с данными претензиями. В соответствии с пунктом 3 статьи 16 правительства некоторых стран, включая правительство Ирака, представили информацию и соображения по докладу Исполнительного секретаря. В соответствии с пунктом 1 статьи 32 Регламента эти ответы были препровождены Группе, которая учла их в ходе рассмотрения претензий.

8. Секретариат произвел предварительную оценку претензий с целью проверки соответствия каждой из них формальным требованиям, установленным Советом управляющих в статье 14 Регламента. Как предусмотрено статьей 15 Регламента, о выявленных несоответствиях было сообщено заявителям, с тем чтобы они могли их устранить.

9. Ввиду большого числа рассматриваемых претензий, объема сопровождавшей их документации и сложности вопросов проверки и стоимостной оценки, Группа в соответствии со статьей 36 Регламента прибегла к помощи экспертов. Такая помощь была оказана экспертами по бухгалтерскому учету ("эксперты-консультанты").

10. Секретариат провел предварительный анализ претензий с целью определения того, какая дополнительная информация и документация могли бы помочь Группе провести проверку и стоимостную оценку надлежащим образом. В соответствии со статьей 34 Регламента заявителям были направлены уведомления ("уведомления по статье 34"), в которых им было предложено ответить на ряд стандартных вопросов и представить дополнительную документацию. Информация, представленная заявителями в ответ на уведомления по статье 34, была также учтена Группой при рассмотрении претензий.

11. Группа приступила к анализу претензий данной партии 13 октября 1999 года, когда Исполнительный секретарь передал ей эти претензии в соответствии со статьей 32 Регламента.

12. В процедурном постановлении от 14 января 2000 года Группа поручила секретариату препроводить правительству Республики Ирак документы, представленные пятью заявителями по претензиям в отношении аккредитивов, выставленных иракскими банками. Ираку было предложено представить свои замечания по этой документации и ответить на вопросы, заданные Группой, к 17 июля 2000 года. Для того чтобы принять

окончательное определение относительно компенсируемости этих претензий Группа решила включить их в одну из будущих партий, о чем подробнее сообщается в пункте 59 ниже.

13. В рамках проверки претензий, стоимостной оценки заявленных потерь и определения соответствующей суммы компенсации, в случае ее присуждения, Группа также приняла во внимание доклады по конкретным претензиям, подготовленные экспертами-консультантами под наблюдением и руководством Группы. Эти доклады основываются на документах, представленных каждым заявителем, включая их ответы на уведомления по статье 34. При проверке и стоимостной оценке заявленных потерь Группа применяла процедуры и методы, описанные в ее предыдущих докладах[3]. При необходимости Группа корректировала эти процедуры и методы учета характера конкретных претензий данной партии.

14. Пункт 3 статьи 35 Регламента предусматривает, что претензии корпораций "должны обосновываться документальными и другими надлежащими свидетельствами, достаточными для подтверждения обстоятельств и суммы заявленной в претензии потери". Группа пришла к выводу, что некоторые претензии или их части по существу не отвечали предъявляемым требованиям, поскольку их заявители не представили каких-либо других документов помимо заполненной формы претензии и краткого изложения претензии. Недостаточность подтверждающих доказательств не позволила Группе понять истребуемые потери и установить, подлежат ли такие потери компенсации. Поэтому Группа считает, что такие претензии или их части компенсации не подлежат.

III. ЮРИДИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ

15. В связи с претензиями данной партии, касающимися кредитов, гарантий и аккредитивов, возникают новые юридические вопросы, которые рассматриваются в настоящем разделе. Претензии, основанные на кредитах, включают кредиты, которые не были привязаны к конкретной сделке ("нецелевые" кредиты), и кредиты, специально предоставленные для финансирования конкретного проекта ("целевые" кредиты). Все нецелевые и некоторые целевые кредиты были реструктурированы, и это обстоятельство было также учтено в рамках анализа Группы.

16. При вынесении решения о том, обладает ли она юрисдикцией в отношении этих претензий, Группа должна исходить из выводов, сделанных в ее первом докладе относительно содержащейся в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности оговорки, которая исключает из юрисдикции Комиссии "задолженность и обязательства Ирака, возникшие до 2 августа 1990 года" (оговорка "возникших до"). В этом докладе Группа, рассмотрев представленные ей претензии в отношении контрактов на строительство и поставку, пришла к выводу, что если исполнение контракта, ведущее к возникновению задолженности, было завершено заявителем претензии более чем за три месяца до вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, т.е. до 2 мая 1990 года, то претензия, основанная на неосуществленных платежах за такое исполнение, должна рассматриваться в качестве претензии в отношении задолженности и обязательств, возникших до вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, и таким образом не подпадать под юрисдикцию Комиссии[4].

17. Группа рассматривает вопрос о применимости этого правила к претензиям в отношении нецелевых кредитов в подразделе A ниже; целевых кредитов - в подразделе B; реструктурированных кредитов – в подразделе C; гарантий - в подразделе D; аккредитивов – в подразделе E и соглашений о рефинансировании - в подразделе F.

A. Нецелевые кредиты

18. Несколько рассматриваемых претензий основаны на кредитах, предоставленных иракским сторонам на основе кредитных соглашений, в которых не указывается конкретная цель использования соответствующих средств. Группа должна рассмотреть вопрос о том, с какого момента для целей оговорки "возникших до" следует считать возникшими обязательства заемщика по этим кредитам.

19. В ответ на доклад Комиссии по статье 16, в котором сторонам было предложено представить замечания по этому вопросу, правительства трех стран высказали свое мнение в отношении применения оговорки "возникших до". Правительства двух стран, включая правительство Ирака, придерживаются той позиции, что претензия в связи с непогашением кредита не подпадает под юрисдикцию Комиссии в тех случаях, когда заявитель-кредитор выплатил суммы по кредитному соглашению до 2 августа 1990 года. Правительство третьей страны, отметив различия в характере действий заявителя по исполнению контракта на поставку или строительство, с одной стороны, и кредитного соглашения, с другой стороны, и указав, что обязательство в отношении погашения обычно не возникает в ту же дату, на которую денежные средства передаются должнику, выразило мнение, что юрисдикция Комиссии должна быть определена исходя из даты наступления срока погашения кредита.

20. В ходе обсуждения этого вопроса и изложенных выше мнений Группа пришла к заключению, что все предоставленные иракским сторонам нецелевые кредиты, о которых говорится в претензиях настоящей партии, являются реструктурированными кредитами. По причинам, приводимым в подразделе С, все эти кредиты не подпадают под юрисдикцию Комиссии в силу самого факта их реструктуризации. Поэтому Группа не считает необходимым на данном этапе определять последствия применения оговорки "возникших до" для нереструктурированных нецелевых кредитов впредь до возникновения этого вопроса в связи с какой-либо конкретной претензией.

B. Целевые кредиты

21. В большинстве кредитных соглашений, представленных на рассмотрение Группы в составе настоящей партии претензий, либо указывается конкретная цель, на которую были выделены финансовые средства, либо определяется конкретная третья сторона, на чей счет должны были быть непосредственно переведены эти средства. Например, эти средства должны были использоваться для оплаты услуг подрядчика по контракту на строительство или осуществления выплат продавцу товаров по линии импортной операции. Кроме того, в кредитных соглашениях подробно описывались такие основные сделки; в соответствии с этими соглашениями предоставление этих сумм зачастую было обусловлено завершением базовой операции или какой-либо конкретной ее части, например завершение подрядчиком конкретной очереди строительства объекта или отгрузка продавцом товара, указанного в договоре купли-продажи. Группа проводит различие между такого рода целевыми кредитами и описанными выше нецелевыми кредитами.

22. Группа отмечает, что находящиеся на ее рассмотрении целевые кредиты представляют собой механизмы оплаты базовых операций (строительных работ, продажи или иного предоставления товаров и услуг) и как таковые непосредственно связаны с ними. Группа считает, что оговорка "возникших до" должна применяться к этим непосредственно связанным операциям таким образом, чтобы никакая часть прежней задолженности не попала под юрисдикцию Комиссии. Кроме того, хотя на рассмотрение Группы были представлены претензии кредиторов, основанные на ассоциированных кредитах, Группа отмечает, что претензии, которые находятся на рассмотрении других Групп и касаются аналогичных взаимосвязанных операций, были поданы подрядчиками и экспортерами. Это обстоятельство еще раз подтверждает, что такие кредиты и лежащие в их основе базовые операции должны рассматриваться как единое целое, для того чтобы избежать разного отношения к заявителям в зависимости от их места во всем механизме сделки. С учетом этих соображений Группа применительно к находящимся на ее рассмотрении претензиям приходит к выводу, что к претензиям, основанным на ассоциированном целевом кредите, должны применяться те же юрисдикционные критерии, что и к базовой операции. Поэтому, если исполнение основной сделки было завершено до 2 мая 1990 года и в силу этого она не подпадает под юрисдикцию Комиссии, Группа считает, что соответствующий целевой кредит, даже если он подлежал погашению после 2 мая 1990 года, также не подпадает под юрисдикцию Комиссии.

C. Реструктурированные кредиты

23. Некоторые из находящихся на рассмотрении претензий касаются предоставленных иракским сторонам кредитов, первоначальные условия и график погашения которых были пересмотрены. Группе предстоит решить вопрос о применении оговорки "возникших до" к таким реструктурированным кредитам.

24. Группа рассмотрела вопрос о реструктуризации кредитов и других механизмах отсрочки платежа в своем первом докладе. В этом докладе она пришла к выводу, что:

> "Об искажении нормальных условий внешней торговли Ирака в середине и конце 80-х годов в результате внешней задолженности Ирака свидетельствует также тот факт, что страна перестала оплачивать свою существовавшую на тот момент задолженность на первоначально согласованных в контрактах условиях и стала просить предоставления отсрочек, с тем чтобы получить необходимое время для аккумулирования средств с целью осуществления полагающихся выплат и оплаты задолженности, которая стала просроченной"[5].

Группа признала, что в результате реструктуризации прежняя задолженность может вполне законно рассматриваться, в соответствии с применимым внутригосударственным правом, в качестве новой. Однако Группа пришла к выводу, что такого рода соглашения о реструктуризации задолженности и другие договоренности об отсрочке платежей с иракскими должниками являются по существу тем, что Совет Безопасности в своей резолюции 687 (1991) определил как задолженность Ирака, "возникшую до 2 августа 1990 года"[6]. Поэтому Группа отметила, что Совет Безопасности не намерен использовать Компенсационный фонд для возвращения кредиторам долга, срок погашения которого наступил задолго до вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта[7]. Поэтому Группа пришла к заключению, что реструктурированные прежние и просроченные долги, независимо от их статуса в соответствии с внутригосударственным правом, не являются "новыми" долгами для целей оговорки "возникших до"[8].

25. Группа считает, что эта аргументация применима и в отношении реструктурированных кредитов, и, как следствие, приходит к выводу, что претензии, основанные на таких кредитах, выходят за пределы юрисдикции Комиссии[9].

D. Гарантии

26. В некоторых из рассматриваемых претензий заявляется, что Центральный банк Ирака действовал в качестве гаранта кредитов или других займов, взятых иракской стороной, и обязался выплатить любую непогашенную часть задолженности в случае дефолта должника. В связи с этими претензиями Группе необходимо рассмотреть вопрос о том, когда возникли обязательства гаранта для целей оговорки "возникших до".

27. Группа признает, что в соответствии с общими принципами договорного права обязательства гаранта отличаются от обязательств должника. Однако Группа также признает, что применительно к рассматриваемым претензиям эти два обязательства тесно взаимосвязаны, поскольку цель гарантии состоит в обеспечении погашения долга. Поэтому Группа будет исходить из того, что, если задолженность возникла до 2 мая 1990 года, обязательства гаранта также возникли до 2 мая 1990 года и не подпадают под юрисдикцию Комиссии[10].

E. Аккредитивы

28. Некоторыми заявителями являются банки, которые произвели выплаты бенефициарам по аккредитивам, выставленным иракскими банками для финансирования закупки товаров иракскими покупателями. Эти заявители утверждают, что они понесли потери, поскольку иракские банки, открывшие аккредитивы, не выполнили своих

обязательств относительно их оплаты[11]. Группе необходимо определить, когда для целей оговорки "возникших до" возникли обязательства иракских банков, выставивших аккредитивы.

29. Группа отмечает, что Группа по претензиям категории "E2A" ранее уже рассмотрела весьма схожую ситуацию в связи с претензиями, поданными бенефициаром аккредитива, которым в том случае являлся экспортер товаров, а не банк-плательщик[12]. Согласно претензиям, рассмотренным Группой "E2A", бенефициар-экспортер испрашивал компенсацию в связи с неоплатой иракским банком аккредитива, который был открыт им для финансирования закупки товаров, отгруженных бенефициаром-экспортером иракскому импортеру[13]. Для целей оговорки "возникших до" Группа "E2A" пришла к выводу, что представление экспортером - заявителем документов в соответствии с условиями аккредитива означает исполнение им своих контрактных обязательств, после чего банк-эмитент должен выполнить свои обязательства по оплате аккредитива. С учетом выводов настоящей Группы, содержащихся в ее первом докладе, Группа по претензиям категории "E2A" пришла к заключению, что претензия экспортера подпадает под юрисдикцию Комиссии лишь в том случае, если документы были представлены в банк, с которым заключил соглашение заявитель, 2 мая 1990 года или позднее[14]. Кроме того, с тем чтобы избежать утверждения требований в отношении прежней задолженности Ирака, скрытой за необычайно большими сроками погашения задолженности или отсрочками платежей, Группа по претензиям категории "E2A" ввела дополнительное условие, в соответствии с которым период между отгрузкой товаров и представлением документов не должен превышать 21 дня (что считается обычным сроком представления документов после отгрузки товара)[15].

30. Группа считает, что при применении оговорки "возникших до" к претензии, основанной на аккредитиве, необходимо также учитывать связь между аккредитивом и базовой сделкой. Поэтому, если заявителем является банк-плательщик, Группа сначала определяет дату, когда были представлены документы банку-эмитенту, поскольку она представляет собой дату исполнения заявителем своих обязательств для целей оговорки "возникших до"[16]. Затем Группа определяет дату отгрузки товаров экспортером. Это позволяет исключить возможность выплаты компенсации за прежнюю задолженность Ирака и соответствует основной цели аккредитива, которая состоит в оплате товара продавцу. Поэтому, с тем чтобы претензия банка-плательщика подпадала под юрисдикцию Комиссии, необходимо, чтобы банк-заявитель представил документы банку-эмитенту после 2 мая 1990 года и чтобы период между датой отгрузки товара и датой представления документов не превышал 21 дня.

F. Соглашения о рефинансировании

31. Некоторые претензии касаются соглашений, которые были заключены в период с 1986 года по май 1990 года между банками-заявителями и иракскими заемщиками с целью рефинансирования различных сумм, подлежавших погашению, согласно первоначальной договоренности, в период 1986-1988 годов. Речь идет о задолженности, которая возникла по векселям, выданным иракской стороной, по аккредитивам, выставленным иракским банком и оплаченным бенефициару банком-заявителем, и по овердрафтам, разрешенным банком-заявителем иракскому банку. В соответствии с условиями соглашений о рефинансировании срок погашения некоторых платежей должен был наступить только после 2 августа 1990 года.

32. Группа считает, что эти операции по "рефинансированию" представляют собой соглашения о реорганизации и реструктуризации прежней и просроченной задолженности. Поэтому в данном случае применимы те же аргументы, что и в отношении реструктурированных кредитов (см. выше пункты 24-25). В этой связи Группа считает, что претензии, основанные на рефинансировании такой прежней и просроченной задолженности, не подпадают под юрисдикцию Комиссии.

IV. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ПРЕТЕНЗИЙ

33. Теперь Группа переходит к рассмотрению представленных претензий. После описания обстоятельств, лежащих в основе претензий, Группа рассматривает вопрос о том, являются ли истребуемые потери компенсируемыми в принципе. В связи с этими претензиями возникают юридические вопросы, которые были рассмотрены в предыдущих докладах настоящей и других групп Комиссии, а также новые вопросы, обсуждавшиеся в предыдущем разделе. Что касается первой группы вопросов, то Группа в той мере, в которой это необходимо применительно к настоящей партии претензий, будет исходить из этих ранее сделанных выводов. Поскольку рассматриваемые претензии затрагивают самые различные виды потерь, которые были по-разному представлены заявителями, Группа реклассифицировала некоторые потери в целях обеспечения последовательности своего анализа и транспарентности в представлении его результатов.

34. Если не указано иного, в настоящем разделе Группа рассматривает лишь вопрос о компенсируемости различных претензий в принципе. Результаты проведенной Группой стоимостной оценки претензий, подлежащих компенсации, содержатся в приложении II.

A. Контракты с участием иракских сторон

35. В настоящем разделе Группа рассматривает претензии банков и финансовых учреждений, которые предоставили финансовые средства иракским заемщикам - государственным или частным - в форме кредитных линий, кредитов, аккредитивов, векселей и рефинансирования[17]. Эти претензии затем подразделяются на группы в зависимости от характера операций.

1. Кредиты

a) Реструктурированные кредиты

i) Описание претензий

36. Четыре заявителя являлись членами консорциума, группы кредитных банков, который в 1983 и 1985 годах предоставил иракскому банку "Рафидайн" два отдельных нецелевых кредита. Центральный банк Ирака гарантировал оба кредита консорциума.

37. Первый синдицированный кредит в размере 500 млн. долл. США был предоставлен банку "Рафидайн" 28 марта 1983 года группой кредиторов в составе всех четырех заявителей. В соответствии с первоначальным кредитным соглашением банк "Рафидайн" должен был погасить кредит с 29 марта 1985 года по 29 марта 1988 года на основе семимесячных взносов.

38. В первый раз условия кредита были пересмотрены в 1987 году; во второй раз – 1 марта 1990 года, после того, как банк "Рафидайн" не уплатил взносов за март и сентябрь 1989 года. Согласно второму соглашению о реструктуризации кредита, банк "Рафидайн" должен был погасить кредит путем уплаты ряда взносов с 28 февраля 1990 года по 29 декабря 1993 года. Заявитель утверждает, что банк "Рафидайн" внес взносы за февраль 1990 года и июнь 1990 года, но не уплатил взнос за декабрь 1990 года и все последующие взносы.

39. Два из этих четырех банков являлись членами консорциума, который 25 октября 1985 года предоставил банку "Рафидайн" второй кредит в размере 500 млн. долл. США. В соответствии с кредитным соглашением банк "Рафидайн" должен был погасить кредит с 25 октября 1987 года по 25 октября 1990 года путем внесения семи равных взносов. 1 ноября 1987 года, после того как не был уплачен первый взнос, стороны реструктурировали кредит. Банк "Рафидайн" внес первые четыре взноса, подлежавшие уплате в 1989 году, но не уплатил взнос, причитавшийся в октябре 1990 года, и все оставшиеся взносы.

ii) Компенсируемость

40. Вышеуказанные претензии основываются на кредитах и связанных с ними гарантиях, которые были пересмотрены и реструктурированы до 2 августа 1990 года. В силу причин, изложенных выше в пунктах 24 и 25, такой реструктурированный долг рассматривается для целей оговорки "возникших до" в качестве прежнего долга. Группа считает, что обязательства иракских заемщиков в отношении этих кредитов возникли по смыслу резолюции 687 (1991) Совета Безопасности до 2 августа 1990 года и поэтому не подпадают под юрисдикцию Комиссии.

41. В силу причин, изложенных в пункте 27, к ассоциированным гарантиям должен применяться тот же подход, что и в отношении первоначального кредита. Поэтому они также не подпадают под юрисдикцию Комиссии.

b) Целевые кредиты на строительные проекты

i) Описание претензий

42. Два банка-заявителя, базирующиеся в Германии, предоставили финансовые средства иракским предприятиям (далее "заказчики") для оплаты услуг подрядчиков в связи с осуществлением различных строительных проектов в Ираке. Первоначальные кредитные соглашения были заключены в 1983-1985 годах и гарантированы Центральным банком Ирака. В 1984-1989 годах заявители также предоставили несколько дополнительных кредитов заказчикам путем заключения дополнительных соглашений. В соответствии с этими соглашениями суммы по линии этих кредитов должны были перечисляться на счета подрядчиков по представлении банкам-заявителям соответствующих документов, включая отчеты, свидетельствующие о ходе выполнения подрядчиками работ по осуществлению проектов. Из свидетельств, полученных от заявителей, следует, что такие отчеты были представлены в отношении работ, выполненных в 1989 году.

43. Заказчики не уплатили взносов, причитавшихся в соответствии с этими соглашениями за 1985-1987 годы. В результате переговоров между заказчиками, заявителями и их соответствующими правительствами в 1987-1989 годах были заключены соглашения "о пролонгации". Эти соглашения предусматривали отсрочку платежей по кредитным соглашениям и погашение оставшейся части задолженности на основе взносов, которые должны были быть уплачены с октября 1987 года по сентябрь 1991 года. После 1989 года заказчики в целом перестали производить какие-либо платежи, хотя в 1990 году один заявитель получил платежи в соответствии с соглашением о бартере нефти.

44. Еще один банк-заявитель, базирующийся в Египте, являлся участником консорциума банков, который предоставил финансовые средства для подтверждения одним европейским банком аккредитива, выставленного банком "Рафидайн" в 1983 году в связи с одним строительным проектом. Европейский банк перечислил бенефициару необходимые средства, однако банк "Рафидайн" не возместил консорциуму соответствующей суммы к установленному сроку в 1986 году. В 1986 году стороны достигли соглашения, что банк "Рафидайн" погасит причитающуюся сумму взносами в 1989-1992 годах. После мая 1989 года банк "Рафидайн" перестал производить какие-либо платежи.

ii) Компенсируемость

45. Что касается рассматриваемых претензий, то Группа считает, что кредиты и ассоциированные гарантии непосредственно связаны с операциями, которые были выполнены до 2 мая 1990 года. Применительно к претензиям, описанных в пунктах 42 и 43, о наличии такой связи свидетельствует тот факт, что условием для перечисления средств по линии этого кредита являлось представление отчетов о ходе работ, а также указание о переводе этих средств непосредственно на счет подрядчика. Что касается претензии, описанной в пункте 44, то кредит был неразрывно связан с аккредитивом, конкретно выставленным в целях осуществления соответствующего строительного проекта. Во всех этих случаях подрядчик завершил исполнение базового контракта до 2 мая 1990 года. По причинам, изложенным в пункте 22, Группа считает, что претензии, основанные на этих операциях, не подпадают под юрисдикцию Комиссии в соответствии с оговоркой "возникших до"[18]. Ассоциированные гарантии рассматриваются на той же основе, что и гарантированные кредиты, в связи с чем претензии, основанные на этих гарантиях, также выходят за рамки юрисдикции Комиссии.

c) Целевые кредиты на покупку товаров

i) Описание претензий

46. Три заявителя предоставили средства для оплаты товаров, приобретенных иракскими покупателями.

47. Один заявитель, немецкий банк, предоставил в феврале 1988 года кредит иракскому покупателю для оплаты последним товаров, которые были куплены у немецкого экспортёра и отгружены в марте 1988 года. Соответствующие средства по линии этого кредита должны были быть перечислены на счет экспортера по представлении им отгрузочных документов. В соответствии с этим кредитным соглашением иракский покупатель должен был погасить кредит путем уплаты соответствующих взносов с сентября 1988 года по март 1991 года. Заявитель утверждает, что он перечислил средства экспортеру, однако иракский покупатель не уплатил никаких взносов, причитавшихся в соответствии с этим кредитным соглашением после сентября 1988 года.

48. Еще один банк-заявитель, базирующийся в Египте, являлся членом консорциума, который предоставил финансовые средства одному банку, подтвердившему аккредитив, выставленный Центральным банком Ирака. В соответствии с этим аккредитивом,

который был открыт для закупки товаров одним государственным предприятием Ирака, Центральный банк Ирака должен был возместить соответствующую сумму банку, подтвердившему аккредитив, через 540 дней с даты отгрузки товаров экспортером. Экспортер отгрузил товары в 1985 году. Центральный банк Ирака, согласно утверждениям, не возместил банку, подтвердившему аккредитив, основную сумму кредита, срок погашения которой наступил в 1987 году. В соответствии с отдельным соглашением, заключенным в 1985 году между банком, подтвердившим аккредитив, и консорциумом, банк, подтвердивший аккредитив, должен был направлять консорциуму любые суммы в погашение кредита, поступающие от Центрального банка Ирака. Заявитель испрашивает компенсацию причитающейся ему части суммы, которая не была погашена Центральным банком Ирака.

49. Тот же египетский банк предоставил в 1986 году гарантию банку, подтвердившему аккредитив, в связи с обязательством последнего оплатить тратты, выставленные экспортером в связи с несколькими аккредитивами, которые были открыты банком "Рафидайн". В связи с тем, что банк "Рафидайн" не оплатил тратты, выставленные экспортером, после наступления срока их оплаты в 1986 году, заявитель перечислил необходимую сумму банку, подтвердившему аккредитив, в соответствии с гарантийным соглашением. Хотя какой-либо конкретный график погашения отсутствовал, банк "Рафидайн" ссуществил частичные платежи в погашение своей задолженности заявителю в период с 1986 года по 3 мая 1990 года. Однако заявитель утверждает, что банк "Рафидайн" не возместил его в полном объеме, и теперь испрашивает компенсацию оставшейся суммы.

50. Третий заявитель, поставщик из Соединенных Штатов, является правопреемником страховщика экспортного кредита, который выплатил компенсацию банку-плательщику в Бахрейне за платежи, произведенные последним экспортерам (включая заявителя) в связи с поставками товаров в Ирак в период с 1988 года по март 1990 года. В соответствии с договоренностью о предоставлении кредита в 1987 и 1989 годах бахрейнский банк перечислял средства банку "Рафидайн", который открывал аккредитивы в пользу экспортеров. Банк "Рафидайн" должен был погашать кредит бахрейнскому банку взносами, подлежащими уплате в течение одного-трех лет после даты отгрузки товаров, поставки которых были произведены между июнем 1988 года и мартом 1990 года. Банк "Рафидайн", как утверждается, не уплатил взносов, подлежащих внесению в сентябре 1990 года и в последующий период.

ii) Компенсируемость

51. Положения соответствующих кредитных соглашений свидетельствуют о том, что описанные кредиты представляли собой механизмы оплаты товаров, закупаемых иракской стороной. Что касается немецкого банка, то о наличии связи между кредитом и базовой сделкой купли-продажи также свидетельствует тот факт, что средства непосредственно переводились на счет экспортера. Что касается египетского банка, то в соглашении о консорциуме содержатся различные ссылки на конкретную сделку купли-продажи; например, срок погашения кредита Центральным банком Ирака был привязан к сроку отгрузки товаров. Кроме того, гарантия, предоставленная египетским банком, банку, подтвердившему аккредитивы, непосредственно касается аккредитивов, оплачиваемых по отгрузке товаров. Что касается североамериканской торговой компании, то в соглашении о кредитной линии конкретный поставщик указывается в качестве бенефициара каждого аккредитива.

52. Поэтому с тем чтобы определить, подпадают ли эти претензии под юрисдикцию Комиссии в соответствии с оговоркой "возникших до", Группе, с учетом причин, изложенных в пункте 22, необходимо определить дату исполнения базовой операции, в связи с которой был предоставлен кредит, т.е. дату отгрузки товаров. В каждом из этих случаев товары были отгружены задолго до 2 мая 1990 года. Поэтому Группа считает, что эти претензии основываются на задолженности или обязательствах Ирака, которые возникли по смыслу резолюции 687 (1991) Совета Безопасности до 2 августа 1990 года, и поэтому выходят за пределы юрисдикции Комиссии.

d) Целевые кредиты на покупку акций

53. Одним из заявителей является базирующийся в Египте банк, акционером которого является банк "Рафидайн". В 1985 и 1986 годах заявитель увеличил свой акционерный капитал, при этом его акционеры приняли участие в этом увеличении в пределах своей соответствующей доли. В целях финансирования участия банка "Рафидайн" в увеличении акционерного капитала заявитель представил ему в 1986 году два межбанковских депозита в размере 10 млн. долл. США каждый. Эти средства должны были быть погашены банком "Рафидайн" в течение пяти лет путем внесения начиная с 1988 года одинаковых полугодовых взносов. Банк "Рафидайн" уплатил взносы за 1988 и 1989 годы, однако не внес полного взноса в июне 1990 года и всех последующих взносов.

54. Группа считает, что этот кредит специального назначения был предоставлен заявителем с целью финансирования операции, которая была завершена в 1985 и 1986 годах, а именно с целью приобретения банком "Рафидайн" новых акций. Поскольку

базовая сделка была завершена до 2 мая 1990 года, Группа с учетом причин, изложенных выше в пункте 22, считает, что обязательства иракского заемщика возникли по смыслу резолюции 687 (1991) Совета Безопасности до 2 августа 1990 года, в связи с чем эта претензия находится за пределами юрисдикции Комиссии.

2. Аккредитивы

a) Описание претензий

55. Одиннадцатью заявителями являются банки, которые в период, главным образом, с 1988 года по июль 1990 года производили платежи экспортерам в соответствии с аккредитивами, выставленными Центральным банком Ирака и двумя другими иракскими банками, а именно банком "Рафидайн" и банком "Рашид". Эти аккредитивы были открыты для закупки товаров иракскими импортерами. Товары были отгружены в период с 1988 года по июль 1990 года, при этом условия платежей были весьма различными: от платежа после поставки до платежа через два года после даты отгрузки.

56. Каждый банк-заявитель утверждает, что он перечислил средства экспортерам по отгрузке товаров экспортерами и представлении необходимых документов. Хотя иракские банки, выставившие аккредитивы, были обязаны возместить соответствующие суммы банкам-заявителям после перечисления последними соответствующих средств экспортерам, заявители утверждают, что иракские банки не произвели этих платежей.

b) Компенсируемость

57. С тем чтобы определить, подпадают ли эти претензии банков-плательщиков под юрисдикцию Комиссии с учетом оговорки "возникших до", Группе в силу причин, изложенных в пунктах 29-30, необходимо определить дату представления документов заявителями банку, выставившему аккредитив[19], а также дату исполнения базовой операции, т.е. дату отгрузки товаров.

58. В некоторых случаях представленная документация не содержит достаточных свидетельств, подтверждающих обстоятельства той или иной сделки, в связи с чем вынести рекомендацию относительно компенсации невозможно. В тех случаях, когда имеются достаточные доказательства, Группа приходит к выводу, что операции, о которых говорится в шести из одиннадцати претензий, касаются платежей за товары, отгруженные экспортером более чем за 21 день до 2 мая 1990 года[20]. Поэтому эти претензии выходят за рамки юрисдикции Комиссии.

59. В пяти других претензиях говорится о платежах за товары, которые были отгружены в течение 21 дня до 2 мая 1990 года. В своем процедурном постановлении от 14 января 2000 года Группа поручила секретариату препроводить правительству Республики Ирак дела по этим пяти претензиям, а также ряд конкретных вопросов по поводу фактических обстоятельств. Ираку было предложено представить свои замечания и ответы к 17 июля 2000 года. Группа решила включить эти претензии в одну из будущих партий с целью определения их компенсируемости.

3. Соглашения о рефинансировании

a) Описание претензий

60. Пять заявителей утверждают, что они оплатили аккредитивы, выставленные банком "Рафидайн", предоставили банку "Рафидайн" овердрафты или купили векселя, которые были выданы иракскими предприятиями и гарантированы банком "Рафидайн". Платежи по этим операциям должны были быть первоначально произведены банком "Рафидайн" в 1986-1988 годах.

61. В период с 1986 года по 15 мая 1990 года каждый заявитель, после того как банк "Рафидайн" не перечислил причитающейся суммы, заключил с ним соглашение о рефинансировании. В соответствии с этими соглашениями банк "Рафидайн" должен был погасить причитающиеся суммы по аккредитивам, овердрафтам или векселям путем внесения взносов, которые подлежали уплате в 1987-1993 годах. Центральный банк Ирака предоставил гарантии в отношении большинства этих соглашений о рефинансировании. С 1989 года банк "Рафидайн" прекратил осуществлять платежи по четырем из пяти соглашений о рефинансировании. Что касается пятого соглашения, которое было подписано в мае 1990 года, то банк "Рафидайн" не уплатил взносов, причитавшихся после июля 1990 года.

b) Компенсируемость

62. В силу причин, изложенных в пункте 32, Группа считает, что кредиты, о которых говорится в предыдущем пункте, представляют собой пересмотренные и реструктурированные непогашенные долги, которые возникли до вторжения Ирака в Кувейт. Таким образом, эти претензии основаны на задолженности и обязательствах Ирака, которые возникли по смыслу резолюции 687 (1991) Совета Безопасности до 2 августа 1990 года, и поэтому выходят за рамки юрисдикции Комиссии. В силу причин, изложенных в пункте 27, Группа считает, что к претензиям, основанным на

ассоциированных гарантиях, следует применять тот же подход, в связи с чем они также не подпадают под юрисдикцию Комиссии.

4. Векселя

63. Двумя заявителями являются банки, которые купили векселя, выданные иракскими компаниями в период с 1983 года по январь 1988 года. Эти векселя были первоначально выданы неиракским поставщикам товаров и услуг в связи с осуществлением строительных проектов в Ираке и гарантированы Центральным банком Ирака. Оба банка–заявителя приобрели векселя до наступления сроков платежа. Иракские векселедатели, как утверждается, не произвели выплат по этим векселям, когда по ним наступил срок платежа в период с 1988 года по апрель 1990 года.

64. Группа считает, что эти векселя были выданы с целью оплаты работ, выполненных до 2 мая 1990 года. Группа отмечает, что Группа по претензиям категории "E1" и Группа по претензиям категории "E3" пришли к заключению, что в тех случаях, когда векселя были выданы в отношении работ, осуществленных до 2 мая 1990 года, претензии, основанные на этих векселях, касаются задолженности или обязательств Ирака, возникших по смыслу резолюции 687 (1991) Совета Безопасности до 2 августа 1990 года, и не подпадают под юрисдикцию Комиссии[21]. Настоящая Группа разделяет эту точку зрения и приходит к заключению, что эти претензии выходят за пределы юрисдикции Комиссии. В силу причин, изложенных в пункте 27, Группа считает, что к претензиям, основанным на ассоциированных гарантиях, следует применять тот же подход, в связи с чем они также не подпадают под юрисдикцию Комиссии.

5. Неинкассированные долги

65. Один заявитель – эмитент кредитных карточек испрашивает компенсацию за расходы, которые не были возмещены иракскими сторонами после вторжения Ирака в Кувейт.

66. Результаты рассмотрения Группой файла по этой претензии показывают, что товары и услуги, оплаченные с помощью кредитных карточек, расходы по которым не были возмещены иракскими сторонами, были предоставлены в течение 90 дней до вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, в связи с чем оговорка "возникших до" не исключает эту претензию из юрисдикции Комиссии. Кроме того, Группа считает, что срок погашения всех этих долгов наступил для Ирака до окончания периода, подпадающего под компенсацию, т.е. до 2 августа 1991 года, в связи с чем эта претензия в принципе подлежит компенсации[22].

B. Контракты с участием кувейтских сторон

1. Кредиты

67. Четыре заявителя предоставили кредиты соответственно кувейтским частным лицам, кувейтским компаниям, а также гражданам Индии, занимавшимся бизнесом в Кувейте. Заявители утверждают, что в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта они не получили платежей в счет погашения этих кредитов. Обстоятельства неплатежа сумм, истребуемых в этих претензиях, являются разными и отдельно рассматриваются ниже.

a) Погашение кредитов в период оккупации

i) Описание претензий

68. Один банк-заявитель предоставил в период с 1988 года по июнь 1990 года три отдельных кредита (далее "кредит 1", "кредит 2" и "кредит 3") двум гражданам Индии, которые занимались коммерческой деятельностью в Кувейте. Деньги по линии этих трех кредитов были перечислены; два кредита должны были быть погашены в кувейтских динарах, а третий – в долларах США; кредиты подлежали возвращению в различные сроки, падающие на период с января 1989 года по апрель 1992 года. Обеспечением этих трех кредитов служили для заявителя банковские депозиты двух заемщиков в Индии.

69. Когда в ноябре и декабре 1990 года отделение заявителя в Кувейте находилось под контролем иракских сил и когда иракские власти изъяли из обращения кувейтскую валюту и установили для погашения задолженности паритет между этой валютой и иракским динаром[23], два заемщика погасили кредит 1 и кредит 3 (как прошлые причитавшиеся взносы, так и все будущие взносы) в иракских динарах отделению заявителя. Кроме того, заемщики получили от иракских властей, контролировавших в то время отделение заявителя в Кувейте, сертификаты, освобождающие заемщиков от обязательств перед заявителем по этим двум кредитам. Кредит 2 не был погашен ни в иракских динарах, ни в какой-либо другой валюте.

70. После освобождения Кувейта заявитель возбудил в Кувейте отдельные иски против этих двух заемщиков с целью взыскания как основной суммы, так и процентов, причитавшихся по этим трем кредитам, оспорив платежи, произведенные заемщиками в иракских динарах. Что касается кредита 1, то кувейтский суд вынес решение в пользу заявителя, которое было оставлено в силе апелляционной инстанцией, однако заявитель не смог добиться приведения этого судебного решения в исполнение[24]. Судебный запрет, введенный индийским судом по ходатайству обоих заемщиков, не позволяет банку-

заявителю обратить взыскание на депозиты заемщиков, которые послужили обеспечением этих трех кредитов. В 1997 году заявитель заключил соглашение об урегулировании кредита 3, однако испрашивает компенсацию разницы между суммой, полученной по соглашению об урегулировании, и непогашенной суммой.

ii) Компенсируемость

71. Что касается кредита 1 и кредита 3, то Группа считает, что потери заявителя были непосредственно обусловлены действиями должностных лиц Ирака в связи с вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта по смыслу решения 7 Совета управляющих[25]. К этим действиям относятся взятие под контроль отделения заявителя в Кувейте, принудительная девальвация задолженности, деноминированной в кувейтских динарах, и, особенно, выдача сертификатов, освобождающих заемщиков от ответственности по кредитам[26]. Поэтому потери заявителя по кредиту 1 и кредиту 3 в принципе подлежат компенсации. Группа также считает, что с учетом обстоятельств данной претензии соглашение, заключенное заявителем с целью урегулирования кредита 3, в принципе является действием, направленным на уменьшение потерь и поэтому не исключает возможность подачи претензии с целью возмещения оставшейся суммы[27].

72. Что касается кредита 2, то имеющиеся факты свидетельствуют о том, что потери заявителя не явились прямым результатом действий иракских должностных лиц в связи с вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта. В отличие от кредита 1 и кредита 3 иракские должностные лица не выдавали в отношении кредита 2 сертификатов об освобождении от ответственности, при этом каких-либо платежей в период, когда отделение заявителя находилось под контролем иракских сил, не производилось. Таким образом, потери заявителя были непосредственно обусловлены непогашением кредита заемщиком и отсутствием у заявителя возможности востребовать в судебном порядке свое обеспечение ввиду судебного запрета, введенного судом в Индии. Поэтому эта претензия не подлежит компенсации Комиссией.

b) Невозможность погашения

i) Описание претензий

73. Один банк – заявитель предоставил в период с 1987 года по апрель 1990 года несколько кредитов кувейтской торговой компании. Другой заявитель предоставил тому же заемщику один кредит в сентябре 1989 года. Оба заявителя утверждают, что

кувейтский заемщик перестал производить платежи после 2 августа 1990 года, поскольку его помещения и другое имущество были повреждены или уничтожены в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

74. Третьим заявителем является строительная компания, которая в 1987 году предоставила кредит дочерней компании, осуществлявшей операции в Кувейте. Выплаты по кредиту были произведены в 1990 году с целью финансирования покупки кувейтской стороной техники у третьей стороны. Заявитель утверждает, что все оборудование, машины и оборудование заемщика были уничтожены и что сама компания-заемщик прекратила свое существование в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

ii) Компенсируемость

75. Группа напоминает об определении, вынесенном в ее первом докладе относительно того, что в соответствии с пунктом 10 решения 9 Совета управляющих, касающегося потерь, понесенных в связи контрактами, стороной которых Ирак не являлся, заявители, испрашивающие компенсацию за неуплату кувейтскими сторонами причитающихся сумм, должны "представлять конкретные доказательства того, что невозможность исполнения работ являлась прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта"[28]. Другие группы Комиссии разделяют эту точку зрения[29]. Группа далее отметила, что неспособность кувейтской стороны выплатить причитающиеся суммы "не может, например, быть следствием принятого должником экономического решения использовать имеющиеся в его распоряжении средства на иные цели, помимо исполнения своих контрактных обязательств, поскольку такое независимое решение было бы прямой причиной неплатежа", а не прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта[30]. Группа вновь подчеркивает, что одного утверждения заявителя о том, что кувейтская сторона пострадала от вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, недостаточно. Заявитель должен представить конкретные доказательства того, что неспособность кувейтской стороны погасить долг явилась прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

76. Что касается данных претензий, то Группа приходит к следующим выводам. Первые два заявителя не представили необходимых доказательств, в связи с чем испрашиваемые потери не подлежат компенсации. Третий заявитель представил достаточные доказательства в подтверждение того факта, что прекращение существования кувейтского должника явилось прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Поэтому Группа считает, что эта претензия в принципе подлежит компенсации.

2. Аккредитивы

77. Тремя заявителями являются банки, которые оплатили аккредитивы, выставленные кувейтскими банками в период с февраля по июнь 1990 года с целью финансирования покупки товаров кувейтскими покупателями. Согласно утверждениям заявителей, экспортеры произвели отгрузку товаров соответственно в июне и июле 1990 года, однако эти товары не были поставлены кувейтскому покупателю в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Заявители приводят различные причины, по которым они не смогли получить полное или частичное возмещение от кувейтского банка, выставившего аккредитив, как это описывается ниже.

a) Невозможность поставки товаров

78. Двое из заявителей утверждают, что после отправки товаров и расчетов с экспортером требования платежа не могли быть направлены кувейтскому банку, выставившему аккредитивы, или же удовлетворены этим банком и что товары не могли быть поставлены кувейтскому покупателю в результате вторжения Ирака в Кувейт. Во избежание дополнительных потерь оба банка-заявителя вступили во владение этими товарами и перепродали их экспортерам по более низким ценам. Заявители потребовали от кувейтского банка, выставившего аккредитив, возместить разницу между суммой, уплаченной по аккредитиву, и суммой, полученной от перепродажи товаров, однако кувейтские банки не удовлетворили их требование.

79. Группа считает, что невозможность получения заявителями платежей от кувейтского банка, выставившего аккредитивы, явилась прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта[31]. Группа также считает, что заявители при перепродаже товаров с целью уменьшения своих потерь действовали разумно и добросовестно. Поэтому Группа приходит к заключению, что эти претензии в принципе подлежат компенсации.

b) Документы, не отвечающие требованиям

80. Один банк-заявитель утверждает, что кувейтский банк, выставивший аккредитив, отказался выдать разрешение на осуществление платежа экспортеру на том основании, что документы, представленные экспортером в июле 1990 года, не соответствовали требованиям аккредитива. Впоследствии в марте 1991 года банк-заявитель получил платеж от отделения кувейтского банка в Нью-Йорке и заплатил экспортеру, однако перевод этих денежных средств был позднее аннулирован, поскольку он не был фактически разрешен кувейтским банком. После этого заявитель попытался обратить

взыскание на эти товары, однако обнаружил, что во время вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта они пропали из кувейтского порта, где они находились на хранении.

81. С учетом обоснованности отказа кувейтского банка, выставившего аккредитив, осуществить платеж ввиду несоответствия документов предъявляемым требованиям и того факта, что товары на момент платежа уже были утрачены, Группа считает, что заявитель произвел платеж экспортеру на свой собственный риск. Поэтому Группа приходит к выводу, что потери заявителя не являются прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

3. Неинкассированные долги

a) Описание претензий

82. Шесть заявителей, в их числе банки, частные кредиторы и эмитенты кредитных карточек или дорожных чеков, испрашивают компенсацию сумм, не погашенных кувейтскими сторонами в связи с различными операциями. В частности, речь идет о резервных аккредитивах, финансовых соглашениях с целью покупки товаров кувейтскими покупателями, плате за услуги и технику, расходах по кредитным карточкам и остатке на счете агентства, продающего дорожные чеки.

b) Компенсируемость

83. Группа считает, что при рассмотрении этих шести претензий следует исходить из упомянутых в пункте 75 выше положений пункта 10 решения 9 Совета управляющих, касающегося потерь, понесенных в связи с контрактами, стороной которых Ирак не являлся.

84. Что касается данных претензий, то Группа считает, что три заявителя представили достаточные доказательства в отношении всех своих должников, которые свидетельствуют о том, что непогашение соответствующей задолженности явилось прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Четвертый заявитель представил такие доказательства в отношении одного из своих должников. Поэтому эти претензии в принципе подлежат компенсации. В частности, три заявители представили убедительные с точки зрения Группы доказательство того, что невозобновление деятельности кувейтским должником явилось прямым результатом

вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Четвертый заявитель представил конкретные доказательство того, что именно вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта обусловили неисполнение со стороны должника.

85. Оставшиеся заявители не представили доказательств того, что неисполнение контракта кувейтской стороной явилось прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, например таких доказательств, что кувейтский заемщик стал банкротом или неплатежеспособным либо прекратил свое существование в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

C. Прочие потери, связанные с контрактами

1. Дорожные чеки

a) Дорожные чеки, утраченные или похищенные в Кувейте

i) Описание претензий

86. Три заявителя являются эмитентами дорожных чеков, которые на регулярной основе направляли чеки своим агентам по продаже и банкам-корреспондентам в Кувейте. Заявители утверждают, что чеки были утрачены агентами по продаже в Кувейте или украдены у них во время оккупации Ираком Кувейта. Заявители утверждают, что чеки эквивалентны денежной наличности и что они обязаны оплачивать чеки, которые принимаются третьими сторонами и предъявляются к оплате. Эти заявители испрашивают компенсацию различных видов потерь, которые описываются ниже.

87. В большинстве случаев заявители испрашивают компенсацию платежей, которые они уже произвели по утраченным или украденным дорожным чекам[32]. Заявители также испрашивают компенсацию сумм, выплата которых, возможно, будет произведена ими в будущем. Заявители утверждают, что им, возможно, придется оплатить пока еще отсутствующие чеки, если они будут предъявлены к оплате в будущем. Один заявитель отказался производить оплату некоторых чеков, представленных инкассирующими банками или агентствами, поскольку он посчитал их утраченными или похищенными, однако он истребует компенсацию в связи с тем, что эти чеки могут быть вновь предъявлены к оплате.

88. Эти заявители также испрашивают компенсацию других потерь, в том числе потерь в результате увеличения издержек и потерь в виде упущенной выгоды, которые были обусловлены утратой чеков. Претензии в связи с увеличением издержек, касаются,

например, расходов на выпуск новых чеков взамен похищенных, расходов на персонал и ревизию с целью выявления утраченных чеков, оплаты чеков, которые были возвращены другими банками ввиду блокирования счетов в Кувейте, и соответствующие сборы за инкассо.

89. И наконец, один заявитель испрашивает компенсацию как за фактическую потерю прибыли, которую он получил бы от реализации пропавших дорожных чеков, так и за ожидаемую прибыль от средств, использованных для оплаты похищенных дорожных чеков.

ii) Компенсируемость

90. Группа считает, что оплата заявителями дорожных чеков, утраченных или похищенных в Кувейте, представляет собой потерю, которая была непосредственно вызвана вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта. Такие претензии в принципе подлежат компенсации.

91. Что касается утраченных дорожных чеков, еще не представленных к оплате, то Группа считает, что потеря, хотя она и является потенциальной, подлежит компенсации, если она является неизбежной. Заявители не представили достаточных доказательств в подтверждение того, что через определенный промежуток времени они понесут фактические потери. Поэтому Группа считает, что эти части претензий не подлежат компенсации.

92. Что касается утраченных или похищенных дорожных чеков, которые были представлены к оплате агентствам заявителя, но не были оплачены заявителем, то Группа считает, что заявитель не понес никаких потерь. Кроме того, заявитель конкретно не указал, что он оплатит эти чеки в случае их повторного предъявления к оплате. Поэтому эта часть претензии не подлежит компенсации.

93. Что касается претензий в связи с увеличением издержек, включая расходы на уменьшение потерь, понесенных заявителями в связи с утраченными или похищенными дорожными чеками, то Группа считает, что эти потери являются прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта и в принципе подлежат компенсации.

94. Наконец, что касается претензии в отношении потери прибыли, которую заявитель получил бы от похищенных дорожных чеков, то Группа считает, что эти потери в принципе подлежат компенсации[33].

b) Дорожные чеки, утраченные при пересылке

95. Один банк-заявитель, базирующийся в Египте, в рамках своей обычной деятельности оплатил предъявленные в 1985 году торговыми компаниями, являющимися его клиентами, дорожные чеки, которые были выписаны банком "Рафидайн". С целью получения компенсации от банка "Рафидайн" заявитель направил ему эти чеки в 1985 году для инкассации. Эти чеки были утрачены при пересылке, и заявитель, утверждая, что он не был компенсирован банком "Рафидайн", теперь испрашивает компенсацию сумм, которые он выплатил своим клиентам.

96. Группа отмечает, что заявитель понес убытки в 1985 году, когда чеки были утрачены во время их пересылки для инкассации банком "Рафидайн". Поэтому Группа заключает, что претензия заявителя основывается на обязательствах банка "Рафидайн", которые не были выполнены задолго до вторжения Ирака в Кувейт, в связи с чем эта претензия не подлежит компенсации в соответствии с оговоркой "возникших до"[34].

2. Гарантия в пользу иракской стороны

a) Описание претензии

97. Одним заявителем является бельгийская транспортная компания, которая в декабре 1984 года заключила агентское соглашение с иракской государственной компанией, с тем чтобы последняя выступала в качестве экспедитора заявителя для грузов, прибывающих в Ирак. В соответствии с этим агентским соглашением заявитель должен был предоставить иракской компании безусловную гарантию для покрытия своих финансовых обязательств. Банк заявителя предоставил такую гарантию.

98. До 2 августа 1990 года срок действия агентского соглашения продлевался на ежегодной основе. Заявитель утверждает, что, хотя он и не располагает информацией о существовании какой-либо задолженности по агентскому соглашению, иракская государственная компания и ее банк, банк "Рафидайн", отказываются возвратить гарантию. Заявитель испрашивает компенсацию гарантийной суммы и ежегодных комиссионных, которые взимал его собственный банк за предоставление гарантии в 1990 1993 годах.

b) Компенсируемость

99. Что касается самой гарантийной суммы, то заявитель не продемонстрировал, что он произвел какие-либо платежи или понес потери. Поэтому Группа считает, что эта претензия не подлежит компенсации.

100. Что касается претензии в отношении комиссионных сборов за предоставление гарантии, то Группа считает, что часть комиссионных сборов за 1990 год, приходящаяся на период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, подлежит компенсации, поскольку заявитель выплатил эту часть авансовым платежом и не смог взыскать ее, несмотря на приостановление действия базового агентского соглашения. Однако Группа приходит к выводу, что продление заявителем срока действия гарантии и оплата соответствующих комиссионных в последующие годы явились результатом принятия им независимых хозяйственных решений и поэтому не подлежат компенсации.

3. Банковские счета

101. Некоторые заявители депонировали денежные средства на банковские счета в Ираке и Кувейте в связи с деятельностью, которую они осуществляли, как, соответственно, банки, авиакомпании и различные финансовые учреждения. Заявители утверждают, что с момента вторжения Ирака в Кувейт и по сегодняшний день эти средства находятся вне их контроля.

a) Банковские счета в Ираке

102. Один египетский банк утверждает, что его счет в банке "Рафидайн" использовался для перевода средств египетских рабочих в Ираке. Другой египетский заявитель, занимавшийся авиаперевозками, утверждает, что суммы на его счетах в банках "Рафидайн" и "Рашид" представляют собой поступления от продажи его авиационных билетов в Ираке. Заявитель из Соединенных Штатов, который предоставляет кредитно-расчетные услуги по кредитным карточкам, утверждает, что его счет в иракских динарах использовался для оплаты услуг, предоставленных иракскими предприятиями сферы обслуживания держателям его кредитных карточек.

103. Группа ссылается на содержащийся в ее первом докладе вывод о том, что претензии в отношении средств на банковских счетах в Ираке подлежат компенсации, если заявитель имел все основания считать, что он может перевести средства за пределы Ирака, и не подлежат компенсации, если такие средства не могли быть обменены на иностранную валюту[35]. Что касается рассматриваемых претензий, то Группа считает, что

оба египетских заявителя доказали на основе прежней практики, что они имели все основания считать, что смогут перевести средства за пределы Ирака, в связи с чем эти претензии подлежат компенсации[36]. Что касается третьей претензии, то Группа приходит к выводу, что заявитель не представил каких-либо доказательств в подтверждение характера счета или своего права на перевод средств за пределы Ирака, в связи с чем эта претензия не подлежит компенсации.

b) Банковские счета в Кувейте

104. Один заявитель утверждает, что он был обязан депонировать денежные средства на беспроцентный долларовый счет в кувейтском банке в качестве обеспечения гарантий, выданных его кувейтским филиалом различным правительственным учреждениям Кувейта. Заявитель закрыл свое отделение в Кувейте в декабре 1990 года. Однако заявитель утверждает, что в связи с нестабильной ситуацией, существовавшей в Кувейте в течение длительного периода времени, он до 1992 года не мог подать заявления об аннулировании его лицензии на предпринимательскую деятельность и возврате соответствующих гарантий; кроме того, хотя для аннулирования лицензий и возврата депозитов в соответствии с кувейтским законодательством требуется два года, его средства были высвобождены лишь в августе 1995 года, т.е. почти три года спустя с момента подачи заявления. Заявитель испрашивает компенсацию в отношении "потери прибыли в связи с нахождением денежных средств на беспроцентном счету" с 1990 года по 1995 год и комиссионных сборов, которые были вычтены кувейтским банком.

105. Что касается первой части претензии, то принимая во внимание, что продолжительность периода для возвращения денежных средств обычно составляет в соответствии с кувейтским законодательством два года и что заявитель не подавал своего заявления до 1992 года, Группа считает, что период, в течение которого заявитель был лишен возможности пользоваться своими денежными средствами в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, составляет восемь месяцев[37]. Группа приходит к выводу, что все другие задержки, возникшие при возвращении денежных средств заявителю, обусловлены в значительной мере другими причинами, а не вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта[38].

106. Что касается претензии в отношении комиссионных сборов, то Группа считает, что заявитель не представил достаточных доказательств, подтверждающих наличие прямой связи между понесенными расходами и вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта.

D. Потери, не связанные с контрактами

107. Несколько банков и финансовых учреждений утверждают, что они понесли различные потери в результате негативных последствий, которые имели вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта для ближневосточного региона в целом и их деловых операций в частности.

1. Снижение объема хозяйственной деятельности и нарушение деловых связей

а) Описание претензий

108. Некоторые заявители, базирующиеся либо имевшие отделение, либо филиал в Кувейте, Ираке, Бахрейне или Тунисе по состоянию на 2 августа 1990 года, утверждают, что в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, а в некоторых случаях и в последующий период доходы от их деловых операций в этих странах сократились. Эти претензии описываются ниже с учетом географического района, где заявители понесли заявленные потери.

109. Пять заявителей через свои филиалы или отделения в Кувейте предоставляли на рынке Кувейта услуги, связанные с инвестиционной деятельностью, кредитно-расчетным обслуживанием по кредитным карточкам и страхованием. Заявители утверждают, что после вторжения Ирака в Кувейт они были вынуждены приостановить свои операции и что в период оккупации Кувейта Ираком они либо прекратили, либо значительно свернули свою деятельность в Кувейте. Эти заявители, как правило, испрашивают компенсацию потерь в виде упущений выгоды в этот период, а также, в некоторых случаях, в течение периода продолжительностью до одного года после освобождения Кувейта. Один из заявителей утверждает, что в декабре 1990 года он окончательно закрыл свое отделение. Второй заявляет о потерях, понесенных в связи с сокращением доходов от его деятельности по кредитно-расчетному обслуживанию кредитных карточек как в Кувейте, так и в Ираке. Третий заявитель, банк, базирующийся в Индии, испрашивает компенсацию в отношении вознаграждения, которое он получил бы в связи с контрактом на управление, предусматривавшим предоставление услуг по кадровым и другим вопросам одной кувейтской компании.

110. Один банк, базирующийся в Бахрейне, утверждает, что он был вынужден свернуть свои операции в результате кризиса ликвидности на Ближнем Востоке и общего нестабильного экономического положения в регионе. Заявитель утверждает, что эти

обстоятельства повлияли на его способность получать финансовые средства в объемах, существовавших до вторжения, что привело к сокращению доходов, которые он получал в обычных условиях, в период с августа 1990 года по декабрь 1991 года.

111. Двумя заявителями являются находящиеся в Тунисе банки, которые предоставили кредиты и другие финансовые услуги тунисским компаниям и частным лицам в период вторжения Ирака в Кувейт. Один из них финансировал главным образом проекты в области развития туризма в Тунисе. Этот заявитель утверждает, что сокращение доходов в результате уменьшения притока туристов ввиду близости Туниса к Кувейту помешало заемщикам погасить кредиты. Другим заявителем является совместное тунисско-кувейтское предприятие, в состав совета директоров которого входили граждане Кувейта. Заявитель утверждает, что из-за вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта директоры из числа кувейтских граждан не смогли присутствовать ни на одном заседании совета в 1991 году и на одном заседании в 1992 году и что отсутствие кворума не позволило совету утвердить план финансирования проектов, которые в результате этого были аннулированы.

b) Компенсируемость

112. В своем втором докладе Группа определила район, сокращение объема хозяйственной деятельности в котором дает основание для подачи претензии, подлежащей компенсации ("район, подпадающий под компенсацию"). Район, подпадающий под компенсацию, включает в себя географические районы, в которых велись военные операции или которые находились под угрозой военных действий по смыслу пункта 21 решения 7. В своем третьем докладе Группа определила географические границы района, подпадающего под компенсацию, и периоды времени, за которые может испрашиваться компенсация[39]. Эти выводы были кратко изложены в таблице, которая воспроизводится ниже:

Место	Период
Ирак	2 августа 1990 года – 2 марта 1991 года
Кувейт	2 августа 1990 года – 2 марта 1991 года
Саудовская Аравия (в пределах радиуса действия иракских ракет "Скад")	2 августа 1990 года – 2 марта 1991 года
Бахрейн	22 февраля – 2 марта 1991 года

113. Группе также необходимо решить, следует ли присуждать компенсацию за потери, которые продолжали иметь место после 2 марта 1991 года ("вторичный компенсационный период" или "восстановительный период"). Этот вопрос уже обсуждался настоящей и

другими группами в связи с претензиями, схожими с рассматриваемыми[40]. Что касается банков и финансовых учреждений в Кувейте, то Группа по претензиям категории "E4" пришла к выводу, что соответствующий восстановительный период для возобновления нормальных операций в Кувейте после окончания его оккупации Ираком должен составлять пять месяцев. Настоящая Группа соглашается с этим выводом Группы по претензиям категории "E4" и исходит из того же восстановительного периода[41].

114. В своем третьем докладе Группа также провела различие между заявителями, которые сохраняли свое присутствие в районе, подпадающем под компенсацию, через отделения, агентства или иные учреждения, и заявителями, не сохранившими своего присутствия. Группа пришла к выводу, что в тех случаях, когда заявитель, базировавшийся за пределами района, подпадающего под компенсацию, сохранял свое присутствие в этом районе, по претензиям в связи со снижением объема хозяйственной деятельности может быть присуждена компенсация "в отношении доходов, которые при обычном стечении событий [заявитель] мог бы рассчитывать получить и которые были утрачены в результате сокращения деловых операций, напрямую вызванного вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта"[42].

115. Что касается заявителей, которые не сохраняли своего присутствия в районе, подпадающем под компенсацию, то Группа пришла к выводу, что такие претензии должны оцениваться в соответствии с требованиями в отношении доказательств, изложенными в пункте 11 решения 9 Совета управляющих[43]. Как уже ранее отмечала Группа, претензия в связи с сокращением объема хозяйственной деятельности подлежит компенсации в соответствии с пунктом 11, если:

> "заявитель показывает наличие обычных деловых связей с другой стороной, демонстрирующих, что заявитель имел вполне обоснованные ожидания дальнейших деловых связей такого же характера с той же стороной при легко определяемых условиях и, кроме того, что от таких связей он последовательно имел доходы и рентабельность определенного уровня"[44].

116. Что касается претензий в связи с сокращением объема хозяйственной деятельности в Кувейте и Ираке, то Группа считает, что такие претензии в принципе подлежат компенсации при условии, что заявитель предоставляет достаточные доказательства в обоснование своих потерь. Группа приходит к выводу, что заявитель, испрашивающий компенсацию потерь, понесенных в результате сокращения объема его деятельности по кредитно-расчетному обслуживанию кредитных карточек в Кувейте, и один из заявителей, оказывавших финансово-информационные услуги, представили достаточные

доказательства в обоснование своих потерь. Группа считает, что остальные заявители, упомянутые в пункте 109, не представили достаточных доказательств в обоснование заявленного ими сокращения объема их хозяйственной деятельности.

117. Что касается претензий в отношении сокращения объема хозяйственной деятельности в Бахрейне, то в своем третьем докладе Группа пришла к выводу, что военные операции затронули Бахрейн в период с 22 февраля 1991 года по 2 марта 1991 года. Поэтому Группа присудила компенсацию в отношении потерь, понесенных в результате аннулирования контрактов на морские перевозки в этом районе с 22 февраля по 2 марта 1991 года[45]. Однако в данном случае трудности, с которыми якобы столкнулись заявители в том, что касается получения финансовых средств, возникли в самом начале периода вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Поэтому заявленный ущерб не был напрямую вызван вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта, а был скорее всего обусловлен общей неопределенностью, царившей в регионе. Кроме того, какие-либо доказательства, свидетельствующие о том, что убытки заявителя существенно возросли в течение десяти дней ведения военных операций, затронувших Бахрейн, отсутствуют. Поэтому эта претензия не подлежит компенсации.

118. Что касается претензий в связи с сокращением объема хозяйственной деятельности банков в Тунисе, то заявленные потери не были понесены в подпадающем под компенсацию районе, который был определен выше в пункте 112[46]. Группа также считает, что заявители не предъявили упоминаемых выше в пункте 115 необходимых конкретных доказательств в отношении наличия налаженных обычных деловых связей и ожидания будущих деловых связей, в связи с чем эти претензии не подлежат компенсации.

2. Продажа активов с убытком

c) Описание претензий

119. Заявитель, базирующийся в Бахрейне и занимающийся офшорными банковскими операциями, утверждает, что в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта он столкнулся с нехваткой ликвидности, которая была обусловлена тем, что его депоненты изъяли свои вклады, а он не смог получить финансовые средства из альтернативных ближневосточных и международных источников. Большинство вкладов было изъято в период с августа по декабрь 1990 года. С целью восполнения нехватки ликвидности заявитель, по его утверждениям, в период с августа по декабрь 1990 года был вынужден продать легко реализуемые ценные бумаги и кредитные портфели по цене, которая была ниже их балансовой стоимости.

120. Другой банк-заявитель, находящийся в Бахрейне, купил в инвестиционных целях акции двух кувейтских компаний, главным образом в июне 1990 года, и заявляет, что, в соответствии с его обычной практикой, он бы продал эти акции через один год. Заявитель утверждает, что вместо этого он был вынужден держать эти акции до 1994 года , поскольку в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта стоимость этих акций снизилась. Заявитель испрашивает компенсацию в размере разницы между рыночной ценой этих акций по состоянию на 27 июня 1990 года, т.е. до вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, и фактической ценой, по которым они были проданы в 1994 году.

d) Компенсируемость

121. Что касается претензии, описанной в пункте 119, то Группа ссылается на выводы, которые кратко изложены выше в пункте 112 и согласно которым военные операции затронули Бахрейн в период с 22 февраля по 2 марта 1991 года[47]. Согласно рассматриваемой претензии, заявитель продал свои финансовые активы в период с августа по декабрь 1990 года, т.е. до того, как военные операции затронули Бахрейн. Кроме того, Группа считает, что нехватка ликвидности, с которой столкнулся заявитель в регионе, явилась результатом реакции его депонентов на общую экономическую ситуацию в регионе. Поэтому потери заявителя не являются прямыми потерями по смыслу резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, и эта претензия не подлежит компенсации[48].

122. Что касается претензии, изложенной в пункте 120, то Группа отмечает, что на стоимости акций двух компаний могло сказаться действие многих факторов. В данном случае заявитель, по мнению Группы, не смог доказать, что его потери были непосредственно связаны с вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта, а не обусловлены действием других рыночных факторов, в связи с чем эта претензия не подлежит компенсации.

3. Снижение стоимости обеспечения, предоставленного заявителю в связи с кредитом

123. Одним из заявителей является базирующийся в Бахрейне банк, который участвовал в консорциуме, предоставившем в 1982 году кредит кувейтскому заемщику; этот кредит был обеспечен закладными на землю и здания, принадлежавшие заемщику в Кувейте. Заемщик не смог выплатить суммы, причитавшиеся за 1984 год, при этом заявитель утверждает, что вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта привели к падению стоимости заложенной собственности. Заявитель испрашивает компенсацию в размере разницы между стоимостью имущества по состоянию на июнь 1990 года, т.е. до вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, и июль 1998 года[49].

124. Заявитель не продал заложенное имущество и не обратил на него взыскание. Поэтому группа считает, что заявитель не доказал, что он понес фактические потери, в связи с чем эта претензия не подлежит компенсации.

4. Увеличение издержек

125. Некоторыми заявителями являются банки и финансовые учреждения, которые осуществляют операции в Кувейте, Бахрейне и Саудовской Аравии и утверждают, что в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта они понесли различные дополнительные расходы на персонал. Они также утверждают, что дополнительные расходы были понесены и в отношении их помещений.

a) Выплаты заработной платы и выходных пособий

i) Описание претензий

126. Различные претензии касаются выплат заработной платы простаивавшим работникам в Кувейте после того, как заявитель прекратил или свернул свою деятельность. Один заявитель испрашивает компенсацию в отношении заработной платы, выплаченной его работникам в Бахрейне и сотрудникам, которые были временно переведены в его отделение в Лондоне в рамках осуществления заявителем "общего плана чрезвычайных действий" после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

127. Некоторые заявители, имевшие отделения в Кувейте, испрашивают компенсацию в отношении выходных пособий, выплаченных сотрудникам, которые не смогли или не пожелали вернуться в Кувейт после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Еще один заявитель испрашивает компенсацию в отношении выходных пособий, выплаченных его сотрудникам в Бахрейне, а также сотрудникам его отделений в Лондоне, Сингапуре и Нью-Йорке в рамках осуществления мер экономии в связи со снижением доходов его головной конторы в Бахрейне в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

ii) Компенсируемость

128. В своем первом докладе Группа определила, что выплаты заработной платы сотрудникам в период вынужденного простоя подлежат компенсации в той мере, в которой этот простой являлся прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Она также пришла к заключению, что выплаты заработной платы простаивавшим сотрудникам после их эвакуации подлежат компенсации лишь в том

случае, если этим работникам не могло быть поручено выполнение других функций[50]. В своем третьем докладе Группа пришла к выводу, что в тех случаях, когда заявитель уволил работников, а не продолжал выплачивать простаивавшим работникам заработную плату, выплаты за досрочное прекращение трудовых отношений, предусмотренные договором или законодательством, в принципе подлежат компенсации[51].

129. Что касается претензий в отношении выплат заработной платы в период простоя и выходных пособий в Кувейте, то Группа считает, что такие расходы явились прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, в связи с чем эти претензии в принципе подлежат компенсации.

130. Что касается претензий в отношении выплат заработной платы в период простоя и выходных пособий в Бахрейне и отделениях в других странах, то Группа считает, что компенсационный период для Бахрейна является слишком непродолжительным для того, чтобы служить основанием для выплаты заработной платы и выходных пособий работникам, простаивавшим в этих районах. Поэтому Группа приходит к выводу, что эти расходы не являются прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, в связи с чем претензии, основанные на этих расходах, не подлежат компенсации.

b) Дополнительные расходы на персонал

i) Описание претензий

131. Другие заявители произвели дополнительные выплаты своим работникам в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Два заявителя, головные конторы которых находятся в Соединенных Штатах, произвели дополнительные выплаты сотрудникам их отделений в Кувейте в качестве поощрения, с тем чтобы они продолжали работать в Кувейте в период оккупации этой страны Ираком. Еще один заявитель выплачивал своим сотрудникам, работавшим в его отделениях в Саудовской Аравии в период оккупации Ираком Кувейта, "надбавку за лояльность". Четвертый заявитель в период оккупации Ираком Кувейта выплачивал денежные пособия своим основным иностранным сотрудникам в Бахрейне. И наконец, один банк-заявитель, базирующийся в Бахрейне, оплатил авиабилеты и другие путевые расходы своего старшего персонала, который был направлен в ноябре 1990 года в Лондон с целью "обсуждения положения " кувейтского отделения заявителя с должностными лицами Центрального банка Кувейта и других кувейтских банков, перебазировавшихся в Лондон.

ii) Компенсируемость

132. Группа ссылается на содержащийся в ее третьем докладе вывод о том, что дополнительные расходы на персонал подлежат компенсации, "если они производились в районах и в периоды, подпадающие под компенсацию", и в тех пределах, в которых их сумма является разумной[52].

133. Поэтому Группа считает, что дополнительные выплаты сотрудникам в Кувейте и районах Саудовской Аравии, находившихся в радиусе действия иракских ракет "Скад", в принципе подлежат компенсации в той мере, в которой их сумма является разумной. Что касается дополнительных выплат сотрудникам в Бахрейне, то Группа считает, что период, в течение которого Бахрейн был затронут военными действиями, не является достаточно продолжительным с тем, чтобы дополнительные выплаты сотрудникам в этом районе подлежали компенсации. Поэтому дополнительные выплаты сотрудникам в Бахрейне не подлежат компенсации.

134. Что касается претензии бахрейнского банка в отношении путевых расходов, понесенных его старшим персоналом в связи с поездкой в Лондон, то Группа считает, что с учетом конкретных обстоятельств этой претензии необходимость обсуждения заявителем положения, в котором оказалось его отделение в Кувейте, с кувейтскими должностными лицами, находившимися в то время в Лондоне, была непосредственно вызвана вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта и обусловила это увеличение оперативных издержек. Группа считает, что эта претензия в принципе подлежит компенсации в той мере, в которой эти издержки являются разумными.

c) Авансовые платежи за аренду и другие услуги

135. Некоторые заявители, имевшие свои отделения в Кувейте, были вынуждены прекратить их деятельность в Кувейте в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Эти заявители произвели авансовые платежи за период с 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года с целью оплаты аренды и других услуг, включая хранение документов, фотокопирование и коммунальные услуги. Они испрашивают компенсацию в связи с потерей возможности пользоваться этими услугами.

136. В своем третьем докладе Группа пришла к заключению, что в случае предприятий авансовые арендные платежи лучше всего рассматривать в рамках претензии в отношении упущенной выгоды[53]. Однако в некоторых случаях, например в том, что касается данных претензий, оценивать претензии в отношении авансовых платежей за аренду в качестве элемента претензии в отношении упущенной выгоды нецелесообразно ввиду формы

представления этих претензий. В таких случаях, по мнению Группы, авансовые платежи за аренду создают право пользоваться имуществом, при этом претензии в отношении авансовых платежей за аренду подлежат компенсации, если "неполучение заявителем аренды в обмен на выплаченные суммы арендной платы за соответствующий период представляет собой прямой результат вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта"[54]. Что касается рассматриваемых претензий, то Группа считает, что неполучение заявителями в обмен на внесенные авансовые платежи возможности пользоваться арендой и другими соответствующими услугами в Кувейте, когда они были вынуждены прекратить свою деятельность в Кувейте, является прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Поэтому эти претензии в принципе подлежат компенсации.

d) Расходы на юридические услуги, помимо расходов на подготовку претензий

137. Заявитель, имевший отделение в Кувейте, снял свои помещения в аренду у одной кувейтской компании. После освобождения Кувейта арендодатель возбудил против заявителя в Кувейте иск в связи с неуплатой арендной платы за период, включавший период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Впоследствии иск арендодателя был отклонен; заявитель испрашивает компенсацию в отношении расходов на юридические услуги, которые он понес в рамках осуществления своей защиты.

138. Группа считает, что расходы заявителя на юридические услуги явились прямым результатом судебного дела, возбужденного против него кувейтской компанией. Поэтому эти расходы заявителя не являются прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта и не подлежат компенсации[55].

e) Расходы на возобновление деятельности в Кувейте после освобождения

139. Один бахрейнский заявитель утверждает, что он осуществлял операции в Кувейте, но вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта заставили его покинуть страну. Заявитель испрашивает компенсацию в отношении расходов, понесенных в связи с возобновлением деятельности в Кувейте, включая расходы на оплату авиационных билетов, размещение его сотрудников в гостиницах и подготовку нового персонала.

140. В своем первом докладе Группа пришла к выводу, что претензия в отношении "расходов на возобновление работ", понесенных подрядчиком после ухода Ирака из Кувейта, не подлежит компенсации, поскольку заявитель не продемонстрировал, что эти расходы "отличаются от обычных расходов в связи с продолжающейся коммерческой деятельностью"[56]. Группа, применив этот принцип к настоящей претензии, считает, что

заявитель не продемонстрировал, что расходы на заработную плату и подготовку нового персонала отличаются от обычных расходов, которые он понес бы в рамках своих обычных деловых операций, в связи с чем настоящая претензия не подлежит компенсации. Однако Группа приходит к выводу, что расходы заявителя на оплату авиабилетов и размещение его сотрудников в гостиницах представляют собой чрезвычайные расходы, которые явились прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, в связи с чем эта часть претензии в принципе подлежит компенсации.

5. Выплата или помощь другим лицам

141. Некоторые заявители, имевшие отделения в Кувейте, Саудовской Аравии, Бахрейне и Греции, утверждают, что они произвели выплаты или понесли дополнительные расходы в связи с оказанием помощи своим сотрудникам или другим предприятиям в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Эти выплаты или расходы включают выплаты с целью возмещения сотрудникам утраченного имущества, расходы на меры безопасности и эвакуацию.

a) Возмещение потери личного имущества

142. Некоторые заявители, имевшие отделения в Кувейте, произвели выплаты сотрудникам своих отделений в Кувейте с целью возмещения личного имущества, которое было утрачено или повреждено в Кувейте в период вторжения и оккупации.

143. Группа ссылается на содержащийся в ее третьем докладе вывод о том, что такого рода выплаты заявителей в принципе подлежат компенсации, "если [они] были произведены в соответствии с юридическими обязательствами или иным образом представляются обоснованными и разумными в сложившихся обстоятельствах"[57]. Группа считает, что претензии в отношении возмещения сотрудникам утраты личного имущества удовлетворяют этим критериям и поэтому в принципе подлежат компенсации.

b) Расходы на меры безопасности, включая покупку противогазов

144. Некоторые заявители, имевшие отделения в Саудовской Аравии, Бахрейне и Греции, понесли расходы в связи с мерами, принятыми с целью защиты их отделений от рисков, связанных со вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта. Заявители оплатили меры по обеспечению безопасности и защиты их сотрудников, включая покупку

противогазов, и их отделений в Бахрейне, как-то услуги в области микрофильмирования, фотокопирования и курьерского обслуживания с целью переправки документов в отделения, находившиеся за пределами Ближнего Востока.

145. Группа ранее уже определила, что расходы на разумные меры в целях защиты жизни сотрудников, понесенные отделением, которое находилось в районе, подпадающем под компенсацию, в принципе подлежат компенсации. В частности, Группа ссылается на содержащийся в ее третьем докладе вывод о том, что претензии в отношении покупки противогазов в Саудовской Аравии в принципе подлежат компенсации[58]. Что касается покупки противогазов в Бахрейне, то Группа считает, что такие расходы на обеспечение личной безопасности сотрудников подлежат компенсации, поскольку этот район позднее был также затронут военными действиями[59]. Однако претензия в отношении покупки противогазов в Греции не подлежит компенсации, поскольку Греция не находилась в районе, подпадающем под компенсацию. Кроме того, Группа считает, что испрашиваемые в этих претензиях дополнительные расходы на меры по обеспечению безопасности отделений заявителей в Бахрейне, которые не были связаны с обеспечением личной безопасности их сотрудников, не подлежат компенсации ввиду отсутствия конкретной угрозы для Бахрейна и непродолжительности периода, в течение которого Бахрейн был затронут военными действиями. Поэтому эта часть претензии не подлежит компенсации.

c) Расходы на эвакуацию

146. Другие заявители, которые эвакуировали своих сотрудников из отделений в Кувейте, Саудовской Аравии и Бахрейне, испрашивают компенсацию в отношении расходов на проезд и размещение в гостинице.

147. В своем третьем докладе Группа определила, что расходы на эвакуацию подлежат компенсации, если в стране, из которой были эвакуированы люди, проводились фактические военные операции или против нее была направлена угроза военных действий[60]. Группа также пришла к выводу, что к расходам на эвакуацию, подлежащим компенсации, относятся расходы на транспортировку, проживание, питание и срочную медицинскую помощь. Однако компенсации подлежат лишь "временные и чрезвычайные расходы", которые были связаны с репатриацией работников и которые не были бы понесены заявителем в любом другом случае (например, при возвращении на родину иностранных работников в конце контракта)[61].

148. Поэтому расходы на эвакуацию работников из района, подпадающего под компенсацию, и в течение компенсационного периода, в данном случае из Кувейта, Саудовской Аравии и Бахрейна (в течение того непродолжительного периода времени, когда он был затронут военными операциями), в принципе подлежат компенсации в той мере, в которой эти расходы представляют собой "расходы на эвакуацию" в соответствии с определением, изложенным в предыдущем пункте.

d) Льготы, предоставленные перемещенной кувейтской компании

149. Один банк-заявитель, базирующийся в Бахрейне, в течение 15 месяцев, с октября 1990 года по декабрь 1991 года, бесплатно предоставлял офисные помещения одной кувейтской компании, сотрудники которой были вынуждены покинуть Кувейт после вторжения Ирака. Заявитель испрашивает компенсацию в отношении ежемесячной арендной платы, которую он мог бы получить от сдачи этих офисных помещений в аренду при обычном стечении обстоятельств.

150. Группа считает, что решение заявителя бесплатно предоставить офисные помещения кувейтской компании представляет собой независимое хозяйственное решение. Поэтому заявленные потери ежемесячных доходов от аренды этих офисных помещений не являются прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, в связи с чем эта претензия не подлежит компенсации.

6. Материальное имущество в Ираке и Кувейте

151. Несколько заявителей, имевших свои отделения в Кувейте, испрашивают компенсацию в отношении материального имущества, которое было утрачено или уничтожено в их помещениях в Кувейте в период его оккупации Ираком. Два других заявителя испрашивают компенсацию в отношении банкнот, которые, согласно сообщениям, были похищены в кувейтском аэропорту во время вторжения. Заявители отправили эти банкноты самолетом своим агентам в Кувейте. Банкноты были доставлены в кувейтский аэропорт вечером 1 августа 1990 года, где они, согласно сообщениям, были похищены из сейфа в грузовом терминале во время вторжения Ирака.

152. Группа ссылается на содержащиеся в ее предыдущих докладах выводы о том, что претензии в связи с утратой имущества в принципе подлежат компенсации, если имеются свидетельства того, что имущество заявителя находилось в Кувейте по состоянию на

2 августа 1990 года и что такое имущество было утрачено или уничтожено в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта[62]. Что касается претензий в отношении утраты или повреждения имущества, помимо наличных средств, то Группа считает, что такие претензии в принципе подлежат компенсации. Что касается претензии в отношении потери наличных, то они должны весьма тщательно проверяться ввиду большой вероятности представления фиктивных претензий[63]. Группа считает, что в случае с данными претензиями имеющиеся доказательства отвечают самым высоким требованиям и полностью подтверждают утверждения заявителей. Поэтому эти претензии также в принципе подлежат компенсации.

V. ПОБОЧНЫЕ ВОПРОСЫ

A. Дата потери

153. Группа должна определить "дату возникновения потерь" для целей определения надлежащего валютного курса, который будет применяться при пересчете потерь, заявленных не в долларах США, а в других валютах, и присуждения, в соответствии с решением 16 Совета управляющих, компенсации в отношении процентов на более позднем этапе. Группа исходила из своих выводов, содержащихся в ее предыдущих трех докладах, а также из выводов других групп. Дата возникновения потерь зависит в значительной мере от характера потерь, в связи с чем нижеследующие пункты посвящены каждому отдельному виду потерь.

154. Что касается претензий данной партии в отношении потерь, связанных с контрактами, то Группа отмечает, что дата потери по каждому контракту будет обычно зависеть от фактов и обстоятельств неисполнения контракта[64]. Однако ввиду большого числа связанных с контрактами претензий, находящихся на рассмотрении Комиссии, и чрезвычайно большого значения, которое имело для контрактных отношений одно событие (а именно вторжение Ирака в Кувейт), Группа, как и в своем третьем докладе, приходит к выводу, что надлежащей и приемлемой датой потери для связанных с контрактами претензий, находящихся на рассмотрении, является 2 августа 1990 года[65].

155. Что касается претензий в отношении сокращения объема хозяйственной деятельности, приведшего к ущербу в виде упущенной выгоды, или претензий в отношении дополнительных издержек, то Группа отмечает, что такого рода потери, заявленные в претензиях настоящей партии, имели место в течение длительных периодов времени и, как правило, распределялись на протяжении всего периода потерь. С учетом этих обстоятельств Группа выбирает в качестве даты потери середину соответствующего компенсационного периода (включая в соответствующих случаях возможные первичный или вторичный компенсационные периоды), в течение которого имели место потери[66].

156. Что касается претензий в отношении выплат или помощи другим лицам, включая расходы на эвакуацию, то Группа отмечает, что такие расходы скорее всего были понесены в течение компенсационного периода, применимого к географическому району, где были понесены эти расходы, в связи с чем Группа выбирает для расходов такого характера в качестве даты потерь середину этого компенсационного периода, т.е. 15 ноября 1990 года[67].

157. Что касается претензий в отношении потерь материального имущества, то Группа выбирает в качестве даты потерь 2 августа 1990 года, поскольку эта дата совпадает с указанной заявителями претензий данной партии датой потери контроля над соответствующим имуществом[68].

B. Валютный курс

158. Многие заявители представили претензии не в долларах США, а в других валютах. Группа оценивала все такие претензии и производила по ним все расчеты в первоначально указанных валютах. Поскольку Комиссия присуждает компенсацию в долларах США, Группе необходимо определить соответствующий валютный курс, подлежащий использованию в отношении претензий, в которых потери заявлены в других валютах. Группа исходила из своих предыдущих решений и решений других групп. В отношении кувейтских динар было принято специальное правило, которое излагается ниже в пункте 164.

159. Отмечая, что при определении коммерческого курса валют к доллару США во всех ранее принятых Комиссией решениях о присуждении компенсации использовался Ежемесячный статистический бюллетень Организации Объединенных Наций ("Ежемесячный бюллетень ООН"), Группа решила использовать этот источник данных для расчета валютных курсов. Группа отмечает, что Ежемесячный бюллетень ООН содержит ежемесячные курсы каждой валюты, которые соответствуют среднему обменному курсу этой валюты в последний день соответствующего месяца.

160. В отношении претензий настоящей партии, касающихся потерь в связи с контрактами, Группа, отмечая, что датой потерь для таких претензий является, как это указывается в пункте 154, 2 августа 1990 года, решает использовать опубликованный в Ежемесячном бюллетене ООН последний обменный курс, на котором не сказалось вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта.

161. Что касается претензий в отношении сокращения объема хозяйственной деятельности, приведшего к ущербу в виде упущенной выгоды, и претензий в отношении дополнительных издержек, то Группа решает использовать средний курс, рассчитанный по курсам, опубликованным в Ежемесячном бюллетене ООН за месяцы, за которые соответствующему заявителю присуждается компенсация[69].

162. Что касается претензий настоящей партии в отношении выплат или помощи другим лицам, включая расходы на эвакуацию и меры безопасности, то Группа, отмечая, что датой потерь для таких претензий является, как это указано в пункте 156, 15 ноября

1990 года, и соглашаясь с решением Группы по претензиям категории "F1", считает, что курс, указанный в Ежемесячном бюллетене ООН за ноябрь 1990 года, является наиболее приемлемым курсом[70].

163. Что касается претензий в отношении потери материального имущества, то Группа, отмечая, что датой потерь для таких претензий является, как это указано в пункте 157, 2 августа 1990 года, решает использовать опубликованный в Ежемесячном бюллетене ООН последний обменный курс, на котором не сказалось вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта.

164. Вышеуказанные правила применяются в отношении претензий, потери в которых были заявлены в других валютах, помимо кувейтского динара. Что касается претензий, в которых потери выражены в кувейтских динарах, то Группа, отмечая резкие колебания курса этой валюты в период оккупации Кувейта, а также прежние свои решения и решения других групп, решает использовать обменный курс, действовавший на 2 августа 1990 года, т.е. опубликованный в Ежемесячном бюллетене ООН последний обменный курс, на котором не сказалось вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта[71].

C. Проценты

165. Решение 16 Совета управляющих гласит, что "проценты будут присуждаться с даты возникновения потери до даты платежа по ставке, достаточной для того, чтобы компенсировать выигравшим дело заявителям утрату возможности использовать основную сумму, присужденную в качестве компенсации". Совет управляющих далее указал, что он рассмотрит методы расчета и выплаты процентов позднее и что "проценты будут выплачиваться после основной суммы возмещения".

166. Что касается присуждения процентов в соответствии с решением 16 Совета управляющих, то Группа отмечает, что даты потерь, указанные выше в пунктах 154-157, возможно, могут использоваться при определении дат, с которых будут начисляться проценты по всем претензиям, подлежащим компенсации.

D. Расходы на подготовку претензий

167. В письме от 6 мая 1998 года Исполнительный секретарь Комиссии сообщил Группе, что Совет управляющих намеревается решить вопрос о расходах на подготовку претензий в будущем. Поэтому Группа не принимает какого-либо решения по претензиям в отношении таких расходов.

VI. РЕКОМЕНДАЦИИ

168. На основе вышеизложенного Группа рекомендует выплатить суммы, указанные в приложении II ниже, в качестве компенсации прямых потерь, понесенных заявителями в результате незаконного вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

Женева, 14 апреля 2000 года

(Подпись) Г-н Бернард Одит
Председатель

(Подпись) Г-н Хосе-Мария Абаскаль
Уполномоченный

(Подпись) Г-н Дэвид Д. Кэрон
Уполномоченный

Сноски

[1] Доклад E2 (1), пункты 38-48.

[2] Два заявителя не соответствуют этому описанию, поскольку их претензии были переданы из предыдущей партии. См. доклад E2 (3), приложение I.

[3] См., например, доклад E2 (3), пункты 175-179 (процедуры проверки); пункты 180-182 (общая методология); пункты 198-199 (потери, связанные с контрактами); пункты 200-201 (расходы на эвакуацию); пункт 202 (выплаты или помощь другим лицам); пункты 203-207 (потери материального имущества и наличности). См. также доклад E2 (2), пункты 146-152 (снижение объема хозяйственной деятельности).

[4] Доклад E2 (1), пункт 90.

[5] Там же, пункт 86.

[6] Там же, пункт 95.

[7] См., например, доклад E2 (1), пункт 72.

[8] Группа отметила, что "изменение сроков погашения такой старой задолженности, вероятно, делало ее новой по применимому праву, но не делало ее новой по смыслу резолюции 687 (1991)", доклад E2 (1), пункт 87.

[9] Группа отмечает, что в некоторых претензиях, например, в претензиях в отношении синдицированного кредита, описанных в пункте 39 ниже, уже первоначальный кредит предусматривал уплату некоторых взносов после 2 мая 1990 года. Даже если бы юрисдикция Комиссии в этом случае осуществлялась с даты погашения кредита (решение, право принять которое Группа оставила за собой в пункте 20), то тот факт, что некоторые взносы по первоначальному кредиту должны были быть уплачены после 2 мая 1990 года, не означает, по мнению Группы, что какая-либо часть реструктурированного кредита подпадает под юрисдикцию Комиссии, поскольку кредитная операция между сторонами должна рассматриваться как единое целое.

10 Если бы Группа в целях определения юрисдикции не применяла в отношении обязательств гаранта и должника одного и того же подхода, то рассматриваемые кредиты, которые были исключены в соответствии с оговоркой "возникших до", предусмотренной резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности, попали бы под юрисдикцию Комиссии в связи с претензией, основанной на гарантии.

11 В соответствии с общими принципами, касающимися документарных аккредитивов, банк, выставивший аккредитив, должен возместить расходы банка-плательщика, если он разрешил ему произвести платежи бенефициару и банк-плательщик осуществил эти платежи надлежащим образом. См. статью 10 Унифицированных правил и обычаев для документарных аккредитивов (в редакции 1983 года), Публикация МТП № 400 (далее "УПО"); статья 16, УПО (право банка-плательщика на возмещение).

12 Взаимоотношения между банком, выставившим аккредитив, и бенефициаром аккредитива подробно обсуждаются Группой "E2A" в докладе E2 (4), пункты 91-94.

13 Группа "E2A" пришла к выводу, что бенефициар-экспортер может направлять Комиссии претензию, основанную на обязательстве иракского банка по аккредитиву, который был использован для оплаты товаров. См. доклад E2 (4), пункт 91.

14 См. доклад E2 (1), пункт 90, касающийся исполнения контрактов на строительство и поставку.

15 Доклад E2 (4), пункты 92-96.

16 Группа считает, что доказательство, подтверждающее платеж заявителя экспортеру, является достаточным свидетельством того, что он предоставил документы банку, выставившему аккредитив.

17 В данном случае отсутствуют какие-либо основания для проведения различий между иракскими частными и государственными сторонами для целей определения юрисдикции Комиссии в отношении задолженности и обязательств, возникших до 2 августа 1990 года. См. доклад E2 (4), пункты 86-87, доклад E2 (3), пункты 106-108.

18 Группа отмечает, что кредиты в претензиях, описанных в пунктах 42-44, были в своем большинстве реструктурированы и поэтому в любом случае не подпадают под юрисдикцию Комиссии.

[19] Что касается доказательств, достаточных для установления даты представления заявителем документов банку, выставившему аккредитив, см. выше сноску 16.

[20] См. пункт 30.

[21] Доклад E1 (3), пункт 208; доклад E3 (1), пункт 426, доклад E3 (4), пункты 449-450. См. также доклад E4 (3), пункты 56-57 и 66. Группа далее отмечает, что, поскольку по состоянию на 2 августа 1990 года эти векселя были давно просрочены, между неплатежом и вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта необходимая прямая связь отсутствует, что является дополнительной причиной считать эти претензии не подлежащими компенсации.

[22] Что касается претензий, которые бы в ином случае подпадали под юрисдикцию Комиссии, то Группа отмечает вывод группы "E2A" о том, что неоплата товаров или услуг арабскими покупателями в период со 2 августа 1990 года по 2 августа 1991 года, как правило, является прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. См. доклад E2 (4), пункты 115-119.

[23] Осуществление платежей в иракских динарах стало возможным в результате издания 26 сентября 1990 года Советом революционного командования Ирака постановления, в соответствии с которым кувейтская валюта была изъята из обращения, а должники должны были погашать свои обязательства в иракских динарах по курсу 1 иракский динар к 1 кувейтскому динару. См. также доклад E4 (4), пункт 96.

[24] В связи с решением, вынесенным в пользу заявителя в отношении кредита 2, подана апелляция. С учетом того, что в пользу заявителя уже было вынесено по крайней мере два отдельных решения, Группа отмечает обязанность всех заявителей уведомлять Комиссию о возмещении потерь, в отношении которых испрашивается компенсация.

[25] Решение 7 Совета управляющих, пункт 21 c).

[26] Группа считает, что эта ситуация была вызвана гражданскими беспорядками в Кувейте, которые явились причиной того, что имущество в Кувейте похищалось и третьими сторонами.

[27] Однако в данном случае Группа не считает, что имеются доказательства того, что потери заявителя превысили сумму, предусмотренную соглашением об урегулировании. См. приложение II.

[28] Доклад E2 (1), пункт 145. Группа далее отметила, что

"К числу необходимых доказательств того, что неспособность одной из сторон контракта исполнить предусмотренные его условиями работы являлась следствием вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, могло бы относиться доказательство того, что исполнение контракта стало невозможным, например, поскольку являющееся этой договаривающейся стороной физическое лицо было убито или, если речь идет о юридическом лице, то оно прекратило свое существование или объявило себя банкротом или неплатежеспособным в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта". Там же.

[29] См. доклад E4 (1), пункт 214; доклад E3 (2); пункт 115, доклад E2 (4), пункт 136.

[30] Доклад E2 (1), пункт 145.

[31] В соответствии с пунктом 10 решения 9 Совета управляющих Группа должна рассмотреть вопрос о том, могли ли стороны возобновить исполнение сделки с прекращением военных действий, после того как 3 апреля 1991 года было отменено торговое эмбарго. Группа считает, что такое возобновление было невозможно, например в данном случае, когда заявитель уже реализовал товары третьей стороне с целью уменьшения своих потерь. Доклад E2 (4), пункт 150.

[32] Заявители, как правило, утверждают, что при представлении чеков не возникает подозрительных обстоятельств, которые могли бы служить основанием для отказа в платеже.

[33] В рамках стоимостной оценки этой претензии Группа проявила большую осторожность, с тем чтобы избежать присуждения заявителю повторной компенсации за те же потери, в частности она удостоверилась в том, что заявитель не подавал отдельной претензии в отношении сокращения объема хозяйственной деятельности.

[34] Группа далее отмечает, что ущерб, понесенный заявителем в результате утраты чеков в описанных им обстоятельствах, в любом случае не является прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

[35] Доклад E2 (1), пункты 136-140. См. также доклад E2 (3), пункт 169.

[36] Группа признает, что авиакомпания-заявитель израсходовала бы часть средств для покрытия местных расходов, например на оплату труда местных работников и других конторских расходов в Ираке, в связи с чем часть средств, которая была бы использована на месте и по-прежнему может быть использована заявителем, не подлежит компенсации. См. доклад E2 (3), пункт 169.

[37] Группа ссылается на содержащийся в ее третьем докладе вывод о том, что основная сумма может подлежать компенсации в случае, если заявитель, несмотря на выполнение требований Центрального банка Кувейта, не получил доступа к таким средствам непосредственно из-за вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. См. доклад E2 (3), пункт 170; см. также доклад D (2.1), пункт 99; доклад F1 (1.1), пункт 82.

[38] Ввиду того, что на рассмотрении Группы F3 находится исключительно крупная претензия о компенсации, затрагивающая схожие вопросы, Группа откладывает дальнейшее рассмотрение этой части данной претензии до вынесения Группой F3 своих рекомендаций.

[39] См., например, доклад E2 (3), пункт 77.

[40] См., например, доклад E2 (2), пункты 139-143.

[41] См. доклад E4 (1), пункты 182-187.

[42] Доклад E2 (3), пункт 101; см. также доклад E2 (2), пункт 78.

[43] Доклад E2 (3), пункт 103.

[44] Там же, пункт 105.

[45] Там же, пункты 69-70, 126.

[46] Доклад E2 (2), пункт 117; доклад E2 (3), пункт 76.

[47] Доклад E2 (3), пункты 69-70.

[48] См. также доклад E4 (3), пункты 23-26.

[49] По искам, возбужденным некоторыми членами консорциума в 1994 году с целью получения во владение заложенного имущества, решение пока не вынесено.

[50] Доклад E2 (1), пункты 213-215, 237-238.

[51] Доклад E2 (3), пункт 161.

[52] Там же, пункт 100.

[53] Там же, пункт 158.

[54] Там же, пункты 157-158; см. также доклад E2 (1), пункт 234.

[55] Группа отмечает, что претензии в отношении расходов на юридические услуги рассматривались другими группами в различном контексте. В некоторых случаях компенсация в отношении таких расходов на юридические услуги присуждалась (см., например, доклад E1 (3), пункты 439-441), а в других – такие претензии отклонялись (см., например, доклад E1 (3), пункты 483-486). Группа приходит к выводу, что в данном случае отсутствуют обстоятельства, которые послужили основанием для присуждения другими группами компенсации за расходы на юридические услуги.

[56] Доклад E2 (1), пункт 239.

[57] Доклад E2 (3), пункт 162. Группа "F1" также приняла решение, что выплаты с целью возмещения утраты материального имущества в Кувейте или Ираке в соответствии с договорными обязательствами подлежат компенсации. См. доклад F1 (1.1), пункты 67-68.

[58] Доклад E2 (3), пункт 147; см. также пункты 61-63.

[59] Доклад E2 (3), пункты 69-70.

[60] Там же, пункт 82, в котором делаются ссылки на пункт 60 в докладе E2 (2) и пункты 94-96 в докладе F1 (1.1).

[61] Доклад E2 (3), пункт 79, в котором делаются ссылки на пункты 177-178 в докладе E3 (1).

[62] Доклад E2 (3), пункт 167; доклад E2 (1), пункты 119-123.

[63] Особенно тщательно следует подходить и к стоимостной оценке таких претензий. См. доклад E2 (3), пункт 206; доклад E4 (1), пункт 127.

[64] Доклад E2 (3), пункт 211.

[65] Там же.

[66] Там же, пункты 209-210.

[67] Там же, пункт 212.

[68] Там же, пункт 213.

[69] Там же, пункт 216.

[70] Там же, пункт 218; доклад F1 (1.1), пункт 101.

[71] Доклад E2 (3), пункт 220.

Приложение I

ПЕРЕЧЕНЬ УКАЗАННЫХ В ПРИЛОЖЕНИИ II ОСНОВАНИЙ ДЛЯ ПОЛНОГО ИЛИ ЧАСТИЧНОГО ОТКАЗА В КОМПЕНСАЦИИ ЗАЯВЛЕННОЙ СУММЫ

№	Основание для полного или частичного отказа в компенсации	Мотив
1	Изъятие "возникших до"	Претензия полностью или частично основана на долге или обязательстве Ирака, которые возникли до 2 августа 1990 года и поэтому на основании резолюции 687 (1991) не входят в компетенцию Комиссии.
2	Потеря частично или полностью не является прямой	Данный вид потерь полностью или частично не является в принципе прямой потерей по смыслу резолюции 687 (1991).
3	Потеря полностью или частично понесена за пределами подпадающего под компенсацию периода	Потеря была полностью или частично понесена вне периода времени, в течение которого, по определению Группы, потеря может являться прямым следствием вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.
4	Потеря полностью или частично понесена за пределами подпадающего под компенсацию района	Потеря была полностью или частично понесена за пределами географической зоны, в которой, по определению Группы, потеря может являться прямым следствием вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.
5	Отсутствие доказательств фактических потерь	Заявитель не представил доказательств того, что были понесены какие-либо потери.
6	Отсутствие доказательств прямого характера потерь	Заявитель не представил достаточных доказательств того, что потеря явилась прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.
7	Некомпенсируемая часть остатка на банковском счете в Ираке	Вычет с целью учета части средств, которую заявитель израсходовал бы для покрытия расходов на месте.
8	Потеря частично или полностью не обоснована	Заявитель не смог представить документацию в обоснование своей претензии, или же представленные документы не подтверждают обстоятельства или частичную/полную сумму заявленной потери, как это предусмотрено в статье 35 Регламента.
9	Официальные требования к претензии не соблюдены	Заявителю не удалось соблюсти официальные требования к предъявлению претензий, предусмотренные статьей 14 Временного регламента урегулирования претензий ККООН.
10	Расчетный размер потери меньше заявленного	С помощью своей методики стоимостной оценки Группа определила, что сумма претензии меньше той, которая указана заявителем.

№	Основание для полного или частичного отказа в компенсации	Мотив
11	Недостаточные доказательства стоимостного объема потерь	Заявитель представил недостаточные доказательства в подтверждение полного объема или части своих потерь, как это предусмотрено в статье 35 Регламента.
12	Корректировка во избежание многократной компенсации	Хотя претензия признана компенсируемой, возмещение за эту же потерю уже было назначено по другой претензии, которая рассматривалась Комиссией. Следовательно, сумма компенсации, назначенная по другой претензии, удержана из суммы компенсации, рассчитанной по настоящей претензии, в соответствии с пунктом 3 решения 13 Совета управляющих.
13	Расходы на подготовку претензии	Вопрос о расходах на подготовку претензии будет решен Советом управляющих в более поздний срок.
14	Проценты	Вопрос о методах расчета и выплате процентов будет рассмотрен Советом управляющих в соответствующее время согласно решению 16 Совета управляющих. Кроме того, в случаях, когда Группа рекомендовала не назначать компенсацию за заявленную основную сумму претензии, рекомендуется не назначать компенсацию и за проценты по основной сумме.
15	Основная сумма не подлежит компенсации	В случае, когда Группа рекомендовала не назначать компенсацию за заявленную основную сумму, рекомендуется не назначать компенсацию и за проценты по основной сумме.

Приложение II

РЕКОМЕНДОВАННАЯ КОМПЕНСАЦИЯ ПО ПРЕТЕНЗИЯМ "E2" ПЯТОЙ ПАРТИИ

No.	Страна	Номер претензии ККООН	Заявитель	Общая заявленная сумма a/			Скорректированная сумма d/				Решение Группы уполномоченных e/			
				Заявленная сумма в первоначальной валюте b/		Общая заявленная сумма в долл. США c/	Вид потерь	Категория	Заявленная сумма в первоначальной валюте		Рекомендованная сумма в долл. США	Основания для полного или частичного отказа в компенсации	Ссылка на доклад	Общая сумма компенсации в долл. США
1	Австрия	4000135	Krenek Transport-gesellschaft m.b.H.	ATS	34,424,941.00	3,130,109.20	Контракт	Кредиты кувейтским сторонам	ATS	2,672,530.00	237,558.22	Нет	Пункты 74-76	1,318,734.14
							Прочее материальное имущество	Конторское и прочее оборудование	ATS	6,937,771.00	616,690.76	Нет	Пункты 151-152	
							Контракт	Счета дебиторов	ATS	18,310,760.00	464,485.16	Отсутствие доказательств прямого характера потерь	Пункты 82-85	
							Проценты	Нет	ATS	6,503,880.00	Решение еще не принято	В соответствии с решением 16 Совета управляющих	Пункты 165-166	
2	Бахрейн	4000080	Bank of Bahrain and Kuwait (B.S.C.)	BHD	2,146,229.00	5,708,055.85	Контракт	Кредиты кувейтским/ иракским сторонам	BHD	1,180,748.75	711,532.01	Отсутствие доказательств прямого характера потерь; отсутствие доказательств фактических потерь	Пункты 68-72	717,743.44
							Контракт	Снижение стоимости обеспечения	BHD	812,582.00	0.00	Отсутствие доказательств фактических потерь; отсутствие доказательств прямого характера потерь	Пункты 123-124	
							Прочее материальное имущество	Продажа акций с убытком	BHD	35,641.00	0.00	Потеря частично или полностью не является прямой	Пункты 120, 122	
							Потери в области коммерческой практики или деловых связей	Увеличение издержек – дополнительные расходы на персонал	BHD	2,314.00	4,615.69	Недостаточные доказательства стоимостного объема потерь	Пункты 131, 134	

No.	Страна	Номер претензии ККООН	Заявитель	Общая заявленная сумма а/			Скорректированная сумма d/				Решение Группы уполномоченных e/			
				Заявленная сумма в первоначальной валюте b/		Общая заявленная сумма в долл. США c/	Вид потерь	Категория	Заявленная сумма в первоначальной валюте		Рекомендованная сумма в долл. США	Основания для полного или частичного отказа в компенсации	Ссылка на доклад	Общая сумма компенсации в долл. США
							Выплаты или помощь другим лицам	Меры по обеспечению безопасности или защиты	BHD	4,852.00	1,595.74	Потеря частично или полностью не является прямой	Пункты 144-145	
							Прочие потери	Расходы на возобновление деятельности	BHD	20,000.00	0.00	Потеря частично или полностью не обоснована.	Пункт 14	
							Расходы на подготовку претензий	Нет	BHD	5,197.00	Решение еще не принято	Вопрос будет решен Советом управляющих.	Пункт 167	
							Проценты	Нет	BHD	84,894.25	Решение еще не принято	В соответствии с решением 16 Совета управляющих.	Пункты 165-166	
3	Бахрейн	4000081	Gulf International Bank B.S.C.	USD	566,891,185.00	566,891,185.00	Контракт	Кредиты кувейтским сторонам	USD	10,109,098.00	0.00	Отсутствие доказательств прямого характера потерь; основная сумма не подлежит компенсации	Пункты 73, 75-76	32,785.00
							Потери в области коммерческой практики или деловых связей	Сокращение объема хозяйственной деятельности	USD	16,150,392.00	0.00	Потеря частично или полностью не является прямой	Пункты 110, 112-115, 117	
							Прочее материальное имущество	Продажа активов с убытком	USD	456,379,740.00	0.00	Потеря частично или полностью не является прямой	Пункты 119, 121	
							Потери в области коммерческой практики или деловых связей	Увеличение издержек – выплаты заработной платы и выходных пособий	USD	3,879,896.00	0.00	Потеря частично или полностью не является прямой	Пункты 126-130, 131-134	
							Выплаты или помощь другим лицам	Эвакуация/ репатриация/ перемещение	USD	29,716.00	0.00	Потеря полностью или частично имевшая за пределами подлежащего под компенсацию периода	Пункты 146-148	
							Выплаты или помощь другим лицам	Меры по обеспечению безопасности или защиты	USD	32,785.00	32,785.00	Нет	Пункты 144-145	

No.	Страна	Номер претензии ККООН	Заявитель	Общая заявленная сумма a/			Скорректированная сумма d/				Решение Группы уполномоченных e/			
				Заявленная сумма в первоначальной валюте b/		Общая заявленная сумма в долл. США c/	Вид потерь	Категория	Заявленная сумма в первоначальной валюте		Рекомендованная сумма в долл. США	Основания для полного или частичного отказа в компенсации	Ссылка на доклад	Общая сумма компенсации в долл. США
							Выплаты или помощь другим лицам	Арендная плата	USD	42 000,00	0,00	Потеря частично или полностью не является прямой	Пункты 149-150	
							Расходы на подготовку претензий		USD	52 361,00	Решение еще не принято	Вопрос будет решен Советом управляющих	Пункт 167	
							Проценты	Нет	USD	80 215 197,00	Решение еще не принято	В соответствии с решением 16 Совета управляющих	Пункты 165-166	
4	Бахрейн	4005783	Bahrain Kuwait Insurance B.S.C.	KWD	501 145,24	1 734 066,57	Потери в области коммерческой практики или деловых связей	Увеличение издержек – оплата аренды и других услуг	KWD	3 007,50	10 088,03	Потеря частично или полностью понесена за пределами подпадающего под компенсацию периода	Пункты 135-136	33 067,63
							Потери в области коммерческой практики или деловых связей	Сокращение объема хозяйственной деятельности	KWD	67 201,50	0,00	Отсутствие доказательств фактических потерь; отсутствие доказательств прямого характера потерь	Пункты 108-109, 112-116	
							Прочее материальное имущество	Конторское и прочее оборудование	KWD	5 154,60	13 214,90	Расчетный размер потери меньше заявленного	Пункты 151-152	
							Потери в области коммерческой практики или деловых связей	Увеличение издержек – выплаты заработной платы и выходных пособий	KWD	50 348,24	0,00	Потеря частично или полностью не обоснована; по-те-н полностью или частично понесены за пределами подпадающего под компенсацию периода	Пункты 126-130	
							Потери в области коммерческой практики или деловых связей	Увеличение издержек – расходы на возобновление деятельности	KWD	7 889,34	9 764,71	Потеря частично или полностью не является прямой	Пункты 139-140	
							Контракт	Неоплаченные счета дебиторов	KWD	289 731,78	Этот элемент претензии будет рассмотрен в рамках одной из следующих партий			

No.	Страна	Номер претензии ККООН	Заявитель	Общая заявленная сумма a/			Скорректированная сумма d/				Решение Группы уполномоченных e/			
				Заявленная сумма в первоначальной валюте b/		Общая заявленная сумма в долл. США c/	Вид потерь	Категория	Заявленная сумма в первоначальной валюте		Рекомендованная сумма в долл. США	Основания для полного или частичного отказа в компенсации	Ссылка на доклад	Общая сумма компенсации в долл. США
							Проценты	Нет	KWD	77 812,28	Решение еще не принято	В соответствии с решением 16 Совета управляющих	Пункты 165-166	
5	Бельгия	4000189	Bank Brussels	USD	40 533,53	40 533,53	Контракт	Аккредитивы, выставленные кувейтскими банками	USD	40 533,53	0,00	Потеря частично или полностью не является прямой	Пункты 77, 80-81	0,00
6	Бельгия	4005975	Natisa Belgium	DEM	257 085,01	164 587,07	Контракт	Банковская гарантия	DEM	249 750,00	0,00	Отсутствие доказательств фактических потерь	Пункты 97-99	481,33
							Прочие потери	Комиссия за банковскую гарантию	DEM	7 335,01	481,33	Потеря частично или полностью является прямой	Пункты 97-98, 100	
7	Непосредственно представленная претензия	4002422	Gulf Investment Corporation	KWD	32 333 752,00	111 881 494,81	Претензия отнесена к другой категории претензий							
8	Непосредственно представленная претензия	4002386	Mitsui & Co. (USA), Inc.	USD	8 864 410,84	8 864 410,84	Контракт	Кредиты иракским сторонам	USD	8 864 410, 84	0,00	Изъятие "возникших до"	Пункты 50-52	0,00
9	Египет	4002919	Port Said National Bank for Development	GBP	36 488,00	69 368,82	Прочее материальное имущество	Дорожные чеки	GBP	36 488,00	0,00	Потеря частично или полностью не является прямой	Пункты 95-96	0,00
10	Египет	4002920	Misr International Bank	USD	4 974 508,89	4 974 508,89	Контракт	Векселя	USD	4 974 508,89	0,00	Изъятие "возникших до"	Пункты 63-64	0,00
11	Египет	4002921	Banque Misr Société Anonyme Egyptienne	USD	28 237,72	28 237,72	Прочее материальное имущество	Банковские счета	USD	28 237,72	28 237,72	Нет	Пункты 102-103	28 237,72
12	Египет	4002922	Arab African International Bank Head Office Cairo	USD	68 772 877,42	68 772 877,42	Контракт	Кредиты иракским сторонам	USD	68 772 877,42	0,00	Изъятие "возникших до"	Пункты 36-41, 44-45, 48-49, 51-52, 53-54	0,00
13	Египет	4005976	Egypt Air Organization	USD	106 775 784,50	106 775 784,50	Прочее материальное имущество	Банковские счета	USD	106 775 784,50	96 069 860,33	Некомпенсируемая часть остатка на банковском счете в Ираке	Пункты 102-103	96 069 860,33
14	Франция	4001894	Union de Banques Arabes et Françaises	USD	521 861 713,38	521 861 713,38	Контракт	Кредиты иракским сторонам	USD	435 152 923,24	0,00	Изъятие "возникших до"	Пункты 36-41, 60-62	0,00

No.	Страна	Номер претензии ККООН	Заявитель	Общая заявленная сумма a/			Скорректированная сумма d/				Решение Группы уполномоченных e/			
				Заявленная сумма в первоначальной валюте b/		Общая заявленная сумма в долл. США c/	Вид потерь	Категория	Заявленная сумма в первоначальной валюте		Рекомендованная сумма в долл. США	Основания для полного или частичного отказа в компенсации	Ссылка на доклад	Общая сумма компенсации в долл. США
							Контракт	Аккредитивы, выставленные иракскими банками	USD	86 708 790,14	0,00	Потеря частично или полностью не обоснована	Пункты 55-59	
15	Франция	4001954	Banque Nationale de Paris	FRF	711 641 903,05	177 440 216,30	Контракт	Кредиты иракским сторонам	FRF	706,700 944,50	0,00	Изъятие "возникших до"; потеря частично или полностью не обоснована	Пункты 60-62	0,00
				USD	41 682 509,13				USD	39 752 735,00				
							Контракт	Аккредитивы, выставленные иракскими банками	FRF	4 940 958,55	0,00	Потеря частично или полностью не обоснована	Пункты 55-59	
									USD	1 929 774,13				
16	Франция	4001976	Banque Française du Commerce Extérior	FRF	57 434 374,43	40 952 945,26	Контракт	Кредиты иракским сторонам	USD	29 196 378,68	0,00	Потеря частично или полностью не обоснована	Пункт 14	0,00
				USD	29 996 278,68		Контракт	Аккредитивы, выставленные иракскими банками	FRF	57 434 374,45	0,00	Изъятие "возникших до"; потеря частично или полностью не обоснована	Пункты 55-59	
									USD	799 900,00				
17	Франция	4002076	Société Générale	DEM	15,595,134.00	199,137,816.69	Контракт	Кредиты иракским сторонам	DEM	14,730,319.00	0.00	Потеря частично или полностью не обоснована	Пункт 14	0.00
				USD	187,751,377.00				USD	187,590,377.00				
				FRF	7,351,166.00		Контракт	Аккредитивы, выставленные иракскими банками	DEM	864,815.00	0.00	Потеря частично или полностью не обоснована	Пункты 55-59	
									FRF	7,351,166.00				
									USD	161,000.00				
18	Германия	4000549	Bayerische Vereinsbank AG	DEM	30,558,902.79	19,563,958.25	Контракт	Аккредитивы, выставленные иракскими банками	DEM	30,558,902.79	0.00	Изъятие "возникших до"	Пункты 55-59	0.00
19	Германия	4000557	Deutsche Bank AG	DEM	11,199,733.14	7,170,123.65	Контракт	Кредиты иракским сторонам	DEM	11,199,733.14	0.00	Изъятие "возникших до"	Пункты 47, 51-52	0.00

No.	Страна	Номер претензии ККООН	Заявитель	Общая заявленная сумма а/			Скорректированная сумма d/				Решение Группы уполномоченных e/			
				Заявленная сумма в первоначальной валюте b/		Общая заявленная сумма в долл. США c/	Вид потерь	Категория	Заявленная сумма в первоначальной валюте		Рекомендованная сумма в долл. США	Основания для полного или частичного отказа в компенсации	Ссылка на доклад	Общая сумма компенсации в долл. США
20	Германия	4000579	Westdeutsche Landesbank Girozentrale	DEM	58,371,276.08	37,369,574.96	Контракт	Кредиты иракским сторонам	DEM	58,371,276.08	0.00	Изъятие "возникших до"	Пункты 42-43, 45	0.00
21	Германия	4000860	Société Générale – Elsassische Bank & Co.	DEM	138,063,694.70	88,389,049.10	Контракт	Кредиты иракским сторонам	DEM	138,063,694.70	0.00	Изъятие "возникших до"	Пункты 42-43, 45	0.00
22	Германия	4000861	Société Générale – Elsassische Bank & Co.	DEM	18,202,242.38	11,653,164.14	Контракт	Кредиты иракским сторонам	DEM	18,202,242.38	0.00	Изъятие "возникших до"	Пункты 60-62	0.00
23	Греция	4005962	National Westminster Bank PLC	GRD	9,538,135.00	61,667.65	Выплаты или помощь другим лицам	Меры по обеспечению безопасности или защиты	GRD	9,538,135.00	0.00	Потеря полностью или частично понесена за пределами подпадающего под компенсацию района	Пункты 144-145	0.00
24	Греция	4005963	Arab-Hellenic Bank SA	USD	583,437.00	583,437.00	Претензия отнесена к другой категории претензий.							
25	Греция	4005964	Bank of Greece	GRD	13,281,169.00	85,867.78	Контракт	Неоплаченные счета дебиторов	GRD	13,281,169.00	0.00	Официальные требования к претензии не соблюдены	Пункт 14	0.00
26	Индия	4000512	State Bank of India, New Delhi	USD	511 000,00	511 000,00	Прочее материальное имущество	Наличные	USD	511 000,00	415 471,36	Потеря частично или полностью не обоснована	Пункты 151-152	415 471,36
27	Индия	4000678	State Bank of India	USD	170 808,00	170 808,00	Контракт	Комиссия за предоставление услуги	USD	142 279,00	0,00	Потеря частично или полностью не обоснована	Пункты 109, 112-116	0,00
							Потери в области коммерческой практики или деловых связей	Увеличение издержек – выплаты заработной платы и выходных пособий	USD	28 529,00	0,00	Потеря частично или полностью не обоснована	Пункты 126-129	
28	Индия	4000293	State Bank of Patiala/Vijay Arts Handicrafts	USD	117 168,00	117 168,00	Контракт	Неоплаченные счета дебиторов	USD	117 168,00	0,0	Отсутствие доказательств прямого характера потерь	Пункты 82-85	0,0
29	Индия	4000769	State Bank of India	GBP	13 171,63	26 121 963,83	Контракт	Аккредитивы, выставленные иракскими банками	GBP	13 171,63	Эта претензия будет рассмотрена в рамках одной из следующих партий		Пункты 55-59	Нет
				USD	26 092 504,41				USD	26 092 504,41				

No.	Страна	Номер претензии ККООН	Заявитель	Общая заявленная сумма a/			Скорректированная сумма d/				Решение Группы уполномоченных e/			
				Заявленная сумма в первоначальной валюте b/		Общая заявленная сумма в долл. США c/	Вид потерь	Категория	Заявленная сумма в первоначальной валюте		Рекомендованная сумма в долл. США	Основания для полного или частичного отказа в компенсации	Ссылка на доклад	Общая сумма компенсации в долл. США
				INR	77 881,43				INR	77 881,43				
30	Италия	4001299	Banca Commerciale Italiana	ITL	86,861,135.00	74,925.50	Контракт	Аккредитивы, выставленные кувейтскими банками	ITL	86,861,135.00	74,405.63	Нет	Пункты 77-79	74,405.63
31	Япония	4000955	The Tokio Marine & Fire Insurance Co. Ltd.	JPY	5,460,182.00	37,852.22	Прочее материальное имущество	Конторское и прочее оборудование	JPY	2,238,503.00	11,393.81	Потеря частично или полностью не обоснована	Пункты 151-152	29,513.48
							Выплаты или помощь другим лицам	Возмещение утраты личного имущества	JPY	3,221,679.00	18,119.68	Потеря частично или полностью не обоснована	Пункты 142-143	
32	Иордания	4002433	Union Bank for Savings & Investment	USD	283 189,00	283 189,00	Прочее материальное имущество	Наличные	USD	283 189,00	283 189,00	Нет	Пункты 151-152	283 189,00
33	Люксембург	4001180	Vereinsbank International Societe Anonyme	DEM	3 113 971,12	2 976 469,10	Контракт	Аккредитивы, выставленные иракскими банками	DEM	3 113 971,12	0,00	Изъятие "возникших до"	Пункты 55-59	0,00
				USD	765 192,00				USD	765 192,00				
				GBR	114 509,00				GBR	114 509,00				
34	Нидерланды	4001409	ABN Amro Bank N.V. Head Office	NLG	101 355,10	57 555,42	Контракт	Аккредитивы, выставленные кувейтскими банками	NLG	101 355,10	56 496,71	Нет	Пункты 77-79	56 496,71
35	Нидерланды	4001567	ABN Amro Bank N.V.	USD	8 411 304,96	8 411 304,96	Контракт	Кредиты кувейтской стороне; резервные аккредитивы	USD	8 411 304,96	0,00	Отсутствие доказательств прямого характера потерь	Пункты 73, 75-76, 82-85	0,00
36	Саудовская Аравия	4002476	Saudi Hollandi Bank	SAR	1 967 956,00	525 488,92	Выплаты или помощь другим лицам	Меры по обеспечению безопасности или защиты	SAR	809 133,68	216 056,88	Нет	Пункты 144-145	489 130,97
							Потери в области коммерческой практики и деловых связей	Увеличение издержек – дополнительные расходы на персонал	SAR	650 184,00	173 613,89	Нет	Пункты 131-133	

No.	Страна	Номер претензии ККООН	Заявитель	Общая заявленная сумма а/			Скорректированная сумма с/				Решение Группы уполномоченных с/			
				Заявленная сумма в первоначальной валюте b/		Общая заявленная сумма в долл. США с/	Вид потерь	Категория	Заявленная сумма в первоначальной валюте		Рекомендованная сумма в долл. США	Основания для полного или частичного отказа в компенсации	Ссылка на доклад	Общая сумма компенсации в долл. США
							Выплаты или помощь другим лицам	Эвакуация/ репатриация/ перемещение	SAR	496 638,32	99 460,21	Потеря частично или полностью не обоснована	Пункты 146-148	
							Расходы на подготовку претензии	Нет	SAR	12 000,00	Решение еще не принято	Вопрос будет решен Советом управляющих	Пункт 167	
37	Саудовская Аравия	4002441	National Co. for Cooperative Insurance	SAR	188 943,42	50 452,18	Выплаты или помощь другим лицам	Нет	SAR	147 943,42	0,00	Официальные требования к претензии не соблюдены	Пункты 14	0,00
							Выплаты или помощь другим лицам	Меры по обеспечению безопасности или защиты	SAR	42 000,00	0,00			
38	Таиланд	4001595	Bangkok Bank Limited	USD	72 540 486,99	72 540 486,99	Контракт	Аккредитивы, выставленные иракскими банками	USD	72 540 486,99	Эта претензия будет рассмотрена в рамках одной из следующих партий		Пункты 55-59	Нет
39	Тунис	4002590	Banque Nationale de Développment Touristique "BNDT"	TND	1 007 600,00	1 170 267,13	Потери в области коммерческой практики и деловых связей	Сокращение объема хозяйственной деятельности	TND	1 007 600,00	0,00	Потеря полностью или частично понесена за пределами подпадающего под компенсацию района	Пункты 108, 111-115, 118	0,00
40	Тунис	4002592	Banque Tuniso-Koweitienne de Développment	TND	16 200 000,00	18 815 331,01	Потеря в области коммерческой практики или деловых связей	Сокращение объема хозяйственной деятельности	TND	16 2000 000,00	0,00	Потеря частично или полностью не является прямой; потеря частично или полностью не обоснована	Пункты 108, 111-115, 118	0,00

No.	Страна	Номер претензии ККООН	Заявитель	Общая заявленная сумма a/			Скорректированная сумма d/				Решение Группы уполномоченных e/			
				Заявленная сумма в первоначальной валюте b/		Общая заявленная сумма в долл. США c/	Вид потерь	Категория	Заявленная сумма в первоначальной валюте		Рекомендованная сумма в долл. США	Основания для полного или частичного отказа в компенсации	Ссылка на доклад	Общая сумма компенсации в долл. США
41	Тунис	4002593	Union Internationale de Banques	TND	1 337 949,00	1 553 947,74	Контракт	Аккредитивы; кредиты	TND	1 269 949,00	Эта претензия будет рассмотрена в рамках одной из следующих партий		Пункты 55-59	Нет
							Потери в области коммерческой практики и деловых связей	Сокращение объема хозяйственной деятельности	TND	68 000,00				
42	Тунис	4002594	Société Tunisienne de Banque	TND	13 400 000,00	15 563 298,49	Потери в области коммерческой практики и деловых связей	Сокращение объема хозяйственной деятельности	TND	6 000 000,00	0,00	Официальные требования к претензии не соблюдены	Пункт 14	0,00
							Выплаты или помощь другим лицам	Нет	TND	6,400,000.00	0,00			
							Прочие потери	Потери в связи с изменением валютного курса	TND	1,000,000.00	0,00			
43	Турция	4001629	T. Garanti Bankasi A.S.	USD	8,628,366.00	8,628,366.00	Контракт	Аккредитивы, выставленные иракскими банками	USD	8,628,366.00	Эта претензия будет рассмотрена в рамках одной из следующих партий		Пункты 55-59	Нет
44	Турция	4001631	Pamukbank T.A.S. General Management	USD	806,038.56	806,038.56	Контракт	Кредиты иракским сторонам	USD	806,038.56	0,00	Изъятие " возникших до"	Пункты 60-62	0,00
45	Турция	4001650	TC Ziraat Bankasi A.S.	USD	9,428,940.47	9,428,940.47	Контракт	Векселя	USD	9,428,940.47	0,00	Изъятие "возникших до"	Пункты 63-64	0,00
46	Соединенное Королевство	4001991	M.W. Marshall & Co. Limited	KWD	215,544.00	758,783.26	Потери в области коммерческой практики или деловых связей	Сокращение объема хозяйственной деятельности	KWD	114,855.00	347 879,31	Расчетный размер потери меньше заявленного	Пункты 108 109, 112-116	510 264,64
				GBP	6 815,00		Прочее материальное имущество	Конторское или прочее оборудование	KWD	12 530,00	20 989,62	Потеря частично или полностью не обоснована	Пункты 151-152	
							Потери в области коммерческой практики или деловых связей	Увеличение издержек – выплаты заработной платы и выходных пособий	KWD	85 155,00	140 837,37	Потеря частично или полностью не обоснована; корректировка во избежание многократной компенсации	Пункты 126-129	
							Прочее материальное имущество	Наличные	KWD	323,00	558,34	Потеря частично или полностью не обоснована	Пункты 151-152	

№	Страна	Номер претензии ККООН	Заявитель	Общая заявленная сумма а/			Скорректированная сумма а/				Решение Группы уполномоченных а/			
				Заявленная сумма в первоначальной валюте b/		Общая заявленная сумма в долл. США с/	Вид потерь	Категория	Заявленная сумма в первоначальной валюте		Рекомендованная сумма в долл. США	Основание для полного или частичного отказа в компенсации	Ссылка на доклад	Общая сумма компенсации в долл. США
							Потери в области коммерческой практики или деловых связей	Увеличение издержек – авансовые платежи за аренду	KWD	2 681,00	0,00	Потеря частично или полностью не обоснована	Пункты 135-136	
							Расходы на подготовку претензий	Нет	GBP	6 815,00	Решение еще не принято	Вопрос будет решен Советом управляющих	Пункт 167	
47	Соединенное Королевство	4001998	Bank of Credit & Commerce International (Overseas) Limited (BCCI)	USD	1,623,461.00	1,623,461.00	Потери в области коммерческой практики или деловых связей	Сокращение объема хозяйственной деятельности	USD	66 084,00	33 042,00	Недостаточные доказательства стоимостного объема потерь; потеря частично или полностью не обоснована	Пункты 86, 89, 94	33 042,00
							Прочее материальное имущество	Дорожные чеки	USD	1 458 012,00	0,00	Потеря частично или полностью не обоснована; отсутствие доказательств фактических потерь	Пункты 86-88, 90-93	
							Прочее материальное имущество	Возвращенные расчетные чеки	USD	16 305,00	0,00	Потеря частично или полностью не обоснована; отсутствие доказательств прямого характера потерь	Пункты 88, 93	
							Потери в области коммерческой практики и деловых связей	Увеличение издержек – выпуск дорожных чеков	USD	3 060,00	0,00	Потеря частично или полностью не обоснована	Пункты 88, 93	
							Потери в области коммерческой практики и деловых связей	Увеличение издержек – расходы на персонал	USD	80 000,00	0,00	Потеря частично или полностью не обоснована	Пункты 88, 93	
48	Соединенное Королевство	4002002	Bank of Credit & Commerce International (Overseas) Limited (BCCI)	USD	16,393,531.88	16,393,531.88	Контракт	Аккредитивы, выставленные иракскими банками	USD	16 393 531,88	Эта претензия будет рассмотрена в рамках одной из следующих партий		Пункты 55-59	Нет
49	Соединенное Королевство	4002174	The Royal Bank of Scotland PLC	GBP	19,700.00	37,452.47	Контракт	Неоплаченные счета дебиторов	GBP	19 700,00	31 009,26	Потеря частично или полностью не обоснована	Пункты 82-85	31 009,26
50	Соединенное Королевство	4002196	Hon Hing Hong	USD	5 822 176,00	5 822 176,00	Прочее материальное имущество	Конторское и прочее оборудование	USD	1 029 996,00	0,00	Официальные требования к претензии не соблюдены	Пункт 14	0,00

No.	Страна	Номер претензии ККООН	Заявитель	Общая заявленная сумма ₽/		Скоординированная сумма ₽/				Решение Группы уполномоченных ₽/				
				Заявленная сумма в первоначальной валюте ₽/	Общая заявленная сумма в долл. США ₽/	Вид потерь	Категории	Заявленная сумма в первоначальной валюте		Рекомендованная сумма в долл. США	Основания для полного или частичного отказа в компенсации	Ссылка на доклад	Общая сумма компенсации в долл. США
						Прочее материальное имущество	Остатки на банковских счетах	USD	200 000,00	0,00			
						Прочее материальное имущество	Наличные	USD	1 275 000,00	0,00			
						Недвижимость	Ущерб помещениям	USD	476 000,00	0,00			
						Потеря в области коммерческой практики или деловых связей	Сокращение объема хозяйственной деятельности	USD	2 117 650,00	0,00			
						Прочие потери	Нет	USD	723 530,00	0,00			
51	Соединенное Королевство	4002199	The Thomas Cook Group Ltd.	GBP 1 893 335,00	3 599 496,20	Прочее материальное имущество	Дорожные чеки	GBP	1 663 309,00	99 678,00	Потеря частично или полностью не обоснована; отсутствие доказательств фактических потерь	Пункты 86-87, 90-92	404,989.11
						Контракт	Неоплаченные счета дебиторов	GBP	230 026,00	305,311.11	Потеря частично или полностью не обоснована	Пункты 82-85	
52	Соединенное Королевство	4002220	Guardian Royal Exchange Assurance PLC	KWD 364 913,00	1 262 674,74	Контракт	Неоплаченные счета дебиторов	KWD	364 913,00	Эта претензия будет рассмотрена в рамках одной из следующих партий		Нет	Нет
53	Соединенные Штаты Америки	4002226	American Express International Inc.	USD 2 283 245,00	2 283 245,00	Потеря в области коммерческой практики или деловых связей	Сокращение объема хозяйственной деятельности	USD	729 000,00	211 756,00	Расчетный размер потери меньше заявленного; отсутствие доказательств прямого характера потерь; потеря частично или полностью не обоснована	Пункты 108-109, 112-116	882,368.74
						Контракт	Неоплаченные счета дебиторов	USD	1 175 607,00	659 563,50	Потеря частично или полностью не обоснована; потеря частично или полностью не является прямой	Пункты 65-66, 82-85	
						Прочее материальное имущество	Остатки на банковских счетах	USD	143 720,00	0,00	Потеря частично или полностью не обоснована	Пункты 102-103	

No.	Страна	Номер претензии ККООН	Заявитель	Общая заявленная сумма а/			Скорректированная сумма б/				Решение Группы уполномоченных с/			
				Заявленная сумма в первоначальной валюте в/		Общая заявленная сумма в долл. США г/	Вид потерь	Категория	Заявленная сумма в первоначальной валюте		Рекомендованная сумма в долл. США	Основания для полного или частичного отказа в компенсации	Ссылка на доклад	Общая сумма компенсации в долл. США
							Потери в области коммерческой практики и деловых связей	Увеличение издержек – выплаты заработной платы и выходных пособий	USD	33 245,00	0,00	Потеря частично или полностью не обоснована	Пункты 126-129, 131-133	
							Выплаты или помощь другим лицам	Эвакуация/ репатриация/ перемещение	USD	155 541,00	6 961,24	Отсутствие доказательств прямого характера потерь; потеря частично или полностью не является прямой; потеря частично или полностью не обоснована	Пункты 146-148	
							Выплаты или помощь другим лицам	Возмещение утраты личного имущества	USD	9 480,00	0,00	Потеря частично или полностью не обоснована	Пункты 142-143	
							Выплаты или помощь другим лицам	Меры по обеспечению безопасности или защиты	USD	36 652,00	4 088,00	Потеря частично или полностью не является прямой	Пункты 144-145	
54	Соединенные Штаты Америки	4002227	American Express Travel Related Services Co. Inc.	USD	911 257,00	911 257,00	Прочее материальное имущество	Дорожные чеки	USD	903 306,00	68 644,77	Потеря частично или полностью не обоснована; отсутствие доказательств фактических потерь	Пункты 86-88, 90-93	76 595,77
							Прочие потери	Оплата услуг аудиторов	USD	7 951,00	7 951,00	Нет	Пункты 88, 93	
55	Соединенные Штаты Америки	4002249	Merrill Lynch & Co. Inc.	USD	4 632 982,63	4 632 982,63	Потери в области коммерческой практики и деловых связей	Увеличение издержек – выплаты заработной платы и выходных пособий	USD	1 087 067,36	605 590,00	Расчетный размер потери меньше заявленного; потеря частично или полностью не является прямой	Пункты 127-129, 131-133	722 730,00
							Выплаты или помощь другим лицам	Эвакуация/ репатриация/ перемещение	USD	147 245,86	108 563,00	Потеря частично или полностью не обоснована	Пункты 146-148	
							Выплаты или помощь другим лицам	Меры по обеспечению безопасности или защиты	USD	1 181,00	1 181,00	Нет	Пункты 144-145	

No.	Страна	Номер претензии ККООН	Заявитель	Общая заявленная сумма a/			Скорректированная сумма d/				Решение Группы уполномоченных e/			
				Заявленная сумма в первоначальной валюте b/		Общая заявленная сумма в долл. США c/	Вид потерь	Категория	Заявленная сумма в первоначальной валюте		Рекомендованная сумма в долл. США	Основания для полного или частичного отказа в компенсации	Ссылка на доклад	Общая сумма компенсации в долл. США
							Потери в области коммерческой практики или деловых связей	Увеличение издержек – авансовые платежи и депозиты	USD	65 149,00	6 515,00	Потеря частично или полностью не обоснована	Пункты 135-136	
							Прочее материальное имущество	Конторское и прочее оборудование	USD	8 808,00	881,00	Потеря частично или полностью не обоснована	Пункты 151-152	
							Потери в области коммерческой практики или деловых связей	Сокращение объема хозяйственной деятельности	USD	676 667,00	0,00	Потеря частично или полностью не обоснована	Пункты. 108-109, 112-116	
							Потери в области коммерческой практики или деловых связей	Снижение стоимости активов предприятия	USD	2 320 000,00	0,00	Потеря частично или полностью не обоснована	Пункты 108-109, 112-116	
							Прочее материальное имущество	Проценты и издержки по остаткам на банковских счетах	USD	200 798,90	Рассмотрение этой претензии отложено; она будет рассматриваться в одной из следующих партий		Пункты 104-106	
							Прочие потери	Расходы на юридические услуги	USD	28 810,26	0,00	Потеря частично или полностью не является прямой	Пункты 137-138	
							Прочие потери	Расходы на юридические услуги, включая расходы на подготовку претензий	USD	97 255,25	Решение еще не принято	Потеря частично или полностью не обоснована; вопрос будет решен Советом управляющих[g]	Пункт 167	
56	Соединенные Штаты Америки	4002256	The Chase Manhattan Bank (National Association)	USD	11,828,806.26	11,828,806.26	Контракт	Кредиты иракским сторонам	USD	11 828 806,26	0,00	Изъятие "возникших до"	Пункты 36-41	0,00
57	Соединенные Штаты Америки	4002352	The Bank of New York	USD	26,281,300.06	26,281,300.06	Контракт	Кредиты иракским сторонам	USD	26 281 300,06	0,00	Изъятие "возникших до"	Пункты 36-41	0,00

Примечания к таблице рекомендованной компенсации

[a] В соответствии с решением Совета управляющих, принятым на его двадцать седьмой сессии в марте 1998 года, Группа не рассматривала дополнения или поправки к первоначальным претензиям, представленные по инициативе заявителей после 11 мая 1998 года. Следовательно, в общих заявленных суммах, указанных в этой таблице, учтены только те дополнения и поправки к первоначально заявленным суммам, которые были представлены до 11 мая 1998 года или после этой даты, если они отвечают требованиям Комиссии.

[b] Условные обозначения валют: ATS (австрийский шиллинг), BHD (бахрейнский динар), DEM (немецкая марка), FRF (французский франк), GBP (фунт стерлингов), GRD (греческая драхма), INR (индийская рупия), ITL (итальянская лира), JPY (японская иена), KWD (кувейтский динар), NLG (гульден Нидерландов), SAR (риял Саудовской Аравии), TND (тунисский динар), USD (доллар США).

[c] Суммы претензий, первоначально представленные заявителем в других валютах, кроме долларов США, были пересчитаны секретариатом в доллары США по обменным курсам на август 1990 года, указанным в United Nations Monthly Bulletin of Statistics, а в случае отсутствия такого обменного курса – по последнему имеющемуся обменному курсу до августа 1990 года. Пересчет суммы претензии в доллары США производился исключительно для целей сопоставления. Выбор же даты обменного курса, использованного при расчете рекомендованной суммы, пояснен в пунктах 160-164.

[d] Поскольку многие заявители по-разному представили аналогичные претензии, Группа реклассифицировала некоторые виды потерь, используя при этом надлежащим образом стандартные классификации. Эта процедура имеет целью обеспечить последовательность, равное обращение и справедливость при анализе претензий и соответствует практике других групп Комиссии.

[e] Прочерк в таблице означает, что подзаголовок не распространяется на данную позицию.

[f] Группа отмечает, что в форме претензии общая испрашиваемая сумма составляет 188 943 риялов Саудовской Аравии. Однако при рассмотрении этой претензии Группа пришла к выводу, что заявитель испрашивает в своей претензии компенсацию двух отдельных потерь в общем объеме 189 943,42 риялов Саудовской Аравии. Эти две отдельные суммы потерь отражены в колонке "Скорректированная сумма".

[g] Что касается расходов на юридические услуги, понесенных в связи с закрытием отделения заявителя, то Группа считает, что заявитель не обосновал этой части претензии. Группа не выносит рекомендации в отношении части претензии, касающейся расходов на подготовку претензии.

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

S

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

S/AC.26/Dec.103(2000)
29 September 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМПЕНСАЦИОННАЯ КОМИССИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
СОВЕТ УПРАВЛЯЮЩИХ

Решение по пятой партии претензий "Е2", принятое Советом управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций на своем 99-м заседании, состоявшемся 28 сентября 2000 года в Женеве

Совет управляющих,

получив в соответствии со статьей 38 Временного регламента урегулирования претензий ("Регламента") доклад и рекомендации Группы уполномоченных по пятой партии претензий "Е2", которая охватывает 37 претензий[1],

1. утверждает рекомендации Группы уполномоченных и в соответствии с этим,

2. постановляет во исполнение статьи 40 Регламента утвердить суммы рекомендованной компенсации по претензиям, о которых идет речь в этом докладе. Итоговые суммы компенсации на основе рекомендаций в приложении II доклада являются следующими:

---

[1] Текст доклада содержится в документе S/AC.26/2000/17.

Страна	Количество претензий, рекомендованных к оплате	Количество претензий, не рекомендованных к оплате	Затребованная компенсация (в долл. США)	Рекомендованная компенсация (в долл. США)
Австрия	1	-	3 130 109	1 318 734
Бахрейн	3	-	573 330 775	783 596
Бельгия	1	1	205 121	481
Египет	2	3	180 620 777	96 098 098
Франция	-	4	939 392 692	ноль
Германия	-	5	164 145 870	ноль
Греция	-	2	147 535	ноль
Индия	1	2	798 976	415 471
Италия	1	-	74 926	74 406
Япония	1	-	37 852	29 513
Иордания	1	-	283 189	283 189
Люксембург	-	1	2 976 469	ноль
Нидерланды	1	1	8 468 860	56 497
Саудовская Аравия	1	1	575 941	489 131
Тунис	-	3	35 548 897	ноль
Турция	-	2	10 234 979	ноль
Соединенное Королевство	4	1	11 841 369	979 305
Соединенные Штаты	3	2	45 736 792	1 681 695
Корпоративная претензия, напрямую поданная "Митсуи энд Ко. (Ю-Эс-Эй) Инк." (претензия № 4002386)	-	1	8 864 411	ноль
Итого	20	29	1 986 415 540	102 210 116

3. вновь подтверждает, что выплаты будут осуществляться по мере получения средств в соответствии с решением 73 (S/AC.26/Dec.73 (1999)) и решением 100 (S/AC.26/Dec.100 (2000));

4. напоминает о том, что при осуществлении выплат в соответствии с решениями 73 и 100 и во исполнение положений решения 18 (S/AC.26/Dec.18 (1994)) правительство Государства Кувейт должно распределить полученные суммы для выплаты утвержденной компенсации указанным заявителям в течение шести месяцев с момента получения средств и что не позднее чем через три месяца после истечения этого срока они должны представить информацию о таком распределении;

5. отмечает, что на данном этапе не принято рекомендаций по восьми претензиям, о которых говорится в приложении II к докладу;

6. просит Исполнительного секретаря препроводить копию доклада Генеральному секретарю, правительству Республики Ирак и каждому соответствующему правительству.

ПРИЛОЖЕНИЕ VIII

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

S

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

S/AC.26/2000/18
29 September 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМПЕНСАЦИОННАЯ КОМИССИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
СОВЕТ УПРАВЛЯЮЩИХ

ДОКЛАД И РЕКОМЕНДАЦИЙ ГРУППЫ УПОЛНОМОЧЕННЫХ ПО ДЕСЯТОЙ ПАРТИИ ПРЕТЕНЗИЙ "Е3"

GE.00-63617 (R)

СОДЕРЖАНИЕ

		Пункты	Стр.
Введение	.....	1 – 3	11
I.	РАССМОТРЕНИЕ ПРЕТЕНЗИЙ	4 – 9	12
A.	Рассмотрение претензий десятой партии	4 – 7	12
B.	Заявители	8 – 91	12
II.	ПРЕТЕНЗИЯ КОНСОРЦИУМА В СОСТАВЕ "АБЭЙ ИНЖИНИРИНГ С.А." И "СПИЕ БАТИНОЛЬ"	10 – 44	14
A.	Контрактные потери	13 – 27	15
1.	Факты и утверждения	13 – 24	15
2.	Анализ и оценка	25 – 26	18
3.	Рекомендации	27	18
B.	Упущенная выгода	28 – 32	18
C.	Потеря материального имущества	33 – 39	19
1.	Факты и утверждения	33 – 36	19
2.	Анализ и оценка	37 – 38	20
3.	Рекомендация	39	20
D.	Расходы на уменьшение убытков	40 – 43	20
E.	Резюме рекомендаций о компенсации для Консорциума	44	21
III.	ПРЕТЕНЗИЯ "СИССА КОНСТРАКШН ЭНД МЕНЕДЖМЕНТ КОРПОРЕЙШН"	45 – 65	21
A.	Упущенная выгода	48 – 55	22
1.	Факты и утверждения	48 – 52	22
2.	Анализ и оценка	53 – 54	22
3.	Рекомендация	55	23
B.	"Другие расходы"	56 – 58	23
C.	Контрактные потери	59 – 64	23
D.	Резюме рекомендаций о компенсации для компании "Сисса"	65	24

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

		Пункты	Стр.
IV.	ПРЕТЕНЗИЯ "АЛЕКСАНДРИЯ ШИПЪЯРД КОМПАНИ"	66 – 85	24
	A. Упущенная выгода	69 – 77	25
	1. Факты и утверждения	69 – 74	25
	2. Анализ и оценка	75 – 76	26
	3. Рекомендации	77	26
	B. Банковские комиссионные	78 – 84	27
	1. Факты и утверждения	78 – 82	27
	2. Анализ и оценка	83	27
	3. Рекомендации	84	28
	C. Резюме рекомендаций о компенсации для компании "Александрия"	85	28
V.	ПРЕТЕНЗИЯ "МИСР КОНКРИТ ДЕВЕЛОПМЕНТ КОМПАНИ"	86 – 115	28
	A. Упущенная выгода	88 – 97	28
	1. Факты и утверждения	88 – 94	28
	2. Анализ и оценка	95 – 96	29
	3. Рекомендация	97	30
	B. Потеря материального имущества	98 – 101	30
	C. Финансовые потери	102 – 113	31
	a) Невозмещенные затраты на осуществление проекта строительства посольства	104 – 108	31
	b) Средства на банковском счету	109 – 111	32
	c) Кассовая наличность и долговые обязательства	112 – 113	33
	D. Резюме рекомендаций о компенсации для компании "Миср"	115	33
VI.	ПРЕТЕНЗИЯ "ТЕКНИП С.А."	116 – 154	33
	A. Контрактные потери	120 – 130	34
	a) Контракт по Бейджи	120 – 123	34
	b) Добавление по Зубейре	124 – 129	34
	B. Коммерческая сделка или деловая практика	131 – 134	36
	C. Упущенная выгода	135 – 139	37
	D. Потеря материального имущества	140 – 142	38
	E. Выплаты или помощь третьим лицам	143 – 148	38

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

		Пункты	Стр.
	1. Факты и утверждения	143 – 144	38
	2. Анализ и оценка	145 – 147	39
	3. Рекомендация	148	39
F.	Финансовые потери	149 – 153	40
	a) Замороженные банковские счета/кассовая наличность	150 – 151	40
	b) Встречная гарантия в рамках контракта по Бейджи	152 – 153	40
G.	Резюме рекомендаций о компенсации для компании "Текнип"	154	41
VII.	ПРЕТЕНЗИЯ "ЭНТЕРПРИЗ МЮЛЛЕР ФРЕР – ТРАВО ПЮБЛИК С.А."	155 – 159	41
VIII.	ПРЕТЕНЗИЯ "АББ ШАЛТАНЛАГЕН ГМБХ"	160 – 177	42
A.	Контрактные потери	163 – 176	42
	1. Факты и утверждения	163 – 174	42
	2. Анализ и оценка	175	45
	3. Рекомендация	176	45
B.	Резюме рекомендаций о компенсации для компании "АББ Шалтанлаген"	177	45
IX.	ПРЕТЕНЗИЯ "ИРБИД ДИСТРИКТ ЭЛЕКТРИСИТИ КОМПАНИ"	178 – 203	45
A.	Контрактные потери	180 – 193	46
	1. Факты и утверждения	180 – 187	46
	a) Контракт с "Трансэлектро"	181 – 183	46
	b) Контракт с "ЭЛМАКО"	184 – 187	47
	2. Анализ и оценка	188 – 192	47
	3. Рекомендация	193	48
B.	Коммерческие сделки или деловая практика	194 – 202	48
	1. Факты и утверждения	194	48
	2. Анализ и оценка	195 – 201	49
	a) Упущенная выгода	195 – 197	49
	b) Сверхурочные	198 – 199	49

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

		Пункты	Стр.
	c) Ограничение уличного освещения	200 – 201	50
	3. Рекомендация	202	50
C.	Резюме рекомендаций о компенсации для компании "ИДЭК"	203	51
X.	ПРЕТЕНЗИЯ "ДЖОРДАН ЭЛЕКТРИК ПАУЭР КОМПАНИ"	204 – 221	51
A.	Контрактные потери	206 – 215	51
	1. Факты и утверждения	206 – 210	51
	a) Чрезвычайные расходы	208	51
	b) Дополнительные расходы	209 – 210	52
	2. Анализ и оценка	211 – 214	52
	a) Чрезвычайные расходы	212 - 214	52
	b) Дополнительные расходы	212 – 214	52
	3. Рекомендация	215	53
B.	Коммерческие сделки или деловая практика	216 – 220	53
	1. Факты и утверждения	216 – 217	53
	2. Анализ и оценка	218 – 219	53
	3. Рекомендация	220	54
C.	Резюме рекомендаций о компенсации для компании "ДЖЕПКО"	221	54
XI.	ПРЕТЕНЗИЯ "ДЖОРДЭНИАН ЭЛЕКТРИКАЛ ЭНД МИКЭНИКАЛ ИНЖИНИРИНГ КО."	222 – 234	54
A.	Упущенная выгода/накладные расходы	225 – 233	55
	1. Факты и утверждения	225 – 230	55
	2. Анализ и оценка	231 – 232	56
	3. Рекомендация	233	56
B.	Резюме рекомендаций о компенсации для компании "ДЖЕМЕ"	234	56
XII.	ПРЕТЕНЗИЯ "ЭТЛЭНТИК ГАЛФ ЭНД ПАСИФИК КОМПАНИ ОФ МАНИЛА ИНК."	235 – 270	56
A.	Упущенная выгода	237 – 255	57
	1. Факты и утверждения	237 – 250	57
	a) Проект в Сафате, Кувейт	239 – 241	57

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

		Пункты	Стр.
	b) Проект нефрепромысла в Западной Курне в Ираке	242 – 244	58
	c) Проект филиала "ТПЛ" в Ираке	245 – 247	58
	d) Проект в Эль-Кайме, Ирак	248 – 250	59
	2. Анализ и оценка	251 – 254	59
	3. Рекомендация	255	60
B.	Потеря материального имущества	256 – 260	60
C.	Финансовые потери	261 – 264	61
D.	Другие расходы – демобилизация	265 – 269	61
E.	Резюме рекомендаций о компенсации для компании Этлэнтик"	270	62
XIII.	ПРЕТЕНЗИЯ "ПОЛИМЕКС-СЕКОП ЛТД."	271 – 368	62
A.	Контрактные потери	274 – 326	63
B.	Упущенная выгода	327 – 344	71
C.	Потеря материального имущества	345 – 354	74
	1. Факты и утверждения	345 – 350	74
	2. Анализ и оценка	351 – 354	76
D.	Авансовые платежи	355 – 359	77
	1. Факты и утверждения	355 – 356	77
	2. Анализ и оценка	357 – 358	77
	3. Окончательная рекомендация по контрактным потерям и потере материального имущества	359	78
E.	Выплаты или помощь другим лицам	360 – 367	78
	1. Факты и утверждения	360 – 362	78
	2. Анализ и оценка	363 – 366	79
	3. Рекомендация	367	80
F.	Резюме рекомендуемой компенсации "Полимексу"	368	80
XIV.	ПРЕТЕНЗИЯ "БЕКТЕЛ ЛИМИТЕД"	369 – 406	80
A.	Контрактные потери	373 – 381	81
	1. Факты и утверждения	373 – 378	81
	2. Анализ и оценка	379 – 380	82
	3. Рекомендация	381	82

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

		Пункты	Стр.
B.	Упущенная выгода	382 – 386	82
1.	Факты и утверждения	382 – 383	82
2.	Анализ и оценка	384 – 385	83
3.	Рекомендация	386	83
C.	Выплаты и помощь другим лицам	387 – 392	83
1.	Факты и утверждения	387 – 390	83
2.	Анализ и оценка	391	84
3.	Рекомендация	392	84
D.	Финансовые расходы	393 – 401	84
a)	Расходы на страховые выплаты ДГЭК	394 – 397	85
b)	Расходы на гарантию по авансу	398 – 400	85
E.	Страховое покрытие "Бектел"	402 – 404	86
F.	Резюме рекомендуемой компенсации "Бектел"	405 – 406	86
XV.	ПРЕТЕНЗИЯ "ДЕЙВИ МАККИ (ЛОНДОН) ЛИМИТЕД"	407 – 450	87
A.	Контрактные потери (поставленное оборудование)	409 – 414	88
1.	Факты и утверждения	409 – 410	88
2.	Анализ и оценка	411 – 413	89
3.	Рекомендация	414	90
B.	Контрактные потери (неотгруженное оборудование)	415 – 425	90
1.	Факты и утверждения	415 – 420	90
2.	Анализ и оценка	421 – 424	91
3.	Рекомендация	425	92
C.	Контрактные потери (услуги на объекте)	426 – 433	92
D.	Контрактные потери (поставленные материалы)	434 – 436	93
E.	Контрактные потери (гарантийный фонд)	437 – 441	93
F.	Вычет аванса	442 – 445	94
G.	Вычет суммы, полученной по гарантии ДГЭК	446 – 448	95
1.	Факты и утверждения	446	95
2.	Анализ и оценка	447	95
H.	Резюме рекомендуемой компенсации "Дейви МакКи"	449 – 450	95
XVI.	ПРЕТЕНЗИИ "АББ ЛАММЕС КРЕСТ ИНК."	451 – 537	96
A.	Резюме соглашений	458 – 476	97
B.	Контрактные потери и упущенная выгода	477 – 526	101

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

		Пункты	Стр.
1.	Факты и утверждения	477	101
2.	Анализ и оценка	478 – 525	102
a)	Инженерно-строительные услуги, оказанные в рамках контракта по этилену	487 – 495	104
b)	"Упущенная выгода" в рамках контракта по этилену	496 – 505	106
i)	Неперечисленные лицензионные платежи	499 – 502	106
ii)	Упущенная выгода	503 – 505	107
c)	Поставленные материалы и выполненные шеф-монтажные работы по контракту на поставки	506 – 508	108
d)	Неперечисленные лицензионные выплаты в рамках контракта по стирену	509 – 515	108
e)	Инженерко-конструктивные услуги, оказанные согласно контракту по стирену	516 – 518	109
f)	Неперечисленные лицензионные выплаты в рамках контракта по полистирену	519 – 525	110
3.	Рекомендация	526	111
C.	"Расходы на остановку работ"	527 – 536	111
1.	Факты и утверждения	527 – 531	111
2.	Анализ и оценка	532 – 535	113
3.	Рекомендация	536	113
D.	Резюме рекомендуемой компенсации "АББ Ламмес".	537	114
XVII.	ПРЕТЕНЗИЯ "ДЖОН БРАУН", ФИЛИАЛ КОМПАНИИ "ТРАФАЛЬГАР ХАУС, ИНК."	538 – 580	114
A.	Расходы поставщиков	542 – 553	115
1.	Факты и утверждения	542 – 545	115
2.	Анализ и оценка	546 – 552	115
3.	Рекомендация	553	117
B.	Транспортные расходы	554 – 562	117
a)	Дополнительные воздушные перевозки	555 – 559	117
b)	Увеличение стоимости воздушных перевозок	560 – 562	118
C.	Расходы на продление срока работ	563 – 574	118

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

		Пункты	Стр.
	1. Факты и утверждения	563 – 567	118
	2. Анализ и оценка	568 – 573	121
	3. Рекомендация	574	122
D.	Заранее оцененные убытки	575 – 579	122
	1. Факты и утверждения	575 – 577	122
	2. Анализ и оценка	578	123
	3. Рекомендация	579	123
E.	Резюме рекомендуемой компенсации "Джон Браун"	580	123
XVIII.	ПРЕТЕНЗИЯ "ОВЕРСИЗ БЕКТЕЛ, ИНК."	581 – 614	123
A.	Контрактные потери	585 – 591	124
	1. Факты и утверждения	585 – 587	124
	2. Анализ и оценка	588 – 590	124
	3. Рекомендация	591	125
B.	Упущенная выгода	592 – 597	125
	1. Факты и утверждения	592 – 594	125
	2. Анализ и оценка	595 – 596	126
	3. Рекомендация	597	126
C.	Выплаты и помощь другим лицам	598 – 609	126
	1. Факты и утверждения	598 – 601	126
	2. Анализ и оценка	602 – 608	127
	a) Расходы на оплату труда	602 – 605	127
	b) Выплаты работникам за утрута личного имущества	606 – 608	128
	3. Рекомендация	609	128
D.	Страховое возмещение "Оверсиз Бектел"	610 – 612	128
E.	Резюме рекомендуемой компенсации "Оверсиз Бектел"	613 – 614	129
XIX.	ИСПРАВЛЕНИЕ ПРЕТЕНЗИИ ЧЕТВЕРТОЙ ПАРТИИ	615 – 616	129
XX.	РЕЗЮМЕ РЕКОМЕНДУЕМОЙ КОМПЕНСАЦИИ С РАЗБИВКОЙ ПО ЗАЯВИТЕЛЯМ		130

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Стр.

Приложение

I. РЕЗЮМЕ ОБЩИХ СООБРАЖЕНИЙ 132

ПЕРЕЧЕНЬ ТАБЛИЦ

1. ПРЕТЕНЗИЯ "ТЕКНИПА" В ОТНОШЕНИИ КОНТРАКТНЫХ ПОТЕРЬ В СВЯЗИ С ДОБАВЛЕНИЕМ ПО ЗУБЕЙРЕ 35
2. УРЕГУЛИРОВАНИЕ ТРЕБОВАНИЙ "АББ ШАТЛАНЛАГЕН" К МИНИСТЕРСТВУ ОБЩЕСТВЕННЫХ РАБОТ АБУ-ДАБИ 45
3. ПРЕТЕНЗИЯ "ПОЛИМЕКС" В ОТНОШЕНИИ ПОТЕРИ МАТЕРИАЛЬНОГО ИМУЩЕСТВА 75
4. ПРЕТЕНЗИЯ "ПОЛИМЕКСА" В ОТНОШЕНИИ ВЫПЛАТ ИЛИ ПОМОЩИ ДРУГИМ ЛИЦАМ 78
5. РЕКОМЕНДУЕМАЯ КОМПЕНСАЦИЯ "БЕКТЕЛ" 87
6. ПРЕТЕНЗИЯ "ДЕЙВИ МАККИ" В ОТНОШЕНИИ КОНТРАКТНЫХ ПОТЕРЬ (ПОСТАВЛЕННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ) 88
7. ПРЕТЕНЗИЯ "ДЕЙВИ МАККИ" В ОТНОШЕНИ КОНТРАКТНЫХ ПОТЕРЬ (ПОСТАВЛЕННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ) 89
8. ПРЕТЕНЗИЯ "ДЕЙВИ МАККИ" В ОТНОШЕНИИ КОНТРАКТНЫХ ПОТЕРЬ (НЕОТГРУЖЕННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ) 90
9. РЕКОМЕНДУЕМАЯ КОМПЕНСАЦИЯ "ДЕЙВИ МАККИ" 96
10. ПРЕТЕНЗИЯ "АББ ЛАММЕС" В ОТНОШЕНИИ КОНТРАКТНЫХ ПОТЕРЬ И УПУЩЕННОЙ ВЫГОДЫ 101
11. ПРЕТЕНЗИЯ КОМПАНИИ "ДЖОН БРАУН" В ОТНОШЕНИИ РАСХОДОВ НА ПРОДЛЕНИЕ СРОКА РАБОТ 119
12. ПРЕТЕНЗИЯ КОМПАНИИ "ДЖОН БРАУН" В ОТНОШЕНИИ РАСХОДОВ НА ПРОДЛЕНИЕ СРОКА РАБОТ 120
13. РЕЗЮМЕ РЕКОМЕНДУЕМОЙ КОМПЕНСАЦИИ "ОВЕРСИЗ БЕКТЕЛ" 129
14. РЕКОМЕНДУЕМАЯ КОМПЕНСАЦИЯ ПО ДЕСЯТОЙ ПАРТИИ 130

Введение

1. Совет управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций ("Комиссия") на своей двадцать восьмой сессии в июне 1998 года назначил настоящую Группу уполномоченных ("Группа") в составе гг.Джона Такаберри (Председатель), Пьера Жентона и Винаяка Прадхана для рассмотрения претензий в отношении инженерно-строительной деятельности, поданных в Комиссию от имени корпораций и других юридических лиц, согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности, Временному регламенту урегулирования претензий (S/AC.26/1992/10) ("Регламент") и другим решениям Совета управляющих. В настоящем докладе содержатся рекомендации Группы Совету управляющих в соответствии со статьей 38 e) Регламента в отношении семнадцати претензий, включенных в десятую партию. Каждый из заявителей этих претензий испрашивает компенсацию потерь, ущерба или вреда, причиненных, как он заявляет, в результате иракского вторжения в Кувейт 2 августа 1990 года и последующей оккупации Кувейта Ираком.

2. На основе рассмотрения переданных ей к настоящему времени претензий и заключений других групп уполномоченных, содержащихся в их докладах и рекомендациях, настоящая Группа сформулировала некоторые общие соображения, касающиеся инженерно-строительных претензий, поданных от имени корпораций («Претензии "E3"»). Эти общие соображения излагаются в приложении I, озаглавленном "Резюме общих соображений " ("Резюме"). Данное Резюме составляет часть настоящего доклада и подлежит прочтению вместе с ним.

3. Каждый из заявителей, претензии которых были включены в состав десятой партии, имел возможность предоставить Группе информацию и документацию по соответствующим претензиям. Группа рассмотрела представленные заявителями доказательства и ответы правительств на доклады Исполнительного секретаря, подготовленные на основании статьи 16 Регламента. Группа заручилась помощью консультантов, специализирующихся на оценке убытков и инженерно-строительном деле. Группа приняла к сведению некоторые выводы других групп уполномоченных, одобренные Советом управляющих, в отношении толкования соответствующих резолюций Совета Безопасности и решений Совета управляющих. Группа исходила из того, что она обязана обеспечивать элемент надлежащей правовой процедуры при рассмотрении поданных в Комиссию претензий. Наконец, Группа дополнительно развила изложенные в Резюме как процедурные, так и существенные аспекты процесса выработки рекомендаций при своем рассмотрении индивидуальных претензий.

I. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕТЕНЗИЙ

A. Рассмотрение претензий десятой партии

4. Процедура рассмотрения претензий "E3" кратко изложена в пунктах 10-18 Резюме.

5. 8 сентября 1999 года Группа издала процедурное постановление по претензиям, включенным в десятую партию. Ввиду

a) очевидной сложности возникших вопросов;

b) объема подкрепляющей претензии документации; и/или

c) суммы истребуемой заявителями компенсации,

Группа постановила отнести каждую из этих претензий к разряду "необычно крупных или сложных" претензий по смыслу статьи 38 d) Регламента. В соответствии с указанным положением Группа решила завершить свое рассмотрение этих претензий в течение 12 месяцев с даты издания своего процедурного постановления.

6. С учетом установленного срока рассмотрения и имевшейся информации и документации, Группа сочла, что она сможет оценить претензии без получения дополнительной информации или документов от правительства Ирака. Тем не менее надлежащая правовая процедура, обеспечение которой вменено в обязанность Группы, была соблюдена благодаря тому, что Группа настойчиво требовала выполнения заявителями положений статьи 35 (3) в отношении достаточных документальных и других надлежащих свидетельств.

7. При подготовке настоящего доклада Группа не включала в него конкретные выдержки из документов ограниченного распространения или конфиденциальных документов, которые были предъявлены ей или переданы в ее распоряжение для завершения ее работы.

B. Заявители

8. В настоящем докладе содержатся заключения Группы по следующим претензиям в отношении потерь, предположительно вызванных в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта:

a) консорциум в составе корпорации "Абэй инжиниринг С.А.", учрежденной по законам Бельгии, и корпорации "Спе Батиноль", учрежденной по законам Франции, испрашивает компенсацию в общем объеме 12 168 700 долл. США;

b) корпорация "Сисса констракшн энд менеджмент корпорейшн", учрежденная по законам Канады, испрашивает компенсацию в общем объеме 159 718 942 долл. США;

c) корпорация "Александрия шипъярд компани", учрежденная по законам Египта, испрашивает компенсацию в общем объеме 15 356 626 долл. США;

d) корпорация "Миср конкрит девелопмент компани", учрежденная по законам Египта, испрашивает компенсацию в общем объеме 24 864 614 долл. США;

e) корпорация "Текнип С.А.", учрежденная по законам Франции, испрашивает компенсацию в общем объеме 44 542 630 долл. США;

f) корпорация "Энтерприз Мюллер Фрер – траво пюблик С.А.", учрежденная по законам Франции, испрашивает компенсацию в общем объеме 1 552 629 долл. США;

g) корпорация "АББ Шалтанлаген ГмбХ", учрежденная по законам Германии, испрашивает компенсацию в общем объеме 16 635 422 долл. США;

h) корпорация "Ирбид дистрикт электрисити компани", учрежденная по законам Иордании, испрашивает компенсацию в общем объеме 1 444 824 долл. США;

i) корпорация "Джордан электрик пауэр компани", учрежденная по законам Иордании, испрашивает компенсацию в общем объеме 2 363 213 долл. США;

j) корпорация "Джордэниан электрикал энд микэникал инжиниринг компани", учрежденная по законам Иордании, испрашивает компенсацию в общем объеме 228 670 долл. США;

k) корпорация "Этлэнтик галф энд пасифик компани оф Манила, Инк.", учрежденная по законам Филиппин, испрашивает компенсацию в общем объеме 288 817 долл. США;

l) корпорация "Полимекс-Секоп лимитед", учрежденная по законам Польши, испрашивает компенсацию в общем объеме 51 683 454 долл. США;

m) корпорация "Бектел лимитед", учрежденная по законам Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, испрашивает компенсацию в общем объеме 10 013 427 долл. США;

n) корпорация "Дейви МакКи (Лондон) лимитед", учрежденная по законам Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, испрашивает компенсацию в общем объеме 3 047 678 долл. США;

o) корпорация "АББ Ламмес крест Инк.", учрежденная по законам Соединенных Штатов Америки, испрашивает компенсацию в общем объеме 30 230 415 долл. США;

p) корпорация "Джон Браун", филиал компании "Трафальгар хаус, Инк.", учрежденная по законам Соединенных Штатов Америки, испрашивает компенсацию в общем объеме 10 065 777 долл. США; и

q) корпорация "Оверсиз Бектел, Инк.", учрежденная по законам Соединенных Штатов Америки, испрашивает компенсацию в общем объеме 4 915 980 долл. США.

9. Эти испрашиваемые суммы компенсации в долларах США соответствуют заявленным суммам потерь, скорректированным по применимому обменному курсу, как это изложено в пунктах 55 – 57 Резюме.

II. ПРЕТЕНЗИЯ КОНСОРЦИУМА В СОСТАВЕ "АБЭЙ ИНЖИНИРИНГ С.А." и "СПИЕ БАТИНОЛЬ"

10. Консорциум в составе корпорации "Абэй инжиниринг С.А.", учрежденной по бельгийскому законодательству, и корпорации "Спие Батиноль", учрежденной по французскому законодательству ("Консорциум"), 15 февраля 1989 года заключил контракт с компанией "АРАДЕТ", являющейся "панарабской компанией со штаб-квартирой в Ираке". Этот контракт ("контракт СТТП") предусматривал строительство в Эль-Кайме, Ирак, завода по производству триполифосфатов.

11. Консорциум утверждает, что работы по контракту СТТП полностью остановились в ноябре 1990 года в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

12. Консорциум испрашивает компенсацию контрактных потерь, упущенной выгоды, потерей материального имущества и "расходов на уменьшение убытков" в общем объеме 12 168 700 долл. США.

A. Контрактные потери

1. Факты и утверждения

13. Консорциум испрашивает компенсацию в размере 1 142 467 долл. США за "неоплаченные инженерно-технические услуги", предоставленные в связи с контрактом СТТП.

14. Контракт СТТП вступил в силу 22 мая 1989 года. Общая стоимость контракта составляла 115 365 000 немецких марок плюс 1 176 000 иракских динаров. Сумма, подлежавшая выплате компанией "АРАДЕТ" по контракту СТТП, гарантировалась компанией "АПИКОРП", созданной под эгидой Организации арабских компаний – экспортеров нефти, в размере до 130 000 000 немецких марок. "Акт о полной готовности объекта к сдаче в эксплуатацию" должен был быть выдан к августу 1981 года, а "Акт о приемке объекта" должен был быть выдан к декабрю 1991 года.

15. Консорциум утверждает, что к ноябрю 1990 года работы по контракту СТТП "полностью остановились". Персонал Консорциум был эвакуирован из Ирака в период с сентября 1990 года по январь 1991 года.

16. Как следует из полностью мотивированного арбитражного решения от 25 сентября 1997 года трибунала, назначенного Международным арбитражным судом Международной торговой палаты ("МТП"), в течение всего 1991 года и части 1992 года продолжались переговоры с целью пересмотра условий контракта, для того чтобы привести его в соответствие с изменившимися обстоятельствами. Однако все попытки пересмотреть контракт окончились полной неудачей в мае 1992 года, когда совет директоров "АПИКОРП" отказался утвердить новые условия". Во время этих переговоров Консорциум воспользовался возможностью представить полную калькуляцию своих потерь в рамках этого проекта.

17. 1 сентября 1992 года Консорциум потребовал от "АПИКОРП" оплаты по гарантии сумм, причитавшихся с "АРАДЕТ" на основании статьи 44 контракта СТТП. "АПИКОРП" отказалась произвести оплату, и 22 ноября 1993 года Консорциум возбудил арбитражное разбирательство против "АПИКОРП" в Международном арбитражном суде МТП.

18. В своем исковом заявлении Консорциум перечислил все свои потери по этому проекту. Трибунал, назначенный Международным арбитражным судом МТП по этому

делу, постановил, что контракт стал тщетным 31 мая 1992 года, и Консорциуму удалось взыскать оплату в соответствии со статьями 44.1 и 43.3 контракта СТТП.

19. Статья 44.1 гласит:

"Тщетность:

В случае, если Контракт становится тщетным, сумма, выплачиваемая Заказчиком Подрядчику за выполненную работу, равна сумме, которая подлежала бы выплате в соответствии с пунктом 43 ("Война и прекращение"), если бы Контракт был прекращен в соответствии с положениями статьи 43".

20. Статья 43.3 гласит следующее:

"Оплата в случае прекращения Контракта:

Если Контракт прекращается, как это предусмотрено выше, Подрядчик получает от Заказчика оплату (в том объеме, в каком такие суммы или статьи еще не были покрыты произведенной Подрядчику оплатой по счетам) за всю работу, выполненную до даты прекращения по оговоренным в Контракте ставкам и расценкам, и в дополнение к этому получает:

a) сумму, подлежащую выплате в отношении любых предварительных статей расходов, в том объеме, в каком предусмотренная ими работа или услуга была выполнена или оказана, а также удостоверенную Инженером надлежащую долю оплаты за работы или услуги, выполненные или предоставленные частично;

b) стоимость материалов или товаров, на разумных основаниях заказанных для Объекта или для использования в связи с Объектом, которые были поставлены Подрядчику или поставку которых Подрядчик юридически обязан принять (по их оплате Заказчиком такие материалы или товары переходят в его собственность);

c) сумму, подлежащую удостоверению Инженером, которая приходится на любые расходы, на разумных основаниях понесенные Подрядчиком в расчете на полное завершение работ на Объекте, в том объеме, в каком такие расходы не покрыты оплатой, о которой идет речь выше в настоящем пункте;

d) разумную стоимость вывоза техники и оборудования в соответствии с пунктом 2 настоящей статьи и (если того требует Подрядчик) возвращения этой

техники и оборудования на объекты Подрядчика в его собственной стране регистрации или в любое другое место за не бóльшую цену;

e) разумную стоимость репатриации всего персонала Подрядчика, нанятого для работы или в связи с работой на Объекте на момент такого прекращения.

При этом всегда предусматривается, что из любых таких платежей, причитающихся с Заказчика в соответствии с настоящим пунктом, вычитаются любые неосвоенные Подрядчиком остатки произведенных ему авансовых платежей в отношении оборудования и материалов, как и любые суммы, ранее выплаченные Заказчиком Подрядчику в связи с производством работ на Объекте".

21. МТП постановила, что общая сумма, подлежащая выплате Консорциуму на основании этих положений, составляет 53 878 221 немецкую марку. Эта сумма включала в себя три компонента: i) стоимость работы, выполненной до 31 декабря 1991 года; ii) дополнительные издержки, понесенные до 31 декабря 1991 года; и iii) текущие издержки (хранение, страхование и т.д.), понесенные в период с 1 января по 31 мая 1992 года.

22. К 16 сентября 1999 года "АПИКОРП" полностью выплатила Консорциуму присужденную по арбитражному решению сумму.

23. Консорциум утверждает, что присужденная по арбитражу сумма не полностью возмещает все его потери по контракту СТТП. Поэтому он испрашивает в Комиссии компенсацию в размере 1 142 467 долл. США за "инженерно-технические работы, которые были выполнены, но которые не были учтены в арбитражном решении". Консорциум заявляет, что по состоянию на 2 августа 1994 года он выполнил 94,33% инженерно-технических работ, но при этом поставил и фактурировал лишь 86,25% оборудования. Из этого следует, что 8,08% инженерно-технических услуг в связи с непоставленным оборудованием на сумму 1 142 467 долл. США так и не были фактурированы или оплачены.

24. В своем ответе на уведомление по статье 34 Консорциум утверждает, что его претензия в Комиссии и арбитражное решение не перекрывают друг друга. Он заявляет, что поданные в арбитраж материалы содержали соответствующее требование в отношении неоплаченных инженерно-технических услуг, однако решения по нему вынесено не было. Так, согласно его утверждениям, по неясным для него причинам МТП не рассмотрела эту часть его исковых требований.

2. Анализ и оценка

25. Исходя из имеющихся материалов дела, Группа приходит к мнению о том, что Консорциум предъявил исковое требование в отношении неоплаченных инженерно-технических услуг в арбитраж. Консорциум утверждает, что решения по этому требованию вынесено не было.

26. Однако прежде всего Группе неясно, так ли это на самом деле. Консорциум никак не доказал того, что присужденная ему по арбитражу компенсация в размере свыше 53 млн. немецких марок действительно не включала в себя возмещения неоплаченных инженерно-технических услуг. Консорциум вообще не продемонстрировал того, что он понес потерю. Однако, даже если арбитражное решение не предусматривает удовлетворения этого требования, это лишь означает, что арбитраж отклонил эти требования за недоказанностью. Может существовать множество причин, в силу которых Арбитражный суд после длительного и обстоятельного изучения данного вопроса мог прийти к такому выводу. Такие причины могут включать в себя заключение о том, что факта потери не было или что потеря была вызвана другими причинами. Ясно, что Группа не располагает материалом, на основании которого она могла бы прийти к выводу о том, что данное требование представляет собой невозмещенную потерю. Доказательство факта потери имеет насущно важное значение для рассмотрения претензии Группой.

3. Рекомендации

27. Группа рекомендует не назначать компенсации в отношении контрактных потерь.

B. Упущенная выгода

28. Консорциум испрашивает компенсацию упущенной выгоды в размере 4 133 008 долл. США (6 676 874 немецкие марки). Консорциум заявляет, что в период 1989-1992 годов компания "Спие Батиноль" и полностью принадлежащий ей филиал "Абэй инжиниринг" несли "общефирменные накладные расходы (общие расходы головного офиса)", составлявшие в среднем 9,84%. Ее коэффициент валовой прибыли был равен 3%. Исходя из этого он утверждает, что его общая "упущенная выгода" составляет 12,84% от суммы в размере 52 000 578 немецких марок (общая стоимость контракта за вычетом уже оплаченных сумм), или 6 767 874 немецкие марки, что в пересчете Консорциума равняется 4 133 000 долл. США.

29. Группа приходит к заключению о том, что Консорциум имел действующие договорные отношения с компанией "АРАДЕТ".

30. Однако Группа приходит к выводу о том, что невозможность продолжения этого договорного отношения не была напрямую обусловлена вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта. Как отмечается в пункте 18 выше, МТП в своем арбитражном решении пришла к заключению о том, что контракт СТТП стал тщетным только в мае 1992 года, когда стало ясно, что он не будет возобновлен из-за торговых санкций против Ирака. Группа приходит к выводу о том, что любая упущенная выгода Консорциума не была напрямую обусловлена вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта, а явилась следствием торговых санкций против Ирака. Эти санкции препятствовали возобновлению контракта СТТП после прекращения боевых действий в Кувейте.

31. Группа далее приходит к выводу о том, что Консорциум не выполнил доказательственных требований для обоснования претензий в отношении упущенной выгоды, изложенных в пунктах 125-131 Резюме.

32. Группа рекомендует не назначать компенсации в отношении упущенной выгоды.

C. Потеря материального имущества

1. Факты и утверждения

33. Консорциум испрашивает компенсацию в связи с потерей материального имущества в размере 3 311 645 долл. США. Консорциум утверждает, что ко 2 августа 1990 года основная часть необходимого имущества для проекта была доставлена на строительную площадку. Консорциум заявляет, что это имущество осталось на площадке после остановки работ. Впоследствии ему не удалось возвратить это оставленное имущество.

34. Консорциум не изложил всех обстоятельств утраты имущества. В его ответе на уведомление по статье 34 сказано, что "за период 1992-1995 годов значительная часть принадлежащего Консорциуму и его подрядчикам имущества была реквизирована иракскими властями".

35. Свыше половины этой общей суммы в размере 3 311 645 долл. США истребуется Консорциумом от имени двух его субподрядчиков: "Инстолэкспорта" и "ККИК".

36. Консорциум утверждает, что в присужденную по арбитражу сумму входила компенсация в размере 1 039 170 долл. США в связи с утратой возможности пользоваться

имуществом, которое Консорциум был вынужден оставить на площадке. При расчете своей претензии, поданной Комиссии в связи с потерей материального имущества, Консорциум вычел указанную сумму.

2. Анализ и оценка

37. Группа приходит к заключению о том, что Консорциум представил достаточные подтверждения в отношении большинства истребуемых предметов для доказательства следующего: a) что имущество принадлежало ему, "Инстолэкспорту" или "ККИК" и b) что оно находилось на объекте СТТП на момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

38. Однако Группа приходит к выводу о том, что Консорциум не представил достаточных подтверждений, касающихся даты или причины потери. Препровожденная в обоснование этой претензии документация свидетельствует о том, что по крайней мере часть имущества, использовавшегося на объекте СТТП, была конфискована иракскими властями в 1992 году и что другое имущество было конфисковано в 1995 году.

3. Рекомендации

39. Руководствуясь подходом к конфискации материального имущества иракскими властями после освобождения Кувейта, изложение которого содержится в пункте 146 Резюме, Группа рекомендует не назначать компенсации в отношении потери материального имущества.

D. Расходы на уменьшение убытков

40. Консорциум испрашивает компенсацию в сумме 3 581 580 долл. США в связи с "расходами на уменьшение размера претензии". Сюда входят юридические издержки на арбитражное разбирательство в МТП (2 645 533 долл. США), транспортные расходы, которые Консорциум согласился оплатить компании "АПИКОРП", для того чтобы получить платеж по арбитражному решению (685 621 долл. США), и расходы на хранение и страхование, которые Консорциум согласился оплатить компании "АПИКОРП" для получения платежа по арбитражному решению (250 426 долл. США).

41. Консорциум утверждает, что если бы юридические издержки, транспортные расходы и расходы на хранение и страхование понесены бы не были, он не смог бы получить платеж по арбитражному решению и неполученная таким образом сумма по арбитражному решению была бы предъявлена в Комиссию как часть его претензии.

42. Группа приходит к заключению о том, что юридические издержки, транспортные расходы и расходы на хранение и страхование не были понесены в качестве прямого результата вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Консорциум избрал путь обращения за возмещением своих потерь по проекту СТТП в МТП на основании положения контракта СТТП об арбитраже. Расходы на данный процесс являются прямым следствием именно этого выбора, а не результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

43. Группа рекомендует не назначать компенсации в отношении расходов на уменьшение убытков.

E. Резюме рекомендаций о компенсации для Консорциума

44. На основе своих заключений по претензии Консорциума Группа рекомендует не назначать по ней компенсации.

III. ПРЕТЕНЗИЯ "СИССА КОНСТРАКШН ЭНД МЕНЕДЖМЕНТ КОРПОРЕЙШН"

45. "Сисса констракшн энд менеджмент корпорейшн" ("Сисса") является строительной компанией, зарегистрированной в Канаде. 12 ноября 1990 года "Сисса" заключила контракт с иранской корпорацией "Иран Тозих Компани" ("Иран Тозих") на проведение застройки на острове Киш в Персидском заливе. Проект на условиях "под ключ" предусматривал сооружение, оборудование и оснащение современного отеля класса люкс, а также жилого и торговых комплексов и создание соответствующих коммунальных сетей на острове Киш.

46. Согласно утверждениям, проект застройки на острове Киш был "аннулирован" в октябре 1991 года до начала каких-либо строительных работ "из-за вторжения в Кувейт и загрязнения воздуха и воды в данном районе". Проект был аннулирован уже после того, как "Сисса" выполнила определенную проектно-конструкторскую и мобилизационную работу по проекту.

47. "Сисса" испрашивает компенсацию упущенной выгоды и "других расходов" в связи с проектом застройки на острове Киш в размере 159 718 942 долл. США. "Сисса" также подала альтернативную претензию на сумму 30 588 534 долл. США в отношении невыплаченных сумм по контракту на тот случай, если ее претензия в отношении упущенной выгоды и "других расходов" не будет удовлетворена.

A. Упущенная выгода

1. Факты и утверждения

48. "Сисса" испрашивает компенсацию упущенной выгоды в связи с проектом застройки на острове Киш в размере 158 723 088 долл. США.

49. В соответствии с условиями контракта на производство строительных работ на острове Киш "Сисса" была обязана «обеспечить финансирование под проект с гарантией возмещения со стороны "Иран Тозих" и согарантией банка "Мели Иран", а также обеспечить строительные системы, носящие название "универсальных систем"».

50. Оплата по контракту должна была производиться в виде ежемесячных долевых платежей на основе отчетов о ходе работ, заверенных инженером-консультантом компании "Иран Тозих".

51. "Сисса" заявляет, что она начала работу по проекту застройки на острове Киш сразу после подписания контракта. К 15 января 1991 года "Сисса" выполнила всю проектно-конструкторскую документацию, достигла договоренности о финансировании проекта и завершила переговоры с субподрядчиками. "Сисса" утверждает, что после 17 января 1991 года проект был отложен "на многие месяцы". В октябре 1991 года "Сисса" была уведомлена о том, что гарантии, предоставленные компании "Иран Тозих" под этот проект, были аннулированы.

52. "Сисса" рассчитывает свою упущенную выгоду в своей претензии в размере 10% от общей "капитальной стоимости" проекта застройки на острове Киш, которая в соответствии с контрактом оценивается в размере 1 587 230 887 долл. США. В контракте предусматривается, что "Сисса" должна была получить вознаграждение за свои услуги в размере 2,5% от общей "капитальной стоимости" проекта по каждой из следующих статей: a) надзор и руководство строительством; b) строительные системы (универсальные) и подготовка кадров; c) плата за архитектурно-инженерное обеспечение; и d) оплата закупочной деятельности.

2. Анализ и оценка

53. В подтверждение своей претензии "Сисса" представила технико-экономическое обоснование проекта застройки на острове Киш, а также ориентационные планы и диаграммы, фотоснимки моделей, сметы расходов, основы и принципы расчетов и график

работ. Группа приходит к заключению о том, что представленные компанией "Сисса" доказательства недостаточны для того, чтобы продемонстрировать, что весь контракт в целом был бы прибыльным. Кроме того, Группа приходит к выводу, что гонорары компании "Сисса" по контракту подлежали выплате в качестве процентной доли от "капитальных расходов", которые постепенно увеличивались бы по мере застройки острова Киш. Поэтому эти гонорары были бы связаны с ходом работ по контракту и не подлежали возмещению на единовременной основе, как того требует компания "Сисса".

54. Группа приходит к заключению о том, что "Сисса" не выполнила доказательственных требований для подтверждения претензий в отношении упущенной выгоды, изложенных в пунктах 125-131 Резюме. Исходя из этого, Группа рекомендует не назначать компенсации.

3. Рекомендация

55. Группа рекомендует не назначать компенсации в отношении упущенной выгоды.

B. "Другие расходы"

56. "Сисса" испрашивает компенсацию в размере 995 854 долл. США в отношении "других расходов", предположительно понесенных в связи с проектом застройки на острове Киш. "Сисса" не представила информации о характере этого своего требования, ограничившись лишь тем, что оно было рассчитано на основе "полученных счетов, а также расходов на все командировки, проживание, сообщение и т.д.".

57. Группа приходит к заключению о том, что "Сисса" не пояснила характера своих потерь или того, что они были напрямую причинены в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Кроме того, "Сисса" не представила каких-либо подтверждений своих потерь.

58. Группа рекомендует не назначать компенсации в отношении "других расходов".

C. Контрактные потери

59. "Сисса" истребует не полученные по контракту суммы. Данная претензия оформлена в качестве альтернативной претензии на тот случай, если требования компании в отношении компенсации упущенной выгоды и "других расходов" не будут признаны обоснованными. "Сисса" утверждает, что она "готова согласиться на сумму в размере

30 588 534 долл. США, которая возместит все понесенные на настоящий момент расходы".

60. Компания "Иран Тозих" обязалась предоставить 15 000 000 долл. США на этап мобилизации по проекту застройки на острове Киш по совершении контракта и еще 25 000 000 долл. США "в качестве аванса за оборудование, мебель и начального взноса в счет покрытия расходов на строительство складских помещений".

61. "Сисса" утверждает, что она не получила начального взноса в размере 40 000 000 долл. США, поскольку контракт был аннулирован до перечисления этой суммы. Кроме того, "Сисса" "наняла независимых подрядчиков и завершила всю архитектурную и инженерную часть проекта застройки на острове Киш и была вынуждена заплатить сумму в размере 30 588 534 долл. США из средств корпорации" архитекторам и инженерам.

62. Несмотря на специальную просьбу секретариата, "Сисса" не представила подтверждений того, что компания "Иран Тозих" признала обоснованными требования компании "Сисса" в отношении не оплаченных по контракту сумм. Кроме того, "Сисса" не представила доказательств в виде договоров, ордеров или счетов от архитекторов и инженеров. Она не представила доказательств того, что эти выплаты были фактически произведены.

63. Группа приходит к заключению о том, что "Сисса" не представила достаточных доказательств в обоснование своих потерь.

64. Группа рекомендует не назначать компенсации в отношении контрактных потерь.

D. Резюме рекомендаций о компенсации для компании "Сисса"

65. На основе своих заключений по претензии компании "Сисса" Группа рекомендует не назначать по ней компенсации.

IV. ПРЕТЕНЗИЯ "АЛЕКСАНДРИЯ ШИПЪЯРД КОМПАНИ"

66. Компания "Александрия шипъярд ко." ("Александрия"), учрежденная по законам Египта, занимается строительством и ремонтом морских судов. Во время иракского вторжения в Кувейт "Александрия" осуществляла ремонтные работы на судах иракского торгового флота для Главного управления морских перевозок. Работа выполнялась на

основании протокольного соглашения о техническом сотрудничестве от 20 ноября 1988 года.

67. "Александрия" испрашивает компенсацию упущенной выгоды, банковских комиссионных и процентов на общую сумму 15 356 626 долл. США. На проценты приходится сумма в размере 6 029 131 долл. США. По причинам, указанным в пункте 58 Резюме, Группа не выносит рекомендации по требованиям компании "Александрия", касающимся процентов.

68. В своей первоначальной претензии "Александрия" также испрашивала компенсацию контрактных потерь (неоплаченные фактуры на ремонт судов и неоплаченные швартовочные) в размере 654 510 долл. США. Позднее "Александрия" отозвала эти свои требования, сообщив, что ей удалось получить оплату причитающихся ей сумм с иракского заказчика.

A. Упущенная выгода

1. Факты и утверждения

69. "Александрия" испрашивает компенсацию упущенной выгоды в размере 8 534 851 долл. США (13 000 000 немецких марок). Требование предъявлено на всю прибыль, которую "Александрия" рассчитывала получить по двум контрактам на строительство и оснастку судов ("судостроительные контракты"). 30 августа 1991 года "Александрия" заключила судостроительные контракты с "Ханса Берген мбХ унд Ко." ("Ханса Берген"), немецкой компанией по морским перевозкам. По оценкам "Александрии", ее упущенная выгода по судостроительным контрактам составляет 13 000 000 немецких марок.

70. Судостроительные контракты предусматривали строительство и оснастку двух судов с водоизмещением в 11 000 тонн каждое (суда N14 и N15). Стоимость каждого контракта составляла 34,3 млн. немецких марок. Суда должны были быть поставлены в течение 21 месяца с соответствующих дат вступления контрактов в силу.

71. 29 августа 1991 года "Александрия" заключила контракт с "МПК Мюнхмейер Питерсон ГмбХ унд Ко. КГ" ("Мюнхмейер"), базирующимся в Гамбурге поставщиком. Этот контракт предусматривал поставку компонентов и оборудования для двух судов ("контракт на оснастку"). Контракт на оснастку был оформлен в виде Дополнения № 1 к Соглашению о техническом обслуживании между "Александрией" и "Мюнхмейером" от

31 января 1991 года. В соответствии с контрактом на оснастку стоимость оборудования, подлежащего поставке для каждого судна, составляла 27,8 млн. немецких марок.

72. "Александрия" заявляет, что "по причинам, связанным с неблагоприятной обстановкой в регионе, и по другим экономическим соображениям, контракт на строительство и оснастку обоих судов был расторгнут...". "Александрия" заявляет, что она "не исполнила судостроительный контракт, ... поскольку владелец счел Ближний Восток зоной военных действий".

73. Вследствие аннулирования компанией "Ханса Берген" судостроительных контрактов "Александрия" аннулировала контракт на оснастку.

74. "Александрия" рассчитала размер своей претензии в отношении упущенной выгоды в качестве разницы между общей стоимостью судостроительных контрактов (68,6 млн. немецких марок) и общей стоимостью компонентов и оборудования, подлежащих поставке в соответствии с контрактом на оснастку (55,6 млн. немецких марок).

2. Анализ и оценка

75. В подтверждение своей претензии "Александрия" представила копии своих бюджетных смет на 1991/92 и 1992/93 финансовые годы. Однако Группа приходит к заключению о том, что бюджетные сметы не являются достаточным доказательством того, что судостроительные контракты были бы в целом прибыльными. Исходя из этого Группа приходит к заключению, что "Александрия" не выполнила доказательственных требований для подтверждения претензий об упущенной выгоде, изложенных в пунктах 125 –131 Резюме.

76. Кроме того, поскольку эти контракты были подписаны в конце августа 1991 года (т.е. через шесть месяцев после освобождения Кувейта), Группа приходит к заключению о том, что их отмена не была прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Из этого следует, что потери, обусловленные аннулированием контрактов, не были прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

3. Рекомендации

77. Группа рекомендует не назначать компенсации в отношении упущенной выгоды.

B. Банковские комиссионные

1. Факты и утверждения

78. "Александрия" испрашивает компенсацию на общую сумму 792 644 долл. США (2 623 652 египетских фунта) в отношении банковских комиссионных, которые, по ее утверждениям, были выплачены в связи с открытием двух аккредитивов в отделении "Бэнк оф Нью-Йорк" во Франкфурте. Аккредитивы были открыты для оплаты по приказу компании "Мюнхмейер".

79. Согласно условиям контракта на оснастку, 67,88% стоимости контракта подлежало выплате по безотзывному аккредитиву, который должен был быть подтвержден первоклассным немецким банком. Через 12 месяцев после вступления в силу Соглашения о техническом обслуживании сумма аккредитива должна была быть увеличена компанией "Мюнхмейер" еще на 20%.

80. "Александрия" утверждает, что документарные аккредитивы были аннулированы при прекращении судостроительных контрактов и "поэтому компания была вынуждена заплатить банковские сборы и комиссионные, не получив никакого возмещения". "Александрия" заявляет, что она заплатила банковские комиссионные в размере 2 623 652 египетских фунта в связи с открытием аккредитивов. "Александрия" пересчитала эту сумму в доллары США с использованием обменного курса 3,31 египетского фунта к 1 долл. США.

81. Эти пошлины охватывают "почтовые и телексные сборы", "комиссию за открытие аккредитива", "комиссию за продление", "плату за изменение аккредитива" и "комиссию за увеличение документарного кредита".

82. "Александрия" не препроводила копий аккредитивов. Однако она представила доказательства того, что аккредитивы на сумму 27,8 млн. немецких марок каждый были открыты в период с 3 по 11 июня 1991 года.

2. Анализ и оценка

83. Группа приходит к заключению о том, что "Александрия" не продемонстрировала прямой связи между аннулированием судостроительных контрактов, выплатой банковских комиссионных и вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта. Судостроительные контракты и контракт на оснастку были заключены в конце августа 1991 года (т.е. через шесть месяцев после освобождения Кувейта). Группа приходит к

выводу о том, что аннулирование судостроительных контрактов и соответствующие банковские комиссионные в связи с аккредитивами не были прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

3. Рекомендации

84. Группа рекомендует не назначать компенсации в отношении банковских комиссионных.

C. Резюме рекомендаций о компенсации для компании "Александрия"

85. На основе своих заключений по претензии компании "Александрия" Группа рекомендует не присуждать по ней компенсации.

V. ПРЕТЕНЗИЯ "МИСР КОНКРИТ ДЕВЕЛОПМЕНТ КОМПАНИ"

86. "Миср конкрит девеломпет компани" ("Миср") является строительной компанией, зарегистрированной по египетскому законодательству. До вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта "Миср" на протяжении более двух десятилетий занимался проведением строительных работ в Ираке. Во время иракского вторжения в Кувейт "Миср" вел строительство двух зданий дипломатического представительства Египта (рабочее здание и резиденция посла) в Багдаде ("проект строительства посольства"). Работы осуществлялись на основании контракта с министерством иностранных дел Египта. "Миср" заявляет, что после 2 августа 1990 года работы по осуществлению проекта строительства посольства остановились.

87. "Миср" испрашивает компенсацию упущенной выгоды, потери материального имущества и финансовых потерь на общую сумму 24 864 614 долл. США.

A. Упущенная выгода

1. Факты и утверждения

88. "Миср" испрашивает компенсацию упущенной выгоды в связи с проектом строительства посольства на сумму 3 200 000 долл. США (1 000 000 иракских динаров). "Миср" заявляет, что в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта исполнение проекта строительства посольства стало невозможным.

89. Контракт между компанией "Миср" и министерством иностранных дел Египта был подписан сторонами 5 марта 1990 года. Общая стоимость контракта "оценивалась" сторонами в 5 000 000 иракских динаров. Окончательная стоимость должна была быть определена руководящим комитетом, назначенным в рамках этого проекта. Работы подлежали завершению в 30-месячный срок с даты выполнения оговоренных в контракте предварительных условий.

90. 30 июня 1990 года египетское посольство в Багдаде депонировало аванс на сумму 250 000 иракских динаров на счет компании "Миср" в Эрхитском отделении банка "Рафидайн". "Миср" заявляет, что этот аванс "был израсходован на выполнение работ по подготовке строительной площадки, а также на выплату заработной платы и оплату проживания персонала как в месте расположения головного офиса, так и в месте расположения филиала".

91. После выполнения предварительных условий "Миср" начала осуществлять обустройство площадки и приступила к операциям по мобилизации в рамках проекта.

92. К концу июля 1990 года "Миср" осуществила на месте закупки оборудования в Ираке и организовала отправку технических специалистов, рабочих и оборудования из Египта в Ирак.

93. "Миср" заявляет, что после того, как Ирак разорвал дипломатические отношения с Египтом, "большинство работавших в Ираке египтян были вынуждены покинуть страну в условиях хаоса и угрозы для их жизни". В результате этого руководителя проекта просили закрыть отделение компании "Миср" и эвакуировать всех египетских работников. Работы на проекте строительства посольства были остановлены, и 11 августа 1990 года работники выехали из Багдада в Акабу.

94. "Миср" "с полным основанием рассчитывала получить прибыль в размере 20% от стоимости контракта, т.е. прибыль в размере 1 000 000 иракских динаров". "Миср" осуществила пересчет своих заявленных потерь с использованием обменного курса в размере 1 долл. США к 3,20 иракских динара, получив при этом общую истребуемую сумму упущенной выгоды, которая составила 3 200 000 долл. США.

2. Анализ и оценка

95. В подтверждение своей претензии "Миср" представила копии своего годового бюджета за 1989 финансовый год. "Миср" заявила, что счета ее багдадского филиала за предыдущие годы были оставлены в Ираке. Группа полагает, что годовой бюджет за

1989 год недостаточен для того, чтобы установить размер упущенной выгоды в рамках проекта на строительство посольства. "Миср" не продемонстрировала, что этот контракт был бы прибыльным в целом. Исходя из этого Группа приходит к заключению о том, что компания "Миср" не выполнила доказательственных требований для подтверждения претензий в отношении упущенной выгоды, изложенных в пунктах 125-131 Резюме.

96. Кроме того, Группа приходит к заключению, что компания "Миср" не вычла из суммы своей претензии авансовый платеж в размере 250 000 иракских динаров. Хотя компания "Миср" сообщила о том, на какие цели был израсходован этот аванс, она не представила разбивки израсходованных сумм по каждой статье и документальных подтверждений в их обоснование.

3. Рекомендация

97. Группа рекомендует не назначать компенсации в отношении упущенной выгоды.

B. Потеря материального имущества

98. "Миср" испрашивает компенсацию потери материального имущества в размере 100 000 долл. США. Это требование касается имущества оставленного в двух квартирах в Багдаде и в помещениях филиала компании "Миср" в Багдаде после эвакуации из Ирака сотрудников компании. Оставленные предметы включают в себя бытовую технику, мебель, домашние принадлежности, офисное оборудование и автомашину.

99. "Миср" заявляет, что вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта "спровоцировала последовательность событий в Ираке, которые заставили представителей "Миср" покинуть Ирак, оставив без присмотра имущество филиала". В период с марта 1992 года по июнь 1994 года компания "Миср" пыталась вновь направить своих представителей в Ирак для того, чтобы удостовериться в наличии ее имущества, однако иракские власти отказались выдать им необходимые въездные визы. "Миср" заявляет, что "она не оставила своих попыток и через своего адвоката в Багдаде безуспешно пыталась обжаловать это решение до того момента, пока имущество компании не было конфисковано Управлением военной промышленности [Ирака]".

100. Группа приходит к выводу о том, что компания "Миср" не представила достаточных доказательств права собственности на утраченное имущество или его присутствия в Ираке в августе 1990 года. Кроме того, применяя подход, принятый в отношении конфискации материального имущества иракскими властями после освобождения Кувейта, изложение

которого содержится в пункте 146 Резюме, Группа не в состоянии рекомендовать компенсацию.

101. Группа рекомендует не назначать компенсацию в отношении потери материального имущества.

C. Финансовые потери

102. "Миср" испрашивает компенсацию финансовых потерь в размере 21 564 614 долл. США. Претензия касается невозмещенных затрат на осуществление проекта строительства посольства (800 000 долл. США; сумма потери в первоначальной валюте: 250 000 кувейтских динаров); денег на банковском счету (14 307 017 долл. США; сумма потерь в первоначальной валюте: 4 470 943 иракских динара); кассовой наличности и долговых обязательств (19 439 долл. США; сумма потери в первоначальной валюте: 6 075 иракских динаров) и процентов (6 438 158 долл. США).

103. По причинам, изложенным в пункте 58 Резюме, Группа не выносит рекомендации в отношении требований компании "Миср", касающихся процентов.

a) Невозмещенные затраты на осуществление проекта строительства посольства

104. "Миср" испрашивает компенсацию невозмещенных затрат на проект строительства посольства в размере 250 000 иракских динаров. "Миср" описывает этот элемент потерь как требование в отношении "начального взноса на банковском счету", так как затраты компании "Миср" на проект строительства посольства финансировались за счет средств, перечисленных компании в качестве начального взноса (аванса) египетским посольством в Багдаде. По контракту министерство иностранных дел Египта было обязано внести начальный взнос в размере 5% от сметной стоимости работ (5 000 000 иракских динаров) в обмен на гарантийное письмо от компании "Миср". Представленная вместе с претензией документация свидетельствует о том, что начальный взнос компании "Миср" был выплачен.

105. "Миср" заявляет, что на предварительных этапах осуществления проекта строительства посольства "она понесла расходы, полностью покрывшие сумму начального взноса".

106. Начальный взнос "был израсходован на выполнение работ, связанных с подготовкой строительного участка, а также на выплату заработной платы и оплату расходов на проживание сотрудников как в месте расположения головного офиса, так и в месте

расположения филиала". "Миср" заявляет, что были оплачены следующие суммы:
a) 43 000 иракских динаров на "предварительные работы в связи с контрактом"; и
b) 12 000 долл. США - иракской фирме, занимающейся разведкой грунта и пробным бурением. Дополнительная сумма, размер которой конкретно не указывается, была затрачена компанией "Миср" на покупку на месте "некоторого насущно необходимого оборудования и бытовок". Однако "Миср" не представила оправдательной документации в виде квитанций или счетов-фактур, которая свидетельствовала бы об уплате соответствующих сумм.

107. Группа приходит к выводу о том, что начальный взнос, полученный компанией "Миср", представляет собой авансовый платеж. Руководствуясь подходом в отношении авансовых платежей, изложенным в пунктах 64-67 Резюме, Группа делает вывод о том, что заявители обязаны сокращать на сумму этих платежей размер своих требований. "Миср" не вычла авансовый платеж из своей претензии. Исходя из этого авансовый платеж подлежит вычету из любых сумм компенсации, рекомендованных Группой уполномоченных.

108. Группа также приходит к выводу о том, что "Миср" не представила доказательств того, что компания понесла какие-либо расходы на начальном этапе осуществления проекта строительства посольства. Кроме того, "Миср" не продемонстрировала того, что расходы были понесены в качестве прямого результата вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

b) Средства на банковском счету

109. Компания "Миср" заявляет, что она имела сумму в размере 4 470 943 иракских динаров на своем счету в багдадском филиале банка "Рафидайн" и что эта сумма была заморожена иракскими властями после иракского вторжения в Кувейт. Она далее заявляет, что в апреле 1992 года эти средства были конфискованы иракскими властями по указу Совета министров Ирака.

110. Средства на счету в багдадском филиале банка "Рафидайн" были накоплены компанией "Миср" на протяжении более чем 20-летней работы по контрактам в Ираке. "Миср" испрашивает компенсацию конфискованных сумм (4 470 943 иракских динара), что, по подсчетам компании, равняется 14 307 017 долл. США.

111. Руководствуясь подходом, принятым в отношении потери средств на банковских счетах в Ираке, изложение которого содержится в пунктах 135-139 Резюме, Группа рекомендует не назначать компенсации.

c) Кассовая наличность и долговые обязательства

112. "Миср" испрашивает компенсацию кассовой наличности и долговых обязательств, оставшихся в ее филиале в Багдаде. Сумма претензии составляет 19 439 долл. США (6 075 иракских динаров) (после изменения первоначальной претензии, по которой истребовалось 53 088 долл. США (16 590 иракских динаров).

113. Руководствуясь подходом, принятым в отношении потери кассовой наличности в Ираке, изложение которого содержится в пункте 140 Резюме, Группа рекомендует не назначать компенсацию в отношении потерянной наличности и долговых обязательств.

Рекомендация

114. Группа рекомендует не назначать компенсацию в отношении финансовых потерь.

D. Резюме рекомендаций о компенсации для компании "Миср"

115. На основе своих заключений по претензии компании "Миср" Группа рекомендует не назначать по ней компенсацию.

VI. ПРЕТЕНЗИЯ "ТЕКНИП С.А."

116. "Текнип С.А." ("Текнип") является корпорацией, учрежденной по законам Франции.

117. "Текнип" испрашивает компенсацию контрактных потерь, потерь в связи с коммерческой сделкой или деловой практикой, упущенной выгоды, потерь материального имущества, выплат или помощи третьим лицам и финансовых потерь на общую сумму 44 542 630 долл. США (что в пересчете компании "Текнип" равняется 233 914 564 французским франкам). Предъявленные требования касаются потерь, связанных с двумя проектами в Ираке, – Проектом в Зубейре и Проектом в Бейджи.

118. 30 июля 1984 года "Текнип" заключила контракт с Государственной компанией по нефтяным проектам в Ираке ("ГКНП") на проектирование и строительство завода по производству смазочных материалов в Бейджи ("Контракт по Бейджи"). Этот контракт был завершен 11 октября 1989 года, но, как утверждает компания "Текнип", ГКНП не возвратила часть фонда удержаний.

119. 29 июня 1989 года компания подписала добавление к контракту, который был заключен ею 31 августа 1983 года с ГКНП, на переоборудование установок по сжижению нефтяного газа в Зубейре ("Добавление по Зубейре"). "Текнип" утверждает, что из-за вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта исполнение Добавления по Зубейре было приостановлено.

A. Контрактные потери

a) Контракт по Бейджи

120. "Текнип" испрашивает компенсацию контрактных потерь в связи с контрактом по Бейджи в размере 830 000 долл. США.

121. В своей форме претензии E "Текнип" отнесла этот элемент потерь к разряду "прочих" потерь, но, по мнению Группы, он скорее относится к категории контрактных потерь.

122. "Текнип" заявляет, что ГКНП не заплатила ей 2 360 000 долл. США, что "соответствует долевой выплате, равной 2% от цены контракта, подлежащей перечислению после окончательной приемки", из-за вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Однако, поскольку "Текнип" получила "частичное возмещение" в размере 1 530 000 долл. США от французской компании по страхованию внешней торговли "КОФАСЕ", она ограничивает объем своих требований суммой в 830 000 долл. США.

123. Группа приходит к заключению, что, судя по условиям контракта по Бейджи и по дате акта окончательной приемки, срок перечисления суммы в размере 2 360 000 долл. США наступил до 2 мая 1990 года. Поэтому данная претензия не подпадает под юрисдикцию Комиссии и не может быть компенсирована на основании резолюции 687 (1991) Совета Безопасности. Руководствуясь подходом, принятым в отношении оговорки "возникших до" в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, изложение которого содержится в пунктах 41-43 Резюме, Группа не в состоянии рекомендовать компенсацию.

b) Добавление по Зубейре

124. "Текнип" испрашивает компенсацию контрактных потерь в связи с Добавлением по Зубейре в размере 7 511 411 долл. США (33 939 858 французских франков и 322 448 иракских динаров).

125. "Текнип" заявляет, что Добавление по Зубейре находилось на "конечной стадии выполнения", когда Ирак вторгся в Кувейт и персонал как самой компании "Текнип", так и ее субподрядчиков был вынужден "собраться в Багдаде". Она заявляет, что ГКНП не оплатила счета-фактуры, описанные в таблице 1 ниже, в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

Таблица 1. Претензия "Текнипа" в отношении контрактных потерь в связи с Добавлением по Зубейре

Дата фактуры	Вид работ	Сумма
29 марта 1990 года	Гарантия выполнения контракта/фонд удержаний	137 643 фр. франка
18 августа 1990 года	10% стоимости на момент начала периода опытной эксплуатации второй установки по производству сжиженного газа	9 700 000 фр. франков
17 октября 1990 года	За "сверхплановые затраты труда в человеко-месяцах с 13 сентября по 15 октября 1990 года"	7 343 381 фр. франк 121 550 иракск. динаров
11 декабря 1990 года	За "затраты труда в человеко-месяцах сверх предусмотренных Добавлением"	3 178 834 фр. франка 59 778 иракск. динаров
31 декабря 1990 года	"Окончательный платеж по Добавлению от 29 июня 1989 года в соответствии с его статьей 7.4"	13 580 000 фр. франков 141 120 иракск. динаров
Итого		33 939 858 фр. франков 322 448 иракск. динаров

126. Группа приходит к заключению о том, что ГКНП является государственным органом Ирака.

127. Группа приходит к заключению о том, что срок оплаты счета-фактуры под "гарантию выполнения контракта/фонд удержаний" (счет-фактура от 29 марта 1990 года)

наступил до 2 мая 1990 года. Данное требование находится вне юрисдикции Комиссии и не подлежит компенсации в соответствии с резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности. Руководствуясь подходом, принятым в отношении оговорки "возникших до" в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, изложение которого содержится в пунктах 41-43 Резюме, Группа не в состоянии рекомендовать компенсацию.

128. Группа приходит к заключению о том, что счета-фактуры от 18 августа 1990 года и 31 декабря 1990 года касаются работы, выполненной после 2 мая 1990 года. Группа удостоверилась в том, что "Текнип" имеет право на получение оплаты по счетам-фактурам в соответствии со статьями 5 и 7.4 Добавления по Зубейре. Группа рекомендует назначить компенсацию в размере истребуемых сумм.

129. Счета-фактуры от 17 октября 1990 года и 11 декабря 1990 года касаются сверхплановых затрат труда в человеко-месяцах". В статье 4.3 Добавления к контракту между "Текнипом" и ГКНП предусматривается, что "Текнип" имеет право на получение платы за "сверхплановые затраты труда в человеко-месяцах" только в том случае, если такие затраты труда вызваны причинами, никак не зависящими от "Текнипа". "Текнип" не представила доказательств того, что в данном случае дело обстоит именно так. По этой причине Группа не в состоянии рекомендовать компенсацию.

Рекомендация

130. Группа рекомендует назначить компенсацию контрактных потерь в размере 4 894 815 долл. США.

B. Коммерческая сделка или деловая практика

131. "Текнип" испрашивает компенсацию в размере 1 292 840 долл. США (6 777 066 фр. франков) в отношении потерь, связанных с коммерческой сделкой или деловой практикой. Компания утверждает, что во время вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта она понесла расходы на составление "технических и коммерческих предложений" по одному контракту, который был подписан, и еще одному контракту, в отношении которого компания получила письмо о намерениях. Из-за вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта эти контракты не были выполнены и соответствующие расходы так и не были возмещены.

132. "Текнип" описывает эти два контракта следующим образом:

"- линия по производству ЛПНП (линейный полиэтилен низкой плотности) № 2, Багдад, клиент: "ТЕКНОКОР", подписано 13 апреля 1989 года.

- установки по производству удобрений в эль-Кайме, заказчик: министерство промышленности, письмо о намерениях от 2 марта 1989 года".

133. Группа приходит к заключению о том, что расходы на подготовку коммерческого предложения не были напрямую вызваны вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта. Расходы на подготовку заявок для участия в торгах являются обычными издержками потенциального подрядчика, берущего на себя риск остаться без контракта. Группа далее отмечает, что по крайней мере часть этих расходов была понесена до 2 мая 1990 года и по этой причине не подпадает под юрисдикция Комиссии.

134. Группа рекомендует не назначать компенсацию в отношении коммерческих сделок или деловой практики.

C. Упущенная выгода

135. "Текнип" испрашивает компенсацию в размере 31 142 694 долл. США (163 250 000 фр. франков) в связи с упущенной выгодой по двум контрактам, которые являются предметом вышеупомянутой претензии в отношении потерь, связанных с коммерческой сделкой или деловой практикой (см. пункты 131-134 выше).

136. В типовой форме претензии "E" "Текнип" определила этот элемент потерь в качестве "потерь, связанных с коммерческой сделкой или деловой практикой", однако, по мнению Группы, его было бы точнее отнести к разряду упущенной выгоды.

137. "Текнип" утверждает, что, согласно ожиданиям, эти два контракта должны были "принести компании "Текнип" чистую прибыль в размере порядка 5% с учетом нормы прибыли, реализованной "Текнипом" по аналогичным проектам в прошлом". Таким образом, упущенная выгода рассчитывается в качестве 5% от общей стоимости контрактов, а именно:

"Линия № 2 ЛПНП: 430 000 000 x 5% = 21 500 000

удобрения эль-Кайм: 2 835 000 000 x 5% = 141 750 000".

138. В подтверждение своего требования "Текнип" представила подписанный контракт на линию ЛПНП, письмо о намерениях в связи с проектом строительства установок по

производству удобрений в эль-Кайме и внутренние учетные ведомости расходов, понесенных в связи с этими двумя проектами за период с 20 февраля 1989 года по 11 июня 1991 года. Однако "Текнип" не представила подтверждений того, что норма прибыли компании по прошлым проектам составляла 5%. Группа приходит к заключению о том, что представленные компанией "Текнип" доказательства не служат достаточным подтверждением того, что эти проекты были бы в целом прибыльными.

139. Руководствуясь подходом, принятым в отношении упущенной выгоды в связи с будущими проектами, изложение которого содержится в пунктах 132-134 Резюме, Группа рекомендует не назначать компенсации в отношении упущенной выгоды.

D. Потеря материального имущества

140. "Текнип" испрашивает компенсацию в размере 61 309 долл. США (19 067 иракских динаров) в отношении потери материального имущества. В подтверждение этой претензии компания лишь поясняет, что "после репатриации наших сотрудников, захваченных в качестве заложников, компания была вынуждена оставить в Ираке мебель и офисное оборудование, числившиеся на балансе нашего отделения в Багдаде".

141. Группа приходит к заключению о том, что "Текнип" не представила достаточных доказательств a) своего права собственности на это имущество, b) стоимости имущества или c) нахождения этого имущества в Ираке по состоянию на 2 августа 1990 года.

142. Группа рекомендует не назначать компенсацию в отношении потери материального имущества.

E. Выплаты или помощь третьим лицам

1. Факты и утверждения

143. "Текнип" испрашивает компенсацию выплат или помощи третьим лицам на общую сумму 1 154 752 долл. США (6 053 210 фр. франков), включая оклады и материальную помощь (99 370 долл. США; 520 895 фр. франков); размещение и проживание в Багдаде и на местах (804 552 долл. США; 253 911 иракских динаров; что в произведенном "Текнипом" пересчете на французские франки равняется 4 217 462 фр. франкам); и расходов на командировки сотрудников, представленные к оплате субподрядчиками (250 830 долл. США; 1 314 853 фр. франка).

144. "Текнип" утверждает, что во время вторжения Ирака и оккупации им Кувейта у компании было четыре сотрудника в Ираке и она пользовалась услугами 40 работников неиракских субподрядчиков. Компания утверждает, что все они были захвачены в качестве заложников в период со 2 августа по 29 октября 1990 года и что она продолжала оплачивать расходы на заработную плату, материальную помощь, размещение и проживание в этот период.

2. Анализ и оценка

145. Заработная плата, предположительно выплаченная компанией "Текнип" своим четырем служащим, подлежит prima facie компенсации в качестве заработной платы за непроизводительный труд. Однако "Текнип" представила достаточные доказательства в обоснование своих потерь только в отношении одного из своих служащих. "Текнип" представила копии трудовых договоров и ведомости заработной платы по всем четырем работникам. Однако только в отношении одного работника компания представила справку министерства иностранных дел Франции о том, что он был задержан в Ираке. Группа рекомендует назначить компенсацию в объеме 129 496 фр. франков в отношении заработной платы и материальной помощи.

146. Группа приходит к выводу о том, что компания "Текнип" не представила достаточных доказательств в обоснование своих претензий о расходах на проживание и размещение всех 44 лиц, о которых идет речь в данной претензии. Однако Группа убедилась в том, что один служащий был задержан в Ираке. Кроме того, несмотря на определенные проблемы с документацией о кассовой наличности и банковских счетах, представленной в подтверждение претензии о расходах на размещение и проживание указанного лица, представлены достаточные доказательства факта несения этих расходов, размер которых, по оценке Группы, составляет 2 000 долл. США (10 484 фр. франка).

147. Группа приходит к заключению о том, что компания "Текнип" не представила достаточных доказательств в обоснование ее претензии о расходах на командирование сотрудников. Она представила счета-фактуры и платежные ваучеры, но при этом не продемонстрировала того, что соответствующие сотрудники были задержаны в Ираке или что компания понесла какие-либо потери, напрямую связанные с вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта.

3. Рекомендация

148. Группа рекомендует назначить компенсацию в отношении выплат или помощи третьим лицам в объеме 26 704 долл. США (139 980 фр. франков).

F. Финансовые потери

149. "Текнип" испрашивает компенсацию финансовых потерь в объеме 2 549 624 долл. США (13 365 128 фр. франков), включая a) замороженные банковские счета/кассовую наличность (677 556 долл. США; 213 832 кувейтских динара), что в произведенном компанией "Текнип" пересчете равняется 3 551 749 фр. франкам) и b) "встречную гарантию (контракт по Бейджи)" (1 872 068 долл. США; 9 813 379 фр. франков).

a) Замороженные банковские счета/кассовая наличность

150. "Текнип" утверждает, что "после вторжения Ирака в Кувейта и мер, принятых иракскими властями, нашей компании пришлось оставить все имевшиеся на то время денежные средства". Она испрашивает компенсацию сумм, хранившихся на трех счетах в иракском банке "Рафидайн", и кассовой наличности, оставшейся на объектах в Зубейре и Бейджи.

151. Руководствуясь подходом, принятым в отношении потери средств на банковских счетах и потери кассовой наличности в Ираке, изложение которого содержится в пунктах 135-140 Резюме, Группа рекомендует не назначать компенсации в связи с потерей этих средств.

b) Встречная гарантия в рамках контракта по Бейджи

152. "Текнип" утверждает, что в отношении контракта по Бейджи (см. пункты 120-123 выше) "КОФАСЕ" предоставила финансирующим банкам 100-процентную гарантию в обмен на встречную гарантию со стороны "Текнипа" в размере 2% "от суммы использованного экспортным покупателем кредита, т.е. 1 530 000 дол. США". После банкротства иракского заемщика "Текнип" покрывала на основании своей гарантией 2% от каждого платежа, осуществленного "КОФАСЕ". Теперь компания испрашивает компенсацию в отношении гарантий, которые "КОФАСЕ" предъявила к оплате по состоянию на 31 июля 1993 года (8 467 301 фр. франк), и гарантий, которые, как ожидала компания по состоянию на 31 июля 1993 года, "КОФАСЕ" предъявит к оплате в будущем (1 346 078 фр. франков).

153. Группа приходит к заключению о том, что "Текнип" не доказала того, что заявленные потери являются прямым результатом вторжения Ирака в Кувейте и оккупации им Кувейта. Исходя из этого, Группа рекомендует не назначать компенсации в связи с "встречной гарантией в отношении контракта по Бейджи".

G. Резюме рекомендаций о компенсации для компании "Текнип"

154. На основе своих заключений по претензии компании "Текнип" Группа рекомендует назначить компенсацию в размере 4 921 519 долл. США. Группа принимает за дату потери 2 августа 1990 года.

VII. ПРЕТЕНЗИЯ "ЭНТЕРПРИЗ МЮЛЛЕР ФРЕР – ТРАВО ПЮБЛИК С.А."

155. Корпорация "Энтерприз Мюллер фрер – траво пюблик" ("Мюллер фрер"), учрежденная по законодательству Франции, истребует компенсацию не полученных по контракту сумм в размере 1 552 629 долл. США (406 975 217 франков КФА). Речь идет об оплате работ по сооружению дороги между Зиндером и Агадезом в Нигере.

156. Претензия содержит ряд формальных дефектов. Претензия была представлена без соответствующей типовой формы "E". Претензия полностью изложена на французском языке без соответствующего перевода на английский. Кроме того, компания "Мюллер фрер" не представила Изложения претензии и документов на английском языке, свидетельствующих о своем наименовании, юридическом адресе и месте инкорпорации.

157. 30 сентября 1998 года компании "Мюллер фрер" было направлено уведомление по статье 15 с просьбой устранить эти дефекты до 30 марта 1999 года. "Мюллер фрер" не ответила на это уведомление. 22 апреля 1999 года компании было направлено повторное уведомление по статье 15 с просьбой устранить дефекты до 23 июня 1999 года. Компания "Мюллер фрер" не ответила и на это уведомление.

158. Группа рассмотрела информацию и документацию в том виде, в котором она была представлена компанией "Мюллер фрер", и сочла их недостаточными для подтверждения каких-либо из ее требований. Поэтому Группа приходит к заключению о том, что "Мюллер фрер" одновременно не выполнила определенные формальные требования и не представила достаточной информации и документации в подтверждение заявленных потерь.

159. На основе своих заключений по претензии компании "Мюллер фрер" Группа рекомендует не назначать по ней компенсации.

VIII. ПРЕТЕНЗИЯ "АББ ШАЛТАНЛАГЕН ГМБХ"

160. "АББ Шалтанлаген ГМБХ" ("АББ Шалтанлаген") является немецкой компанией, занимающейся разработкой, изготовлением и маркетингом коммутаторного и связанного с ним оборудования и продуктов.

161. "АББ Шалтанлаген" испрашивает компенсацию контрактных потерь и процентов в общем объеме 16 635 422 долл. США (61 068 635 дирхамов ОАЕ) в связи с проектом Международного аэропорта эль-Аин в Абу-Даби.

162. На проценты приходится сумма в размере 3 445 790 долл. США (12 649 499 дирхамов ОАЕ). По причинам, изложенным в пункте 58 Резюме, Группа не выносит рекомендации в отношении требования компании "АББ Шалтанлаген", касающегося процентов.

A. Контрактные потери

1. Факты и утверждения

163. "АББ Шалтанлаген" испрашивает компенсацию контрактных потерь в объеме 13 189 632 долл. США (48 419 136 дирхамов ОАЕ), включая "авральные работы" (1 110 421 дирхам ОАЕ), "потерю производительности" (4 621 594 дирхама ОАЕ), "расходы, обусловленные продлением работ" (26 842 380 дирхамов ОАЕ), "простои" (7 887 994 дирхама ОАЕ), "демобилизацию/ремобилизацию" (972 874 дирхама ОАЕ), "дополнительные управленческие ресурсы" (1 870 122 дирхама ОАЕ), "повреждения объекта" (386 320 дирхамов ОАЕ) и "дополнительный рост издержек в связи с выполнением работ по контракту" (4 727 431 дирхам ОАЕ).

164. 8 августа 1988 года "Браун Бовери унд Си Актиенгезельшафт" ("Браун Бовери"), правопредшественник компании-учредителя "АББ Шалтанлаген" - компании "Азеа Браун Бовери АГ" - и ее партнер по совместному предприятию, "Рапко Билдингз" ("Рапко"), , учрежденная по законодательству Абу-Даби, Объединенные Арабские Эмираты, заключили контракт с министерством общественных работа Абу-Даби ("министерство общественных работ"). Этот контракт предусматривал создание и эксплуатацию системы энергоснабжения и освещения взлетно-посадочной площадки для Международного аэропорта эль-Аин. Общая стоимость контракта составляла 135 822 739 дирхамов ОАЕ. Строительная площадка была передана совместному предприятию и работы были начаты 22 августа 1988 года. Контракт предусматривал 30-месячный период завершения работ,

считая с даты передачи площадки. Таким образом, завершение проекта было намечено на 22 февраля 1991 года.

165. Группа отмечает, что стороной соглашения о совместном предприятии с "Рапко" и контракта с министерством общественных работа была компания "Браун Бовери". "АББ Шалтанлаген" представила подтверждение того, что "Браун Бовери" изменила свое наименование на "Азеа Браун Бовери АГ" 8 июня 1988 года и заявила, что контракт с министерством общественных работ был "передан ее филиалу, "АББ Шалтанлаген ГМБХ", находящемуся в ее полной собственности. Однако "АББ Шалтанлаген" не представила подтверждений официальной передачи права на подачу претензии компании "Азеа Браун Бовери АГ" компании "АББ Шалтанлаген ГМБХ".

166. "АББ Шалтанлаген" заявляет, что вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта серьезно замедлили ход работ по осуществлению этого проекта. По словам компании "АББ Шалтанлаген", министерство общественных работ дало разрешение на занятие строительной площадки вооруженными силами "Организации Объединенных Наций" и Соединенных Штатов в период с 8 августа 1990 года по 22 мая 1991 года. "АББ Шалтанлаген" заявляет следующее: «В этот период военные ввели серьезные ограничения на деятельность компании "АББ Шалтанлаген"» и всех других подрядчиков на этом объекте".

167. "АББ Шалтанлаген" заявляет, что она была вынуждена "провести частичную демобилизацию и ремобилизацию на объекте". Кроме того, даже после снятия военных ограничений на ее работе сказывались задержки, затронувшие "другие рабочие кадры", к которым предположительно относятся поставщики и субподрядчики.

168. "АББ Шалтанлаген" не представила изложения претензии. Единственными представленными документами, в которых описывается характер ее требований, являются документы, озаглавленные "Дополнительное письменное уведомление о задержках и просьба о продлении сроков работ со стороны совместного предприятия" за февраль, июнь и август 1991 года. Речь идет о письменных заявлениях совместного предприятия на имя министерства общественных работ с изложением требований совместного предприятия о выплате компенсации министерством общественных работ и ее просьб о переносе сроков сдачи объекта.

169. В ответ на уведомление по статье 34 "АББ Шалтанлаген" заявила, что после представления ее первоначальной претензии она получила 17 612 848 дирхамов ОАЕ от министерства общественных работ. Однако в своем ответе компания не уточнила, какие

из статей ее претензии были удовлетворены министерством общественных работ, а какие не были.

170. 17 ноября 1999 года Группа издала процедурное постановление, в котором она просила компанию "АББ Шалтанлаген" пояснить, в результате каких расчетов была получена сумма в размере 17 612 848 дирхамов ОАЕ и какие из позиций, включенных в претензию компании "АББ Шалтанлаген" в адрес министерства общественных работ, покрываются этой суммой. Группа далее просила "АББ Шалтанлаген" представить подробную разбивку суммы, выплаченной министерством общественных работ.

171. В ответ на дополнительные вопросы, поставленные Группой, "АББ Шалтанлаген" представила копии переписки между самой этой компанией и министерством общественных работ и инженерами проекта, а также три отчета, датированных периодом с июня по ноябрь 1992 года, которые были подготовлены инженерами проекта. В отчетах, подготовленных по просьбе министерства, содержалась калькуляция сумм, которые истребовались компанией "АББ Шалтанлаген" у министерства общественных работ.

172. По оценкам инженеров, окончательная сумма претензии "АББ Шалтанлаген", включенная в их отчет за ноябрь 1992 года, составила 14 336 403 дирхама ОАЕ.

173. Однако из представленной корреспонденции явствовало, что "АББ Шалтанлаген" не согласилась с суммой, рекомендованной инженерами по проекту, и после представления окончательного отчета инженеров вступила в переговоры с министерством общественных работ.

174. "АББ Шалтанлаген" заявляет, что она "впоследствии вступила в переговоры с представителями клиента, в результате которых сумма полагающейся ей компенсации была увеличена до 17 612 848 дирхамов ОАЕ". Переговоры начались примерно в июне 1993 года. В июне 1996 года "АББ Шалтанлаген" подписала соглашение об урегулировании и окончательном отказе от всех своих требований. При подписании этого документа "АББ Шалтанлаген" согласилась принять сумму в размере 11 050 125 дирхамов ОАЕ в качестве окончательного урегулирования своих требований. Эта сумма была рассчитана следующим образом:

Таблица 2. Урегулирование требований "АББ Шалтанлаген" к министерству общественных работ Абу-Даби

Позиция	Сумма (дирхамы ОАЕ)
Компенсация за остановку работ	17 612 848
Компенсация за неоплаченные статьи в окончательном счете	2 437 277
За вычетом аванса	(9 000 000)
Итого	11 050 125

2. Анализ и оценка

175. Оставляя в стороне вопрос о надлежащем заявителе для предъявления претензии в Комиссию, Группа приходит к выводу о том, что истребуемые суммы были включены в соглашение об урегулировании, достигнутое между компанией "АББ Шалтанлаген" и министерством общественных работ. "АББ Шалтанлаген" подписала документ об окончательном отказе от всех своих требований к министерству общественных работ. После урегулирования требований заявителя у компании prima facie не должно быть никаких претензий. В этом случае необходимо рассмотреть представленные материалы на предмет того, существуют ли какие-либо доводы, которые опровергали бы это заключение prima facie. В отсутствие таких доводов "АББ Шалтанлаген" не продемонстрировала существования потерь, и поэтому Группа не в состоянии рекомендовать компенсацию.

3. Рекомендация

176. Группа рекомендует не назначать компенсации в отношении контрактных потерь.

B. Резюме рекомендаций о компенсации для компании "АББ Шалатанлаген"

177. На основе своих заключений по претензиям компании "АББ Шалтанлаген" Группа рекомендует не назначать компенсации.

IX. ПРЕТЕНЗИЯ "ИРБИД ДИСТРИКТ ЭЛЕКТРИСИТИ КОМПАНИ"

178. Компания "Ирбид дистрикт электрисити компани" ("ИДЭК") является государственным предприятием, учрежденным в соответствии с законами Иордании. Она испрашивает компенсацию контрактных потерь, потерь в связи с коммерческой сделкой

или деловой практикой и процентов на общую сумму 1 444 824 долл. США (950 694 иорданских динара).

179. На проценты приходится сумма в размере 430 912 долл. США (283 540 иорданских динаров). По причинам, изложенным в пункте 58 Резюме, Группа не выносит рекомендаций в отношении требования компании "ИДЭК", касающегося процентов.

A. Контрактные потери

1. Факты и утверждения

180. "ИДЭК" испрашивает компенсацию контрактных потерь в размере 611 100 долл. США (402 104 иорданских динара), включая a) расходы, вызванные задержкой с осуществлением ее контракта с венгерской компанией "Трансэлектро" на поставку определенного электрооборудования («Контракт с "Трансэлектро"») (250 120 иорданских динаров); и b) расходы, понесенные из-за задержки с исполнением контракта с египетской компанией "Электромеканикал энд коммюникейшн инжинирз" ("ЭЛМАКО") на поставку трансформаторов («Контракт с "ЭЛМАКО"») (151 984 иорданских динара).

a) Контракт с "Трансэлектро"

181. 31 октября 1989 года "ИДЭК" заключила контракт с "Трансэлектро" на поставку "главной подстанции для снабжения электроэнергией промышленной зоны Ирбид". "ИДЭК" заявляет, что "два главных трансформатора" должны были быть доставлены в Иорданию в январе 1991 года, однако из-за вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта они прибыли только 29 марта 1992 года. "ИДЭК" не дала никаких других пояснений по поводу причин этой задержки.

182. "ИДЭК" заявляет, что в результате годичной задержки цена контракта возросла с 415 409 иорданских динаров до 574 829 иорданских динаров, что привело к потере в размере 159 420 иорданских динаров.

183. "ИДЭК" далее заявляет, что она продолжала нести расходы на рабочую силу и другие издержки в связи с контрактом с "Трансэлектро" в течение года, на который была отсрочена поставка трансформаторов, что привело к потере в размере 90 700 иорданских динаров.

b) Контракт с "ЭЛМАКО"

184. 18 марта 1990 года "ИДЭК" заключила контракт с "ЭЛМАКО" на поставку 70 распределительных трансформаторов. Эти трансформаторы подлежали поставке "не позднее" сентября 1990 года. "ИДЭК" заявляет, что из-за вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта оборудование прибыло в Иорданию только в сентябре 1991 года. "ИДЭК" не представила никаких дополнительных пояснений по поводу причин задержки.

185. "ИДЭК" заявляет, что за время этой годичной задержки курс иорданского динара сильно упал. В результате такого падения, по утверждению компании "ИДЭК", цена контракта в размере 288 050 долл. США составила для "ИДЭК" 232 744 иорданских динара в сентябре 1991 года, что на 76 984 иорданских динара больше, чем она составляла бы при отсутствии этой задержки.

186. "ИДЭК" далее утверждает, что за время этой задержки «для уменьшения своих убытков [она] решила разместить срочный заказ на 10 распределительных трансформаторов в другой компании - "Матлек"». Она испрашивает компенсацию стоимости этих трансформаторов в размере 75 000 иорданских динаров.

187. В своем ответе на уведомление по статье 34 "ИДЭК" заявила, что она получила четыре трансформатора и сумму в размере 8 108 долл. США в качестве "компенсации" по контракту с "ЭЛМАКО".

2. Анализ и оценка

188. Группа приходит к заключению о том, что "ИДЭК" не представила достаточных доказательств того, что потери, предположительно причиненные в результате задержек с осуществлением контрактов с "Трансэлектро" и "ЭЛМАКО", были напрямую вызваны вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта. Оборудование было полностью доставлено по контракту с "Трансэлектро" в марте 1992 года и по контракту с "ЭЛМАКО" – в сентябре 1991 года. Группа считает, что эти длительные задержки не были напрямую вызваны вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта.

189. С учетом того, что задержки по контракту с "Трансэлектро" и контракту с "ЭЛМАКО" не были напрямую вызваны вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта, расходы, которые, по утверждению "ИДЭК", компания понесла вследствие этих задержек, не были напрямую причинены вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта.

190. Группа далее приходит к заключению, что предполагаемое увеличение стоимости контракта с "Трансэлектро" и контракта с "ЭЛМАКО" из-за падения курса иорданского динара не было напрямую вызвано вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта. Падение курса иорданского динара было обусловлено совокупностью существовавших в то время экономических факторов.

191. В отношении 10 трансформаторов, которые были приобретены, как утверждается, из-за задержки с осуществлением контракта с "ЭЛМАКО", Группа далее приходит к заключению о том, что компания "ИДЭК" не представила достаточных доказательств, которые свидетельствовали бы о том, что она не намеревалась покупать эти трансформаторы в любом случае, вне зависимости от своевременной или несвоевременной поставки трансформаторов, приобретенных у компании "ЭЛМАКО".

192. Группа приходит к выводу, что "ИДЭК" не представила достаточных доказательств в подтверждение своих утверждений. В связи с контрактом с "Трансэлектро" она не представила свидетельств того, что два трансформатора прибыли с опозданием, что цена контракта увеличилась или что потери в отношении заработной платы, автомашин, хранения и транспортировки действительно были понесены. В связи с контрактом с "ЭЛМАКО" она не представила доказательств того, что она оплатила контракт по возросшей цене.

3. Рекомендация

193. Группа рекомендует не назначать компенсации в отношении контрактных потерь.

B. Коммерческие сделки или деловая практика

1. Факты и утверждения

194. "ИДЭК" испрашивает компенсацию потерь, связанных с коммерческой сделкой или деловой практикой в размере 402 812 долл. США (265 050 иорданских динаров), включая a) сокращение доходов от поставки электроэнергии за год, начавшийся в августе 1990 года (108 000 иорданских динаров); b) сверхурочные сотрудников компании "ИДЭК", работавших по чрезвычайному графику во время вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта (101 250 иорданских динаров); и c) потери, обусловленные распоряжением правительства об ограничении уличного освещения (55 800 иорданских динаров).

2. Анализ и оценка

a) Упущенная выгода

195. В августе 1990 года правительство Иордании распорядилось принять меры по энергосбережению, предписав иорданским поставщикам электроэнергии, включая "ИДЭК", принять определенные меры для сокращения потребления энергии. "ИДЭК" утверждает, что ее расчетные темпы роста на 1991 год составляли 9%, тогда как фактический рост составил 5,26%. "ИДЭК" считает, что сокращение ожидаемых темпов роста, составившее 3,74%, привело к потере компанией поступлений в размере 108 000 иорданских динаров.

196. Группа приходит к заключению о том, что компания "ИДЭК" представила достаточные доказательства того, что правительство Иордании распорядилось принять меры по сокращению потребления электроэнергии. Однако, по мнению Группы, компания "ИДЭК" не представила достаточных доказательств, которые позволили бы Группе с разумной достоверностью определить размер понесенной в результате этого потери.

197. Из представленных "ИДЭК" документов следует, что темпы роста в 1988 году составили 17%, тогда как рост в 1989 году равнялся 5%. "ИДЭК" не представила доказательств, которые объясняли бы, чем было вызвано сокращение темпов роста в 1989 году накануне вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. По оценкам компании "ИДЭК", 12 гигаватт часов ("ГВт.ч") из общего сокращения темпов роста в 1991 году, составившего 14,2 ГВт.ч, было обусловлено вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта. Однако никаких доказательств в обоснование этой оценки не представлено. "ИДЭК" заявляет, что норма прибыли на проданные киловатт часы ("кВт.ч") составляет 0,009 иорданского динара, исходя из средней продажной цены в 0,030 иорданского динара за кВт.ч за вычетом средних затрат в размере 0,021 иорданского динара. Компания не представила подробных расчетов в подтверждение этих оценок.

b) Сверхурочные

198. "ИДЭК" заявляет, что "во время кризиса в Заливе и из-за угрозы, возникшей для Иордании в результате войны в Заливе", правительство Иордании приказало компании "ИДЭК" нанять 10 инженеров и 40 работников для сверхурочной работы в течение 60 дней. На этот 60-дневный период также потребовалось 25 автомашин. "ИДЭК" не представляет описания функций, выполнявшихся инженерами и работниками в этот

60-дневный период. Она заявляет, что расходы на инженеров, работников и эксплуатацию автотранспорта составили 101 250 иорданских динаров.

199. Группа приходит к заключению о том, что "ИДЭК" не представила достаточных доказательств характера сверхурочной работы или характера эксплуатации автомашин, с тем чтобы Группа была в состоянии решить вопрос о том, были ли эти потери напрямую вызваны вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта. Кроме того, Группа приходит к заключению о том, что "ИДЭК" не представила достаточных доказательств в обоснование своих расчетов. В изложении претензии потеря рассчитана исходя из использования 10 инженеров, 40 работников и 25 автомашин. Однако в ответе на уведомление по статье 34 эти цифры изменены на двух "главных инженеров", 14 "других" и 30 "других служащих" без дальнейших пояснений. Оплата сверхурочных не согласуется с журналом учета рабочего времени, предоставленным компанией "ИДЭК". Индивидуальные ведомости заработной платы, несмотря на соответствующую просьбу, так и не были предоставлены.

c) Ограничение уличного освещения

200. "ИДЭК" утверждает, что правительство Иордании в порядке реализации одной из принятых им мер по энергосбережению потребовала от компании "ИДЭК" уменьшить уличное освещение на период в шесть месяцев. По словам "ИДЭК", в результате этих мер компания понесла убыток в размере 55 800 иорданских динаров.

201. Группа приходит к заключению о том, что "ИДЭК" не обосновала эту свою претензию. "ИДЭК" представила список имен двух инженеров и восьми служащих, указав, что они получили "сверхурочные" за период с 15 января 1991 года по 15 июня 1991 года на общую сумму 21 600 иорданских динаров. Однако она не пояснила, каким образом эта сумма связана с истребуемой компанией суммой в размере 55 800 иорданских динаров. "ИДЭК" не представила доказательств того, какие ставки сверхурочных применялись в этот период, что отработанное время действительно было "сверхурочным" или что соответствующие сотрудники получили соответствующую оплату.

3. Рекомендация

202. Группа рекомендует не назначать компенсации в отношении коммерческих сделок или деловой практики.

C. Резюме рекомендаций о компенсации для компании "ИДЭК"

203. На основе своих заключений по претензии компании "ИДЭК" Группа рекомендует не назначать по ней компенсации.

X. ПРЕТЕНЗИЯ "ДЖОРДАН ЭЛЕКТРИК ПАУЭР КОМПАНИ"

204. "Джордан электрик пауэр компани" ("ДЖЕПКО") является государственной компанией, учрежденной по законам Иордании. Она испрашивает компенсацию контрактных потерь, потерь в связи с коммерческой сделкой или деловой практикой и процентов на общую сумму 2 363 213 долл. США (1 554 994 иорданских динара).

205. На проценты от этой суммы приходятся 835 958 долл. США (550 060 иорданских динаров). По причинам, изложенным в пункте 58 Резюме, Группа не выносит рекомендаций в отношении части претензий "ДЖЕПКО", касающихся процентов.

A. Контрактные потери

1. Факты и утверждения

206. "ДЖЕПКО" испрашивает компенсацию контрактных потерь в размере 543 775 долл. США (357 804 иорданских динара), включая a) чрезвычайные расходы на электрический кабель, закупленный в октябре 1990 года (343 621 иорданский динар); и b) дополнительные расходы на закупку электрического кабеля в августе 1992 года (14 183 иорданских динара).

207. "ДЖЕПКО" утверждает, что 30 мая 1990 года отдел компании "Фелтен унд Гийом Энергитекник АГ" ("Фелтен"), занимающийся продажей электрического кабеля, подал заявку на поставку 56 км "трехжильного, XLPE-изолированного алюминиевого кабеля сечения 240 мм^2 и напряжения 8,7/15 кВ" компании "ДЖЕПКО" на сумму 2 445 520 нем. марок. Компания "ДЖЕПКО" приняла эту заявку 20 сентября 1990 года. Однако в письме от 9 октября 1990 года "Фелтен" отказалась от предоставленного "ДЖЕПКО" контракта, сообщив о том, что Совет директоров компании принял решение не осуществлять поставок в район с "критической ситуацией", включая Иорданию.

a) Чрезвычайные расходы

208. 1 октября 1990 года "ДЖЕПКО" приобрела 4 км "экранированного алюминиевого кабеля сечением 1,3 x 240 мм^2 (см) с напряжением 8,7/15 кВ " у "Элленик кейблз С.А."

("Элленик") на общую сумму 21 440 долл. США (14 183 иорданских динара). Она испрашивает компенсацию этой суммы.

b) Дополнительные расходы

209. В начале 1992 года "ДЖЕПКО" вновь объявила об открытии торгов на поставку электрокабеля среди всех первоначальных участников. 4 августа 1992 года она предоставила контракт фирме "Алкатель кабельметал электро ГмбХ" ("Алкатель") на поставку 54 км "трехжильного, XLPE-изолированного алюминиевого кабеля сечения 240 мм^2 и напряжения 8,7/15 кВ " и 18 км "одножильного XLPE-изолированного алюминиевого кабеля сечения 240 мм^2 и напряжения 8,7/15 кВ".

210. Общая цена сиф по контракту с "Алкатель" составила 3 235 272 немецкие марки. "ДЖЕПКО" испрашивает компенсацию в объеме 789 752 немецких марок, т.е. разницу между стоимостью контракта с "Фелтен" и стоимостью контракта с "Алкатель".

2. Анализ и оценка

a) Чрезвычайные расходы

211. Группа приходит к заключению о том, что "ДЖЕПКО" не представила достаточных доказательств того, что приобретение 4 км кабеля в октябре 1990 года было вызвано вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией Кувейта. Компания не представила доказательств того, что 4 км кабеля использовались для того же самого проекта, для которого в компании "Фелтен" был размещен заказ на приобретение 56 км кабеля. Она не представила доказательств того, что эти 4 км кабеля были поставлены или оплачены.

b) Дополнительные расходы

212. Группа приходит к заключению о том, что "ДЖЕПКО" не представила достаточных доказательств в подтверждение своей претензии. "ДЖЕПКО" не представила достаточных доказательств того, что она заключила контракт с компанией "Фелтен" в 1990 году. Она представила письмо от 20 сентября 1990 года, подтверждающее "принятие части вашего предложения № 3448 от 30 мая 1990 года", но не предоставила копии заявки. Группа не в состоянии определить, является ли письмо от 20 сентября 1990 года подтверждением принятия предложения или новым коммерческим предложением, которое было отклонено компанией "Фелтен" в ее письме от 9 октября 1990 года.

213. Группа далее приходит к выводу о том, что претензия компании "ДЖЕПКО" на разницу между стоимостью контракта с "Фелтен" и стоимостью контракта с "Алкатель" не содержит объяснения того, почему контракт с компанией "Фелтен" предусматривал поставку 56 км трехжильного кабеля, а контракт с компанией "Алкатель" предусматривал более крупную общую поставку кабеля, а именно 54 км трехжильного кабеля и 18 км одножильного кабеля.

214. Группа далее приходит к выводу о том, что при расчете истребуемой суммы "ДЖЕПКО" не учла свое заявление в ответ на уведомление по статье 34 о том, что она получила от компании "Фелтен" 70 000 немецких марок, оставив себе гарантию, приложенную к согласию этой компании на предложенный контракт.

3. Рекомендация

215. Группа рекомендует не назначать компенсацию в отношении контрактных потерь.

B. Коммерческие сделки или деловая практика

1. Факты и утверждения

216. "ДЖЕПКО" испрашивает компенсацию сокращения поступлений от продажи электроэнергии за год, начавшийся в августе 1990 года, в размере 983 480 долл. США. (647 130 иорданских динаров).

217. В августе 1990 года правительство Иордании объявило о введении режима экономии электроэнергии, потребовав от иорданских энергетических компаний, включая "ДЖЕПКО", принять определенные меры для снижения энергопотребления. "ДЖЕПКО" утверждает, что ее прогнозные темпы роста на год, начавшийся в августе 1990 года, составляли 5,9%, однако из-за сокращения потребления электроэнергии компания не смогла выйти на этот уровень. "ДЖЕПКО" утверждает, что, если бы темпы роста в размере 5,9% были достигнуты, ее дополнительные продажи составили бы 53 000 000 киловатт-часов (кВч). Если учесть, что при реализации 1 кВч компания получала прибыль в размере 12,21 иорданского филса, то упущенная выгода составила 647 130 иорданских динаров.

2. Анализ и оценка

218. Группа приходит к заключению о том, что "ДЖЕПКО" представила достаточные доказательства того, что правительство Иордании ввело режим энергосбережения.

Однако, несмотря на представленный компанией "ДЖЕПКО" значительный объем общей документации, Группа приходит к заключению о том, что "ДЖЕПКО" не препроводила достаточных доказательств, которые позволили бы Группе с разумной достоверностью установить размер истребуемой потери.

219. Из представленных "ДЖЕПКО" документов явствует, что темпы роста в 1988 году достигли 9,8%, а в 1989 году они составили 4,5%. "ДЖЕПКО" не препроводила документов, поясняющих, чем было вызвано снижение темпов роста в 1989 году накануне вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. "ДЖЕПКО" оценивает свою прибыль на 1 кВч в размере 12,21 иорданского филса, вычитая стоимость 1 кВч, поставляемого управлением электроэнергии Иордании (21,02) из цены покупки 1 кВч потребителями (33,23). Однако она не представила достаточных доказательств того, что полученная сумма в размере 12,21 иорданского филса является чистым доходом.

3. Рекомендация

220. Группа рекомендует не назначать компенсацию в отношении коммерческих сделок или деловой практики.

C. Резюме рекомендаций о компенсации для компании "ДЖЕПКО"

221. На основе своих заключений по претензии компании "ДЖЕПКО" Группа рекомендует не назначать компенсации.

XI. ПРЕТЕНЗИЯ "ДЖОРДЭНИАН ЭЛЕКТРИКАЛ ЭНД МИКЭНИКАЛ ИНЖИНИРИНГ КО."

222. "Джордэниан электрикал энд микэникал инжиниринг ко." ("ДЖЕМЕ") является корпорацией, учрежденной по законодательству Иордании. 10 января 1990 года "ДЖЕМЕ" заключила контракт с кувейтской компанией, "Нэшнл компани фор микэникал энд электрикал уоркс лтд." ("НКМЭУ"), по которому она обязалась выполнить механические и электротехнические работы в новом комплексе посольства и резиденции посла Кувейта в Санаа, Йемен ("контракт по Санаа"). "ДЖЕМЕ" утверждает, что 22 августа 1990 года "НКМЭУ" прервала контракт из-за вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

223. "ДЖЕМЕ" испрашивает компенсацию накладных расходов, упущенной выгоды и расходов на подготовку претензии в общей сумме 228 670 долл. США.

224. На расходы по подготовке претензии приходится 5 200 долл. США. Руководствуясь подходом, принятым в отношении расходов на подготовку претензии, изложение которого содержится в пункте 60 Резюме, Группа не выносит рекомендации в отношении требований, касающихся расходов на подготовку претензии.

A. Упущенная выгода/накладные расходы

1. Факты и утверждения

225. "ДЖЕМЕ" испрашивает компенсацию суммы в размере 223 470 долл. США в отношении i) "расходов, понесенных в Йемене" (38 000 долл. США); ii) "накладных расходов" (84 780 долл. США); и iii) "потери минимальной чистой прибыли, которую компания рассчитывала получить из поступлений" (100 690 долл. США) в связи с контрактом по Санаа.

226. Сроком завершения контракта по Санаа было 10 апреля 1991 года. Работа по осуществлению проекта была приостановлена 22 августа 1990 года, предположительно из-за вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

227. "Расходы, понесенные в Йемене" были произведены в период с 7 февраля по 30 сентября 1990 года. В них входит стоимость создания офиса на строительной площадке, закупка офисной мебели, заработная плата управляющего, расходы на проживание управляющего, аренда автомашин, расходы офиса на водоснабжение, электроэнергию и бензин, расходы на проживание, оплату услуг секретаря конторы и расходы на приобретение канцелярских принадлежностей, а также стоимость авиабилета.

228. "Накладные расходы" были понесены головным офисом компании "ДЖЕМЕ" в Аммане. "ДЖЕМЕ" утверждает, что на контракт по Санаа приходилось 60% производственного потенциала компании. Исходя из этого "ДЖЕМЕ" относит 60% расходов головного офиса, понесенных в Аммане, на счет контракта по Санаа.

229. "Минимальный чистый доход" рассчитывается как примерно 17% от общей проектной стоимости в размере 684 951 долл. США. "ДЖЕМЕ" утверждает, что эта калькуляция основана на личном опыте ее Генерального управляющего, "полученном в результате работы на йеменском рынке".

230. В ответ на уведомление по статье 34 "ДЖЕМЕ" заявила, что, по ее мнению, после прекращения вооруженных действий в Кувейте контракт по Санаа не был возобновлен, по всей вероятности, по следующим причинам: a) этот проект по своей приоритетности

уступал задачам реконструкции Кувейта; и b) поскольку дипломатические отношения между Кувейтом и Йеменом были прерваны из-за поддержки Йеменом Ирака во время кризиса.

2. Анализ и оценка

231. В отношении потерь, понесенных в связи с проектами в Йемене, заявители должны представить доказательства того, что эти потери были напрямую причинены вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта, в том числе и потому, что, например, военные операции в другом районе Ближнего Востока оказали прямое воздействие на проект в Йемене.

232. Группа приходит к заключению о том, что "ДЖЕМЕ" не представила достаточных доказательств того, что военные операции в другом районе Ближнего Востока оказали прямое воздействие на проект, осуществлявшийся в Йемене. Как это предположила сама компания "ДЖЕМЕ" в ответе на уведомление по статье 34, Группе представляется, что наиболее вероятным объяснением расторжения контракта по Санаа и невозобновления этого контракта после прекращения военных действий является решение правительства государства Кувейт не возобновлять контракт по Санаа.

3. Рекомендация

233. Группа рекомендует не назначать компенсацию в отношении упущенной выгоды/накладных расходов.

B. Резюме рекомендаций о компенсации для компании "ДЖЕМЕ"

234. На основе своих заключений по претензии компании "ДЖЕМЕ" Группа рекомендует не назначать по ней компенсации.

XII. ПРЕТЕНЗИЯ "ЭТЛЭНТИК ГАЛФ ЭНД ПАСИФИК КОМПАНИ ОФ МАНИЛА ИНК."

235. "Этлэнтик галф энд пасифик компани оф манила Инк." ("Этлэнтик") является корпорацией, учрежденной по законодательству Филиппин, которая действует в качестве инженерно-технического подрядчика и фирмы по поставке рабочей силы на Ближнем Востоке. Во время вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта "Этлэнтик" осуществляла контракты по поставке рабочей силы в Кувейте и Ираке. "Этлэнтик"

заявляет, что из-за вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта эти контракты были прерваны.

236. "Этлэнтик" испрашивает компенсацию упущенной выгоды, потери материального имущества, финансовых потерь и расходов на демобилизацию своего офиса на вилле, использовавшейся в рамках одного из его проектов по поставке рабочей силы в Кувейте.

A. Упущенная выгода

1. Факты и утверждения

237. "Этлэнтик" испрашивает компенсацию в размере 228 984 долл. США (в форме претензии "E" была ошибочно указана сумма в 228 944 долл. США) в отношении "упущенной выгоды" по четырем контрактам на поставку рабочей силы.

238. В форме претензии "E" "Этлэнтик" охарактеризовала эти элементы потерь в качестве контрактных потерь, но, по мнению Группы, их было бы правильнее определить в качестве упущенной выгоды.

a) Проект в Сафате, Кувейт

239. "Этлэнтик" испрашивает компенсацию упущенной выгоды по своему контракту на поставку рабочей силы для проекта в Сафате (Кувейт) в размере 44 497 долл. США.

240. 26 сентября 1989 года "Этлэнтик" заключила соглашение с французской корпорацией "Кожлекс алстом" ("Кожлекс"). В соответствии с условиями этого соглашения "Этлэнтик" обязалась предоставить услуги и рабочую силу компании "Кожлекс" для монтажа, сдачи в эксплуатацию и технического обслуживания электроэнергетических подстанций в Кувейте. "Этлэнтик" была обязана предоставлять услуги рабочий силы по ставкам, предусмотренным в контракте, в течение 24 месяцев начиная с 1 сентября 1989 года.

241. "Этлэнтик" заявляет, что по состоянию на 2 августа 1990 года в рамках проекта в Сафате работали 20 человек. Из-за вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта все рабочие, нанятые в рамках проекта в Сафате, были эвакуированы и контракт на поставку рабочей силы был расторгнут. "Этлэнтик" истребует упущенную выгоду в связи с неисполненной частью контракта, а именно за период с 17 сентября 1990 года (видимо, дата эвакуации сотрудников) до 31 августа 1991 года.

b) Проект нефтепромысла в Западной Курне в Ираке

242. "Этлэнтик" испрашивает компенсацию упущенной выгоды в объеме 2 469 долл. США (в форме претензии "E" ошибочно указано 2 429 долл. США) в рамках своего проекта на поставку рабочей силы для нефтепромысла в Западной Курне в Ираке.

243. 1 апреля "Этлэнтик" заключила соглашение с итальянской корпорацией "Текноложи прожетти лавори С.П.А." ("ТПЛ"). В соответствии с условиями данного соглашения "Этлэнтик" обязалась обеспечить "надзор и услуги обслуживающего персонала" для "ТПЛ" в связи с освоением месторождения нефти в Западной Курне в Ираке. Компания "Этлэнтик" была обязана предоставлять услуги персонала по ставкам, оговоренным в контракте, в период с 1 апреля 1990 года по 31 октября 1993 года.

244. "Этлэнтик" утверждает, что по состоянию на 2 августа 1990 года по проекту освоения месторождения нефти в Западной Курне работал один человек и после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта он был эвакуирован, а контракт расторгнут. "Этлэнтик" испрашивает упущенную выгоду за невыполненную часть контракта, а именно за период с 12 октября 1990 года (предположительно, с даты эвакуации этого сотрудника) до 31 октября 1993 года.

c) Проект филиала "ТПЛ" в Ираке

245. "Этлэнтик" испрашивает выгоду в размере 35 117 долл. США в связи со своим проектом поставки рабочей силы для филиала компании "ТПЛ" в Багдаде, Ирак.

246. 1 апреля 1990 года "Этлэнтик" заключила соглашение с компанией "ТПЛ", на основании которого компания обязалась обеспечить "обслуживающий персонал" для филиала "ТПЛ" в Багдаде, Ирак. "Этлэнтик" была обязана предоставить услуги персонала по ставкам, оговоренным в контракте, в период с 1 апреля 1990 года по 31 октября 1993 года.

247. "Этлэнтик" заявляет, что по состоянию на 2 августа 1990 года в рамках проекта обслуживания филиала "ТПЛ" работали четверо служащих. Из-за вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта эти служащие были эвакуированы, а контракт расторгнут. "Этлэнтик" истребует упущенную выгоду за неисполненную часть контракта, а именно начиная с различных дат в сентябре и октябре 1990 года (видимо, имеются в виду даты эвакуации служащих) по 31 октября 1993 года.

d) Проект в Эль-Кайме, Ирак

248. "Этлэнтик" испрашивает компенсацию упущенной выгоды в связи с ее проектом поставки рабочей силы для проекта в Эль-Кайме, Ирак, на общую сумму 146 901 долл. США.

249. 2 февраля 1990 года "Этлэнтик" заключила соглашение с французской корпорацией "Спие Батиньоль" ("Спие"). В соответствии с условиями этого соглашения "Этлэнтик" обязалась обеспечить услуги рабочих-филиппинцев для объекта компании "Спие" в Эль-Кайме. "Этлэнтик" была обязана предоставить услуги персонала по ставкам, оговоренным в контракте, в течение 24-месячного периода начиная с 1 февраля 1991 года.

250. "Этлэнтик" заявляет, что по состоянию на 2 августа 1990 года по проекту в Эль-Кайме работало 23 человека. Из-за вторжения Ирака и оккупации им Кувейта эти работники были эвакуированы и контракт расторгнут. "Этлэнтик" истребует упущенную выгоду на неисполненную часть контракта, а именно начиная с различных дат в октябре и ноябре 1990 года (по-видимому, имеются в виду даты эвакуации работников) по 31 января 1992 года.

2. Анализ и оценка

251. Группа приходит к заключению о том, что у компании "Этлэнтик" имелись действующие договорные правоотношения с компаниями "Кожлекс", "ТПЛ" и "Спие" на поставку рабочей силы для различных проектов в Кувейте и Ираке. Группа далее приходит к заключению о том, что вполне вероятной причиной невозможности продолжения этих договорных взаимоотношений явилось вторжение Ирака в Кувейт и оккупация Ираком Кувейта.

252. Однако компания "Этлэнтик" не представила достаточных доказательств того, что в результате осуществления этих четырех контрактов на поставку рабочей силы была бы получена истребуемая по претензии прибыль. В соответствии с условиями контракта по проекту в Сафате "Кожлекс" могла уменьшить объемы работ или отложить их осуществление, если в этом возникнет такая необходимость. В соответствии с контрактами в отношении месторождений нефти в Западной Курне и обслуживания филиала компании "ТПЛ" "Этлэнтик" была обязана предоставить персонал "в таком количестве и такой квалификации", которые могут потребоваться для компании "ТПЛ" в период осуществления контракта. В соответствии с контрактом по проекту в Эль-Кайме компания "Спие" направляла "общий заказ" на обслуживающий персонал с учетом собственного "мобилизационного графика компании, который подлежит периодическому обновлению".

253. "Этлэнтик" не представила в связи с этими четырьмя контрактами доказательств того, что количество сотрудников, работавших по этим контрактам по состоянию на 2 августа 1990 года, осталось бы постоянным в течение всего периода, за который "Этлэнтик" испрашивает упущенную выгоду.

254. Группа также отмечает, что при расчете своей упущенной выгоды "Этлэнтик" учитывает только заработную плату работников, подлежащую выплате компанией "Этлэнтик". "Этлэнтик" не представила доказательств каких-либо других расходов, которые могли бы быть понесены в связи с исполнением контрактов на поставку рабочей силы и которые могли сказаться на прибыльности этих контрактов в целом. Примерами таких расходов могут быть накладные ее головного офиса на Филиппинах или стоимость страхования работников.

3. Рекомендация

255. Группа рекомендует не назначать компенсации в отношении упущенной выгоды.

B. Потеря материального имущества

256. "Этлэнтик" испрашивает компенсацию за потерю материального имущества в размере 13 830 долл. США (3 997 кувейтских динаров).

257. "Этлэнтик" заявляет, что, для того чтобы завершить четыре вышеописанных контракта на поставку рабочей силы, компания имела на своем балансе "транспортные средства и офисное оборудование для надлежащего управления текущими проектами".

258. Она далее заявляет, что в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта она лишилась своего материального имущества, имеющего чистую балансовую стоимость в 3 997 кувейтских динаров. "Этлэнтик" не представила пояснений того, каким образом это имущество было утрачено или где оно находилось. Она лишь представила перечень имущества, включая транспортные средства, холодильник, стиральные машины и телевизоры. В списке указана "чистая балансовая стоимость каждого предмета".

259. Группа пришла к выводу о том, что в связи с исполнением компанией "Этлэнтик" контрактов на поставку рабочей силы ей действительно могло требоваться имущество такого вида, в отношении которого она истребует компенсацию. Однако Группа приходит к заключению о том, что "Этлэнтик" не представила достаточных доказательств того, что a) она владела истребуемым конкретным имуществом; b) это имущество

находилось в Кувейте/Ираке во время вторжения Ирака и оккупации им Кувейта; и
c) в результате этого данное имущество было утрачено.

260. Группа рекомендует не присуждать компенсации в связи с потерей материального имущества.

C. Финансовые потери

261. "Этлэнтик" испрашивает компенсацию в связи с потерей остатков наличности на четырех счетах в банке "Галф бэнк" в Кувейте в размере 26 522 долл. США (4 992 кувейтских динара и 9 248 долл. США).

262. В форме претензии "E" "Этлэнтик" определила эти элементы потерь в качестве потерь материального имущества, однако, по мнению Группы, их было бы правильнее назвать финансовыми потерями.

263. Группа приходит к выводу о том, что после освобождения Кувейта Центральный банк Кувейта разработал порядок предоставления заявителям доступа к суммам, хранившимся на вкладах в кувейтских банках. "Этлэнтик" представила переписку, датированную периодом с января по март 1992 года, согласно которой она просила "Галф бэнк" закрыть ее четыре счета и перевести остаток в долларах Соединенных Штатов на банковский счет в Гонконге. Однако, несмотря на конкретную просьбу секретариата представить подтверждающие материалы, "Этлэнтик" не препроводила документов, которые свидетельствовали бы о том, что "Галф бэнк" лишил компанию "Этлэнтик" доступа к ее банковским счетам.

264. Группа рекомендует не назначать компенсацию в связи с финансовыми потерями.

D. Другие расходы – демобилизация

265. Компания "Этлэнтик" испрашивает компенсацию в отношении "окончательной демобилизации" отделения компании "Этлэнтик" в Кувейте на вилле "Роуда".

266. В форме претензии "E" компания "Этлэнтик" определила этот элемент потерь в качестве "выплат или помощи третьим лицам", однако, по мнению Группы, ее уместнее отнести к категории "других потерь".

267. "Этлэнтик" заключила договор с саудовской корпорацией "АГЭП арабиа Лтд", согласно которому эта корпорация должна была направить представителя в Кувейт для

проведения демобилизационных работ в отделении компании в Кувейте," с тем чтобы ограничить и свести к минимуму договорные обязательства [компании "Этлэнтик"] в связи с использованием виллы". В октябре 1991 года (примерно через семь месяцев после освобождения Кувейта) компания "АГЭП арабиа Лтд." выставила компании "Этлэнтик" счет за суммы, выплаченные владельцу виллы. Они охватывали оплату аренды виллы в течение пяти месяцев, телефонные счета за август 1990 года и расходы на вывоз поврежденного имущества и мусора. "АГЭП арабиа Лтд" также выставила компании "Этлэнтик" счет за расходы на транспорт, питание и проживание представителя, который прибыл в Кувейт из Саудовской Аравии.

268. За исключением расходов на вывоз из виллы поврежденного имущества и мусора, Группа приходит к заключению о том, что компания "Этлэнтик" не представила достаточных доказательств того, что расходы на демобилизацию были напрямую вызваны вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта.

269. Группа рекомендует назначить компенсацию в отношении расходов на демобилизацию в объеме 2 880 долл. США (10 784 саудовских риялов).

E. Резюме рекомендаций о компенсации для компании "Этлэнтик"

270. Группа рекомендует назначить компенсацию в размере 2 880 долл. США. За дату потери Группа принимает 2 августа 1990 года.

XIII. ПРЕТЕНЗИЯ "ПОЛИМЕКС-СЕКОП ЛТД."

271. "Полимекс-Секоп Лтд." ("Полимекс") является корпорацией, учрежденной в соответствии с законодательством Польши, которая обеспечивает услуги по поставке рабочей силы и техническому обслуживанию для широкого круга отраслей промышленности. Она утверждает, что во время вторжения Ирака и оккупации им Кувейта компания производила работы по 18 контрактам с различными иракскими государственными компаниями и что эти контракты стали тщетными в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

272. "Полимекс" испрашивает компенсацию контрактных потерь (в отношении всех 18 контрактов), упущенной выгоды (в отношении четырех контрактов), потери материального имущества (в отношении пяти контрактов), эвакуационных расходов (в отношении четырех контрактов) и расходов на подготовку претензии в общем объеме 51 683 454 долл. США.

273. На расходы в связи с подготовкой претензии приходится сумма в размере 1 514 599 долл. США. Руководствуясь подходом, принятым в отношении расходов на подготовку претензии, изложение которого содержится в пункте 60 Резюме, Группа не выносит рекомендации по расходам на подготовку претензии.

A. Контрактные потери

274. "Полимекс" испрашивает компенсацию контрактных потерь в отношении 18 контрактов с иракскими государственными компаниями на общую сумму 16 887 035 долл. США.

275. "Полимекс" разбила свою претензию на 18 отдельных томов, обозначенных как тома 2–19. Для удобства Группа использует в настоящем докладе номера томов, присвоенные заявителем претензии.

276. В настоящем разделе доклада Группа рассматривает вопрос о том, понесла ли компания "Полимекс" потерю непосредственно в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта по каждой из 18 претензий, касающихся контрактных потерь. Группа выносит окончательную рекомендацию в отношении контрактных потерь после рассмотрения вопроса об авансовых платежах. Это сделано в разделе D ниже.

1. Том 2 – контракт 10-280/0-1198 ("НАССР")

277. "Полимекс" испрашивает компенсацию неоплаченных счетов-фактур по контракту 10-280/0-1198 в объеме 439 659 долл. США. "Полимекс" заключила этот контракт в апреле 1990 года с управлением машиностроения Таджи-Багдада НАССР ("НАССР"). Контракт предусматривал направление 60 польских специалистов для работы в кузнечно-прессовом цехе в рамках проекта в Таджи на 12-месячный срок. Стоимость контракта составляла 1 015 323 долл. США и 316 410 иракских динаров. Специалисты были эвакуированы с завода в январе 1991 года.

278. Группа приходит к заключению о том, что "НАССР" является государственным предприятием Ирака. Группа далее приходит к выводу о том, что "НАССР" не произвело оплаты по счетам на сумму 439 659 долл. США за работу, выполненную в период с мая по декабрь 1990 года.

279. Группа приходит к заключению о том, что "Полимекс" представила достаточные доказательства в подтверждение своих потерь. Она представила копию контракта с НАССР, копии неоплаченных счетов-фактур, утвержденных НАССР, и переписку,

свидетельствующую о том, что оплата по этим счетам так и не была произведена в 1992 году.

280. Группа считает, что непосредственно в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта "Полимекс" понесла потерю в объеме 439 659 долл. США по контракту 10-280/0-1198.

2. Том 3 – Контракт 10-800/2-0011 ("ГПКПП")

281. "Полимекс" испрашивает компенсацию контрактных потерь по контракту 10-800/2-0011 в объеме 907 402 долл. США. Претензия касается неоплаченных фактур (514 156 долл. США), суммы, которая должна была быть перечислена по подписании акта предварительной приемки (244 312 долл. США), и суммы, которая подлежала выплате по подписании акта окончательной приемки (148 934 долл. США). 11 марта 1982 года "Полимекс" заключила контракт с Государственной подрядной компанией по промышленным проектам ("ГПКПП"). Этот контракт предусматривал строительство железнодорожной сети в Умм Касре. Стоимость контрактов составляла 3 090 775 долл. США.

282. "Полимекс" заявляет, что работы были закончены в сентябре 1989 года, гарантийный период начался 1 октября 1989 года, акт предварительной приемки был подписан 5 июня 1990 года, а акт окончательной приемки должен был быть подписан в конце 1990 года.

283. Группа приходит к заключению о том, что ГПКПП является государственным предприятием Ирака.

284. Группа приходит к заключению о том, что неоплаченные счета-фактуры касаются работ, которые были выполнены до 2 мая 1990 года. Данная претензия находится вне юрисдикции Комиссии и не подлежит компенсации на основании резолюции 687 (1991) Совета Безопасности. Руководствуясь подходом, принятым в отношении оговорки "возникших до" в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, изложение которого содержится в пунктах 41-43 Резюме, Группа не в состоянии рекомендовать компенсацию в отношении неоплаченных счетов-фактур.

285. Группа приходит к заключению о том, что акт предварительной приемки был выдан в сентябре 1989 года, а не 5 июня 1990 года, как это утверждает компания "Полимекс" в своем изложении претензии. Исходя из этого сумма, подлежавшая выплате по подписании акта предварительной приемки, является задолженностью, возникшей до

2 мая 1990 года, и лежит за пределами юрисдикции Комиссии. Группа рекомендует не назначать компенсации по этой части претензии.

286. Группа приходит к заключению о том, что срок перечисления суммы, подлежавшей выплате по подписании акта окончательной приемки, наступал в октябре 1990 года. По мнению Группы, "Полимекс" представила достаточные доказательства того, что средства в размере 148 934 долл. США не были выплачены из-за вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

287. Группа считает, что непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта компания "Полимекс" понесла потерю в объеме 148 934 долл. США в отношении контракта 10-800/2-0011.

3. Тома 4–10 – Контракты 10-222/1-0023, 24, 25, 26, 27, 28, 30 ("ГПХСР")

288. "Полимекс" испрашивает компенсацию невозмещенного фонда удержаний в объеме 189 015 долл. США по семи контрактам, заключенным с Государственным птицеводческим хозяйством северного района ("ГПХСР"). Контракты предусматривали строительство птицеферм. Все семь контрактов были заключены 15 июля 1981 года и завершены в марте 1986 года.

289. Группа приходит к выводу о том, что срок выплаты удержанных отчислений по всем семи контрактам наступил до 2 мая 1990 года. Данная претензия находится вне юрисдикции Комиссии и не подлежит компенсации на основании резолюции 687 (1991) Совета Безопасности. Руководствуясь подходом, принятым в отношении оговорки "возникших до" в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, изложение которого содержится в пунктах 41-43 Резюме, Группа не в состоянии рекомендовать компенсацию.

290. Группа рекомендует не назначать компенсацию по контрактам 10-222/1-0023, 24, 25, 26, 27, 28 и 30.

4. Том 11 – Контракт 10-430/5-0206 ("ГПКПП")

291. "Полимекс" испрашивает компенсацию "неоплаченных сумм в отношении промежуточных счетов за текущую работу, сумм, подлежащих выплате в отношении АПП, периода гарантийной эксплуатации и АОП" по контракту 10-430/5-0206. "Полимекс" заключила этот контракт 23 декабря 1985 года с Государственной подрядной компанией по промышленным проектам ("ГПКПП"). Контракт предусматривал

строительство зернохранилища в Умм Касре. Стоимость контракта составляла 5 481 213 долл. США. "Полимекс" утверждает, что строительство зернохранилища было закончено 9 октября 1989 года.

292. Группа приходит к выводу о том, что "Полимекс" не представила достаточной информации или доказательств, позволяющих Группе надлежащим образом оценить данную претензию. Как представляется, претензия охватывает четыре компонента: i) неоплаченные счета-фактуры за текущие работы; ii) неоплаченные счета-фактуры за период гарантийной эксплуатации; iii) сумма, подлежащая перечислению по подписании акта предварительной приемки; и iv) сумма, подлежащая перечислению по подписании акта окончательной приемки. Однако Группа не в состоянии определить, во-первых, какая часть расходов приходится на каждый компонент претензии и, во-вторых, когда возникла соответствующая задолженность: до 2 мая 1990 года или после этой даты.

293. Группа рекомендует не назначать компенсации по контракту 10-430/5-0206.

5. Том 12 – Контракт 10-280/0-1251 ("ЦГППЦ")

294. "Полимекс" испрашивает компенсацию в отношении того, что она называет "неоплаченными счетами-фактурами" по контракту 10-280/0-1251, в объеме 269 385 долл. США. 11 июня 1990 года "Полимекс" заключила контракт с Центральным государственным предприятием по производству цемента ("ЦГППЦ"). Контракт предусматривал оказание технических услуг шестью польскими специалистами на заводе по производству цемента в Фалудже в течение одного года. Стоимость контракта составляла 298 000 долл. США. Специалисты были эвакуированы из Ирака в октябре 1990 года.

295. Из представленной в подтверждение данной претензии документации явствует, что претензия в отношении "неоплаченных счетов-фактур" состоит из двух частей, а именно: i) непогашенной долларовой суммы по четырем счетам-фактурам за работу, выполненную в период с июня по октябрь 1990 года (22 037 долл. США); и ii) упущенной выгоды в связи с работой, которую компания "Полимекс" должна была выполнить в период с октября 1990 года по июнь 1991 года, если бы контракт не был прерван в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

296. Группа приходит к заключению о том, что "Полимекс" не представила достаточных доказательств в подтверждение своего требования в отношении непогашенных сумм за работу выполненную в период с июня по октябрь 1990 года. Она лишь представила копию контракта и письмо "ЦГППЦ" от 9 мая 1992 года в адрес "Полимекса", в котором

говорится о том, что сумма в размере 22 037 долл. США не была перечислена компании "Полимекс". "Полимекс" не представила копий счетов-фактур или доказательств выполнения соответствующей работы.

297. Группа приходит к выводу о том, что "Полимекс" не представила достаточных доказательств в подтверждение своей претензии по поводу упущенной выгоды в связи с работой, которая должна была быть выполнена в период с октября 1990 года по июнь 1991 года. Она представила лишь контракт и письмо, упомянутые в предыдущем пункте.

298. Группа рекомендует не назначать компенсацию в отношении контракта 10-280/0-1251.

6. Том 13 – Контракт 10-280/9-0951 ("ГСПК")

299. "Полимекс" испрашивает компенсацию того, что она называет "неоплаченными счетами-фактурами" по контракту 10-280/9-0951 на общую сумму 239 168 долл. США. "Полимекс" заключила этот контракт 19 октября 1989 год с Государственной сталеплавильной компанией ("ГСПК"). Контракт предусматривал поставку и монтаж стальных конструкций для сталеплавильного завода в Басре. Стоимость контракта составляла 34 235 000 долл. США.

300. "Полимекс" заявляет, что первые шесть месяцев контракта (с января по июнь 1990 года) приходились на "предварительный период для ознакомления с технической документацией, заказа материалов, изготовления оборудования, начала изготовления структурных элементов и т.д.". Претензия в отношении "неоплаченных счетов-фактур" касается этого шестимесячного периода. Однако "Полимекс" не представила никакой информации, помимо той, которая содержится в контракте, в отношении даты, суммы или характера работы, охватываемой счетами-фактурами.

301. Группа не в состоянии рекомендовать компенсацию в отношении "неоплаченных счетов-фактур". Есть доказательства того, что компания "Полимекс" заключила контракт с ГСПК в октябре 1989 года. Кроме того, существуют доказательства того, что "Полимекс" выполняла работу в течение "предварительного периода" контракта. Эти доказательства имеют форму счетов-фактур за краску, купленную у нидерландской компании (хотя нет доказательств того, что эта краска была использована именно для этого проекта) и ввозных таможенных деклараций, свидетельствующих о ввозе в Ирак в период с марта по октябрь 1990 года оборудования для создания рабочего поселка, транспортных средств и элементов стальных конструкций для заказчика "ГСПК". Однако

"Полимекс" не представила копий соответствующих счетов, и трудно определить, какая часть соответствующих работ была выполнена после 2 мая 1990 года.

302. Группа рекомендует не назначать компенсацию в отношении контракта 10-280/9-0951.

7. Том 14 – контракт 10-280/0-1109 ("АМКК")

303. "Полимекс" испрашивает компенсацию в отношении неоплаченных счетов-фактур за работу, выполненную в период с мая по июль 1990 года по контракту 10-280/0-1109 на общую сумму 47 750 долл. США. "Полимекс" заключила контракт 13 февраля 1990 года с "Эль-Мансур контрактинг Ко." ("АМКК"). Контракт предусматривал строительство линии по производству силоса. Стоимость контракта составляла 175 500 долл. США. "Полимекс" заявляет, что она полностью выполнила свои контрактные обязательства.

304. Группа приходит к выводу о том, что "АМКК" является государственным предприятием Ирака. Группа далее приходит к заключению о том, что "АМКК" не оплатила счета-фактуры за работу, выполненную в период с мая по июнь 1990 года. Однако в представленной компанией "Полимекс" документации суммы задолженности по счетам-фактурам различаются между собой. Группа приходит к выводу о том, что сумма, подлежащая выплате по этим счетам-фактурам, равняется 28 600 долл. США, т.е. сумме, указанной в платежном поручении "АМКК" от 2 сентября 1990 года в адрес Центрального банка Ирака.

305. Группа считает, что в отношении контракта 10-280/0-1109 компания "Полимекс" понесла потерю непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта в объеме 28 600 долл. США.

8. Том 15 - контракт 10-287/9-0727 ("ФАО")

306. "Полимекс" испрашивает компенсацию в отношении неоплаченных счетов-фактур № 13-19 за работу, выполненную в период с апреля по октябрь 1990 года по контракту 10-287/9-0727 на общую сумму в размере 763 447 долл. США. "Полимекс" заключила контракт 11 марта 1989 года с государственным предприятием "ФАО" ("ФАО"). Контракт предусматривал командирование 139 польских специалистов в Ирак на шестимесячный срок. Стоимость контракта составляла 5 001 498 долл. США.

307. Группа приходит к выводу о том, что "ФАО" является государственным предприятием Ирака.

308. Группа приходит к заключению о том, что работа, включенная в счет-фактуру № 13, была выполнена в апреле 1990 года. Претензия в отношении этой суммы, составляющей 157 762 долл. США, не подпадает под юрисдикцию Комиссии и не подлежит компенсации на основании резолюции 687 (1991) Совета Безопасности. Руководствуясь подходом в отношении оговорки "возникших до" в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, изложение которого содержится в пунктах 41-43 Резюме, Группа не в состоянии рекомендовать компенсацию.

309. Группа считает, что работы, фигурирующие в счетах-фактурах № 14-19, были произведены после 2 мая 1990 года. Однако в документах, представленных "Полимексом", указываются разные суммы дебиторской задолженности по этим счетам. Группа считает, что сумма дебиторской задолженности по этим счетам составляет 575 543 долл. США – сумму, указанную в качестве непогашенной задолженности в письме "ФАО", направленном "Полимексу" 23 марта 1990 года.

310. Группа считает, что потери, понесенные "Полимексом", были прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта и составили 55 543 долл. США по контракту № 10-287/9-0727.

9. Том 16 – контракт 10-280/0-1245 ("Бадер")

311. "Полимекс" истребует компенсацию по, как он называет, "неоплаченным счетам" по контракту 10-280/0-1245 в сумме 10 230 000 долл. США. 12 июня 1990 года "Полимекс" заключила контракт с государственным предприятием "Бадер" ("Бадер"). Контракт предусматривал проектирование и изготовление металлоконструкций. Сумма контракта составила 10 230 000 долл. США и 165 000 иракских динаров.

312. Группа не может рекомендовать компенсацию по "неоплаченным счетам". "Полимекс" представила свидетельства того, что она заключила контакт с "Бадером" и что "Полимекс" предоставила "Бадеру" гарантию аванса. Однако "Полимекс" не представила копий счетов на общую сумму 10 230 000 долл. США или подтверждения произведенных работ.

313. Группа рекомендует не присуждать компенсацию по контракту 10-280/0-1245.

10. Том 17 – Контракт 10-430/7-0343/1 ("ФАО")

314. "Полимекс" истребует компенсацию по неоплаченным счетам по контракту 10-430/7-0343/1 в сумме 2 605 343 долл. США. 22 апреля 1989 года "Полимекс" заключила контракт с "ФАО". Контракт предусматривал командирование польских специалистов на ряд проектов "ФАО". "Полимекс" не указала общей суммы контракта. "Полимекс" утверждает, что ее специалисты были эвакуированы из Ирака в декабре 1990 года.

315. Группа считает, что "ФАО" не были оплачены счета за работы, произведенные после 2 мая 1990 года, в сумме 827 325 долл. США.

316. По мнению Группы, "Полимекс" представила достаточные свидетельства, подтверждающие ее потери. Она представила копию контракта "ФАО", копии неоплаченных счетов, утвержденных "ФАО", а также корреспонденцию, показывающую, что счета так и не были оплачены в 1992 году.

317. Группа полагает, что по контракту 10-430/7-0343/1 "Полимекс" понесла потери, являющиеся прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, в сумме 827 325 долл. США.

11. Том 18 – Контракт 10-280/9-0892 ("ГИСКППС")

318. "Полимекс" истребует компенсацию неоплаченных счетов по контракту 10-280/9-0892 в сумме 659 843 дол. США. 8 июля 1989 года "Полимекс" заключила контракт с Государственной инженерно-строительной компанией по промышленному проектированию и строительству ("ГИСКППС"). Контракт предусматривал проведение механико-монтажных работ в течение шести месяцев на заводе по производству гранулированных удобрений в Эль-Кайме. Общая сумма контракта составляла 2 700 000 долл. США. "Полимекс" утверждает, что ее специалисты были эвакуированы из Ирака в сентябре 1990 года.

319. Группа приходит к мнению о том, что "ГИСКППС" является иракской государственной компанией.

320. Группа приходит к заключению, что неоплаченные счета на общую сумму 269 118 долл. США выставлены за работы, произведенные до 2 мая 1990 года. Эта претензия не относится к юрисдикции Комиссии и, согласно резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, не подлежит компенсации. Применяя подход, принятый в отношении

оговорки "возникших до" в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, как указывается в пунктах 41-43 Резюме, Группа не может рекомендовать компенсацию этой суммы.

321. Группа далее заключает, что "ГИСКППС" не оплатила счета, выставленные за работы, произведенные после 2 мая 1990 года, на сумму 390 725 долл. США. Группа заключает, что "Полимекс" предоставила достаточные свидетельства в подтверждение этих потерь. Она представила копию контракта с "ГИСКППС", копии неоплаченных счетов, утвержденных "ГИСКППС", а также корреспонденцию, показывающую, что счета так и не были оплачены в 1992 году.

322. Группа приходит к выводу о том, что по контракту 10-280/9-0892 "Полимекс" понесла потерю, являющуюся прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, в сумме 390 725 долл. США.

12. Том 19 – Контракт 10-280/0-1272 ("ГИСКППС")

323. "Полимекс" истребует компенсацию неоплаченных счетов по контракту 10-280/0-1272 в сумме 60 044 долл. США. 29 мая 1990 года "Полимекс" заключила с "ГИСКППС" контракт, предусматривавший командирование польских специалистов для проведения сборочных работ в лакокрасочном цехе в Фаллудже. Сумма контракта составила 120 500 долл. США. Контракт был завершен в октябре 1990 года.

324. Группа заключает, что "ГИСКППС" не оплатила счета на сумму 60 044 долл. США за работы, произведенные после 2 мая 1990 года.

325. Группа приходит к заключению, что "Полимекс" предоставила достаточные свидетельства, подтверждающие ее потери. Она представила копию контракта с "ГИСКППС", а также копии неоплаченных счетов, утвержденных "ГИСКППС".

326. Группа считает, что по контракту 10-280/0-1272 "Полимекс" понесла потерю, являющуюся прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, в сумме 60 044 долл. США.

B. Упущенная выгода

327. "Полимекс" истребует компенсацию потери поступлений по 4 из 18 контрактов, по которым она работала в Ираке, в сумме 30 334 846 долл. США.

1. Том 2 – Контракт 10-280/0-1198 ("НАССР")

328. "Полимекс" истребует компенсацию потери поступлений по контракту 10-280/0-1198 (см. пункты 277-280 выше) в сумме 1 151 206 долл. США.

329. "Полимекс" утверждает, что к моменту эвакуации польских специалистов еще не были произведены работы по контракту на сумму 572 602 долл. США и 179 378 иракских динаров. Используя валютный курс 3,208889 долл. США за 1 кувейтский динар, "Полимекс" указывает, что "стоимость работ, которые не могли быть далее произведены" из-за войны, составляет 1 151 206 долл. США.

330. Группа считает, что "Полимекс" не представила достаточных свидетельств, которые позволили бы Группе рассчитать чистую упущенную выгоду по этому контракту. "Полимекс" истребовала остаток возможной валовой выручки по контракту. Она не рассчитала чистую упущенную выгоду, как и не представила достаточных свидетельств, которые позволили бы Группе произвести такие расчеты.

331. Группа рекомендует не присуждать компенсацию упущенной выгоды по контракту 10-280/0-1198.

2. Том 13 – Контракт 10-280/9-0951 ("СЕИС")

332. "Полимекс" истребует компенсацию потери поступлений по контракту 10-280/9-0951 (см. пункты 299-302 выше) в сумме 28 652 539 долл. США.

333. В подтверждение своей претензии "Полимекс" представила мало информации. В ней лишь указывается, что "иракское вторжение в Кувейт 2 августа 1990 года сделало невозможным для сторон осуществление контракта. Из-за военных операций "Полимекс–Секоп Лтд." не могла произвести оставшиеся работы, прежде всего поставку металлоконструкций, складированных в польском порту, или их монтаж в Ираке".

334. "Полимекс" не сообщает, как была рассчитана истребуемая сумма. Единственными дополнительными представленными цифрами была общая сметная стоимость контракта (34 235 000 долл. США) и общая сумма произведенных авансовых выплат (4 671 312 долл. США).

335. Группа считает, что "Полимекс" не представила достаточных свидетельств, которые позволили бы Группе рассчитать чистую упущенную выгоду по данному контракту. "Полимекс" не сообщила, как была рассчитана истребуемая сумма. Она не представила

свидетельств, касающихся расходов по контракту. Единственным свидетельством, касающимся прибыльности, является общее заявление о том, что средняя прибыльность за 20-летний период составила 35%. Данные отчетности иракского отделения показывают, что по контракту были понесены потери в размере 2 259 601 иракского динара, однако "Полимекс" не представила ни разбивки расходов, ни свидетельств того, что эти суммы были уплачены.

336. Группа рекомендует не предоставлять компенсацию упущенной выгоды по контракту 10-280/9-0951.

3. Том 15 – Контракт 10-287/9-0727 ("ФАО")

337. "Полимекс" истребует компенсацию потери поступлений по контракту 10-287/9-0727 в сумме 234 600 долл. США (см. пункты 306-310 выше).

338. В обоснование своей претензии "Полимекс" представила мало информации. Она лишь указывает, что "из-за вынужденной эвакуации персонала из военной зоны производство всех работ по контракту стало невозможным. К тому моменту, когда иракские власти, в результате вмешательства польских властей, предоставили разрешение на выезд польских специалистов, работы по контракту были произведены в объеме 95,8%. Стоимость еще не произведенных работ составила 234 600 долл. США".

339. Группа считает, что "Полимекс" не представила достаточных свидетельств, которые позволили бы Группе рассчитать чистую упущенную выгоду по этому контракту. "Полимекс" истребует остаток возможной валовой выручки по контракту. Она не рассчитала чистую упущенную выгоду, как и не предоставила достаточных свидетельств, которые позволили бы Группе произвести такие расчеты.

340. Группа рекомендует не выплачивать компенсацию упущенной выгоды по контракту 10-287/9-0727.

4. Том 17 – Контракт 10-430/7-0343/1 ("ФАО")

341. "Полимекс" истребует компенсацию потери поступлений по контракту 10-430/7-0343/1 в сумме 296 501 долл. США (см. пункты 314-317 выше).

342. В обоснование своей претензии "Полимекс" представила мало информации. Она лишь сообщает, что "...в результате войны и возникшей из-за нее опасности для людей, находившихся в военной зоне, дальнейшее осуществление контракта оказалось

невозможным. Эта ситуация лишила "Полимекс–Секоп Лтд." выручки в сумме 296 501,34 долл. США, представляющей разницу между стоимостью контракта, который предстояло осуществить до конца февраля 1991 года, и стоимостью произведенных работ до конца ноября 1990 года".

343. Группа заключает, что "Полимекс" не предоставила достаточных свидетельств, которые позволили бы Группе рассчитать чистую упущенную выгоду по данному контракту. Претензия, по-видимому, заявлена в отношении возможной валовой выручки по контракту. "Полимекс" не указывает сумму контракта. Каких-либо других расчетов в обоснование претензии представлено не было.

344. Группа не рекомендует выплачивать компенсацию упущенной выгоды по контракту 10-430/7-0343/1.

C. Потеря материального имущества

1. Факты и утверждения

345. "Полимекс" истребует компенсацию потери материального имущества по 5 из 18 контрактов, заключенных "Полимекс" с иракскими государственными организациями, в сумме 2 554 929 долл. США.

346. В этом разделе доклада Группа рассматривает пять претензий в отношении потери материального имущества, а также выносит предварительную рекомендацию о компенсации (см. пункт 354 ниже). Окончательную рекомендацию в отношении потерь материального имущества Группа выносит после рассмотрения ею вопроса об авансовых платежах. Этот вопрос рассматривается в пункте 359 ниже.

347. "Полимекс" утверждает, что бóльшая часть его имущества находилась в трех временных поселках: в первом - "на окраине Багдада по дороге в Бакубу", втором – на объекте строительства "Десять причалов" в Умм-Касре и в третьем – на Аштарском металлургическом заводе в Хорал-Зубайре.

348. "Полимекс" утверждает, что, когда ее работники были эвакуированы в конце 1990 года, она наняла охранника для охраны временных поселков и оставленного имущества. Однако, несмотря на предпринятые "Полимексом" необходимые усилия, это имущество было "похищено или уничтожено".

349. В своем ответе на уведомление по статье 34 "Полимекс" представила следующую дополнительную информацию об обстоятельствах потери имущества:

a) строительный объект в пригородах Багдада "был разграблен в период войны в Заливе";

b) два других поселка "были захвачены в период войны либо армией, либо организацией "Эль-Фао" без выдачи по этому поводу каких-либо документов о конфискации имущества";

c) "окончательная конфискация имущества иностранных компаний, действующих в Ираке, имела место в 1992 году на основании декрета президента Ирака от 16 апреля 1992 года".

350. Наименование контракта, местонахождение строительных объектов, описание имущества, информация, представленная "Полимексом" относительно обстоятельств утраты имущества, а также сумма претензии по каждому из пяти контрактов указываются в таблице 3 ниже.

Таблица 3. Претензия "Полимекс" в отношении потери материального имущества

Контракт	Строительный объект	Описание имущества	Обстоятельства потери	Истребуемая сумма
Том 2 10-280/0-1198	Кузнечно-прессовое производство в Таджи	Телевизор, магнитофон, "Kasetka NA Pieniadze", автофургон "Ниссан", автомобиль "Ниссан-Блюберд" и т.д.	"Похищено и уничтожено"	6 905 долл. США
Том 3 10-800/2-0011	Железнодорожная система в Умм-Касре	51 предмет, включая транспортные средства, бетономешалки, строительное оборудование, кондиционеры и т.п.	"Похищено и уничтожено"	535 488 иракских динаров (в пересчете "Полимекса" – 1 724 272 долл. США)

		3 предмета – автобус "Ниссан", автофургон "Ниссан", морозильник	"Конфисковано иракскими властями"	30 670 иракских динаров (в пересчете "Полимекса" – 98 757 долл. США)
Том 11 10-430/55-0206	Элеватор в Умм-Касре	Приблизительно 70 единиц имущества, включая транспортные средства, сварочные агрегаты, генераторы, холодильники	"Похищено и уничтожено"	16 896 долл. США
Том 13 10-280/9-0951	Сталеплавильный завод в Басре	Приблизительно 40 предметов, включая оборудование временного поселка, транспортные средства, видеомагнитофоны	Не указан	208 690 иракских динаров (в пересчете "Полимекса" – 671 982 долл. США)
Том 17 10-430/7-0343/1	Различные объекты "ФАО" (дополнительной информации не приводится)	Приблизительно 350 единиц оборудования, включая транспортные средства, сварочные агрегаты, нагреватели, прицепы и т.п.	"Похищено и уничтожено"	36 117 долл. США

2. Анализ и оценка

351. На основе сведений, представленных "Полимексом", Группа заключила, что a) имущество, принадлежавшее "Полимексу", использовалось в Ираке в августе 1990 года по различным контрактам, которые "Полимекс" заключила с различными иракскими государственными организациями; b) по крайней мере часть этого имущества была похищена или повреждена в период со 2 августа 1990 года по первые месяцы 1991 года; c) временный поселок в Умм-Касре был разграблен и уничтожен в марте 1991 года; а также d) другое имущество было реквизировано иракскими властями в 1992 году.

352. Вместе с тем Группа заключает, что "Полимекс" четко не указала, какие именно предметы имущества были похищены, какие повреждены, а какие - реквизированы.

353. Группа делает вывод о том, что "Полимекс" представила достаточные подтверждения того, что a) конкретное истребуемое его имущество находилось в ее собственности; b) это имущество находилось в Ираке в момент иракского вторжения в Кувейт и оккупации им Кувейта и c) часть имущества, истребуемого по контракту 10-800/2-0011 (том 3), и имущество, истребуемое по контракту 10-280/9-0951 (том 13), в отличие от другого имущества, были утрачены в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Группа определяет стоимость этого имущества в размере 392 804 долл. США (122 162 иракских динара) по контракту 10-800/2-0011 (том 3) и 671 029 долл. США (208 690 иракских динаров) по контракту 10 280/9-0951 (том 13).

354. Группа считает, что "Полимекс" понесла потерю, являющуюся прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, в сумме 1 063 833 долл. США (330 852 иракских динара).

D. Авансовые платежи

1. Факты и утверждения

355. В своем процессуальном постановлении от 7 декабря 1999 года Группа просила "Полимекс" представить по каждому из 18 контрактов, по которым она истребует компенсацию в отношении контрактных потерь, сведения a) о любых авансовых платежах, полученных "Полимексом", и b) о том, удержала ли "Полимекс" какие-либо из таких платежей или возвратила их иракскому заказчику.

356. 20 декабря 1999 года "Полимекс" ответила, что ею был получен аванс лишь по контракту 10-280/9-0951 (том 13). Размер этого платежа, который она удержала, составил 3 736 961 долл. США.

2. Анализ и оценка

357. Применяя подход к авансовым платежам, изложенный в пунктах 64-67 Резюме, Группа заключает, что "Полимекс" должна уменьшить свою претензию на величину таких авансов. Поскольку цель авансового платежа в этом случае заключается также в приобретении материального имущества, Группа заключает, что аванс должен также

учитываться и при определении заявителем любой суммы истребуемого материального имущества.

358. Соответственно Группа приходит к выводу о том, что контрактные потери и потери материального имущества, понесенные "Полимексом" по 18 контрактам на командирование специалистов, составляют сумму прямых контрактных потерь (2 470 830 долл. США) плюс прямые потери материального имущества (1 063 833 долл. США) минус аванс, удержанный "Полимексом" (3 736 961 долл. США). Поскольку такой расчет дает отрицательную цифру, Группа не может рекомендовать компенсацию контрактных потерь или потери материального имущества.

3. Окончательная рекомендация по контрактным потерям и потере материального имущества

359. Группа рекомендует не присуждать компенсацию контрактных потерь и потери материального имущества.

E. Выплаты или помощь другим лицам

1. Факты и утверждения

360. "Полимекс" истребует компенсацию расходов на эвакуацию работников по четырем из 18 контрактов, по которым "Полимекс" производила работы в Ираке, в размере 392 045 долл. США (3 682 238 428 польских злотых и 5 574 долл. США).

361. Наименование контракта, заказчик, ответственный за оплату проезда работников воздушным транспортом, число эвакуированных, а также суммы претензий указаны в таблице 4 ниже.

Таблица 4. Претензия "Полимекса" в отношении выплат или помощи другим лицам

Контракт	Заказчик	Ответственность за оплату авиаперевозки	Число эвакуированных	Сумма (в польских злотых)
Том 2 Контракт 10-280/0-1198	Машиностроительное предприятие "НАССР" Таджи-Багдад	В соответствии с условиями контракта "НАССР" несло ответственность за оплату "авиабилетов по маршруту Варшава – Багдад – Варшава" для сотрудников "Полимекса"	3	22 433 820

Том 3 Контракт 10-800/2-0011	Государственная компания по контрактам для промышленных проектов	В соответствии с изложением претензии "по соглашению, проездные расходы польских работников должны были оплачиваться иракской стороной"	64	463 103 314
Том 17 Контракт 10-430/7-0343/1	Государственная организация "ФАО"	В соответствии с условиями контракта "ФАО" несла расходы на приобретение "авиабилетов по маршруту Варшава – Багдад – Варшава" для сотрудников "Полимекса"	Не указано	3 144 367 194
Том 19 Контракт 10-280/0-1272	Государственная инженерно-строительная компания по промышленному проектированию и строительству	В соответствии с условиями контракта ГИСКППС несла расходы на приобретение "авиабилетов в Ирак и из Ирака" для работников "Полимекса"	7	52 334 100

362. По контракту 10-800/2-0011 (том 3) "Полимекс" также истребует компенсацию a) гостиничных расходов двух человек в Аммане (100 долл. США), b) расходов двух сотрудников на "проезд до Иордании" (161 долл. США) и c) наем еще одного сторожа (5 313 долл. США).

2. Анализ и оценка

363. Группа заключает, что "Полимекс" представила достаточные свидетельства, подтверждающие ее претензию в отношении оплаты авиабилетов. Она представила пассажирские манифесты Польской авиакомпании, дебетовые авизо от польского "министерства зарубежного экономического сотрудничества" на чартерные рейсы из Багдада в Варшаву за различные даты с августа 1990 года по май 1991 года, а также квитанции, подтверждающие истребованные суммы расходов на авиабилеты.

364. Группа заключает, что в обычной ситуации иракский заказчик нес бы расходы на возвращение работников в Польшу по завершении контракта. Соответственно расходы на авиабилеты представляют собой дополнительные расходы, которые "Полимекс" не понесла бы при обычном завершении контракта.

365. Группа заключает, что "Полимекс" не представила достаточных свидетельств, подтверждающих три дополнительные претензии, предъявленные по контракту 10-800/2-0011 (том 3). Что касается элементов a) и b) (оплата гостиницы для

двух человек в Аммане и расходы на "проезд до Иордании" двух работников), то "Полимекс" представила счет в отношении местных расходов на эвакуацию, а также документ без перевода. Она не пояснила, как эти документы соотносятся с ее претензией.

366. Что касается элемента c) (наем еще одного сторожа), то Группа заключает, что "Полимекс" не представила достаточных свидетельств, которые позволили бы Группе определить, являются ли эти расходы прямо связанными с вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта. Единственным свидетельством является соглашение, которое могло быть прекращено "Полимексом" в любое время. Свидетельств произведенных выплат сторожу не имеется.

3. Рекомендация

367. Группа рекомендует предоставить компенсацию выплат или помощи другим лицам в сумме 395 514 долл. США (3 682 238 428 польских злотых).

F. Резюме рекомендуемой компенсации "Полимексу"

368. Исходя из своих выводов по претензии "Полимекса", Группа рекомендует присудить компенсацию в сумме 395 514 долл. США. Группа считает датой потери 2 августа 1990 года.

XIV. ПРЕТЕНЗИЯ "БЕКТЕЛ ЛИМИТЕД"

369. "Бектел Лимитед" ("Бектел"), компания, зарегистрированная в Соединенном Королевстве, является дочерней компанией "Бектел груп Инк.", международной строительной компании со штаб-квартирой в Сан-Франциско, и находится в ее полной собственности.

370. 28 октября 1989 года компания "Бектел" заключила с Техническим управлением специальных проектов министерства промышленности Ирака ("Техкор") соглашение об оказании технических услуг ("СТУ"). Соглашение предусматривало оказание инженерно-проектных, финансовых, закупочных, проектно-управленческих, строительных и других соответствующих услуг по проекту ПК-2 – на строительстве крупного нефтехимического комплекса в 60 км от Багдада (Ирак).

371. "Бектел" истребует компенсацию непроизведенных выплат по "СТУ", упущенной выгоды, выплат или помощи другим лицам, финансовых расходов и процентов на общую сумму 10 013 427 долл. США (5 162 993 фунтов стерлингов). Общая сумма заявленных

"Бектел" потерь по проекту ПК-2 составляет 12 013 427 долл. США (6 319 063 ф. ст.). Однако, представляя свою претензию, из валовой суммы заявленных компанией потерь, "Бектел" вычла сумму в 1 156 069 ф. ст. с учетом того, что ее страховщики возместили часть потерь компании в размере 2 000 000 долл. США.

372. По причинам, изложенным в пункте 58 Резюме, Группа не выносит какой-либо рекомендации по претензии "Бектел" в отношении процентов.

A. Контрактные потери

1. Факты и утверждения

373. "Бектел" истребует компенсацию контрактных потерь в сумме 3 034 465 долл. США (1 596 128 ф. ст.). Эта претензия заявлена в отношении неоплаченных сумм, отфактурированных "Техкор" согласно "СТУ".

374. "Бектел" и "Техкор" заключили "СТУ", когда в период осуществления другого соглашения об оказании технических услуг от 20 июля 1988 года между "Техкор" и "Оверсиз Бектел Инк." (другого филиала "Бектел групп Инк.") "Техкор" сообщило о своем желании получить дополнительную кредитную линию в размере до 100 000 000 ф. ст., гарантированную Департаментом по представлению гарантий по экспортным кредитам ("ДГЭК"). "ДГЭК" – государственное кредитное учреждение Соединенного Королевства, предоставляющее финансовую поддержку в отношении внешнеторговых сделок. Для того чтобы воспользоваться такой кредитной линией, "Техкор" решило заключить контракт со структурой "Бектел", зарегистрированной в Соединенном Королевстве.

375. "Бектел" утверждает, что она начала предоставлять услуги по "СТУ" после 27 апреля 1990 года. 6 июня 1990 года она представила "Техкор" свой первый счет на оказание услуг за период до 13 мая 1990 года. Сумма счета составила 253 552 ф. ст.. По словам "Бектел", это был единственный счет, оплаченный "Техкор".

376. "Бектел" утверждает, что компания продолжала оказание услуг "Техкор" до 2 августа 1990 года. С этой даты она прекратила все работы на проекте ПК-2. Однако до октября 1990 года она продолжала нести по нему накладные расходы. Впоследствии "Бектел" направила "Техкор" еще два счета за оказанные услуги и за оплату накладных расходов на общую сумму 1 596 128 ф. ст. Вместе с тем, хотя неоплаченные счета никогда не оспаривались "Техкор", "счета не были официально утверждены "Техкор"... и какой-либо выплаты по ним произведено не было".

377. Как сообщает "Бектел", "Техкор" отказалось утвердить неоплаченные счета, "в силу чего "Бектел" не смогла представить эти счета для получения оплаты в счет соответствующей кредитной линии". Утверждение счетов "Техкор" было условием оплаты по соответствующей кредитной линии.

378. СТУ предусматривало, что через оговоренный срок "Техкор" произведет авансовый платеж "Бектел" в размере 588 235 ф. ст. Однако в ответ на просьбу о предоставлении дополнительной информации, направленную Группой, "Бектел" сообщила, что "Техкор" не смогло открыть аккредитив, предусмотренный в качестве предварительного условия в СТУ, и какого-либо авансового платежа от "Техкор" "Бектел" перечислено не было.

2. Анализ и оценка

379. Группа заключает, что "Техкор" является органом Иракского государства.

380. Из подтверждающей документации, представленной "Бектел", следует, что исполнение обязательств, в связи с которыми образовалась данная задолженность, относится к периодам май–август 1990 года (в случае оказанных услуг) и май–октябрь 1990 года (в случае накладных расходов). Соответственно, применяя подход в отношении оговорки "возникших до" в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, как указано в пунктах 41-43 Резюме, Группа заключает, что контрактные потери относятся к работам, произведенным после 2 мая 1990 года, и, таким образом, подлежат компенсации в полной сумме. Из документации, представленной "Бектел", Группа могла определить стоимость произведенных работ и рекомендует предоставить компенсацию в сумме 3 034 465 долл. США.

3. Рекомендация

381. Группа рекомендует предоставить компенсацию контрактных потерь в сумме 3 034 465 долл. США.

B. Упущенная выгода

1. Факты и утверждения

382. "Бектел" истребует компенсацию упущенной выгоды в сумме 4 121 064 долл. США (2 167 680 ф. ст.). Эта претензия заявлена в отношении потери ожидавшейся прибыли (т.е. прибыли, которую ожидалось получить за период со 2 августа 1990 года по 22 июля 1991 года) в результате досрочного прекращения СТУ. В своем изложении претензии

"Бектел" сообщает, что 22 июля 1991 года было концом "периода, который должен был охватываться [СТУ]".

383. Истребуемая сумма основывается на расчете средних расходов на оплату труда до 2 августа 1990 года с использованием коэффициентов и надбавок, указанных в СТУ.

2. Анализ и оценка

384. В подтверждение своей претензии "Бектел" представила ведомость прибылей и убытков. В ведомости указываются общие выплаты и "расчетные коэффициенты" ее работникам из Соединенного Королевства по "головной конторе", "отделению на объекте" и "строительной площадке" за шесть двухнедельных периодов с 13 мая по 22 июля 1990 года. В ответ на просьбу о предоставлении дополнительной информации "Бектел" сообщила, что она не могла найти финансовые отчеты или балансы, касающиеся ее деятельности в Ираке. Группа заключает, что "Бектел" не смогла подтвердить расчет истребуемой суммы, а также не смогла продемонстрировать того, что работы, произведенные ею согласно СТУ, были бы в целом прибыльными.

385. Группа заключает, что в случае претензии в отношении упущенной выгоды "Бектел" не смогла выполнить доказательственные требования, изложенные в пунктах 125-131 Резюме. Соответственно, Группа рекомендует не присуждать компенсацию.

3. Рекомендация

386. Группа рекомендует не присуждать компенсацию упущенной выгоды.

C. Выплаты и помощь другим лицам

1. Факты и утверждения

387. "Бектел" истребует компенсацию выплат или помощи другим лицам в сумме 3 458 869 долл. США (1 819 365 ф. ст.). Претензия заявлена в отношении окладов и пособий, выплаченных работникам из Соединенного Королевства за период с августа 1990 года по март 1991 года. "Бектел" утверждает, что "в период незаконного задержания ее работников в Ираке "Бектел" продолжала выплачивать им оклады и осуществлять другие выплаты по контракту, включая оплату труда, отпускные и другие выплаты, составившие в общей сложности 1 819 365 ф. ст.".

388. Хотя в период со 2 августа по 11 декабря 1990 года до их эвакуации в Ираке было задержано свыше 100 работников группы "Бектел", лишь 88 из задержанных были работниками "Бектел", занятыми на проекте ПК-2. Претензии "Бектел" касаются лишь этих 88 работников.

389. "Бектел" представила записку, датированную 6 февраля 1992 года, от ее работника, который в период задержания сотрудников "Бектел" являлся старшим представителем группы компаний "Бектел" в Ираке. В этой записке содержится изложение обстоятельств задержания сотрудников "Бектел". К записке прилагается список работников и членов их семей, которые находились в Ираке 2 августа 1990 года.

390. В записке указывается, что массовый выезд работников "Бектел" из Ирака произошел в период до 8 декабря 1990 года. 10 декабря 1990 года остальные сотрудники из Соединенного Королевства выехали из Багдада. Последним из выехавших работников был составитель записки, покинувший Ирак 11 декабря 1990 года.

2. Анализ и оценка

391. Группа приходит к заключению о том, что расходы на оклады работников "Бектел" в принципе подлежат компенсации. Однако с учетом того, что последний работник "Бектел" выехал из Ирака 11 декабря 1990 года, Группе не ясно, почему "Бектел" истребует расходы на оклады и дополнительные выплаты по март 1991 года (включительно). Группа заключает, что расходы на оклады, истребуемые за январь-март (включительно) 1991 года, не были понесены непосредственно в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта и не подлежат компенсации. Группа далее делает вывод о том, что данные о выплате окладов за декабрь 1990 года должны быть скорректированы с учетом массового выезда работников "Бектел", происшедшего до 8 декабря 1990 года. С учетом таких поправок Группа рекомендует предоставить компенсацию в сумме 1 077 048 ф. ст.

3. Рекомендация

392. Группа рекомендует предоставить компенсацию в отношении выплат и помощи другим лицам в сумме 2 047 620 долл. США (1 077 048 ф. ст.).

D. Финансовые расходы

393. "Бектел" истребует компенсацию финансовых расходов в сумме 1 399 029 долл. США (735 889 ф. ст.). Претензия заявлена в отношении расходов на

страховые выплаты в связи с финансовым содействием, оказанным ДГЭК (720 589 ф. ст.), и расходов на гарантию авансовой выплаты (15 300 ф. ст.).

a) Расходы на страховые выплаты ДГЭК

394. "Бектел" утверждает, что в ноябре 1989 года вместе с "Техкор" "Бектел" обратилась к ДГЭК за финансовым содействием в реализации проекта ПК-2. После переговоров с банком "Мидланд" от имени ДГЭК банку "Рафидаин" была открыта кредитная линия. Сумма оплаты за кредит была согласована в размере 1 235 294 ф. ст.

395. По словам "Бектел", "Техкор" сочло, что сумма выплаты в 1 235 294 ф. ст. слишком высока и со своей стороны предложило сумму в размере 720 589 ф. ст. Руководство "Бектел" решило принять встречное предложение "Техкор". "Бектел" утверждает, что "Техкор" согласилось возместить ей сумму в 720 589 ф. ст. в рамках возмещения расходов согласно СТУ. Вместе с тем эта сумма так и не была возмещена.

396. Группа заключает, что "Бектел" не подтвердила наличия прямой связи между заявленной ею потерей и вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта. Плата за финансирование была сходна со страховой выплатой по условиям предоставления гарантий от кредитных рисков. Группа заключает, что плата за финансирование представляет собой ту сумму, которую подрядчик обычно ожидал бы израсходовать, вне зависимости от того, будет ли получено возмещение по соответствующему страховому покрытию. Кроме того, Группа заключает, что, хотя "Бектел" представила свидетельство того, что она запросила у "Техкор" официальное согласие на возмещение сумм, истребуемых согласно СТУ, она не продемонстрировала того, что "Техкор" фактически согласился с этим.

397. Группа рекомендует не предоставлять компенсацию расходов за страховые выплаты ДГЭК.

b) Расходы на гарантию по авансу

398. "Бектел" утверждает, что в соответствии с условиями СТУ компания "обеспечила гарантию по авансу, которая должна была быть выставлена банком "Рафидаин" в пользу "Техкор" в сумме 588 235 ф. ст., или 5% соответствующей суммы (определенной в СТУ) в качестве гарантии исполнения "Бектел" СТУ". "Бектел" утверждает, что компания понесла корреспондентские расходы на выплаты банку "Барклайз банк Плк" в сумме 15 300 ф. ст. для обеспечения такой гарантии.

399. В ответ на просьбу Группы представить дополнительную информацию "Бектел" сообщила, что она не получила аванса по СТУ.

400. В подтверждение своей претензии "Бектел" представила счет от 23 июля 1990 года от "Барклайз Плк" на истребуемую сумму. Однако "Бектел" не было представлено свидетельство того, что она выплатила указанную в счете сумму. Соответственно Группа не рекомендует предоставлять компенсацию расходов на гарантию по авансу.

Рекомендация

401. Группа не рекомендует предоставлять компенсацию финансовых расходов.

E. Страховое покрытие "Бектел"

402. "Бектел" утверждает, что совместно с другими компаниями группы "Бектел" она истребовала возмещение некоторых своих потерь в соответствии со страховыми полисами группы "Бектел". По всем потерям группы "Бектел" было возмещено в общей сложности 6 959 349 долл. США. "Бектел" сообщает, что из этой суммы на ее счет было отнесено 2 млн. долл. США.

403. "Бектел" представила записку от 10 февраля 1994 года руководителя группы управления рисками "Бектел груп Инк". В записке подтверждается, что из общей суммы, выплаченной различным структурам "Бектел", "Бектел лимитед" было перечислено 2 млн. долл. США за "оклады, выплаченные работником из Соединенного Королевства по проекту ПК-2, которые были задержаны Ираком".

404. "Бектел" рассчитала всю сумму своей претензии, вычтя 2 млн. долл. США из валовой суммы заявленных ею потерь. Этот подход правилен, и Группа придерживалась его, составляя свои заключения.

F. Резюме рекомендуемой компенсации "Бектел"

405. На основе выводов Группы в отношении претензий "Бектел" произведен следующий расчет:

Таблица 5. Рекомендуемая компенсация "Бектел"

Элемент претензии	Истребуемая сумма (долл. США)	Рекомендуемая компенсация (долл. США)
Контрактные потери	3 034 465	3 034 465
Упущенная выгода	4 121 064	0
Выплаты или помощь другим лицам	3 458 869	2 047 620
Финансовые расходы	1 399 029	0
Минус: страховое возмещение	(2 000 000)	(2 000 000)
Итого	10 013 427	3 082 085

406. Группа рекомендует выплатить компенсацию в сумме 3 082 085 долл. США. Группа считает датой потери 2 августа 1990 года.

XV. ПРЕТЕНЗИЯ "ДЕЙВИ МАККИ (ЛОНДОН) ЛИМИТЕД"

407. "Дейви МакКи (Лондон) Лимитед" ("Дейви МакКи"), корпорация, учрежденная в соответствии с законодательством Соединенного Королевства, является "торговой компанией, занимающейся оказанием услуг в области научных исследований и разработок, технологического проектирования, лицензирования технологии и пуско-наладочных работ для ряда видов фирменной и лицензионной технологии". 28 сентября 1988 года "Дейви МакКи" заключила контракт с иракским государственным предприятием по производству фосфатов ("ГПФ") для проведения работ на заводе по производству гранулированных удобрений НПК в Эль-Кайме в Ираке на условиях аккордной оплаты фиксированной суммы со сдачей "под ключ". Общая сумма контракта составила 13 596 000 ф. ст. 26 марта 1989 года ГПФ передало контракт Комиссии по строительству объектов для производства удобрений министерства промышленности в Багдаде ("КОУ"). "Дейви МакКи" утверждает, что исполнение контракта было нарушено в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

408. "Дейви МакКи" истребует компенсацию контрактных потерь на общую сумму 3 047 678 долл. США (1 603 079 ф. ст.), включая: a) поставленное оборудование;

b) неотгруженное оборудование; c) услуги, оказанные на объекте; d) поставленные материалы, а также e) гарантийный фонд.

A. Контрактные потери (поставленное оборудование)

1. Факты и утверждения

409. "Дейви МакКи" истребует компенсацию стоимости оборудования, поставленного на строительный объект в Ираке, за которое, как утверждает компания, она не получила оплаты от иракского заказчика в сумме 246 223 долл. США (129 513 ф. ст.). "Дейви МакКи" рассчитывает свою претензию следующим образом:

Таблица 6. Претензия "Дейви МакКи" в отношении контрактных потерь (поставленное оборудование)

Элемент претензии	Истребуемая сумма (ф. ст.)
Счет 97152	48 300
Счет 97409	59 245
Счет 97441	10 000
Счет 97821	34 824
Итого	152 369
Минус: аванс (15%)	(22 856)
Итого	129 513

410. Номера счетов, описание оборудования, даты счетов и даты поставки оборудования в Ирак указаны в таблице 7 ниже.

Таблица 7. Претензия "Дейви МакКи" в отношении контрактных потерь (поставленное оборудование)

Счет	Описание оборудования	Дата счета	Дата поставки в Ирак
№ 97152	Резинотехнические изделия	30 ноября 1989 года	Ноябрь 1989 года
№ 97409	Стартеры, предохранители, трансформаторы и т.д.	22 марта 1990 года	Февраль 1990 года
№ 97441	Конвейеры, растворосмесители и т.д.	27 августа 1990 года	Март 1990 года
№ 97821	Запчасти для фильтров	19 сентября 1990 года	Июль 1990 года

2. Анализ и оценка

411. Группа заключает, что счета № 97152, 97409 и 97441 выставлены за оборудование, поставленное до 2 мая 1990 года. Эта претензия не относится к юрисдикции Комиссии и согласно резолюции 687 (1991) Совета Безопасности компенсации не подлежит. Применяя подход, принятый в отношении оговорки "возникших до" в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, изложенный в пунктах 41-43 Резюме, Группа не может рекомендовать компенсацию.

412. Группа заключает, что оборудование, указанное в счете № 97821, было поставлено 16 июля 1990 года или около этой даты. "Дейви МакКи" представила товарно-транспортные документы, необходимые для оплаты, 19 сентября 1990 года. Группа приходит к выводу, что оплата не была произведена ввиду вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Группа заключает, что "Дейви МакКи" предоставила достаточные свидетельства, подтверждающие ее претензию.

413. Валовая сумма счета № 97821 составляет 35 824 ф. ст. Применяя подход в отношении авансов, изложенный в пунктах 64-67 Резюме, Группа вычитает 15% этой суммы (5 224 ф. ст.), относимых на счет аванса. Соответственно Группа рекомендует предоставить компенсацию по счету № 97821 в сумме 29 600 ф. ст.

3. Рекомендация

414. Группа рекомендует присудить компенсацию контрактных потерь (поставленное оборудование) в сумме 56 274 долл. США (29 600 ф. ст.).

B. Контрактные потери (неотгруженное оборудование)

1. Факты и утверждения

415. "Дейви МакКи" истребует компенсацию за оборудование, которое, как утверждает компания, она не могла доставить на строительный объект в Ираке из-за вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, в сумме 645 860 долл. США (339 723 ф. ст.). "Дейви МакКи" рассчитывает свою претензию следующим образом:

Таблица 8. Претензия "Дейви МакКи" в отношении контрактных потерь (неотгруженное оборудование)

Элемент претензии	Истребуемая сумма (ф. ст.)
Материалы, отгруженные, но не доставленные	172 414
Неотгружавшиеся материалы на складе	179 916
Расходы в связи с отгрузкой	1 073
Складские расходы	3 000
Итого	356 403
Минус: аванс (15%)	(53 010)
Арифметическая ошибка	36 330
Итого	339 723

416. Группа отмечает, что при расчете своей полной потери "Дейви МакКи" допустила ошибку. В соответствии с указанными выше цифрами и с учетом арифметической ошибки истребуемая сумма в отношении неотгруженного оборудования составляет 576 793 долл. США (303 393 ф. ст.), а не 645 860 долл. США (339 723 ф. ст.).

417. Что касается "материалов, отгруженных, но не доставленных", то свидетельства, представленные "Дейви МакКи", показывают, что компания договорилась о доставке контейнера с запасными частями на борту судна "Ред Си Европа" из Феликстоу в Акабу

1 июля 1990 года. Судно вышло из Феликстоу 21 июля 1990 года, однако 9 августа 1990 года КОУ сообщила "Дейви МакКи", что судно прибыло в Акабу, но контейнера, отгруженного "Дейви МакКи", на судне нет. Как следует из последовавшей корреспонденции перевозчика, вместо контейнера "Дейви МакКи" по ошибке был отгружен другой контейнер. "Дейви МакКи" утверждает, что впоследствии эти материалы не могли быть доставлены из-за вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

418. Что касается "неотгружавшихся материалов на складе, то "Дейви МакКи" сообщает, что она хранила запчасти, которые она приобрела у ряда поставщиков, в соответствии с контрактными обязательствами на складе в Престагроуве, не имея возможности отгрузить их "из-за введенных санкций".

419. "Дейви МакКи" утверждает, что она предложила перепродать запчасти их поставщикам, а также торговцам подержанными запчастями и местным торговцам металлоломом, однако прежде всего из-за того, что оборудование было изготовлено по спецзаказу для конкретного проекта, только один поставщик, "Уормен интернэшнл лимитед", предложил вновь купить запчасти по приемлемой цене.

420. 16 ноября 1993 года "Уормен интернэшнл лимитед" приобрел запчасти, поставленные им "Дейви МакКи", за 2 500 ф. ст. 1 декабря 1993 года "Дейви МакКи" продала остальное оборудование на складе "ЗАК интернэшнл Лтд." за общую сумму 5 000 ф. ст.

2. Анализ и оценка

421. Группа заключает, что как "материалы, отгруженные, но недоставленные", так и неотгружавшиеся материалы на склады", не могли быть поставлены на объект из-за нарушения морских перевозок в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

422. Группа заключает, что "Дейви МакКи" представила достаточные свидетельства, подтверждающие ее претензии.

423. Группа заключает, что сумма в 356 403 ф. ст. за недоставленное оборудование в принципе подлежит компенсации. Вместе с тем Группа считает, что сумма в 2 500 ф. ст., полученная от "Уормэн интернэшнл лимитед", и сумма в 5 000 ф. ст., полученная от "ЗАК интернэшнл Лтд.", представляют собой компенсацию, полученную из другого источника в

отношении данного неотгруженного оборудования, и должна быть вычтена из любой компенсации, рекомендуемой Группой.

424. Кроме того, Группа приходит к заключению, что, применяя подход в отношении авансовых платежей, изложенный в пунктах 64-67 Резюме, из рекомендуемой суммы компенсации должно быть вычтено 53 010 ф. ст., т.е. авансовых платежей.

3. Рекомендация

425. Группа рекомендует предоставить компенсацию контрактных потерь (неотгруженное оборудование) в сумме 562 534 долл. США (295 893 ф. ст.).

C. Контрактные потери (услуги на объекте)

426. "Дейви МакКи" истребует компенсацию в размере 657 223 долл. США (345 699 ф. ст.) за услуги на объекте, включая a) услуги на объекте, оказанные до вторжения Ирака в Кувейт, за которые не было выставлено счетов, и b) услуги на объекте, предоставленные пятью сотрудниками "Дейви МакКи", которые после иракского вторжения в Кувейт были задержаны на объекте в качестве заложников до того, как 21 декабря 1990 года им было разрешено выехать в Соединенное Королевство.

427. Что касается элемента a), то "Дейви МакКи" утверждает, что она не могла выставить счета на подписание КОУ в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

428. Что касается элемента b), то "Дейви МакКи" утверждает, что «из-за военных действий она была лишена возможности представить бланки учета рабочего времени на подписание заказчику, что являлось предварительным условием получения оплаты в счет кредита от банка "Мидланд"».

429. Претензии включают в себя 30 135 ф. ст. за авиабилеты работников. "Дейви МакКи" вычитает 44 712 ф. ст. в счет аванса.

430. Группа заключает, что вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта не дали "Дейви МакКи" возможности получить оплату за услуги на объекте. "Дейви МакКи" не имела возможности представить на подписание КОУ бланки учета рабочего времени. В соответствии с условиями контракта это означает, что "Дейви МакКи" не могла получить оплату по счетам.

431. Группа заключает, что стоимость услуг на объекте, предоставленных после 2 мая 1990 года, составляет 256 828 ф. ст. Группа приходит к выводу о том, что стоимость авиабилетов, приобретенных после 2 мая 1990 года, составляет 11 611 ф. ст.

432. Кроме того, Группа считает, что, применяя подход в отношении авансов, изложенный в пунктах 64-67 Резюме, из рекомендуемой суммы компенсации необходимо вычесть 44 712 ф. ст., составляющих аванс.

433. Группа рекомендует предоставить компенсацию контрактных потерь (услуги на объекте) в сумме 425 337 долл. США (223 727 ф. ст.).

D. Контрактные потери (поставленные материалы)

434. "Дейви МакКи" истребует компенсацию материалов, поставленных и использованных при проведении работ по контракту до вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, в сумме 330 899 долл. США (174 053 ф. ст.). "Дейви МакКи" утверждает, что до вторжения счета за эти материалы не выставлялись, "поскольку они составили бы предмет требования об оплате в соответствии с общим условием 34 контракта о сооружении объекта. Из-за вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта такая возможность представить претензию и создать основание для производства платежа так и не возникнет".

435. Группа заключает, что "Дейви МакКи" не обосновала свою претензию. Свидетельство, представленное "Дейви МакКи", указывает на то, что материалы, составляющие предмет претензии, не были предусмотрены в контракте между "Дейви МакКи" и КОУ. "Дейви МакКи" представила телексы, подтверждающие цену материалов, однако не представила свидетельств того, что эта цена была принята КОУ или что КОУ была обязана оплатить любые поставленные материалы.

436. Группа не рекомендует предоставлять компенсацию контрактных потерь (поставленные материалы).

E. Контрактные потери (гарантийный фонд)

437. "Дейви МакКи" истребует компенсацию гарантийного фонда, который должен был быть перечислен по подписании акта сдачи-приемки, в размере 1 167 473 долл. США (614 091 ф. ст.).

438. "Дейви МакКи" утверждает, что из-за вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта акт сдачи-приемки не был, и никогда не будет, подписан. "Дейви МакКи" утверждает, что пять специалистов, работавших на объекте до 21 декабря 1990 года, могли бы ввести объект в эксплуатацию, однако из-за отсутствия запчастей и расходных материалов это оказалось невозможным. "Дейви МакКи" далее утверждает, что 23 ноября 1990 года объект выпускал продукцию в объеме 140% технологической гарантии, несмотря на то, что монтажные и пуско-наладочные работы производились не в полном соответствии с условиями контракта.

439. Группа заключает, что согласно условиям контракта 5-процентный гарантийный фонд перечисляется по подписании акта сдачи-приемки, который должен был быть составлен 2 мая 1990 года.

440. Применяя подход в отношении потерь, возникших в результате неоплаты гарантийных сумм, изложенный в пункте 78-84 Резюме, Группа рекомендует предоставить компенсацию в сумме 614 091 ф. ст.

441. Группа рекомендует выплатить компенсацию контрактных потерь (гарантийный фонд) в сумме 1 167 473 долл. США (614 091 ф. ст.).

F. Вычет аванса

442. "Дейви МакКи" заявляет, что 25 октября 1988 года она получила от ГПФ аванс в размере 2 039 400 ф. ст. Из материалов, представленных "Дейви МакКи", следует, что с 28 февраля 1989 года по 2 августа 1990 года компания произвела работы на общую сумму 12 803 015 ф. ст. Из этой суммы в 12 803 015 ф. ст. в порядке возмещения аванса ГПФ/КОУ было удержано в общей сложности 1 920 452 ф. ст. Это означает, что у "Дейви МакКи" еще остается 118 948 ф. ст. от суммы аванса.

443. В указанных выше рекомендациях в отношении компенсации за a) поставленное оборудование, b) неотгруженное оборудование и c) услуги на объекте Группа рекомендовала вычесть в общей сложности 102 946 ф. ст. в счет аванса.

444. Применяя подход в отношении авансовых платежей, изложенный в пунктах 64-67 Резюме, Группа заключает, что претензия "Дейви МакКи" должна быть уменьшена на 16 002 ф. ст. – остаток аванса.

445. Группа рекомендует, чтобы любая компенсация, присужденная "Дейви МакКи", была уменьшена на 30 422 долл. США (16 002 ф. ст.) с учетом оставшегося у "Дейви МакКи" аванса.

G. Вычет суммы, полученной по гарантии ДГЭК

1. Факты и утверждения

446. 22 марта 1989 года "Дейви МакКи" оформила в Департаменте по гарантиям экспортных кредитов Соединенного Королевства (ДГЭК) "покрытие докредитных рисков" по ее контракту с ГПФ. 27 января 1993 года компания предъявила иск ДГЭК на сумму 890 981 ф. ст., причитающийся по гарантии за a) поставленное оборудование, b) неотгружавшееся оборудование, и c) услуги на объекте и d) поставленные материалы. 18 ноября 1994 года компания урегулировала иск с ДГЭК, получив 250 000 ф.ст. Соглашение об урегулировании предусматривало, что "Дейви МакКи" должна будет перечислить ДГЭК 59,74% любых сумм, возмещенных "Дейви МакКи" в отношении предмета иска, в сумме до 250 000 ф. ст.. Это соглашение об урегулировании не указывало, к какой части исковой суммы в 890 981 ф. ст. относятся данные 250 000 ф. ст.

2. Анализ и оценка

447. Группа заключает, что "Дейви МакКи" получила компенсацию из другого источника в отношении первых четырех видов потерь, включенных в претензию компании, а именно a) поставленное оборудование, b) неотгруженное оборудование, c) услуги на объекте и d) поставленные материалы. "Дейви МакКи" не получила компенсацию от ДГЭК в отношении пятого вида потерь, включенных в ее претензию, а именно гарантийного фонда.

448. Группа рекомендует, чтобы любая сумма компенсации, присужденной "Дейви МакКи", была сокращена на 475 285 долл. США (250 000 ф. ст.) с учетом компенсации, выплаченной "Дейви МакКи" ДГЭК.

H. Резюме рекомендуемой компенсации "Дейви МакКи"

449. На основе этих заключений в отношении претензии "Дейви МакКи" приводится следующий расчет:

Таблица 9. Рекомендуемая компенсация "Дейви МакКи"

Элемент претензии	Истребуемая сумма (долл. США)	Рекомендуемая компенсация (долл. США)
Контрактные потери:		
Отгруженное оборудование	246 223	56 274
Неотгруженное оборудование	645 860	562 534
Услуги на объекте	657 223	425 337
Поставленные материалы	330 899	0
Гарантийный фонд	1 167 473	1 167 473
Итого	3 047 678	2 211 618
Минус: суммы, полученные от ДГЭК		(475 285)
Минус: удержанный аванс		(30 422)
Итого	3 047 678	1 705 911

450. Группа рекомендует предоставить компенсацию в сумме 1 705 911 долл. США. Группа считает, что датой потери является 2 августа 1990 года.

XVI. ПРЕТЕНЗИИ "АББ ЛАММЕС КРЕСТ ИНК".

451. "АББ Ламмес крест Инк." ("АББ Ламмес"), корпорация из Соединенных Штатов, на момент иракского вторжения в Кувейт предоставляла инженерно-строительные и другие услуги в связи с проектом ПК-2 – строительством крупного нефтехимического комплекса в 60 км от Багдада в Ираке. Объект принадлежал министерству промышленности и природных ресурсов Ирака (МПП). Ответственность за надзор за работами на ПК-2 несло Техническое управление специальных проектов ("Техкор"), МПП.

452. В момент иракского вторжения в Кувейт объект ПК-2 находился на начальном этапе строительства. После его завершения на нем должны были быть созданы мощности по производству этилена, стирена и полистирена, на которых производился бы ряд нефтехимических продуктов для использования в производстве пластмасс и синтетического волокна как для внутреннего рынка, так и на экспорт.

453. "АББ Ламмес" истребует компенсацию контрактных потерь, упущенной выгоды, "расходов на прекращение проекта", процентов и расходов на подготовку претензии в связи с работами, произведенными на объекте ПК-2, в сумме 30 230 415 долл. США.

454. По причинам, изложенным в пункте 58 Резюме, Группа не выносит какой-либо рекомендации по претензии "АББ Ламмес" в части процентов.

455. Элемент расходов на подготовку претензии составляет 90 000 долл. США. Применяя подход, принятый в отношении расходов на подготовку претензии, изложенный в пункте 60 Резюме, Группа не выносит какой-либо рекомендации в отношении расходов на подготовку претензии.

456. Претензия в отношении полистиренового производства также подана от имени "Хантсмен кемикл Корпорейшн", корпорации из Соединенных Штатов ("Хантсмен кемикл"). "Хантсмен кемикл" подписала контракт на лицензирование ее патентованного процесса производства полистирена ("Техкор"). Документы, представленные вместе с претензией, подтверждают, что "Хантсмен кемикл" дала "АББ Ламмес" свое согласие на подачу претензии от ее имени.

457. Потери, заявленные "АББ Ламмес", возникли в связи с четырьмя главными соглашениями, заключенными в период с 31 июля 1988 года по 12 августа 1989 года в отношении мощностей по производству этилена, стирена и полистирена на объекте ПК-2. Резюме этих соглашений и краткая хронология работ на объекте ПК-2 изложены ниже.

A. Резюме соглашений

1. Контракт по этилену

458. 31 июля 1988 года "АББ Ламмес" заключила с "Техкор" контракт на строительство на ПК-2 объекта по выпуску 420 000 тонн этилена в год ("контракт по этилену"). Контракт по этилену охватывает подготовку базовых и подробных проектов, закупочные и шеф-монтажные услуги, а также обучение персонала и консультативное обслуживание пуско-наладочных работ.

459. Контракт по этилену состоит из двух частей: a) лицензия на технологию и b) инженерно-конструкторские и прочие услуги.

460. Контракт по этилену вступил в силу 1 сентября 1988 года. Он изменялся на основании дополнительных соглашений, включая соглашение от 1 сентября 1988 года (предусматривавшее "потолок" на число человеко-часов, которые должны фактурироваться по ставкам, указанным в приложении IV к контракту по этилену) и соглашение от 31 июля 1989 года (о включении положений в отношении закупки и

поставки оборудования и материалов "АББ Ламмес"). Контракт по этилену был еще раз изменен 16 июня 1990 года с учетом товарообменного соглашения, упомянутого в пунктах 469-475.

2. Контракт на поставки

461. 28 декабря 1988 года "АББ Ламмес" и "Техкор" заключили связанный с предыдущим соглашением контракт на поставку материалов для 10 пиролизно-нагревательных установок, которые должны были быть сооружены "Техкор" на этиленовом производстве ("контракт на поставки").

3. Кредитный кризис

462. В ноябре 1988 года "Техкор" открыло в Центральном банке Ирака аккредитив, требуемый по контракту по этилену и контракту на поставки. Аккредитив (на первоначальную сумму в 3 млн. долл. США) был подтвержден "Банка национале дель лаворо" ("БНЛ"), отделение в Атланте. В январе 1989 года сумма аккредитива была увеличена до 30 млн. долл. США.

463. В августе 1989 года "АББ Ламмес" израсходовала этот аккредитив. Впоследствии "Техкор" согласилось увеличить свою кредитную линию еще на 23 827 776 долл. США. Однако в результате судебного дела между "АББ Ламмес" и "БНЛ" увеличение было отложено до марта 1990 года. Измененный аккредитив (на сумму 53 827 776 долл. США) содержал три независимые отдельные суммы за инженерно-конструкторские услуги, материалы для пиролизных нагревателей и лицензионные выплаты. "АББ Ламмес" указывает, что после изменения, внесенного в марте 1990 года, "Техкор" прекратило перечисление денег по аккредитиву.

464. "АББ Ламмес" сообщает, что лимиты по аккредитиву, установленные для инженерно-конструкторских услуг и материалов для нагревателей, были сразу же выбраны дебиторской задолженностью "АББ Ламмес", охватывающей услуги и материалы за 1989 год.

465. "АББ Ламмес" далее утверждает, что факт прекращения "Техкор" перечисления денег по аккредитиву представлял собой существенное нарушение как контракта по этилену, так и контракта на поставки. Однако "АББ Ламмес" решила продолжить предоставление инженерно-конструкторских, закупочных и шеф-монтажных услуг и материалов для этиленового производства. Это решение "АББ Ламмес" было принято с учетом заверений "Техкор" о том, что последнее предоставит "АББ Ламмес" необходимую

гарантию платежа за последующие работы на основе товарообменного соглашения с использованием сырой нефти, поставляемой через Государственную организацию по сбыту нефти Ирака ("COMO").

4. Контракт по стирену

466. 10 августа 1989 года "Техкор" и "АББ Ламмес" подписали соглашение, в соответствии с которым "АББ Ламмес" должна была подготовить базовый комплект проектно-строительной документации для выходного стиренового производства на ПК-2 ("контракт по стирену"). Контракт по стирену вступил в силу 5 сентября 1989 года.

5. Контракт по полистирену

467. 12 августа 1989 года "Техкор" и "Хантсмен кемикл" подписали соглашение, в соответствии с которым "Техкор" предоставлялась лицензия на использование патентованной технологии производства полистирена "Хантсмен кемикл" ("контракт по полистирену"). В соответствии с контрактом по полистирену "АББ Ламмес" была назначена агентом "Хантсмен кемикл" для подготовки базового комплекта инженерно-строительной документации для полистиренового производства на ПК-2. "АББ Ламмес" также была назначена агентом "Хантсмен кемикл" по получению всех сумм по контракту, подлежащих к выплате "Техкор".

468. Контракт по полистирену вступил в силу 1 сентября 1989 года.

6. Меморандум о договоренности (товарообменное соглашение)

469. 14 декабря 1989 года "Техкор" сообщило письмом "АББ Ламмес", что МПП получило разрешение "высшего иракского руководства" использовать иракскую сырую нефть в качестве оплаты для завершения контракта по этилену. Руководство "АББ Ламмес" решило завершить контракт по этилену и контракт на поставки, приняв заверения правительства Ирака.

470. Товарообменное соглашение "возникло в результате того, что начиная с осени 1989 года "Техкор" лишилось доступа к долларам США для осуществления выплат, необходимых по условиям контракта по этилену".

471. "АББ Ламмес" назначила "Шеврон интернешнл ойл компани" ("Шеврон") своим представителем по отгрузкам нефти и оказанию "АББ Ламмес" содействия в выработке условий товарообменного соглашения. В январе-мае 1990 года состоялись

продолжительные переговоры, и "АББ Ламмес", "Техкор", "Шеврон" и "COMO" обменялись многочисленными сообщениями в отношении условий товарообменного соглашения.

472. 13-16 июня 1990 года "АББ Ламмес" и "Техкор" провели в штаб-квартире "Техкор" в Багдаде переговоры с целью заключения необходимых соглашений по осуществлению товарообменного соглашения. 16 июня 1990 года "АББ Ламмес" и "Техкор" подписали меморандум о договоренности, устанавливающий условия товарообменного соглашения. "АББ Ламмес" указывает, что впоследствии "Техкор" не выполнило свои обязательства в отношении a) получения от "Шеврона" и "COMO" подписи меморандума о договоренности и b) поставки "Шеврону" достаточного количества нефти.

473. По условиям товарообменного соглашения "Техкор" должно было производить платежи "АББ Ламмес" в связи с контрактом по этилену с аккредитива, открытого "Шевроном" в пользу "COMO" и подлежащего выплате "АББ Ламмес". Товарообменное соглашение было составлено в таком виде, чтобы учитывать условия контракта о продаже нефти, заключенного между "Шевроном" и "COMO". "COMO", действуя от имени "Техкор" должна была поставлять "Шеврону" сырую нефть, действуя от имени "АББ Ламмес". "Шеврон" должен был продавать нефть на мировом рынке и перечислять выручку от таких продаж на специальный аккредитивный счет в лондонском отделении "Юнион бэнк оф Свитцерланд". "АББ Ламмес" должна была стать единственным бенефициаром данного аккредитива. Соглашение предусматривало поставку нефти за период с июня 1990 года по май 1991 года для получения поступлений в сумме 138,6 млн. долл. США. "АББ Ламмес" предполагала, что ее работы на этиленовом производстве завершатся в мае 1991 года и что эта сумма покроет все расходы на услуги, которые она предполагала оказать в связи с контрактом по этилену.

474. 16 июня 1990 года "АББ Ламмес" и "Техкор" также согласовали поправки к контракту по этилену, в соответствии с которыми первоначальные условия оплаты были заменены условиями товарообменной оплаты.

475. "АББ Ламмес" утверждает, что "осуществление товарообменного соглашения должно было быть начато примерно в то время, когда Ирак вторгся в Кувейт".

476. 18 февраля 2000 года Группа издала процессуальное распоряжение, в котором она запросила у "АББ Ламмес" дополнительную информацию о поставках нефти по меморандуму о договоренности, "потолке" на число человеко-часов, которые должны были фактурироваться по контракту по этилену, и информацию об утверждении "Техкор"

счетов на работы, произведенные по контракту по этилену. 17 марта 2000 года "АББ Ламмес" представила свой ответ на это процессуальное распоряжение.

B. Контрактные потери и упущенная выгода

1. Факты и утверждения

477. "АББ Ламмес" истребует компенсацию контрактных потерь и упущенной выгоды в сумме 27 558 636 долл. США (скорректированной против первоначальной претензии на сумму 32 848 962 долл. США). Конкретные элементы, образующие часть претензии в отношении контрактных потерь и упущенной выгоды, а также истребуемые суммы и суммы рекомендованной компенсации указаны в таблице 10 ниже.

Таблица 10. Претензия "АББ Ламмес" в отношении контрактных потерь и упущенной выгоды

Элемент потерь	Истребуемая сумма (долл. США)	Рекомендуемая компенсация (долл. США)
Инженерно-строительные услуги, оказанные в связи с контрактом по этилену	14 265 990 (скорректировано против 14 564 316 долл. США)	6 085 661
"Упущенная выгода" в связи с контрактом по этилену	2 870 000 (скорректировано против 7 862 000 долл. США)	0
Поставленные материалы и оказанные шеф-монтажные услуги в связи с контрактом на поставки	532 646	0
Неперечисленные лицензионные выплаты в связи с контрактом по стирену	4 600 000	0
Инженерно-строительные услуги, оказанные в связи контрактом по стирену	40 000	0
Неперечисленные лицензионные выплаты в связи с контрактом по полистирену	5 250 000	0
Итого	27 558 636	6 151 461

2. Анализ и оценка

478. Анализ и оценка Группой каждого из конкретных элементов, образующих часть претензии в отношении контрактных потерь и упущенной выгоды, изложены в следующем разделе.

479. В начале следует рассмотреть некоторые конкретные аргументы, которые выдвигает "АББ Ламмес". Первый аргумент основывается на тех положениях контрактов с "Техкор", которые касаются соответственно начала войны и тщетности договора. Эти положения являются следующими:

> "Начало войны и прекращение договора
>
> Если в период осуществления настоящего контракта начнется война (с объявлением или без объявления) в любом районе мира, которая, финансовым или иным образом, существенным образом скажется на проведении работ, подрядчик, если только договор не будет прекращен в соответствии с положениями, содержащимися в настоящем условии, приложит максимум усилий к тому, чтобы завершить производство работ, в любом случае с тем условием, что заказчик будет иметь право в любое время после такого начала войны прекратить настоящий договор, направив подрядчику письменное уведомление, и по направлении такого уведомления настоящий договор... прекращается, однако без ущерба для прав любой из сторон в отношении любого имевшего место ранее его нарушения.
>
> Если контракт прекращается, как указано выше, заказчик производит оплату подрядчику (в том размере, в каком такие суммы или статьи еще не охватывались выплатами, произведенными подрядчику) за все работы, произведенные до даты прекращения по расценкам и ценам, предусмотренным в настоящем договоре...".
>
> "Тщетность договора
>
> В случае тщетности настоящего договора сумма, подлежащая выплате заказчиком подрядчику за произведенные работы, будет той же, что и сумма, которая причиталась бы согласно условию [о начале войны и прекращении договора] настоящего договора, если договор был прекращен согласно положениям [этого условия]".

480. "АББ Ламмес" утверждает, что "Техкор" настаивал на включении этих условий в каждый из контрактов по этилену, контрактов на поставки, контрактов по стирену и контрактов по полистирену.

481. "АББ Ламмес" утверждает, что следствие этих условий, в частности, заключается в том, что "АББ Ламмес" получила право на возмещение по всем невозмещенным работам и поставкам по своим контрактам без ограничений, касающихся дат исполнения таких работ и осуществления таких поставок. Выдвигая такой аргумент, "АББ Ламмес" пытается избежать того, что компания, видимо, признает как серьезные юрисдикционные возражения в отношении возмещения, при разбирательстве в Комиссии, того, что можно было бы для удобства назвать "старым долгом" (см. Резюме, пункты 68-77).

482. По причинам, указанным в пунктах 103-110 Резюме, Группа отвергает этот аргумент.

483. "АББ Ламмес" также утверждает, что "все претензии "АББ Ламмес" относятся к юрисдикции ККООН". В обоснование этого аргумента "АББ Ламмес" указывает, что меморандум о договоренности от 16 июня 1990 года, в котором были установлены условия бартерного соглашения, был заключен после уведомления, направленного 14 декабря 1989 года высшим иракским руководством. В этом уведомлении иракское руководство утвердило "выделение средств от продаж нефти для покрытия требований, связанных с дальнейшим производством работ на этиленовом производстве". "АББ Ламмес" утверждает, что меморандум о договоренности "был составлен таким образом, чтобы отсутствие иностранной валюты никоим образом не лишало бы его цели" и что поэтому тем самым правило "старого долга" может быть обойдено (см. Резюме, пункты 68-77).

484. По причинам, изложенным в пунктах 109-110 Резюме, Группа отвергает этот аргумент.

485. "АББ Ламмес" далее выдвигает тот аргумент, что ее претензии в связи с контрактом по этилену, контракту по стирену и контракту по полистирену относятся к юрисдикции Комиссии вне зависимости от того, когда были произведены работы по контракту, если выполнение компанией обязательств по соответствующим контрактам имело "делимый" характер.

486. В обоснование этого аргумента "АББ Ламмес" ссылается на выводы, изложенные Группой уполномоченных "E1" в докладе и рекомендациях по третьей партии претензий "E1" (S/AC.26/1999/13). Однако этот вывод Группы "E1", содержащийся в ее докладе и

рекомендациях, касается исключительной фактической ситуации, затрагивающей одну конкретную претензию, рассмотренную Группой. В претензии "АББ Ламмес" эта ситуация не повторяется. И в контракте по этилену, и в контракте по полистирену содержатся подробные положения, указывающие, когда наступает срок платежа и лицензионных выплат и других подлежащих выплате сумм. В случае лицензионных выплат срок платежа наступает по завершении конкретных этапов, более подробно описанных в контрактах. В случае оказания других услуг каждый из контрактов предусматривает выставление "АББ Ламмес" (или "Хантсмен кемикл" в случае контракта по полистирену) своего счета в 15-дневный срок с окончания месяца, за который понесены расходы. Эти положения показывают, что обязательства "АББ Ламмес" в связи с контрактом по этилену, контракту по стирену и контракту по полистирену и обязательства "Хантсмен кемикл" в отношении контракта по полистирену имеют "делимый" характер. Более того, трудно себе представить, чтобы "АББ Ламмес" могла пойти на подписание любого из этих контрактов на любой иной основе, кроме периодического возмещения за свои услуги. Соответственно Группе представляется вполне очевидным, что эти контракты не удовлетворяют критерию "неделимости", использованному Группой "E1".

a) Инженерно-строительные услуги, оказанные в рамках контракта по этилену

487. Претензия заявлена в отношении расходов на оплату труда, расходов, не связанных с оплатой труда, и инженерно-строительных услуг поставщиков, оказанных в рамках контракта по этилену, которые, как утверждает компания, не были оплачены "Техкор".

488. "АББ Ламмес" сообщает, что аккредитив, выставленный "Техкор" в обеспечение платежа в рамках контракта по этилену, был достаточен для оплаты предоставлявшихся "АББ Ламмес" инженерно-строительных закупочных и шеф-монтажных услуг за декабрь 1989 года и часть января 1990 года. Как сообщает "АББ Ламмес", "Техкор" не обеспечил надлежащего покрытия по аккредитиву для оплаты любых последующих услуг "АББ Ламмес".

489. Однако, полагаясь на заверения "Техкор" о том, что оплата последующих услуг будет гарантироваться соглашением о товарообмене с оплатой нефтью, "АББ Ламмес" продолжала оказывать услуги в рамках контракта по этилену до 2 августа 1990 года. 14 декабря 1990 года "АББ Ламмес" получила от "Техкор" официальное уведомление о том, что МПП получило "разрешение высшего иракского руководства" на использование иракской сырой нефти в качестве оплаты работ по завершению контракта по этилену.

490. Претензия включает в себя сумму, истребуемую от имени бразильского отделения "АББ Ламмес", "Сетал Ламмес энженария э конструксьонес С.А." ("СЕТАЛ"), которому "АББ Ламмес" передала по субконтракту часть инженерно-строительных работ в рамках контракта по этилену. Представленные вместе с претензией документы подтверждают, что "СЕТАЛ" дала "АББ Ламмес" свое согласие на подачу претензии от ее имени.

491. Контракт по этилену был изменен дополнительным соглашением от 1 сентября 1988 года, в соответствии с которым стороны согласились установить "потолок" на число человеко-часов, отработанных инженерами и специалистами по закупкам, которые подлежали фактурированию по расценкам, указанным в приложении IV к контракту по этилену. Дополнительное соглашение предусматривало фактурирование дополнительных человеко-часов по единой ставке в 40 долл. США за час в случае превышения согласованного потолка в 440 000 человеко-часов.

492. Претензия предъявлена в отношении сумм, указанных в девяти счетах, датированных периодом между 11 февраля и 18 февраля 1990 года ("счета № 1-9"). Восемь из этих счетов выставлены за работы, произведенные "АББ Ламмес" с 1 января по 17 августа 1990 года. Остальные счета, датированные 17 февраля 1990 года, касаются второй части выплаты за лицензирование технологии, причитавшейся с "Техкор" в соответствии с контрактом по этилену.

493. Группа считает, что "Техкор" является органом иракского государства. Группа заключает, что заявленные потери в отношении контрактов № 1-4 и 9 (на общую сумму 7 466 350 долл. США) касаются работ, произведенных с января по апрель 1990 года, т.е. до 2 мая 1990 года. Претензия в отношении этих неоплаченных счетов не относится к юрисдикции Комиссии и, согласно резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, не подлежит компенсации. Применяя подход, принятый в отношении оговорки "возникших до" в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, изложенный в пунктах 41-43 Резюме, Группа не может рекомендовать компенсацию по счетам № 1-4 и 9.

494. Группа заключает, что заявленные потери по счету № 5 (на общую сумму в 1 574 127 долл. США) связаны с работами, произведенными в период с 21 апреля до 18 мая 1990 года. Эта претензия в отношении неоплаченных сумм за работы, произведенные до 2 мая 1990 года, не относится к юрисдикции Комиссии и, согласно резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, компенсации не подлежит. Рассмотрев свидетельства, представленные "АББ Ламмес", Группе удалось установить стоимость работ, произведенных после 2 мая 1990 года, которая составила 860 148 долл. США, и рекомендуют компенсировать эту сумму по счету № 5.

495. Группа заключает, что заявленные потери по счетам № 6-8 (в общей сложности 5 225 513 долл. США) связаны с работами, произведенными в июне-августе 1990 года, т.е. после 2 мая 1990 года. Поэтому претензия по этим неоплаченным счетам относится к юрисдикции Комиссии. Исходя из представленных свидетельств, Группа заключает, что "АББ Ламмес" имеет право на оплату счетов № 6-8, и рекомендует выплатить компенсацию в размере 5 225 513 долл. США.

b) "Упущенная выгода" в рамках контракта по этилену

496. В изложении претензии "АББ Ламмес" сообщает:

> "Из-за резкого прекращения этиленового проекта в результате вторжения Ирака в Кувейт "АББ Ламмес" не получила прибыль, которую она реализовала бы в случае завершения работ по данному контракту".

497. "АББ Ламмес" утверждает, что "претензия в отношении упущенной выгоды представляет собой разницу между прогнозной общей валовой прибылью по завершенному проекту и валовой прибылью с сумм обязательств по состоянию на 17 августа 1990 года".

498. Претензия включает в себя a) неперечисленные части выплат за лицензирование технологии, причитавшихся с "Техкор" согласно контракту по этилену (третья и четвертая части в общей сумме 1 млн. долл. США) и b) упущенная выгода (2 042 000 долл. США). "АББ Ламмес" дисконтировала общую сумму своей претензии на 15% "с учетом изменения покупательной способности денег в истекший период".

i) Неперечисленные лицензионные платежи

499. "АББ Ламмес" утверждает, что третья и четвертая части выплат за лицензирование технологии по этиленовому контракту становились срочными к оплате при наступлении некоторых перечисленных ниже событий.

500. Согласно пункту 6.3 контракта по этилену: a) третья часть становится срочной к оплате "через 30 дней после успешных демонстрационных испытаний (определяемых в статье 12)" и b) четвертая часть становится срочной к оплате "через 30 дней после выхода объекта на проектную мощность в производственном режиме (исключая приемо-сдаточные испытания) или через 54 месяца после даты подписания контракта в зависимости от того, какая дата наступает первой".

501. Пункт 12.3 контракта по этилену гласит: "Если приемо-сдаточные испытания не проводятся, ... в течение периода, не превышающего 60 дней, в силу форс-мажорных обстоятельств... выплата [за лицензию], причитающаяся в связи с проведением этого испытания, становится срочной к оплате немедленно". "АББ Ламмес" утверждает, что иракское вторжение в Кувейт представляло собой форс-мажорное обстоятельство и что последние два лицензионных платежа стали срочными к оплате 2 августа 1990 года.

502. По причинам, изложенным в пунктах 482-486 выше, и применяя подход, изложенный в пунктах 103-110 Резюме, Группа отвергает аргументы "АББ Ламмес". События, указанные в пункте 6.3 контракта по этилену, так и не произошли. Далее Группа считает, что "АББ Ламмес" не выставила счетов в отношении третьего и четвертого частичных платежей. Соответственно "АББ Ламмес" не получила права на выплату истребуемых сумм. Группа рекомендует не предоставлять компенсацию неперечисленных лицензионных выплат.

ii) Упущенная выгода

503. В обоснование своей претензии в отношении упущенной выгоды "АББ Ламмес" представила ряд документов, включая финансовые расчеты по проекту за период с 20 января 1989 года по 17 августа 1990 года, а также "Доклад об упущенной выгоде по этиленовому проекту на ПК-2", подготовленный "КПМГ". Несмотря на просьбу представить копии ревизованных и неревизованных финансовых отчетов и другую финансовую информацию в отношении ее иракских операций, компания "АББ Ламмес" представила лишь сводный финансовый отчет "Асера Браун Бовери Инк." за период с 31 декабря 1989 года по 31 декабря 1993 года.

504. Из документов, представленных "АББ Ламмес", ясно следует, что претензия компании в отношении упущенной выгоды, которую она рассчитывала получить по проекту ПК-2, не учитывает "рисковую маржу" проекта (см. пункты 111-119 Резюме). Ясно, что необходимо было предусмотреть некоторые риски. Так, ожидавшаяся "АББ Ламмес" прибыль должна была быть сокращена на величину административных издержек, таких, как проценты, комиссионные "Шеврону" по компенсационному соглашению от 29 июня 1990 года, а также прочие финансовые издержки, которые могли бы привести для "АББ Ламмес" к чистому убытку. Группа заключает, что свидетельства, представленные "АББ Ламмес", недостаточны для того, чтобы позволить ей установить размер той прибыли, которая с какой-либо разумной вероятностью была бы получена по проекту. "АББ Ламмес" не показала того, что ее работы по проекту ПК-2 были бы в целом прибыльными.

505. Группа заключает, что "АББ Ламмес" не выполнила доказательственных требований к претензиям в отношении упущенной выгоды, изложенных в пунктах 125-131 Резюме. Соответственно, Группа не рекомендует компенсировать упущенную выгоду.

c) Поставленные материалы и выполненные шеф-монтажные работы по контракту на поставки

506. "АББ Ламмес" утверждает, что она "полагалась на соглашение о товарообмене с оплатой нефтью,... понеся дополнительные расходы на материалы для пиролизных нагревателей и выполнив дополнительные шеф-монтажные работы по контракту на поставки".

507. Из ведомости неоплаченных счетов, представленной "АББ Ламмес", следует, что материалы для нагревателей были поставлены в марте 1990 года, а монтаж самих нагревателей был произведен в мае-августе 1990 года.

508. Претензия в отношении поставленных материалов и работ, выполненных в мае 1990 года, не относится к юрисдикции Комиссии и, согласно резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, не подлежит компенсации. Соответственно, применяя подход, принятый в отношении оговорки "возникших до" в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, изложенный в пунктах 41-43 Резюме, компенсации подлежат лишь те контрактные потери, которые связаны с поставленными материалами и работами, выполненными после 2 мая 1990 года. Из документации, представленной "АББ Ламмес", Группе удалось установить стоимость поставленных материалов и работ, выполненных после 2 мая 1990 года, и она рекомендует выплатить компенсацию в сумме 65 800 долл. США за поставленные материалы и работы, выполненные по контракту на поставки.

d) Неперечисленные лицензионные выплаты в рамках контракта по стирену

509. Согласно контракту по стирену, платеж "АББ Ламмес" за основные проектно-конструкторские работы был включен в единоразовый лицензионный платеж в сумме 4 600 000 долл. США. Все частичные выплаты подлежали перечислению в долларах Соединенных Штатов и становились срочными в 30-дневный срок с момента получения счета.

510. Лицензионные выплаты согласно контракту по стирену подлежали перечислению пятью частями. "АББ Ламмес" заявляет, что компания завершила работу и выставила счета "Техкор" за первые три части (в общей сумме 3 050 000 долл. США).

511. Четвертый платеж (в сумме 1 025 000 долл. США) подлежал перечислению "Техкор" против поставки "АББ Ламмес" основного комплекта проектно-конструкторской документация. "АББ Ламмес" утверждает, что компания завершила комплект основной проектно-конструкторской документации, однако не передала его "Техкор" "из-за невыплаты предыдущих частей".

512. "АББ Ламмес" утверждает, что пятый (последний) частичный платеж (в сумме 525 000 долл. США) представлял собой "элемент прибыли" по стиреновому контракту. Он стал срочным не позднее 5 сентября 1992 года, т.е. через 36 месяцев после даты заключения контракта по стирену.

513. По четвертому и пятому частичным выплатам каких-либо счетов не выставлялось.

514. Группа заключает, что заявленные потери в отношении первых трех частичных выплат в сумме связаны с работами, произведенными до 2 мая 1990 года. Претензии в отношении этих неперечисленных лицензионных выплат не относятся к юрисдикции Комиссии и в соответствии с резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности не подлежат компенсации. Следуя подходу, принятому в отношении оговорки "возникших до" в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности и изложенному в пунктах 41-43 Резюме, Группа не может рекомендовать компенсацию.

515. Группа заключает, что "АББ Ламмес" приняла коммерческое решение не передавать комплект базовой проектно-конструкторской документации "Техкор" и что она не выставила счетов в отношении четвертого и пятого частичных платежей. Соответственно "АББ Ламмес" не получила права на выплату истребуемых сумм. Группа рекомендует не предоставлять компенсацию неперечисленных лицензионных платежей в рамках контракта по стирену.

e) Инженерно-конструктивные услуги, оказанные согласно контракту по стирену

516. В соответствии с контрактом по стирену "АББ Ламмес" была привлечена "Техкор" к подготовке дополнительного инженерного доклада, касающегося предлагаемого изменения производства по выпуску стирена. Эта работа не охватывалась лицензионным платежом и должна была охватываться отдельной выплатой в сумме 40 000 долл. США. "АББ Ламмес" заявляет, что компания подготовила этот доклад и передала его "Техкор", однако оплаты за него не получила.

517. В подтверждение своей претензии "АББ Ламмес" представила копии корреспонденции от "Техкор". Из этой корреспонденции следует, что эти инженерно-консультативные услуги были оказаны в конце 1989 года.

518. Группа заключает, что потери по контракту, заявленные "АББ Ламмес", во всей своей сумме связаны с работами, произведенными до 2 мая 1990 года. Претензия в отношении инженерно-консультативных услуг, оказанных согласно контракту по стирену, не относится к юрисдикции Комиссии и, согласно резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, не подлежит компенсации. Следуя подходу, принятому в отношении оговорки "возникших до" в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности и изложенному в пунктах 41-43 Резюме, Группа не может рекомендовать компенсацию инженерно-консультативных услуг, оказанных в рамках контракта по стирену.

f) Неперечисленные лицензионные выплаты в рамках контракта по полистирену

519. Согласно контракту по полистирену, заключенному между "Техкор" и "Хантсмен кемикл", "АББ Ламмес" была назначена агентом "Хантсмен кемикл", ответственным за получение сумм, подлежащих выплате последней. Претензия в отношении неперечисленных лицензионных выплат в рамках контракта по полистирену подана и от имени "Хантсмен кемикл".

520. Контракт по полистирену предусматривал однократную лицензионную выплату в размере 6 000 000 долл. США. Эта выплата охватывала как услуги "АББ Ламмес" по подготовке основной проектно-конструкторской документации, так и права "Техкор" на использование технологии "Хантсмен кемикл" и "АББ Ламмес" в строительстве и эксплуатации предприятия. Лицензионная выплата подлежала перечислению шестью частями. "АББ Ламмес" заявляет, что ей была перечислена лишь первая часть (в сумме 750 000 долл. США).

521. "АББ Ламмес" заявляет, что работы, за которые причитается вторая частичная выплата (в сумме 725 000 долл. США), были произведены и отфактурированы "Техкор". Счет за эти работы датирован 23 января 1990 года.

522. Третий и четвертый платежи (всего 2 925 000 долл. США) подлежали перечислению "Техкор" после передачи технологических трубопроводных и инструментальных диаграмм и комплекта основной проектно-конструкторской документации. "АББ Ламмес" заявляет, что соответствующие работы были завершены, однако компания "не передала всю эту информацию "Техкор" из-за неперечисления предыдущих частичных выплат". Каких-либо счетов в отношении третьего и четвертого платежей выставлено не было.

523. "АББ Ламмес" утверждает, что пятый и шестой (окончательный) платежи (в общей сумме 1 600 000 долл. США) представляли собой "элемент прибыли" в рамках контракта по полистирену. Они стали срочными не позднее 1 сентября 1992 года, т.е. через 36 месяцев после даты заключения контракта по полистирену.

524. Группа заключает, что заявленные потери в отношении второй частичной выплаты во всей своей сумме связаны с работами, произведенными до 2 мая 1990 года. Претензия в отношении этой неперечисленной лицензионной выплаты не относится к юрисдикции Комиссии и, согласно резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, не подлежит компенсации. Следуя подходу, принятому в отношении оговорки "возникших до" в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности и изложенному в пунктах 41-43 Резюме, Группа не может рекомендовать компенсацию.

525. Группа заключает, что "АББ Ламмес" приняла коммерческое решение не передавать "Техкор" комплект основной проектно-конструкторской документации и что компания не выставляла счетов в отношении третьей, четвертой, пятой и шестой частичных выплат. Соответственно, "АББ Ламмес" не получила права на выплату ей истребуемых сумм. Группа не рекомендует компенсировать неперечисленные лицензионные выплаты в рамках контракта по полистирену.

3. Рекомендация

526. Группа рекомендует предоставить компенсацию контрактных потерь и упущенной выгоды в сумме 6 151 461 долл. США.

C. "Расходы на остановку работ"

1. Факты и утверждения

527. "АББ Ламмес" истребует компенсацию расходов, понесенных в связи с остановкой этиленового производства на объекте ПК-2 в сумме 2 581 779 долл. США (скорректированной по сравнению с первоначально истребовавшимися 3 366 648 долл. США). Истребуются расходы, понесенные, как утверждает компания, "АББ Ламмес" и ее бразильским отделением, "СЕТАЛ". Эти расходы, заявленные "АББ Ламмес", представляют собой расходы на оплату труда и не связанные с оплатой труда расходы в штаб-квартире за период с 3 августа 1990 года по 22 марта 1991 года (1 865 114 долл. США). Заявленные расходы, понесенные "СЕТАЛ", представляют собой "расходы на

увольнение персонала" по 64 работникам и расходы, связанные с "простоем работников на ПК-3" (716 665 долл. США).

528. В своем ответе на уведомление по статье 34 "АББ Ламмес" отозвала свою претензию в отношении всех элементов расходов, понесенных после марта 1991 года, а также все претензии в отношении "расходов на остановку работ" в отношении контракта на поставки.

529. В обоснование своей претензии в отношении расходов на остановку работ, связанных с контрактом по этилену, "АББ Ламмес" ссылается на положения о прекращении и тщетности договора в контракте по этилену. Оговорка, касающаяся тщетности договора (статья 18), предусматривает, что в случае тщетности контракта по этилену "АББ Ламмес" имеет право на оплату сумм, указанных в оговорке о прекращении контракта (статья 17), как если бы контракт по этилену был прекращен в соответствии с положениями этой статьи. Оговорка о прекращении контракта по этилену предусматривает, что "АББ Ламмес" получала право на оплату "стоимости материалов и услуг, обычно охватывающихся настоящим соглашением и прямо связанных с упорядоченной остановкой работ". Соответствующее положение далее предусматривает, что расходы на остановку работ "в любом случае не... превышают расходов за тридцать (30) календарных дней с даты прекращения, если только сторонами не согласовано иное".

530. Из документации, представленной "АББ Ламмес" в подтверждение своей претензии, следует, что 10 августа 1990 года "АББ Ламмес" направила "Техкор" уведомление, согласно положению контракта по этилену, о тщетности контракта. В этом уведомлении указывается на невозможность выполнения "АББ Ламмес" своих обязательств в рамках контракта по этилену со 2 августа 1990 года. В ответе "Техкор" от 12 августа 1990 года "АББ Ламмес" предлагалось демобилизовать свой персонал "в самые сжатые сроки, однако... таким образом, чтобы сделать возможной быструю мобилизацию, как только это позволят обстоятельства".

531. Расходы на остановку работ были включены в девять счетов, датированных периодом с 18 сентября 1990 года по 11 апреля 1991 года, каждый из которых содержит ссылку на статью 18 контракта по этилену. "АББ Ламмес" утверждает, что ни один из счетов не был представлен "Техкор", "поскольку из-за иракского вторжения в Кувейт представитель "АББ Ламмес" не мог передать счета "Техкор" в Багдаде в соответствии с порядком в связи с соглашениями по ПК-2... а почта никогда не использовалась в связи с проектом из-за ненадежности иракской почты".

2. Анализ и оценка

532. Группа заключает, что в соответствии с уведомлением, направленным 10 августа 1990 года "АББ Ламмес" (которое, как она сообщила, вступало в силу 2 августа 1990 года), и положениями статей 17-18 контракта по этилену "АББ Ламмес", согласно контракту по этилену, имела право на возмещение расходов, понесенных в связи с остановкой мощности по производству этилена за период в 30 календарных дней с даты прекращения контракта по этилену (2 августа 1990 года).

533. В подтверждение заявленных расходов "АББ Ламмес" представила значительный объем документации, включая девять счетов за расходы по остановке работ и подтверждающую документацию по перечисленным в них расходам. Изучение счетов и подтверждающей документации показывает, что некоторые статьи расходов (например, "не связанные с оплатой труда расходы, понесенные в июне-июле 1990 года") не имеют прямого касательства к остановке производства по выпуску этилена и поэтому не подлежат компенсации. Основываясь на представленных ей материалах, Группа заключает, что "АББ Ламмес" понесла расходы, непосредственно связанные с остановкой этиленового производства в период со 2 августа по 30 сентября 1990 года, на сумму 811 305 долл. США и что эти расходы подлежат компенсации.

534. Что касается расходов на остановку работ, заявленных от имени "СЕТАЛ" и связанных с "расходами на увольнение" 64 работников (включая оплату за отпуск и "тринадцатую зарплату", оплату за период уведомления и отчисления в пенсионный фонд), а также связанных с "временем простоя работников по ПК-3", то Группа заключает, что "АББ Ламмес" не представила свидетельств того, что эти расходы были прямо связаны с остановкой этиленового производства. Поэтому Группа рекомендует не присуждать компенсацию этих расходов.

535. Группа отмечает, что по тем расходам, которые она рекомендовала компенсировать, она смогла установить четкую причинно-следственную связь между распоряжением остановить этиленовое производство и представленными счетами. Вышеуказанное положение контракта по этилену дает основание для возмещения "АББ Ламмес" тех расходов, которые a) "прямо связаны" с остановкой этиленового производства" и b) соответствуют ограничениям по срокам, указанным в статьях 17-18.

3. Рекомендация

536. Группа рекомендует компенсировать расходы на остановку работ в сумме 811 305 долл. США.

D. Резюме рекомендуемой компенсации "АББ Ламмес"

537. Исходя из своих выводов по претензии "АББ Ламмес", Группа рекомендует предоставить компенсацию в сумме 6 962 766 долл. США. Группа считает датой потери 2 августа 1990 года.

XVII. ПРЕТЕНЗИЯ "ДЖОН БРАУН", ФИЛИАЛ КОМПАНИИ "ТРАФАЛЬГАР ХАУС, ИНК."

538. "Джон Браун", филиал компании "Трафальгар хаус, Инк." ("Джон Браун") является корпорацией, созданной на основании законодательства Соединенных Штатов Америки. В этой претензии "Джон Браун" поддерживает претензию, переданную ей "Дейви МакКи Корпорейшн" ("Дейви МакКи"), другой корпорацией, образованной по законам Соединенных Штатов Америки. В январе 1991 года "Дейви МакКи" заключила контракт с "Аль-Фурат петролеум компани" ("Аль-Фурат"), сирийской акционерной компанией. Контракт предусматривал осуществление в Сирии второго этапа "проекта Омар". Проект преследовал цель модернизации и повышения нефтедобычи на сирийских нефтяных месторождениях Омар ("проект Омар-2").

539. 1 ноября 1993 года "Дейви МакКи" передала все свои претензии, которые могли возникнуть у нее в связи с проектом Омар-2 компании "Джон Браун". "Джон Браун" истребует компенсацию контрактных потерь, включая расходы продавцов, транспортные расходы, расходы на продление срока, а также ликвидационный ущерб; расходы на подготовку претензии; а также проценты в сумме 10 065 777 долл. США. В следующем разделе при упоминании компании "Джон Браун" имеется в виду и компания "Дейви МакКи".

540. Компонент расходов на подготовку претензии составляет 263 653 долл. США. Применяя подход, принятый в отношении расходов на подготовку претензий, изложенный в пункте 60 Резюме, Группа не выносит какой-либо рекомендации относительно расходов на подготовку претензии.

541. Компонент процентов составляет 2 159 531 долл. США. По причинам, изложенным в пункте 58 Резюме, Группа не выносит какой-либо рекомендации по претензии "Джон Браун" в отношении процентов.

A. Расходы поставщиков

1. Факты и утверждения

542. "Джон Браун" истребует компенсацию чистого увеличения "расходов поставщиков" по проекту Омар-2 в сумме 663 927 долл. США.

543. По условиям контракта компания "Джон Браун" должна была обеспечить командирование на место представителей поставщиков для окончательного введения в эксплуатацию, пуска и наладки оборудования по проекту. В "сводке отчетов поставщиков" от 24 июля 1990 года компания "Джон Браун" оценила, что для выполнения своих контрактных обязательств ей потребовалось бы командировать на объект 15 представителей поставщиков в общей сложности на 332 человеко-дня.

544. "Джон Браун" утверждает, что со 2 августа 1990 года и далее поставщики компании начали отзывать свой персонал и отказывались направлять на объект своих новых представителей, опасаясь за их безопасность. Компания "Джон Браун" собрала свою собственную "менее квалифицированную и меньшую по численности" группу сотрудников, однако они не имели опыта или квалификации для производства всех необходимых работ. В результате в ходе сдачи объекта в эксплуатацию у компании "Джон Браун" возникли проблемы.

545. "Джон Браун" рассчитывает свою претензию в отношении дополнительных "расходов представителей поставщиков" как разницу между сметными расходами компании "Джон Браун" на представителей поставщиков до иракского вторжения и оккупации Кувейта и фактически понесенными этой компанией расходами по данной статье. В случае 12 из 18 поставщиков, которые, как утверждает "Джон Браун", должны были быть представлены на объекте, либо дополнительных расходов понесено не было, либо была получена чистая экономия, поскольку поставщики отказывались направлять своего представителя. Вместе с тем в случае шести из 18 представителей поставщиков были понесены дополнительные расходы, вызванные возникшими трудностями с оборудованием. В случае этих шести поставщиков "Джон Браун" потребовал от поставщиков обеспечить работу на объекте в течение значительно большего числа человеко-дней, чем это первоначально предполагалось.

2. Анализ и оценка

546. Свидетельства, представленные компанией "Джон Браун", показывают, что многие поставщики оборудования отказались послать своих представителей на объект в тот

период, когда этого потребовала компания "Джон Браун", ввиду их опасений по поводу безопасности персонала и обстановки угрозы, создавшейся в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

547. Однако, хотя на первый взгляд этот довод представляет собой аргумент, обосновывающий претензию, здесь имеются значительные трудности. Во-первых, Группа могла судить по имеющейся в ее распоряжении документации, какого-либо контрактного обязательства со стороны поставщиков направлять своих представителей, собственно, не существовало. По-видимому, такого рода договоренности достигались в каждом конкретном случае. "Джон Браун" пытается объяснить это тем, что такова обычная для данной отрасли практика. По мнению Группы, одного утверждения о наличии такого обыкновения недостаточно. Оно должно быть подтверждено.

548. Далее, претензии, основанные на разнице между сметной стоимостью пуско-наладочных работ – того, что обсуждается в данном случае, – и фактическими расходами, крайне трудно оценить. К тому же расходы на пуско-наладочные работы обычно завышаются. В данном случае смета расходов на пуско-наладочные работы содержится в одностраничной "сводке отчетов поставщиков" от 24 июля 1990 года, о которой говорилось в пункте 543 выше.

549. Пытаясь дать количественную оценку своей претензии, "Джон Браун" подтверждает наличие проблемы занижения. При подсчете расходов на представителей поставщиков по каждому из 18 ее поставщиков "Джон Браун" повысила смету человеко-дней, содержащуюся в "сводке отчетов поставщиков" от 24 июля 1990 года, с учетом "дополнительной работы и любых других факторов, которые относятся к ответственности [компании "Джон Браун"]". Хотя Группа признает, что такая попытка количественного определения суммы претензии является добросовестной, сама она подчеркивает трудность обоснованной оценки любых перерасходов по такой статье.

550. Группа заключает, что у нее не имеется материалов, на основе которых она могла бы исключить возможность того, что расходы поставщиков могли быть вызваны и другими факторами. Так, в отчете о ходе работы № 8 от 31 августа 1990 года "Джон Браун" отметила, что "наиболее проблемной областью" является "получение ведомостей данных, подробных чертежей и информации поставщиков не позднее времени доставки приборов". По материалам, представленным компанией "Джон Браун", эта недоработка поставщиков не была связана с вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта.

551. Наконец, на основании материалов, представленных Группе, можно сделать вывод о вероятности того, что проблемы в Ираке и Кувейте послужили для поставщиков

предлогом для отказа в командировании своих представителей, хотя при этом имелись и другие, коммерческие, причины неоказания содействия в данное конкретное время.

552. Группа заключает, что компания "Джон Браун" не продемонстрировала причинно-следственную связь между заявленными ею потерями и вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта.

3. Рекомендация

553. Группа не рекомендует компенсировать расходы поставщиков.

B. Транспортные расходы

554. "Джон Браун" истребует компенсацию повышения расходов на перевозку оборудования на объект Омар-II из-за вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта в сумме 1 152 336 долл. США. Претензия предъявлена в отношении "дополнительных воздушных перевозок" (1 081 488 долл. США) и "увеличения стоимости воздушных перевозок" (70 848 долл. США).

a) Дополнительные воздушные перевозки

555. "Джон Браун" требует компенсировать увеличение доли воздушных перевозок по отношению к морским перевозкам в связи с проектом Омар-II, обусловленное вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта, в сумме 1 081 488 долл. США.

556. "Джон Браун" заявляет, что во время проведения торгов по проекту Омар-II предполагалось, что все оборудование и материалы будут перевозиться на объект морским и наземным транспортом, а воздушные перевозки будут использоваться лишь в особых случаях. Однако, когда поставщики отказались направить своих представителей, что вызвало отставание от графика работ на объекте и угрозу штрафных санкций, компания "Джон Браун" попыталась нагнать отставание, перевозя воздушным транспортом гораздо большую часть своего оборудования и материалов, чем обычно.

557. По мнению Группы, "Джон Браун" не показала наличия причинно-следственной связи между заявленными ею потерями и вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта. Материалы, представленные "Джон Браун", показывают, что воздушные перевозки, в отличие от морских перевозок, не были прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Наоборот, они были обусловлены коммерческим решением компании "Джон Браун" попытаться нагнать отставание по

проекту Омар-II, увеличив долю оборудования, перевозимого на объект воздушным транспортом.

558. Внутренний меморандум компании от 24 января 1991 года прямо свидетельствует о том, что вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта не обусловили необходимость использования воздушного транспорта. В нем указывается: "Ввиду [проблем с воздушной перевозкой оборудования], возможно, нам лучше отправлять наш груз морским транспортом, пока иракская ситуация не нормализуется. Морская доставка занимает 30 дней, но с тем же успехом наш груз может застрять на то же время в каком-нибудь аэропорту в Европе".

559. Группа не рекомендует компенсировать дополнительные расходы на воздушную перевозку.

b) Увеличение стоимости воздушных перевозок

560. "Джон Браун" истребует компенсацию в связи с "увеличением стоимости воздушных перевозок" в сумме 70 848 долл. США. Эта сумма далее характеризуется как "чрезвычайные расходы", т.е. "расходы, понесенные [компанией "Джон Браун"] в виде разных дополнительных сборов, назначаемых к оплате воздушного фрахта, сборов с груза, отправляемого наземным транспортом из Аммана в Дамаск, и других транспортных расходов, все из которых связаны с перевозкой грузов в данный период".

561. Группа заключает, что увеличение расходов на воздушные перевозки не было прямо вызвано вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта. Оно было обусловлено решением компании нагнать отставание по проекту Омар-II путем использования воздушных перевозок вместо морских перевозок.

562. Группа не рекомендует компенсировать увеличение стоимости воздушных перевозок.

C. Расходы на продление срока работ

1. Факты и утверждения

563. "Джон Браун" истребует компенсацию расходов, понесенных из-за продления срока работ по проекту Омар-II в сумме 3 480 656 долл. США. В контракте в качестве даты предварительного акта сдачи-приемки указывалось 28 января 1991 года, однако акт был подписан лишь 4 декабря 1991 года. "Джон Браун" утверждает, что из 9,25-месячной

задержки в осуществлении проекта Омар-II задержка на 3,8 месяца была вызвана вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта.

564. Тот свой тезис, что из 9,25 месяца просрочки 3,8 месяца относятся на счет вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, "Джон Браун" обосновывает следующим образом:

a) до вторжения компания "Джон Браун" не предполагала, что сдача в эксплуатацию вызовет какие-либо особые проблемы;

b) в августе 1990 года график работы в целом выдерживался;

c) в период с августа 1990 года по март 1991 года поставщики отказывались направлять на объект своих представителей;

d) отсутствие на объекте представителей поставщиков затруднило пуско-наладочные работы и подготовку к приемочным испытаниям многих единиц оборудования;

e) проект Омар-III (осуществлявшийся с сентября 1992 года по декабрь 1993 года компанией "Дейви МакКи") при полном содействии поставщиков и с привлечением по существу того же управленческого персонала "Дейви МакКи" был "завершен точно в срок".

565. "Джон Браун" утверждает, что из-за отказа поставщиков направить своих представителей на объект каждый месяц было потеряно следующее число дней (всего 15,24 = 3,8 месяца).

Таблица 11. Претензия "Джон Браун" в отношении расходов на продление срока работ

Месяц	Число потерянных дней	Доля потерянных дней по сравнению с общим числом дней в месяце
Июль 1990 года	0,00	0%
Август 1990 года	1,55	5%
Сентябрь 1990 года	3,00	10%
Октябрь 1990 года	8,14	25%
Ноябрь 1990 года	15,00	50%

Декабрь 1990 года	27,90	90%
Январь 1991 года	27,90	90%
Февраль 1991 года	21,00	75%
Март 1991 года	7,75	25%
Апрель 1991 года	3,00	10%
Май 1991 года	0,00	0%
Итого	115,24	

566. Для расчета своих расходов на продление работ "Джон Браун":

a) определяет все суммы, фактически израсходованные по проекту (перечень расходов см. в таблице 12 ниже);

b) определяет "изменение величины" каждого из расходов по проекту, т.е. разницу между фактически понесенными расходами и первоначальными сметными расходами за каждый из месяцев с августа 1990 года по апрель 1991 года;

c) применяет процентные показатели, указанные в таблице 11 выше, для определения того, какая часть такого "изменения расходов" относится на счет вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

567. По мнению компании "Джон Браун", расходы на продление срока работ, вызванные вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта, являются следующими:

Таблица 12. Претензия компании "Джон Браун" в отношении расходов на продление срока работ

Расходы по проекту	Сумма (долл. США)
Оклады в штаб-квартире	1 364 936
Расходы наличными	663 385
Почасовая оплата технических специалистов на местах	17 760
Косвенные материальные затраты	650 230
Прочие расходы в штаб-квартире	518 676
Помещения бюро в Дамаске	50 448
Транспортные средства бюро в Дамаске	132 886
Страхование на случай тщетности договора	82 335
Итого	3 480 656

2. Анализ и оценка

568. Группа заключает, что компания "Джон Браун" не обосновала свою претензию в отношении расходов на продление срока работ.

569. Соотнесение конкретного периода времени с определенным событием, имевшим место в ходе крупномасштабного проекта и его оценка - это очень сложная задача. Обычно такая задача решается с использованием компьютерной программы. С помощью такой программы можно было бы сопоставить фактическое производство работ с графиком по контракту. Цель заключается в определении отставаний от графика, вызванных уважительными причинами и собственными упущениями. При такой оценке должны рассматриваться так называемый критический путь реализации проекта, узловые точки программы и соответствующие ресурсы (трудовые и материальные). Такой метод обычно считается приемлемым при условии выявления надлежащей причинно-следственной связи; по каждой просрочке проводится детальный анализ, подтверждаемый достаточными свидетельствами; а различные просрочки (и меры по их ликвидации, если таковые имели место) надлежащим образом суммируются. На такой основе можно правильно рассчитывать расходы, относимые на счет продления срока реализации проекта.

570. Группа не убеждена в том, что 3,8 месяца из 9,25-месячной просрочки были вызваны вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта. В уведомлении по статье 34 компании было предложено дополнительно пояснить методику, по которой "Джон Браун" рассчитывала потерянные человеко-дни за каждый месяц (см. таблицу 11 выше). В своем ответе на уведомление по статье 34 "Джон Браун" лишь сообщает, что "процентные доли, указанные в таблице "Потери времени за каждый месяц", представляют собой результат добросовестных усилий как заявителя , так и его консультанта, фирмы "Даль-Стерлинг", по разумной оценке последствий вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта".

571. В материалах, представленных "Джон Браун", указаны и другие факторы, повлиявшие на 9,25-месячную задержку реализации проекта. К их числу относятся технические проблемы с некоторым оборудованием, забастовка работников на предприятии одного из поставщиков, а также праздник рамадан (хотя последствия последнего названы номинальными). Группа согласна с тем, что отказ поставщиков направить на объект своих представителей вызвала некоторые задержки в осуществлении проекта. Однако Группа не убеждена в том, что другие проблемы, не связанные с вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта, не вызвали бы отставания от графика вплоть до 9,25 месяца, даже если бы вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта не произошли.

572. В обоснование своего утверждения о том, что проект Омар-II был затянут на 3,8 месяца вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта, "Джон Браун" особо отмечает тот факт, что проект Омар-III был завершен "точно в срок". "Джон Браун" утверждает, что проект Омар-III был "технически столь же сложен, что и Омар-II, и даже более труден в плане увязки с уже действующими объектами".

573. Группа не убеждена в том, что своевременное завершение проекта Омар-III подтверждает тот аргумент компании, что из в общей сложности 9,25-месячной просрочки 3,8-месячное отставание было вызвано вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта. Из материалов, представленных компанией с равным основанием можно сделать вывод о том, что у "Джон Браун" не было отставаний по проекту Омар-III, поскольку в решении любых возникших проблем она могла использовать опыт, полученный ею при осуществлении проекта Омар-II.

3. Рекомендация

574. Группа рекомендует не предоставлять компенсацию в связи с расходами на продление срока работ.

D. Заранее оцененные убытки

1. Факты и утверждения

575. "Джон Браун" истребует компенсацию заранее оцененных убытков, взысканных "Аль-Фурат" с "Джон Браун", в сумме 2 345 674 долл. США.

576. "Джон Браун" утверждает, что "в результате задержек с выходом на испытательные даты готовности к приемке, записанные в контракте, "АФПК" начислила неустойку в размере 4 775 730,10 долл. США по статье неустойки за просрочку или убытков и предъявила ее ["Дейви МакКи Корпорэйшн"]. В действительности, "Аль-Фурат" удержала примерно половину этой суммы, не оплатив счета ["Дейви МакКи Корпорэйшн"] за возвращение гарантийных сумм и произведенные работы по контракту.

577. "Джон Браун" истребует "фактическую сумму, удержанную "АФПК" по проекту Омар-II", которая, как утверждает компания, составила на 9 марта 1994 года 2 345 674 долл. США.

2. Анализ и оценка

578. Группа заключает, что "Джон Браун" не представила достаточных свидетельств, подтверждающих то, что "заранее оцененные убытки", взысканные "Аль-Фурат", были прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. "Джон Браун" признает, что лишь 3,8-месячная просрочка по проекту Омар-II была вызвана вторжением, однако при этом она не предпринимает какой-либо попытки распределить оценочную неустойку. Кроме того, материалы показывают, что сумма, в итоге удержанная "Аль-Фурат", соответствовала договоренности, достигнутой "Аль-Фурат" и "Джон Браун". Эта договоренность, как представляется, предусматривала урегулирование всех претензий "Джон Браун" по контракту. После урегулирования претензий заявителя каких-либо дальнейших претензий не остается. В этом случае необходимо изучить поданные материалы для определения того, имеются ли какие-либо обстоятельства, опровергающие такое первоначальное мнение. В отсутствие таких материалов "Джон Браун" не подтвердила потерю, и поэтому Группа не может рекомендовать компенсацию.

3. Рекомендация

579. Группа не рекомендует компенсацию в отношении заранее оцененных убытков.

E. Резюме рекомендуемой компенсации "Джон Браун"

580. Исходя из своих заключений по претензии "Джон Браун", Группа не рекомендует предоставлять компенсацию.

XVIII. ПРЕТЕНЗИЯ "ОВЕРСИЗ БЕКТЕЛ, ИНК."

581. "Оверсиз Бектел, инк." ("Оверсиз Бектел"), корпорация из Соединенных Штатов, является дочерней компанией "Бектел груп Инк.", международной строительной компании со штаб-квартирой в Сан-Франциско, и полностью принадлежит "Бектел груп".

582. 20 июля 1988 года "Оверсиз Бектел" заключила соглашение о техническом обслуживании ("СТО") с Техническим управлением специальных проектов министерства промышленности Ирака ("Техкор"). Соглашение предусматривало оказание проектно-конструкторских, финансовых, закупочных, проектно-управленческих, строительных и других соответствующих услуг в связи с проектом ПК-2 – строительством крупного нефтехимического комплекса в 60 километрах от Багдада (Ирак).

583. "Оверсиз Бектел" требует компенсацию невыплаченных сумм по СТО, упущенной выгоды, выплаты и помощи другим лицам и процентов на общую сумму 4 915 980 долл. США. Общая, сумма заявленных потерь "Оверсиз Бектел" по проекту ПК-2 составляет 8 015 980 долл. США. Однако представляя свою претензию, "Оверсиз Бектел" вычла из общей суммы заявленных ею потерь 3 100 000 долл. США с учетом сумм, полученных от своих страховщиков в возмещение некоторых ее потерь.

584. По причинам, указанным в пункте 58 Резюме, Группа не выносит какой-либо рекомендации по претензии "Оверсиз Бектел" в отношении процентов.

A. Контрактные потери

1. Факты и утверждения

585. "Оверсиз Бектел" истребует компенсацию контрактных потерь в сумме 5 325 737 долл. США. Претензия заявлена в отношении неоплаченных сумм, отфактурированных "Техкор" по СТО.

586. "Оверсиз Бектел" подтверждает, что она начала оказание "услуг по реализации проекта и финансовых услуг" по СТО в июле 1988 года. Она продолжала оказание услуг "Техкор" до 2 августа 1990 года и прекратила все работы на объекте ПК-2 на эту дату. После прекращения работ "Оверсиз Бектел" попыталась договориться с "Техкор" об оплате расходов, причитающихся по СТО. Однако "Техкор" не произвело последующих выплат по СТО.

587. "Оверсиз Бектел" заявляет, что она представила "Техкор" счета за оказанные услуги на общую сумму 5 325 737 долл. США. Однако, хотя неоплаченные счета никогда не оспаривались "Техкор", "счета либо не были официально утверждены к оплате "Техкор", либо не были оплачены из-за отсутствия средств на аккредитиве, и какого-либо платежа получено не было".

2. Анализ и оценка

588. Группа считает, что "Техкор" является органом иракского государства.

589. Подтверждающая документация, представленная "Оверсиз Бектел" свидетельствует о том, что работы по контракту, создавшие данные долги, были произведены за период с сентября 1989 года по август 1990 года. Поэтому Группа заключает, что контракты и

потери, заявленные "Оверсиз Бектел", частично касаются работ, произведенных до 2 мая 1990 года.

590. Претензия в отношении контрактных потерь в части работ, произведенных до 2 мая 1990 года, не относится к юрисдикции Комиссии и, согласно резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, не подлежит компенсации. Соответственно, применяя подход, принятый в отношении оговорки "возникших до" в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности и изложенный в пунктах 41-43 Резюме, компенсации подлежат лишь контрактные потери, касающиеся работ, произведенных после 2 мая 1990 года. Из документации, представленной "Оверсиз Бектел", Группе удалось установить стоимость работ, произведенных до 2 мая 1990 года, и она рекомендует выплатить компенсацию в размере 1 086 686 долл. США.

3. Рекомендация

591. Группа рекомендует компенсировать контрактные потери в сумме 1 086 686 долл. США.

B. Упущенная выгода

1. Факты и утверждения

592. "Оверсиз Бектел" истребует компенсацию упущенной выгоды в сумме 1 414 550 долл. США. Претензия заявлена в отношении потери ожидавшейся прибыли (т.е. прибыли, которую предполагалось получить за период со 2 августа 1990 года по 22 июля 1991 года) в результате досрочного прекращения СТО. "Оверсиз Бектел" заявляет, что ее претензия касается прибыли и возмещения накладных расходов, которые "Оверсиз Бектел" предполагала получить по СТО в период со 2 августа 1990 года по 22 июля 1991 года.

593. Истребуемая сумма рассчитана на основе средних данных об оплате труда до 2 августа 1990 года с использованием коэффициентов и надбавок, указанных в СТО.

594. "Оверсиз Бектел" ограничила свою претензию годичным периодом, "хотя срок реализации проекта и участие в нем "Оверсиз Бектел" продолжились бы и по окончании этого периода".

2. Анализ и оценка

595. В подтверждение своей претензии "Оверсиз Бектел" представила ведомость прибылей и убытков. В ведомости указываются общие начисления и "коэффициенты" для работников из Соединенных Штатов применительно к "штаб-квартире", "отделению по проекту" и "объекту" по шести из четырнадцати периодов оплаты труда с 13 мая по 22 июля 1990 года. Несмотря на просьбу о представлении копий ревизованных финансовых отчетов и другой финансовой информации о своих арабских операциях, "Оверсиз Бектел" представила лишь сводку своих неревизованных балансов за шестилетний период. Группа заключает, что свидетельства представленные "Оверсиз Бектел" недостаточны для того, чтобы она могла рассчитать ожидаемую прибыль по проекту с какой-либо разумной вероятностью. "Оверсиз Бектел" не продемонстрировала того, что ее работы по СТО были в целом прибыльными.

596. Группа заключает, что "Оверсиз Бектел" не выполнила доказательственных требований применительно к претензиям в отношении упущенной выгоды, изложенных в пунктах 125-131 Резюме. Соответственно Группа не рекомендует предоставлять компенсацию.

3. Рекомендация

597. Группа не рекомендует компенсировать упущенную выгоду.

C. Выплаты и помощь другим лицам

1. Факты и утверждения

598. "Оверсиз Бектел" истребует компенсацию выплат или помощи другим лицам в сумме 1 275 693 долл. США. Претензия заявлена в отношении a) расходов, понесенных с августа 1990 года по январь 1991 года, на оплату труда работников "Оверсиз Бектел", эвакуированных из Ирака (1 006 735 долл. США), и b) выплат, произведенных работникам по их возвращении в свои страны, в связи с потерей личного имущества (268 958 долл. США).

599. Общее число работников группы "Бектел", задержанных в Ираке до их эвакуации в период со 2 августа по 11 декабря 1990 года, превышало 100 человек. Однако лишь 24 из задержанных были работниками "Оверсиз Бектел", занятыми на объекте ПК-2. Претензия "Оверсиз Бектел" связана с выплатами, произведенными этим 24 работникам.

600. "Оверсиз Бектел" представила записку от 6 февраля 1992 года ее сотрудника, являвшегося старшим представителем группы компаний "Бектел" в Ираке в период задержания работников "Оверсиз Бектел". В этой записке содержится изложение обстоятельств задержания работников "Оверсиз Бектел". К заявлению прилагается список работников и членов их семей, находившихся в Ираке на 2 августа 1990 года.

601. В записке сообщается, что массовая репатриация работников "Оверсиз Бектел" из Ирака состоялась 8 декабря 1990 года. 9 декабря 1990 года из Багдада выехали все оставшиеся работники из Соединенных Штатов и Канады, а 10 декабря 1990 года страну покинули оставшиеся работники из Соединенного Королевства. Составитель записки был последним из работников, выехавших из Ирака 11 декабря 1990 года.

2. Анализ и оценка

а) Расходы на оплату труда

602. "Оверсиз Бектел" заявляет, что "в период противоправного задержания ее работников в Ираке "Оверсиз Бектел" продолжала выплачивать им зарплату и другие пособия по контрактам, включая оклады, отпускные и другие суммы, составившие в общей сложности 1 006 734,85 долл. США".

603. В обоснование своей претензии "Оверсиз Бектел" представила "ведомость расходов по окладам и прочих расходов после 2 августа 1990 года". В этой ведомости указываются расходы на выплату окладов в сумме 1 006 735 долл. США работникам "Оверсиз Бектел" из Соединенных Штатов, задержанным в Ираке, за месяцы с августа 1990 года по январь 1991 года (включительно). Эти расходы по окладам подтверждаются платежными ведомостями за соответствующие месяцы.

604. Группа заключает, что расходы "Оверсиз Бектел" на оплату труда работников в принципе подлежат компенсации. Однако ввиду того, что последний работник "Оверсиз Бектел" выехал из Ирака 11 декабря 1990 года, Группе не ясно, почему "Оверсиз Бектел" истребует расходы по окладам своих работников по январь 1991 года включительно. Группа заключает, что данные об оплате труда за декабрь 1990 года должны быть скорректированы с учетом массовой репатриации работников "Оверсиз Бектел", имевшей место 8 декабря 1990 года.

605. Группа полагает, что корректировка оплаты труда за август 1990 года должна быть произведена с учетом сумм, отфактурированных "Техкор" за этот месяц. Произведя

необходимую корректировку, Группа рекомендует компенсировать расходы на оплату труда работников в сумме 786 123 долл. США.

b) Выплаты работникам за утрату личного имущества

606. В своей претензии "Оверсиз Бектел" утверждает, что она истребует компенсацию "выплат задержанным работникам за утрату ими личного имущества на общую сумму 268 958,41 долл. США". Некоторые дополнительные детали содержатся в служебной записке от 3 апреля 1991 года. Ее первый абзац гласит следующее:

> "Когда нам удалось приступить к эвакуации работников из Ирака, эвакуация была произведена в самые сжатые сроки. Поэтому работники смогли вывезти из страны лишь те личные вещи, которые имелись в их непосредственном распоряжении в момент эвакуации. В результате большинство работников лишились личных вещей – некоторые из них практически полностью. Эти последствия не охватываются страховкой, поскольку работники находились в военной зоне".

607. В обоснование своей претензии "Оверсиз Бектел" представила копии служебных записок, разрешающих произвести перевод средств. Однако она не продемонстрировала фактического перевода средств. Она также не представила копий чеков на сумму возмещения или платежных квитанций.

608. Группа заключает, что "Оверсиз Бектел" представила недостаточные свидетельства своих потерь и не рекомендует компенсировать выплаты работникам за утрату личного имущества.

3. Рекомендация

609. Группа рекомендует компенсировать выплаты и помощь другим лицам в сумме 786 123 долл. США.

D. Страховое возмещение "Оверсиз Бектел"

610. "Оверсиз Бектел" утверждает, что вместе с другими компаниями группы "Бектел" она истребовала возмещение некоторых своих потерь по страховым полисам группы "Бектел". По всем потерям группы "Бектел" было возмещено в общей сложности 6 959 349 долл. США. "Оверсиз Бектел" утверждает, что из этой суммы ей перечислено 3 100 000 долл. США.

611. "Оверсиз Бектел" представила датированную 10 февраля 1994 года записку старшего сотрудника по управлению рисками "Бектел груп Инк.". В ней подтверждается, что из общей суммы, выплаченной различным структурам "Бектел", "Оверсиз Бектел" было перечислено 3 100 000 долл. США за "потери, понесенные "Оверсиз Бектел Инк." на объекте ПК-2".

612. "Оверсиз Бектел" рассчитала чистую сумму своей претензии, вычтя из валовой суммы заявленных потерь 3 100 000 долл. США. Это - правильный подход, и Группа придерживалась его при подготовке своих заключений.

E. Резюме рекомендуемой компенсации "Оверсиз Бектел"

613. На основе заключений Группы в отношении претензии "Оверсиз Бектел" был произведен следующий расчет:

Таблица 13. Рекомендуемая компенсация "Оверсиз Бектел"

Элемент претензии	Истребуемая сумма (долл. США)	Рекомендуемая компенсация (долл. США)
Контрактные потери	5 325 737	1 086 686
Упущенная выгода	1 414 550	0
Выплаты или помощь другим лицам	1 275 693	786 123
Минус: страховое возмещение	(3 100 000)	(3 100 000)
Итого	4 915 980	0

614. Группа рекомендует не предоставлять компенсацию.

XIX. ИСПРАВЛЕНИЕ ПРЕТЕНЗИИ ЧЕТВЕРТОЙ ПАРТИИ

615. В соответствии с процедурами, изложенными в статье 41 Регламента в отношении исправления рекомендованных сумм компенсации, ранее указанных в докладах и рекомендациях групп уполномоченных и утвержденных Советом управляющих, по инициативе Исполнительного секретаря Группа рекомендует утвердить указанные ниже исправленные рекомендованные суммы по четвертой партии претензий "Е3".

616. В докладе и рекомендациях Группы уполномоченных по четвертой партии претензий "Е3" (S/AC.26/1999/14) ("Четвертом докладе") Группа рекомендовала

предоставить компенсацию заявителю "Додсал Птe. Лтд." ("Додсал"), корпорации, учрежденной в соответствии с законодательством Сингапура (№ претензии ККООН 4001472), в сумме 2 824 426 долл. США (см. Четвертый доклад, пункты 631-656). После этого Группа установила, что при расчете претензии "Додсал" в отношении неоплаченных счетов была допущена случайная ошибка в размере 508 978 немецких марок. Таким образом, применяя валютный курс, использовавшийся Группой в Четвертом докладе, Группа рекомендует увеличить сумму компенсации, присужденную "Додсал", на 325 850 долл. США, и, таким образом, общая сумма рекомендованной компенсации "Додсал" составляет 3 150 276 долл. США.

XX. РЕЗЮМЕ РЕКОМЕНДУЕМОЙ КОМПЕНСАЦИИ С РАЗБИВКОЙ ПО ЗАЯВИТЕЛЯМ

Таблица 14. Рекомендуемая компенсация по десятой партии

Заявитель	Истребуемая сумма (долл. США)	Рекомендуемая компенсация (долл. США)
Консорциум в составе "Абэй инжиниринг С.А." и "Спие Батиноль"	12 168 700	0
"Сисса констракшн энд менеджмент корпорейшн"	159 718 942	0
"Александрия Шипъярд компани"	15 356 626	0
"Миср конкрит девелопмент компани"	24 864 614	0
"Текнип С.А."	44 542 630	0
"Энтерприз Мюллер фрер – траво пюблик С.А."	1 552 629	0
"АББ Шалтанлаген ГмбХ"	16 635 422	0
"Ирбид дистрикт электрисити компани"	1 444 824	0
"Джордан электрик пауэр компани"	2 363 213	0
"Джордан электрикал энд меканикал инжиниринг компани"	228 670	0
"Этлэнтик галф энд пасифик компани оф Манила, Инк."	288 817	2 880
"Полимекс-Секоп Лимитед"	51 683 454	395 514
"Бектел Лимитед"	10 013 427	3 082 085
"Дейви МакКи" (Лондон) лимитед"	3 047 678	1 705 911

"АББ Ламмес крест Инк."	30 230 415	6 962 766
"Джон Браун", отделение "Трафальгар хаус, Инк."	10 065 777	0
"Оверсиз Бектел, Инк."	4 915 980	0

Женева, 21 июня 2000 года

(Подпись) Пьер Жентон
Уполномоченный

(Подпись) Винаяк Прадхан
Уполномоченный

(Подпись) Джон Такаберри
Председатель

Приложение I

РЕЗЮМЕ ОБЩИХ СООБРАЖЕНИЙ

СОДЕРЖАНИЕ

		Пункты	Стр.
Введение		1 – 5	134
I.	ПРОЦЕДУРА	6 – 18	135
A.	Резюме процедуры рассмотрения претензий	6	135
B.	Характер и цель процедуры рассмотрения	7 – 9	135
C.	Информация о ходе рассмотрения претензий "E3"	10 – 18	136
II.	ПРОЦЕДУРНЫЕ ВОПРОСЫ	19 – 37	139
A.	Рекомендации Группы	19 – 21	139
B.	Подтверждение потерь	22 – 23	139
1.	Достаточность доказательств	24 – 28	140
2.	Достаточность доказательств в соответствии со статьей 35 (3): обязательство разглашения	29	141
3.	Отсутствующие документы: характер и адекватность документального следа	30 – 34	141
C.	Изменение претензий после подачи	35 – 37	142
III.	СУЩЕСТВЕННЫЕ ВОПРОСЫ	38 – 151	143
A.	Применимое право	38	143
B.	Ответственность Ирака	39 – 40	143
C.	Оговорка "возникших до"	41 – 43	144
D.	Применение требования в отношении "прямого характера потерь"	44 – 53	145
E.	Дата потери	54	147
F.	Валютный курс	55 – 57	147
G.	Проценты	58 – 59	148
H.	Расходы на подготовку претензий	60	148
I.	Контрактные потери	61 – 110	148

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

		Пункты	Стр.
1.	Претензии в связи с потерями по контракту с неиракской стороной	61 – 63	148
2.	Предоплата	64 – 67	149
3.	Контрактные положения об отсрочке платежей	68 – 77	150
	a) Анализ "старого долга"	68 – 72	150
	b) Применение анализа "старого долга"	73 – 77	152
4.	Потери в результате невозвращенных отчислений	78 – 84	153
5.	Гарантии, облигации и другие ценные бумаги	85 – 94	154
6.	Гарантии экспортных кредитов	95 – 102	156
7.	Положения о невозможности исполнения контракта и о форс-мажоре	103 – 110	158
J.	Претензии в отношении накладных расходов и "упущенной выгоды"	111 – 134	160
1.	Общие положения	111 – 119	160
2.	Расходы головных предприятий и филиалов	120 – 124	162
3.	Упущенная выгода по конкретному проекту	125 – 131	163
4.	Упущенная выгода в связи с будущими проектами	132 – 134	165
K.	Потеря денежных средств, оставленных в Ираке	135 – 144	166
1.	Средства на банковских счетах в Ираке	135 – 139	166
2.	Кассовая наличность	140	167
3.	Таможенные депозиты	141 – 144	167
L.	Материальное имущество	145 – 146	168
M.	Выплаты или помощь третьим лицам	147 – 151	169

Введение

1. В докладе и рекомендациях Группы уполномоченных по четвертой партии претензий "E3" (S/AC.26/1999/14) ("четвертый доклад") Группа изложила ряд общих соображений, опираясь на представленные ей претензии и на выводы других групп уполномоченных, содержащиеся в их докладах и рекомендациях. Эти соображения, а также ряд замечаний по претензиям четвертой партии претензий "E3", изложены во введении к четвертому докладу ("Преамбула").

2. Четвертый доклад был утвержден Советом управляющих в его решении 74 (S/AC.26/Dec.74 (1999)), а претензии, с которыми эта Группа впоследствии сталкивалась, по-прежнему характеризуются теми же или аналогичными вопросами. Поэтому Группа пересмотрела Преамбулу, с тем чтобы исключить отдельные комментарии, после чего она представляет настоящее Резюме общих соображений ("Резюме"). Это Резюме будет включаться в приложения и являться частью докладов и рекомендаций Группы. Оно призвано облегчить редакционную работу и сократить объем будущих докладов Группы, поскольку ей не потребуется прибегать к развернутому изложению вопросов в основной части каждого доклада.

3. Последующие вопросы по мере их решения могут добавляться в конце будущих изданий настоящего резюме.

4. В настоящем Резюме Группа намерена изложить:

a) процедуру стоимостной оценки представленных ей претензий и подготовки рекомендаций для их рассмотрения Советом управляющих; и

b) свой анализ регулярных существенных вопросов, которые затрагиваются в представленных Комиссии претензиях в связи со строительными и инженерными контрактами.

5. Принимая решение составить настоящее Резюме в форме документа, который отделен от собственно рекомендаций в самом докладе и может использоваться многократно, Группа руководствовалась несколькими соображениями. Одно из них – стремление постоянно контролировать в своих докладах объем материалов, посвященных существенным вопросам. Поскольку число докладов различных групп возрастает, то, по-видимому, можно изложить целый ряд предложений по так называемой экономии объема. Во-вторых, Группа приняла во внимание высокие затраты на перевод официальных документов с языка оригинала на каждый из официальных языков

Организации Объединенных Наций. Группа стремится избегать больших расходов на повторный перевод переиздаваемых документов и применяет установленные принципы к новым претензиям. К повторному переводу пришлось бы прибегнуть в случае, если бы изложенные в настоящем Резюме соображения были включены в основной текст каждого доклада по каждому соответствующему пункту. Кроме того, естественно, нет необходимости и в самом повторном изложении принципов, которого настоящее Резюме позволяет избежать. В целом Группа стремится по возможности сократить объем докладов и рекомендаций и тем самым снизить затраты на их перевод.

I. ПРОЦЕДУРА

A. Резюме процедуры рассмотрения претензий

6. Каждый из заявителей, претензии которых переданы Группе, имеет возможность представить ей информацию и документацию по претензиям. В ходе рассмотрения претензий Группа принимает к сведению свидетельства заявителей и ответы правительств на доклады Исполнительного секретаря, подготовленные в соответствии со статьей 16 Временного регламента урегулирования претензий (S/AC.26/1992/10) ("Регламент"). Группа привлекла консультантов в области стоимостной оценки, строительства и инженерных работ, приняла к сведению ряд утвержденных Советом управляющих выводов других групп относительно толкования соответствующих резолюций Совета Безопасности и решений Совета управляющих. Она осознает возложенную на нее функцию привносить элемент справедливого разбирательства в процесс рассмотрения поступивших в Комиссию претензий. Наконец, в настоящем Резюме Группа освещает как процедурные, так и существенные аспекты процесса подготовки рекомендаций при рассмотрении индивидуальных претензий.

B. Характер и цель процедуры рассмотрения

7. Статус и функции Комиссии изложены в докладе Генерального секретаря, подготовленном в соответствии с пунктом 19 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности от 2 мая 1991 года (S/22559).

8. В ходе рассмотрения претензий на Группу возлагаются три задачи. Во-первых, она должна определить, относятся ли различные виды представленных заявителями потерь к юрисдикции Комиссии, т.е. являются ли эти потери непосредственным результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Во-вторых, Группе следует проверить, были ли заявленные потери, которые в принципе являются компенсируемыми, действительно понесены соответствующим заявителем. В-третьих, Группа должна

установить, были ли эти компенсируемые потери понесены в заявленных размерах, и если нет, то надлежащим образом рассчитать размер потерь на основе имеющихся у Группы доказательств.

9. При выполнении этих задач Группа исходит из того, что большинство поданных в Комиссию претензий и сроки их рассмотрения по регламенту требуют единственного в своем роде подхода, главные критерии которого основаны на общепризнанных как во внутреннем, так и в международном плане процедурах урегулирования претензий. Такой подход предполагает использование четко определенных общеправовых стандартов, методов доказательства и стоимостной оценки, которые уже хорошо себя зарекомендовали. Осуществляемая в результате процедура носит главным образом документальный, а не устный характер и является, скорее, следственной, нежели состязательной. Такой метод позволяет как реализовать, так и сбалансировать двуединую цель – оперативность и точность. Он также обеспечивает эффективное урегулирование тысяч претензий, поданных корпорациями в Комиссию.

C. Информация о ходе рассмотрения претензий "E3"

10. Переданные Группе претензии были отобраны секретариатом Комиссии из числа претензий в отношении строительной и инженерно-конструкторской деятельности («претензии "E3"») на основе установленных критериев. Эти критерии включали в себя дату подачи претензии и выполнение заявителями требований, которые установлены в отношении претензий корпораций и других юридических лиц («претензии категории "E"»).

11. До передачи Группе претензий каждой партии секретариат производит первоначальную оценку каждой претензии, включенной в ту или иную партию, на предмет установления ее соответствия формальным требованиям, предусмотренным Советом управляющих в статье 14 Регламента.

12. В статье 14 Регламента установлены формальные требования, предъявляемые к претензиям корпораций и других юридических лиц. Заявители этой категории должны представить:

a) форму претензии "E" в четырех экземплярах на английском языке или с переводом на английский язык;

b) подтверждение суммы, вида и причин потерь;

c) подтверждение правительством того, что, согласно имеющейся у него информации, заявитель инкорпорирован или зарегистрирован по законодательству государства, правительство которого представляет претензию;

d) документы, подтверждающие наименование, адрес и место инкорпорации или регистрации заявителя;

e) доказательства того, что на дату возникновения основания претензии заявитель был инкорпорирован или зарегистрирован по законодательству государства, правительство которого подало данную претензию;

f) общее описание правовой формы организации заявителя;

и

g) подтверждение уполномоченным должностным лицом заявителя о том, что содержащаяся в претензии информация верна.

13. Кроме того, в соответствии с формой претензии "E" заявитель вместе с претензией обязан представить отдельное заявление на английском языке с изложением своей претензии ("Изложение претензии"), подтверждаемое документальными и другими надлежащими свидетельствами, достаточными для того, чтобы продемонстрировать обстоятельства и сумму востребуемой потери. В разделе "УКАЗАНИЯ ДЛЯ ЗАЯВИТЕЛЕЙ ПРЕТЕНЗИИ" требуется представить следующую информацию:

a) дату, вид и основание для возмещения Комиссией каждого элемента потери;

b) обстоятельства, подтверждающие претензию;

c) юридическое основание по каждому элементу претензии; и

d) сумму востребуемой компенсации и пояснения к расчетам, произведенным при получении этой суммы.

14. Если выясняется, что какая-либо претензия не содержит этой информации или не включает Изложение претензии, заявителя уведомляют об этих недостатках и предлагают ему представить необходимую информацию в соответствии со статьей 15 Регламента ("уведомление по статье 15"). При отсутствии ответа на это уведомление заявителю направляется официальное уведомление по статье 15.

15. Кроме того, при рассмотрении юридических и доказательственных оснований каждой претензии появляются конкретные вопросы по поводу документального подтверждения истребуемой потери. При этом также обнаруживаются области, в которых в связи с данной претензией необходима дополнительная информация или документация. После этого заявителям в соответствии со статьей 34 регламента препровождаются вопросы и запросы о дополнительной документации ("уведомление по статье 34"). При отсутствии ответа со стороны заявителя на уведомление по статье 34 ему направляется повторное уведомление. По получении ответов и дополнительной документации проводится подробный фактический и юридический анализ каждой претензии. Сообщения направляются заявителям через правительства их стран.

16. Как показывает опыт Группы по рассмотрению претензий, приобретенный к настоящему времени, в результате этого анализа обычно выясняется, что при первоначальной подаче своих претензий многие заявители представляют мало материала, действительно имеющего доказательную силу. Кроме того, становится очевидно, что многие заявители не сохраняют явно относящуюся к делу документацию и не могут представить ее в ответ на запросы. Так, некоторые заявители уничтожают документы в порядке своей обычной административной практики, не проводя различий между документами, дальнейшее хранение которых не имеет смысла, и документами, необходимыми для подтверждения уже предъявленных ими претензий. Отдельные заявители при этом доходят до крайности: отвечая на уведомление по статье 15 или по статье 34, им приходится обращаться к Комиссии с просьбой направить им копию их собственной претензии. Наконец, некоторые заявители не отвечают на просьбы о дополнительной информации и доказательствах. Это неминуемо ведет к тому, что по большому количеству элементов потерь и менее значительному числу заявителей Группа не в состоянии рекомендовать какую-либо компенсацию.

17. Группа проводит тщательный и подробный фактический и юридический анализ претензий. При этом она не только опирается на информацию и аргументацию представленных ей претензий, но и выполняет намного более широкие по своему охвату следственные функции. После рассмотрения соответствующей информации и документации Группа выносит первоначальные определения относительно компенсируемости элементов потерь по каждой претензии. Затем она готовит всесторонние доклады по каждой из претензий с упором на надлежащую оценку каждой из компенсируемых потерь и с упором на вопрос о том, являются ли препровожденные заявителем доказательства достаточными в соответствии с требованиями статьи 35 (3) Регламента.

18. В результате всестороннего рассмотрения выносится одна из следующих рекомендаций: a) полностью возместить истребуемые потери; b) компенсировать потери на сумму меньше заявленной; или c) не присуждать компенсации.

II. ПРОЦЕДУРНЫЕ ВОПРОСЫ

A. Рекомендации Группы

19. Если мотивированная рекомендация какой-либо группы принимается решением Совета управляющих, то Группа придает такой рекомендации большое значение.

20. Все рекомендации групп принимаются на основе всестороннего анализа. Если настоящей Группе представлена новая претензия, то вполне возможно, что этой новой претензии будут присущи те же особенности, что и предыдущей претензии, которая рассматривалась предыдущей группой. В этом случае настоящая Группа будет следовать принципам, разработанным этой предыдущей группой. Разумеется, между претензиями могут существовать различия в объеме доказательств причинно-следственной связи или размера потери. Тем не менее принцип остается прежним.

21. Напротив, этой второй претензии могут быть присущи иные особенности, нежели первой. В таком случае эти отличные особенности могут порождать другие принципиальные вопросы и, таким образом, служить основанием для принятия настоящей Группой вывода, отличного от решения предыдущей группы.

B. Подтверждение потерь

22. В соответствии со статьей 35 (3) Регламента претензии корпораций должны обосновываться документальными и другими надлежащими свидетельствами, достаточными для подтверждения обстоятельств и суммы заявленной в претензии потери. В пункте 5 решения 15 Совет управляющих указал, что в связи с коммерческими потерями "потребуется представить подробное фактическое описание обстоятельств заявленных в претензиях потерь, ущерба или вреда"; с тем чтобы обосновать рекомендацию о компенсации (S/AC.26/1992/15).

23. В этой связи Группа вновь подчеркивает, что на основании статьи 35 (3) Регламента заявителю необходимо представить Комиссии доказательства, подтверждающие как причинно-следственную связь, так и размер потерь. Толкование данной Группой понятия надлежащих и достаточных доказательств будет варьироваться в зависимости от характера претензий. Проводя в жизнь такой подход, Группа применяет соответствующие

принципы, которые предусмотрены в своде принципов, упомянутых в статье 31 Регламента.

1. Достаточность доказательств

24. В конечном счете претензии, которые не подтверждены достаточными и надлежащими доказательствами, отклоняются. Что касается претензий в отношении строительной и инженерно-конструкторской деятельности, находящихся на рассмотрении Группы, то наиболее важными доказательствами являются документы. Именно в этой связи Группа хотела бы обратить внимание на один момент, который поразил ее при рассмотрении первых представленных ей претензий и который сохранялся в последующих претензиях. Речь идет о нежелании заявителей передавать в распоряжение Группы важную документацию.

25. Решение 46 Совета управляющих однозначно предусматривает, что "...претензии, полученные по категориям "D", "E" и "F", должны подтверждаться документальными и иными надлежащими свидетельствами, достаточными для удостоверения обстоятельств и суммы заявленных потерь...". В том же решении Совет управляющих постановил, что "...никакой ущерб не компенсируется Комиссией лишь на основании пояснительной записки, представленной заявителем..." (S/AC.26/Dec.46(1998)).

26. Кроме того, в соответствии с Регламентом Группа уполномочена запрашивать дополнительную информацию, а в необычно крупных или сложных случаях – дополнительные письменные материалы. Как правило, такие запросы направляются в форме процедурных постановлений. При подготовке этих постановлений акцент в значительной мере делается на необходимость представления достаточной документации и других надлежащих доказательств.

27. Таким образом, заявитель обязан представить соответствующую документацию как при первоначальной подаче претензии, так и на любой из последующих стадий.

28. Более того, отсутствие любых соответствующих документов того времени, которые могли бы подтвердить какую-либо конкретную претензию, означает, что заявитель предлагает Группе назначить ему компенсацию, сумма которой нередко составляет миллионы долларов, на основании одного лишь утверждения заявителя. Такой подход не отвечал бы требованию "достаточных доказательств", содержащемуся в статье 35(3) Регламента, и противоречил бы инструкции Совета управляющих, в решении 46. Такой путь для Группы неприемлем.

2. Достаточность доказательств в соответствии со статьей 35(3): обязательство разглашения

29. Далее в контексте документальных свидетельств Группа хотела бы отметить важный аспект правила, согласно которому претензии должны подтверждаться достаточными документальными и другими надлежащими доказательствами. Это предполагает представление Комиссии информации по всем существенным аспектам претензии вне зависимости от того, считает ли заявитель это выгодным или невыгодным для своих претензий. Это обязательство схоже с требованиями добросовестности по внутреннему законодательству.

3. Отсутствующие документы: характер и адекватность документального следа

30. Теперь Группа переходит к вопросу о том, что заявитель обязан делать для подготовки адекватной документации.

31. Если документы не могут быть представлены, необходимо убедительно объяснить причины их отсутствия. Само объяснение должно подтверждаться надлежащими доказательствами. Заявители также могут представить другую документацию и информацию об отсутствующих документах. Они должны помнить о том, что сам факт понесенной ими потери в начале или в ходе боевых действий в Персидском заливе не означает, что эта потеря была непосредственно обусловлена вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта; должна быть установлена причинно-следственная связь между этими событиями. Не следует также забывать и о том, что Совет Безопасности в своих резолюциях не предполагал, что в процессе компенсации потерь материальной собственности "старое" имущество будет возмещаться "новым". Капитальные товары теряют цену. Такое обесценение должно быть учтено и отражено в представленной в Комиссию отчетности. Другими словами, для того чтобы свидетельства могли рассматриваться в качестве надлежащих и достаточных подтверждений потери, Группа ожидает от заявителей представления в Комиссию связной, логичной и достаточно полной отчетности по финансовым претензиям, которые они предъявляют.

32. Разумеется, Группа признает, что во время гражданских беспорядков качество доказательств может быть ниже, чем можно было бы ожидать в мирное время. Люди, спасающиеся бегством из страха за свою жизнь, при отъезде не берут с собой проверенную ревизорами отчетность. На подобные обстоятельства неизбежно должны делаться скидки.

33. Поэтому для Группы неудивительно, что некоторые заявители претензий, поданных в настоящее время в рамках различных партий, стремятся объяснить отсутствие документации утверждением о том, что она находится или находилась в районе гражданских беспорядков, была утеряна или уничтожена или же, по меньшей мере, является недоступной. Однако тот факт, что находившиеся в регионе местные офисы были разграблены или уничтожены, не может служить объяснением того, почему заявитель не представил каких-либо документов, которые было бы разумно хранить в головных компаниях, расположенных в других странах.

34. Группа рассматривает представленные претензии в сфере общих и конкретных требований в отношении представления вышеупомянутых документов. В случаях, когда нехватка документов сочетается с отсутствием или недостаточностью объяснений или с отсутствием альтернативных доказательств, каким-либо образом объясняющих эту нехватку, Группа не имеет возможности или оснований для вынесения рекомендации.

C. Изменение претензий после подачи

35. При обработке претензий после их подачи в Комиссию у заявителей запрашивается дополнительная информация в соответствии с Регламентом. Отвечая на эти вопросы, заявители порой пытаются воспользоваться данной возможностью, чтобы изменить свои претензии. Например, они добавляют новые элементы потерь, увеличивают первоначально запрошенную сумму в отношении конкретного элемента потерь, перераспределяют суммы между двумя или более элементами потерь или иным образом корректируют произведенные расчеты, а в ряде случаев производят все указанные изменения.

36. Группа отмечает, что срок подачи претензий категории "E" истек 1 января 1996 года. Совет управляющих утвердил механизм представления такими заявителями незапрошенных дополнений до 11 мая 1998 года. После этой даты ответ на запрос о дополнительной документации не означает, что заявитель может увеличить размер истребуемой компенсации по какому-либо элементу или элементам потерь или включить новые элементы потерь. В этих обстоятельствах Группа не в состоянии принимать во внимание такие коррективы или такие новые элементы потерь при вынесении своей рекомендации Совету управляющих. Однако Группа учитывает дополнительную информацию, если она имеет отношение к первоначальным претензиям либо в целом, либо частично. Она также осуществляет свои неотъемлемые полномочия по реклассификации потери, которая представлена с соблюдением сроков, но неправильно категоризирована.

37. Кроме того, некоторые заявители подают незапрошенные материалы. Они также иногда пытаются увеличить первоначальную претензию с помощью методов, указанных в предыдущем пункте. Если такие материалы получены после 11 мая 1998 года, они рассматриваются по той же процедуре, что и дополнения, представленные вместе с запрошенными материалами. Исходя из этого, Группа не может учесть и не учитывает такие изменения при формулировании своих рекомендаций Совету управляющих.

III. СУЩЕСТВЕННЫЕ ВОПРОСЫ

A. Применимое право

38. Как указано в пунктах 17 и 18 четвертого доклада, в пункте 16 своей резолюции 687 (1991) Совет Безопасности вновь подтвердил ответственность Ирака и определил юрисдикцию Комиссии. На основании статьи 31 Регламента Группа применяет резолюцию 687 (1991) Совета Безопасности, другие соответствующие резолюции Совета Безопасности, решения Совета управляющих и при необходимости – другие соответствующие нормы международного права.

B. Ответственность Ирака

39. При принятии резолюции 687 (1991) Совет Безопасности действовал в соответствии с положениями главы VII Устава Организации Объединенных Наций, в которой предусматривается принятие мер для поддержания и восстановления международного мира и безопасности. Совет Безопасности также руководствовался главой VII при принятии резолюции 692 (1991), в которой он постановил учредить Комиссию и Компенсационный фонд, упомянутые в пункте 18 резолюции 687 (1991). В частности, согласно положениям резолюции 687 (1991), вопрос об ответственности Ирака за потери, подпадающие под юрисдикцию Комиссии, уже решен и не подлежит рассмотрению Группой.

40. В этой связи необходимо обратиться к значению термина "Ирак". В решении 9 Совета управляющих (S/AC.26/1992/9) и других его решениях слово "Ирак" использовалось для обозначения правительства Ирака, его политических органов и любых учреждений, министерств, ведомств или организаций (в частности, государственных предприятий), контролируемых правительством Ирака. В докладе и рекомендациях Группы уполномоченных по пятой партии претензий "E3" ("пятый доклад", S/AC.26/1992/2) эта Группа приняла исходный принцип, согласно которому для исполнявшихся в Ираке контрактов второй договаривающейся стороной являлась иракская государственная организация.

C. Оговорка "возникших до"

41. Группа уполномоченных признает трудность определения точной даты, устанавливающей предел ее юрисдикции, которая была бы свободна от какого-либо субъективного элемента. В отношении толкования оговорки "возникших до", содержащейся в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, Группа уполномоченных, которая рассматривала первую партию претензий "E2", пришла к выводу, что цель оговорки "возникших до" состояла в том, чтобы исключить из юрисдикции Комиссии рассмотрение вопросов, связанных с внешним долгом Ирака, существовавшим на момент вторжения в Кувейт. В результате Группа "E2" пришла к следующему выводу:

> "В случае контрактов с Ираком, по которым исполнение, ведущее к возникновению первоначальной задолженности, было завершено заявителем претензии более чем за три месяца до 2 августа 1990 года, т.е. до 2 мая 1990 года, претензии, основанные на неосуществленных платежах натурой или наличными за такое исполнение, лежат за пределами юрисдикции Комиссии, будучи претензиями в отношении задолженности и обязательств, возникших до 2 августа 1990 года" (Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по первой партии претензий "E2", S/AC.26/1998/7, пункт 90).

42. Этот доклад был утвержден Советом управляющих. Поэтому настоящая Группа принимает для целей данного доклада первоначальное толкование, которое означает следующее:

a) слова "без ущерба для задолженности и обязательств Ирака, возникших до 2 августа 1990 года, которые будут урегулированы с помощью обычных механизмов" были призваны определить предел юрисдикции Комиссии, т.е. указать, какого рода долги и обязательства не могут истребоваться через Комиссию;

b) период, обозначенный оговоркой "возникших до 2 августа 1990 года", предназначался для того, чтобы исключить из юрисдикции Комиссии задолженность и обязательства Ирака, которые существовали до вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта; и

c) термины "задолженность" и "обязательства" следует толковать в установившемся и общепринятом значении, которое они имеют в обычном словоупотреблении.

43. Таким образом, Группа признает, что, как правило, претензия, касающаяся "задолженности или обязательства, возникших до 2 августа 1990 года", означает долг или обязательство, которые основываются на выполненной работе или оказанных услугах до 2 мая 1990 года.

D. Применение требования в отношении "прямого характера потерь"

44. В пункте 21 решения 7 Совета управляющих (S/AC.26/1991/7/Rev.1) содержится основополагающая норма в отношении "прямого характера" потерь для претензий категории "E". В соответствующей части данного пункта предусматривается, что компенсации подлежат:

"...прямые потери, ущерб или вред, причиненные корпорациям и другим образованиям в результате незаконного вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Сюда будут включены любые потери, понесенные в результате:

a) военных операций или угрозы военных действий с любой стороны в период со 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года;

b) выезда лиц из Ирака или Кувейта или невозможности для них покинуть Ирак или Кувейт (или решения о невозвращении) в этот период;

c) действий должностных лиц, служащих или представителей правительства Ирака или контролируемых им образований в этот период в связи с вторжением или оккупацией;

d) нарушения общественного порядка в Кувейте или Ираке в этот период; или

e) захвата заложников или другого незаконного задержания".

45. Пункт 21 решения 7 не является исчерпывающим и оставляет место для существования и других оснований "прямых потерь", помимо перечисленных. В пункте 6 решения 15 Совета управляющих (S/AC.26/1992/15) утверждается, что могут "возникнуть другие ситуации, в которых могут быть представлены подтверждения, обосновывающие претензии в отношении прямых потерь, ущерба или вреда в результате незаконного вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта". При возникновении такой ситуации заявитель должен будет конкретно указать, что, хотя потери не явились результатом одной из пяти причин, указанных в пункте 21 решения 7, они, тем не менее, являются "прямым" следствием этого вторжения. В пункте 3 решения 15 подчеркивается, что для

компенсации потери, ущерба или вреда "причинно-следственная связь должна быть прямой" (см. также пункт 9 решения 9.)

46. Хотя содержащиеся в пункте 21 решения 7 слова "в результате" дополнительно не разъясняются, Совет управляющих в решении 9 дает руководящие указания насчет того, что может считаться "потерями, понесенными в результате" вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. В этом решении указываются три основных вида потерь, применимых к претензиям категории "E": потери в связи с контрактом; потери, связанные с материальными активами; и потери, связанные с приносящей доход собственностью. В решениях 7 и 9 Группе даны конкретные руководящие указания в отношении того, как истолковывать требование "прямые потери".

47. В свете изложенных выше решений Совета управляющих Группа сделала ряд выводов о значении понятия "прямые потери". Эти выводы излагаются в нижеследующих пунктах.

48. В отношении материального имущества в Ираке или Кувейте по состоянию на 2 августа 1990 года заявитель претензии может доказать наличие прямой потери, продемонстрировав существование двух ситуаций: во-первых, что нарушение общественного порядка в этих странах, вызванное вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта, вынудило заявителя эвакуировать своих работников, и, во-вторых, как указано в пункте 13 решения 9, что заявитель оставил материальное имущество в Ираке или в Кувейте.

49. Что касается потерь по контрактам с участием Ирака, то Ирак не может ссылаться на положения о форс-мажорных обстоятельствах и аналогичные юридические принципы в качестве причин, освобождающих его от выполнения обязательств.

50. В отношении потерь, связанных с контрактами, стороной которых Ирак не являлся, заявитель может доказать наличие прямых потерь, если ему удастся подтвердить, что вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта или нарушение общественного порядка в Ираке или Кувейте после вторжения Ирака вынудили заявителя эвакуировать свой персонал, необходимый для осуществления контракта.

51. В связи с изложенными выше потерями разумные расходы, которые были понесены на принятие мер по уменьшению убытков, являются прямыми потерями. Группа считает, что заявитель претензии был обязан принять меры для уменьшения любых потерь, которых после эвакуации своего персонала из Ирака и Кувейта можно было бы разумно избежать.

52. Указанные заключения, касающиеся значения понятия "прямые потери", не предназначены для решения всех вопросов, которые могут возникнуть в отношении толкования Группой решений 7 и 9 Совета управляющих. Эти выводы являются всего лишь первоначальными параметрами для рассмотрения и стоимостной оценки претензий.

53. Наконец, встает вопрос о том, на какую территорию распространяются последствия событий в Ираке и Кувейте за пределами этих двух стран. Опираясь на выводы, изложенные Группой "E2" в ее первом докладе, настоящая Группа считает, что ущерб или потери, понесенные в результате a) военных операций в регионе, проводившихся Ираком или силами коалиции союзников, либо b) достоверной и серьезной угрозы боевых действий в связи с вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта, в принципе подлежат компенсации. Безусловно, чем дальше от района военных операций осуществлялся соответствующий проект, тем больше усилий может потребоваться от заявителя для установления причинно-следственной связи. С другой стороны, нельзя игнорировать тот факт, что события, подобные вторжению в Кувейт и оккупации этой страны, способны повлечь за собой далеко идущие последствия. Каждый случай должен рассматриваться в зависимости от конкретных обстоятельств.

E. Дата потери

54. Общего принципа в отношении даты потери не существует. Дату потерь следует устанавливать в каждом отдельном случае. Кроме того, при строгом рассмотрении отдельные элементы каждой потери могут происходить в разное время. Однако применять различную дату к каждому элементу потерь в рамках одной отдельной претензии было бы нереально с административно-практической точки зрения. Исходя из этого Группа приняла решение устанавливать единую дату в отношении потерь применительно к каждой претензии, которая в большинстве случаев совпадает с той датой, на которую дальнейшее осуществление проекта стало невозможным.

F. Валютный курс

55. Хотя многие расходы, понесенные заявителями претензий, испрашиваются не в долларах США, а в других валютах, Комиссия присуждает компенсацию в долларах. Поэтому Группа должна определить соответствующий валютный курс применительно к потерям, выраженным в других валютах.

56. Группа считает, что, как правило, указанный в контракте валютный курс является надлежащим валютным курсом для оценки объема связанных с выполнением контрактов потерь, ибо этот курс был конкретно оговорен в соглашении сторон.

57. Однако в отношении потерь, которые не связаны с контрактами, применение контрактного курса обычно не является оправданным. Для неконтрактных потерь Группа считает целесообразным использовать действовавший на дату потери обменный курс, указанный в издании Monthly Bulletin of Statistics Организации Объединенных Наций.

G. Проценты

58. Вопросу о надлежащей ставке процента посвящено решение 16 Совета управляющих (AC.26/1992/16). Согласно этому решению, "проценты будут присуждаться с даты возникновения потери до даты платежа по ставке, достаточной для того, чтобы компенсировать выигравшим дело заявителям утрату возможности использовать основную сумму, присужденную в качестве возмещения". В решении 16 Совета управляющих далее указывается, что "проценты будут выплачиваться после основной суммы возмещения"; при этом решение в отношении методов расчета и выплаты процентов откладывается на будущее.

59. Следовательно, Группа рекомендует начислять проценты с даты потери.

H. Расходы на подготовку претензий

60. Некоторые заявители испрашивают компенсацию расходов на подготовку своих претензий. Вопрос о приемлемости расходов на подготовку претензий для компенсации еще не был решен и явится предметом отдельного решения Совета управляющих. Исходя из этого, Группа не выносила и не будет выносить рекомендаций в отношении расходов на подготовку любой претензии, в связи с которой возникнет этот вопрос.

I. Контрактные потери

1. Претензии в связи с потерями по контракту с неиракской стороной

61. Некоторые претензии касаются потерь, понесенных в результате неплатежей неиракской стороны. Факт подобной потери, безусловно, не квалифицирует ее в качестве прямой потери по смыслу резолюции 687 (1991) Совета Безопасности. Для получения компенсации заявитель должен представить достаточные доказательства того, что субъект, с которым он осуществлял коммерческую деятельность по состоянию на

2 августа 1990 года, был не в состоянии произвести платеж непосредственно в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

62. Наглядным примером такой ситуации является случай, когда сторона оказалась неплатежеспособной, и эта неплатежеспособность явилась прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Заявитель должен по меньшей мере продемонстрировать, что после оккупации другая сторона не возобновила операций. При наличии нескольких факторов, приведших к неспособности возобновить операции, помимо доказанной неплатежеспособности другой стороны, Группе будет необходимо удостовериться в том, что действительной причиной или первопричиной тому послужили вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта.

63. Любой дефолт по причине того, что другая сторона была освобождена от исполнения контракта на основании закона, вступившего в силу после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, является, по мнению настоящей Группы, результатом novus actus interveniens и не представляет собой прямую потерю, обусловленную вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта.

2. Предоплата

64. Многие строительные контракты предусматривают предоплату подрядчику со стороны заказчика. Такая предоплата зачастую рассчитывается как процентная доля от первоначальной цены (первоначальной, поскольку многие контракты предусматривают автоматическую или иную корректировку цены во время выполнения работ). Цель предоплаты – упростить некоторые работы, которые подрядчику будет необходимо выполнить на начальных этапах.

65. Одной из таких работ зачастую является мобилизация. Может возникнуть необходимость в закупке техники и оборудования. Потребуется набрать персонал и доставить его на объект, где будет необходимо обеспечить объекты и средства бытового назначения. Другим таким видом деятельности является заказ крупных партий необходимых материалов, в предложении которых на рынке ощущается дефицит и которые могут быть получены лишь за более высокую цену и/или после долгого ожидания.

66. Предоплата обычно представляется под обязательство, выдаваемое подрядчиком, и, как правило, вносится по выдаче такого обязательства. Зачастую со временем она возвращается заказчику путем удержания из сумм, подлежащих выплате подрядчику через регулярные промежутки времени (часто на ежемесячной основе) за проделанную

работу. В связи с вопросом о выплатах, возвращаемых с течением времени, см. замечания по поводу амортизации в пункте 120 ниже. Эти замечания с соответствующими изменениями применимы и к возмещению предоплаты.

67. Группа обращает внимание на то обстоятельство, что некоторые заявители претензий непосредственно не отчитываются за суммы, выплаченные им ранее заказчиком. Между тем Группа регулярно обнаруживает доказательства осуществления предоплаты в размере десятков миллионов долларов США. Поэтому Группа считает, что такая оплата должна вычитаться из сумм, которые испрашиваются в качестве компенсации контрактных потерь. Из этого следует, что если предоплата предусматривалась договором между заявителем и заказчиком, то заявитель должен уменьшить размер своих претензий на сумму такой оплаты, если только он не может доказать, что такие платежи были полностью или частично возвращены заказчику. При отсутствии объяснений или доказательств возвращения этих сумм Группа может прийти лишь только к одному выводу - что заранее выплаченные суммы в конечном итоге являются задолженностью перед заказчиком и должны вычитаться из претензии заявителя.

3. Конкретные положения об отсрочке платежей

a) Анализ "старого долга"

68. В случаях, когда контракты, на которых основаны претензии, предусматривают отсрочку платежей, возникает вопрос о том, являются ли истребуемые потери "задолженностью и обязательствами, возникшими до 2 августа 1990 года", и в силу этого не лежат ли они за пределами юрисдикции Комиссии.

69. В своем первом докладе Группа "E2" истолковала резолюцию 687 (1991) Совета Безопасности как исключающую то, что можно было бы для удобства назвать "старым долгом". Применяя такое толкование к переданным ей претензиям, Группа "E2" определила в качестве "старого долга" случаи, по которым исполнение, приводящее к возникновению первоначального долга, было завершено заявителем более чем за три месяца до 2 августа 1990 года, т.е. до 2 мая 1990 года. В таких случаях претензии, основанные на задолженности наличными или натурой за такое исполнение, лежат за пределами юрисдикции Комиссии, будучи претензиями в отношении задолженности или обязательств, возникших до 2 августа 1990 года. "Исполнение", как оно понималось Группой для целей данного правила, означает полное исполнение контракта или его частичное исполнение, если была достигнута договоренность об оплате этой части завершенного частичного исполнения. В случае, который рассматривался Группой "E2",

работа по контракту была явно исполнена до 2 мая 1990 года. Однако задолженность охватывалась соглашением об отсрочке платежей, датированным 29 июля 1984 года. Это соглашение было заключено между сторонами первоначальных контрактов и переносило их на будущее.

70. В результате своего анализа Группа "E2" пришла к выводу о том, что соглашения об отсроченных платежах по существу и являются тем, что Совет Безопасности в пункте 16 резолюции 687 определил в качестве задолженности Ирака, возникшей до 2 августа 1990 года. Именно этого рода обязательства имел в виду Совет Безопасности, когда в пункте 17 резолюции 687 (1991) он потребовал, чтобы Ирак "неукоснительно соблюдал все свои обязательства, касающиеся обслуживания и погашения". Таким образом, вне зависимости от того, могут или не могут такие соглашения об отсроченных платежах создавать новые обязательства со стороны Ирака по конкретному применимому внутреннему праву, они не создают их для целей резолюции 687 (1991) и поэтому лежат за пределами юрисдикции настоящей Комиссии.

71. Отношения, рассматривавшиеся Группой "E2", не были правоотношениями, вытекающими из коммерческих сделок между действительно независимыми контрагентами, как это имеет место в случае контрактов, заключаемых строительными компаниями в рамках своей обычной коммерческой деятельности. Вместо этого ситуация, которой занималась Группа "E2", была описана следующим образом:

> "Как правило, переговоры по таким соглашениям об отсрочке платежей велись с Ираком не самим подрядчиком или поставщиком, а его правительством. Обычно правительство вело переговоры от имени всех участников сделок из соответствующей страны, которые находились в похожем положении. Договоренности об отсрочке платежей с Ираком, как правило, заключались в различных формах, включая сложные договоренности о бартере сырой нефти, в соответствии с которыми Ирак должен был поставлять определенное количество сырой нефти другому государству в счет погашения аккумулированной задолженности; затем иностранное государство продавало бы эту нефть и через свой центральный банк кредитовало бы денежные средства на счета соответствующих подрядчиков" (S/AC.26/1998/7, пункт 93).

> "Сроки погашения задолженности Ирака обычно продлевались подрядчиками, которые не могли позволить себе "прекратить работать в убыток" и уйти, и поэтому такие подрядчики продолжали работать в надежде на конечное получение задолженности и продолжали накапливать крупные кредиты с Ираком. Кроме того, рассрочка платежей осуществлялась на столь длительные периоды времени, что

одни лишь расходы на обслуживание долга стали оказывать значительное влияние на дальнейший рост иностранного долга Ирака" (S/AC.26/1998/7, пункт 94).

72. Данная Группа соглашается с этим.

b) Применение анализа "старого долга"

73. При применении этого анализа к случаям, отличающимся от тех, которые были рассмотрены Группой "E2", необходимо упомянуть о двух аспектах.

74. Во-первых, эта проблема не возникает, когда фактическая работа была выполнена после 2 мая 1990 года. При этом отсрочка не имеет к делу никакого отношения. В этом случае проблема сводится лишь к представлению доказательств исполнения работ, объема, отсутствия оплаты и причинно-следственной связи.

75. Второй вопрос касается пределов применимости вышеупомянутого анализа. Как отмечается выше, претензии, которые лежали в основе этого анализа, проистекали из "некоммерческих" сделок. Имели место ситуации, когда первоначальные условия оплаты, согласованные между сторонами, пересматривались в период выполнения контракта или такие переговоры либо повторные переговоры являлись результатом межправительственных обменов. Подобные договоренности были явным результатом роста внешней задолженности Ирака.

76. Таким образом, из проведенного Группой "E2" анализа можно вывести два важных фактора. Первый касается последующего пересмотра предусмотренных в контракте условий платежей в ущерб заявителю (подрядчику). Второй - это воздействие на контракты договоренностей между соответствующими правительствами. В обоих случаях ключевым элементом таких договоренностей должно быть иракское бремя старого долга.

77. По мнению данной Группы, в случаях, когда любой из этих факторов полностью или частично объясняет "потерю", понесенную заявителем, такая потеря или соответствующая ее часть лежат за пределами юрисдикции Комиссии и не могут служить основой для рекомендации со стороны какой-либо группы. Причем эти два фактора необязательно должны присутствовать вместе. Контракт, содержащий положения об отсрочке в первоначальном варианте, по-прежнему подпадал бы под правило "возникших до", если этот контракт был результатом межправительственного соглашения, обусловленного финансовыми проблемами Ирака. Он не являлся бы коммерческой сделкой, будучи политическим соглашением, и "потеря" не являлась бы потерей, относящейся к юрисдикции Комиссии.

4. Потери в результате невозвращенных отчислений

78. Претензии, переданные настоящей Группе, содержат просьбы о компенсации того, что можно определить в качестве еще одного вида отсроченного платежа, а именно невозвращенных отчислений.

79. В соответствии с положениями многих, если не большинства, строительных контрактов подрядчику должны осуществляться регулярные платежи во время выполнения работ по контракту. Такие платежи зачастую осуществляются на ежемесячной основе и нередко рассчитываются исходя из объемов работы, освоенных подрядчиком за время после расчета предыдущей очередной выплаты.

80. Когда платеж напрямую связан с проделанной работой, то почти всегда сумма фактической (чистой) выплаты меньше оговоренной в контракте стоимости выполненных работ. Это объясняется тем, что заказчик оставляет у себя определенную процентную долю (как правило, 5 или 10% и с установлением либо без установления потолка) такой контрактной цены (такая же ситуация обычно имеет место между подрядчиком и его субподрядчиками). Удержанные таким образом суммы зачастую называются "отчислениями" или "фондом отчислений". Они нарастают с течением времени. Чем меньше работы выполнил подрядчик до преждевременной остановки проекта, тем меньше этот фонд.

81. Удержанные средства обычно подлежат возвращению в два этапа: в начале периода первоначальной эксплуатации, как он зачастую называется, и в конце этого периода. Период первоначальной эксплуатации обычно начинается, когда объект впервые передается заказчику, который начинает его эксплуатацию или использование. Таким образом, работа, к которой относится какая-либо конкретная часть фонда отчислений, могла быть выполнена задолго до наступления срока возвращения отчислений из этого фонда.

82. Положения о фондах отчислений широко распространены в строительстве. Фонд отчислений преследует две цели. С одной стороны, он побуждает подрядчика устранить недоделки, выявленные до периода первоначальной эксплуатации или во время него. Он также обеспечивает средства, за счет которых заказчик сам может получить возмещение недоделок, выявленных до периода первоначальной эксплуатации или во время него, если подрядчик по какой-либо причине не смог или отказался их устранить.

83. В претензиях, переданных настоящей Группе, имело место интервенирующее событие в виде вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, в результате которого контракт прервался. Это лишило положения об отчислениях какого-либо дальнейшего действия. Из этого следует, что подрядчик через действия Ирака был лишен возможности возместить эти средства. Таким образом, претензии в отношении отчислений подпадают под юрисдикцию Комиссии.

84. В свете вышеуказанных соображений Группе представляется, что ситуация в отношении претензий об отчислениях обстоит следующим образом:

a) Материалы, представленные в Комиссию, могут свидетельствовать о том, что проект находился в столь затруднительном состоянии, что он не мог быть удовлетворительным образом завершен. В таких обстоятельствах не может быть дана позитивная рекомендация, главным образом из-за отсутствия прямой причинно-следственной связи между потерей и вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта.

b) Аналогичным образом с помощью свидетельств может быть установлено, что проект был бы завершен, но при этом оставались бы проблемы, нуждающиеся в решении. В соответствии с этим заказчик должен был бы понести расходы для решения этих проблем. Такие потенциальные расходы подлежали бы вычету из претензии в отношении отчислений; следовательно, наиболее подходящим решением была бы рекомендация присудить подрядчику соответствующую процентную долю.

c) Наконец, свидетельства могут указывать на отсутствие каких-либо оснований полагать, что реализация проекта не была бы завершена удовлетворительным образом. В этих обстоятельствах по претензии в отношении отчислений, по-видимому, должна присуждаться полная компенсация.

5. Гарантии, облигации и другие ценные бумаги

85. Соглашения о финансовом регрессе являются составной частью крупных строительных проектов. Примерами являются a) гарантии - например, выданные компаниями-учредителями или через банки; b) так называемые облигации "по требованию" или "по первому требованию" (именуемые ниже "облигациями по требованию"), которые служат обеспечением в таких вопросах, как торги и исполнение; и c) гарантии в обеспечение предоплаты. (Договоренности с действующими под эгидой правительств организациями, которые обеспечивают то, что можно было бы назвать

"отступным" страхованием, относятся к иной категории. Более подробно об этом см. в пунктах 95-102 ниже.)

86. Договоренности о финансовом регрессе порождают особые проблемы, когда речь заходит об урегулировании претензий, входящих в состав контингента претензий в отношении строительной и инженерно-конструкторской деятельности. Удобным и весьма показательным примером в этой связи являются облигации по требованию.

87. Цель облигации по требованию заключается в том, чтобы позволить бенефициару получить деньги по облигации без необходимости доказывать дефолт со стороны другой стороны, а именно в обсуждаемых здесь ситуациях - подрядчика, исполняющего работы. Такая облигация зачастую имеет форму гарантии, выданной подрядчиком или его головной компанией своему собственному банку в его собственной стране. Этот банк выдает идентичную облигацию банку (второму банку) в государстве заказчика по строительному контракту. В свою очередь второй банк выдает идентичную облигацию заказчику. При этом у заказчика, по крайней мере теоретически, появляются весьма веские основания претендовать на получение крупных денежных сумм с подрядчика без необходимости доказывать какой-либо дефолт с его стороны.

88. Разумеется, банк подрядчика будет располагать двумя договоренностями. Во-первых, договоренностью, на основании которой ему гарантируется основная сумма - объект облигации - в случае предъявления облигации к погашению. Во-вторых, он будет располагать договоренностью о взыскании сервисной платы, обычно взимаемой на ежеквартальной, полугодовой или годовой основах.

89. Многие заявители предъявили претензии в отношении сервисных платежей, а также в отношении основных сумм. Первые зачастую предъявлены в отношении сроков, измеряющихся годами, прошедшими с даты вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Последние, по крайней мере до сих пор, представляли собой упреждающие претензии на тот случай, если облигации будут предъявлены к оплате в будущем.

90. Группа хотела бы начать рассмотрение этого вопроса с замечания о том, что прочность позиции заказчика при получении им облигации по требованию подчас является скорее условной, чем реальной. Это вызвано тем, что суды некоторых стран неохотно принимают решения о присуждении к оплате таких облигаций, если они считают, что заказчик серьезно злоупотребляет своей позицией. Например, при наличии убедительных утверждений о мошенничестве некоторые суды будут готовы запретить бенефициару предъявить такую облигацию к оплате. Также не исключено, что в распоряжении заказчика в соответствии с законодательством некоторых стран могут

иметься средства защиты на случай, когда облигации предъявляются к оплате в обстоятельствах, явно выходящих за рамки тех, которые первоначально предусматривались контрагентами.

91. Группа отмечает, что в большинстве, если не во всех контрактах на выполнение крупных строительных работ заказчиком из одной страны на территории другой страны будут содержаться положения на случай войны, восстания или гражданских беспорядков. В зависимости от подхода соответствующего применимого права к таким вопросам эти положения в случае их привлечения могут прямо или косвенно сказаться на действительности облигации. Прямо - если в соответствии с применимым правовым режимом действие положения строительного контракта также распространяется на облигацию; косвенно - если прекращение или изменение основополагающего обязательства (строительного контракта) позволяет добиваться в судебном порядке изменения или прекращения обязательств по облигации.

92. Кроме того, простое течение времени может вести к появлению права считать обязательство по облигации истекшим или утратившим силу, либо обращаться в арбитражные органы за принятием такого решения.

93. Другими словами, в контексте вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта и с учетом истекшего с тех пор времени Группе представляется чрезвычайно маловероятным, чтобы обязательства по облигациям по требованию такого рода, о которых идет речь в переданных Группе претензиях, оставались действенными и эффективными.

94. Если этот анализ верен, то тогда, по мнению Группы, претензии в отношении сервисных платежей по этим облигациям будут обоснованными лишь в крайне необычных обстоятельствах. Аналогичным образом претензии в отношении основных сумм будут обоснованными только тогда, когда основная сумма действительно была окончательно выплачена и когда бенефициар облигации не имел фактических оснований для предъявления облигации к оплате.

6. Гарантии экспортных кредитов

95. Договоренности с действующими под эгидой правительств учреждениями, которые обеспечивают то, что можно было бы назвать "отступным" страхованием, в целом представляют собой иной случай гарантий. Эти виды обращения за финансовым обеспечением обозначаются с помощью таких терминов, как "гарантии кредитных рисков". По сути дела речь идет о виде страхования, зачастую гарантированного

властями территории, на которой базируется подрядчик. Они существуют как часть экономической политики соответствующего правительства, с тем чтобы поощрять торговую и коммерческую деятельность своих граждан за рубежом.

96. Такие гарантии нередко оговариваются условием, согласно которому заказчик сначала должен исчерпать все местные средства правовой защиты и только потом пользоваться гарантией; или должен прежде исчерпать все возможные средства правовой защиты.

97. Стороны предъявили претензии в отношении следующего:

a) возмещения премий, уплаченных для получения таких гарантий; а также в отношении

b) разницы между возмещением, полученным по таким гарантиям, и предположительно понесенными потерями.

По мнению Группы, один из типов таких претензий подан по заблуждению, а другой - по недопониманию.

98. Претензия в отношении премий подана заявителем по заблуждению. Премия, выплачиваемая за любой вид страхования, не подлежит возмещению за исключением случая, когда полис не соблюдается. После выдачи полиса событие, которое охватывается этим полисом, либо наступает, либо не наступает. Если оно наступает, то полис можно предъявить к оплате. Если оно не наступает, то никаких претензий быть не может. Ни в одном из этих случаев, по мнению Группы, достигнутые договоренности, при всей своей разумности и целесообразности, не дают оснований предъявлять к компенсации претензию в отношении страховой премии. "Потери" как таковой здесь нет, как и нет причинно-следственной связи с вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта.

99. Кроме того, если подрядчик на практике полностью или частично получил компенсацию от такого органа в отношении понесенных им потерь в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, то, следовательно, нет и потери, компенсацию которой подрядчик мог бы требовать у Комиссии. Его потеря была полностью возмещена.

100. Во второй ситуации подрядчик испрашивает разницу между, как утверждается, понесенными потерями в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта и возмещением, полученным от поручителя.

101. В данном случае речь идет о неправильной квалификации. Этот остаток действительно может представлять собой подлежащую возмещению потерю; однако это обстоятельство не имеет ничего общего с тем фактом, что эти деньги представляют собой разницу между полученным возмещением по гарантии и размером потери. Вместо этого правильный анализ должен начинаться с рассмотрения причины всей потери, в результате которой появилась такая разница. Первым шагом является установление того, существуют ли доказательства в обоснование всей суммы, т.е. суммы, которую заявитель выплатил или не получил в виде возмещения; и наличествует ли здесь необходимая причинно-следственная связь. Если такая сумма существует, то в какой степени претензия подлежит prima facie компенсации. Однако, так как поручитель предоставил возмещение, потеря была возмещена, и какие-либо основания для предъявления претензии отсутствуют. И лишь только при наличии некой сохраняющейся и невозмещенной потери может оставаться возможность для принятия рекомендации со стороны Группы.

102. Наконец, имеются претензии организаций, предоставивших кредитные гарантии, которые осуществили выплату денежных сумм. Они заключили страховой договор с подрядчиком. За предоставление этих гарантий они потребовали выплаты премий. Как и раньше, страховой случай либо наступил, либо нет. В первом случае Группа считала бы, что поручитель по договору обязан произвести оплату, во втором случае – что он этого делать не обязан. Вопрос о том, могут ли произведенные в таких случаях выплаты служить основанием для представления подлежащих компенсации претензий, не входит в компетенцию данной Группы. Такие претензии включены в контингент претензий, переданных Группе "E/F".

7. Положения о невозможности исполнения контракта и о форс-мажоре

103. В строительных контрактах, заключаемых как по общему, так и по гражданскому праву, нередко содержатся положения на случай событий, которые полностью изменяют характер осуществляемой деятельности. К числу событий, охватываемых такими положениями, относятся война, гражданские беспорядки и восстание. Это неудивительно, учитывая сроки полной реализации крупного строительного проекта и подчас нестабильные обстоятельства политического и иного рода, при которых реализуются такие контракты. Более того, это вполне закономерно. Такие положения предусматривают порядок регулирования финансовых последствий соответствующего события и результат, который должен быть достигнут по материальной части проекта.

104. Применительно к контингенту претензий, рассматриваемых данной Группой, в связи с такими положениями встают два вопроса: во-первых, вправе ли Ирак ссылаться на них

для сокращения объема своей ответственности, а во-вторых – могут ли заявители использовать эти положения для подтверждения или обоснования своих претензий, направляемых Комиссии.

105. По первому вопросу Группа занимает следующую позицию. В контингенте рассматриваемых Комиссией претензий невозможность исполнения контракта или форс-мажор практически всегда будут обусловлены действием или бездействием самого Ирака. Однако такое положение охватывает события, в отношении которых предусматривается, что в случае их наступления они будут полностью неподконтрольны обеим сторонам. Было бы нелепо, если бы виновный нарушитель ссылался на такое положение, чтобы уменьшить последствия собственного нарушения.

106. Но затем встает второй вопрос – могут ли заявители ссылаться на такие положения. Примером подобной ссылки может являться случай, когда положение предусматривает ускорение платежей, которые в противном случае не превратились бы в задолженность. Что касается этого вопроса, то была рассмотрена одна претензия подобного рода, и категорический ответ изложен в первом докладе Группы "E2":

> "Во-вторых, [заявители] обращают внимание Комиссии на положения, касающиеся "тщетности" соответствующих базовых контрактов. Заявители утверждают, что в случае отпадения смысла контракта эти положения предусматривают приближение сроков платежей, причитающихся по данному контракту, фактически порождая новое обязательство со стороны Ирака выплатить все причитающиеся с него по данному контракту суммы независимо от сроков исполнения работ по основному контракту. Группа делает вывод о том, что заявители не могут ссылаться в Комиссии на такие контрактные соглашения или положения во избежание нарушения условия "возникших до", установленного Советом Безопасности в резолюции 687 (1991); таким образом, данный аргумент представляется несостоятельным "(S/AC.26/1998/7, пункт 188).

107. В представленной выше ситуации работа, явившаяся предметом претензии, была выполнена до вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта и, таким образом, вступает в явную коллизию с правилом "возникших до". Однако заявители, заключившие соглашения об отсрочке платежей, пытались сослаться на положения о невозможности выполнения контракта, чтобы преодолеть эту проблему. Их аргументация, насколько это представляется Группе, заключалась в том, что из-за фактически произошедших событий – вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта – положение о невозможности выполнения контрактов вступило в действие. Это положение предусматривало ускоренную выплату причитавшихся по контракту сумм. Выплата этих

сумм изначально была отложена на даты, которые на момент вторжения и оккупации еще не наступили; но возникновение препятствующего исполнению контракта события означало, что они стали причитаться к выплате в период или даже в начале вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Таким образом, эти суммы в данном случае стали подлежать выплате в период, подпадающий под юрисдикцию, установленную резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности. Следовательно, какая-либо претензия в связи с компенсацией этих платежей могла быть принята Группой "E2".

108. Именно эта претензия была отклонена Группой "E2". Настоящая Группа согласна с таким решением.

109. Остается ситуация, когда заявители используют положение о невозможности выполнения контракта для обоснования претензии, не пытаясь при этом обойти правило "возникших до", т.е. когда они ссылаются на ускорение платежей, предусмотренное этим положением, стремясь отнести к подпадающему под юрисдикцию Комиссии периоду те платежи, которые в противном случае были бы получены в соответствии с контрактом намного позже освобождения Кувейта и тогда, следовательно, не подлежали бы компенсации.

110. По мнению данной Группы, такие претензии будут однозначно отклонены. В этом случае, как и в случае, рассмотренном Группой "E2", заявители стремятся сослаться на положения частных контрактов, с тем чтобы расширить юрисдикцию, которая установлена резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности и определена практикой Комиссии. Это – ложный путь. Отдельные субъекты, действуя путем соглашения или иным способом, не вправе изменять юрисдикцию Комиссии.

J. Претензии в отношении накладных расходов и "упущенной выгоды"

1. Общие положения

111. Любой строительный проект можно разбить на ряд компонентов. Все эти компоненты составляют цену работ. По мнению Группы, рассмотрение такого рода претензий полезно начать с общего описания того, каким образом многие подрядчики в различных районах мира подсчитывают стоимость, которая в конечном счете указана в подписываемых ими строительных контрактах. Разумеется, здесь нет каких-либо правил, применимых ко всем без исключения случаям. Более того, мало вероятно, чтобы заявки каких-либо двух отдельных подрядчиков были подготовлены совершенно одинаково. Однако специфика строительных работ и реалии финансового мира предписывают общую схему, существенные отклонения от которой будут редки.

112. Многие из строительных контрактов, о которых идет речь в представленных Группе претензиях, содержат график платежей или "ведомости объемов работ". В этом документе определяются суммы, подлежащие выплате подрядчику за выполненные работы. Он основан на ранее оговоренных ставках или ценах. Окончательная цена контракта представляет собой совокупную стоимость работ, рассчитанную по указанным ставкам вместе с любыми коррективами или другими полагающимися по контракту выплатами и удержаниями, увеличивающими или сокращающими первоначально согласованную сумму.

113. Другие представленные Группе контракты - это контракты с твердой ценой. Здесь график платежей или ведомость объемов играет более узкую роль. Она сводится к таким вопросам, как расчет сумм, подлежащих выплате по промежуточным счетам, и оценка различных вариантов.

114. При подготовке графика платежей подрядчик будет исходить из того, что он должен возместить все прямые и косвенные издержки по проекту. К этому будет прибавлена сумма, приходящаяся на "надбавку за риск". При любых ожиданиях дохода такой доход будет составлять часть такой "надбавки за риск". Однако получение или неполучение прибыли - а если прибыль получена, то сумма этой прибыли, - безусловно, зависит от материализации фактически понесенного риска.

115. Изучение реальных контрактов в сочетании с собственным опытом в этих областях позволило Группе определить типичную разбивку цен, которую можно ожидать от строительных проектов, подобных тем, о которых идет речь в полученных ею претензиях.

116. Ключевым отправным пунктом является базовая стоимость - стоимость рабочей силы, материалов и техники, т.е. того, что обозначается французским понятием "prix secs". Иначе это можно было бы назвать прямыми издержками. Доля прямых издержек может меняться, но обычно она составляет 65-75% от общей цены контракта.

117. К этому добавляются косвенные издержки - например, предоставление проектно-конструкторских услуг, таких, как подготовка рабочих чертежей, и временные работы, выполняемые головным предприятиям подрядчика. Как правило, на такие косвенные затраты приходится порядка 25-30% общей цены контракта.

118. И наконец, в стоимость входит так называемая "надбавка за риск" - сумма, заложенная для покрытия непредвиденных расходов. Надбавка за риск обычно варьируется в пределах от чуть выше нуля до 5% от общей цены контракта. Чем меньше

возникает проблем с осуществлением проекта, и тем меньше средств, заложенных под эту статью, будет израсходовано. Это приведет к увеличению непосредственной прибыли, получаемой подрядчиком по окончании работ. Чем больше происходит непредвиденных событий, тем больше тратится средств, заложенных под этот элемент цены и тем меньше в конечном итоге будет прибыль. На практике сумма непредвиденных или незапланированных расходов может оказаться равна надбавке за риск или превысить ее, в результате чего проект может дать нулевую прибыль или стать убыточным.

119. По мнению Группы, именно с учетом этих обстоятельств необходимо рассматривать некоторые претензии в отношении потерь, связанных с контрактом.

2. Расходы головных предприятий и филиалов

120. Как правило, они рассматриваются в качестве части накладных расходов. Эти расходы могут учитываться в цене по-разному. Например, они могут быть заложены в некоторые или во все цены по расходным статьям, оговорены как твердые суммы или же проведены многими другими способами. Однако большинству, если не всем контрактам, будет присущ один аспект. Речь идет о намерении подрядчика возместить эти расходы через цену на определенном этапе исполнения контракта. Зачастую это возмещение равномерно распределено между элементами цены и будет осуществлено через ряд промежуточных платежей в ходе осуществления контракта. Когда это происходит, то можно говорить о том, что произошла амортизация этих расходов. Этот фактор имеет отношение к вопросу двойного счета (см. пункт 123 ниже).

121. Таким образом, если была произведена оплата какой-либо части цены работ, то определенная доля таких расходов, по всей вероятности, была возвращена. Если же эти расходы были заложены в статьи, возмещаемые на ранних стадиях, то существенная часть или даже все такие расходы могли быть возмещены.

122. Если эти элементы были заложены в предоплату, то опять-таки они могли быть возмещены полностью на ранних стадиях осуществления проекта. Разумеется, при этом возникает дополнительная сложность, поскольку предоплата будет кредитована заказчику - см. пункт 66 выше - во время производства работ. В таком случае Группа вынуждена вновь обратиться к вопросу о том, на каких этапах подрядчику должна быть произведена оплата этих расходов.

123. Во всех этих ситуациях необходимо избегать двойного счета. Под этим Группа понимает ситуацию, когда подрядчик конкретно претендует в качестве отдельной позиции на получение элементов накладных расходов, которые полностью или частично уже были

возмещены в результате произведенных платежей или оплаты предъявленных претензий в отношении проделанной работы.

124. То же самое касается физических потерь в филиале, на объекте или в рабочем поселке. Эти потери могут быть предъявлены к оплате, если они вообще подлежат предъявлению к оплате, в качестве потерь материального имущества.

3. Упущенная выгода по конкретному проекту

125. В пункте 9 решения 9 Совета управляющих предусматривается, что в случае, если "дальнейшее исполнение контракта стало невозможным для другой стороны в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, Ирак несет ответственность за любые прямые потери, понесенные в результате этого другой стороной, включая упущенную выгоду".

126. Как явствует из анализа в пунктах 111-119 выше, за выражением "упущенная выгода" скрыто весьма сложное понятие. В частности, получение прибыли или возникновение убытков находятся в зависимости от надбавки за риск и фактического события.

127. Определение слова "надбавка" словами "за риск" имеет важное значение в контексте строительных контрактов. Осуществление таких контрактов охватывает длительный период времени; зачастую они исполняются в отдаленных районах или в странах, где окружение так или иначе является враждебным; и, конечно же, на их осуществлении могут сказываться политические проблемы в различных местах - там, где выполняются работы; там, где должны быть обеспечены материалы, техника или трудовые ресурсы; и вдоль маршрутов поставки. Таким образом, окружающие обстоятельства сильно различаются и делают риск в целом более высоким, чем это имеет место в случае, например, договора купли-продажи товара.

128. По мнению Группы, важно иметь эти соображения в виду при рассмотрении претензии в отношении упущенной выгоды по крупному строительному проекту. На практике необходимо рассмотреть этот конкретный проект на предмет того, что можно определить как его "вероятность убыточности". Подрядчик должен был принять на себя риски. Он должен был предусмотреть маржу для учета этих рисков. Он должен продемонстрировать существенную вероятность того, что риски не материализовались или были бы устранены благодаря заложенным ассигнованиям на непредвиденное, с тем чтобы при этом оставалась маржа для непосредственного получения прибыли.

129. Именно этот подход, по мнению Группы, стоит за формулировкой пункта 5 решения 15 Совета управляющих. В этом пункте прямо сказано, что заявитель, испрашивающий компенсацию коммерческих потерь, таких, как упущенная выгода, должен представить "подробное фактическое описание обстоятельств заявленных в претензиях потерь, ущерба или вреда", с тем чтобы ему могла быть присуждена компенсация.

130. В свете содержащегося выше анализа и в соответствии с двумя процитированными выше решениями Группа уполномоченных требует от заявителей претензий в отношении строительных проектов, которые претендуют на возмещение упущенной выгоды, следующего. Во-первых, слова "продолжение контракта" налагают требование о том, чтобы заявитель доказал наличие существующего контрактного взаимоотношения на момент вторжения. Во-вторых, это положение требует от заявителя доказать, что продолжение этого взаимоотношения оказалось невозможным в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Это положение налагает еще одно требование в отношении того, что выгоду необходимо распределить на срок осуществления контракта. Недостаточно доказать, что на какой-то стадии до завершения проекта должна была быть получена "прибыль". Такое доказательство было бы равнозначно лишь подтверждению существования временного положительного сальдо по кредиту. Это может быть достигнуто даже на ранних стадиях контракта, например когда ценообразование осуществлялось с "перегрузом" на начальные стадии с непосредственной целью обеспечения финансирования под проект.

131. Напротив, заявитель должен препроводить достаточные и надлежащие доказательства, подтверждающие, что контракт оказался бы прибыльным в целом. Такие доказательства будут включать плановые и фактические финансовые данные по соответствующему проекту – такие, как проверенная бухгалтерская документация, бюджетная документация, сведения об управленческих расходах и оборотных средствах, анализ стартовых предложений цены и итога конкурсных торгов, информация о сроках, установленных в начале работ, документация об анализе прибыли/убытка, финансовых расходах и затратах головного предприятия, подготовленная заявителем или от его имени за каждый отчетный период с первого года реализации соответствующего проекта по март 1993 года. Заявитель также должен представить: первоначальные расчеты прибыли по проекту и материалы всех пересмотров этих расчетов в ходе реализации проекта; подготовленные в ходе проекта отчеты администрации по фактическим финансовым итогам в сравнении с бюджетными показателями; доказательства плановости реализации проекта – такие, как ежемесячные/периодические отчеты, запланированные/фактические сроки, промежуточные сертификаты или счета-фактуры, подробности работ, которые были завершены, но не представлены заявителем к оплате, детали произведенных

заказчиком платежей и подтверждения полученных заявителем удержанных сумм. Кроме того, заявитель должен представить подтверждение процентной доли работ, выполненных на момент прекращения проекта.

4. Упущенная выгода в связи с будущими проектами

132. Некоторые заявители говорят, что они извлекли бы выгоду из будущих проектов, не утвержденных на момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Конечно, к такого рода претензиям применяются все соображения, высказанные Группой при рассмотрении претензий в отношении упущенной выгоды по отдельным проектам. Кроме того, такому заявителю необходимо решить проблему отдаленности причинно-следственной связи. Как заявитель может быть уверен в том, что он получил бы возможность осуществить соответствующий проект? Если при этом планировалось организовать конкурентные торги, то эта проблема становится еще более трудноразрешимой. Если организовывать конкурентные торги не предполагалось, на чем основывается утверждение о том, что этот контракт был бы предоставлен именно заявителю?

133. Таким образом, по мнению Группы, для того чтобы подобная претензия могла быть основанием для рекомендации, необходимо продемонстрировать с помощью достаточных документальных и других надлежащих свидетельств предыдущую практику успешной (т.е. прибыльной) деятельности и обстоятельства, которые оправдывают заключение о том, что предположения о получении будущих прибыльных контрактов имеют под собой веские основания. В числе прочего будет необходимо установить наличие фондов, которые реально использовались, с тем чтобы можно было определить степень, в которой такие фонды продолжали бы продуктивно использоваться в будущем. Должны быть представлены финансовые отчеты вместе с соответствующими заявлениями о намерениях или аналогичными документами, которые действительно использовались в прошлом. Должно быть также представлено изложение текущей стратегии. Во всех случаях Группа будет обращаться скорее к документам того времени, нежели к тем, которые были специально подготовлены для целей данной претензии, хотя последние могут сыграть полезную пояснительную или демонстрационную роль.

134. Получить такие подтверждения зачастую непросто; поэтому в случае строительных работ такие претензии лишь редко могут присуждаться к компенсации. Однако даже при наличии таких подтверждений Группа, по всей вероятности, не будет готова проецировать ожидаемую прибыльность слишком далеко на будущее. Политические сложности работы в неспокойном районе мира слишком велики, чтобы можно было заглядывать на многие годы вперед.

K. Потеря денежных средств, оставленных в Ираке

1. Средства на банковских счетах в Ираке

135. Многие заявители претендуют на возмещение средств, депонированных в иракские банки. Разумеется, речь идет о суммах в иракских динарах, на которые распространялись положения законов о валютном регулировании.

136. Первая проблема в связи с этими претензиями заключается в том, что зачастую неясно, что у заявителя не будет возможности в будущем получить доступ к этим средствам и использовать их. Так, многие заявители в своих ответах на опросные листы или других материалах изменили свои первоначальные претензии, устранив эти элементы, поскольку они получили доступ к этим средствам после подачи первоначальной претензии в Комиссию.

137. Во-вторых, чтобы такую претензию можно было рекомендовать к компенсации, будет необходимо установить, что в данном конкретном случае Ирак позволил бы обменять эти суммы на твердую валюту для их вывоза из страны. Это может быть сделано при помощи надлежащих доказательств наличия такого обязательства со стороны Ирака. Кроме того, Группа отмечает, что решение о депонировании средств в банки, размещенные в конкретных странах, является коммерческим решением, принадлежащим корпорации, занимающейся международным бизнесом. При принятии такого решения корпорация обычно будет учитывать риски, возникающие в соответствующей стране или регионе.

138. Настоящая Группа, анализируя представленные ей до настоящего времени претензии, приходит к выводу о том, что в большинстве случаев для заявителя будет необходимо продемонстрировать (помимо таких вопросов, как наличие потери и ее размер), что:

a) соответствующая иракская организация несла договорную или иную конкретную обязанность обменять эти суммы на конвертируемую валюту;

b) Ирак разрешил бы перевод конвертируемых сумм из Ирака; и

c) такой обмен и перевод стали невозможными в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

139. При отсутствии вышеуказанных доказательств трудно представить себе, каким образом можно говорить о причинении заявителю какой-либо "потери". В таких случаях Группа будет не в состоянии рекомендовать компенсацию.

2. Кассовая наличность

140. Точно такие же соображения касаются и претензий в отношении кассовой наличности, оставленной в Ираке в иракских динарах. Эта наличность оставалась в служебных помещениях заявителей при их отъезде из Ирака. Обстоятельства, при которых эти средства были оставлены, несколько различались между собой, и сложившиеся после этого ситуации также были неодинаковы: некоторые заявители утверждали, что они возвратились в Ирак, но оставленная наличность исчезла, а другие так и не смогли возвратиться в Ирак и установить это обстоятельство. Однако, по мнению Группы, в отношении этих различных ситуаций применяется один и тот же принцип. Заявители должны были располагать в Ираке денежными суммами (иногда значительными) для погашения задолженности наличными. Эти суммы было необходимо иметь в иракских динарах. Поэтому при отсутствии доказательств обстоятельств, изложенных в пункте 138 выше, будет трудно установить "потерю", и при таких обстоятельствах Группа не может рекомендовать компенсацию.

3. Таможенные депозиты

141. Насколько понимает Группа, эти суммы выплачиваются, по крайней мере номинально, в качестве сбора за разрешение осуществить временный ввоз техники, транспортных средств или оборудования. Получение этих депозитов зависит от получения разрешения на вывоз соответствующей техники, транспортных средств и оборудования.

142. Насколько понимает Группа, такое разрешение было непросто получить до вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Поэтому, хотя этот сбор и назывался временным, он зачастую был постоянным, и подрядчики, знакомые со спецификой работы в Ираке, несомненно, соответствующим образом учитывали это обстоятельство. Безусловно, они имели возможность или рассчитывали возместить эти сборы через оплату проделанной работы. После вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта получить такое разрешение на экспорт стало намного сложнее. Действительно, с учетом торгового эмбарго необходимым элементом было бы получение конкретной санкции от Совета Безопасности.

143. С учетом этих обстоятельств, по мнению Группы, претензии о возмещении таких сборов должны подтверждаться достаточными доказательственными материалами в отношении того, что такое разрешение было бы фактически или скорее всего получено, если бы не вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта.

144. При отсутствии таких доказательств и оставляя в стороне вопрос о двойном счете (см. пункт 123 выше), Группа вряд ли сможет вынести какие-либо позитивные рекомендации о компенсации неполученных таможенных депозитов за технику, транспортные средств и оборудование, использовавшиеся на строительных объектах в Ираке.

L. Материальное имущество

145. В связи с потерями материального имущества, находившегося в Ираке, в решении 9 предусматривается, что, если прямые потери были понесены в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта в отношении материальных активов, Ирак несет ответственность за компенсацию (пункт 12 решения 9). Типичными акциями такого рода были бы экспроприация, вывоз, хищение или уничтожение конкретного имущества иракскими властями. Вопрос о правомерности или неправомерности захвата имущества никак не влияет на ответственность Ирака, если он не предоставил никакой компенсации. В решении также предусматривается, что в случае утраты коммерческого имущества из-за того, что работники компании, покидающие Ирак или Кувейт ввиду сложившейся там ситуации, оставили ее без присмотра, такую потерю можно рассматривать в качестве прямого результата иракского вторжения и оккупации (пункт 13 решения 9).

146. Многие из переданных Группе претензий в отношении строительных и инженерных работ касаются имущества, которое было конфисковано иракскими властями в 1992 или 1993 году. Здесь возникает проблема причинно-следственной связи. К моменту события вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта закончились. Уже прошел целый год или больше года после освобождения. Многие из заявителей сумели получить доступ на свои объекты, чтобы выяснить существовавшую на тот момент ситуацию. В случаях, о которых идет речь в настоящем пункте, имущество все еще сохранялось. Однако при этом изначально удовлетворительная ситуация изменилась в результате общей конфискации имущества иракскими властями. Хотя порой кажется, что эта конфискация была спровоцирована событием, которое может быть напрямую связано с вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта, в подавляющем большинстве рассмотренных Группой случаев дело обстояло иным образом: речь просто шла о решении властей конфисковать это имущество. Группа не в состоянии констатировать, что эти потери были вызваны вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта. Напротив, как

представляется, они проистекают из совершенно независимого события и, следовательно, лежат за пределами юрисдикции Комиссии.

M. Выплаты или помощь другим лицам

147. В пункте 21 b) решения 7 непосредственно предусматривается, что потери, понесенные в результате "выезда лиц из Ирака или Кувейта или невозможности для них покинуть Ирак или Кувейт", должны рассматриваться в качестве прямого результата вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Поэтому с учетом решения 7 Группа приходит к заключению о том, что расходы на эвакуацию и помощь, понесенные в порядке оказания помощи работникам для выезда из Ирака, подлежат возмещению в доказанном объеме.

148. В пункте 22 решения 7 Совета управляющих предусматривается, что "выплаты предоставляются для возмещения выплат или помощи, предоставленных корпорациями или другими образованиями другим лицам - например, работникам по найму или другим лицам, в соответствии с договорными обязательствами - в отношении потерь, охватываемых любыми из принятых Советом критериев".

149. В четвертом докладе настоящая Группа сделала вывод о том, что расходы, связанные с эвакуацией и репатриацией служащих в период со 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года подлежат компенсации в том объеме, в котором такие расходы доказаны заявителем и являются разумными с учетом обстоятельств. Неотложные временные обязательства и чрезвычайные расходы, связанные с эвакуацией и репатриацией, включая проезд, продовольствие и размещение, в принципе подлежат компенсации.

150. Многие заявители не представляют документов, позволяющих детально отследить расходы, понесенные ими для оказания помощи их служащим и их эвакуации (а в ряде случаев - служащих других компаний, оказавшихся в затруднительном положении) из района боевых действий.

151. В этих случаях Группа считает целесообразным принимать к рассмотрению документацию в объеме, согласующемся с практическими реалиями сложной, неопределенной и зачастую характеризующейся крайней спешкой ситуации с учетом неизбежно возникающих при этом острых проблем. Потери, понесенные заявителями в таких ситуациях, определяют само существо прямых потерь, предусмотренных Советом Безопасности в резолюции 687 (1991). Поэтому после рассмотрения всех соответствующих докладов и материалов Группа назначает надлежащую сумму компенсации, опираясь на здравый смысл.

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

S

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

S/AC.26/Dec.104(2000)
29 September 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМПЕНСАЦИОННАЯ КОМИССИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
СОВЕТ УПРАВЛЯЮЩИХ

Решение по десятой партии претензий "Е3", принятое Советом управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций на своем 99-м заседании, состоявшемся 28 сентября 2000 года в Женеве

Совет управляющих,

получив в соответствии со статьей 38 Временного регламента урегулирования претензий ("Регламента") доклад и рекомендации Группы уполномоченных по десятой партии претензий "Е3", которая охватывает 17 претензий[1],

1. утверждает рекомендации Группы уполномоченных и в соответствии с этим;

2. постановляет во исполнение статьи 40 Регламента утвердить суммы рекомендованной компенсации по претензиям, о которых идет речь в этом докладе. Итоговые суммы компенсации по странам на основе рекомендаций в таблице 14 доклада являются следующими:

[1] Текст доклада содержится в документе S/AC.26/2000/18.

Страна	Количество претензий, рекомендованных к оплате	Количество претензий, не рекомендованных к оплате	Затребованная компенсация (в долл. США)	Рекомендованная компенсация (в долл. США)
Бельгия	-	1	12 168 700	0
Канада	-	1	159 718 942	0
Египет	-	2	40 221 240	0
Франция	1	1	46 095 259	4 921 519
Германия	-	1	16 635 422	0
Иордания	-	3	4 036 707	0
Филиппины	1	-	288 817	2 880
Польша	1	-	51 683 454	395 514
Соединенное Королевство	2	-	13 061 105	4 787 996
Соединенные Штаты Америки	1	2	45 212 172	6 962 766
Итого	6	11	389 121 818	17 070 675

3. постановляет также во исполнение статьи 41 Регламента утвердить суммы исправленной компенсации по одной претензии четвертой партии претензий "E3". Итоговая исправленная сумма на основе рекомендаций в пунктах 615 и 616 доклада является следующей:

Исправление к четвертой партии

Страна	Ранее рекомендованная сумма (в долл. США)	Исправленная рекомендованная сумма (в долл. США)
Сингапур	2 824 426	3 150 276

4. вновь подтверждает, что выплаты будут осуществляться по мере получения средств в соответствии с решением 73 (S/AC.26/Dec.73(1999)) и решением 100 (S/AC.26/Dec.100(2000));

5. напоминает о том, что при осуществлении выплат в соответствии с решениями 73 и 100и во исполнение положений решения 18 (S/AC.26/Dec.18(1994)) правительства должны распределить полученные суммы для выплаты утвержденной компенсации указанным заявителям в течение шести месяцев с момента получения средств и что не позднее чем через три месяца после истечения этого срока они должны представить информацию о таком распределении;

6. просит Исполнительного секретаря препроводить копии доклада Генеральному секретарю, правительству Республики Ирак и каждому соответствующему правительству.

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ПРИЛОЖЕНИЕ X

S

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

S/AC.26/2000/19
29 September 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМПЕНСАЦИОННАЯ КОМИССИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
СОВЕТ УПРАВЛЯЮЩИХ

ДОКЛАД И РЕКОМЕНДАЦИИ ГРУППЫ УПОЛНОМОЧЕННЫХ ПО ЧЕТЫРНАДЦАТОЙ ПАРТИИ ПРЕТЕНЗИЙ "E3"

СОДЕРЖАНИЕ

		Пункты	Стр.
Введение		1	8
I.	ХОД РАССМОТРЕНИЯ ПРЕТЕНЗИЙ	2 – 9	8
A.	Характер и цель разбирательства	2 – 3	8
B.	Рассмотрение претензий четырнадцатой партии	4 – 7	8
C.	Внесение исправлений в претензии после их подачи	8	9
D.	Претензии	9	10
II.	ПРАВОВАЯ ОСНОВА	10 – 31	11
A.	Применимое право	10	11
B.	Ответственность Ирака	11	12

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

		Пункты	Стр.
C.	Оговорка "возникших до"	12 - 13	12
D.	Применение требования в отношении "прямого характера потерь"	14 – 15	13
E.	Упущенная выгода	16 – 17	14
F.	Дата потери	18	14
G.	Проценты	19 – 20	15
H.	Валютный курс	21 – 23	15
I.	Потери в связи с эвакуацией	24	15
J.	Стоимостная оценка	25 – 27	16
K.	Доказательственные требования	28 – 31	16
III.	"ЭТЕКО С. А."	32 – 67	17
A.	Контрактные потери	33 – 38	18
B.	Потеря материального имущества	39 – 44	19
C.	Выплаты или помощь другим лицам	45 – 54	20
D.	Прочие потери	55 – 62	21
E.	Проценты	63	23
F.	Рекомендация по "Этеко"	64	23
IV.	"МОХАММЕД АХМЕД МОХАММЕД АБДЕЛЬ МАКСУД"	65 – 96	23
A.	Контрактные потери	69 – 82	24
B.	Потеря материального имущества	83 – 89	27
C.	Финансовые потери	90 – 94	28
D.	Проценты	95	29
E.	Рекомендация по "Максуду"	96	29
V.	"ЖЕРМО ИНТЕРНАСЬОНАЛЬ С.А."	97 – 138	29
A.	Контрактные потери	99 – 114	30
B.	Упущенная выгода	115 – 118	33
C.	Потеря материального имущества	119 – 122	34
D.	Выплаты или помощь другим лицам	123 – 137	34
E.	Рекомендация по "Жермо"	138	38

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

		Пункты	Стр.
VI.	"КЬЮДЕНКО КОРПОРЭЙШН"	139 – 155	38
	A. Потери материального имущества	141 – 151	39
	B. Выплаты или помощь другим лицам	152 - 154	41
	C. Рекомендация по "Кьюденко"	155	41
VII.	"СИМИДЗУ КОРПОРЭЙШН"	156 – 197	41
	A. Потеря материального имущества	158 – 197	42
	B. Выплаты или помощь другим лицам	172 – 196	44
	C. Рекомендация по "Семидзу"	197	49
VIII.	"КОРИМ БЕННАНИ ЭНД ПАРТНЕРС"	198 - 253	49
	A Контрактные потери	201 – 224	50
	B. Упущенная выгода	225 – 232	54
	C. Потеря материального имущества	233 – 237	55
	D. Выплаты или помощь другим лицам	238 – 246	56
	E. Финансовые потери	247 – 252	57
	F. Рекомендация по "Карим Беннани"	253	58
IX.	"ПЕТРОГАЗ, ГАЗ-СИСТЕМС Б.В."	254 – 277	59
	A. Контрактные потери	256 – 262	59
	B. Упущенная выгода	263 – 266	60
	C. Выплаты или помощь другим лицам	267 – 271	61
	D. Прочие потери	272 – 275	61
	E. Проценты	276	62
	F. Рекомендация по "Петрогазу"	277	62
X.	"ИНСТИТУТ ГИДРОПРОЕКТ"	278 – 299	63
	A. Контрактные потери	281 – 297	63
	B. Проценты	298	66
	C. Рекомендация по "Гидропроекту"	299	66
XI.	"СВЕДПАУЭР А.Б."	300 – 312	67
	A. Контрактные потери	301 – 311	67
	B. Рекомендация по "Сведпауэр"	312	69

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

		Пункты	Стр.
XII.	"МШМ-ЭНДЮСТРИ АС"	313 – 326	69
A.	Финансовые потери	314 – 325	70
B.	Рекомендация по "МСМ"	326	72
XIII.	"СЕЗАЙ ТЮРКЕШ ФЕЙЗИ АККАЙЯ КОНСТРАКШН КОМПАНИ"	327 – 337	72
A.	Прочие потери	328 – 336	72
B.	Рекомендация по "СТФА"	337	74
XIV.	"АЛЬФРЕД МАКАЛПАЙН СЕРВИСЕЗ ЭНД ПАЙПЛАЙНЗ Лтд."	338 – 373	74
A.	Контрактные потери	342 – 352	75
B.	Упущенная выгода	353 – 357	78
C.	Потеря материального имущества	358 – 367	78
D.	Выплаты или помощь другим лицам	365 – 368	80
E.	Финансовые потери	369 – 371	81
F.	Проценты	372	81
G.	Рекомендация по "Макальпайн"	373	81
XV.	"МАЙВАН ОВЕРСИЗ ЛИМИТЕД"	374 – 417	82
A.	Контрактные потери	377 – 386	83
B.	Упущенная выгода	387 – 398	84
C.	Потеря материального имущества	399 – 408	86
D.	Финансовые потери	409 – 417	88
E.	Проценты	415	89
F.	Расходы на подготовку претензии	416	89
G.	Рекомендация по "Мивену"	417	89
XVI.	"МАЙВАН ОВЕРСИЗ ЛИМИТЕД ИНТЕРИОРЗ ЭНД ИНТЕРНЭШНЛ ЛИМИТЕД"	418 – 472	90
A.	Контрактные потери	420 – 432	91
B.	Финансовые потери	433 – 439	93
C.	Упущенная выгоды	440 – 448	95
D.	Выплаты или помощь другим лицам	449 – 463	97
E.	Прочие потери	464 – 469	100
F.	Проценты	470	101

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

		Пункты	Стр.
	G. Расходы на подготовку претензий	471	101
	H. Рекомендация по "МИЕ Консоршем"	472	101
XVII.	"МОРРИС СИНГЕР ФАНДРИ ЛИМИТЕД"	473 – 507	102
	A. Контрактные потери	475 – 500	102
	B. Финансовые потери	501 – 506	107
	C. Рекомендация по "Моррис Сингер"	507	108
XVIII.	"РОТАРИ (ИНТЕРНЭШНЛ) ЛИМИТЕТ	508 – 596	109
	A. Контрактные потери	513 – 568	110
	B. Потеря материального имущества	569 – 579	119
	C. Выплаты или помощь другим лицам	580 – 589	122
	D. Финансовые потери	588 – 593	123
	E. Проценты	594	124
	F. Расходы на подготовку претензий	595	124
	G. Рекомендация по "Ротари"	596	124
XIX.	"САТТОН СЕРВИСЕЗ ИНТЕРНЭШНЛ ЛИМИТИД"	597 – 628	125
	A. Упущенная выгода	598 – 603	125
	B. Потеря материального имущества	604 – 608	126
	C. Выплаты или помощь другим лицам	609 – 620	127
	D. Прочие потери	621 – 626	129
	E. Проценты	627	130
	F. Рекомендация по "Саттон"	628	130
XX.	РЕКОМЕНДАЦИИ	629	130

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

ПЕРЕЧЕНЬ ТАБЛИЦ

		Стр.
1.	ПРЕТЕНЗИЯ "ЭТЕКО"	17
2.	РЕКОМЕНДУЕМАЯ РЕКОМЕНДАЦИЯ ПО "ЭТЕКО"	23
3.	ПРЕТЕНЗИЯ "МАКСУДА"	24
4.	РЕКОМЕНДУЕМАЯ РЕКОМЕНДАЦИЯ ПО "МАКСУДУ"	29
5.	ПРЕТЕНЗИЯ "ЖЕРМО"	30
6.	РЕКОМЕНДУЕМАЯ КОМПЕНСАЦИЯ "ЖЕРМО"	38
7.	ПРЕТЕНЗИЯ "КЬЮДЕНКО"	39
8.	РЕКОМЕНДУЕМАЯ КОМПЕНСАЦИЯ "КЬЮДЕНКО"	41
9.	ПРЕТЕНЗИЯ "СИМИДЗУ"	42
10.	РЕКОМЕНДУЕМАЯ КОМПЕНСАЦИЯ "СИМИДЗУ"	49
11.	ПРЕТЕНЗИЯ "КАРИМ БЕННАНИ"	50
12.	РЕКОМЕНДУЕМАЯ КОМПЕНСАЦИЯ "КАРИМ БЕННАНИ"	58
13.	ПРЕТЕНЗИЯ "ПЕТРОГАЗ"	59
14.	РЕКОМЕНДУЕМАЯ КОМПЕНСАЦИЯ "ПЕТРОГАЗУ"	62
15.	ПРЕТЕНЗИЯ "ГИДРОПРОЕКТ"	63
16.	РЕКОМЕНДУЕМАЯ КОМПЕНСАЦИЯ "ГИДРОПРОЕКТУ"	66
17.	ПРЕТЕНЗИЯ "СВЕДПАУЭР"	67

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

		Стр.
18.	РЕКОМЕНДУЕМАЯ КОМПЕНСАЦИЯ "СВЕДПАУЭР"	69
19.	ПРЕТЕНЗИЯ "МСМ"	70
20.	РЕКОМЕНДУЕМАЯ КОМПЕНСАЦИЯ "МСМ"	72
21.	ПРЕТЕНЗИЯ "СТФА"	72
22.	РЕКОМЕНДУЕМАЯ КОМПЕНСАЦИЯ "СТФА"	74
23.	ПРЕТЕНЗИЯ "МАКАЛПАЙН"	75
24.	РЕКОМЕНДУЕМАЯ КОМПЕНСАЦИЯ "МАКАЛПАЙН"	81
25.	ПРЕТЕНЗИЯ "МАЙВЕН"	82
26.	РЕКОМЕНДУЕМАЯ КОМПЕНСАЦИЯ "МАЙВЕН"	89
27.	ПРЕТЕНЗИЯ "МИЕ КОНСОРШН"	90
28.	РЕКОМЕНДУЕМАЯ КОМПЕНСАЦИЯ "МИЕ КОНСОРШН"	101
29.	ПРЕТЕНЗИЯ "МОРРИС СИНГЕР"	102
30.	РЕКОМЕНДУЕМАЯ КОМПЕНСАЦИЯ "МОРРИС СИНГЕР"	108
31.	ПРЕТЕНЗИЯ "РОТАРИ"	110
32.	РЕКОМЕНДУЕМАЯ КОМПЕНСАЦИЯ "РОТАРИ"	124
33.	ПРЕТЕНЗИЯ "САТТОН"	125
34.	РЕКОМЕНДУЕМАЯ КОМПЕНСАЦИЯ "САТТОН"	130

Введение

1. На своей двадцать второй сессии в октябре 1996 года Совет управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций ("Комиссии") назначил настоящую Группу уполномоченных ("Группу") в составе гг. Вернера Мелиса (Председатель), Дэвида Мейса и Сомпонга Сучариткула для рассмотрения инженерно-строительных претензий, поданных в Комиссию от имени корпораций и других юридических лиц согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности, Временному регламенту урегулирования претензий (S/AC.26/1992/10) ("Регламенту") и другим решениям Совета управляющих. В докладе содержатся рекомендации Группы Совету управляющих в соответствии с пунктом e) статьи 38 Регламента в отношении семнадцати претензий, включенных в четырнадцатую партию. Каждый из заявителей претензий истребует компенсацию потерь, ущерба и вреда, причиненного, как он заявляет, в результате иракского вторжения в Кувейт 2 августа 1990 года и последующей оккупации Кувейта Ираком. Претензии, представленные Группе в этой партии и рассмотренные в настоящем докладе, были отобраны секретариатом Комиссии из числа претензий инженерно-строительных компаний (претензий "E3") на основе критериев, установленных в соответствии с Регламентом.

I. ХОД РАССМОТРЕНИЯ ПРЕТЕНЗИЙ

A. Характер и цель разбирательства

2. Статус и функции Комиссии определены в докладе Генерального секретаря в соответствии с пунктом 19 резолюции 689 (1991) Совета Безопасности от 2 мая 1991 года (S/22559). В соответствии с этим докладом Комиссия является органом по установлению фактов, который изучает претензии, проверяет их обоснованность, определяет размер потерь, рекомендует компенсацию и производит выплату присужденных сумм.

3. На Группу возложены три задачи, решаемые в ходе ее работы. Во-первых, Группа определяет, относятся ли различного рода потери, истребуемые заявителями, к юрисдикции Комиссии. Во-вторых, Группа удостоверяется в том, что истребуемые потери в принципе подлежат компенсации и фактически были прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. В-третьих, Группа определяет, были ли эти подлежащие компенсации потери понесены в истребуемых суммах.

B. Рассмотрение претензий четырнадцатой партии

4. 7 февраля 2000 года Группа издала процедурное постановление, касающееся этих претензий. Ни одна из них не была связана со сложными вопросами, объемной

документацией или необычными потерями, которые потребовали бы от Группы отнести какую-либо из этих потерь к числу необычно крупных или сложных претензий по смыслу пункта d) статьи 38 Регламента. Таким образом, Группа решила завершить рассмотрение претензий в течение 180 дней с 7 февраля 2000 года.

5. Группа провела тщательное и подробное рассмотрение фактологической и юридической сторон данных претензий. Группа изучила доказательства, представленные заявителями в ответ на просьбы о предоставлении информации и документов. Она также рассмотрела ответы Ирака на фактологические и юридические вопросы, поднятые в двадцать девятом докладе Исполнительного секретаря в соответствии со статьей 16 Регламента, который был опубликован 11 ноября 1999 года.

6. По рассмотрении соответствующей информации и документации Группа вынесла предварительные решения в отношении компенсируемости элементов потерь по каждой претензии. В соответствии со статьей 36 Регламента Группа привлекла в качестве экспертов-консультантов бухгалтерскую фирму и фирму по оценке ущерба, обладающие международным опытом и опытом работы в Персидском заливе, для оказания Группе помощи в исчислении размера потерь, понесенных в связи с крупными строительными проектами. Затем Группа поручила своим экспертам-консультантам подготовить полные доклады по каждой из претензий.

7. При подготовке настоящего доклада Группа не давала конкретных ссылок на документы ограниченного распространения или не подлежащие огласке документы, которые были подготовлены или представлены ей для выполнения ее работы.

C. Внесение исправлений в претензии после их подачи

8. Группа отмечает, что срок подачи претензий категории "E" истек 1 января 1996 года. Совет управляющих разрешил заявителям подавать незапрошенные дополнительные материалы до 11 мая 1998 года включительно. Ряд заявителей претензий в составе четырнадцатой партии представили до 11 мая 1998 года некоторые дополнительные материалы к заявленным ими претензиям. В настоящем докладе Группа принимала во внимание такие дополнительные материалы, представленные до 11 мая 1998 года. Группа рассматривала лишь те потери, которые были заявлены в первоначальных претензиях, дополненных заявителями до 11 мая 1998 года, за исключением тех случаев, когда заявители отказывались от своего требования о компенсации таких потерь или снижали их сумму. В тех случаях, когда заявители снижали сумму своих потерь, Группа рассматривала эту уменьшенную сумму. В то же время это никоим образом не мешает внесению исправлений в случае обнаружения арифметических или типографских ошибок.

D. Претензии

9. В настоящем докладе содержатся выводы Группы по поводу потерь, предположительно причиненных в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, в отношении следующих претензий:

a) "Этеко С.А.", корпорация, организованная в соответствии с законодательством Бельгии, которая истребует компенсацию в сумме 687 464 долл. США;

b) "Мохамед Ахмед Мохамед Абдель Максуд", индивидуальная личная компания, учрежденная по законодательству Египта, которая истребует компенсацию в сумме 1 913 748 долл. США;

c) "Жермо интернасьональ С.А.", корпорация, учрежденная по законодательству Франции, которая истребует компенсацию в сумме 601 879 долл. США;

d) "Кьюденко корпорейшн", корпорация, организованная по законодательству Японии, которая истребует компенсацию в сумме 920 117 долл. США;

e) "Симидзу корпорейшн", корпорация, учрежденная в соответствии с законодательством Японии, которая истребует компенсацию в сумме 1 465 455 долл. США;

f) "Карим Беннани энд партнерс", корпорация учрежденная в соответствии с законодательством Марокко, которая истребует компенсацию в сумме 2 892 403 долл. США;

g) "Петрогаз, Газ-Системз Б.В.", корпорация, учрежденная в соответствии с законодательством Нидерландов, которая истребует компенсацию в сумме 1 242 225 долл. США;

h) "Институт Гидропроект", открытое акционерное общество, учрежденное в соответствии с законодательством Российской Федерации, которое истребует компенсацию в сумме 1 596 882 долл. США;

i) "СведПауэр А.Б.", корпорация, учрежденная в соответствии с законодательством Швеции, которая истребует компенсацию в сумме 447 980 долл. США;

j) "МСМ-эндустри АС", корпорация, учрежденная в соответствии с законодательством Турции, которая истребует компенсацию в сумме 68 196 долл. США;

k) "Сезай Тюркеш Фейзи Аккая констракшн компани", акционерная компания, учрежденная в соответствии с законодательством Турции, которая истребует компенсацию в сумме 506 171 долл. США;

l) "Альфред Макалпайн сервисиз энд пайплайнз Лтд.", корпорация, учрежденная в соответствии с законодательством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, которая истребует компенсацию в сумме 1 191 952 долл. США;

m) "Майвен оверсиз Лимитед", корпорация, учрежденная в соответствии с законодательством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, которая истребует компенсацию в сумме 5 471 045 долл. США;

n) "Майвен оверсиз Лимитед энд интириорз интернэшнл Лимитед" (несколько заявителей), корпорации, учрежденные в соответствии с законодательством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, которая истребует компенсацию в сумме 6 286 800 долл. США;

o) "Моррис Сингер фаундри Лимитед" (находится под внешним административным управлением), корпорация, учрежденная в соответствии с законодательством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, которая истребует компенсацию в сумме 1 052 019 долл. США;

p) "Ротари (интернэшнл) Лимитед", корпорация, учрежденная в соответствии с законодательством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, которая истребует компенсацию в сумме 8 539 754 долл. США; а также

q) "Саттон сервисиз интернэшнл Лимитед", корпорация, учрежденная в соответствии с законодательством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, которая истребует компенсацию в сумме 148 726 долл. США.

II. ПРАВОВАЯ ОСНОВА

A. Применимое право

10. Как указывается в пунктах 16-18 и 23 "Доклада и рекомендаций Группы уполномоченных в отношении первой партии претензий Е3" ("Первого доклада Е3")

(S/AC.26/1998/13), Группа решила, что пункт 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности подтверждает ответственность Ирака и определяет юрисдикцию Комиссии. Группа применяла резолюцию 687 (1991) Совета Безопасности, другие соответствующие резолюции Совета Безопасности, решения Совета управляющих и при необходимости другие соответствующие нормы международного права.

B. Ответственность Ирака

11. Как указывается в пункте 16 "Доклада и рекомендаций Группы уполномоченных в отношении третьей партии претензий Е3" ("Третьего доклада Е3") (S/AC.26/1999/1), Группа решила, что под "Ираком" в решении 9 (S/AC.26/1992/9) понимается правительство Ирака, его политические структуры, либо любое министерство, ведомство, институция или образование (в особенности предприятия государственного сектора), контролируемые правительством Ирака. В момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта правительство Ирака регулировало все аспекты экономической жизни, за исключением некоторой периферийной деятельности в сельском хозяйстве, сфере услуг и торговле.

C. Оговорка "возникших до"

12. В пунктах 79-81 своего первого доклада Группа дала следующее толкование содержащейся в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности оговорке "возникших до" в отношении контрактов, одной из сторон которых являлся Ирак:

a) формулировка "Ирак без ущерба для своей задолженности и обязательств, возникших до 2 августа 1990 года, которые будут урегулированы с помощью обычных механизмов", призвана ограничить юрисдикцию Комиссии, т.е. такие долги и обязательства не могут истребоваться в Комиссии;

b) период, охарактеризованный фразой "возникших до 2 августа 1990 года", следует понимать с должным учетом цели этой фразы, заключавшейся в исключении имевшейся на тот момент просроченной задолженности Ирака из сферы юрисдикции Комиссии;

c) термины "задолженность" и "обязательства" следует понимать в обычном и общепринятом смысле, который они имеют в обычном словоупотреблении; а также

d) использование трехмесячного срока оплаты в качестве юрисдикционного периода является разумным и соответствующим как экономическим реальностям Ирака до вторжения, так и обычной коммерческой практике.

13. Группа решила, что претензия в отношении "задолженности или обязательства, возникших до 2 августа 1990 года", означает задолженность по расчетам за работы (услуги), произведенные (оказанные) до 2 мая 1990 года.

D. Применение требования в отношении "прямого характера потерь"

14. В решениях 7 (S/AC.26/1991/7/Rev.1), 9 (S/AC.26/1992/9) и 15 (S/AC.26/1992/15) Совета управляющих даются конкретные указания относительно толкования требования в отношении "прямого характера потерь". Применяя эти решения, Группа рассмотрела виды потерь, заявленных в данных претензиях, для определения того, наличествует ли в отношении каждого из элементов потерь необходимая причинно-следственная связь - "прямой характер потерь".

15. Относительно смысла выражения "прямая потеря" Группа приняла следующие решения:

a) применительно к материальному имуществу, находившемуся в Ираке и Кувейте 2 августа 1990 года, заявитель может доказать прямой характер потери, продемонстрировав, что нарушение общественного порядка в этих странах в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта было причиной эвакуации заявителем своих работников и что из-за такой эвакуации материальное имущество заявителя было оставлено;

b) применительно к потерям, касающимся контрактов, одной из сторон которых являлся Ирак, последний не может ссылаться на форс-мажор или аналогичные юридические принципы в оправдание неисполнения своих обязательств по контракту;

c) применительно к потерям, связанным с контрактами, стороной которых Ирак не являлся, заявитель может доказать наличие прямой потери, продемонстрировав, что вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта или нарушение общественного порядка в Ираке или Кувейте после вторжения стало причиной эвакуации заявителем своих работников, необходимых для исполнения контракта;

d) расходы, понесенные в связи с принятием разумных мер по уменьшению размера ущерба, понесенного заявителем, являются прямыми потерями, поскольку

заявитель был обязан уменьшить любые потери, которых, действуя разумным образом, можно было бы избежать после эвакуации им своих работников из Ирака; а также

e) потери, вызванные невозможностью использования средств, вложенных в иракские банки, не являются прямыми потерями, если заявитель не может продемонстрировать, что Ирак нес договорное или иное конкретное обязательство обменять эти средства на конвертируемые валюты и разрешить перевод конвертированных средств из Ирака и что такой обмен и перевод стали невозможными из-за вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

E. Упущенная выгода

16. Для того чтобы обосновать свою претензию в связи с упущенной выгодой, заявитель должен доказать, что у него действительно имелись договорные отношения на момент вторжения. Во-вторых, заявитель должен доказать, что продолжение таких отношений оказалось невозможным в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Наконец, прибыль должна рассчитываться исходя из всего периода действия контракта. Заявитель должен показать, что контракт в целом обеспечил бы получение прибыли. Таким образом заявитель должен доказать, что завершение контракта могло бы обеспечить получение прибыли, а не только то обстоятельство, что контракт являлся прибыльным в конкретный момент времени.

17. В расчетах по претензиям в связи с упущенной выгодой следует учитывать присущие конкретному проекту факторы риска, а также способность заявителя получать прибыль в прошлом. Спекулятивный характер некоторых проектов требует от Группы проявлять критический подход при рассмотрении представленных доказательств. Для того чтобы обосновать с "разумной достоверностью" претензию в связи с упущенной выгодой, Группа требует, чтобы заявитель представил не только контракты и счета-фактуры, связанные с различными проектами, но и подробную финансовую отчетность, включая аудированные отчеты, если таковые имеются, управленческие отчеты, бюджеты, счета, календарные графики, отчеты о ходе работ, а также смету фактических и запланированных доходов и расходов по проекту.

F. Дата потери

18. Рекомендуя компенсацию процентов и определяя соответствующий валютных курс, который должен быть использован при пересчете потерь, выраженных не в долларах США, а в других валютах, Группа должна определить "дату возникновения потерь" по

смыслу решения 16 (S/AC.26/1992/16) Совета управляющих. По возможности Группа определяла дату потери по каждой претензии.

G. Проценты

19. Согласно решению 16 (S/AC.26/1992/16) "проценты будут присуждаться с даты возникновения потери до даты платежа по ставке, достаточной для того, чтобы компенсировать выигравшим дело заявителям утрату возможности использовать основную сумму, присужденную в качестве возмещения". В решении 16 Совет управляющих далее указал, что "проценты будут выплачиваться после основной суммы возмещения", отложив принятие решения о методах расчета и выплаты процентов.

20. Группа считает, что проценты должны начисляться с даты потери или, если не будет установлена иная дата, со 2 августа 1990 года.

H. Валютный курс

21. Хотя многие из расходов, понесенных заявителями, выражены не в долларах США, а в других валютах, Комиссия обнародует присуждаемую компенсацию именно в этой валюте. Поэтому Группе необходимо определить соответствующий валютный курс, который будет применяться для пересчета потерь, выраженных в других валютах.

22. Группа считает, что валютный курс, установленный в контракте, является надлежащим курсом применительно к потерям по соответствующим контрактам, поскольку этот курс был конкретно оговорен и согласован сторонами.

23. Применительно к потерям, не связанным с контрактами, Группа считает, что соответствующим валютным курсом должен быть текущий коммерческий курс, указанный в издании Организации Объединенных Наций "Monthly Bulletin of Statistics" ("Ежемесячный статистический бюллетень") на дату потери или, если не установлена иная дата, на 2 августа 1990 года.

I. Потери в связи с эвакуацией

24. В соответствии с подпунктом b) пункта 21 решения 7 Совета управляющих Группа решила, что расходы, связанные с эвакуацией и репатриацией работников из Ирака в период с 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года, подлежат компенсации в размере, подтвержденном заявителем. Подлежащие компенсации расходы состоят из временных и

чрезвычайных расходов, связанных с эвакуацией и репатриацией, включая расходы на транспорт, питание и размещение.

J. Стоимостная оценка

25. При помощи секретариата и экспертов-консультантов Группа разработала программу проверки по каждому пункту потерь. Стоимостной анализ, используемый экспертами - консультантами Группы, обеспечивает четкость и последовательность в применении некоторых принципов стоимостной оценки к претензиям инженерно-строительных фирм.

26. По получении всей информации и документации по претензиям эксперты - консультанты Группы задействовали программу проверки. Каждый элемент потерь анализировался отдельно в соответствии с набором указаний. По результатам анализа экспертов-консультантов выносилась рекомендация о компенсации в истребуемой сумме о корректировке истребуемой суммы или об отказе в компенсации по каждому из элементов потерь. В тех случаях, когда эксперты - консультанты Группы не могли дать прямого ответа, данный вопрос доводился до сведения Группы для последующего обсуждения и изучения.

27. Применительно к потерям материальной собственности Группа использовала в качестве главного метода определения размера потерь цену приобретения за вычетом амортизации.

K. Доказательственные требования

28. В соответствии с пунктом 3 статьи 35 Регламента, претензии корпораций должны подтверждаться свидетельствами, достаточными для того, чтобы продемонстрировать обстоятельства и сумму истребуемой потери. В пункте 5 решения 15 Совет управляющих прямо указал, что применительно к коммерческим потерям для вынесения рекомендации о компенсации заявителям "потребуется представить подробное фактическое описание обстоятельств заявленных в претензиях потерь, ущерба или вреда".

29. В форме претензии "E" указывается, что всем корпорациям и другим юридическим лицам, подающим претензии, вместе со своими претензионными формами необходимо представить "отдельные заявления с изложением претензий ("изложение претензий"), сопровождаемые документальными и иными соответствующими свидетельствами, достаточными для того, чтобы продемонстрировать обстоятельства и сумму истребуемой потери".

30. В тех случаях, когда в первоначально представленной претензии истребуемые потери не подтверждались надлежащим образом, секретариат готовил и направлял заявителю письменное сообщение с просьбой представить конкретную информацию и документацию по данной потере ("уведомление по статье 34"). Рассматривая дополнительно представленную информацию, Группа отметила, что во многих случаях заявители так и не представили достаточных доказательств, подтверждающих их потери.

31. Группа должна определить, подтверждаются ли эти претензии достаточными доказательствами, и если да, то она должна рекомендовать соответствующую сумму компенсации по каждому элементу подлежащей компенсации претензии. Это требует применения соответствующих принципов, определенных Комиссией в отношении доказательств, а также оценки элементов потерь в соответствии с этими принципами. Рекомендации Группы излагаются ниже.

III. "ЭТЕКО С.А."

32. "Этеко С.А." ("Этеко") – публичная акционерная компания, зарегистрированная в Бельгии. "Этеко" истребует компенсацию контрактных потерь, потери материального имущества, выплат или помощи третьим лицам, других потерь и процентов в сумме 22 071 023 бельгийских франка (687 464 долл. США).

Таблица 1. Претензия "Этеко"

Элемент претензии	Истребуемая сумма (в долл. США)
Контрактные потери	118 678
Потери материального имущества	73 864
Выплаты или помощь третьим лицам	305 586
Прочие потери	17 537
Проценты	171 799
Итого	687 464

A. Контрактные потери

1. Факты и утверждения

33. Этеко истребует компенсацию контрактных потерь, понесенных, по утверждениям компании, в связи с субподрядным договором ("субподрядом"), заключенным 6 апреля 1988 года на внутреннюю отделку и внешние работы по мрамору во дворце "Ас-Сиджуд" в Ираке. В момент иракского вторжения в Кувейт "Этеко" была привлечена к выполнению субподряда для компании, зарегистрированной в Соединенном Королевстве, "Майвен оверсиз Лимитед" ("Майвен").

34. По субподряду в качестве периода производства работ был согласован период с марта 1988 года по ноябрь 1989 года. Из-за задержек с производством работ окончание строительства дворца "Ас-Сиджуд" значительно затянулось.

35. Претензия "Этеко" в отношении контрактных потерь связана с готовыми изделиями (мраморными плитами), которые были заказаны в Европе для использования в производстве работ по субподряду. Эти готовые изделия были оплачены "Этеко", однако, как утверждает компания, их отгрузка в Ирак из Европы не была разрешена из-за эмбарго, введенного на торговлю с Ираком. "Этеко" утверждает, что она не получила возмещения от "Майвена" за приобретенные ею товары.

2. Анализ и оценка

36. Группа отмечает, что в пункте 6 решения 9 (S/AC.26/1992/9) Совет управляющих дал указания в отношении компенсации коммерческих потерь, причиненных вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта в тех случаях, когда торговое эмбарго и связанные с ним меры также были одной из причин таких потерь. В решении 9 Совет управляющих постановил: "Компенсация будет предоставляться в том объеме, в каком незаконное вторжение Ирака и оккупация им Кувейта стали причиной прямых потерь, ущерба или вреда, существующих отдельно и независимо от торгового эмбарго и связанных с ним мер".

37. Группа заключает, что "Этеко" не продемонстрировала, что ее контрактные потери явились прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. "Этеко" не продемонстрировала, что невозможность отгрузки ею товаров и последовавшая затем неоплата "Майвеном" этих товаров была прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. "Этеко" также не продемонстрировала того, что "Майвен" оказался не в состоянии произвести платеж в

результате неплатежеспособности или банкротства из-за уничтожения его предприятия в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. "Этеко" не подтвердила того, что вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта представляет собой причину прямых потерь, ущерба или вреда, причиненных отдельно и независимо от торгового эмбарго и связанных с ним мер.

3. Рекомендация

38. Группа рекомендует не присуждать компенсацию контрактных потерь.

B. Потеря материального имущества

1. Факты и утверждения

39. "Этеко" истребует компенсацию потери материального имущества в сумме 2 371 397 бельгийских франков (73 864 долл. США). Она истребует заявленные потери машин и оборудования, мебели и транспортных средств на ее объектах в Ираке.

40. "Этеко" утверждает, что, когда в октябре 1990 года ее работники покинули Багдад, все ее материальное имущество осталось на арендованной компанией вилле. При возобновлении деятельности компании в стране через девять лет оказалось, что все ее имущество исчезло.

2. Анализ и оценка

41. В качестве свидетельства заявленных ею потерь "Этеко" представила счета и квитанции на покупку части материального имущества, потеря которого истребуется ею. Однако "Этеко" не представила свидетельств нахождения истребуемого имущества в Ираке до 2 августа 1990 года.

42. Что касается претензий в отношении материального имущества, находившегося в Ираке на 2 августа 1990 года, Группа определила, что заявитель должен подтвердить свое владение, стоимость и наличие такого материального имущества в Ираке.

43. Группа заключает, что, хотя "Этеко" представила свидетельства владения ею частью материального имущества, она не представила достаточных свидетельств, подтверждающих нахождение данного материального имущества в Ираке.

3. Рекомендация

44. Группа не рекомендует компенсацию потери материального имущества.

C. Выплаты или помощь третьим лицам

1. Факты и утверждения

45. "Этеко" истребует компенсацию выплат или помощи другим лицам в сумме 9 810 850 бельгийских франков (305 586 долл. США). Претензия заявлена в отношении окладов, выплаченных работникам "Этеко" после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта до времени их репатриации, других расходов, понесенных в этот период, таких, как суточные и командировочные, а также расходов на репатриацию ее европейских работников.

a) Оклады

46. "Этеко" истребует оклады, выплаченные ею, как она утверждает, своим сотрудникам, не имевшим возможности покинуть Ирак, в сумме 6 195 138 бельгийских франков. Истребуемая сумма включает в себя административные расходы и авансы, выплаченные работникам "Этеко".

b) Командировочные и деньги на мелкие расходы

47. "Этеко" истребует 1 045 500 бельгийских франков за аренду помещений, 1 908 400 бельгийских франков за расходы на продукты питания и топливо и 503 316 бельгийских франков за "деньги на мелкие расходы".

c) Расходы на репатриацию

48. "Этеко" истребует расходы на репатриацию одного работника из Багдада в Амман 25 августа 1999 года в размере 300 долл. США и расходы на репатриацию 24 человек из Багдада в Амман 25 октября 1990 года в размере 4 607 долл. США.

2. Анализ и оценка

49. В подтверждение заявленных ею потерь "Этеко" представила копии счетов, свидетельства присяжного бухгалтера, поименный список репатриированных работников, копию выписки из банковского счета, резюме бланков возмещения расходов, выписки из

ее кассовой книги, а также частично переведенную форму заявления об обмене иностранной валюты.

a) Оклады

50. Что касается выплаты окладов, то Группа заключает, что "Этеко" не продемонстрировала того, что расходы на оклады не были бы понесены при обычных обстоятельствах.

51. По поводу административных расходов и авансов, выплаченных европейских работникам, Группа заключает, что "Этеко" не представила достаточных свидетельств, подтверждающих ее претензию.

b) Командировочные и "деньги на мелкие расходы"

52. Что касается командировочных и "денег на мелкие расходы", Группа заключает, что "Этеко" не представила достаточных свидетельств, подтверждающих ее претензию, и не показала, почему такие расходы не были бы понесены при обычных обстоятельствах.

c) Расходы на репатриацию

53. Что касается расходов на репатриацию, то Группа заключает, что "Этеко" не представила достаточных свидетельств, подтверждающих ее претензию.

3. Рекомендация

54. Группа рекомендует не назначать компенсацию выплат или помощи другим лицам.

D. Другие потери

55. "Этеко" истребует компенсацию прочих потерь в сумме 563 015 бельгийских франков (17 537 долл. США). "Этеко" истребует 128 280 бельгийских франков - плату за страхование от несчастных случаев и 434 835 бельгийских франка - плату за страхование от военных исков.

a) Плата за страхование от несчастных случаев

56. В подтверждение истребуемых ею потерь "Этеко" представила заявление от 2 января 1990 года в отношении договора страхования от несчастных случаев. "Этеко" утверждает,

что срок действия договора начался 16 апреля 1990 года. "Этеко" не объяснила характер страховки, как и не указала фактически застрахованных работников. Кроме того, "Этеко" не продемонстрировала того, что такие расходы имели временный или чрезвычайный характер.

57. Группа не рекомендует компенсацию платы за страхование от несчастных случаев, поскольку "Этеко" не представила точных свидетельств, подтверждающих заявленные ею потери.

b) Плата за страхование от военных рисков

58. Эта претензия "Этеко" заявлена в отношении платы за страхование ее работников в Ираке за период с 9 сентября по 8 октября 1990 года и с 9 октября по 8 ноября 1990 года. Положениями договора страхования охватывались риски смерти, стойкой нетрудоспособности и медицинские расходы. Число работников, застрахованных по договору страхования от военных рисков, соответствует числу работников "Этеко", находившихся в Ираке в период действий договора.

59. Группа заключает, что потеря "Этеко" в отношении выплат за страхование от военных рисков является прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта и что такие расходы имеют временный и чрезвычайный характер.

60. Группа заключает, что "Этеко" представила надлежащие свидетельства размера выплат, а также подтверждение выплат в виде банковских переводов.

61. Группа заключает, что страховые выплаты за период с 9 сентября по 8 октября 1990 года в размере 235 265 бельгийских франков и страховые выплаты за период с 9 сентября по 8 октября 1990 года (дату выезда работников "Этеко" из Ирака) в размере 109 387 бельгийских франков в принципе подлежат компенсации. Из этих сумм Группа вычла 73 942 бельгийских франка – возмещение, полученное "Этеко" от аннулирования элемента военных рисков, ранее включенного в отдельный "коллективный договор страхования от несчастных случаев". Поэтому Группа рекомендует компенсацию в сумме 270 710 бельгийских франка (8 657 долл. США).

Рекомендация

62. Группа рекомендует компенсацию выплаты за страхование от военных рисков в размере 270 710 бельгийских франков (8 657 долл. США).

E. Проценты

63. По поводу вопроса о процентах Группа ссылается на пункты 19-20 настоящего доклада.

F. Рекомендация по "Этеко"

Таблица 2. Рекомендуемая компенсация "Этеко"

Элемент претензии	Истребуемая сумма (долл. США)	Рекомендуемая компенсация (долл. США)
Контрактные потери	118 678	0
Потеря материального имущества	73 864	0
Выплаты или помощь третьим лицам	305 586	0
Прочие потери	17 537	8 657
Проценты	171 799	(--)
Итого	687 464	8 657

64. Исходя из своих выводов по претензии "Этеко", Группа рекомендует компенсацию в сумме 8 657 долл. США. Группа считает датой потери 1 октября 1990 года.

IV. "МОХАММЕД АХМЕД МОХАММЕД АБДЕЛЬ МАКСУД"

65. "Мохаммед Ахмед Мохаммед Адель Максуд" ("Максуд") в соответствии с законодательством Египта классифицируется как "индивидуальная личная компания".

66. В претензии по форме "Е" "Максуд" истребует компенсацию контрактных потерь, потери материального имущества, потерь недвижимости и процентов в сумме 1 787 769 долл. США. Однако в приложенном к форме изложении претензии "Максуд" истребует контрактные потери в сумме 674 568 долл. США, в силу чего общая истребуемая сумма выросла до 1 914 351 долл. США. Группа сочла, что неуказание заявителем более высокой общей суммы в 1 914 351 долл. США в форме претензии "Е" представляет собой всего лишь арифметическую ошибку со стороны "Максуда" и, соответственно, сочла, что в первоначальном представлении истреб[illegible]4 351 долл. США.

67. В незапрошенном представлении от 5 июля 1999 года "Максуд" вносит существенные изменения в свою претензию. Хотя "Максуд" уменьшила общую истребуемую сумму потерь материального имущества, компания увеличила истребуемые суммы контрактных потерь и процентов. Группа рассмотрела лишь те потери, которые указаны в первоначальной претензии. В тех случаях, когда "Максудом" в незапрошенном представлении была уменьшена сумма потерь, Группа рассматривала уменьшенную сумму в 1 913 748 долл. США.

68. Для целей настоящего доклада Группа произвела реклассификацию некоторых элементов потерь "Максуда". Поэтому Группа рассмотрела уменьшенную сумму в отношении контрактных потерь, потери материального имущества, финансовых потерь и потерь процентов.

Таблица 3. Претензия "Максуда"

Элемент претензии	Истребуемая сумма (долл. США)
Контрактные потери	674 568
Потеря материального имущества	502 710
Финансовые потери	63 270
Проценты	673 200
Итого	1 913 748

A. Контрактные потери

1. Факты и утверждения

69. "Максуд" истребует компенсацию в сумме 674 568 долл. США за контрактные потери, заявленные в связи с контрактами по ряду проектов с правительством Ирака, по которым компания была привлечена в качестве субподрядчика двух бельгийских компаний, "Акомаль компани" и "Сидконтракт компани", а также компании, зарегистрированной в Соединенном Королевстве, "Майвен оверсиз Лимитед" ("Майвен").

70. В своем первоначальном представлении "Максуд" истребовала компенсацию потери инструментов и оборудования на объекте строительства "Эль-Эмара" в сумме 436 710 долл. США. Претензия была первоначально классифицирована как контрактная потеря, однако ее уместнее отнести к категории потерь материального имущества.

a) Контракт с "Акомаль компани"

71. "Максуд" истребует компенсацию контрактных потерь, заявленных в связи с контрактом компании с "Акомаль компани", в сумме 147 000 долл. США.

72. 11 ноября 1981 года "Максуд" заключила контракт с "Акомаль компани" для производства работ в качестве субподрядчика проекта, предусматривающего строительство военных объектов для министерства обороны Ирака. Цена контракта составляла 11 000 иракских динаров. В соответствии с контрактом, заключенным между "Максудом" и "Акомаль компани" 14 октября 1982 года, работы были продлены еще на десятилетний срок. Цена контракта составила 4 750 000 иракских динаров. В 1986 году "Акомаль компани" стала неплатежеспособной, а 14 июня 1988 года торговый суд Гента (Бельгия) признал ее банкротом. В момент объявления банкротства компании "Максуд" был кредитором "Акомаль компани". Контракт "Акомаль компани" с министерством обороны и соответствующий субконтракт были переданы "Сидконтракт компани". "Максуд" продолжал работы в качестве субподрядчика "Сидконтракт компани" до ухода той из Ирака 8 сентября 1990 года.

73. "Максуд" утверждает, что ее дебиторская задолженность в результате неисполнения "Акомаль компани" ее контракта с правительством Ирака из-за ее неплатежеспособности и последовавшего затем банкротства, составляет 147 000 долл. США.

b) Контракт с "Сидконтракт компани"

74. "Максуд" истребует компенсацию контрактных потерь, заявленных в отношении трех отдельных контрактов, заключенных с "Сидконтракт компани", в сумме 429 166 долл. США.

75. Первый контракт, датированный 23 ноября 1986 года, связан с "проектом Мосул-сити". Общая цена контракта составила 124 000 долл. США. Работы по контракту были начаты в 1987 году и завершены в декабре 1988 года. В июне 1987 года "Сидконтракт компани" выплатила "Максуду" 51 426 долл. США. В 1989 году "Сидконтракт компани" сообщила "Максуду", что "других сумм, срочных к оплате, не имеется". "Максуд" истребует компенсацию непроизведенных выплат в сумме 72 576 долл. США.

76. Второй контракт, датированный 18 августа 1987 года, связан с "объектом Арбиль". Работы были произведены "Максудом" и третьей стороной и были завершены к 3 марта

1988 года. "Максуд" истребует компенсацию за строительство дополнительной базы на объекте в сумме 5 508 долл. США.

77. Третий контракт (не датирован) связан с работами на строительстве военного госпиталя "Эль-Эмара" в Басре. Контракт предусматривал завершение работ к 30 марта 1989 года. "Максуд" истребует компенсацию за работы, произведенные по контракту, который, как утверждает компания, не были оплачены "Сидконтракт компани", в сумме 351 082 долл. США.

c) Контракт с "Майвеном"

78. 25 января 1987 года "Максуд" заключила контракт с компанией "Майвен" на монтаж металлоконструкций и производство облицовочных работ в военном госпитале "Эль-Эмара". "Максуд" сообщает, что компания завершила работы по контракту к 15 августа 1987 года.

79. "Максуд" истребует компенсацию контрактных потерь, заявленных им по этому контракту, в сумме 98 402 долл. США. Истребуемая сумма основывается на общей цене контракта за вычетом полученного компанией промежуточного платежа в 23 716 долл. США.

2. Анализ и оценка

80. В своих прежних докладах Группа заключила, что в случае контрактов, стороной которых Ирак не является, заявители должны представить конкретные подтверждения того, что неоплата должника была прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

81. Группа заключает, что в силу срока данной задолженности крайне мало вероятно, чтобы неуплата контрагентов в каждом случае была прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Более того, "Максудом" не было продемонстрировано того, что неуплата со стороны подрядчика в каждом случае ("Акомаль компани", "Сидконтракт компани" и "Майвеном") была прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Поэтому Группа заключает, что "Максудом" не было подтверждено то, что заявленная компанией потеря является прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

3. Рекомендация

82. Группа не рекомендует компенсацию контрактных потерь.

B. Потеря материального имущества

1. Факты и утверждения

83. "Максуд" истребует компенсацию потери материального имущества в сумме 502 710 долл. США. "Максуд" истребует заявленные потери инструментов и оборудования, оставшихся на объекте строительства военного госпиталя "Эль-Эмара", когда эта компания ушла из Ирака, в сумме 436 710 долл. США и стоимость мебели и оборудования, оставшихся на вилле, арендовавшейся "Максудом", в сумме 66 000 долл. США.

84. В своем первоначальном представлении компания "Максуд" истребовала компенсацию потери предметов обстановки в багдадской вилле и отделении компании на сумму 66 000 долл. США. Претензия была первоначально классифицирована как потеря недвижимости, однако ее уместнее отнести к разряду потерь материального имущества.

2. Анализ и оценка

85. В подтверждение заявленных компанией "Максуд" потерь был представлен счет от 25 мая 1987 года на сумму 1 516 долл. США за инструменты и оборудование на объекте "Эль-Эмара". Также были представлены фотоснимки гидравлической машины для башенного строительства. "Максудом" не были представлены какие-либо свидетельства права собственности компании на это оборудование, а также нахождения оборудования в Ираке на момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

86. В подтверждение своей претензии в отношении потери предметов обстановки компания "Максуд" представила два фотоснимка. Однако она не представила каких-либо подтверждений права собственности на такие предметы.

87. Группа заключила, что в целях обоснования претензии в отношении материального имущества заявитель должен представить такие свидетельства, как документы, удостоверяющие право собственности, квитанции, покупные счета, транспортные накладные, страховые документы, таможенные документы, инвентарные ведомости и ведомости имущества, соглашение об аренде или лизинге, транспортные документы и другие соответствующие документы, датированные до 2 августа 1990 года.

88. Группа заключает, что "Максудом" не были представлены свидетельства, достаточные для подтверждения права собственности или права пользования данным имуществом, стоимости и нахождения материального имущества в Ираке. Группа заключает, что "Максудом" не были представлены достаточные свидетельства, подтверждающие претензию компании в отношении потери материального имущества.

3. Рекомендация

89. Группа не рекомендует компенсацию в отношении потери материального имущества.

C. Финансовые потери

90. "Максуд" истребует компенсацию суммы в размере 63 270 долл. США. в связи с потерей средств в 19 000 иракских динаров, которые, как утверждает компания, находились на счету "Максуда" в банке "Рафидаин" в Ираке.

91. В своем первоначальном представлении компания "Максуд" истребовала компенсацию потери средств на счету в банке "Рафидаин" в Ираке в сумме 63 270 долл. США. Первоначально эта претензия была классифицирована как потеря материального имущества, однако ее следует отнести к категории финансовых потерь.

92. Единственным свидетельством, представленным "Максудом", являются квитанции банка "Рафидаин" в отношении вкладов на сумму 5 000 иракских динаров и 14 000 иракских динаров. Квитанции датированы, соответственно, 20 мая и 20 июля 1987 года. "Максудом" не были представлены подтверждения остатка на его банковском счету в банке "Рафидаин" на 2 августа 1990 года.

93. Группа заключает, что "Максудом" не была представлена достаточная информация и документация, подтверждающие заявленные потери. "Максуд" не подтвердила того, что данного банковского счета уже не существует или того, что "Максуду" было отказано в доступе к этим средствам. Кроме того, "Максуд" не продемонстрировала, что Ирак нес договорные или другие конкретные обязательства обменять эти средства на конвертируемую валюту и разрешить перевод конвертированных средств из Ирака. Наконец, "Максуд" не продемонстрировала того, что такому обмену и переводу помешало вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта.

94. Группа не рекомендует компенсацию финансовых потерь.

D. Проценты

95. Поскольку Группа не рекомендует компенсации, ей нет необходимости определять дату потери, с которой начислялись бы проценты.

E. Рекомендация по "Максуду"

Таблица 4. Рекомендуемая компенсация "Максуду"

Элемент претензии	Истребуемая сумма (долл. США)	Рекомендуемая компенсация (долл. США)
Контрактные потери	674 568	0
Потери материально имущества	502 710	0
Финансовые потери	63 270	0
Проценты	673 200	0
Итого	1 913 748	0

96. Исходя из своих выводов по претензии "Максуда", Группа не рекомендует компенсацию.

V "ЖЕРМО ИНТЕРНАСЬОНАЛЬ С.А."

97. "Жермо интернасьональ С.А." ("Жермо") – публичная строительная компания, зарегистрированная во Франции. "Жермо" истребует компенсацию контрактных потерь, упущенной выгоды, потерь материального имущества и выплат или помощи другим лицам в сумме 3 155 044 французских франков (фр. фр.) (601 879 долл. США).

98. В своем ответе на уведомление по статье 34 "Жермо" представила дополнительную претензию в отношении потери материального имущества, связанную с контейнером, задержанным в Турции на пути следования в Ирак после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Группа рассмотрела лишь те потери, которые указаны в первоначальной претензии, за исключением таких потерь, которые были отозваны или уменьшены "Жермо".

Таблица 5. Претензия "Жермо"

Элемент претензии	Истребуемая сумма (долл. США)
Контрактные потери	351 550
Упущенная выгода	20 031
Потеря материального имущества	11 446
Выплаты или помощь другим лицам	218 852
Итого	601 879

A. Контрактные потери

1. Факты и утверждения

99. "Жермо" истребует компенсацию контрактных потерь, понесенных, как заявляет компания, по двум субподрядам в Ираке, на сумму 1 842 823 фр. фр. (351 550 долл. США). Первый субподряд был заключен с компанией из Соединенного Королевства, "Интириорз интернешнл Лимитед" ("Интириорз"), и был связан с поставками и выполнением архитектурных работ на строительстве дворца "Ас-Сиджуд" в Ираке, также известного как проект 304X ("проект 304X"). Второй субподряд, который был заключен с иракской организацией "Консалтинг груп", был связан с выполнением архитектурных работ по проекту 304X.

a) Субподряд с "Интириорз"

100. По условиям соглашения от 27 октября 1989 года, компании "Жермо" были поручены субподрядные работы по проекту 304X, первоначально порученные согласно субподряду от 12 июля 1988 года "Эрисоль СА БП 84". Поскольку "Жермо" не представила копии субподряда, Группа не могла установить конкретный объем работ. Тем не менее "Жермо", по-видимому, согласилась изготовить и смонтировать на объекте изделия из гипсоволокнистого раствора.

101. На дату передачи "Жермо" работ по субподряду остаток цены субподряда составлял 4 080 549 фр. франков.

102. "Жермо" заявила, что к моменту вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта она завершила работы по субподряду (имевшему стоимость 4 039 743 фр. фр.) на 99%.

После 2 августа 1990 года каких-либо дальнейших работ по субподряду она не производила. "Жермо" утверждает, что она получила оплату от "Интириорз" в сумме 2 956 326 фр. фр., и истребует компенсацию неоплаченных работ в сумме 1 083 417 фр. франков.

b) Субподряд с "Консалтинг груп"

103. 21 июня 1990 года "Жермо" заключила субподряд с "Консалтинг груп", организацией, которая, по-видимому, была генеральным подрядчиком по проекту 304X. Субподряд предусматривал проектирование и монтаж гипсовых изделий для сада с фонтанами по проекту 304X. Общая цена субподряда составляла 2 000 000 фр. франков. Субподряд предусматривал завершение работ к 15 сентября 1990 года.

104. "Жермо" заявила, что после 2 августа 1990 года работники компании были задержаны иракскими властями и что эти работники продолжали производство работ по субподряду. "Жермо" подсчитала, что к тому времени, когда в октябре 1990 года ее работники выехали из Ирака, компания завершила работы по субподряду (стоимость которых составила 1 700 000 фр. фр.) на 85%. "Жермо" утверждает, что она получила оплату от "Колсантинг груп" на 940 594 фр. фр. (включая оплату за работу, произведенную в августе 1990 года) и истребует компенсацию неоплаченных работ на сумму 759 406 фр. франков.

2. Анализ и оценка

105. Группа определила, что оговорка "возникших до" в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности ограничивает юрисдикцию Комиссии, исключая из нее долги правительства Ирака, если исполнение договора, связанное с данным обязательством, имело место ранее 2 мая 1990 года.

106. В связи с субподрядом "Интириорз" Группа отмечает, что 3 ноября 1990 года "Консалтинг груп" письменно уведомила "Жермо" о том, что, если "Жермо" закончит свои работы по проекту, "Консалтинг груп" готова взять на себя платежные обязательства "Интириорз". Хотя "Жермо" не завершила своих работ, Группа заключает, что из этой корреспонденции следует, что "Жермо" имела прямое право требования уплаты по отношению к "Консалтинг груп". Группа заключает, что этот субподряд стал контрактом с "Консалтинг груп" в ноябре 1990 года.

107. Группа заключает, что для целей оговорки "возникших до" в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности в каждом случае "Жермо" имела контракт и Ираком.

a) Субподряд с "Интириорз"

108. В обоснование своей претензии в отношении контрактных потерь по субподряду с "Интириорз" компания "Жермо" представила: два акта приемки, подписанные "Интириорз", за работы, произведенные в мае–июне 1990 года; месячную сводку, подтверждающую стоимость работ, произведенных в мае 1990 года; письмо "Интириорз" "Жермо" от 20 сентября 1990 года, подтверждающее то, что "Жермо" произвела переделки на сумму 510 288 фр. фр. с условием утверждения "Консалтинг груп"; письмо от "Консалтинг груп" от 3 ноября 1990 года, в котором указывалось, что кредиторская задолженность "Жермо" составляет 897 738 фр. фр.; а также письмо "Жермо" "Интириорз" от 19 ноября 1990 года.

109. Хотя корреспонденция, представленная "Жермо", свидетельствует о том, что между контрагентами имелись некоторые прежние расхождения в отношении приемлемости произведенных работ, Группа заключает, что в своем письме от 3 ноября 1990 года "Консалтинг груп" признала, что "Жермо" произвела отфактурированные работы надлежащим образом.

110. Группа заключает, что претензии в отношении работ, произведенных в мае–июне 1990 года (включая дополнительные работы), относятся к юрисдикции Комиссии. Группа заключает, что "Жермо" представила необходимые свидетельства, подтверждающие ее потерю в сумме 897 738 фр. фр. (171 259 долл. США), и рекомендует компенсацию в этой сумме.

b) Субподряд с "Консалтинг груп"

111. В обоснование своей претензии в отношении контрактных потерь по субподряду с "Консалтинг груп" "Жермо" представила: копии субподряда; банковские гарантии и гарантии качественного выполнения строительных работ, необходимые по субконтракту; ведомость полученных выплат; непереведенные выписки банковских счетов; письма одного из задержанных работников руководству компании, а также месячный отчет о ходе выполнения работ (счет за сентябрь 1990 года, который не подписан "Консалтинг груп"). В уведомлении по статье 34 "Жермо" было предложено представить свидетельства, подтверждающие то, что компания фактически произвела работы по субподряду, за которые, как она утверждает, она не получила оплаты, такие, как ведомости учета

рабочего времени работников, корреспонденция от "Консалтинг груп", подтверждающая произведенные работы, или подписанные месячные отчеты. "Жермо" сообщила, что она не может представить дополнительную документацию, поскольку все соответствующие документы остались в Ираке.

112. Группа заключает, что "Жермо" не представила необходимых свидетельств, подтверждающих, что компания произвела работы по субподряду и не получила оплаты за эти работы.

113. Группа не рекомендует компенсацию за работы, не оплаченные, как утверждает компания, по субподряду с "Консалтинг груп", поскольку "Жермо" не представила достаточных свидетельств, подтверждающих ее претензию в отношении таких заявленных расходов.

3. Рекомендация

114. Группа рекомендует компенсацию контрактных потерь в сумме 171 259 долл. США.

B. Упущенная выгода

115. "Жермо" истребует компенсацию упущенной выгоды по субподряду с "Консалтинг груп" в сумме 105 000 фр. фр. (20 031 долл. США). "Жермо" утверждает, что ее упущенная выгода по субподряду рассчитана с использованием 35-процентной нормы прибыли по остатку цены субконтракта – 300 000 фр. фр. "Жермо" утверждает, что цифра в 35% представляет собой "минимальный процент валовой прибыли в строительной компании за отделочные работы".

116. Требования к обоснованию претензии в отношении упущенной выгоды изложены Группой в пунктах 16-17 выше.

117. В подтверждение своих претензий об упущенной выгоде "Жермо" не представила каких-либо свидетельств, за исключением корреспонденции с французскими властями и "Консалтинг груп" в отношении невозможности завершения работ по субподряду. В уведомлении по статье 34 "Жермо" было предложено представить такие свидетельства, как ревизованную финансовую отчетность, бюджеты, управленческие счета, отчеты об обороте или отчеты прибылей и убытков, подготовленные "Жермо" или по поручению компании. Та представила непереведенную отчетность за год, заканчивающийся 31 декабря 1991 года, однако не предоставила других запрошенных документов. Группа

заключает, что "Жермо" не представила достаточных свидетельств, подтверждающих заявленную ею потерю.

118. Группа не рекомендует компенсацию упущенной выгоды, поскольку "Жермо" не представила достаточных свидетельств, подтверждающих ее потерю.

C. Потеря материального имущества

119. "Жермо" истребует компенсацию потери материального имущества на сумму 60 000 фр. франков (11 446 долл. США). Претензия заявлена в отношении утраты автомобиля, пишущей машинки и фотокопировальной машины на объекте строительства проекта 304X.

120. "Жермо" не представила информации относительно обстоятельств потери данного имущества. "Жермо" не представила подтверждений заявленных ею потерь. Компания сообщила, что она не могла сделать это, поскольку все соответствующие документы остались в Ираке.

121. Группа заключает, что "Жермо" не представила каких-либо свидетельств, подтверждающих ее право собственности или право пользования данным имуществом, стоимость и наличие материального имущества в Ираке. Группа заключает, что "Жермо" не представила достаточных свидетельств, подтверждающих ее претензию в отношении потери материального имущества.

122. Группа не рекомендует компенсацию потери материального имущества.

D. Выплаты или помощь другим лицам

1. Факты и утверждения

123. "Жермо" истребует компенсацию выплат или помощи другим лицам в сумме 1 147 221 фр. франка (218 852 долл. США). "Жермо" утверждает, что в августе-октябре 1990 года 12 работников компании находились в Ираке в качестве заложников. "Жермо" истребует заявленные расходы на оклады работников в размере 367 436 фр. фр., выплаты по социальному страхованию в размере 20 855 фр. фр. и расходы на питание и надбавки за работу за рубежом в размере 758 930 фр. фр. в этот период.

a) Оклады и выплаты по социальному страхованию

124. В момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта 12 сотрудников "Жермо" производили в Ираке работы по субподрядам. "Жермо" утверждает, что она выплатила оклады и взносы по социальному страхованию задержанных работников за месяцы с августа по октябрь 1990 года в сумме 859 428 фр. франков. "Жермо" утверждает, что в соответствии с соглашениями от 2 и 14 октября 1990 года, заключенными между компанией и несколькими французскими государственными организациями, отвечающими за оказание помощи жертвам актов терроризма ("организациями"), организации возместили "Жермо" 90% ее расходов на оклады и взносов по социальному страхованию восьми работников, являвшихся французскими гражданами, в сумме 471 137 фр. франков. Эти соглашения не предусматривали, что они применяются в отношении тех четырех работников, которые не являлись французскими гражданами.

125. Соответственно "Жермо" истребует компенсацию остатка выплат восьми работникам, являвшимся французскими гражданами, и все выплаты ее четырем работникам, не являвшимся французскими гражданами.

126. Группа отмечает, что ранее Комиссия присудила компенсацию по категории "C" четырем работникам "Жермо" за потерю выплат окладов за период их задержания в сумме 55 548 долл. США ("присужденная компенсацию потерянного дохода").

b) Расходы на питание и надбавки за работу за рубежом

127. Заявленная претензия в отношении "расходов на питание и надбавок за работу за рубежом", выплаченных 12 работникам. "Жермо" утверждала, что ее иракский агент выплатил эти надбавки в сумме 68 970 иракских динаров работникам "Жермо" и другим лицам по распоряжению компании и по ее усмотрению. Она далее утверждает, что одна из организаций частично возместила "Жермо" сумму в 275 620 фр. франков.

128. "Жермо" утверждает, что в счет покрытия этих расходов она выплатила своему агенту частичную сумму в 150 000 фр. франков. Она ожидала выплатить агенту остаток по получении платежа причитавшихся сумм по двум субконтрактам. Поэтому "Жермо" истребует остаток суммы, которую, как заявляет компания, уплатил ее агент, за вычетом частичного возмещения от организации.

2. Анализ и оценка

129. Как следует из претензии в отношении расходов на выплату окладов и взносов по социальному страхованию, "Жермо" представила копии контрактов между "Жермо" и организациями, корреспонденцию в отношении выплаты компенсации организациями; ведомости выплат, а также бланки выплаты окладов.

130. В подтверждение своей претензии в отношении расходов на питание и надбавок за работу за рубежом "Жермо" представила оригиналы внутренних квитанций, содержащих сведения об этих выплатах. "Жермо" также представила письмо агента с указанием расходов, понесенных тем от имени "Жермо"; письмо для внутреннего пользования, указывающее, что "Жермо" была должна агенту сумму в 1 034 550 фр. фр. за расходы, понесенные им от имени "Жермо", а также подтверждение выплаты на счет агента в сумме 150 000 фр. франков.

131. В своем ответе на уведомление по статье 34 "Жермо" сообщила, что в период со 2 августа по конец октября 1990 года ее работники выполняли работы по субподряду с "Консалтинг груп" для того, "чтобы занять себя". За работы, произведенные в августе 1990 года, "Жермо" получила от заказчика оплату. Поэтому Группа заключает, что суммы, истребуемые в отношении выплат за оклады августа 1990 года, не подлежат компенсации.

132. Что касается претензии "Жермо" в отношении окладов, выплаченных в сентябре-октябре 1990 года ее четырем работникам, не являвшимся французскими гражданами, то Группа заключает, что "Жермо" не представила достаточных свидетельств, подтверждающих выплату этих сумм работникам в сентябре 1990 года и, соответственно, понесение компанией каких-либо потерь. Что касается октября 1990 года, Группа заключает, что "Жермо" представила достаточные свидетельства того, что она выплатила эти суммы двум работникам в размере 24 976 фр. франков. Группа ссылается на пункт 126 выше и отмечает, что необходимо сделать вычет в сумме присужденной ранее компенсации потерянного дохода одного из работников. Группа заключает, что присужденная ему компенсация потерянного дохода превышает, и потому погашает, претензию "Жермо" в отношении компенсации произведенных ему выплат оклада. Группа рекомендует компенсацию выплат окладов другому работнику, не являвшемуся французским гражданином, в сумме 13 737 фр. фр. (2 700 долл. США).

133. По поводу претензий "Жермо" в отношении выплат окладов ее восьми работникам, произведенных в сентябре-октябре 1990 года, Группа заключает, что "Жермо" представила достаточные свидетельства того, что она понесла эти расходы в сумме

45 779 фр. франков, которые не были возмещены ей организациями. Группа ссылается на пункт 126 выше и отмечает, что необходимо сделать вычет в сумме компенсации потерянного дохода, ранее присужденной трем работникам. Группа заключает, что присужденная компенсация потерянного дохода превышает, и потому погашает, каждую из претензий "Жермо" в отношении компенсации выплат окладов трем работникам. Группа рекомендует компенсацию выплат окладов остальным французским работникам в сумме 26 279 фр. фр. (5 165 долл. США).

134. Что касается претензии "Жермо" в отношении взносов по социальному страхованию по всем 12 работникам, Группа заключает, что "Жермо" не представила достаточных свидетельств, подтверждающих выплату этих сумм работникам и, соответственно, понесение компанией каких-либо потерь.

135. Группа заключает, что претензия в отношении компенсации выплаты в 150 000 фр. франков представляет собой претензию в отношении расходов на питание и надбавок за работу за рубежом за август 1990 года. За работы, произведенные в августе 1990 года, "Жермо" получила оплату от заказчика. Поэтому Группа заключает, что истребуемые суммы в отношении расходов на питание и надбавок за работу за рубежом, выплаченных в августе 1990 года не подлежат компенсации.

136. Что касается претензии в отношении расходов на питание и надбавок за работу за рубежом в сентябре-октябре 1990 года, Группа не рекомендует компенсацию. Эти расходы были понесены иракским агентом "Жермо". В соответствии с резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности и решением 7 Совета управляющих иракские образования не должны получить компенсацию за потери, понесенные в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

3. Рекомендация

137. Группа рекомендует компенсацию выплат или помощи другим лицам в сумме 7 865 долл. США.

E. Рекомендация по "Жермо"

Таблица 6. Рекомендуемая компенсация "Жермо"

Элемент претензии	Истребуемая сумма (долл. США)	Рекомендуемая компенсация (долл. США)
Контрактные потери	351 550	171 259
Упущенная выгода	20 031	0
Потеря материального имущества	11 446	0
Выплаты или помощь другим лицам	218 852	7 865
Итого	601 879	179 124

138. Исходя из своих выводов в отношении претензии"Жермо", Группа рекомендует компенсацию в сумме 179 124 долл. США. В связи с претензией "Жермо" в отношении контрактных потерь Группа считает датой потери 2 августа 1990 года. В связи с претензией "Жермо" в отношении выплат или помощи другим лицам Группа считает датой потери 1 октября 1990 года.

VI. "КЬЮДЕНКО КОНПОРЕЙШЭН"

139. "Кьюденко Корпорейшэн" ("Кьюденко") - японская строительная компания. "Кьюденко" истребует компенсацию в сумме 132 726 929 иен (920 117 долл. США) за потерю материального имущества и выплаты или помощь другим лицам.

140. В своем первоначальном представлении "Кьюденко" истребовала компенсацию потерь недвижимости в сумме 121 738 314 иен (843 940 долл. США) и других потерь ("предметов обихода работников") в сумме 2 254 510 иен (15 629 долл. США).
В настоящем докладе эти потери были реклассифицированы как потеря материального имущества, поскольку они связаны с потерями материального имущества в Кувейте.

Таблица 7. Претензия "Кьюденко"

Элемент претензии	Истребуемая сумма (долл. США)
Потеря материального имущества	859 569
Выплаты или помощь другим лицам	60 548
Итого	920 117

A. Потеря материального имущества

1. Факты и утверждения

141. "Кьюденко" истребует компенсацию потери материального имущества в сумме 123 992 824 иены (859 569 долл. США). "Кьюденко" была привлечена в качестве субподрядчика японской корпорации "Симидзу корпорейшэн" к производству работ на объекте строительства электростанции Эз-Зур-Юг ("Объект"). "Кьюденко" утверждает, что в момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта работы на объекте были завершены и был начат эксплуатационный период.

142. Претензия "Кьюденко" заявлена в отношении потерь запчастей, стройматериалов, инструментов и принадлежностей, которые, как утверждает заявитель, хранились на складе на объекте, а также "предметов обихода работников". "Кьюденко" утверждает, что она определила размер своих потерь в ходе инспекции на объекте, проведенной в декабре 1991 года.

143. "Кьюденко" не пояснила, каким образом была рассчитана истребуемая сумма. Из документов, представленных "Кьюденко" в подтверждение своей претензии, по-видимому, следует, что она истребует компенсацию имущества по его первоначальной стоимости в иенах, французских франках и кувейтских динарах.

2. Анализ и оценка

144. В подтверждение заявленных ею потерь "Кьюденко" представила компьютерную распечатку списка запчастей. Кроме того, в отношении предметов с первоначальной стоимостью в иенах "Кьюденко" представила "смету" от 18 июля 1990 года от "Сименса" за осветительную арматуру и другие запчасти на сумму 10 495 236 иен, частично переведенный документ, показывающий цифру в 7 916 003 иены, семистраничный

частично переведенный список запчастей на общую указанную сумму 31 105 030 йин и цену, предложенную "Осака лайтнинг протекшэн энд эртинг систем манюфэкчуринг Ко. лтд." за систему заземления для объекта.

145. В отношении предметов с первоначальной стоимостью во французских франках "Кьюденко" представила недатированные предложения цен на штепсели, розетки и выключатели, которые должны были быть произведены французской фирмой "Легран".

146. В отношении предметов первоначальной стоимостью в кувейтских динарах "Кьюденко" представила счет, датированный 11 сентября 1987 года, от "Мицуи энд Симидзу корпорейшэн" с указанием имущества стоимостью сиф 12 276 кувейтских динаров. Счет выставлен на "Тувайни Трейдинг Компани", Кувейт.

147. "Кьюденко" также представила без перевода ряд документов и упаковочный лист, ни один из которых не может быть выверен с истребуемыми суммами.

148. В подтверждение заявленных ею потерь в отношении "предметов обихода работников" "Кьюденко" представила двухстраничный документ на японском языке. В подтверждение своей претензии она не представила каких-либо свидетельств на английском языке.

149. Группа заключила, что для подтверждения претензии в отношении потерь материального имущества заявитель должен представить такие свидетельства, как документы о праве собственности, квитанции, покупные счета, накладные, страховые документы, таможенные документы, инвентарные ведомости, книги учета имущества, договоры о продаже с рассрочкой платежа или лизинговые соглашения, транспортные документы и другие соответствующие документы, составленные до 2 августа 1990 года.

150. Группа заключает, что "Кьюденко" не представила достаточных свидетельств, показывающих ее право собственности или право пользования имуществом, стоимость и нахождение данного материального имущества в Кувейте. Группа заключает, что "Кьюденко" не представила достаточных свидетельств, подтверждающих ее претензии в отношении потери материального имущества.

3. Рекомендация

151. Группа не рекомендует компенсацию потери материального имущества.

B. Выплаты или помощь другим лицам

152. "Кьюденко" истребует компенсацию выплат или помощи другим лицам в сумме 8 734 105 иен (60 548 долл. США). Претензия заявлена в отношении убытков в связи с задержанием одного из ее работников (освобожденного в декабре 1991 года), временной и принудительной репатриации ее филиппинских работников и "другой деятельностью по оказанию помощи".

153. В подтверждение заявленных ею потерь "Кьюденко" представила ряд документов на японском языке без перевода. В подтверждение своей претензии в отношении выплат или помощи другим лицам она не представила каких-либо свидетельств на английском языке.

154. Группа не рекомендует компенсации, выплат или помощь другим лицам.

C. Рекомендация по "Кьюденко"

Таблица 8. Рекомендуемая компенсация "Кьюденко"

Элемент претензии	Истребуемая сумма (долл. США)	Рекомендуемая компенсация (долл. США)
Потеря материального имущества	859 569	0
Выплаты или помощь другим лицам	60 548	0
Итого	920 117	0

155. Исходя из своих заключений по претензии "Кьюденко", Группа не рекомендует компенсацию.

VII. "СИМИДЗУ КОРПОРЕЙШЭН"

156. "Симидзу Корпорейшэн" ("Симидзу") – японская строительная компания. "Симидзу" истребует компенсацию потери материального имущества и выплаты или помощи другим лицам в сумме 211 391 858 иен (1 465 455 долл. США).

157. В своем первоначальном представлении "Симидзу" истребовала компенсацию потерь недвижимости на сумму 108 489 481 иены (752 094 долл. США). В этом докладе

данная потеря была реклассифицирована как потеря материального имущества, поскольку она связана с потерей движимого имущества в Ираке и Кувейте.

Таблица 9. Претензия "Симидзу"

Элемент претензии	Истребуемая сумма (долл. США)
Потеря материального имущества	752 094
Выплаты или помощь другим лицам	713 361
Итого	1 465 455

A. Потеря материального имущества

1. Факты и утверждения

158. "Симидзу" истребует потерю материального имущества в сумме 108 489 481 иены (752 094 долл. США). Претензия заявлена в отношении потери строительной техники и оборудования, мебели для конторских и жилых помещений и постоянных конструкций, которые, как утверждает "Симидзу", были либо уничтожены, либо похищены на ее объектах в Кувейте и Ираке.

a) Объект в Кувейте

159. В качестве подрядчика "Симидзу" была привлечена к осуществлению работ на объекте строительства электростанции Эз-Зур-Юг в Кувейте. "Симидзу" утверждает, что в момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта работы на строительстве электростанции Эз-Зур-Юг были завершены и был начат эксплуатационный период. Кроме того, в рамках окончательной сдачи объекта происходила передача ремонтного оборудования и запчастей.

160. "Симидзу" утверждает, что из-за иракского вторжения в Кувейт и оккупации Кувейта ей пришлось свернуть работы на объекте, оставив на нем строительную технику и оборудование, мебель для конторских и жилых помещений и материалы для проекта.

161. "Симидзу" утверждает, что она установила, что имущество было либо похищено, либо уничтожено, в ходе инспекции объекта, проведенной после прекращения военных действий.

b) Объекты в Ираке

162. "Симидзу" утверждает, что она участвовала в реализации в Ираке нескольких проектов. В представленной ею претензии она называет два из них "высотным зданием" и "административным зданием". Каких-либо дополнительных сведений не приводится. Она утверждает, что в момент иракского вторжения в Кувейт и оккупации им Кувейта все ее объекты в Ираке были завершены и были переданы заказчику. Однако окончательные расчеты по проектам еще не были произведены, и "Симидзу" оформляла заключительные документы для производства окончательного расчета по контрактам.

163. Претензия заявлена в отношении потерь строительной техники и оборудования и мебели для конторских и жилых помещений, использовавшейся для осуществления проектов.

2. Анализ и оценка

164. В подтверждение своей претензии в отношении строительной техники и оборудования в Кувейте "Симидзу" представила компьютерную распечатку на японском языке, которая, по-видимому, является списком имущества на общую сумму 25 539 731 иена. Описания, данные в этом перечне, не переведены. "Симидзу" снабдила перечень пометками в целях выделения следующих категорий потерь: "использовано для репатриации сотрудников и рабочих, являющихся гражданами третьих стран" и "конфисковано Ираком на иорданской границе", "находилось на объекте или складе, но было в непригодном состоянии" и "отсутствует".

165. Применительно к претензии в отношении строительной техники и оборудования в Ираке "Симидзу" представила перечень шести единиц техники и оборудования по двум строительным объектам. Этот перечень, по-видимому, содержит выдержки из книги учета имущества, однако "Симидзу" не представила переводов описаний.

166. Списки, указанные выше, видимо, должны показать первоначальную покупную цену и "текущую стоимость" техники и оборудования. "Симидзу" не представила пояснений того, как были рассчитаны эти суммы.

167. "Симидзу" не представила документации, подтверждающей подлинность данных в этих списках. Она не представила свидетельств своего права собственности на эту строительную технику и оборудование, как и подтверждение стоимости и нахождения данного материального имущества в Кувейте или Ираке.

168. В связи со своими претензиями в отношении мебели для конторских и жилых помещений "Симидзу" представила списки имущества, содержащие описание, покупную цену, количество, амортизацию и стоимость на 2 августа 1990 года. "Симидзу" не представила документации, подтверждающей правильность данных в этих ведомостях. Она не представила свидетельств, подтверждающих ее право собственности на мебель для конторских и жилых помещений. Она также не представила свидетельств, подтверждающих стоимость и нахождение данного материального имущества в Кувейте и в Ираке.

169. Что касается претензии в отношении постоянного материала для проекта в Кувейте, то "Симидзу" представила копии трех счетов, датированных периодом с 17 мая 1989 года по 9 мая 1990 года. Каждый из счетов был выставлен консорциумом "Митсуи энд Симидзу" на министерство электроэнергии и водоснабжения правительства Кувейта. Во всех из них в качестве условий платежа указывается "сиф Кувейт". Счета сопровождаются упаковочными листами.

170. Группа заключает, что "Симидзу" не представила достаточных свидетельств, демонстрирующих ее право собственности или право пользования имуществом, стоимость и нахождение материального имущества в Кувейте или Ираке. Группа заключает, что "Симидзу" не представила достаточных свидетельств, подтверждающих ее претензию.

3. Рекомендация

171. Группа не рекомендует компенсацию потерь материального имущества.

B. Выплаты или помощь другим лицам

1. Факты и утверждения

172. "Симидзу" истребует компенсацию в сумме 102 902 377 японских иен (иен) (713 361 долл. США) в отношении выплат или помощи другим лицам.

a) Проект в Кувейте

173. "Симидзу" утверждает, что в момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта 256 ее работников находились в Кувейте. Из них три были гражданами Японии,

а остальные были индийскими, бангладешскими, филиппинскими, пакистанскими и британскими гражданами (именуемыми "Симидзу" "персоналом из третьих стран").

174. "Симидзу" утверждает, что 22 августа 1990 года три японских работника были перевезены из Кувейта в Багдад, где они содержались в качестве заложников до 11 декабря 1990 года. Остальные работники 21 августа 1990 года были вывезены из Кувейта через Багдад в Амман. Они прибыли в Амман 26 августа 1990 года, откуда 30 августа 1990 года они репатриировались в свои страны. "Симидзу" утверждает, что 25 августа 1990 года она направила двух своих работников из токийской штаб-квартиры в Амман для оказания содействия в процессе репатриации. Эти работники также возвратились 30 августа 1990 года.

175. "Симидзу" истребует компенсацию "расходов на репатриацию сотрудников и рабочих из третьих стран" в сумме 85 505 126 иен и 13 920 389 иен за "расходы на репатриацию японского персонала".

i) Расходы на репатриацию "сотрудников и рабочих из третьих стран"

176. Эта претензия заявлена в отношении расходов, понесенных, как утверждает компания, на авиабилеты, приобретенные для выезжавших на родину работников "Симидзу", не являвшихся японскими гражданами ("авиабилеты для проезда из Аммана в страну происхождения") в сумме 15 611 878 иен, а также расходы на выплаты сотрудникам "Симидзу", не являвшихся японскими гражданами, после того как они были уволены "Симидзу" ("окончательный расчет по заработной плате из-за увольнения") в сумме 69 893 248 иен.

ii) Расходы на репатриацию японских сотрудников

177. Эта претензия заявлена в отношении расходов, понесенных, как утверждает компания, на авиабилеты для проезда из Кувейта в Багдад, приобретенные для работников "Симидзу", являвшихся японскими гражданами, в сумме 53 718 иен, а также выплаты окладов за пятимесячный период их задержания (с августа по декабрь 1990 года) в сумме 13 866 671 иена.

b) Проекты в Ираке

178. "Симидзу" сообщила, что три ее работника были репатриированы из Аммана в Дакку, а один из ее работников (гражданин Японии) был задержан в Ираке до 27 августа 1990 года до его репатриации из Аммана 29 августа 1990 года.

179. "Симидзу" истребует компенсацию "расходов на репатриацию сотрудников и рабочих из третьих стран" в сумме 1 211 291 иены и "расходы на репатриацию японских сотрудников" в сумме 2 265 571 иены.

i) Расходы на репатриацию "сотрудников и рабочих из третьих стран"

180. Эта претензия заявлена в отношении расходов на репатриацию трех работников "Симидзу" из Аммана в Дакку. Она включает в себя суммы, уплаченные, как утверждает компания, за доставку автобусом из Иордании в Ирак, плату за гостинцу в Аммане, плату за такси и авиабилеты из Аммана до стран происхождения работников.

ii) Расходы на репатриацию японских сотрудников

181. Эта претензия заявлена в отношении расходов на репатриацию одного сотрудника "Симидзу" (гражданина Японии) из Аммана в Токио. Она включает в себя суммы, уплаченные, как утверждает компания, за гостинцу в Аммане, аэропортовый сбор в Аммане, авиабилеты для проезда из Аммана в Токио и оклад за период задержания этого работника в Ираке в августе 1990 года.

2. Анализ и оценка

a) Проект в Кувейте

i) Расходы на репатриацию "сотрудников и рабочих из третьих стран"

a. "Авиабилеты для проезда из Аммана в страны происхождения"

182. В подтверждение заявленных "Симидзу" потерь, связанных с покупкой "авиабилетов для проезда из Аммана в страны происхождения", компания представила выписки со счетов и требования о перечислении оплаты за аренду самолета, выполнявшего рейс Амман-Дели, за перевозку 52 работников из Дели в Бомбей, а также за авиабилеты для проезда 28 бангладешских рабочих из Аммана в Дакку.

183. В подтверждение выписок со счетов, удостоверяющих перевод, указанный выше, "Симидзу" представила ряд других счетов и квитанций, датированных 30 августа и 1 сентября 1990 года. Она также представила договор о перевозке воздушным транспортом от 29 августа 1990 года на аренду самолета "Эрбас А310" для выполнения рейса из Аммана в Дели 30 августа 1990 года.

184. Группа заключает, что выписки счетов о переводе средств и другая подтверждающая документация, представленная "Симидзу", представляют собой достаточное подтверждение расходов, понесенных компанией на авиабилеты для репатриации работников. Однако Группа отмечает, что сумма, истребуемая за "авиабилеты для проезда 28 бангладешских работников из Аммана в Дакку", рассчитана "Симидзу" неправильно и должна составлять не 2 678 405 иен, а 2 299 269 иен.

185. Вместе с тем с учетом того, что проект был завершен и не имелось наступивших сроков и непогашенных требований о выплатах по контракту, Группа заключает, что "Симидзу" не продемонстрировала того, что понесенные ею расходы превышали те расходы, которые она понесла бы в обычных условиях при репатриации своих работников в случае нормального завершения работ по контракту.

186. Поэтому Группа не рекомендует компенсацию за "авиабилеты для проезда из Аммана в страны происхождения".

b. "Окончательный расчет по заработной плате ввиду увольнения"

187. В подтверждение заявленных ею потерь, связанных с "окончательным расчетом по заработной плате ввиду увольнения" "Симидзу" представила отчеты и заявки в отношении перевода сумм, заявленных, как утверждает компания, в соответствии с соглашениями об окончательном расчете, достигнутыми с 199 индийскими работниками, 47 бангладешскими работниками и 6 другими лицами (двумя индийскими гражданами и четырьмя пакистанскими гражданами).

188. В подтверждение отчетов о переводе средств, указанных выше, "Симидзу" представила другие ведомости и корреспонденцию, демонстрирующую уплату этих сумм.

189. Свидетельства, представленные "Симидзу", показывают, что сумма, истребуемая за "окончательный расчет по заработной плате вида увольнения", рассчитана как месячная заработная плата каждого работника за период с 1 июля 1990 года по конкретную дату (которая, по-видимому, наступила раньше даты выезда соответствующего работника из Кувейта или 10 сентября 1990 года). К этой сумме были добавлены доплаты, сверхурочные и другие суммы, причитающиеся работникам, а оклад за июль 1990 года и сверхурочные были вычтены.

190. Вместе с тем Группа заключает, что "Симидзу" не показала других важных аспектов своих расчетов, включая окончательную дату работы каждого работника. Она также не

пояснила причины существенного различия между выплатами заработной платы до 2 августа 1990 года и выплатами, произведенными после этой даты. Соответственно Группа заключает, что "Симидзу" не представила достаточных свидетельств своих потерь.

ii) Расходы по репатриации японских сотрудников

191. "Симидзу" представила, как можно понять, документы по заработной плате, предположительно относящиеся к трем японским сотрудникам. Однако компания не представила перевода этих документов на английский.

192. Группа не рекомендует компенсации расходов на репатриацию японских сотрудников.

b) Проекты в Ираке

i) Расходы на репатриацию "сотрудников и рабочих из третьих стран"

193. В подтверждение заявленных ею потерь, касающихся расходов на репатриацию "сотрудников и рабочих из третьих стран", "Симидзу" представила счета, копии авиабилетов и другую документацию. Представленные свидетельства показывают, что репатриация из Аммана произошла 15 августа 1990 года. Однако все счета, представленные "Симидзу" в подтверждение этого элемента потерь, подлежат выплате "Митцубиси корпорэйшн", а не "Симидзу". "Симидзу" не пояснила, почему в документах фигурирует "Митцубиси корпорэйшн" и не представлено свидетельств того, что она уплатила истребуемые суммы.

ii) Расходы на репатриацию японских сотрудников

194. В подтверждение заявленных ею потерь, связанных с расходами на репатриацию своего японского сотрудника, "Симидзу" представила счета, копии авиабилетов и другую документацию. Представленные свидетельства показывают, что репатриация из Аммана имела место 28 августа 1990 года. Вместе с тем все счета, представленные "Симидзу" в подтверждение этого элемента потерь, выставлены на "Митцубиси корпорэйшн", а не "Симидзу". "Симидзу" не пояснила, почему в документах упоминается "Митцубиси корпорэйшн", и не представила свидетельств того, что она уплатила истребуемые суммы.

195. В подтверждение заявленных ею потерь, связанных с расходами на оклады своего японского сотрудника, "Симидзу" представила непереведенный документ о выплате

окладов, которые, как предполагается, касаются сотрудника, по которому предъявлена ее претензия.

3. Рекомендация

196. Группа не рекомендует компенсацию выплат или помощи другим лицам.

C. Рекомендация по "Симидзу"

Таблица 10. Рекомендуемая компенсация "Симидзу"

Элемент претензии	Истребуемая сумма (долл. США)	Рекомендуемая компенсация (долл. США)
Потеря материального имущества	752 094	0
Выплата или помощь другим лицам	713 361	0
Итого	1 465 455	0

197. Исходя из своих выводов по претензии "Симидзу" Группа не рекомендует компенсацию.

VIII. "КАРИМ БЕННАНИ ЭНД ПАРТНЕРС"

198. "Карим Беннани энд партнерс" ("Карим Беннани") – компания с ограниченной ответственностью, зарегистрированная в Марокко, специализирующаяся на изготовлении марокканских ремесленных изделий и украшений для правительства Ирака. В своем первоначальном представлении "Карим Беннани" истребовала компенсацию контрактных потерь, упущенной выгоды, потери материального имущества, выплат или помощи другим лицам, других потерь и процентов в сумме 3 238 700 долл. США.

199. В незапрошенном представлении от 14 сентября 1998 года "Карим Беннани" запросила увеличения истребуемых сумм упущенной выгоды и финансовых потерь. В своем последующем ответе на уведомление по статье 34 "Карим Беннани" сократила истребуемую сумму за выплаты или помощь другим лицам и упущенную выгоду, однако просила увеличить сумму, истребуемую в качестве финансовых потерь. Группа рассмотрела лишь те потери, которые были заявлены в первоначальной претензии, за исключением тех случаев, когда такие потери были уменьшены компанией "Карим

Беннани". В тех случаях, когда "Карим Беннани" снизила сумму потерь в своем ответе на уведомление по статье 34, Группа рассматривала уменьшенную сумму.

200. Поэтому Группа рассмотрела уменьшенную сумму в 2 892 403 долл. США.

Таблица 11. Претензия "Карим Беннани"

Элемент претензии	Истребуемая сумма (долл. США)
Контрактные потери	720 000
Упущенная выгода	1 515 000
Потеря материального имущества	66 000
Выплаты или помощь другим лицам	331 403
Финансовые потери	260 000
Итого	2 892 403

A. Контрактные потери

1. Факты и утверждения

201. "Карим Беннани" истребует компенсацию контрактных потерь в сумме 720 000 долл. США. Претензия, заявленная в отношении контрактных штрафных санкций в сумме 100 000 долл. США и "прибыли по неоплаченному контракту" в сумме 620 000 долл. США, потерянных, как утверждает компания, в связи с несколькими контрактами с правительством Ирака (действовавшим через посольство Ирака в Рабате, Марокко) ("заказчик").

202. В своем первоначальном представлении "Карим Беннани" истребовала компенсацию контрактных неустоек, взысканных заказчиком в сумме 100 000 долл. США. "Карим Беннани" классифицировала эту потерю как "коммерческую сделку или деловую практику". В настоящем докладе эта потеря была классифицирована как контрактная потеря.

203. С августа 1989 года по май 1990 года "Карим Беннани" заключила с заказчиком ряд контрактов, в соответствии с которыми она согласилась поставить медные изделия ремесленных промыслов для президентских дворцов в Ираке и произвести в них работы по резьбе, гравировке и установке гипсовых изделий. Проекты, к реализации которых "Карим Беннани" была привлечена Ираком на основании этих контрактов, включали

проекты 304X, проект 158, проект "Гайза", проект "Каср-Сакр" и проект "гипсовых работ".

204. Для производства работ по этим проектам "Карим Беннани" направила в Ирак своих мастеров. 2 августа 1990 года на различных объектах на территории Ирака работало 370 мастеров "Карим Беннани".

205. После вторжения Ирака в Кувейт мастера возвратились в Марокко через Иорданию и Сирию. "Карим Беннани" утверждает, что все мастера возвратились в Марокко к сентябрю 1990 года.

206. Когда мастера возвратились в Марокко, они предъявили требования к "Карим Беннани". Однако банки отказались финансировать "Карим Беннани", и поскольку компания, как она утверждает, не получила оплаты от Ирака, у нее возникли проблемы с ликвидностью, в результате которых она не могла выплатить мастерам их заработную плату. Мастера заняли помещения "Карим Беннани" и грозили ее сотрудникам физическим насилием. Одно здание было занято, а другое было уничтожено в результате пожара.

207. После прекращения боевых действий в Ираке работы на президентских дворцах не были возобновлены, поскольку эти дворцы были уничтожены. Кроме того, "Карим Беннани", как она утверждает, не имела достаточных средств для возобновления работ и полагает, что она не могла бы убедить мастеров возвратиться в Ирак.

208. "Карим Беннани" утверждает, что правительства Ирака должно компании 1 238 321 долл. США по состоянию на 2 августа 1990 года.

а) <u>Контрактные неустойки</u>

209. Эта претензия заявлена в отношении неустоек в сумме 100 000 долл. США, взысканных, как утверждает компания, заказчиком ввиду того, что "Карим Беннани" не завершила работы по контрактам с правительством Ирака. "Карим Беннани" утверждает, что заказчик решил уменьшить свой долг "Карим Беннани" на величину неустойки в 100 000 долл. США, поскольку мастера "Карим Беннани" выехали из Ирака после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

210. В подтверждение заявленных ею потерь "Карим Беннани" представила два письма посольства Ирака в Рабате. Первое письмо, датированное 11 октября 1990 года, содержит список мастеров, "отосланных из Ирака, поскольку они отказались работать и настаивали

на возвращении, тем самым нарушая положения контракта". Во втором письме от 24 октября 1990 года сообщается, что 100 000 долл. США будет вычтено из суммы, причитающейся "Карим Беннани", поскольку заказчик счел прекращение работ нарушением контракта.

b) "Прибыль по неоплаченным контрактам"

211. Претензия в отношении "прибыли по неоплаченным контрактам" в сумме 620 000 долл. США представляет собой претензию в отношении 50-процентой прибыли по непогашенному долгу, причитающемуся компании, по ее утверждениям, с Ирака. Сумма непогашенного долга составляла, по ее утверждениям, 1 238 321 долл. США. "Карим Беннани" утверждает, что "прибыль" по ее контрактам с Ираком составляла 50%.

212. "Карим Беннани" представила подтверждение непогашенного долга в сумме 1 238 321 долл. США. Заказчик также подтвердил полную сумму этого долга в письме от 19 декабря 1992 года.

213. "Карим Беннани" сообщает, что 24 октября 1995 года она получила сумму в 329 433 долл. США от правительства Марокко в порядке компенсации ее потерь, понесенных по ее контрактам с правительством Ирака.

2. Анализ и оценка

214. В подтверждение заявленных ею потерь "Карим Беннани" представила копии контракта с правительством Ирака и ведомости с указанием даты исполнения работ по контрактам.

215. "Карим Беннани" также представила письмо от 19 декабря 1992 года, направленное ей посольством Ирака в Рабате, в котором посольство подтверждает "кредитовое сальдо" в пользу "Карим Беннани" в сумме 1 238 321 долл. США. Группа считает это письмо свидетельством подтверждения долга правительства Ирака "Карим Беннани" за работы, произведенные "Карим Беннани" по ее контрактам с правительством Ирака, а также того факта, что правительство Ирака вычло 100 000 долл. США из этой суммы.

216. Из общей суммы в 1 238 321 долл. США, признанных правительством Ирака в качестве долга "Карим Беннани", по мнению Группы, "Карим Беннани" представила недостаточные свидетельства производства ею работ на сумму 218 307 долл. США. Эти работы были, как утверждает компания, произведены на проекте 304X, проекте 158,

проекте Гайза и проекте Каср Сакр. Остальные работы (на общую сумму 1 020 014 долл. США) были произведены по проекту гипсовых работ.

217. В соответствии с представленными графиками "Карим Беннани" произвела работы по проекту гипсовых работ на общую сумму 2 196 050 долл. США. Правительство Ирака вычло из этой общей суммы 1 176 036 долл. США в счет выплаченных авансов, а также незавершенной части работ и других удержаний. Группа заключает, что "Карим Беннани" представила достаточные свидетельства работ, произведенных ею по проекту гипсовых работ.

218. В соответствии с графиком работ, проведенных на проекте гипсовых работ, до 22 июня 1990 года "Карим Беннани" произвела работы на общую сумму 1 350 505 долл. США. "Карим Беннани" не представила каких-либо свидетельств того, что эта работа была проведена после 2 мая 1990 года. В отсутствие любых подтверждений обратного Группа заключает, что работы были произведены до 2 мая 1990 года. Остаток работ по гипсовому проекту на общую сумму 845 545 долл. США был произведен после 22 июня 1990 года.

219. Группа определила, что оговорка "возникших до" в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности ограничивает юрисдикцию Комиссии, исключая долги правительства Ирака, если исполнение договора, относящееся к данному обязательству, имело место до 2 мая 1990 года.

220. Группа заключает, что по смыслу оговорки "возникших до" в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности "Карим Беннани" в каждом случае имела контракт с Ираком.

221. Группа заключает, что контрактные потери, заявленные "Карим Бенини", отчасти относятся к работам, проведенным до 2 мая 1990 года.

222. Группа не рекомендует компенсацию контрактных потерь в отношении работ, проведенных до 2 мая 1990 года, поскольку они касаются долгов и обязательств Ирака, возникших до 2 августа 1990 года, и поэтому лежат за пределами юрисдикции Комиссии.

223. Что касается остатка работ (на сумму 845 545 долл. США), то Группа признает, что эти работы были проведены после 2 мая 1990 года и поэтому относятся к юрисдикции Комиссии. Вырабатывая надлежащую рекомендацию о компенсации, Группа заключает, что из стоимости произведенных работ должны быть произведены (на пропорциональной основе) вычеты для учета: a) сумм компенсации, уже выплаченной "Карим Беннани"

правительством Марокко; b) работ по проектам, не завершенным "Карим Беннани"; и c) сумм, уже выплаченных "Карим Беннани" иракским заказчиком в порядке погашения сумм долга, включая аванс, выплаченный 11 июля 1990 года по проекту гипсовых работ. В результате была получена цифра в 96 690 долл. США по "контрактным неустойкам" и "прибыли по неоплаченным контрактам". Эту сумму Группа рекомендует в качестве компенсации "Карим Беннани".

3. Рекомендация

224. Группа рекомендует компенсацию контрактных потерь в сумме 96 690 долл. США .

B. Упущенная выгода

1. Факты и утверждения

225. "Карим Беннани" истребует компенсацию упущенной выгоды, которую компания характеризует как "потерю единственного клиента и прибыли за три года", в сумме 1 515 000 долл. США. Претензия "Карим Беннани" заявлена в отношении потери его единственного клиента – правительства Ирака.

226. В своем первоначальном представлении "Карим Беннани" истребует компенсацию "потери единственного клиента" и включает эту претензию в "прочие потери". В настоящем докладе эта потеря была реклассифицирована как упущенная выгода.

227. В своем первоначальном представлении "Карим Беннани" основывает расчеты на непогашенном долге, причитающемся компании с Ирака, который был подтвержден в корреспонденции от посольства Ирака в Рабате. Однако в своем ответе на уведомление по статье 34 "Карим Беннани" изменила основу расчета своей прибыли, используя вместо этого норму прибыли, фигурирующую в ее финансовой отчетности за 1989-1990 годы.

228. "Карим Беннани" утверждает, что потеря правительства Ирака как ее единственного клиента повлекла за собой потерю прибыли за трехлетний период. "Карим Беннани" рассчитала свою претензию в отношении упущенной выгоды, взяв свои фактические издержки по иракским проектам за 1990 год, умножив их на норму прибыли по финансовой отчетности за 1989 год и сопоставив полученные в результате этого цифры с фактическим объемом реализации. Компания умножила полученную в результате цифру в 505 000 долл. США на три года.

2. Анализ и оценка

229. Требования в отношении обоснования претензий, касающихся упущенной выгоды, изложены Группой в пунктах 16 и 17.

230. В подтверждение своей претензии "Карим Беннани" представила свою финансовую отчетность за годы, завершившиеся 31 декабря 1988 года, 1989 года и 1990 года, а также предложения о заключении новых контрактов с правительством Ирака.

231. Группа заключает, что "Карим Беннани" не продемонстрировала того, что заявленная компанией упущенная выгода была прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Группа не рекомендует компенсацию, поскольку "Карим Беннани" не представила достаточных свидетельств, подтверждающих ее претензию в отношении упущенной выгоды.

3. Рекомендация

232. Группа не рекомендует компенсацию упущенной выгоды.

C. Потеря материального имущества

233. "Карим Беннани" истребует компенсацию потери материального имущества в сумме 66 000 долл. США. Потери касаются заявленного обесценения запасов, предназначенных для проекта Гайза, которые "так и не были приняты Ираком".

234. "Карим Беннани" утверждает, что "мозаичные и деревянные изделия, инкрустированные медной чеканкой... хранились на складе в мастерской [связанной с ней компании] «Эбен С.А.»".

235. "Карим Беннани" не представила дальнейших пояснений или свидетельств, подтверждающих ее претензию в отношении потери материального имущества. Она не указала, как была подсчитана истребуемая сумма.

236. Группа заключает, что "Карим Беннани" не представила достаточных свидетельств, демонстрирующих ее право собственности или право пользования данным имуществом. Группа далее заключает, что "Карим Беннани" не пояснила, почему заявленные ею потери были прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

237. Группа не рекомендует компенсации потери материального имущества.

D. Выплаты или помощь другим лицам

238. "Карим Беннани" истребует компенсацию выплат или помощи другим лицам в сумме 331 403 долл. США. Претензия заявлена в отношении проездных расходов рабочих в сумме 131 403 долл. США и окладов, выплаченных рабочим по их возвращению в Марокко ("спор с работниками"), в сумме 200 000 долл. США.

239. В своем первоначальном представлении "Карим Беннани" истребовала компенсацию проездных расходов и включила эту претензию в рубрику "коммерческие сделки или деловая практика". В настоящем докладе эта потеря была реклассифицирована как выплаты или помощь другим лицам.

a) Проездные расходы

240. "Карим Беннани" сообщает, что компания возместила своим работникам проездные расходы, понесенные ими во время вынужденного выезда из Ирака. Контракты, заключенные между "Карим Беннани" и правительством Ирака, предусматривают, что Ирак должен был оплатить расходы на возвращение рабочих в Марокко. Соответственно Группа заключает, что проездные расходы в принципе подлежат компенсации. Однако "Карим Беннани" не представила объяснений того, как рассчитывались такие проездные расходы, и в любом случае не представила каких-либо свидетельств того, что она фактически понесла эти расходы.

241. Группа не рекомендует компенсации проездных расходов.

b) "Спор с работниками"

242. "Карим Беннани" утверждает, что из-за проблем с ликвидностью, вызванных неуплатой Ираком причитающегося с него долга, она не могла выплатить своим рабочим их заработную плату. Несколько рабочих обратились в суд, истребуя с "Карим Беннани" суммы невыплаченной заработной платы и возмещения ущерба за неправомерное увольнение. Согласно решениям суда первой инстанции и апелляционного суда Рабата "Карим Беннани" была обязана выплатить нескольким из своих рабочих 200 000 долл. США. "Карим Беннани" сообщает, что судебная тяжба продолжается.

243. В подтверждение заявленных ею потерь "Карим Беннани" представила выдержки из решений суда первой инстанции и апелляционного суда Рабата. Эти выдержки свидетельствуют о том, что "Карим Беннани" было предписано выплатить нескольким из

своих рабочих суммы невыплаченной заработной платы. Суды оставили без удовлетворения другие исковые требования рабочих, например возмещение за неправомерное увольнение, "неожиданное прекращение трудовых отношений" и "риски". Группа не могла выверить суммы, фигурировавшие в судебных решениях, с суммами в претензии "Карим Беннани".

244. "Карим Беннани" также представила ведомости своей задолженности по заработной плате. Однако Группа не смогла выверить суммы, указанные в этих ведомостях с суммой претензии "Карим Беннани". Кроме того, "Карим Беннани" не пояснила, как эти ведомости соотносятся с ее претензией.

245. Помимо этих доказательственных дефектов Группа заключает, что "Карим Беннани" не продемонстрировала, почему выплаты заработной платы в размере 200 000 долл. США превышают ту заработную плату, которую она была бы обязана выплатить своим рабочим в любом случае, если бы вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта не произошло. Поэтому Группа заключает, что "Карим Беннани" не продемонстрировала того, что заявленная ею потеря является прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, и не рекомендует компенсацию.

Рекомендация

246. Группа не рекомендует компенсацию выплат или помощи другим лицам.

E. Финансовые потери

247. "Карим Беннани" истребует компенсацию финансовых потерь в сумме 260 000 долл. США.

a) Продажа компании группы

248. "Карим Беннани" истребует компенсацию "продажи «Гамма дизайн»" в сумме 210 000 долл. США. "Карим Беннани" утверждает, что ущерб, причиненный компании группы "Гамма дизайн", когда ее помещения были сожжены рабочими в январе 1991 года, привел к необходимости прекращения деятельности и продаже компании за символическую цену в 1 дирхам.

249. "Карим Беннани" не представила каких-либо свидетельств в подтверждение ущерба, причиненного компании "Гамма дизайн".

b) Потеря капитала

250. "Карим Беннани" истребует компенсацию потери доходов на капитал (которую она характеризует в претензии по форме E "как связанные доходы по текущим операциям и на капитал") в размере 50 000 долл. США за три года, предшествовавшие подаче претензии.

"Карим Беннани" не представила каких-либо дополнительных сведений и, таким образом, как фактические обстоятельства, так и правооснование этой претензии не ясны.

251. Группа заключает, что "Карим Беннани" не представила достаточных пояснений и свидетельств заявленной ею потери.

Рекомендация

252. Группа не рекомендует компенсацию финансовых потерь.

F. Рекомендация по "Карим Беннани"

Таблица 12. Рекомендуемая компенсация "Карим Беннани"

Элемент претензии	Истребуемая сумма (долл. США)	Рекомендуемая компенсация (долл. США)
Контрактные потери	720 000	96 690
Упущенная выгода	1 515 000	0
Потери материального имущества	66 000	0
Выплаты или помощь другим лицам	331 403	0
Финансовые потери	260 000	0
Итого	2 892 403	96 690

253. Исходя из своих выводов по претензии "Карим Беннани", Группа рекомендует компенсацию в сумме 96 690 долл. США. Группа считает за дату потери 2 августа 1990 года.

IX. "ПЕТРОГАЗ, ГАЗ-СИСТЕМС Б.В."

254. "Петрогаз, Газ-системз БВ" ("Петрогаз") - частная компания с ограниченной ответственностью, зарегистрированная в Нидерландах. Она занимается проектированием и строительством объектов нефтехимической промышленности. "Петрогаз" истребует компенсацию в сумме 359 003 кувейтских динара (1 242 225 долл. США).

255. "Петрогаз" истребует всю сумму своей претензии в качестве контрактных потерь. Однако суммы, истребуемые как контрактные потери, следует классифицировать как: контрактные потери в сумме 256 336 долл. США; упущенная выгода в 114 187 долл. США, выплаты или помощь другим лицам - 189 353 долл. США, прочие потери - 200 692 долл. США и проценты - 481 657 долл. США.

Таблица 13. Претензия "Петрогаза"

Элемент претензии	Истребуемая сумма (долл. США)
Контрактные потери	256 336
Упущенная выгода	114 187
Выплаты или помощь другим лицам	189 353
Прочие потери	200 692
Проценты	481 657
Итого	1 242 225

A. Контрактные потери

1. Факты и утверждения

256. "Петрогаз" истребует компенсацию контрактных потерь, понесенных, как утверждает компания, в связи с контрактом, заключенным с министерством электроэнергии и водоснабжения Кувейта ("заказчиком") на поставку и монтаж газопромывателей и редуцирующих станций на электростанции Аз-Зур и газотурбинной станции Аз-Зур. Контракт был подписан 30 июня 1988 года. Период завершения работ составлял 11 месяцев для электростанции Аз-Зур и 15 месяцев для газотурбинной станции Аз-Зур. Завершение работ было намечено соответственно на май 1989 года и сентябрь 1989 года. "Петрогаз" утверждает, что в момент иракского вторжения в Кувейт контракт был выполнен на 70%.

258. Кроме того, "Петрогаз" утверждает, что в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта он не мог продолжить исполнение своих обязательств по контракту. После освобождения Кувейта заказчик просил "Петрогаз" завершить исполнение контракта по первоначальной цене. Как сообщает компания, заказчик не захотел возместить "Петрогазу" потери, понесенные им в результате прекращения работ, списания материалов и потерянных процентов.

259. 10 мая 1993 года "Петрогаз" и заказчик заключили соглашение об урегулировании и окончательных расчетах ("акт об урегулировании"), который регламентировал методы разрешения контрагентами оставшихся нерешенными вопросов, включая неоплаченные расходы. Акт об урегулировании означал "достижение и признание контрагентами урегулирования всех претензий, требований в отношении дополнительных работ и прочих контрактных аспектов и обязательства завершить" контракт.

260. "Петрогаз" заявляет претензию в отношении расходов на хранение и расходов на списанные материалы, ранее приобретенные для контрактов, которые, как утверждает компания, не могли быть отгружены в Кувейт из-за торгового эмбарго.

2. Анализ и оценка

261. Группа заключает, что условия акта об урегулировании прямо свидетельствуют о том, что соглашение об урегулировании было заключен между "Петрогазом" и заказчиком. Группа далее заключает, что "Петрогаз" не продемонстрировал того, что заявленные им потери не охватывались условиями урегулирования.

3. Рекомендация

262. Группа не рекомендует компенсацию контрактных потерь.

B. Упущенная выгода

263. "Петрогаз" истребует компенсацию упущенной выгоды в сумме 33 000 кувейтских динаров (114 187 долл. США). "Петрогаз" утверждает, что он не имел возможности завершить контракт. Он истребует компенсацию упущенной выгоды по последней стадии контракта и дополнительных расходов, понесенных в связи с согласованием окончательной цены контракта с заказчиком.

264. Требования, касающиеся подтверждения претензий в отношении упущенной выгоды, изложены Группой в пунктах 16 и 17.

265. В подтверждение своей претензии "Петрогаз" представил расчеты своей потери, проверенную отчетность за 1988-1993 годы, финансовые документы, подготовленные для налогового ведомства, оценку прибыли кувейтскими налоговыми органами и первоначальные расчеты прибыли, использованные при подготовке заявки компании на торгах по этим проектам. Группа заключает, что "Петрогаз" не представил свидетельств, подтверждающих, что любая упущенная выгода в результате досрочного прекращения контракта была прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

266. Группа не рекомендует компенсацию упущенной выгоды.

C. Выплаты или помощь другим лицам

267. "Петрогаз" истребует компенсацию выплат или помощи другим лицам в сумме 54 723 кувейтских динаров (189 353 долл. США). Претензия заявлена в отношении дополнительных расходов за время простоя работников компании в Кувейте.

268. "Петрогаз" утверждает, что после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта он не мог снестись с заказчиком и не знал о состоянии контракта. Его страховщики рекомендовали не аннулировать контракт. В результате "Петрогаз" в течение нескольких недель не переводил своих работников, занятых на проекте, на другую работу.

269. В подтверждение заявленных им потерь "Петрогаз" представил данные о выплате заработной платы за декабрь месяц (вероятно, 1990 года, хотя из документов год определить невозможно), и компьютерные распечатки данных о заработной плате от агентства, предоставившего "Петрогазу" временных работников. "Петрогаз" также представил фамилии и личные номера соответствующих работников. Группа заключает, что "Петрогаз" не представил достаточных подтверждений этих потерь и, таким образом, не доказал того, что он понес какие-либо потери.

271. Группа не рекомендует компенсацию выплат или помощи другим лицам.

D. Прочие потери

272. "Петрогаз" истребует компенсацию потерь, понесенных, как утверждает компания, в связи с гонорарами адвоката, расходами координатора проектов и проездными и квартирными расходами в сумме 58 000 кувейтских динаров (200 692 долл. США).

273. "Петрогаз" утверждает, что для предъявления требования к страховой компании в соответствии с договором страхования исполнения контракта он воспользовался услугами адвоката. Он также сообщает, что для завершения контракта с заказчиком до августа 1991 года он пользовался в своей штаб-квартире услугами координатора проекта. "Петрогаз" истребует компенсацию за рабочее время, затраченное координатором проекта на этот проект, с октября 1990 года по август 1991 года. "Петрогаз" также истребует проездные и квартирные расходы, понесенные, как утверждает компания, в период переговоров с заказчиком об урегулировании контрактных претензий. "Петрогаз" не представил информацию о периодах, в которые были понесены такие расходы.

274. "Петрогаз" не представил какой-либо документации, подтверждающей его претензию в отношении прочих потерь. Группа не рекомендует компенсацию в отношении прочих потерь, поскольку "Петрогаз" не представил достаточных свидетельств заявленных потерь.

275. Группа не рекомендует компенсацию прочих потерь.

E. Проценты

276. Поскольку Группа не рекомендует компенсацию, ей нет необходимости определять дату потери, с которой начислялись бы проценты.

F. Рекомендации по "Петрогазу"

Таблица 14. Рекомендуемая компенсация "Петрогазу"

Элемент претензии	Истребуемая сумма (долл. США)	Рекомендуемая компенсация (долл. США)
Контрактные потери	256 336	0
Упущенная выгода	114 187	0
Выплата или помощь другим лицам	189 353	0
Прочие потери	200 692	0
Проценты	481 657	0
Итого	1 242 225	0

277. Исходя из своих выводов по претензии "Петрогаза" Группа не рекомендует компенсацию.

X. ИНСТИТУТ "ГИДРОПРОЕКТ"

278. Институт "Гидропроект" ("Гидропроект") является открытым акционерным обществом, которое действует в соответствии с законодательством Российской Федерации и занимается строительством плотин. В своей первоначальной претензии "Гидропроект" испрашивал компенсацию контрактных потерь и процентов на сумму 3 260 757 долл. США.

279. В своем ответе на уведомление по статье 34 "Гидропроект" внес существенные изменения в свою первоначальную претензию, сократив заявленную ранее сумму контрактных потерь и в том числе заменив несколько своих счетов-фактур и повысив сумму претензии по процентам. Группа рассматривала лишь те потери и счета, которые были заявлены в первоначальной претензии, за исключением потерь и счетов, отозванных или сокращенных "Гидропроектом". В случаях, когда "Гидропроект" в своей пересмотренной претензии снизил заявленную сумму потерь, Группа рассматривала эту уменьшенную сумму.

280. Таким образом, Группа рассмотрела уменьшенную сумму претензии в размере 1 596 882 долл. США.

Таблица 15. Претензия "Гидропроекта"

Элемент претензии	Сумма претензии (в долл. США)
Контрактные потери	821 745
Проценты	775 137
Всего	1 596 882

A. Контрактные потери

1. Факты и утверждения

281. "Гидропроект" истребует компенсацию контрактных потерь, предположительно понесенных в связи с контрактом на проектирование плотины Аль-Багдади в Ираке ("Контракт") в сумме 821 745 долл. США. Этот контракт и приложение к нему были

заключены между правопредшественником "Гидропроекта" и иракской компанией "аль-Фао дженерал эстеблишмент" ("Заказчик").

a) Контракт

282. В соответствии с контрактом от 7 июля 1989 года "Гидропроект" обязался предоставить инженерно-конструкторские услуги по проекту строительства плотины в аль-Багдади ("Проект"). Общая сумма контракта составляла 12 млн. долл. США. По расчетам сторон, реализация проекта должна была начаться 1 апреля 1990 года, и период строительства должен был составить 48 месяцев. Контракт вступил в силу 7 августа 1989 года.

283. По условиям контракта оплата 97% его стоимости должна была производиться по счетам, выставленным на ежеквартальной основе. "Гидропроект" проделал работы по контракту как в Ираке, так и в своем офисе в Москве. Работы в обоих местах продолжались в течение значительного периода после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. "Гидропроект" продолжал работы в Москве до 10 апреля 1991 года. "Гидропроект" утверждает, что он выполнил работу после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, за которую выставил счет-фактуру № 5А от 9 октября 1990 года.

284. "Гидропроект" испрашивает компенсацию в размере 554 625 долл. США в связи с этим счетом-фактурой, который якобы не был оплачен.

b) Приложение № 1

285. 4 мая 1990 года стороны заключили Приложение № 1 к контракту, согласно которому "Гидропроект" обязался предоставить услуги по проектированию рыбопропускных сооружений в рамках проекта, включая подготовку технико-экономического обоснования. Общая стоимость работ по Приложению № 1 оценивалась в 1 400 000 долл. США. Приложение № 1 вступило в силу 4 июня 1990 года.

286. Согласно Приложению № 1 заказчик был обязан выплатить 159 000 долл. США в течение трех месяцев с даты вступления в силу Приложения № 1 «"без представления документации" "Гидропроектом"». Этот платеж должен был быть произведен 4 сентября 1990 года. "Гидропроект" выставил заказчику счет-фактуру на эту сумму 6 сентября 1990 года ("первый счет-фактура").

287. В соответствии с Приложением № 1 "Гидропроект" имел право на получение оплаты за подготовку проекта ТЭО по рыбопропускным сооружениям "по представлении пяти экземпляров проекта" заказчику. "Гидропроект" заявил, что он подготовил проект ТЭО и направил заказчику пять экземпляров в феврале 1991 года. "Гидропроект" выставил заказчику 26 февраля 1991 года счет-фактуру за свою работу на сумму 265 000 долл. США ("второй счет-фактура").

288. "Гидропроект" утверждает, что и первый, и второй счета-фактуры остались неоплаченными. Он требует компенсации в размере 267 120 долл. США, т.е. 63% сумм, предъявленных к оплате в рамках Приложения № 1.

2. Анализ и стоимостная оценка

289. Группа определила, что оговорка "возникших до" в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности ограничивает юрисдикцию Комиссии, исключая из нее долги правительства Ирака, если исполнение в связи с соответствующим обязательством имело место до 2 мая 1990 года.

290. Группа считает, что с точки зрения оговорки "возникших до", предусмотренной в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, "Гидропроект" в каждом случае имел контракт с Ираком.

291. В обоснование своей претензии, касающейся контрактных потерь, "Гидропроект" представил копии контрактов, счетов-фактур и корреспонденции, включая письмо заказчика о том, что он подтверждает получение счета-фактуры № 5А, отчеты консультантов, отчеты о проделанной работе и предоставленных услугах по контрактам, а также проект ТЭО по рыбопропускным сооружениям.

а) Контракт

292. Группа считает, что заявленные "Гидропроектом" контрактные потери полностью связаны с работой, проделанной с июля по сентябрь 1990 года, т.е. после 2 мая 1990 года. Следовательно, эта претензия входит в юрисдикцию Комиссии.

293. Группа считает, что "Гидропроект" представил достаточные доказательства того, что работа проделана и что он имеет право на ее оплату. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 554 625 долл. США за контрактные потери.

b) Приложение № 1

294. Относительно претензии по первому счету-фактуре Группа полагает, что в соответствии с условиями контракта "Гидропроект" получил право на сумму, указанную в счете-фактуре от 4 сентября 1990 года, без необходимости выполнения какой-либо работы. Группа считает, что при отсутствии каких-либо доказательств обратного неоплата заказчиком этого счета-фактуры явилась прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

295. В связи с претензией относительно второго счета-фактуры Группа полагает, что "Гидропроект" представил достаточные доказательства того, что он подготовил проект ТЭО и представил его заказчику в соответствии с условиями Приложения № 1. Таким образом, "Гидропроект" по контракту имел право на получение предъявленной к оплате суммы.

296. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 100 170 долл. США по первому счету-фактуре (63% от 159 000 долл. США составляют 100 170 долл. США) и 166 950 долл. США по второму счету-фактуре (63% от 265 000 долл. США составляют 166 950 долл. США).

3. Рекомендация

297. Группа рекомендует назначить компенсацию в размере 821 745 долл. США за контрактные потери.

B. Проценты

298. В отношении вопроса о процентах Группа обращает внимание на пункты 19 и 20 настоящего доклада.

C. Рекомендация в отношении "Гидропроекта"

Таблица 16. Рекомендованная компенсация по претензии "Гидропроекта"

Элемент претензии	Сумма претензии (в долл. США)	Рекомендованная компенсация (в долл. США)
Контрактные потери	821 745	821 745
Проценты	775 137	(--)
Всего	1 596 882	821 745

299. На основе своих заключений по претензии "Гидропроекта" Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 821 745 долл. США. В отношении претензии "Гидропроекта" в связи с потерями по контракту (Контракт) Группа считает датой потерь 9 октября 1990 года. В отношении претензии "Гидропроекта" в связи с потерями по контракту (Приложение № 1) Группа считает датами понесения потерь 6 сентября 1990 года для первого счета-фактуры и 26 февраля 1991 года для второго счета-фактуры.

XI. "СВЕДПАУЭР АБ"

300. "Сведпауэр АБ" ("Сведпауэр") является консультационной инженерной компанией с ограниченной ответственностью, действующей в соответствии с законодательством Швеции. "Сведпауэр" испрашивает компенсацию в размере 2 578 500 шведских крон (447 890 долл. США) за потери в связи с контрактом.

Таблица 17. Претензия компании "Сведпауэр"

Элемент претензии	Сумма претензии (в долл. США)
Потери в связи с контрактом	447 890
Всего	447 890

A. Потери в связи с контрактом

1. Факты и утверждения

301. Компания "Сведпауэр" испрашивает компенсацию в размере 2 578 500 шв. крон (447 890 долл. США) за потери по контракту, предположительно понесенные в связи с контрактом на предоставление консультационных услуг по сети энергоснабжения в Ираке.

302. 29 января 1986 года компания "Сведпауэр" заключила с Главным управлением по электроснабжению мухафаз Республики Ирак ("заказчик") контракт в связи с созданием новой сети энергоснабжения в Басре. В соответствии с условиями контракта компания "Сведпауэр" должна была обеспечить эскизные и детализированные чертежи, тендерную документацию и съемку местности.

303. Общая цена контракта составляла 7 125 000 шв. крон и 203 500 иракских динаров. Контракт предусматривал осуществление работ в течение 11 месяцев с последующим двухлетним периодом гарантийной эксплуатации после завершения работ. При своевременном завершении работ по контракту эксплуатационный период должен был начаться 29 августа 1986 года и закончиться 28 августа 1988 года.

304. В контракте была оговорена предоплата в размере 10% от его общей цены, которая подлежала внесению сразу по его подписании. Еще 85% суммы контракта подлежали погашению посредством шести равнодолевых ежемесячных выплат по представлении счетов-фактур с начала работ по съемке местности. Остальные 5%, приходящихся на фонд удержаний, подлежали выплате по представлении окончательной тендерной документации вместе с банковской гарантией на эту сумму, действительной в течение 24-месячного периода гарантийной эксплуатации. Эта сумма в размере 36 000 иракских динаров подлежала погашению посредством четырех равнодолевых выплат, производимых с шестимесячными интервалами в течение эксплуатационного периода.

305. Компания "Сведпауэр" утверждает, что она не получила пятую и шестую месячные выплаты (счета-фактуры № 5 и 6 от 19 января 1988 года) и 5-процентную сумму фонда удержаний, подлежавшую выплате в шведских кронах (счет-фактура № 7).

306. Компания "Сведпауэр" подготовила свой последний счет-фактуру (счет-фактура № 7) на эту 5-процентную удержанную сумму в шведских кронах 30 июня 1990 года, но не направила этот счет заказчику. "Сведпауэр" утверждает, что весь объем работ по проекту был выполнен в течение 1989 года.

2. Анализ и стоимостная оценка

307. Группа определила, что оговорка "возникших до" в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности ограничивают юрисдикцию Комиссии, исключая из нее долги правительства Ирака, если исполнение в связи с соответствующим обязательством происходило до 2 мая 1990 года.

308. Группа считает, что с точки зрения оговорки "возникших до" в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности компания "Сведпауэр" имела контракт с Ираком.

309. Группа считает, что якобы понесенные потери по контракту в связи со счетами-фактурами № 5 и 6 полностью связаны с работами, выполненными до 2 мая 1990 года. Группа рекомендует не присуждать компенсации за потери по контракту в связи со

счетами-фактурами № 5 и 6, поскольку они касаются долгов и обязательств Ирака, возникших до 2 августа 1990 года, и, таким образом, не относятся к юрисдикции Комиссии.

310. В отношении счета-фактуры № 7 Группа считает, что компания "Сведпауэр" не представила каких-либо доказательств в подтверждение того, что удержанная сумма стала подлежать выплате после 2 мая 1990 года. Группа рекомендует не назначать компенсации по претензии компании "Сведпауэр" за удержанные суммы, поскольку она касается долгов и обязательств Ирака, возникших до 2 августа 1990 года, и, таким образом, не относится к юрисдикции Комиссии.

3. Рекомендация

311. Группа рекомендует не присуждать компенсации за потери в связи с контрактом.

B. Рекомендация в отношении компании "Сведпауэр"

Таблица 18. Рекомендованная компенсация по претензии "Сведпауэр"

Элемент претензии	Сумма претензии (в долл. США)	Рекомендованная компенсация (долл. США)
Потери в связи с контрактом	447 890	ноль
Всего	447 890	ноль

312. На основе своих заключений по претензии компании "Сведпауэр" Группа рекомендует не присуждать никакой компенсации.

XII. "МШМ-ЭНДЮСТРИ АШ"

313. "МШМ Эндюстри АШ" ("МШМ") является промышленной компанией, зарегистрированной в Турции. "МШМ" испрашивает компенсацию в размере 70 399 нем. марок (45 070 долл. США) и 23 126 долл. США за финансовые потери.

Таблица 19. Претензия компании "МШМ"

Элемент претензии	Сумма претензии (в долл. США)
Финансовые потери	68 196
Всего	68 196

A. Финансовые потери

1. Факты и утверждения

314. "МШМ" требует компенсировать ей 70 399 нем. марок (45 070 долл. США) и 23 126 долл. США за финансовые потери, предположительно понесенные ею по контракту, который она заключила 15 мая 1990 года с Главным управлением иракских портов Республики Ирак ("заказчик").

315. По условиям контракта "МШМ" обязалась изготовить и поставить два контейнерных крана и обучить персонал заказчика их эксплуатации. Стоимость соответствующих компонентов контракта составляла a) 14 103 000 нем. марок (изготовление и поставка) и b) 250 000 нем. марок (обучение персонала). Исполнение контракта планировалось завершить в течение 19 месяцев с даты выставления аккредитива и внесения аванса заказчиком.

316. "МШМ" привлекла к исполнению контракта двух субподрядчиков – немецкие компании "Вулкан Хафентекник ГмбХ" (ранее – "Крупп") и "АЕГ АГ" ("АЕГ").

317. "МШМ" утверждает, что она предоставила заказчику гарантию выполнения контракта в сумме 133 500 иракских динаров и что "АЕГ" в поддержку этой гарантии выставила встречную гарантию. "МШМ" далее утверждает, что компания "АЕГ" оплатила заказчику гербовые сборы на общую сумму 25 311 нем. марок, которые были перефактурированы "МШМ".

318. "МШМ" утверждает, что 27 июня 1990 года от заказчика был получен телекс о том, что "принимаются необходимые меры по открытию аккредитива". Однако, по утверждению "МШМ", аккредитив так и не был открыт, в результате чего контракт стал "недействительным".

319. "МШМ" претендует на компенсацию расходов в сумме 27 506 нем. марок, предположительно понесенных ею в связи с предоставлением гарантии исполнения контракта, оплатой гербовых сборов в сумме 25 311 нем. марок в связи с изготовлением, поставкой и сборкой кранов, процентов в сумме 17 582 нем. марок в связи с обеспечением гарантий и оплатой гербовых сборов, а также расходов по персоналу и общих административных расходов в сумме 23 126 долл. США за четырехмесячное содержание работников, предположительно необходимых для реализации проекта.

2. Анализ и стоимостная оценка

320. В подтверждение заявленных ею потерь в связи с гарантией исполнения контракта компания "МШМ" представила копию счета-фактуры от 1 июня 1990 года на сумму 27 506 нем. марок, выставленного ей компанией "АЕГ". Она также представила счет-фактуру от "АЕГ" в связи с расходами по процентам за период с 1 июля 1990 года по 31 мая 1993 года, указав, что до 31 мая 1993 года комиссия на предоставление гарантии исполнения контракта не была выплачена.

321. Что касается претензии "МШМ" в отношении расходов на гербовые сборы, то она не представила доказательств уплаты этих сборов.

322. В обоснование своей претензии в связи с банковскими и другими расходами компания "МШМ" представила счет-фактуру от 2 июня 1993 года, полученный ею от "АЕГ". В счете указано, что эти расходы связаны с процентами по счетам, выставленным компанией "АЕГ" за гербовые сборы и гарантию исполнения контракта. "МШМ" не представила доказательств оплаты этих расходов.

323. Что касается претензии в связи с расходами по персоналу и общими административными расходами, то компания "МШМ" не представила копий ведомостей заработной платы или доказательств оплаты этих расходов.

324. Группа считает, что компания "МШМ" не представила достаточных свидетельств в обоснование своей претензии, касающейся предполагаемых финансовых потерь.

3. Рекомендация

325. Группа рекомендует не присуждать компенсации за финансовые потери.

B. Рекомендация в отношении "МШМ"

Таблица 20. Рекомендованная компенсация по претензии "МШМ"

Элемент претензии	Сумма претензии (в долл. США)	Рекомендованная компенсация (в долл. США)
Финансовые потери	68 196	ноль
Всего	68 196	ноль

326. На основе своих заключений по претензии компании "МШМ" Группа рекомендует не присуждать никакой компенсации.

XIII. "СЕЗАЙ ТЮРКЕШ ФЕЙЗИ АККАЯ КОНСТРАКШН КОМПАНИ"

327. "Сезай Тюркеш Фейзи Аккая Констракшн Компани" ("СТФА") является строительной компанией, действующей в соответствии с законодательством Турции. "СТФА" испрашивает компенсацию в сумме 506 171 долл. США за прочие потери.

Таблица 21. Претензия компании "СТФА"

Элемент претензии	Сумма претензии (в долл. США)
Прочие потери	506 171
Всего	506 171

A. Прочие потери

1. Факты и утверждения

328. Компания "СТФА" утверждает, что на момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта она занималась подготовкой контрактной документации и вела переговоры по проекту трансформаторного центра СС-8 в районе Басры, предусматривавшего строительство и сдачу "под ключ" ряда трансформаторных корпусов в городах Басра и Омара в Ираке ("Проект"). Компания "СТФА", как представляется, находилась во главе консорциума с участием еще двух компаний – "СТФА ЭЛТА Электрик Тесислери" (дочерняя компания, зарегистрированная в Турции) и немецкой корпорацией "Асеа Браун Бовери АГ".

329. В 1989 и 1990 годах "СТФА" представила иракским властям тендерную документацию по ряду проектов, включая упомянутый проект. Затем "СТФА" получила в отношении этого проекта протокол о намерениях от 10 апреля 1989 года, направленный Исполнительным комитетом по крупным энергетическим проектам при министерстве промышленности и военного строительства Ирака ("министерство"). В Протоколе о намерениях было указано, что общая сумма предлагаемого контракта составляет 104 400 000 иракских динаров. "СТФА" утверждает, что вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта не позволили сторонам выполнить предложенный контракт и воспрепятствовали продолжению работ по проекту.

330. "СТФА" претендует на компенсацию расходов, которые, по ее утверждению, были прежде всего понесены в ее багдадском офисе в 1989-1990 годах при принятии мер с целью получения контракта. "СТФА" требует возместить 236 435 долл. США за "офисные расходы и расходы по персоналу в 1989 году", 164 128 долл. США за "офисные расходы и расходы по персоналу в 1990 году", 85 608 долл. США за "подготовку и представление тендерной документации" и 20 000 долл. США за расходы, понесенные головной фирмой.

2. Анализ и стоимостная оценка

331. Претензия компании "СТФА" по своему характеру весьма схожа с претензией относительно упущенной выгоды. Поэтому Группа рассматривала ее как претензию, поданную в связи с упущенной выгодой. Требования в отношении обоснования претензий, подаваемых в связи с упущенной выгодой, были изложены Группой в пунктах 16 и 17.

332. В обоснование своей претензии "СТФА" представила копии корреспонденции между "СТФА" и министерством (включая копию протокола о намерениях), подтверждающей факт проведения переговоров по контракту в связи с проектом, и целый ряд оригиналов квитанций, счетов и авизо, связанных с деятельностью багдадского отделения и подготовкой тендерной документации.

333. Группа рассмотрела условия, изложенные в представленном министерством протоколе о намерениях. Этот протокол был составлен "без каких-либо обязательств со стороны [министерства]" и подлежал утверждению каждой из сторон. Перед началом реализации проекта, по-видимому, министерство должно было направить официальное письмо о присуждении контракта. Группа считает, что представленный протокол о намерениях не предполагал никаких прав или обязанностей ни со стороны министерства, ни со стороны "СТФА". Группа отмечает, что в результате переговоров не было

заключено никакого контракта, хотя с даты направления протокола о намерениях до начала вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта прошло почти 16 месяцев.

334. Компании "СТФА" было направлено уведомление по статье 34 с просьбой представить доказательства в обоснование своего утверждения о том, что потери в связи с проектом явились прямым следствием вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. "СТФА" не представила такой информации. Группа считает, что "СТФА" не подтвердила причинно-следственную связь между своими расходами или неисполнением предложенного контракта и вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта.

335. Группа рекомендует не присуждать компенсацию за прочие потери, поскольку "СТФА" не продемонстрировала, что ее претензия в связи с прочими потерями является прямым следствием вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

3. Рекомендация

336. Группа рекомендует не присуждать компенсацию за прочие потери.

B. Рекомендация в отношении "СТФА"

Таблица 22. Рекомендованная компенсация по претензии "СТФА"

Элемент претензии	Сумма претензии (в долл. США)	Рекомендованная компенсация (в долл. США)
Финансовые потери	506 171	ноль
Всего	506 171	ноль

337. На основе своих заключений по претензии компании "СТФА" Группа рекомендует не присуждать никакой компенсации.

XIV. "АЛЬФРЕД МАКЭЛПАЙН СЕРВИСЕЗ ЭНД ПАЙПЛАЙНЗ ЛТД."

338. "Альфред Макэлпайн Сервисез энд Пайплайнз Лтд." ("Макэлпайн") является публичной компанией с ограниченной ответственностью, зарегистрированной в Соединенном Королевстве, которая занимается строительной и нефтяной промышленностью. "Макэлпайн" испрашивает компенсацию от своего имени и от имени своей частной дочерней компании "ПМКС Лтд." ("ПМКС").

339. В своей форме претензии "E" компания "Макэлпайн" потребовала компенсацию на сумму 626 967 фунтов стерлингов (1 191 952 долл. США) за потери по контракту, потерю материальной собственности, выплаты или помощь третьим лицам, накладные расходы головной компании и финансовые расходы.

340. В своем ответе на уведомление по статье 34 компания "Макэлпайн" увеличила заявленные суммы по таким элементам потерь, как выплаты или помощь третьим лицам и финансовые расходы. Группа рассматривала лишь те потери, которые были отражены в первоначальной претензии, за исключением случаев, когда такие потери были сняты или сокращены компанией "Макэлпайн". В случаях, когда "Макэлпайн" сократила размеры потерь в своем ответе на уведомление по статье 34, Группа рассматривала эти сокращенные суммы.

341. Для целей настоящего доклада Группа реклассифицировала ряд элементов потерь компании "Макэлпайн". Таким образом, Группа рассмотрела сумму в 626 967 фунтов стерлингов (1 191 952 долл. США) за потери в связи с контрактом, упущенную выгоду, потери материальной собственности, выплаты или помощь третьим лицам, финансовые потери и проценты.

Таблица 23. Претензия компании "Макэлпайн"

Элемент претензии	Сумма претензии (в долл. США)
Потери в связи с контрактом	375 044
Упущенная выгода	73 328
Потеря материальной собственности	259 261
Выплаты или помощь третьим лицам	44 360
Финансовые потери	17 110
Проценты	422 849
Всего	1 191 952

A. Потери в связи с контрактом

1. Факты и утверждения

342. Компания "Макэлпайн" требует компенсацию в сумме 197 273 фунтов стерлингов (375 044 долл. США) за потери по контрактам, якобы понесенные ею в связи с двумя строительными контрактами, заключенными в Ираке с Государственным управлением по

делам нефтепроводов Ирака ("Заказчик"). Первый контракт предусматривал строительство ряда переходов трубопровода на реке Тигр и одного перехода трубопровода на канале Басры ("Проект А"). Вторым контрактом предусматривались проектирование и строительство газораспределительной станции ("Проект В").

a) Проект А

343. В связи с контрактом по проекту А "Макэлпайн" представляет претензию от имени компании "ПМКС", являвшейся стороной этого контракта с заказчиком, который был заключен 8 июля 1989 года. По условиям контракта заказчик должен был оплатить компании "ПМКС" указанные строительные работы в размере 1 360 000 фунтов стерлингов и 290 000 иракских динаров. Компания "ПМКС" обязалась построить переходы трубопровода через реку Тигр в двух населенных пунктах. Прежде всего "ПМКС" должна была построить три перехода в багдадском районе Даура. Строительство планировалось осуществить за период с сентября по ноябрь 1989 года. Компания "ПМКС" затем была обязана построить два перехода на реке Тигр в районе, расположенном примерно в 20 км к северу от Багдада. Строительство этих объектов планировалось осуществить за период с ноября 1989 года по январь 1990 года. Наконец, "ПМКС" должна была построить один переход на канале Басры. Это строительство планировалось осуществить в декабре 1989 года – феврале 1990 года, а к началу марта 1990 года произвести демобилизационные работы по проекту А. Компания "Макэлпайн" заявила, что работы начались в июле 1989 года и "были завершены в феврале-марте 1990 года".

344. "Макэлпайн" испрашивает компенсацию невозвращенных отчислений в размере 68 000 фунтов стерлингов и 14 500 иракских динаров. Компания заявила, что эти удержания подлежали выплате заказчиком к апрелю 1990 года и что на момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта они оставались невыплаченными.

b) Проект В

345. В соответствии с заказом, который был направлен заказчиком 24 января 1989 года, компании "Макэлпайн" причиталась оплата в размере 668 490 фунтов стерлингов за проектирование и поставку газораспределительной станции в Ираке. По утверждению этой компании первый этап работы, предусмотренной в заказе, т.е. работы по проектированию, были завершены. Компания "Макэлпайн" не уточнила дату завершения работ, но представила копию счета-фактуры за работы по проектированию от 4 сентября 1989 года. Компания заявила, что проектировочная документация подлежала утверждению со стороны заказчика. "Макэлпайн" представила документы, содержащие

противоречивую информацию в отношении даты утверждения заказчиком проектировочной работы. В своем изложении претензии она указала, что работы по проектированию были утверждены в середине 1990 года. Представляя пересмотренную претензию, компания "Макэлпайн" указала, что результаты проектирования были утверждены в апреле 1990 года. В заказе на производство работ об указанном требовании в отношении утверждения со стороны заказчика не упоминается.

346. Компания "Макэлпайн" испрашивает компенсацию в размере 100 273 фунтов стерлингов за работы по проектированию, счет на оплату которых был выставлен 4 сентября 1989 года. Она не требует компенсации за какие-либо другие работы по полученному заказу.

2. Анализ и стоимостная оценка

347. Группа определила, что оговорка "возникших до" в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности ограничивает юрисдикцию Комиссии, исключая из нее долги правительства Ирака, если исполнение в связи с соответствующим обязательством происходило до 2 мая 1990 года.

348. Группа считает, что с точки зрения оговорки "возникших до" в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности компании "ПМКС" и "Макэлпайн" в каждом случае имели контракт с Ираком.

349. В отношении Проекта А Группа считает, что компания "ПМКС" завершила работы по контракту в феврале-марте 1990 года. Таким образом, заявленные компанией "Макэлпайн" потери по контракту полностью связаны с работами, выполненными до 2 мая 1990 года.

350. В связи с Проектом В Группа считает, что предъявленные к оплате работы по заказу были завершены в сентябре 1989 года и не зависели от утверждения со стороны заказчика. Таким образом, заявленные компанией "Макэлпайн" потери по контракту полностью связаны с работами, которые были выполнены до 2 мая 1990 года.

351. Группа рекомендует не присуждать компенсации за потери по контрактам, поскольку они касаются долгов и обязательств Ирака, возникших до 2 августа 1990 года, и, следовательно, не входят в юрисдикцию Комиссии.

3. Рекомендация

352. Группа рекомендует не присуждать компенсации за потери по контрактам.

B. Упущенная выгода

1. Факты и утверждения

353. Компания "Макэлпайн" испрашивает компенсацию в размере 38 570 фунтов стерлингов (73 328 долл. США) за "расходы главного офиса". "Макэлпайн" первоначально отнесла этот элемент потерь к категории "прочие потери/расходы головной компании", хотя их уместнее классифицировать как упущенную выгоду. "Маклпайн" заявила, что эта сумма отражает операционные расходы и что она рассчитана на основе среднего арифметического процентных показателей операционных расходов за 1989, 1990 и 1991 годы, помноженного на размер других элементов потерь, заявленных в претензии.

2. Анализ и стоимостная оценка

354. Требования в отношении подтверждения претензии в связи с упущенной выгодой изложены Группой в пунктах 16 и 17.

355. Компания "Макэлпайн" не представила доказательств в подтверждение своих претензий, касающихся упущенной выгоды. Она не направила таких подтверждений, как проверенная бухгалтерская документация, бюджетные данные, управленческая отчетность, сведения об обороте или баланс прибыли/убытка, подготовленные компаниями "Маклпайн" или "ПМКС" либо от их имени.

356. Группа считает, что компания "Макэлпайн" не представила достаточных доказательств в обоснование своей претензии, касающейся упущенной выгоды.

3. Рекомендация

357. Группа рекомендует не присуждать никакой компенсации за упущенную выгоду.

C. Потеря материальной собственности

1. Факты и утверждения

358. Компания "Макэлпайн" претендует на компенсацию в сумме 136 371 фунт стерлингов (259 261 долл. США) за потерю материальной собственности. Претензия предъявлена в связи с оборудованием, имуществом и запасными частями, якобы утраченными компанией "ПМКС" на объектах ее проекта А в Ираке. По утверждению "Макэлпайн", это имущество оставалось в Ираке после завершения реализации проекта А в феврале-марте 1999 года как элемент ее последующей хозяйственной деятельности. Претензия компании "Макэлпайн" в отношении материальной собственности включает товарно-материальные запасы (в том числе транспортные средства), легкое оборудование, ксерокс, офисное и хозяйственное имущество.

359. Компания "Макэлпайн" заявила, что после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта было невозможно защитить, переместить или эвакуировать это имущество ввиду задержания ответственного за него лица в Ираке и отсутствия у других ее сотрудников возможности возвратиться в Ирак. Компания считает, что имущество было изъято представителями Ирака, и утверждает, что ей не удалось вернуть какую-либо часть этого имущества или его стоимость.

2. Анализ и стоимостная оценка

360. В качестве доказательства своего права на указанную собственность компания "Макэлпайн" представила счета-фактуры на приобретение некоторых – но не всех – предметов и самостоятельно подготовленный на основании компьютерных данных инвентарный перечень (за 1991 год) всего легкого оборудования .

361. Для подтверждения наличия этого имущества в Ираке на момент его вторжения в Кувейт и оккупации им Кувейта "Макэлпайн" представила подробную транспортную накладную за 19 августа 1989 года на транспортные средства, являющиеся частью имущества. В накладной указывалось, что эти транспортные средства были доставлены в Ирак. "Макэлпайн" не представила доказательств того, что какие-либо другие предметы находились в Ираке на момент его вторжения в Кувейт и оккупации им Кувейта.

362. Группа считает, что компания "Макэлпайн" представила достаточные доказательства своего права на владение или эксплуатацию транспортных средств, а также их стоимости и наличия в Ираке. Группа поручила своим экспертам-консультантам произвести стоимостную оценку потерь. В результате расчетов с применением коэффициентов амортизации, соответствующих таким транспортным средствам, эксперты-консультанты пришли к выводу о том, что их стоимость по состоянию на 2 августа 1990 года составляла 23 896 кувейтских динаров (хотя "Макэлпайн" исчисляет сумму своей претензии в фунтах стерлингов, она приобрела эти средства в Кувейте за

кувейтские динары). Группа рекомендует присудить компенсацию за транспортные средства в размере 23 896 кувейтских динаров (82 684 долл. США).

363. Что касается других объектов, указанных в претензии в связи с потерей материальной собственности, то, хотя компания "Макэлпайн" представила доказательства своего права на владение некоторыми из них, Группа считает, что этой компании не удалось должным образом подтвердить наличие указанных предметов в Ираке до 2 августа 1990 года.

3. Рекомендация

364. Группа рекомендует присудить компенсацию за потерю материальной собственности в размере 82 684 долл. США.

D. Выплаты или помощь третьим лицам

365. Компания "Макэлпайн" испрашивает компенсацию в сумме 23 333 фунта стерлингов (44 360 долл. США) за выплаты или помощь третьим лицам. Претензия подана в связи с предполагаемыми выплатами заработной платы сотруднику компании "ПМКС" в период его задержания иракскими властями. "Макэлпайн" заявила, что этот сотрудник находился в Ираке на момент его вторжения в Кувейт и оккупации им Кувейта. После вторжения он удерживался в Ираке до января 1991 года, после чего ему было разрешено возвратиться в Соединенное Королевство. В течение этого периода он не работал. "Макэлпайн" заявила, что за указанный период этому сотруднику была выплачена заработная плата.

366. В подтверждение своих заявленных потерь "Макэлпайн" представила копию трудового договора с этим сотрудником и одно внутреннее распоряжение о выплате заработной платы за август 1990 года супруге этого сотрудника. Компания не представила никаких доказательств выплаты указанного месячного заработка или каких-либо других выплат заработной платы.

367. Группа считает, что "Макэлпайн" не представила достаточных доказательств оплаты труда работника за период, указанный в ее претензии.

368. Группа рекомендует не присуждать компенсации за выплаты или помощь третьим лицам.

E. Финансовые потери

369. Компания "Макэлпайн" испрашивает компенсацию в размере 9 000 фунтов стерлингов (17 110 долл. США) за потерю суммы в 4 500 иракских динаров, которая якобы находилась на банковском счету компании "ПМКС" в Багдаде. Первоначально "Макэлпайн" отнесла этот элемент потерь к категории "прочие потери материальной собственности", однако ее целесообразнее отнести к финансовым потерям. "Макэлпайн" заявила, что после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта у нее не было возможности защитить, переместить или эвакуировать эти средства из-за задержания ее ответственного сотрудника в Ираке и отсутствия у других ее сотрудников возможности возвратиться в Ирак. Компания считает, что эти средства были изъяты представителями Ирака, и заявила, что не снимала со счета этой суммы или ее эквивалента.

370. "Макэлпайн" утверждает, что заявленная в претензии сумма является приблизительной и что у нее нет последующей бухгалтерской отчетности. Группа считает, что "Макэлпайн" не представила достаточных доказательств того, что такой банковский счет существовал или находился в ее распоряжении и что средства с этого счета были присвоены, изъяты, похищены или уничтожены и, таким образом, что она понесла какие-либо потери.

371. Группа рекомендует не присуждать компенсации за финансовые потери.

F. Проценты

372. В отношении вопроса о процентах Группа обращает внимание на пункты 19 и 20 настоящего доклада.

G. Рекомендация в отношении "Макэлпайн"

Таблица 24. Рекомендованная компенсация по претензии "Макэлпайн"

Элемент претензии	Сумма претензии (в долл. США)	Рекомендованная компенсация (в долл. США)
Потери в связи с контрактом	375 044	ноль
Упущенная выгода	73 328	ноль
Потеря материальной собственности	259 261	82 684
Выплата или помощь третьим лицам	44 360	ноль
Финансовые потери	17 110	ноль
Проценты	422 849	(--)
Всего	1 191 952	82 684

373. На основе своих заключений по претензии компании "Макэлпайн" Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 82 684 долл. США. Датой потери Группа считает 2 августа 1990 года.

XV. "МАЙВАН ОВЕРСИЗ ЛИМИТЕД"

374. "Майван Оверсиз Лимитед" ("Майван") является строительной компанией, зарегистрированной в Соединенном Королевстве.

375. "Майван" испрашивает компенсацию в размере 2 877 770 ф. ст. (5 471 045 долл. США) в связи с потерями по контрактам, коммерческими сделками или деловой практикой, потерей материальной собственности и расходами на подготовку претензии.

376. Для целей настоящего доклада Группа реклассифицировала элементы претензии "Майвана". Таким образом, она рассматривалась в размере 2 877 770 ф. ст. (5 471 045 долл. США) за потери по контрактам, упущенную выгоду, потерю материальной собственности, финансовые потери, проценты и расходы на подготовку претензии.

Таблица 25. Претензия компании "Майван"

Элемент претензии	Сумма претензии (в долл. США)
Потери в связи с контрактом	103 369
Упущенная выгода	4 860 898
Потеря материальной собственности	39 572
Финансовые потери	458 732
Проценты (без указания суммы)	(--)
Расходы на подготовку претензии	8 474
Всего	5 471 045

A. Потери в связи с контрактом

1. Факты и утверждения

377. "Майван" претендует на компенсацию в размере 54 372 ф. ст. (103 369 долл. США) за потери в связи с контрактом. На момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта совместное предприятие, образованное компаниями "Майван" и "Ротари (Интернэшнл) Лимитед" ("Ротари") и зарегистрированное в Соединенном Королевстве, было привлечено в качестве субподрядчика к реализации проекта "Ас-Сиджуд Палас" в Ираке ("Проект 304X"). Подрядчиком Проекта 304X являлось Управление по осуществлению специальных проектов ("УОСП") – одно из ведомств министерства жилищного строительства и реконструкции Ирака. Договор субподряда был заключен 29 июня 1987 года.

378. 23 ноября 1987 года компании "Майван" и "Ротари" заключили соглашение об условиях создания совместного предприятия ("соглашение о совместном предприятии").

379. Краткое изложение соответствующих положений договора субподряда и соглашения о совместном предприятии приведено в разделе настоящего доклада, в котором рассматривается отдельная претензии компании "Ротари", поданная в связи с предполагаемыми потерями совместного предприятия по Проекту 304X (см. ниже, пункты 514-521).

380. Общая сумма комиссионных, причитавшихся компании "Майван" по соглашению о совместном предприятии и рассчитанных как 3% от полной контрактной стоимости договора субподряда, составила 352 404 ф. ст. и 15 000 иракских динаров (в пересчете компании "Майван" - 27 273 ф. ст.). Компания "Майван" утверждает, что она получила 281 797 ф. ст. и 7 429 иракских динаров (пересчитанных "Майваном" в 13 508 ф. ст.), т.е. ею недополучена сумма в 84 372 ф. стерлингов.

381. В марте 1993 года компания "Ротари" перевела "Майвану" 30 000 ф. ст. в порядке урегулирования невыплаченных комиссионных. "Майван" претендует на компенсацию недополученной суммы в размере 54 372 ф. ст., которая якобы не была выплачена компанией "Ротари".

2. Анализ и стоимостная оценка

382. В подтверждение своей претензии в связи с потерями по контракту компания "Майван" представила копии писем, подтверждающих выплату комиссионных компанией

"Ротари". За исключением показаний, подписанных директором проекта совместного предприятия по Проекту 304X, она не представила никаких доказательств того, что произведенные компанией "Ротари" работы были успешно завершены по состоянию на декабрь 1990 года.

383. В документацию по своей претензии "Ротари" включила полученное ею от "Майвана" письмо от 24 февраля 1993 года, в котором говорится:

> "...Мы рады подтвердить свое согласие с предлагаемой Вами выплатой в сумме 30 000 ф. ст. в порядке полного и окончательного урегулирования любых последующих комиссионных, причитающихся нам по настоящему соглашению о совместном предприятии".

384. К этому письму был приложен счет-фактура на 30 000 ф. ст., выставленный "Майваном" компании "Ротари" "для полного и окончательного урегулирования всех невыплаченных комиссионных по [Проекту 304X, Багдад].

385. Группа считает, что содержание письма "Майвана" к "Ротари" и приложенный к нему счет-фактура явно свидетельствует о том, что между этими партнерами по совместному предприятию было заключено соглашение об урегулировании, согласно которому компания "Майван" отказалась от своего права на дальнейшее получение комиссионных по соглашению о совместном предприятии. Компания "Ротари" в своей направленной в Комиссию претензии испрашивает компенсацию всей суммы потерь по контракту, предположительно понесенных совместным предприятием. Группа считает, что, исходя из содержания письма от 24 февраля 1993 года, "Ротари" имеет все основания на подачу претензии в Комиссию, а "Майван" не вправе требовать компенсации потерь по контракту.

3. Рекомендация

386. Группа рекомендует не присуждать компенсации за потери в связи с контрактом.

B. Упущенная выгода

1. Факты и утверждения

387. Компания "Майван" испрашивает компенсацию в сумме 2 556 833 ф. ст. (4 860 898 долл. США) за упущенную выгоду. Претензия подана в связи с предполагаемой упущенной выгодой по будущим контрактам в Ираке. "Майван"

утверждает, что после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта все проводившиеся в Ираке переговоры о новых сделках прекратились и продолжение любой другой коммерческой деятельности, за исключением Проекта 304X, стало невозможным.

388. Компания "Майван" утверждает, что 12 июля 1990 года, незадолго до вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, она получила от министерства иностранных дел и по делам Содружества Соединенного Королевства контракт на осуществление первого этапа реконструкции посольства Великобритании в Багдаде. 23 августа 1990 года по взаимному согласию исполнение этого контракта было приостановлено. Компания "Майван" утверждает, что она ожидала выиграть тендер и на последующие этапы реконструкции, которые должны были проводиться позже в 1990 году.

389. Кроме того, компания "Майван" значительно продвинулась в переговорах по ряду других контрактов в Ираке, включая строительство двух убежищ на случай ядерной бомбардировки, проект по жилищному развитию и проект в области молочной промышленности.

390. Компания "Майван" рассчитала указанный в ее претензии размер упущенной выгоды с помощью 13-процентного коэффициента (средняя норма чистой прибыли за 1986-1990 годы), умноженного на приблизительный годовой оборот в 6 555 981 ф. ст. за трехлетний период. Объем оборота в 6 555 981 ф. ст. проходит по финансовой отчетности за год, заканчивающийся 31 декабря 1989 года, – последний год непрерывного осуществления хозяйственной деятельности.

2. Анализ и стоимостная оценка

391. Требования в отношении обоснования претензии в связи с упущенной выгодой изложены Группой в пунктах 16 и 17.

392. В обоснование своей претензии компания "Майван" представила заявление директора проекта совместного предприятия с описанием различных переговоров и предложений, в обсуждении которых он лично участвовал от имени этой компании в Ираке на момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

393. Компания "Майван" также представила заключение аудиторов и выдержки из бухгалтерской документации за 1986-1990 годы о своей хозяйственной деятельности в Ираке, а также копию бухгалтерской документации за год, заканчивающийся 31 декабря 1992 года.

394. Кроме того, компания "Майван" приложила копию письма министерства иностранных дел и по делам Содружества Соединенного Королевства от 12 июля 1990 года о том, что эта компания выиграла тендер на проведение работ по реконструкции британского посольства в Багдаде. Представленная "Майвану" последующая корреспонденция подтверждает факт приостановки этих работ 23 августа 1990 года.

395. В связи с проектом реконструкции британского посольства компания "Майван" не представила сметы или расчетов в обоснование своего тендера, которые свидетельствовали бы о рентабельности проекта. Группа считает, что эта компания не обеспечила достаточных доказательств в подтверждение заявленной ею потери.

396. Относительно дальнейших возможностей по осуществлению коммерческой деятельности в Ираке компания "Майван" утверждает, что вся тендерная документация и связанная с нею информация – такая, как прогнозы движения наличности и графики строительных работ, а также вся документация о переговорах, продолжавшихся по состоянию на 2 августа 1990 года, - находились в ее офисе в Багдаде и были утрачены после ухода компании из Ирака в декабре 1990 года. Она также признала невозможность расчета точных сроков, оборотных средств или экономической эффективности каждого потенциального проекта. Группа считает, что компания "Майван" не представила достаточных доказательств в подтверждение заявленной ею потери.

397. Группа рекомендует не присуждать никакой компенсации, поскольку компания "Майван" не представила достаточных доказательств в обоснование своей претензии относительно упущенной выгоды.

3. Рекомендация

398. Группа рекомендует не присуждать компенсации за упущенную выгоду.

C. Потеря материальной собственности

1. Факты и утверждения

399. Компания "Майван" испрашивает компенсацию в размере 20 815 ф. ст. (39 572 долл. США) за потерю материальной собственности (транспортных средств и другого оборудования). Предполагается, что это имущество было похищено при разграблении филиала компании в Багдаде, а также с площадки для хранения оборудования, складов и лагеря для размещения рабочих-таиландцев, проживавших за пределами Багдада.

400. В своей первоначальной претензии компания "Майван" потребовала компенсацию за потерю материальной собственности на сумму 262 108 ф. стерлингов. Однако в результате анализа сопроводительной документации выяснилось, что в эту сумму включена сумма вклада в одном из иракских банков, составляющая 241 293 ф. стерлингов. Таким образом, для целей настоящего доклада эта потеря была отнесена к категории финансовых потерь. В данном разделе рассматривается остаток суммы в 20 815 ф. стерлингов.

401. Компания "Майван" представила показания директора проекта совместного предприятия, в которых рассказывается о разграблении и разрушении лагеря, в котором размещались таиландские рабочие. В них указано, что с началом разграбления компания "Майван" перевезла оборудование и инвентарь из лагеря на площадку для хранения и склады, пытаясь спасти это имущество. Однако к моменту отъезда директора проекта из Ирака 17 декабря 1990 года это оборудование и инвентарь были разграблены или уничтожены.

402. Секретарь, нанятый компанией "Майван" (гражданин Ирака), якобы сообщил директору проекта после его возвращения в Соединенное Королевство, что багдадский офис "Майвана" был разграблен и в нем не осталось никакого имущества.

2. Анализ и стоимостная оценка

403. Кроме упомянутых выше свидетельских показаний "Майван" представила в обоснование заявленных потерь выдержки из проверенной бухгалтерской документации за год, заканчивающийся 31 декабря 1990 года, с указанием находившихся на балансе основных фондов. Однако эти выдержки не подтверждают права собственности и факта наличия этого имущества в Ираке на момент его вторжения в Кувейт и оккупации им Кувейта.

404. Компании "Майван" было направлено уведомление по статье 34 с просьбой представить доказательства владения каждым из объектов материальной собственности, например документы на владение имуществом, квитанции, счета на приобретение, накладные, страховую и таможенную документацию, инвентарные описи, учетные книги имущества и другие соответствующие документы за период до 2 августа 1990 года.

405. В своем ответе компания "Майван" указала, что вся документация о ее собственности в Ираке хранилась в багдадском офисе компании и была "похищена или уничтожена после отъезда последних сотрудников-экспатриантов ["Майвана"] в декабре 1990 года".

406. Выдержка из бухгалтерской отчетности указывает на то, что бóльшая часть этого имущества была списана и, следовательно, не имела коммерческой ценности. Объекты собственности, включенные в выдержку из отчетности, имеют весьма туманное описание, и на основании этой отчетности невозможно установить местонахождение каждого объекта собственности.

407. Группа считает, что компания "Майван" не представила достаточных доказательств в подтверждение своих прав на владение или использование этого имущества, его ценности или наличия материальной собственности в Ираке.

3. Рекомендация

408. Группа рекомендует не присуждать никакой компенсации за потерю материальной собственности.

D. Финансовые потери

1. Факты и утверждения

409. Компания "Майван" испрашивает компенсацию в размере 241 293 ф. ст. (458 732 долл. США) за финансовые потери. Претензия подана в связи с наличностью в иракских динарах на сумму 131 678 ф. ст., которая находилась на двух счетах в банке "Рафидаин", а также в связи с наличностью в размере 109 615 ф. ст., хранившейся в багдадском офисе компании. Компания "Майван" утверждает, что она была лишена доступа к своим средствам на банковских счетах и что эта наличность была похищена из ее офиса.

410. Претензия в связи с наличностью, находившейся на банковских счетах, была первоначально отнесена к потерям материальной собственности, но ее целесообразнее классифицировать как финансовую потерю.

2. Анализ и стоимостная оценка

411. В обоснование заявленных потерь "Майван" представила письмо своих аудиторов из "Куперс энд Лайбранд" от 23 сентября 1993 года, которое подтверждает, что указанная наличность и банковские вклады проходили по бухгалтерской отчетности "Майвана". Компания также представила копию своего письма банку "Рафидаин" от 1 декабря

1999 года с просьбой подтвердить баланс по ее вкладам. Компания "Майван" утверждает, что не получила ответа на свой запрос.

412. Компания "Майван" заявляет, что после отъезда ее сотрудников в декабре 1999 года все ее авизо и документация по банковским счетам остались в Ираке.

413. По мнению Группы, компании "Майван" не удалось доказать, что ее банковские вклады и наличные средства, хранившиеся в ее проектном офисе, были присвоены, изъяты, похищены или уничтожены и, следовательно, что она понесла какие-либо потери.

3. Рекомендация

414. Группа рекомендует не присуждать никакой компенсации за финансовые потери.

E. Проценты

415. В отношении вопроса о процентах Группа обращает внимание на пункты 19 и 20 настоящего доклада.

F. Расходы на подготовку претензии

416. Компания "Майван" претендует на компенсацию в сумме 4 457 ф. ст. (8 474 долл. США) за заявленные расходы на подготовку претензии. В письме от 6 мая 1998 года Исполнительный секретарь Комиссии уведомил Группу о том, что Совет управляющих решит вопрос о компенсируемости расходов на подготовку претензии в будущем. Поэтому Группа не выносит никакой рекомендации по претензии "Майвана" в отношении таких расходов.

G. Рекомендация в отношении компании "Майван"

Таблица 26. Рекомендованная компенсация по претензии "Майвана"

Элемент претензии	Сумма претензии (в долл. США)	Рекомендованная компенсация (в долл. США)
Потери в связи с контрактом	103 369	0
Упущенная выгода	4 860 898	0
Потеря материальной собственности	39 572	0
Финансовые потери	458 732	0
Проценты (сумма не указана)	(--)	(--)
Расходы на подготовку претензии	8 474	(--)
Всего	5 471 045	0

417. На основе своих заключений по претензии компании "Майван" Группа рекомендует не присуждать никакой компенсации.

XVI. "МАЙВАН ОВЕРСИЗ ЛИМИТЕД" И "ИНТЕРИОРЗ ИНТЕРНЭШНЛ ЛИМИТЕД"

418. "Майван оверсиз лимитед" является компанией, зарегистрированной в Соединенном Королевстве и работающей в строительной промышленности. "Интериорз интернэшнл лимитед" - это компания, зарегистрированная в Соединенном Королевстве и занимающаяся поставками мебели и напольных покрытий. Эти компании учредили "МИЕ консорциум" ("МИЕ консорциум") в соответствии с соглашением о создании консорциума от 4 марта 1988 года. В своей первоначальной претензии "МИЕ консорциум" испрашивал компенсацию в сумме 3 309 950 фунтов стерлингов за потери в связи с контрактом, выплаты или помощь третьим лицам и прочие издержки.

419. Группа реклассифицировала элементы претензии "МИЕ консорциума" и отмечает, что в своем изложении претензии этот консорциум претендует на компенсацию в размере 3 306 058 фунтов стерлингов (6 285 281 долл. США). Группа также отмечает, что "МИЕ консорциум" допустил арифметическую ошибку в расчетах своей реклассифицированной претензии, касающейся упущенной выгоды. Суть этой ошибки раскрыта в пункте 440 ниже. Группа соответственно исправила ошибку и рассматривала сумму в размере 3 306 857 фунтов стерлингов (6 286 800 долл. США) в связи с потерями по контракту, финансовыми потерями, упущенной выгодой, выплатами или помощью третьим лицам, прочими потерями, процентами и расходами на подготовку претензий.

Таблица 27. Претензия "МИЕ консорциума"

Элемент претензии	Сумма претензии (в долл. США)
Потери в связи с контрактом	2 633 201
Финансовые потери	150 225
Упущенная выгода	1 552 707
Выплаты или помощь третьим лицам	1 174 894
Прочие потери	753 020
Проценты (сумма не указана)	(--)
Расходы на подготовку претензии	22 753
Всего	6 286 800

A. Потери в связи с контрактом

1. Факты и утверждения

420. "МИЕ консорциум" испрашивает компенсацию в размере 347 227 фунтов стерлингов (660 127 долл. США) и 519 958 иракских динаров (1 973 074 долл. США) за потери в связи с контрактом, якобы понесенные им по договору субподряда на выполнение внутренних отделочных и наружных облицовочных работ в рамках проекта по реконструкции "Ас-Сиджуд палас" в Ираке ("Проект 304X").

421. Управление по осуществлению специальных проектов Ирака ("УОСП") поручило "МИЕ консорциуму" выполнение указанных работ в соответствии с договором субподряда от 16 марта 1988 года ("договор субподряда"). Заказчиком по Проекту 304X являлось министерство жилищного строительства и реконструкции Ирака. Согласованный срок выполнения договора субподряда составлял 20 месяцев - с 16 марта 1988 года по 16 ноября 1989 года. Общая стоимость работ по договору оценивалась в 14 154 021 фунт стерлингов и 1 073 881 иракский динар.

422. Договор субподряда предусматривал создание фонда отчислений как в фунтах стерлингов, так и в иракских динарах. Порядок оплаты, упомянутый в претензии "МИЕ консорциума", предусматривал выплату консорциуму со стороны УОСП 2,5% суммы договора после подписания акта предварительной приемки (АПП) и еще 2,5% - после подписания акта окончательной приемки (АОП) через 12 месяцев по завершении эксплуатационного периода. Договор субподряда также предусматривал выплату со стороны УОСП до 10% стоимости договора по получении от "МИЕ консорциума" ежемесячных актов, удостоверяющих завершение различных этапов работ.

423. В ноябре 1988 года, в период исполнения "МИЕ консорциумом" договора субподряда, главным подрядчиком Проекта 304X вместо УОСП стала компания "Ар-Рашид контрактинг компани" ("Ар-Рашид"). "МИЕ консорциум" заявил, что после этого ему пришлось столкнуться со значительными задержками в производстве работ и со значительным расширением площади объекта. Расширение объема работ было официально отражено в распоряжениях о корректировке, которые повлекли за собой небольшое увеличение цены договора субподряда. "МИЕ консорциум" добивался соответствующего продления срока действия договора, которое было согласовано на практике, но не получило официального подтверждения.

424. В результате затягивания заказчиком принятия решения о расширении договора субподряда работа "МИЕ консорциума" на момент иракского вторжения в Кувейт не была завершена. Поэтому 2 августа 1990 года сотрудники консорциума трудились на объекте. "МИЕ консорциум" утверждает, что к 23 августа 1990 года основная часть его работ по договору субподряда была завершена. Последующую работу он выполнил в августе-декабре 1990 года, в связи с которой выставил пять месячных актов.

425. На момент выезда последнего сотрудника "МИЕ консорциума" из Ирака 17декабря 1990 года компания "Ар-Рашид" не выдала АПП и не подписала пять указанных месячных актов. "МИЕ консорциум" подготовил окончательный отчет о выполненных работах в рамках договора субподряда по состоянию на 14 января 1991 года и представил его компании "Ар-Рашид". Тем временем объект подвергся бомбардировке и получил значительные повреждения. В мае 1991 года "МИЕ консорциум" получил утвержденный АПП, датированный 14 декабря 1990 года, и пять месячных актов, также утвержденных "Ар-Рашидом". Он направил АПП в "Бэнк оф Айрланд", который выплатил сумму в фунтах стерлингов, причитавшуюся в соответствии с аккредитивом.

426. "МИЕ консорциум" утверждает, что после бомбардировки объекта он был не в состоянии выполнить свои обязательства, предусмотренные положениями договора субподряда об обслуживании и устранении недоделок. Консорциум заявляет, что компания "Ар-Рашид" возложила на него ответственность за ликвидацию ущерба, причиненного объекту в результате бомбардировки, и на этом основании отказалась выдать АОП и, следовательно, выплатить последующие удержанные суммы или суммы в иракских динарах, которые она была обязана выплатить в соответствии с месячными актами. "МИЕ консорциум" утверждает, что АОП должен был быть передан 13 декабря 1991 года по завершении периода обслуживания. Консорциум заявляет, что ему причитается сумма в фунтах стерлингов из фонда удержаний, подлежащая выплате по представлению АОП, в размере 347 227 фунтов стерлингов, вся часть фонда удержаний в иракских динарах в размере 53 694 иракских динаров и все суммы, указанные в месячных актах и составляющие в общей сложности 466 264 иракских динара.

2. Анализ и стоимостная оценка

427. В обоснование своей претензии "МИЕ консорциум" представил значительный объем документации, включая копии всех соответствующих соглашений, месячные акты, свой окончательный отчет и корреспонденцию между консорциумом и подрядчиком.

428. В отношении удержанных сумм Группа определила, что они представляют собой форму гарантии, с помощью которой заказчик обеспечивает выполнение подрядчиком

своих обязательств по осуществлению проекта и устранению недоделок после принятия заказчиком завершенного объекта.

429. Группа ранее рекомендовала присуждать компенсацию за потерю удержанных сумм, если реализация проекта продолжалась на 2 августа 1990 года, заявитель не имел возможности завершить проект не по своей вине, представил достаточные доказательства удержанных сумм и подтвердил, что все промежуточные акты своевременно оплачивались заказчиком.

430. Группа считает, что Проект 304X был фактически завершен к 23 августа 1990 года. Однако по просьбе компании "Ар-Рашид" "МИЕ консорциум" продолжал вести работы с августа по декабрь 1990 года. Первая половина удержанной суммы подлежала выплате с даты подписания АПП, состоявшегося 14 декабря 1990 года, а вторая половина - по подписании АОП, которое вообще не состоялась. Группа считает, что при отсутствии доказательств обратного невыдача работодателем АОП, последующая невыплата удержанной суммы, которая подлежала выплате по представлении АОП, невыплата части удержанной суммы в иракских динарах, которая подлежала выплате по представлении АПП, и неоплата пяти месячных актов явились прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

431. Таким образом, Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 347 227 фунтов стерлингов (649 022 долл. США) и 53 694 иракских динаров (172 650 долл. США) за удержанные суммы, подлежащие выплате по договору субподряда, и 466 264 иракских динара (1 499 241 долл. США) за неоплаченные месячные акты.

3. Рекомендация

432. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 2 320 913 долл. США за потери в связи с контрактом.

B. Финансовые потери

1. Факты и утверждения

433. "МИЕ консорциум" испрашивает компенсацию в размере 79 018 ф. ст. (150 225 долл. США) за финансовые потери. Эта заявленная сумма представляет собой расходы по ежеквартальной оплате двух банковских гарантий (гарантии исполнения и гарантии предоплаты), предоставленных в соответствии с договором субподряда на период с

17 ноября 1989 года по 13 декабря 1992 года. Гарантия исполнения была выдана до представления АОП, а гарантия предоплаты – до утверждения заказчиком окончательного месячного акта. "МИЕ консорциум" утверждает, что банки продолжали взимать оплату по этим гарантиям, поскольку необходимые акты по договору субподряда не были представлены, а получить разрешение на разблокирование счета от банка "Рафидаин" не удалось. "МИЕ консорциум" требует возместить потери в связи с этими расходами за период с 17 ноября 1989 года по 31 июля 1990 года в размере 48 199 ф. ст. и за период с 24 августа 1990 года по 13 декабря 1992 года в размере 30 819 ф. стерлингов.

434. "МИЕ консорциум" первоначально классифицировал потери в связи с банковскими расходами в качестве "потерь по контракту", однако их целесообразнее отнести к финансовым потерям.

2. Анализ и стоимостная оценка

435. В подтверждение своей претензии в связи с банковскими расходами "МИЕ консорциум" представил копии гарантий, переписки с банками, начислявшими эту комиссию, которая подтверждает сумму сборов и дату их прекращения, переписки о продлении срока действия гарантий и копии дебитовых авизо.

436. Относительно претензии в связи с банковскими сборами в период с 17 ноября 1989 года по 31 июля 1990 года Группа считает, что причиной просрочек, обусловивших дополнительные расходы, явились изменения в масштабах объекта, внесенные по распоряжениям Саддама Хусейна. По мнению Группы, "МИЕ консорциуму" не удалось продемонстрировать, что эти потери являются прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

437. Относительно претензии в связи с банковскими сборами за период с 24 августа 1990 года по 13 декабря 1992 года по гарантии исполнения Группа считает, что часть дополнительных расходов явилась следствием невыдачи АОП компанией "Ар-Рашид", ставшей прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Группа полагает, что фактической датой выдачи АОП являлось 13 декабря 1991 года. Поскольку счета на оплату этих расходов выставлялись ежеквартально, а квартал, непосредственно следующий за выдачей АОП, начался 23 декабря 1991 года, то Группа считает, что расходы за период с 23 декабря 1991 года по 13 декабря 1992 года подлежат компенсации в размере 6 571 ф. ст. (12 469 долл. США).

438. Относительно претензии в связи с банковскими сборами по гарантии предоплаты за период с 24 августа 1990 года по 13 декабря 1992 года Группа считает, что окончательный

месячный акт, утвержденный в декабре 1990 года, фактически прекратил действие этой гарантии. Сборы за ее обеспечение взимались на ежеквартальной основе. Группа считает, что расходы за период с декабря 1990 года по 13 декабря 1992 года подлежат компенсации в размере 10 084 ф. ст. (18 849 долл. США).

3. Рекомендация

439. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 31 318 долл. США за финансовые потери.

C. Упущенная выгода

1. Факты и утверждения

440. "МИЕ консорциум" испрашивает компенсацию в размере 676 339 ф. ст. и 70 333 иракских динаров (всего 1 552 707 долл. США) за упущенную выгоду. Консорциум утверждает, что в результате продления договора субподряда на 40 недель он понес расходы в связи с "недостаточным финансированием накладных расходов головной фирмы и филиала" в размере 653 262 ф. ст. и 49 564 иракских динаров, а также на "канцелярские принадлежности и МБП" в размере 23 077 ф. ст. и 20 769 иракских динаров. В своем изложении претензии "МИЕ консорциум" заявил о потере в размере 20 369 иракских динаров. Речь, по-видимому, идет об арифметической ошибке, которая была исправлена Группой.

441. "МИЕ консорциум" изначально отнес заявленные в своей претензии потери к категории "потерь в связи с контрактом", однако их целесообразнее отнести к упущенной выгоде.

a) Недостаточное финансирование накладных расходов головной компании и филиала

442. "МИЕ консорциум" утверждает, что его филиалы в Багдаде понесли дополнительные расходы в результате продления действия договора субподряда до 23 августа 1990 года. Консорциум заявляет, что этот элемент расходов представляет собой конкретные суммы в фунтах стерлингов и иракских динарах, которые были заложены для него в стоимость договора субподряда, и соответствует расходам за 20-месячный период действия договора вплоть до 16 ноября 1989 года. Таким образом, он рассчитал суммы в фунтах стерлингов и иракских динарах за указанный период на еженедельной основе и, умножив недельный показатель на 40, получил сумму заявленных дополнительных расходов, понесенных в результате продления периода действия договора субподряда. Консорциум утверждает,

что компания "Ар-Рашид" согласилась с этим пропорциональным расчетом, и, соответственно, 14 января 1991 года он представил этой фирме свой окончательный расчет, произведенный по указанному принципу.

b) Канцелярские принадлежности и МБП

443. "МИЕ консорциум" утверждает, что в результате продления периода действия договора субподряда до 23 августа 1990 года он понес дополнительные расходы на канцелярские принадлежности и МБП. Поскольку документальных свидетельств, подтверждающих заявленные расходы, не имеется, он рассчитал размер потери по той же методике, которой он пользовался при расчете расходов в связи с недостаточным финансированием, упомянутых выше в пункте 442.

2. Анализ и стоимостная оценка

444. Требования в отношении обоснования претензии в связи с упущенной выгодой изложены Группой в пунктах 16 и 17.

445. В обоснование своей претензии "МИЕ консорциум" не представил документальных доказательств, непосредственно касающихся заявленных потерь, или предположительно выраженного компанией "Ар-Рашид" согласия с его методикой пропорционального расчета. Консорциум указал, что вся подтверждающая документация осталась в Ираке. Он опирался на два заявления сотрудника, являвшегося директором проекта консорциума. Помимо ряда общих комментариев о задачах различных офисов в 40-недельный период и определение некоторых подкатегорий соответствующих дополнительных расходов, заявленных консорциумом, эти свидетельские показания в целом предоставляют собой лишь краткое изложение метода, используемого для детализации расчетов.

446. Группа также рассмотрела бухгалтерскую документацию участников "МИЕ консорциума", окончательные ведомости расходов на производство работ компании "Майван оверсиз лимитед" и ее отчет о выполненных работах, которые были представлены в ответ на уведомление по статье 34. "МИЕ консорциум" не пояснил связь между этой документацией и заявленными им потерями, а также не попытался проверить заявленные потери, опираясь на эти документы.

447. Группа считает, что "МИЕ консорциум" не представил достаточных доказательств в обоснование своей претензии относительно упущенной выгоды.

3. Рекомендация

448. Группа рекомендует не присуждать никакой компенсации за упущенную выгоду.

D. Выплаты или помощь третьим лицам

1. Факты и утверждения

449. "МИЕ консорциум" испрашивает компенсацию в размере 239 966 ф. ст. и 189 393 иракских динаров (всего 1 174 894 долл. США) за выплаты или помощь третьим лицам. Эта претензия подана в связи с предполагаемыми расходами по жизнеобеспечению удерживавшихся сотрудников самого консорциума и его субподрядчиков, включая расходы по заработной плате, размещению и питанию за период с 23 августа по 17 декабря 1990 года, когда его последний сотрудник покинул Ирак. Консорциум также требует компенсации расходов на авиабилеты для репатриации некоторых из его сотрудников.

450. "МИЕ консорциум" утверждает, что на момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта на объекте были заняты 52 сотрудника-экспатрианта (граждане Соединенного Королевства) и 70 рабочих-таиландцев. Некоторые из этих сотрудников работали в компаниях-субподрядчиках. "МИЕ консорциум" заявляет, что иракские власти удерживали его сотрудников и принуждали их к продолжению работ по Проекту 340Х. Основная часть работ была завершена ко времени выезда большинства тайских рабочих из Ирака 9 и 10 сентября 1990 года, но европейские сотрудники удерживались в Ираке примерно до 17 декабря 1990 года. "МИЕ консорциум" утверждает, что ему пришлось нести расходы на заработную плату, питание и размещение своих сотрудников и субподрядчиков в течение этого периода. Консорциум также заявляет, что он оплатил авиабилеты для репатриации тайских рабочих из Иордании и покрыл расходы по гостиничному размещению в Иордании двух своих сотрудников непосредственно перед их репатриацией.

451. "МИЕ консорциум" утверждает, что его расходы по репатриации тайских рабочих превысили объем затрат, которые он понес бы при репатриации своих сотрудников в обычных условиях, поскольку он не смог использовать обратные билеты по маршруту Бангкок - Багдад.

452. "МИЕ консорциум" утверждает, что компания "Ар-Рашид" не участвовала в покрытии расходов на содержание персонала в Ираке и в последующих затратах по его репатриации.

453. "МИЕ консорциум" требует возместить ему 206 302 ф. ст. за выплату заработной платы, 1 850 ф. ст. и 189 393 иракских динара за размещение и 31 814 ф. ст. - за питание и авиабилеты.

2. Анализ и стоимостная оценка

a) Заработная плата

454. В подтверждение своей претензии относительно заработной платы "МИЕ консорциум" представил список фамилий своих сотрудников с указанием даты их освобождения, количества дней задержания после 23 августа 1990 года и их ежедневной ставки оплаты; счета-фактуры от субподрядчиков на оплату труда их сотрудников; несколько платежных ведомостей и письма в министерство иностранных дел и по делам Содружества Соединенного Королевства с указанием того, что "МИЕ консорциум" произвел выплаты ряду сотрудников в 1995 и 1996 годах. "МИЕ консорциум" не представил доказательств выплаты заработной платы – ни прямых (собственным сотрудникам), ни косвенных (персоналу субподрядчиков). "МИЕ консорциуму" было направлено уведомление по статье 34 с просьбой представить платежные ведомости. В своем ответе он указал, что соответствующие ведомости были похищены или уничтожены в багдадском офисе "МИЕ консорциума" после 17 декабря 1990 года.

455. Группа считает, что "МИЕ консорциуму" не удалось представить достаточных доказательств выплаты заработной платы и, следовательно, факта понесения каких-либо потерь.

b) Размещение и питание

456. "МИЕ консорциум" оказался не в состоянии представить какие-либо документальные свидетельства в обоснование большей части своей претензии в связи с расходами на размещение и питание своих удерживавшихся сотрудников, поскольку, по его утверждению, вся документация была оставлена в Багдаде. В обоснование своих расчетов он представил свидетельские показания директора проекта. Автор этих показаний был последним сотрудником консорциума, покинувшим Ирак. Он указал, что заявленные суммы основаны на его собственной информации и являются "справедливыми и разумными".

457. В подтверждение своей претензии в связи с расходами по гостиничному размещению двух европейских сотрудников в Иордании перед их репатриацией (99 ф. ст.)

"МИЕ консорциум" представил гостиничные счета, подтверждающие оплату. Группа определила, что эти временные чрезвычайные расходы по эвакуации и связанными с ними мероприятиями в принципе подлежат компенсации.

458. Относительно претензии в связи с расходами на размещение и питание сотрудников консорциума в период их удержания в Ираке Группа считает, что консорциуму не удалось представить достаточных доказательств оплаты этих заявленных им расходов и, таким образом, факта понесения каких-либо потерь.

459. В отношении расходов на гостиничное возмещение группа считает, что "МИЕ консорциум" представил достаточные доказательства того, что эти расходы носят временный чрезвычайный характер и что они были оплачены консорциумом в размере 99 ф. ст. (193 долл. США).

c) Авиабилеты

460. В подтверждение своей претензии в связи с расходами на авиабилеты "МИЕ консорциум" представил копию факса от авиакомпании с подтверждением бронирования мест на сентябрьский рейс и с предложением к "МИЕ консорциуму" оплатить их стоимость; распоряжение об оплате, которая была произведена 4 сентября 1990 года; факс от авиакомпании "Роял Джорданиан эрлайнз" с подтверждением бронирования мест на ноябрьский рейс и указанием их стоимости. "МИЕ консорциум" не представил распоряжение об оплате мест на ноябрьский рейс, а также копии обратных билетов по маршруту Бангкок – Багдад, так как, по его утверждению, они остались в Ираке и, скорее всего, уничтожены. Однако состояние первоначальных билетов было проверено директором проекта "МИЕ консорциума". Консорциум не представил подтверждения оплаты расходов за ноябрьский рейс.

461. Группа считает, что "МИЕ консорциум" подтвердил, что расходы по репатриации тайских сотрудников в сентябре 1990 года были дополнительными и чрезвычайными расходами в объеме 28 895 ф. ст. (54 110 долл.).

462. Группа считает, что "МИЕ консорциум" не представил достаточных доказательств в обоснование заявленных им потерь в связи с ноябрьскими рейсами.

3. Рекомендация

463. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 54 303 долл. США за выплаты или помощь третьим лицам.

E. Прочие потери

1. Факты и утверждения

464. "МИЕ консорциум" испрашивает компенсацию в размере 220 785 ф. ст. и 87 828 иракских динаров (всего 753 020 долл. США) за прочие потери. Претензия подана в связи с предполагаемыми затратами по содержанию его сотрудников и субподрядчиков в период с 18 ноября 1989 года по 23 августа 1990 года, включая расходы по заработной плате, размещению, питанию и продлению аренды местного транспорта.

465. "МИЕ консорциум" первоначально классифицировал заявленные в его претензии расходы в качестве "потерь в связи с контрактом", однако их целесообразнее отнести к категории "прочие потери".

466. "МИЕ консорциум" приводит в обоснование заявленных им потерь этой категории те же аргументы, что и своей претензии относительно упущенной выгоды. Основой для расчета заявленных им потерь в связи с расходами на заработную плату, размещение и питание является совокупность его фактических платежей. Основой для расчета расходов консорциума на продление аренды местного транспорта является его средняя стоимость в размере от 51 до 100 ф. ст. в неделю, умноженная на 40 недель.

2. Анализ и стоимостная оценка

467. В подтверждение заявленных им потерь "МИЕ консорциум" представил доказательства, аналогичные тем, которыми он обосновал свою претензию в связи с выплатами или помощью третьим лицам. Консорциум утверждает, что он был не в состоянии представить доказательства оплаты содержания своих сотрудников или связанных с ними расходов, поскольку соответствующие бухгалтерские документы, находившиеся в багдадском офисе "МИЕ консорциума", были похищены или уничтожены после 17 декабря 1990 года.

468. Группа считает, что "МИЕ консорциум" не представил достаточных доказательств оплаты этих заявленных расходов и, следовательно, факта понесения им каких-либо потерь.

3. Рекомендация

469. Группа рекомендует не присуждать никакой компенсации за прочие потери.

F. Проценты

470. В отношении вопроса о процентах Группа обращает внимание на пункты 19 и 20 настоящего доклада.

G. Расходы на подготовку претензии

471. "МИЕ консорциум" испрашивает компенсацию в размере 11 968 ф. ст. (22 753 долл. США) за заявленные им расходы на подготовку претензии. В письме от 6 мая 1998 года Исполнительный секретарь Комиссии уведомил Группу о том, что Совет управляющих планирует решить вопрос о компенсируемости расходов на подготовку претензии в более поздний срок. Поэтому Группа не выносит никакой рекомендации по претензии "МИЕ консорциума" в отношении таких расходов.

H. Рекомендация в отношении "МИЕ консорциума"

Таблица 28. Рекомендованная компенсация по претензии "МИЕ консорциума"

Элемент претензии	Сумма претензии (в долл. США)	Рекомендованная компенсация (в долл. США)
Потери в связи с контрактом	2 633 201	2 320 913
Финансовые потери	150 225	31 318
Упущенная выгода	1 552 707	ноль
Выплаты или помощь третьим лицам	1 174 894	54 303
Прочие потери	753 020	ноль
Проценты (сумма не указана)	(--)	(--)
Расходы на подготовку претензии	22 753	(--)
Всего	6 286 800	2 406 534

472. На основе своих заключений по претензии "МИЕ консорциума" Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 2 406 534 долл. США. В связи с претензией "МИЕ консорциума" относительно потерь по контракту Группа определяет следующие даты потерь: 14 декабря 1990 года – для первой половины невозвращенных отчислений в иракских динарах; 13 декабря 1991 года - для второй половины невозвращенных отчислений в иракских динарах и для невозвращенных отчислений в фунтах стерлингов;

и 14 декабря 1990 года – для суммы, подлежащей выплате по неоплаченным месячным актам. В связи с претензией "МИЕ консорциума" в отношении финансовых потерь Группа считает датами потери 1 июня 1992 года (гарантия исполнения) и 1 декабря 1991 года (гарантия предоплаты). В связи с претензией "МИЕ консорциума" относительно выплат или помощи третьим лицам Группа считает датой потери 4 сентября 1990 года.

XVII. "МОРРИС СИНГЕР ФАУНДРИ ЛИМИТЕД"

473. "Моррис Сингер Фаундри Лтд." ("Моррис Сингер") является частной компанией с ограниченной ответственностью, которая зарегистрирована в Соединенном Королевстве и в настоящее время занимается административным обслуживанием. После подачи своей претензии в Комиссию эта компания изменила название на "Таунстейт Лтд." (в сфере административного обслуживания). До перепрофилирования на административное обслуживание 29 ноября 1993 года компания "Моррис Сингер" действовала в обрабатывающей и строительной промышленности, занимаясь художественным литьем из цветных и драгоценных металлов.

474. В форме претензии "E" компания "Моррис Сингер" потребовала компенсацию в размере 553 362 ф. ст. (1 052 019 долл. США) за потери в связи с контрактом. Для целей настоящего доклада Группа реклассифицировала отдельные элементы претензии "Моррис Сингер", отнеся их к финансовым потерям.

Таблица 29. Претензия компании "Моррис Сингер"

Элемент претензии	Сумма претензии (в долл. США)
Потери в связи с контрактом	1 023 629
Финансовые потери	28 390
Всего	1 052 019

A. Потери в связи с контрактом

1. Факты и утверждения

475. Компания "Моррис Сингер" испрашивает компенсацию в размере 538 429 ф. ст. (1 023 629 долл. США) за потери в связи с контрактами, которые были предположительно понесены в рамках трех контрактов на изготовление и установку скульптур в Ираке.

Компания "Моррис Сингер" заявила, что она заключила с местным городским административным органом Багдада "Аманат Аль-Ассима" ("Аманат") два контракта – на изготовление и установку флаговой скульптуры ("контракт на изготовление флага") и парапетной скульптуры ("контракт на изготовление парапета"). Обе эти скульптуры должны были явиться частью Монумента павшим "Саддам Кадисия" в Багдаде. Третий контракт был заключен с министерством жилищного строительства и реконструкции Ирака ("министерство") и предусматривал проектирование и возведение четырех арок для Арки победы ("контракт на изготовление арок"). В настоящем докладе Группа одновременно рассмотрела контракты на изготовление флага и парапета, поскольку они связаны с одним и тем же памятником и компания "Моррис Сингер" представила их как взаимосвязанные контракты.

a) Контракты на изготовление флага и парапета

476. Контракт на изготовление флага был заключен 7 января 1988 года. В соответствии с этим контрактом компании "Моррис Сингер" за выполнение работ причиталась сумма в размере 675 000 ф. ст. (15% предусматривалось выплатить в иракских динарах), которая должна была включать оплату создания крупной трехмерной алюминиевой скульптуры иракского флага на основе существующей маломасштабной модели. Компании "Моррис Сингер" было поручено изготовить скульптуру в Соединенном Королевстве, доставить ее в Багдад и установить на месте Монумента павшим. Предусмотренный срок исполнения контракта составлял 16 месяцев.

477. Контракт на изготовление парапета датирован 22 апреля 1988 года и был подписан 27 апреля 1988 года. За выполнение работ по этому контракту компании "Моррис Сингер" причиталась сумма в размере 280 000 ф. ст. (15% выплачивались в иракских динарах), которая включала оплату за возведение большого трехмерного бронзового парапета вокруг скульптуры иракского флага. Компании "Моррис Сингер" было поручено отлить скульптуру в Соединенном Королевстве, доставить ее в Багдад и установить на месте монумента павшим. Предусмотренный период реализации контракта составлял 13 месяцев.

478. Компания "Моррис Сингер" выставила счета-фактуры, в которых указала, что изготовление флага и парапета и доставка этих скульптур в Ирак были завершены 6 июня 1989 года. Установка этих скульптур на месте была начата 19 августа 1989 года. Компания "Моррис Сингер" заявила, что работы по обоим контрактам были завершены 27 ноября 1989 года.

479. Компания "Моррис Сингер" выставила "Аманату" счета за работы, выполненные по контрактам на изготовление флага и парапета, которые составляли 95% стоимости каждого из этих контрактов. Она заявила, что "Аманат" не оплатил ряд счетов по второму из них. Кроме того, по утверждению "Моррис Сингер", по каждому из этих контрактов (содержание которых почти идентично) "Аманат" не произвел последнюю контрактную выплату в размере 5-процентной удержанной суммы, которая должна быть выплачена через 12 месяцев после исполнения контрактов. Таким образом, по утверждению "Моррис Сингер", эта удержанная сумма стала подлежать выплате 27 ноября 1990 года.

480. Компания "Моррис Сингер" испрашивает компенсацию в размере 364 198 ф. ст. по контрактам на изготовление флага и парапета. Она претендует на компенсацию неоплаченных счетов-фактур на сумму 207 500 ф. ст. и 60 922 иракских динаров.

481. В своем изложении претензии компания "Моррис Сингер" потребовала компенсацию в размере 41 750 ф. ст. за удержанные суммы по контрактам на изготовление флага и парапета, а не 47 750 ф. ст., как это предусмотрено в самих контрактах. Группа приняла за основу ту сумму, которая фигурирует в форме претензий "E", т.е. 41 750 ф. стерлингов.

b) Контракт на изготовление арок

482. Компания "Моррис Сингер" испрашивает компенсацию за неоплаченные счета-фактуры и невозвращенные отчисления, которые, по его утверждению, подлежали выплате по контракту на изготовление арок.

483. Компания "Моррис Сингер" не представила копию этого контракта. Она препроводила внутренний отчет от 12 мая 1991 года, согласно которому этот контракт был "получен... в 1988 году". Компания "Моррис Сингер" заявила, что ей за выполненные работы причитается сумма в размере 1 976 500 ф. стерлингов.

484. Из документации, представленной компанией "Моррис Сингер" в обоснование своей претензии, следует, что она испрашивает компенсацию в размере 174 231 ф. стерлингов. Претензия подана в связи с неоплаченными счетами на сумму 74 293 иракских динара и удержанными суммами в размере 23 056 ф. ст. и 5 830 иракских динаров.

485. Относительно претензии в связи с удержанными суммами компания "Моррис Сингер" заявила, что эти суммы подлежали выплате 27 ноября 1990 года (как и суммы, удержанные по контрактам на изготовление флага и парапета), т.е. "через 12 месяцев после исполнения контракта".

2. Анализ и стоимостная оценка

486. Группа определила, что оговорка "возникших до" в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности ограничивает юрисдикцию Комиссии, исключая из нее долги правительства Ирака, если исполнение в связи с соответствующим обязательством происходило до 2 мая 1990 года.

487. Группа считает, что для целей оговорки "возникших до" в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности компания "Моррис Сингер" в каждом случае имела контракт с Ираком.

a) Контакты на изготовление флага и парапета

i) Неоплаченные счета-фактуры

488. В связи с датами исполнения Группа отмечает, что компания "Моррис Сингер" представила неоплаченные счета-фактуры на причитающиеся ей суммы, за исключением удержанных сумм, в связи с которыми, по ее утверждению, счета не выставлялись. Последний из этих счетов датирован 22 августа 1989 года и был выставлен в начале работ по установке скульптур флага и парапета, т.е. в срок осуществления предпоследней выплаты по контрактам (последней выплатой являются удержанные суммы). 7 декабря 1989 года компания "Моррис Сингер" направила "Аманату" документ, представленный как "акт о завершении работ". 27 ноября 1989 года представитель "Аманата" подписал этот акт. Компания "Моррис Сингер" утверждает, что ее работы по контрактам были завершены к 27 ноября 1989 года по подписании представителем "Аманата" акта о завершении работ.

489. Группа считает, что неоплаченные счета-фактуры полностью относятся к работе, выполненной до 2 мая 1990 года.

490. Группа рекомендует не присуждать компенсации по претензии за неоплаченные счета-фактуры, поскольку они касаются долгов и обязательств Ирака, возникших до 2 августа 1990 года, и, следовательно, не относятся к юрисдикции Комиссии.

ii) Удержанные суммы

491. Опираясь на представленные "Моррисом Сингером" доказательства, Группа считает, что эта компания завершила работы по контрактам на изготовление флага и парапета не

позднее 30 ноября 1989 года, т.е. до 2 мая 1990 года. По мнению Группы, удержанные по контрактам суммы подлежали выплате 30 ноября 1990 года.

492. Группа определила, что удержанные суммы являются формой гарантии для заказчика, обеспечивающей выполнение подрядчиком своих обязательств по завершению проекта и исправлению дефектов после принятия заказчиком завершенного проекта.

493. Группа ранее рекомендовала присуждать компенсацию за потери в связи с удержанными суммами в случаях, когда реализация проекта продолжалась по состоянию на 2 августа 1990 года, заявитель был лишен возможности завершить проект не по своей вине, а также представил достаточные доказательства удержанных сумм и подтвердил, что все промежуточные акты были своевременно оплачены заказчиком.

494. В данном случае работы по контрактам на изготовление флага и парапета были завершены до 2 августа 1990 года, однако суммы, удержанные в соответствии с этими контрактами, подлежали выплате 30 ноября 1990 года. Хотя оплата "Аманатом" счетов за выполненные работы была по состоянию на 2 августа 1990 года значительно просрочена, выставлявшиеся ранее счета были им оплачены. Он не оспорил просьбу об оплате, направленную "Моррисом Сингером" в апреле 1990 года. Группа считает, что невыплата "Аманатом" полной суммы удержанных средств явилась прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Поэтому Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 41 750 ф. ст. (80 911 долл. США) за удержанные суммы, подлежащие выплате по контрактам на изготовление флага и парапета.

b) Контракт на изготовление арок

i) Неоплаченные счета-фактуры

495. Упомянув о том, что удержанные суммы подлежали выплате 27 ноября 1990 года и что эта дата наступила "через 12 месяцев после исполнения контракта", компания "Моррис Сингер" косвенно указала, что датой завершения ее работ по контракту являлось 27 ноября 1989 года. Единственное имеющееся подтверждение указывает на то, что компания завершила свои работы до 2 мая 1990 года.

496. Группа считает, что счета-фактуры, которые указаны в претензии, поданной в связи с заявленными компанией "Моррис Сингер" потерями по контракту, полностью относятся к работам, выполненным до 2 мая 1990 года.

497. Группа рекомендует не присуждать компенсации за неоплаченные счета-фактуры, указанные в претензии в связи с потерями по контракту, поскольку они касаются долгов и обязательств Ирака, возникших до 2 августа 1990 года, и, следовательно, не входят в юрисдикцию Комиссии.

ii) Удержанные суммы

498. Что касается удержанных сумм, то для их подтверждения компания "Моррис Сингер" представила лишь выдержку из внутреннего отчета от 12 мая 1991 года и компьютерную распечатку графика платежей за ту же дату, в котором, как представляется, зарегистрированы предусмотренные контрактом платежи, соответствующие счета-фактуры и их состояние. "Моррису Сингеру" было направлено уведомление по статье 34 с просьбой представить контракт на изготовление арок, счета-фактуры, платежные ведомости, отчеты о ходе работ и фактически полученные платежи. "Моррис Сингер" не представил требуемую информацию, которая позволила бы Группе проверить утверждения компании о том, что ей причитаются удержанные суммы и что эти суммы подлежали выплате 27 ноября 1990 года.

499. Группа рекомендует не присуждать компенсации за удержанные суммы, якобы причитающиеся по контракту на изготовление арок, поскольку компания "Моррис Сингер" не представила достаточных доказательств в подтверждение своей претензии относительно предполагаемых удержанных сумм.

3. Рекомендация

500. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 80 911 долл. США за потери в связи с контрактом.

B. Финансовые потери

1. Факты и утверждения

501. Компания "Моррис Сингер" испрашивает компенсацию в размере 14 933 ф. ст. (28 390 долл. США) за потерю наличной суммы в размере 3 141 иракского динара, которая якобы осталась в гостинице "Мансур" в Багдаде, и за потерю суммы в размере 4 774 иракских динаров, предположительно оставшейся на счету компании в багдадском банке "Рафидаин". Этот счет, открытый на имя зарубежного представителя "Морриса Сингера", использовался для получения платежей в иракских динарах по всем трем контрактам и для оплаты местных расходов.

502. Компания "Моррис Сингер" первоначально классифицировала эти элементы потерь как "потери в связи с контрактом", однако их целесообразнее отнести к финансовым потерям.

2. Анализ и стоимостная оценка

503. Компания "Моррис Сингер" не представила доказательств в подтверждение своей претензии в связи с наличностью, оставленной в багдадской гостинице.

504. В подтверждение своей претензии в связи с потерей своего банковского вклада в Ираке компания "Моррис Сингер" представила график перечислений на этот банковский счет, являющийся частью ее внутреннего отчета от 12 мая 1991 года, описание порядка пользования счетом и детали, связанные с предположительно потерянными суммами. Компания "Моррис Сингер" не представила бухгалтерскую отчетность за соответствующий период, выписки из счета или аналогичную документацию.

505. Группа считает, что компания "Моррис Сингер" не представила достаточных доказательств существования или наличия в ее распоряжении денежной суммы в гостинице или счета в банке "Рафидаин" или же что эти средства были присвоены, изъяты, похищены или уничтожены и, следовательно, что она понесла в этой связи потери.

3. Рекомендация

506. Группа рекомендует не присуждать компенсации за финансовые потери.

C. Рекомендация в отношении компании "Моррис Сингер"

Таблица 30. Рекомендованная компенсация по претензии "Моррис Сингер"

Элемент претензии	Сумма претензии (в долл. США)	Рекомендованная компенсация (в долл. США)
Потери в связи с контрактами	1 023 629	80 911
Финансовые потери	28 390	ноль
Всего	1 052 019	80 911

507. На основе своих заключений по претензии компании "Моррис Сингер" Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 80 911 долл. США. Группа считает датой потери 30 ноября 1990 года.

XVIII. "РОТАРИ (ИНТЕРНЭШНЛ) ЛИМИТЕД"

508. "Ротари (интернэшнл) лимитед" ("Ротари") является компанией, зарегистрированной в Соединенном Королевстве, которая предоставляет за рубежом услуги в области электротехники и машиностроения.

509. В форме претензии "E" компания "Ротари" испрашивала компенсацию в связи с коммерческими сделками или деловой практикой в размере 231 837 иракских динаров, 3 856 043 фунтов стерлингов и 388 561 долл. США и компенсацию потерь материальной собственности в размере 136 706 фунтов стерлингов. Что касается сумм, заявленных в связи с коммерческими сделками или деловой практикой, то, поскольку эти суммы касаются потерь, предположительно понесенных по контрактам компании на реализацию проектов в Ираке, часть претензии была реклассифицирована на претензию в связи с потерями по контракту, а ее оставшаяся часть – на претензию в связи с процентами.

510. В своем изложении претензии компания "Ротари" также упомянула о расходах на подготовку претензии в размере 14 271 фунтов стерлингов. Хотя эти расходы не были включены в форму "E", Группа соответственно рассматривает эти расходы как часть претензии компании "Ротари".

511. Группа также отмечает, что в претензии "Ротари" относительно выплат или помощи третьим лицам была допущена арифметическая ошибка, о которой говорится в пункте 581 ниже; она была исправлена Группой.

512. После учета этих исправлений и реклассификаций Группа рассмотрела претензию "Ротари" как претензию в связи с компенсацией в размере 231 837 иракских динаров (745 456 долл. США), 4 006 920 фунтов стерлингов (7 617 717 долл. США) и 176 581 долл. США за потери в связи с контрактом, потерю материальной собственности, выплаты или помощь третьим лицам, финансовые потери, проценты и расходы на подготовку претензии.

Таблица 31 Претензия компании "Ротари"

Элемент претензии	Сумма претензии (в долл. США)
Потери в связи с контрактом	7 786 682
Потеря материальной собственности	191 456
Выплаты или помощь третьим лицам	55 621
Финансовые потери	68 441
Проценты	410 423
Расходы на подготовку претензии	27 131
Всего	8 539 754

A. Потери в связи с контрактами

1. Факты и утверждения

513. Компания "Ротари" испрашивает компенсацию в размере 231 837 иракских динаров, 3 610 803 ф. ст. и 176 581 долл. США (всего 7 686 682 долл. США) за потери в связи с контрактом, предположительно понесенные при осуществлении проекта "Ас-Сиджуд палас" в Ираке ("Проект 304X") и проектов 400 и 600, которые также осуществлялись в Ираке.

a) Проект 304X

514. Компания "Ротари" испрашивает компенсацию в размере 3 610 803 ф. ст. и 215 104 иракских динаров за потерю в связи с контрактом, предположительно понесенную по контракту субподряда на выполнение работ по Проекту 304X. Претензия включает четыре компонента: отсроченную часть оплаты в размере 763 542 ф. ст.; причитающийся остаток по кредитному соглашению в связи с товарами и материалами из Соединенного Королевства ("товары из СК") в размере 1 590 017 ф. ст.; причитающийся остаток по аккредитиву на товары и материалы не из Соединенного Королевства ("товары не из СК") в сумме 222 370 ф. ст.; и остаток стоимости договора субподряда с учетом изменений, определенных компанией "Ротари" как "нехватка средств", в размере 1 034 874 ф. стерлингов.

515. На момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта "Ротари" со своим партнером по совместному предприятию – компанией "Майван оверсиз лимитед" ("Майван"), зарегистрированной в Соединенном Королевстве, - была привлечена к

реализации Проекта 304X в качестве субподрядчика. Подрядчиком этого проекта являлось Управление по осуществлению специальных проектов Ирака ("УОСП"). Заказчиком проекта выступало министерство жилищного строительства и реконструкции Ирака ("заказчик"). Договор субподряда, заключенный между совместным предприятием и УОСП, был датирован 29 июня 1987 года. Объем работ, включавший предоставление услуг в области механики и электротехники и подготовку иракских инженеров и технического состава, планировалось выполнить в течение 21 месяца. В период действия договора субподряда стороны согласовывали изменения в производимых работах, в результате чего была намечена новая дата их завершения – 31 августа 1990 года.

516. Общая стоимость договора субподряда (за исключением изменений) составляла 11 746 800 ф. ст. и 500 000 иракских динаров. "Ротари" утверждает, что в результате изменений (как согласованных, так и несогласованных) стоимость договора субподряда возросла до 13 559 476 ф. ст. и 705 989 иракских динаров.

517. 23 ноября 1987 года "Ротари" заключила с компанией "Майван" соглашение о порядке создания совместного предприятия ("соглашение о совместном предприятии"). По условиям этого соглашения "Ротари" должна была выплатить "Майвану" комиссионные в размере 3% от всех сумм, утвержденных к выплате и перечисленных совместному предприятию в соответствии с договором субподряда, заключенным по Проекту 304X, за исключением любых работ, выполненных "Майваном". Выплата комиссионных "Майвану" должна была производиться в течение семи дней после получения компанией "Ротари" соответствующих сумм от подрядчика. В соответствии с соглашением о совместном предприятии "Ротари" несла всю полноту ответственности за выполнение работ по проекту.

518. Согласно договору субподряда, часть его стоимости в иракских динарах (500 000 иракских динаров) должна была выплачиваться на месте по мере выполнения работ. Из части стоимости контракта в фунтах стерлингов, составлявшей 11 746 800 ф. ст., 15% (или 1 762 020 ф. ст.) финансировались с помощью кредита, предоставленного банком "Мидленд".

519. Из этой 15-процентой доли 31 декабря 1987 года была сделана предоплата в размере 998 478 ф. стерлингов. Эта сумма подлежала погашению посредством 14 равнодолевых месячных выплат. Выплата суммы в 763 542 ф. ст. плюс проценты была отсрочена на 24 месяца, вплоть до завершения определенных этапов работ. Выплата отсроченной суммы должна была производиться с помощью безотзывного аккредитива от 28 ноября 1987 года пропорционально выплатам по кредитному соглашению, касающемуся доли в фунтах стерлингов, финансируемой на 85%.

520. Оставшиеся 85% (или 9 984 780 ф. ст.) были предоставлены заказчику по кредитному соглашению, заключенному между правительствами Ирака и Соединенного Королевства при поддержке Департамента по экспортным кредитным гарантиям Соединенного Королевства ("ДЭКГ"). ДЭКГ является государственным кредитным учреждением Соединенного Королевства, обеспечивающим финансовую поддержку международных торговых сделок.

521. В результате изменений, внесенных в проектные работы и конструкционный план, потребовался ряд материалов, поставлявшихся не из Соединенного Королевства. 24 мая 1989 года заказчик оформил дополнительный аккредитив на сумму 777 802 ф. стерлингов "Ротари" утверждает, что этот аккредитив не обеспечил адекватное покрытие расходов на товары не из СК. На момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта велись переговоры об открытии еще одного аккредитива, с тем чтобы восполнить недостаток средств на приобретение товаров не из СК, а также общую нехватку финансирования договора субподряда о выполнении работ по Проекту 304Х, обусловленную увеличением общей стоимости проекта вследствие внесенных изменений.

522. В ноябре 1988 года вместо УОСП главным подрядчиком проекта стала иракская фирма "Ар-Рашид контрактинг компани" ("Ар-Рашид").

523. Компания "Ротари" утверждает, что после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта иракские власти "гарантировали", что сотрудникам, занятым на Проекте 304Х, будет разрешено выехать из страны сразу после завершения работ по проекту в той мере, в какой выполнение этих работ еще являлось возможным. Большинству тайских рабочих совместного предприятия было разрешено покинуть Ирак в сентябре 1990 года. Еще одна их группа покинула страну в октябре 1990 года. Остальным сотрудникам "Ротари", работавшим по договору субподряда, было разрешено покинуть Ирак в декабре 1990 года; к этому времени работы по договору были завершены.

524. Хотя к декабрю 1990 года работы по договору субподряда были в основном выполнены, заказчик не выдал акта о фактическом окончании работ. Договор субподряда предусматривал 12-месячный период обслуживания начиная с даты фактического окончания работ. Однако, по утверждению "Ротари", все выявленные дефекты были устранены до ее ухода из Ирака.

525. Компания "Ротари" испрашивает компенсацию всей суммы потерь в связи с контрактом, предположительно понесенных совместным предприятием, хотя по соглашению о совместном предприятии компания "Майван" имела право на получение 3%

от сумм, выплаченных совместному предприятию. "Ротари" утверждает, что между партнерами по совместному предприятию было заключено соглашение об урегулировании, в соответствии с которым компания "Майван" соглашалась на получение суммы в 30 000 ф. ст. "в качестве полного и окончательного урегулирования" любых комиссионных, причитающихся ей по соглашению о совместном предприятии. Компания "Ротари" представила копию полученного ею от "Майвана" письма от 24 февраля 1993 года, свидетельствующего об этом урегулировании.

526. В подтверждение заявленных ею потерь компания "Ротари" представила значительный объем документации, касающейся соглашения о совместном предприятии, договора субподряда и связанных с ним финансовых договоренностей, отправки материалов в Ирак и изменений договора субподряда. Она также представила копии счетов-фактур, связанных с отсрочкой выплаты части стоимости договора субподряда в фунтах стерлингов и с частью стоимости договора субподряда в иракских динарах.

527. В своем ответе на уведомление по статье 34 компания "Ротари" указала, что остальная документация с подробным изложением выполненных работ осталась в Ираке.

b) Проекты 400 и 600

528. Компания "Ротари" испрашивает компенсацию в размере 16 733 иракских динаров и 176 581 долл. США за потери в связи с контрактом, предположительно понесенные ею в рамках контрактов на выполнение работ по проектам 400 и 600.

529. В форме претензии "E" компания "Ротари" потребовала компенсировать ей суммы в размере 16 733 иракских динаров и 388 561 долл. США за потери в связи с контрактом, касающиеся проектов 400 и 600. Однако Группа считает, что при расчете суммы претензии компания "Ротари" не приняла во внимание платежи на общую сумму 211 980 долл. США, полученные ею за работу по проектам 400 и 600. Группа считает, что реальный размер долларовой части претензии должен составлять 176 581 долл. США.

530. 22 января 1989 года компания "Ротари" заключила два контракта с иракским Главным управлением "Аль-Фао" ("Аль-Фао") по проектам 400 и 600. Эти контракты предусматривали поставку и установку систем кондиционирования воздуха на одном из производственных комплексов. Проект 400 планировалось завершить к 4 июня 1989 года, а Проект 600 - к 16 июля 1989 года.

531. Стоимость каждого контракта составляла 150 000 иракских динаров. Из этой общей стоимости 37,5% (или 56 250 иракских динаров) должны были выплачиваться в иракских динарах, а 62,5% (или 300 833 долл. США) – в долларах США через безотзывный аккредитив, открытый Центральным банком Ирака. Платежи должны были производиться на ежемесячной основе, после препровождения в "Аль-Фао" актов о выполнении работ. Кроме того, контракты предусматривали предоплату в размере 10% от общей стоимости контракта.

532. 25 января 1989 года компания "Ротари" согласилась на изменение стоимости каждого контракта по тарифам и ценам, предусмотренным в спецификации объемов работ.

533. Компания "Ротари" утверждает, что она завершила работы по обоим контрактам к августу 1989 года. "Аль-Фао" выдал акт о практическом завершении работ в июне 1989 года, а акт об окончательной приемке (при условии уплаты таможенных и налоговых сборов) – 18 августа 1989 года. В период с ноября 1989 года по август 1990 года компетентные власти Ирака признали, что компания "Ротари" выполнила таможенные и налоговые формальности.

534. 18 ноября 1989 года "Ротари" направила "Аль-Фао" свой окончательный отчет.

535. 18 августа 1990 года "Аль-Фао" направил "Ротари" письмо о том, что 16 июня 1990 года он дал Центральному банку Ирака указание выплатить "Ротари" 77 839 долл. США, но что "ввиду сложившихся обстоятельств" этот платеж пока не был проведен.

2. Анализ и стоимостная оценка

a) Проект 304X

i) Суммы, подлежащие выплате в фунтах стерлингов

a. Отсроченный платеж

536. Относительно отсроченного платежа по договору субподряда в сумме 763 542 ф. ст. "Ротари" утверждает, что к 11 декабря 1990 года она выставила пять счетов-фактур на суммы, причитавшиеся ей в ходе осуществления проекта, общий размер которых составил 522 588 фунтов стерлингов плюс проценты за два года. "Ротари" заявляет, что из-за

вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта она были лишена возможности выставить счет за остаток отсроченной выплаты в размере 240 954 ф. стерлингов.

537. В подтверждение заявленных ею потерь "Ротари" представила копии счетов-фактур № 2001-2005 от 22 мая – 1 августа 1990 года (хотя счет-фактура № 2005 датирован 1 августа 1990 года, он был послан "Ар-Рашиду" 11 декабря 1990 года).

538. Из представленных компанией "Ротари" подтверждений следует, что счета-фактуры № 2001 и 2002 на общую сумму 408 307 ф. ст. касаются работ, выполненных в марте и апреле 1990 года. Остальные три счета-фактуры (№ 2003, 2004 и 2005) на общую сумму 114 280 ф. ст. касаются работ, выполненных за период с мая 1990 года до выезда "Ротари" из Ирака в декабре 1990 года.

539. Группа определила, что оговорка "возникших до" в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности ограничивает юрисдикцию Комиссии, исключая из нее долги правительства Ирака, если исполнение в связи с соответствующим обязательством происходило до 2 мая 1990 года.

540. Группа считает, что с точки зрения оговорки "возникших до" в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности компания "Ротари" имела контракт с Ираком.

541. Группа считает, что потери по контракту, заявленные компанией "Ротари" в связи со счетами-фактурами № 2001 и 2002, полностью относятся к работам, выполненным до 2 мая 1990 года. Группа рекомендует не присуждать компенсации за потери по контракту в связи со счетами-фактурами № 2001 и 2002, поскольку они касаются долгов и обязательств Ирака, возникших до 2 августа 1990 года, и, следовательно, не входят в юрисдикцию Комиссии.

542. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 114 280 фунтов стерлингов (218 677 долл. США) в отношении счетов-фактур № 2003, 2004 и 2005.

543. Относительно претензии "Ротари" в связи с неполученным остатком суммы отсроченной выплаты в размере 240 954 фунта стерлингов, счет на которую не был выставлен подрядчику, Группа считает, что "Ротари" не представила достаточных доказательств, указывающих на объем работ, выполненных за период с даты выставления счета-фактуры № 2005 (1 августа 1990 года) до ее выезда из Ирака в декабре 1990 года. Хотя компания "Ротари" почти наверняка выполнила дальнейшую работу после 1 августа 1990 года, особенно в связи с внесенными изменениями, Группа считает, что "Ротари" не представила достаточных доказательств, позволяющих ей определить объем этой работы.

b. Товары из СК – кредитное финансирование

544. Сумма претензии "Ротари" в связи с причитающимся остатком по соглашению о кредите для финансирования товаров из СК -1 590 017 ф. ст. - рассчитана как разница между суммой платежей, полученных "Ротари" после отправки товаров из СК, их поставки и монтажа на объекте, которая составляет 8 394 763 ф. ст., и стоимостью контракта субподряда на товары из СК в размере 9 984 780 ф. стерлингов.

545. В качестве подтверждения заявленных ею потерь компания "Ротари" представила рукописный перечень местных счетов-фактур и транспортных накладных, которые подтверждают полученные компанией суммы. Однако она не представила свидетельств в подтверждение общей стоимости предположительно выполненных работ и товаров, поставленных и установленных на объекте.

546. Представленные компанией "Ротари" счета-фактуры в связи с отсроченной выплатой части стоимости договора субподряда (счета-фактуры № 2001-2005) указывают лишь на стоимость части работ, оплата которой была отсрочена. Они не указывают общей стоимости работ, выполненных "Ротари". Таким образом, невозможно определить стоимость работ, выполненных "Ротари" до ее ухода из Ирака в декабре 1990 года.

547. Из представленных доказательств следует, что заявленная в претензии сумма в 1 590 017 ф. ст. включает удержанные средства в размере 587 340 ф. стерлингов. Договор субподряда предусматривает, что суммы величиной до 5% от общей стоимости будут удерживаться подрядчиком. В договоре субподряда не указано, когда эти удержанные суммы должны были возвращаться.

548. Группа рекомендует не присуждать компенсации в связи с предположительно невыплаченными суммами за товары из СК, поскольку "Ротари" не представила достаточных доказательств в обоснование своих претензий относительно этих предполагаемых потерь.

c. Товары не из СК – аккредитивная форма оплаты

549. Компания "Ротари" испрашивает компенсацию в размере 222 370 ф. ст. на причитающийся остаток по аккредитиву на оплату товаров не из СК. Эта сумма рассчитана как разница между максимальной суммой открытого 24 мая 1989 года аккредитива, которая составляет 777 802 ф. ст., и суммой, выплаченной по этому аккредитиву, - 555 432 ф. стерлингов.

550. В подтверждение заявленных ею потерь "Ротари" представила рукописный перечень платежей, полученных за товары не из СК, с указанием выплаченных сумм и даты платежа. Согласно этому перечню, последней датой платежа является 8 августа 1990 года. Кроме того, "Ротари" представила подтверждение из "Бэнк оф Айрленд" о том, что по состоянию на 4 февраля 1994 года по аккредитиву была проведена оплата на общую сумму 555 432 ф. ст. за товары не из СК, доставленные в Ирак и установленные на объекте. Группе не удалось обнаружить соответствие между суммами, указанными в рукописном перечне платежей, и суммой оплаты через аккредитив, подтвержденной ирландским банком.

551. "Ротари" не представила других доказательств в подтверждение этой части претензии.

552. Группа считает, что, по-видимому, после 2 мая 1990 года "Ротари" завершила поставку или установку части товаров с аккредитивной формой оплаты, которые не были включены в сумму, проведенную через аккредитив. Однако Группа рекомендует не присуждать компенсации за заявленные невыплаченные суммы в связи с товарами не из СК, поскольку "Ротари" не представила достаточных доказательств в обоснование своей претензии на заявленные ею потери.

d. Недостаток финансирования

553. Компания "Ротари" испрашивает компенсацию в размере 1 034 874 ф. ст. за предполагаемую разницу между общей ценой (пересмотренной с учетом изменений договора субподряда) и общей суммой имевшихся средств по Проекту 304Х. "Ротари" утверждает, что на момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта велись переговоры об открытии дополнительного аккредитива. Этот аккредитив должен был восполнить недостаток финансирования товаров не из СК и общий недостаток средств для оплаты работ по договору субподряда в рамках этого проекта, возникший в результате увеличения его общей стоимости, обусловленного внесенными изменениями. Однако эти переговоры не были завершены.

554. "Ротари" представила значительный объем документации, касающейся изменений договора. Однако она не представила доказательств, подтверждающих стоимость произведенных по договору субподряда работ (пересмотренную с учетом изменений) или даты выполнения этих работ. Далее представляется, что в ожидании открытия дополнительного аккредитива компания "Ротари" не выставляла счетов ни на одну из заявленных ею сумм.

555. Группа рекомендует не присуждать компенсации за предполагаемый недостаток финансирования, поскольку "Ротари" не представила достаточных доказательств в подтверждение своей претензии относительно этих предполагаемых потерь.

ii) Суммы, выплачиваемые в иракских динарах

556. Компания "Ротари" испрашивает компенсацию в размере 215 104 иракских динаров за якобы невыплаченную часть стоимости договора субподряда, подлежавшую выплате в иракских динарах. Сумма претензии "Ротари" рассчитана как разница между суммой, причитающейся ей по условиям договора субподряда (включая изменения) в размере 705 989 иракских динаров, и общей суммой полученных ею платежей, составляющей 490 885 иракских динаров.

557. В качестве доказательства заявленных ею потерь "Ротари" представила копии счетов-фактур, подтверждающих полученные ею суммы. Однако она не представила доказательств в подтверждение общей стоимости предположительно выполненных ею работ.

558. Хотя "Ротари" представила свидетельства утверждения главным подрядчиком ряда изменений договора субподряда, от нее не было получено доказательств выполнения ею этих работ.

559. Группа рекомендует не присуждать компенсации за невыплаченную часть стоимости договора субподряда в иракских динарах, поскольку "Ротари" не представила достаточных доказательств в подтверждение своей претензии относительно этих заявленных потерь.

b) Проекты 400 и 600

560. В подтверждение заявленных ею потерь "Ротари" представила копии контрактов по обоим проектам, каждый из которых датирован 22 января 1989 года. Она также представила копию аккредитива по этим проектам, открытого 15 февраля 1989 года и, как указано, действительного до 12 сентября 1989 года, а также документы, подтверждающие проведение через аккредитив платежей на сумму 211 980 долл. США.

561. "Ротари" также представила копию окончательного отчета по проектам и корреспонденцию, из которой следует, что этот окончательный отчет был направлен

"Аль-Фао" 18 ноября 1989 года. Из другой представленной корреспонденции следует, что "Ротари" предпринимала попытки добиться получения невыплаченных сумм.

562. В своем ответе на уведомление по статье 34 компания "Ротари" заявила, что у нее нет возможности представить копии акта о завершении работ и акта об окончательной приемке, поскольку эти документы остались в Ираке.

563. На основании представленных доказательств и собственного заявления "Ротари", содержащегося в предъявленной ею претензии, Группа считает, что работы по обоим контрактам были завершены к 18 августа 1989 года, когда "Аль-Фао" выдал акт об окончательной приемке при условии уплаты необходимых сборов.

564. Группа определила, что оговорка "возникших до" в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности ограничивает юрисдикцию Комиссии, исключая из нее долги правительства Ирака, если исполнение в связи с соответствующим обязательством происходило до 2 мая 1990 года.

565. Группа считает, что с точки зрения оговорки "возникших до" в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности компания "Ротари" в каждом случае имела контракт с Ираком.

566. Группа считает, что заявленные "Ротари" потери в связи с контрактом полностью связаны с работами, выполненными до 2 мая 1990 года.

567. Группа рекомендует не присуждать компенсации за потери по контракту в связи с проектами 400 и 600, поскольку они касаются долгов и обязательств Ирака, возникших до 2 августа 1990 года, и, следовательно, не входят в юрисдикцию Комиссии.

3. Рекомендация

568. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 218 677 долл. США за потери в связи с контрактом.

B. Потеря материальной собственности

1. Факты и утверждения

569. Компания "Ротари" испрашивает компенсацию в размере 100 706 фунтов стерлингов (191 456 долл. США) за потерю материальной собственности. Претензия подана в связи с

предполагаемой потерей офисного оборудования, бытовой техники и транспортных средств, находившихся в багдадском офисе "Ротари" и в ее офисе на площадке Проекта 304X. Претензия "Ротари" в связи с потерей материальной собственности включает "воздушные грузоотправления", "наземные грузоотправления", "бытовую технику", "офисное оборудование" и "транспортные средства".

570. Компания "Ротари" утверждает, что она была вынуждена оставить материальное имущество при окончательной эвакуации из Ирака в декабре 1990 года.

2. Анализ и стоимостная оценка

571. В подтверждение своих потерь, заявленных в претензии относительно "воздушных грузоотправлений", компания "Ротари" представила детальный перечень имущества, в котором указаны номера счетов-фактур, даты закупки, описание, коммерческая ценность в новом состоянии и коммерческая ценность по состоянию на 2 августа 1990 года. В отношении большей части имущества, указанной в списке, представлена копия оригинала закупочного счета с воздушными транспортными накладными и другая транзитная документация за период с июня 1988 года по октябрь 1989 года. Эта документация подтверждает право собственности компании "Ротари" на указанное имущество и его экспорт в Ирак.

572. В подтверждение потерь, заявленных ею в претензии относительно "наземных грузоотправлений", компания "Ротари" представила детальный перечень имущества, в котором содержатся номера счетов-фактур, даты закупки, описание, коммерческая ценность в новом состоянии и коммерческая ценность по состоянию на 2 августа 1990 года. Наличие указанного в перечне имущества подтверждено копиями оригиналов закупочных счетов, упаковочными списками и некоторыми свидетельствами о происхождении. "Ротари" не представила документации по транзитной перевозке или импорту. Поэтому, хотя "Ротари" подтвердила свое право собственности на это имущество, она не представила доказательств его наличия в Ираке.

573. В подтверждение потерь, заявленных ею в претензии относительно "бытовой техники" и "офисного оборудования", компания "Ротари" представила перечень с описанием, указанием стоимости и местонахождения каждого прибора. Другой подтверждающей документации "Ротари" не представила.

574. В подтверждение потерь, заявленных ею в претензии относительно "транспортных средств", компания "Ротари" представила выдержки из проверенной бухгалтерской отчетности за периоды, завершающиеся в 1988 и 1989 годах, из которых следует, что

стоимость транспортных средств была отражена в разделе "основные фонды". "Ротари" не представила копии счетов на приобретение этих транспортных средств или другой подтверждающей документации.

575. В своем ответе на уведомление по статье 34 "Ротари" заявила, что она не в состоянии представить какую-либо дополнительную информацию по своей претензии в связи с потерей материальной собственности, поскольку "все бумаги и документы различного характера, касающиеся иракского филиала, остались в Ираке".

576. Группа определила, что для подтверждения факта потери материальной собственности заявитель должен представить такие подтверждения, как свидетельства о собственности, квитанции, счета-фактуры на приобретение имущества, коносаменты, страховую и таможенную документацию, инвентарные описи, учетные книги, соглашения об аренде или лизинге, транспортную документацию и другие соответствующие документы за период до 2 августа 1990 года.

577. Группа считает, что компания "Ротари" не представила достаточных доказательств, подтверждающих ее собственность на материальное имущество, включенное в ее претензию относительно "воздушных грузоотправлений", а также стоимость этого имущества и его наличие в Ираке. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 4 162 ф. ст. (7 912 долл. США) за "воздушные грузоотправления".

578. В отношении другого имущества, указанного в претензии относительно потери материальной собственности, Группа считает, что "Ротари" не представила достаточных доказательств, подтверждающих ее собственность на это имущество или право на его использование, стоимость и факт наличия этой материальной собственности в Ираке. Группа считает, что "Ротари" не представила достаточных доказательств в обоснование своей претензии в связи с потерей материальной собственности.

3. Рекомендация

579. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 7 912 долл. США за потерю материальной собственности.

C. Выплаты или помощь третьим лицам

1. Факты и утверждения

580. Компания "Ротари" испрашивает компенсацию в размере 29 357 ф. ст. за выплаты или помощь третьим лицам. Претензия подана в связи с предполагаемыми расходами на эвакуацию сотрудников "Ротари" (106 таиландских рабочих и 12 сотрудников-экспатриантов из Соединенного Королевства) из Ирака в страны их проживания.

581. В форме претензии "E" компания "Ротари" допустила арифметическую ошибку при расчете суммы претензии. Правильная сумма претензии составляет 29 257 ф. ст. (55 621 долл. США).

582. "Ротари" классифицировала свои потери в связи с дополнительными расходами на авиабилеты как потери по контракту. Однако, поскольку этот элемент претензии относится к выплатам или помощи третьим лицам, он был реклассифицирован в таком качестве.

583. "Ротари" рассчитала сумму своей претензии как разницу между заявленными фактическими расходами, понесенными ею при эвакуации своих сотрудников из Ирака, и расходами на репатриацию своих сотрудников, которые, по ее утверждению, она понесла бы при обычных обстоятельствах после нормального завершения Проекта 304X.

584. "Ротари" утверждает, что она приобрела авиабилеты для 106 таиландских рабочих и 12 сотрудников-экспатриантов на общую сумму 67 468 ф. стерлингов. При этом она заявляет, что из числа этих сотрудников 20 таиландских рабочих и 6 служащих-экспатриантов при нормальных обстоятельствах остались бы в Ираке, но в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта они были вынуждены вернуться в свои страны в сентябре-октябре 1990 года. Вследствие этого "Ротари" понесла дополнительные расходы в сумме 38 211 ф. ст. при приобретении авиабилетов для этих 20 таиландских рабочих и 6 сотрудников-экспатриантов.

2. Анализ и стоимостная оценка

585. В подтверждение заявленных ею потерь "Ротари" представила перечень понесенных расходов и копии соответствующих счетов-фактур. Кроме того, ею был представлен бланк зарубежного телеграфного перевода на сумму 2 300 долл. США, отправленного иорданской компании "Ориент транспорт компани" для "перевозки таиландцев в Амман". Группа считает, что этот бланк является достаточным доказательством оплаты указанных

расходов, и рекомендует присудить компенсацию в размере 2 300 долл. США. Однако в связи с другими заявленными суммами Группа полагает, что "Ротари" не представила достаточных подтверждений оплаты.

586. Группа считает, что "Ротари" не представила доказательств в подтверждение фактических расходов, понесенных ею при репатриации своих сотрудников, и смету расходов на репатриацию, которые она понесла бы при нормальных обстоятельствах. Поэтому Группа рекомендует не присуждать никакой компенсации.

3. Рекомендация

587. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 2 300 долл. США за выплаты или помощь третьим лицам.

D. Финансовые потери

588. "Ротари" испрашивает компенсацию в размере 36 000 ф. ст. (68 441 долл. США) за финансовые потери. Претензия подана в связи с авансированной арендной платой за сентябрь-декабрь 1990 года, предположительно внесенной компанией "Ротари" за три виллы в Ираке.

589. "Ротари" включила эту претензию в связи с авансированной арендной платой в свою претензию относительно потери материальной собственности, однако, поскольку этот элемент претензии относится к предполагаемой финансовой потере, он был реклассифицирован в таком качестве.

590. "Ротари" утверждает, что, учитывая количество персонала, необходимого для реализации Проекта 304X, ей потребовалось арендовать и меблировать жилье для своих сотрудников. Согласно ее утверждению, это жилье было оставлено после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

591. В подтверждение заявленных ею потерь "Ротари" представила общий график авансовых платежей, предположительно осуществленных за каждую из трех вилл. "Ротари" заявила, что она не в состоянии представить какую-либо документацию, подтверждающую указанные расходы.

592. Группа считает, что "Ротари" не представила достаточных доказательств своих потерь.

593. Группа рекомендует не присуждать компенсации за финансовые потери.

E. Проценты

594. В отношении вопроса о процентах Группа обращает внимание на пункты 19 и 20 настоящего доклада.

F. Расходы на подготовку претензии

595. "Ротари" испрашивает компенсацию в размере 14 271 ф. ст. (27 131 долл. США) за заявленные расходы на подготовку претензии. В письме от 6 мая 1998 года Исполнительный секретарь Комиссии уведомил группу о том, что Совет управляющих планирует решить вопрос о компенсируемости расходов на подготовку претензии в более поздний срок. Поэтому Группа не выносит никакой рекомендации по претензии "Ротари" в отношении таких расходов.

G. Рекомендация в отношении компании "Ротари"

Таблица 32. Рекомендованная компенсация по претензии компании "Ротари"

Элемент претензии	Сумма претензии (в долл. США)	Рекомендованная компенсация (в долл. США)
Потери в связи с контрактом	7 786 682	218 677
Потеря материальной собственности	191 456	7 912
Выплаты или помощь третьим лицам	55 621	2 300
Финансовые потери	68 441	ноль
Проценты	410 423	(--)
Расходы на подготовку претензии	27 131	(--)
Всего	8 539 754	228 889

596. На основе своих заключений по претензии компании "Ротари" Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 228 889 долл. США. В связи с претензией "Ротари" (относительно потерь по контракту) Группа считает датами потерь следующие даты: 2 августа 1990 года – для счета-фактуры № 2003; 3 октября 1990 года – для счета-фактуры № 2004; и 11 декабря 1990 года – для счета-фактуры № 2005. В связи с претензией "Ротари" относительно потери материальной собственности Группа считает

датой потери 2 августа 1990 года. В связи с претензией "Ротари" относительно выплат или помощи третьим лицам Группа считает датой потери 12 сентября 1990 года.

XIX. "САТТОН СЕРВИСЕЗ ИНТЕРНЭШНЛ ЛИМИТЕД"

597. "Саттон сервисез интернэшнл лимитед" ("Саттон") является компанией с ограниченной ответственностью, зарегистрированной в Соединенном Королевстве. До регистрации в 1991 году "Саттон" действовал в виде товарищества под названием "Саттон груп сервисез". "Саттон" испрашивает компенсацию в размере 78 230 ф. ст. (148 726 долл. США) за упущенную выгоду, потерю материальной собственности, выплаты или помощь третьим лицам, прочие потери и проценты.

Таблица 33. Претензия компании "Саттон"

Элемент претензии	Сумма претензии (в долл. США)
Упущенная выгода	24 201
Потеря материальной собственности	27 409
Выплаты или помощь третьим лицам	52 917
Прочие потери	4 647
Проценты	39 552
Всего	148 726

A. Упущенная выгода

1. Факты и утверждения

598. "Саттон" испрашивает компенсацию в размере 12 730 ф. ст. (24 201 долл. США) за упущенную выгоду. На момент иракского вторжения в Кувейт "Саттон" являлся субподрядчиком проекта "Ас-Сиджуд Палас" в Ираке ("Проект 304X"). Подрядчиком Проекта 304X являлась компания "Ротари (интернэшнл) лимитед" ("подрядчик"). Соглашение о договоре субподряда подтверждено заказом на производство работ от 20 декабря 1989 года, который подрядчик направил "Саттону". Компания "Саттон" должна была проверить и подготовить к эксплуатации системы отопления, водоснабжения, вентиляции и кондиционирования воздуха, устанавливаемые подрядчиком.

599. Претензия "Саттона" подана в связи с накладными расходами и упущенной выгодой, сумма которых рассчитана как разница между договорной ставкой в размере 16 ф. ст. в час, предъявленной подрядчику к оплате, и ставкой в 10,56 ф. ст. в час, выплаченной сотрудникам "Саттона". Сумма претензий рассчитана за период с августа по декабрь 1990 года на основе 10 часов в день для одного инженера и одного техника.

2. Анализ и стоимостная оценка

600. Требования в отношении подтверждения претензии в связи с упущенной выгодой изложены Группой в пунктах 16 и 17.

601. В обоснование своей претензии "Саттон" представил направленное подрядчику письмо от 12 сентября 1989 года, в котором указал размеры почасовых ставок, которые он намеревался предъявить подрядчику к оплате за свои услуги. Он также представил копию полученного от подрядчика заказа от 20 декабря 1989 года с подтверждением почасовых ставок и корреспонденцию между "Саттоном" и подрядчиком, подтверждающую прекращение работ вследствие вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта и последующие усилия, предпринятые "Саттоном" для получения оплаты за произведенные работы. Кроме того, "Саттон" представил копии платежных ведомостей и выставленный подрядчику счет-фактуру от 9 января 1991 года с просьбой оплатить работы, выполненные за период со 2 августа по 20 декабря 1990 года.

602. Группа рекомендует не присуждать компенсации, поскольку "Саттон" не представил достаточных доказательств в подтверждение своей претензии в связи с упущенной выгодой. Группа далее считает, что "Саттону" не удалось пояснить, почему заявленная им потеря является прямым следствием вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

3. Рекомендация

603. Группа рекомендует не присуждать компенсации за упущенную выгоду.

B. Потеря материальной собственности

1. Факты и утверждения

604. "Саттон" испрашивает компенсацию в размере 14 417 ф. ст. (27 409 долл. США) за потерю материальной собственности. Претензия подана в связи с предполагаемой утратой "Саттоном" испытательного оборудования, оставленного на объекте после выезда

сотрудников компании из Ирака. Впоследствии "Ас-Сиджуд Палас" подвергся бомбардировке, и это оборудование считается уничтоженным.

2. Анализ и стоимостная оценка

605. В подтверждение заявленных им потерь "Саттон" представил перечень из 13 единиц оборудования с указанием изготовителя, вида, цены, количества единиц и стоимости. "Саттон" также представил копии направленного подрядчику телекса от 10 января 1990 года с уведомлением о том, что "два ящика с испытательным оборудованием были отправлены" в тот же день, воздушного коносамента от 10 января 1990 года на отправку двух ящиков с испытательным оборудованием (конечный пункт назначения – Багдад), железнодорожного коносамента от 18 июля 1990 года (пункт назначения неясен) и воздушного коносамента от 17 июля 1990 года на один пакет с "паспортами". Перечисленные выше документы не содержат подробного описания оборудования, которое было отправлено в Ирак. Не имеется доказательств того, что "Саттон" являлся владельцем этого оборудования или что 13 единиц оборудования, упомянутые в его претензии, были действительно отправлены в Ирак.

606. "Саттон" заявил, что он не в состоянии представить дополнительную документацию, поскольку обязательный период хранения документов компании составляет только семь лет, и поэтому все счета-фактуры были уничтожены.

607. Группа считает, что "Саттон" не представил достаточных доказательств своего права собственности или права на использование имущества, его ценности и наличия материальной собственности в Ираке. Группа считает, что "Саттон" не представил достаточных доказательств в подтверждение своей претензии в связи с потерей материальной собственности.

3. Рекомендация

608. Группа рекомендует не присуждать компенсации за потерю материальной собственности.

C. Выплаты или помощь третьим лицам

1. Факты и утверждения

609. "Саттон" испрашивает компенсацию в размере 27 834 ф. ст. (52 917 долл. США) за выплаты или помощь третьим лицам. Претензия подана в связи с заработной платой и

премиальными, предположительно выплаченными двум сотрудникам компании, которые были заняты на работах по Проекту 304X. Заявленные суммы предположительно были выплачены двум инженерам за период с августа 1990 года по февраль 1991 года.

610. После иракского вторжения в Кувейт директор проекта со стороны подрядчика уведомил этих двух сотрудников о том, что в их интересах проявить добросовестность и продолжать работу по Проекту 304X, с тем чтобы обеспечить себе возможность выехать из Ирака при первом удобном случае.

611. Первый сотрудник попытался покинуть страну, но 1 сентября 1990 года был задержан на сирийской границе и до 24 декабря 1990 года являлся заложником иракских властей.

612. Второй сотрудник продолжал ежедневно работать с 8 до 22 часов, чтобы добиться расположения иракских властей, и 20 декабря 1990 года был освобожден.

613. "Саттон" утверждает, что он продолжал выплачивать этим двум сотрудникам базовую заработную плату (со ставкой 916,67 ф. ст. в месяц) и премиальные (из расчета 5,25 ф. ст. в час) плюс сверхурочные за шестидневную рабочую неделю.

614. Вернувшись в Соединенное Королевство в декабре 1990 года, второй сотрудник возобновил работу в феврале 1991 года, а первый – в конце марта 1991 года.

615. "Саттон" заявляет, что он безуспешно пытался добиться от компании "Ротари" возмещения расходов по заработной плате за период с августа по декабрь 1990 года.

616. "Саттон" испрашивает компенсацию расходов по заработной плате, которую он предположительно выплачивал второму сотруднику в период с августа 1990 года по февраль 1991 года и первому сотруднику – с августа 1990 года по март 1991 года, а также за премиальные, предположительно выплаченные обоим сотрудникам в августе-декабре 1990 года.

2. Анализ и стоимостная оценка

617. В подтверждение заявленных им потерь "Саттон" представил платежные ведомости этих двух сотрудников за период с августа 1990 года по март 1991 года и копии их трудовых договоров. Однако в указанных документах не упоминается о премиальных, выплаченных этим двум сотрудникам.

618. Группа считает, что расходы компании "Саттон" на выплату заработной платы в течение периода задержания его сотрудников в принципе подлежат компенсации.

619. Группа считает, что "Саттон" представил достаточные доказательства выплаты заработной платы двум упомянутым сотрудникам. Он, однако, не представил достаточных свидетельств выплаты премиальных. Таким образом, Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 9 124 ф. ст. (17 752 долл. США) за расходы по заработной плате двум сотрудникам с 3 августа 1990 года по их соответствующие даты выезда из Ирака.

3. Рекомендация

620. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 17 752 долл. США за выплаты или помощь третьим лицам.

D. Прочие потери

621. "Саттон" испрашивает компенсацию 2 444 ф. ст. (4 647 долл. США) за "прочие потери". "Саттон" требует возместить ему 1 059 ф. ст. за расходы на оплату услуг консультантов, предположительно понесенные в сентябре и октябре 1990 года, и 1 385 ф. ст. за расходы на услуги юрисконсультов, предположительно понесенные в 1991 году.

622. "Саттон" утверждает, что он воспользовался услугами консультантов по строительным контрактам после того, как подрядчик приостановил действие контракта с "Саттоном". "Саттон" далее утверждает, что он воспользовался услугами юрисконсультов, пытаясь получить с подрядчика причитавшиеся ему суммы.

623. В подтверждение своей претензии в связи с оплатой услуг консультантов по строительным контрактам "Саттон" представил счета-фактуры от этих консультантов, датированные 30 сентября и 31 октября 1990 года. Однако "Саттон" не представил доказательств оплаты услуг этих консультантов.

624. В подтверждение своей претензии в связи с оплатой услуг юрисконсультов "Саттон" представил счета-фактуры от 20 февраля – 23 августа 1991 года. Однако "Саттон" не представил доказательств оплаты услуг юрисконсультов.

625. Группа рекомендует не присуждать компенсации за прочие потери, поскольку "Саттон" не представил достаточных доказательств заявленных им потерь.

626. Группа рекомендует не присуждать компенсации за прочие потери.

E. Проценты

627. В отношении вопроса о процентах Группа обращает внимание на пункты 19 и 20 настоящего доклада

F. Рекомендация в отношении компании "Саттон"

Таблица 34. Рекомендованная компенсация по претензии компании "Саттон"

Элемент претензии	Сумма претензии (в долл. США)	Рекомендованная компенсация (в долл. США)
Упущенная выгода	24 201	0
Потеря материальной собственности	27 409	0
Выплаты или помощь третьим лицам	52 917	17 752
Прочие потери	4 647	0
Проценты	39 552	(--)
Всего	148 726	17 752

628. На основе своих заключений по претензии компании "Саттон" Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 17 752 долл. США. Датой потери Группа считает 1 октября 1990 года.

XX. РЕКОМЕНДАЦИИ

629. На основе вышеизложенного Группа рекомендует выплатить следующие суммы компенсации за прямые потери, понесенные заявителями в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта:

a) "Этеко С.А.": 8 657 долл. США

b) "Мохаммед Ахмед Мохаммед Абдель Максуд": 0

c) "Жермо интернасьональ С.А.": 179 124 долл. США

d) "Кьюденко корпорэйшн": 0

e) "Симидзу корпорэйшн": 0

f) "Карим Беннани энд партнерс": 96 690 долл. США

g) "Петрогаз, газ-системс Б.В.": 0

h) Институт "Гидропроект": 821 745 долл. США

i) "Сведпауэр А.Б.": 0

j) "МШМ-Эндюстри АШ": 0

k) "Сезай Тюркеш Фейзи Аккайя констракшн компани": 0

l) "Альфред Макалпайн сервисез энд пайнплайнз лтд.": 82 684 долл. США

m) "Майван оверсиз лимитед": 0

n) "Майван оверсиз лимитед интериорз энд интернэшнл лимитед": 2 406 534 долл. США

o) "Моррис Сингер фаундри лимитед" (административное обслуживание): 80 911 долл. США

p) "Ротари (интернэшнл) лимитед": 228 889 долл. США

q) "Саттон сервисез интернэшнл лимитед": 17 752 долл. США

Женева, 27 июня 2000 года

(Подпись) Г-н Вернер Мелис
Председатель

(Подпись) Г-н Дэвид Мейс
Уполномоченный

(Подпись) Г-н Сомпонг Сучариткул
Уполномоченный

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ПРИЛОЖЕНИЕ XI

S

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

S/AC.26/Dec.105 (2000)
29 September 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМПЕНСАЦИОННАЯ КОМИССИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
СОВЕТ УПРАВЛЯЮЩИХ

Решение по четырнадцатой партии претензий "Е3", принятое Советом управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций на своем 99-м заседании, состоявшемся 28 сентября 2000 года в Женеве

Совет управляющих,

получив в соответствии со статьей 38 Временного регламента урегулирования претензий ("Регламента") доклад и рекомендации Группы уполномоченных по четырнадцатой партии претензий "Е3", которая охватывает 17 претензий[1],

1. утверждает рекомендации Группы уполномоченных и в соответствии с этим,

2. постановляет во исполнение статьи 40 Регламента утвердить суммы рекомендованной компенсации по претензиям, о которых идет речь в этом докладе. Итоговые суммы компенсации по странам на основе рекомендаций в пункте 629 доклада являются следующими:

---

[1] Текст доклада содержится в документе S/AC.26/2000/19.

Страна	Количество претензий, рекомендованных к оплате	Количество претензий, не рекомендованных к оплате	Затребованная компенсация (в долл. США)	Рекомендованная компенсация (в долл. США)
Бельгия	1	-	687 464	8 657
Египет	-	1	1 913 748	0
Франция	1	-	601 879	179 124
Япония	-	2	2 385 572	0
Марокко	1	-	2 892 403	96 690
Нидерланды	-	1	1 242 225	0
Российская Федерация	1	-	1 596 882	821 745
Швеция	-	1	447 890	0
Турция	-	2	574 367	0
Соединенное Королевство	5	1	22 690 296	2 816 770
Итого	9	8	35 032 726	3 922 986

3. вновь подтверждает, что выплаты будут осуществляться по мере получения средств в соответствии с решением 73 (S/AC.26/Dec.73 (1999)) и решением 100 (S/AC.26/Dec.100 (2000));

4. напоминает о том, что при осуществлении выплат в соответствии с решениями 73 и 100 и во исполнение положений решения 18 (S/AC.26/Dec.18 (1994)) правительства должны распределить полученные суммы для выплаты утвержденной компенсации указанным заявителям в течение шести месяцев с момента получения средств и что не позднее чем через три месяца после истечения этого срока они должны представить информацию о таком распределении;

5. просит Исполнительного секретаря препроводить копии доклада Генеральному секретарю, правительству Республики Ирак и каждому соответствующему правительству.

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ПРИЛОЖЕНИЕ XII

S

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

S/AC.26/2000/20
29 September 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМПЕНСАЦИОННАЯ КОМИССИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
СОВЕТ УПРАВЛЯЮЩИХ

ДОКЛАД И РЕКОМЕНДАЦИИ ГРУППЫ УПОЛНОМОЧЕННЫХ В ОТНОШЕНИИ ПЯТНАДЦАТОЙ ПАРТИИ ПРЕТЕНЗИЙ "Е3"

GE.00-63582 (R)

СОДЕРЖАНИЕ

		Пункты	Стр.
Введение		1 – 3	8
I.	РАССМОТРЕНИЕ ПРЕТЕНЗИЙ	4 – 9	9
	A. Порядок рассмотрения претензий пятнадцатой партии	4 – 7	9
	B. Заявители	8 – 9	9
II.	"ЛЕНЦИНГ АКЦИЕНГЕЗЕЛЬШАФТ"	10 – 38	11
	A. Потери в связи с контрактами	12 – 33	12
	1. Факты и утверждения	12 – 21	12
	2. Анализ и стоимостная оценка	22 – 32	14
	3. Рекомендация	33	16
	B. Упущенная выгода	34 – 37	16
	C. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "Ленцинг"	38	17
III.	"КОНЧАР ЭЛЕКТРОИНДУСТРИЯ Д.Д."	39 – 119	17
	A. Потеря в связи с контрактами	41 – 95	17
	B. Упущенная выгода	96 – 101	30
	C. Потеря материального имущества	102 – 118	31
	D. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "Кончар"	119	35

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

		Пункты	Стр.
IV.	"ШТАДЛЕР УНД ШААФ ОХГ"	120 – 124	35
V.	"КРУПП ИНДУСТРИЕТЕКНИК ГМБХ"	125 – 139	36
	A. Выплаты или помощь третьим лицам	126 – 138	36
	1. Факты и утверждения	126 – 133	36
	2. Анализ и стоимостная оценка	134 – 137	37
	3. Рекомендация	138	38
	B. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "Крупп"	139	38
VI.	"ЮНИТЕК ЛИМИТЕД"	140 – 144	38
VII.	"ИКОМСА ИНЖИНИРИНГ КОНСТРУЦИОНИ Э ИМПИАНТИ С.П.А.	145 – 172	39
	A. Потеря в связи с контрактами	146 – 154	40
	B. Упущенная выгода	155 – 164	41
	1. Факты и утверждения	155 – 158	41
	2. Анализ и стоимостная оценка	159 – 163	43
	3. Рекомендация	164	43
	C. Выплаты или помощь третьим лицам	165 – 168	44
	D. Финансовые потери по банковским гарантиям	169 – 171	44
	E. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "Икомса"	172	45

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

		Пункты	Стр.
VIII.	"ПАСИФИК КОНСАЛТАНТС ИНТЕРНЭШНЛ"	173 – 178	45
IX.	"КАДЖИМА КОРПОРЕЙШН"	179 – 187	46
	A. Выплаты или помощь третьим лицам	180 – 184	46
	1. Факты и утверждения	180	46
	2. Анализ и стоимостная оценка	181 – 183	46
	3. Рекомендация	184	47
	B. Финансовые потери (предоплата аренды)	185 - 186	47
	C. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "Каджима"	187	47
X.	"ТАЙСЕЙ КОРПОРЕЙШН"	188 – 209	48
	A. Потеря материального имущества	189 – 191	48
	B. Выплаты или помощь третьим лицам	192 – 205	49
	1. Факты и утверждения	192 – 198	49
	2. Анализ и стоимостная оценка	199 – 204	50
	3. Рекомендация	205	51
	C. Финансовые потери	206 – 208	51
	D. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "Тайсей"	209	52
XI.	"СУМИТОМО КОНСТРАКШН КО. ЛТД"	210 – 221	52
	A. Потеря материального имущества	211 – 213	52
	B. Выплаты или помощь третьим лицам	214 – 220	53
	1. Факты и утверждения	214 – 215	53
	2. Анализ и стоимостная оценка	216 – 219	53
	3. Рекомендация	220	54
	C. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "Сумитомо"	221	54

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

		Пункты	Стр.
XII.	"АББ ХВ СВИТЧГИЕР АБ"	222 – 226	54
XIII.	"ХЕЛС ЭНД САЕНТИФИК КОНСТРАКШН ЛИМИТЕД"	227 – 246	55
	A. Потеря материального имущества	229 – 235	55
	1. Факты и утверждения	229 – 230	55
	2. Анализ и стоимостная оценка	231 – 234	56
	3. Рекомендация	235	56
	B. Выплаты или помощь третьим лицам	236 – 245	57
	1. Факты и утверждения	236 – 237	57
	2. Анализ и стоимостная оценка	238 – 244	58
	3. Рекомендация	245	59
	C. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "ХСК"	246	59
XIV.	"БЕКТЕЛ ГРУП ИНК."	247 – 267	59
	A. Финансовые потери	249 – 266	60
	1. Факты и утверждения	249 – 256	60
	2. Анализ и стоимостная оценка	257 – 265	61
	3. Рекомендация	266	63
	B. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "Бектел"	267	63
XV.	"ХОУ-БЕЙКЕР ИНЖИНИИРЗ, ИНК"	268 – 296	63
	A. Потеря в связи с контрактами	270 – 279	64
	1. Факты и утверждения	270 – 276	64
	2. Анализ и стоимостная оценка	277 – 278	66

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

		Пункты	Стр.
	3. Рекомендация	279	66
B.	Потеря доходов	280 – 289	66
	1. Факты и утверждения	280 – 284	66
	2. Анализ и стоимостная оценка	285 – 288	67
	3. Рекомендация	289	68
C.	Выплаты или помощь третьим лицам	290 – 295	68
	1. Факты и утверждения	290 – 291	68
	2. Анализ и стоимостная оценка	292 – 294	69
	3. Рекомендация	295	69
D.	Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "Хоу-Бейкер"	296	69
XVI.	"ИТЕК ОПТИКАЛ СИСТЕМЗ ДИВИЖНЗ"	297 – 313	69
A.	Выплаты или помощь третьим лицам	298 – 312	70
	1. Факты и утверждения	298 – 305	70
	2. Анализ и стоимостная оценка	306 – 311	71
	3. Рекомендация	312	73
B.	Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "Итек"	313	73
XVII.	"ЭНЕРГОПРОЕКТ БИЛДИНГ ЭНД ДЖЕНЕРАЛ КОНТРАКТИНГ КОМПАНИ ЛИМИТЕД"	314 – 331	73
A.	Потеря в связи с контрактом	316 – 327	74
	1. Факты и утверждения	316 – 320	74
	2. Анализ и стоимостная оценка	321 – 326	75
	3. Рекомендация	327	76

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

		Пункты	Стр.
B.	Потеря материального имущества	328 – 330	76
C.	Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "Энергопроект"	331	77
XVIII.	РЕЗЮМЕ РЕКОМЕНДОВАННОЙ КОМПЕНСАЦИИ В РАЗБИВКЕ ПО ЗАЯВИТЕЛЯМ		78

Приложение

I.	РЕЗЮМЕ ОБЩИХ СООБРАЖЕНИЙ	79

СПИСОК ТАБЛИЦ

		Стр.
1.	ПРЕТЕНЗИЯ КОМПАНИИ "ЛЕНЦИНГ" В ОТНОШЕНИИ УПУЩЕННОЙ ВЫГОДЫ	16
2.	ПРЕТЕНЗИЯ КОМПАНИИ "КОНЧАР" В ОТНОШЕНИИ ПОТЕРЬ В СВЯЗИ С КОНТРАКТОМ НА ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОГО ПРОЕКТА	18
3.	ПРЕТЕНЗИЯ КОМПАНИИ "ХОУ-БЕЙКЕР" В ОТНОШЕНИИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО НАДЗОРУ В ПЕРИОД СО 2 ПО 6 АВГУСТА 1990 ГОДА	65
4.	ПРЕТЕНЗИЯ КОМПАНИИ "ХОУ-БЕЙКЕР" В ОТНОШЕНИИ РАСХОДОВ НА ПРОЖИВАНИЕ В ГОСТИНИЦЕ, ПИТАНИЕ, УСЛУГИ ПРАЧЕЧНОЙ И ТАКСИ ЗА ПЕРИОД СО 2 ПО 6 АВГУСТА 1990 ГОДА	65
5.	РЕКОМЕНДОВАННАЯ КОМПЕНСАЦИЯ ПО ПЯТНАДЦАТОЙ ПАРТИИ ПРЕТЕНЗИЙ	78

Введение

1. Совет управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций ("Комиссия") на своей двадцать восьмой сессии в июне 1998 года назначил настоящую Группу уполномоченных ("Группа") в составе г-на Джона Такаберри (Председатель), Пьера Жентона и Винаяка Прадхана для рассмотрения претензий в отношении инженерно-строительной деятельности, поданных в Комиссию от имени корпораций и других юридических лиц согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности, Временному регламенту урегулирования претензий (S/AC.26/1992/10) ("Регламент") и другим решениям Совета управляющих. В настоящем докладе содержатся рекомендации Группы Совету управляющих в соответствии с пунктом e) статьи 38 Регламента в отношении 16 претензий, включенных в пятнадцатую партию. Каждый из заявителей этих претензий испрашивает компенсацию потерь, ущерба или вреда, причиненных, как он заявляет, в результате иракского вторжения в Кувейт 2 августа 1990 года и последующей оккупации Кувейта Ираком.

2. С учетом результатов рассмотрения представленных ей на сегодняшний день претензий, а также выводов других групп уполномоченных, содержащихся в их докладах и рекомендациях, настоящая Группа подготовила ряд общих соображений по претензиям в отношении инженерно-строительной деятельности, поданных от имени корпораций («претензии категории "E3"»). Эти общие соображения содержатся в приложении I, озаглавленном "Резюме общих соображений" ("Резюме"). Это Резюме является частью настоящего доклада и подлежит прочтению вместе с докладом.

3. Каждый из заявителей претензий, включенных в пятнадцатую партию, имел возможность представить Группе информацию и документацию в отношении претензий. Группа рассмотрела представленные заявителями доказательства и ответы правительств на доклады Исполнительного секретаря, подготовленные в соответствии со статьей 16 Регламента. Группа заручилась помощью консультантов-экспертов по стоимостной оценке ущерба, а также по строительству и инженерному делу. Группа приняла к сведению некоторые выводы других Групп уполномоченных, утвержденные Советом управляющих, в отношении толкования соответствующих резолюций Совета Безопасности и решений Совета управляющих. Группа исходила из того, что она обязана обеспечивать элемент надлежащей правовой процедуры при рассмотрении поданных в Комиссию претензий. И наконец, изложенные в Резюме процедурные и существенные аспекты процесса выработки рекомендаций были дополнительно обогащены Группой в процессе рассмотрения отдельных претензий, которые были ей переданы.

I. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕТЕНЗИЙ

A. Порядок рассмотрения претензий пятнадцатой партии

4. Краткая информация о порядке рассмотрения претензий категории "E3" содержится в пунктах 10-18 Резюме.

5. 16 февраля 2000 года Группа издала процедурное постановление в отношении претензий, включенных в пятнадцатую партию. Ни одна из этих претензий не была связана со сложными вопросами, объемной документацией или необычными потерями, которые потребовали бы от Группы отнести какую-либо из этих претензий к числу "необычно крупных или сложных" по смыслу статьи 38 d) Регламента. В соответствии со статьи 38 c) Регламента Группа должна была завершить рассмотрение претензий в течение 180 дней с момента принятия этого процедурного постановления.

6. С учетом периода, отведенного для рассмотрения претензий, и имевшейся информации и документации Группа сочла, что она сможет оценить претензии без получения дополнительной информации или документов от правительства Ирака. Тем не менее надлежащая правовая процедура, обеспечение которой входит в обязанности Группы, была соблюдена благодаря тому, что Группа настойчиво требовала выполнения заявителями положений статьи 35 (3) в отношении достаточности документальных и других надлежащих свидетельств.

7. При подготовке настоящего доклада Группа не включала в него конкретные цитаты из документов ограниченного распространения или закрытых документов, которые были подготовлены или представлены ей для проведения ее работы.

B. Заявители

8. В настоящем докладе содержатся выводы Группы в отношении следующих претензий в связи с потерями, которые были предположительно причинены в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта:

a) корпорации "Ленцинг акциенгезельшафт", учрежденной в соответствии с законодательством Австрийской Республики, которая испрашивает компенсацию в общем объеме 6 522 682 долл. США;

b) корпорации "Кончар электроиндустрия д.д.", учрежденной в соответствии с законодательством Республики Хорватии, которая испрашивает компенсацию в общем объеме 8 440 131 долл. США;

c) корпорации "Штадлер унд Шааф ОХГ", учрежденной в соответствии с законодательством Федеративной Республики Германии, которая испрашивает компенсацию в общем объеме 20 055 долл. США;

d) корпорации "Крупп индустриетекник ГмбХ", учрежденной в соответствии с законодательством Федеративной Республики Германии, которая испрашивает компенсацию в общем объеме 92 771 долл. США;

e) корпорации "Юнитек лимитед", учрежденной в соответствии с законодательством Республики Индии, которая испрашивает компенсацию в общем объеме 25 000 долл. США;

f) корпорации "Икомса инжиниринг конструциони э импианти с.п.а.", учрежденной в соответствии с законодательством Итальянской Республики, которая испрашивает компенсацию в общем объеме 6 592 022 долл. США;

g) корпорации "Пасифик консалтантс интернэшнл", учрежденной в соответствии с законодательством Японии, которая испрашивает компенсацию в общем объеме 15 306 долл. США;

h) корпорации "Каджима корпорейшн", учрежденной в соответствии с законодательством Японии, которая испрашивает компенсацию в общем объеме 46 742 долл. США;

i) корпорации "Тайсэй корпорейшн", учрежденной в соответствии с законодательством Японии, которая испрашивает компенсацию в общем объеме 107 362 долл. США;

j) корпорации "Сумитомо констракшн ко. лимитед", учрежденной в соответствии с законодательством Японии, которая испрашивает компенсацию в общем объеме 41 684 долл. США;

k) корпорации "АББ ХМ свитчгиер АБ", учрежденной в соответствии с законодательством Королевства Швеции, которая испрашивает компенсацию в общем объеме 169 150 долл. США;

l) корпорации "Хелс энд сайентифик констракшн лимитед", учрежденной в соответствии с законодательством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, которая испрашивает компенсацию в общем объеме 255 985 долл. США;

m) корпорации "Бечтел груп инк.", учрежденной в соответствии с законодательством Соединенных Штатов Америки, которая испрашивает компенсацию в общем объеме 1 280 184 долл. США;

n) корпорации "Хоу-Бейкер инжиниирз инк.", учрежденной в соответствии с законодательством Соединенных Штатов Америки, которая испрашивает компенсацию в общем объеме 215 699 долл. США;

o) корпорации "Итек оптикал системз дивижинз", филиал "Литтон системс инк.", учрежденной в соответствии с законодательством Соединенных Штатов Америки, которая испрашивает компенсацию в общем объеме 98 972 долл. США;

p) корпорации "Энергопроект билдинг энд дженерал контрактинг компани лимитед", учрежденной в соответствии с законодательством Союзной Республики Югославии, которая испрашивает компенсацию в общем объеме 3 137 264 долл. США;

9. Эти испрашиваемые суммы компенсации в долларах США соответствуют заявленным суммам потерь, скорректированным по применимому обменному курсу, который описывается в пунктах 55-57 Резюме.

II. "ЛЕНЦИНГ АКЦИЕНГЕЗЕЛЬШАФТ"

10. "Ленцинг акциенгезельшафт" ("Ленцинг") является учрежденной в соответствии с австрийским законодательством компанией, которая на момент вторжения Ирака в Кувейт осуществляла в Ираке два контракта, заключенных с Государственным управлением предприятий по выпуску искусственного волокна. Компания "Ленцинг" испрашивает компенсацию потерь в связи с контрактами, упущенной выгоды и процентов на сумму 71 736 459 австрийских шиллингов (6 522 682 долл. США).

11. На проценты приходится 2 924 350 австрийских шиллингов (265 898 долл. США). В силу причин, изложенных в пункте 58 Резюме, Группа не выносит рекомендации по претензии компании "Ленцинг" в отношении процентов.

A. Потери в связи с контрактами

1. Факты и утверждения

12. Компания "Ленцинг" испрашивает компенсацию в объеме 1 251 328 долл. США (13 762 109 австрийских шиллингов) в отношении потерь, понесенных в связи с двумя контрактами в Ираке. 23 июня 1989 года компания "Ленцинг" заключила контракт с Государственным управлением предприятий по выпуску искусственного волокна, Хилла, Ирак, ("контракт № 1063") на изготовление комплекта оборудования для пошива плосковязаных мешков, включая подготовку персонала и монтаж оборудования, на условиях каф-Багдад. Стоимость контракта составляла 190 000 000 австрийских шиллингов. Компания "Ленцинг" должна была поставить машины, оборудование и материалы.

13. В соответствии с условиями контракта № 1063 в обязанности компании "Ленцинг" также входил надзор за монтажом оборудования. Стоимость услуг, связанных с монтажом оборудования, была включена в общую стоимость контракта.

14. В соответствии с условиями контракта он вступал в силу по получении продавцом аванса в размере 10% контрактной цены. Аванс должен был быть уплачен к 30 октября 1990 года. Одним из условий вступления контракта в силу также являлось открытие безотзывного подтвержденного аккредитива в отношении оставшихся 90% закупочной цены. Компания "Ленцинг" заявила, что она должна была "выдать и включить в аккредитив гарантию возвращения аванса путем 10-процентных скидок с суммы каждого счета". Компания "Ленцинг" сообщила, что она выполнила условия контракта, несмотря на неполучение предоплаты.

15. 23 июня 1989 года компания "Ленцинг" заключила второй контракт с Государственным управлением предприятий по выпуску искусственного волокна, Саддат Эль-Хиндия, Ирак ("контракт № 1064"). Стоимость контракта составила 168 000 000 австрийских шиллингов. Этот контракт предусматривал поставку "комплекта оборудования для производства кругловязаных мешков, включая подготовку персонала и монтаж оборудования, на условиях каф-Багдад".

16. Предмет и условия контракта № 1064 и контракта № 1063 были одинаковыми.

17. Компания "Ленцинг" заявила, что аккредитив по обоим контрактам был открыт 20 декабря 1989 года. После этого она начала планирование и строительные работы по обоим контрактам, включая размещение заказов у поставщиков. Компания "Ленцинг"

сообщила, что она должна была произвести авансовые платежи своим поставщикам. Она начала осуществлять поставки по контрактам в июне 1990 года. Компания "Ленцинг" утверждает, что вторжение Ирака в Кувейт 2 августа 1990 и оккупация Кувейта воспрепятствовали осуществлению дальнейших поставок. Компания "Ленцинг" представила следующую краткую информацию о своих потерях в связи с этими контрактами:

a) Расходы в связи с аннулированием заказов

18. Компания "Ленцинг" заявила, что в результате аннулирования заказов на оборудование, которое было частично или полностью изготовлено, она понесла убытки на общую сумму 1 825 779 австрийских шиллингов в форме потери авансов. Эти авансовые платежи представляют собой суммы, которые компания "Ленцинг", как она утверждает, выплатила своим поставщикам за изготовление изделий. Соответствующие суммы остались у поставщиков в качестве компенсации за аннулирование заказов.

b) 10-процентный первоначальный взнос за уже поставленные товары

19. Компания "Ленцинг" заявила, что она понесла потери в размере 1 602 613 австрийских шиллингов, поскольку австрийские банки "в связи с введением торгового эмбарго" отказались выдать гарантийное письмо в пользу иракского заказчика. В результате этого не был выплачен, как утверждает компания "Ленцинг", 10-процентный депозит за товары, поставленные иракскому нанимателю.

c) Полученные от поставщиков комплектующие детали, которые компания не смогла перепродать

20. Компания "Ленцинг" испрашивает компенсацию в размере 9 649 285 австрийских шиллингов за приобретенные у ее поставщиков комплектующие детали, которые она не смогла поставить "из-за торгового эмбарго" и впоследствии перепродать.

d) Расходы, связанные с хранением, страхованием и транспортировкой непоставленных товаров

21. Компания "Ленцинг" заявила, что она осуществила восемь частичных поставок в Ирак, шесть из которых были возвращены в Австрию, поскольку "ввоз товаров в Ирак в тот момент был невозможен". Она утверждает, что понесла расходы в размере 684 432 австрийских шиллингов в связи с разгрузкой, транспортировкой, хранением и страхованием этих товаров.

2. Анализ и стоимостная оценка

22. Группа считает, что Государственное управление предприятий по выпуску искусственного волокна является государственным учреждением Ирака. Некоторые элементы работ по этим двум контрактам были осуществлены после 2 мая 1990 года и поэтому подпадают под юрисдикцию Комиссии.

23. В обоснование своей претензии компания "Ленцинг" представила копии контрактов № 1063 и № 1064. Она также представила ряд непереведенных документов. Однако компания "Ленцинг" не представила конкретных ответов на приблизительно 70 вопросов, заданных в уведомлении по статье 34.

a) Расходы в связи с аннулированием заказов

24. Компания "Ленцинг" не объяснила, почему был аннулирован ее заказ на машины, оборудование и электротехнические материалы, не сообщила даты аннулирования заказа и не указала, для какого контракта должны были использоваться эти машины, оборудование и электротехнические материалы.

25. Компания "Ленцинг" не представила на английском языке доказательств, подтверждающих, что она произвела авансовые платежи своим поставщикам в отношении аннулированных заказов.

b) 10-процентный первоначальный взнос за уже поставленные товары

26. Компания "Ленцинг" не сообщила сроков осуществления восьми частичных поставок товаров по контрактам № 1063 и № 1064.

27. Компания "Ленцинг" не объяснила, каким образом, с учетом того, что контракты № 1063 и № 1064 датированы 23 июня 1989 года, торговое эмбарго, введенное 6 августа 1990 года, повлияло на выдачу гарантийного письма австрийским банком. Она не представила каких-либо доказательств (в виде корреспонденции или других соответствующих документов), подтверждающих, что австрийский банк не желал выдавать гарантийное письмо.

c) Полученные от поставщиков комплектующие детали, которые компания не смогла перепродать

28. Компания "Ленцинг" не представила на английском языке перечня с точным описанием закупленных комплектующих деталей, агрегатов и машинного оборудования и указанием цены за единицу товара, количества и общей стоимости товаров, закупленных у поставщиков. Она не представила каких-либо разъяснений в отношении предполагаемых целей использования этих комплектующих деталей, агрегатов и оборудования.

29. Компания "Ленцинг" не объяснила, почему эти комплектующие детали, агрегаты и машины не могли быть проданы другим клиентам, и не представила каких-либо доказательств, подтверждающих, что она предпринимала попытки их перепродать. Также не было представлено какой-либо информации о том, где в настоящее время находятся эти комплектующие детали, агрегаты и машины и в каких целях они используются.

d) Расходы, связанные с хранением, страхованием и транспортировкой непоставленных товаров

30. Компания "Ленцинг" не сообщила сроков осуществления восьми частичных поставок товаров по контрактам № 1063 и № 1064 и сроков возвращения шести партий в Австрию. Она также не представила копий экспортных документов, касающихся хранения товаров на складе экспедитора.

31. Компания "Ленцинг" не представила исчерпывающей информации о расходах на разгрузку (август и сентябрь 1990 года), расходах на хранение и транспортировку (март 1992 года), расходах на страхование за период с апреля 1992 года по январь 1993 года, расходах на складирование и электроэнергию в связи с хранением товаров, а также документальных доказательств, подтверждающих, что компании "Ленцинг" были выставлены счета в связи с этими расходами и сборами и что она выплатила соответствующие суммы.

32. Компании "Ленцинг" было предложено представить подробные разъяснения и ответы на конкретные вопросы, которые были сформулированы в направленном ей уведомлении по статье 34. Компания не представила этой информации. Группа считает, что компания "Ленцинг" не представила достаточных доказательств в подтверждение заявленных потерь. Поэтому Группа рекомендует не назначать компенсации.

3. Рекомендация

33. Группа рекомендует не назначать компенсации в связи с потерями по контрактам.

B. Упущенная выгода

34. Компания "Ленцинг" назвала эту претензию претензией в отношении "дополнительных расходов". Представляется, что эти потери уместнее классифицировать в качестве упущенной выгоды, поскольку перечисленные претензии элементы потерь являются элементами, которые обычно включаются в расчеты упущенной выгоды. Компания "Ленцинг" испрашивает компенсацию в отношении упущенной выгоды в размере 5 005 456 долл. США (55 050 000 австрийских шиллингов). Эта претензия включает в себя следующие элементы:

Таблица 1. Претензия компании "Ленцинг" в отношении упущенной выгоды

Элемент потерь	Сумма потерь в австрийских шиллингах
Расходы на техническое планирование	11 000 000
Упущенная выгода по контракту № 1063	19 000 000
Упущенная выгода по контракту № 1064	16 800 000
Упущенная выгода (запчасти)	8 250 000
Всего	55 050 000

35. Компания "Ленцинг" не представила доказательств в обоснование своего заявления о том, что она могла получить выгоду. Она не представила информации, непосредственно касающейся проекта, в том числе проверенных финансовых ведомостей, финансовых смет, отчетов о хозяйственной деятельности, данных об обороте первоначальных заявок, отчетов о прибылях и убытках, данных о финансовых расходах и расходах главного управления компании, подготовленных заявителем или от его имени за каждый отчетный период с первого года осуществления проекта по март 1993 года.

36. Упущенная выгода в отношении запасных частей испрашивается за 10 лет. Период, за который испрашиваются другие заявленные потери, не указан. Компания "Ленцинг" не представила доказательств, подтверждающих, что проект осуществлялся в соответствии с планом.

37. Группа считает, что компания "Ленцинг" не выполнила доказательственный стандарт для претензий в отношении упущенной выгоды, который излагается в пунктах 125-131 Резюме. Поэтому Группа рекомендует не назначать компенсации.

C. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "Ленцинг"

38. На основе своих заключений в отношении претензии компании "Ленцинг" Группа рекомендует не назначать компенсации.

III. "КОНЧАР ЭЛЕКТРОИНДУСТРИЯ Д.Д."

39. "КОНЧАР электроиндустрия д.д." ("Кончар") является зарегистрированной в Хорватии компанией с ограниченной ответственностью. Она поставляет трансформаторные подстанции, а также производит оборудование и электрические приборы. Компания "Кончар" присутствует на иракском рынке с начала 80-х годов. Она испрашивает компенсацию в отношении девяти контрактов, осуществлявшихся в Ираке, потери материального имущества, упущенной выгоды и процентов на общую сумму 8 440 131 долл. США.

40. В силу причин, изложенных в пункте 58 Резюме, Группа не выносит рекомендации по претензии компании "Кончар" в отношении процентов.

A. Потеря в связи с контрактами

41. Компания "Кончар" испрашивает компенсацию потерь в связи с контрактами в объеме 6 831 000 долл. США. Эта претензия касается девяти контрактов, которые были заключены "принадлежащими компании «Кончар электроиндустрия д.д. Загреб»" фирмами с Ираком.

42. В соответствии с условиями контрактов, за исключением контракта в отношении ирригационного проекта в Северной Джезире, платеж должен был осуществляться с помощью аккредитива. Компания "Кончар" заявила, что платежи по всем контрактам должны были производиться на основе "метода, оговоренного в межправительственном соглашении между правительствами бывшей Югославии и Ирака от октября 1983 года, которое предусматривало, что часть платежей будет осуществляться Ираком с отсрочкой на два года с уплатой процентов по ставке в размере 6%, затем 5,5% и 5% в год. Иракская сторона лишь частично выполняла эти платежные обязательства, в связи с чем часть иракской задолженности путем подписания приложений к межгосударственному соглашению переносилась каждый год еще на два года".

43. Группа считает, что все контракты были заключены с Ираком.

44. Компания "Кончар" испрашивает компенсацию потерь в связи со следующими контрактами:

1. Соглашение о научно-исследовательском проекте

45. 10 октября 1988 года с Научно-исследовательским центром солнечной энергии был подписан контракт на поставку и испытание солнечной фотоэлектрической установки для системы вертикального дренажа в районе Фудхайлия в Багдаде. Договорные документы, представленные компанией "Кончар", свидетельствуют, что это соглашение было подписано "Электротехническим институтом Социалистической Федеративной Республики Югославии имени Раде Кончара". Поставка установки должна была быть осуществлена в течение одного года после подписания соглашения. Оборудование было поставлено в феврале-марте 1990 года. Компания "Кончар" испрашивает потери на сумму 242 088 долл. США, включая проценты, которые были рассчитаны следующим образом:

Таблица 2. Претензия компании "Кончар" в отношении потерь в связи с контрактом на осуществление научно-исследовательского проекта

Элемент потери	Сумма потерь в долл. США
Стоимость поставленного оборудования	205 000
Проценты со 165 400 долл. США по ставке в размере 5% в год	30 323
Проценты с 39 600 долл. США по ставке в размере 5%	6 765
Всего	242 088

46. В соответствии с аккредитивом от 8 ноября 1988 года сумма в размере 165 400 долл. США должна была быть уплачена по отгрузке товаров стоимостью 205 000 долл. США, а оставшиеся 39 600 долл. США подлежали уплате после монтажа, испытания и введения установки в эксплуатацию. Копия "протокола" совещания, состоявшегося в Багдаде 7 июля 1990 года, позволяет предположить, что сумма в местной

валюте подлежала немедленной оплате (точная сумма из копии протокола неясна). Сумма в размере 39 600 долл. США подлежала оплате по завершении испытаний, но "не позднее конца октября 1990 года".

47. Документы, представленные компанией "Кончар", свидетельствуют о том, что поставки осуществлялись тремя партиями: 15 февраля 1990 года (стоимость отгруженного товара составила 20 000 долл. США), 26 февраля 1990 года (стоимость отгруженного товара составила 165 000 долл. США) и 28 марта 1990 года (стоимость отгруженного товара составила 20 000 долл. США). Суммарная стоимость этих трех партий товаров составила 205 000 долл. США.

48. Что касается платежа в размере 165 400 долл. США, то группа считает, что эта претензия касается работы, выполненной до 2 мая 1990 года, и что суммы, причитающиеся по аккредитиву, представляли собой отсроченные платежи. В силу причин, изложенных в анализе контрактных положений об отсрочке платежей, проведенном Группой в пунктах 68-77 Резюме, претензия в отношении непроизведенных отсроченных платежей выходит за рамки юрисдикции Комиссии и не подлежит компенсации в соответствии с резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности. Поэтому Группа не рекомендует компенсацию.

49. Что касается претензии в отношении суммы в размере 39 600 долл. США, то Группа убеждена, что испытаниям установки, которые были намечены на октябрь 1990 года, непосредственно помешало вторжение Ирака в Кувейт 2 августа 1990 года и последующая оккупация Кувейта Ираком. Однако в силу причин, изложенных ниже в пунктах 114-118 (которые касаются авансовых платежей), Группа не рекомендует компенсацию.

2. Контракт с министерством промышленности и природных ресурсов

50. В августе 1988 года с Государственным управлением электроэнергетики министерства промышленности и природных ресурсов был заключен контракт на поставку 11-киловольтного комплектного оборудования для системы заземления. Оборудование было поставлено в период с июля по ноябрь 1989 года. Компания "Кончар" испрашивает компенсацию потерь, включая проценты, в размере 547 682 долл. США.

51. Платеж должен был быть осуществлен на основе аккредитива № 46/20195. Он датирован 1988 годом (узнать точную дату из полученной копии невозможно). Текст условий платежа в полученной копии является неразборчивым. В подтверждающем заказ

письме, которое датировано 16 августа 1988 года, указывается, что платеж должен быть произведен "в соответствии с существующим соглашением между Югославией и Ираком с уплатой процента по ставке в размере 5% в год в случае отсрочки платежа".

52. Группа считает, что эта претензия касается работы, выполненной до 2 мая 1990 года, и что суммы, причитающиеся по аккредитиву, представляют собой отсроченные платежи. В силу причин, изложенных в анализе контрактных положений об отсрочке платежей, проведенном Группой в пунктах 68-77 Резюме, претензия в отношении непроизведенных отсроченных платежей выходит за рамки юрисдикции Комиссии и не подлежит компенсации в соответствии с резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности. Поэтому Группа не может вынести рекомендацию о присуждении компенсации.

3. Контракт с Государственным молочным предприятием

53. 20 февраля 1989 года с Государственным молочным предприятием, Багдад, был заключен контракт на поставку "оборудования и кабелей высокого напряжения". Оборудование было поставлено в мае 1989 года. Компания "Кончар" испрашивает компенсацию в размере 317 540 долл. США, включая проценты.

54. Стоимость товаров составила 256 598 долл. США. Согласно подтверждению заказа, которое компания "Кончар" направила заказчику 20 февраля 1989 года, платеж "в соответствии с соглашением между Югославией и Ираком" должен был быть произведен с отсрочкой на два года с даты отгрузочных документов и с уплатой процентов по ставке в размере 5%. В аккредитиве также использовались формулировки, свидетельствующие о том, что платеж должен был производиться в соответствии с положениями соглашения между Ираком и Югославией. Счет, подтверждающий отгрузку товаров, датирован 24 мая 1989 года.

55. Группа считает, что эта претензия касается работы, выполненной до 2 мая 1990 года, и что суммы, причитающиеся по аккредитиву, представляют собой отсроченные платежи. В силу причин, изложенных в анализе контрактных положений об отсрочке платежей, проведенного Группой в пунктах 68-77 Резюме, претензия в отношении непроизведенных отсроченных платежей выходит за рамки юрисдикции Комиссии и не подлежит компенсации в соответствии с резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности. Поэтому Группа не может вынести рекомендацию о присуждении компенсации.

4. Контракт "11B Киркук"

56. Этот контракт был заключен между министерством ирригации, Багдад, выступавшим в качестве инвестора, и консорциумом в составе компаний "Кончар", "Иван Милутинович" ("ПИМ") и "Титови заводи литострой". Контракт был датирован 4 июня 1981 года и предусматривал строительство трех насосных станций. Оборудование было поставлено в период с декабря 1982 года по май 1989 года. Компания "Кончар" испрашивает компенсацию потерь в размере 1 233 365 долл. США, включая проценты.

57. Из ответов компании "Кончар" на уведомление по статье 34 следует, что основным подрядчиком (или генподрядчиком, как его называет компания "Кончар") по этому проекту являлась компания "ПИМ", а компания "Кончар" была субподрядчиком. Компания "Кончар" заявила, что она испрашивает компенсацию лишь в отношении неоплаченной части произведенных ею поставок.

58. Представляется, что эта претензия также включает в себя требование о возмещении невыплаченных взносов в фонд удержаний. Компания "Кончар" признала, что она получила аванс, но не представила информации ни о его размерах, ни о том, когда он был выплачен. Однако она указала, что вычла аванс из своей претензии.

59. Компания "Кончар" представила "протокол" от 11 июня 1990 года, который, по ее утверждению, она подписала с компанией "ПИМ". Этот протокол, как представляется, является попыткой урегулировать разногласия между двумя этими компаниями. Выверить суммы без вспомогательных документов, касающихся промежуточных актов приемки выполненных работ, весьма трудно. Однако из информации, представленной компанией "Кончар", следует, что последний ежемесячный отчет она получила в мае 1989 года. Компания "Кончар" заявила, что она получила окончательный акт приемки, который был направлен компании "ПИМ" 4 октября 1989 года. В протоколе упоминается, что вторая половина фонда удержаний сумм должна быть выплачена в августе 1990 года.

60. В уведомлении по статье 34 компании "Кончар" было предложено представить копию основного контракта. Она заявила, что не может сделать это, поскольку основным подрядчиком являлась компания "ПИМ". Компания "Кончар" представила копию контракта, который она заключила 4 июня 1981 года с компанией "ПИМ". В этом контракте ничего не говорится об удержаниях или авансах. Ссылка на основной контракт содержится в пункте 1.3, в котором говорится, что технические аспекты поставки и монтажа оборудования должны соответствовать положениям основного контракта.

61. В уведомлении по статье 34 компании" Кончар" было предложено представить подробную документацию. Она не представила подробной информации о порядке платежа, в том числе подробных сведений о сроке оплаты счетов или платежных поручений. Компания "Кончар" не представила доказательств, касающихся грузовых накладных или коносаментов или подтверждающих фактическую поставку оборудования в Ирак. Ей было предложено представить копии всех просьб об оплате, утвержденных платежных поручений, промежуточных актов приемки, ежемесячных или других периодических отчетов о ходе работы, счетов и документов, подтверждающих получение платежей. Компания "Кончар" заявила, что она не может представить эту информацию, поскольку она являлась субподрядчиком и не располагала этими данными.

62. Группа считает, что эта претензия касается работы, выполненной до 2 мая 1990 года, и поэтому выходит за рамки юрисдикции Комиссии и не подлежит компенсации в соответствии с резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности. Что касается претензии в отношении удержанных сумм, то компания "Кончар" не представила достаточных доказательств, подтверждающих ее право на эти суммы. Поэтому Группа не может вынести рекомендацию о присуждении компенсации.

5. Контракт с г-ном Алтаи

63. В соответствии с контрактом между компанией "Радар Кончар экспорт" и "г-ном Алтаи", который являлся агентом нескольких иракских хозяйственных организаций, компания "Кончар" должна была поставить "разъединители, выключатели и реле". Контракт датирован 29 сентября 1989 года, однако компания "Кончар" заявила, что оборудование было поставлено в период с декабря 1989 года по июль 1990 года. Компания "Кончар" испрашивает компенсацию потерь в размере 1 093 956 долл. США в связи с неоплатой поставленных товаров, включая проценты.

64. Условия вступления контрактов в силу и их финансирования на основе аккредитивов кратко излагаются выше в пункте 42. В подтверждение исполнения своих контрактных обязательств компания "Кончар" представила счета. В этих счетах не указана дата поставок. Они датированы различными числами от 28 декабря 1989 года по 18 июля 1990 года. Эти даты способны дать представление о периоде, когда были осуществлены поставки. Компания "Кончар" заявила, что она более не располагает грузовыми накладными или коносаментами, поскольку ввиду истечения столь длительного периода времени они были утрачены.

65. Даты аккредитивов, которые соответствуют различным представленным счетам, покрывают период с 1988 года по 25 июня 1990 года. Период, в течение которого должны были производиться платежи по этим аккредитивам, соответствует периоду, указанному в протоколе, который был подписан между Центральным банком Ирака и банком "Югобанка". В соответствии с условиями платежа, в случае их указания, срок платежа составляет два года с момента поставки.

66. Группа считает, что часть этой претензии касается работы, выполненной до 2 мая 1990 года, и что суммы, причитающиеся по аккредитиву, являются отсроченными платежами. В силу причин, изложенных в анализе контрактных положений об отсрочке платежей, который был проведен Группой в пунктах 68-77 Резюме, претензия в отношении непроизведенных отсроченных платежей выходит за рамки юрисдикции Комиссии и не подлежит компенсации в соответствии с резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности. Поэтому Группа не может вынести рекомендацию о присуждении компенсации.

67. В связи с контрактом, заключенным с г-ном Алтаи, Группе необходимо решить еще один вопрос, который касается поставок, осуществленных после 2 мая 1990 года на условиях оплаты через два года с даты поставки. Этот вопрос состоит в том, явилась ли неоплата Ираком этих поставок прямым результатом его вторжения в Кувейт и оккупации им Кувейта. Согласно соглашениям, представленным компанией "Кончар", последняя партия оборудования должна была быть поставлена 30 июня 1990 года. В соответствии с условиями платежа, на которые согласилась компания "Кончар", поставка оборудования 30 июня 1990 года означала, что платеж должен был быть произведен 1 июля 1992 года.

68. Кувейт был освобожден 2 марта 1991 года, при этом Группа принимает во внимание тот факт, что потери, обусловленные вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта, продолжали иметь место в течение определенного периода после освобождения Кувейта. Однако Группа заключает, что неоплата Ираком в июле 1992 года этих поставок не может быть сочтена прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Поэтому Группа рекомендует не присуждать компенсацию.

6. Государственное предприятие "Эль-Кадезия"

69. 26 апреля 1988 года с государственным предприятием "Эль-Кадезия", Багдад, был заключен контракт на поставку выключателей, переключателей и контракторов. Оборудование было поставлено в апреле 1988 года. Компания "Кончар" заявила, что в мае 1991 года ей было оплачено 50% стоимости поставленного оборудования.

В Комиссию была подана претензия в отношении неоплаченных 50% стоимости поставленного оборудования. Компания испрашивает компенсацию потерь на общую сумму 39 736 долл. США, включая проценты.

70. Согласно письму-подтверждению от 26 апреля 1988 года платеж "в соответствии с соглашением между Ираком и Югославией должен был быть произведен с отсрочкой и с уплатой процентов по ставке в размере 5,5% путем открытия безотзывного аккредитива через Центральный банк Ирака в Национальном банке Югославии". Качество представленной копии аккредитива является весьма низким, в связи с чем получить представление о его конкретных положениях невозможно.

71. Группа считает, что эта претензия касается работы, выполненной до 2 мая 1990 года, и что суммы, причитающиеся по аккредитиву, представляют собой отсроченные платежи. В силу причин, изложенных в анализе контрактных положений об отсрочке платежей, который был проведен Группой в пунктах 68-77 Резюме, претензия в отношении непроизведенных отсроченных платежей выходит за рамки юрисдикции Комиссии и не подлежит компенсации в соответствии с резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности. Поэтому Группа не может вынести рекомендацию о присуждении компенсации.

7. Государственное предприятие "Эль-Кекаа"

72. 26 апреля 1988 года с государственным предприятием "Эль-Кекаа", Багдад, был заключен контракт на поставку запасных частей и выключателей. Оборудование было поставлено в августе 1988 года. Компания "Кончар" заявила, что в мае 1991 года ей было оплачено 50% стоимости поставленного оборудования. В Комиссию была подана претензия в отношении неоплаченных 50% стоимости поставленного оборудования. Компания испрашивает компенсацию потерь на общую сумму 106 153 долл. США, включая проценты.

73. Согласно письму-подтверждению от 26 апреля 1988 года, платеж "в соответствии с соглашением между Ираком и Югославией должен был быть произведен с отсрочкой и с уплатой процентов по ставке в размере 5,5% путем открытия безотзывного делимого аккредитива через Центральный банк Ирака в Национальном банке Югославии". Представленная копия аккредитива подтверждает, что платеж должен был быть произведен в соответствии с соглашением между Ираком и Югославией, подписанным 14 июля 1987 года.

74. Группа считает, что эта претензия касается работы, выполненной до 2 мая 1990 года, и что суммы, причитающиеся по аккредитиву, представляют собой отсроченные платежи. В силу причин, изложенных в анализе контрактных положений об отсрочке платежей, который был проведен Группой в пунктах 68-77 Резюме, претензия в отношении непроизведенных отсроченных платежей выходит за рамки юрисдикции Комиссии и не подлежит компенсации в соответствии с резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности. Поэтому Группа не может вынести рекомендацию о присуждении компенсации.

8. Завод по производству электрораспределительного оборудования

75. Компания "Кончар" заявила, что 20 октября 1988 года был подтвержден заказ завода по производству электрораспределительного оборудования на поставку изоляторов, контакторов и переключателей. Оборудование было поставлено в период с декабря 1988 года по март 1989 года. Компания "Кончар" заявила, что аккредитивы были разделены на две группы. Ей было оплачено 50% суммы, причитавшейся по одной группе аккредитивов, но она не получила каких-либо платежей по второй группе аккредитивов. Компания "Кончар" испрашивает компенсацию потерь на общую сумму 392 924 долл. США, включая проценты.

76. В подтверждении заказа от 20 октября 1988 года говорится о следующих условиях платежа: "отсрочка платежа на два года в соответствии с подписанным 3 сентября 1988 года между Югославией и Ираком протоколом, согласно пункту 4 которого банковские соглашения, заключенные между Центральным банком Ирака и Белградским отделением "Югобанка" 20 января 1984 года, действуют в отношении торговых операций в 1988/89 году". Различные аккредитивы, представленные в обоснование этого элемента потерь, подтверждают эту договоренность.

77. Группа считает, что эта претензия касается работы, выполненной до 2 мая 1990 года, и что сумма, причитающаяся по аккредитиву, представляет собой отсроченные платежи. В силу причин, изложенных в анализе контрактных положений об отсрочке платежей, который был проведен Группой в пунктах 68-77 Резюме, претензия в отношении непроизведенных отсроченных платежей выходит за рамки юрисдикции Комиссии и не подлежит компенсации в соответствии с резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности. Поэтому Группа не может вынести рекомендацию о присуждении компенсации.

9. Ирригационный проект в Северной Джезире

78. 14 ноября 1988 года был подписан контракт с Государственной комиссией по проектам в области ирригации и мелиорации министерства сельского хозяйства и ирригации, Багдад. Этот контракт предусматривал поставку оборудования и строительство насосных станций для ирригационного проекта в Северной Джезире. Согласно заявлению этот контракт был заключен на сумму в 7 672 814 иракских динаров. Первые поставки были осуществлены в период с октября 1989 года по май 1990 года. Компания "Кончар" заявила, что она не подает претензию в связи с контрактом по линии этого проекта, поскольку она получила аванс.

79. Контракт предусматривал выплату аванса в размере 5% стоимости контракта. Компания "Кончар" не представила информации о выплаченной ей сумме. В соответствии со статьей 6 контракта полученный аванс подлежал вычету равными долями из сумм, которые должны были перечисляться каждый месяц, начиная со второго месяца.

80. В связи с ирригационным проектом в Северной Джезире компания "Кончар" также испрашивает компенсацию некоторых потерь материального имущества. Представляется, что некоторые из этих заявленных потерь целесообразно отнести к потерям в связи с контрактами. Поэтому Группа реклассифицирует следующие элементы потерь в качестве потерь в связи с контрактами:

а) Создание и обустройство временного рабочего поселка

81. Компания "Кончар" испрашивает компенсацию в размере 76 849 долл. США в отношении выплат, которые она якобы произвела в связи с созданием временного рабочего поселка в Северной Джезире. Она утверждает, что выплатила аванс в размере 5 079 долл. США компании "Чайна стейт констракшн инжиниринг компани", с которой она заключила контракт на строительство этого поселка. Компания "Кончар" утверждает, что она также выплатила "Чайна стейт констракшн инжиниринг компани" сумму в размере 17 219 долл. США за выполненные работы, которые были указаны в счете от 8 июля 1990 года.

82. Компания "Кончар" заявила, что она приобрела склад у организации, которую она назвала "Словенияцеста", заплатив за него 15 000 иракских динаров (48 133 долл. США). Она должна была перевезти этот склад и утверждает, что заплатила иракской компании "Аширафа Хаким" за его перевозку 5 990 и 2 550 иракских динаров. В претензии также

упоминаются "расходы на хранение", в связи с которыми компания "Кончар" заплатила, по ее утверждению, 2 000 иракских динаров (6 417 долл. США) компании "Алрави энд Хатиб Контр. Ко." Эти расходы, как представляется, связаны с затратами на перевозку.

83. Аванс в иностранной валюте составляет согласно контракту 5% стоимости контракта в иностранной валюте и равняется 5 079 долл. США. Компания "Кончар" представила копию уведомления о денежном переводе на сумму 5 079 долл. США от 23 апреля 1990 года. Группа считает, что компания "Кончар" представила достаточные доказательства, подтверждающие ее потери. Однако в силу причин, изложенных ниже в пунктах 114-118, Группа рекомендует не присуждать компенсацию в отношении аванса в связи с созданием и обустройством временного рабочего поселка.

84. Компания "Кончар" представила счет от 8 июля 1990 года на сумму в размере 17 219 долл. США за выполненные работы, которые в соответствии с контрактом с компанией "Чайна стейт контракшн инжиниринг компани" подлежали оплате в иностранной валюте. Однако она не представила доказательств выплаты этой суммы. Ввиду отсутствия доказательства платежа Группа рекомендует не присуждать компенсацию в отношении этой суммы.

85. Что касается "наличных платежей", произведенных в феврале и марте 1990 года в связи с покупкой склада, то компания "Кончар" представила переведенные на английский язык кассовые расписки в получении и копии чеков на сумму в размере 15 000 иракских динаров. Компания "Кончар" представила расписку в качестве подтверждения платежа, произведенного ею компании "Алрави энд Хатиб Контр. Ко." с целью покрытия транспортных расходов. Группа считает, что компания "Кончар" представила достаточные доказательства в подтверждение ее потерь в связи с покупкой и транспортировкой склада. Однако в силу причин, изложенных ниже в пунктах 114-118, Группа рекомендует не присуждать компенсацию в отношении потерь в связи с покупкой и транспортировкой склада.

86. Заявленные расходы в связи с транспортировкой склада и контейнеров якобы подтверждены счетами за "транспортировку материалов". Однако компания "Кончар" не представила каких-либо доказательств, подтверждающих, что она фактически произвела выплаты компании "Аширафа Хаким". Компания "Кончар" не объяснила надлежащим образом, что собой представляют "расходы на хранение". Поэтому Группа не рекомендует присуждать компенсацию в отношении расходов на хранение.

b) Регистр судоходства Ллойда

87. Компания "Кончар" испрашивает компенсацию в размере 21 400 долл. США в связи с расходами на инспекционные проверки. Компания "Кончар" заявила, что она произвела платеж компании "Ллойд" за инспекцию оборудования, произведенную, как представляется, по просьбе покупателя. Однако не ясно, о каком оборудовании идет речь. Компания "Кончар" заявила, что в связи с этой инспекцией она выплатила сумму в размере 21 400 долл. США. В своем ответе на уведомление по статье 34 компания "Кончар" заявила, что покрытие расходов на инспекцию было предусмотрено контрактом в отношении ирригационного проекта в Северной Джезире. Компания "Кончар" утверждает, что если бы не вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта, то покупатель выплатил бы ей всю стоимость контракта".

88. Согласно полученным счетам инспекция была произведена, как представляется, в период с сентября 1989 года по май 1990 года, хотя сами счета были выписаны позднее. Компания "Кончар" не представила достаточных доказательств, позволяющих установить, какая часть работ, если они проводились, была выполнена после 2 мая 1990 года. В любом случае, даже если бы компания "Кончар" и представила доказательства, подтверждающие, что часть работ была выполнена после 2 мая 1990 года, в силу причин, изложенных ниже в пунктах 114-118, Группа считает, что потери, понесенные в связи с оплатой услуг Регистра судоходства Ллойда, не подлежат компенсации.

c) Страховой взнос

89. Компания "Кончар" испрашивает компенсацию в размере 18 758 долл. США в связи со страховкой, которую, по ее заявлению, она должна была получить. Представляется, что речь идет о страховании оборудования, которое должно было быть поставлено для проекта в Северной Джезире. Компания "Кончар" заявила, что страховой взнос был уплачен 21 ноября 1989 года. Компания "Кончар" утверждает, что, если бы не вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта, заказчик оплатил бы эти расходы в рамках погашения стоимости контракта.

90. Компания "Кончар" представила фотокопию страхового полиса на арабском языке, выданного 24 декабря 1989 года. Она также представила копию телекса, направленного банку с просьбой произвести платеж, и копию извещения о платеже от 21 ноября 1989 года. В силу причин, изложенных ниже в пунктах 114-118, Группа рекомендует не присуждать компенсацию в отношении страхового взноса. Кроме того, Группа считает, что компания "Кончар" не продемонстрировала, почему эти потери являются прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

d) Оборудование на складе

91. Компания "Кончар" испрашивает компенсацию потерь в связи с оборудованием, которое было, как представляется, изготовлено для проекта в Северной Джезире, но не поставлено в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Это оборудование хранилось на складе компании "Кончар". Компания испрашивает компенсацию потерь в размере стоимости закупленного оборудования, процентов, начисленных в связи с задержкой поставки оборудования, и расходов на хранение на общую сумму 2 740 549 долл. США.

92. Стоимость оборудования составила, согласно утверждениям, 2 265 760 долл. США. Компания "Кончар" заявила, что поскольку это было специальное оборудование, она не смогла осуществить его перепродажу.

93. Компания "Кончар" заявила, что она несла расходы в связи с хранением оборудования в течение периода со 2 августа 1990 года по 31 марта 1994 года. Стоимость хранения, по ее утверждению, составляла 1 449 долл. США в месяц. Она испрашивает компенсацию в размере 59 400 долл. США.

94. Компания "Кончар" испрашивает проценты со стоимости находившегося на складе изготовленного оборудования по ставке в размере 5% в год за период со 2 августа 1990 года по 31 марта 1994 года. Общая сумма испрашиваемых потерь составляет 2 265 760 долл. США (плюс проценты в размере 415 389 долл. США). Потери компании "Кончар" основываются на процентах по ставке в размере 5% с "общей стоимости оборудования на складе, которая включает стоимость материалов и рабочей силы". На чем основывается эта претензия, четко не объясняется.

95. Что касается претензии в отношении оборудования на складе, то компания "Кончар" не представила доказательств того, что она пыталась перепродать это оборудование. Кроме того, в своем ответе на уведомление по статье 34 она заявила, что не может представить "доказательств платежей, произведенных с целью покрытия расходов на хранение". В обоснование этой претензии компания "Кончар" представила несколько непереведенных документов. Компания "Кончар" представила подготовленные ею документы, с помощью которых она пыталась доказать наличие оборудования на ее складе. Группа считает, что компания "Кончар" не представила ни достаточных доказательств в обоснование своей претензии, ни достаточных документальных доказательств, подтверждающих заявленные потери. Группа рекомендует не присуждать компенсацию в отношении заявленных потерь материального имущества на складе.

B. Упущенная выгода

96. Компания "Кончар" испрашивает компенсацию упущенной выгоды в размере 1 340 000 долл. США. Претензия в отношении упущенной выгоды основывается на контракте, который был заключен в связи с ирригационным проектом в Северной Джезире. Этот контракт был подписан 14 ноября 1988 года с Государственной комиссией по проектам в области ирригации и мелиорации министерства сельского хозяйства и ирригации, Багдад. Он предусматривал поставку оборудования и строительство насосных станций для ирригационного проекта в Северной Джезире. В осуществлении этого контракта участвовали компания "Литострой", Любляна (Словения), и компания "Ульяник", Пула (Хорватия).

97. Компания "Кончар", являвшаяся основным подрядчиком, поставила электрическое оборудование, а компания "Ульяник" (Пула) – технологическое оборудование. Компания "Водотерма" (Югославия) заменила компанию "Ульяник" (Пула), которая отказалась от контракта. Часть оборудования, подлежавшего поставке компанией "Ульяник" (Пула), была поставлена компаниями "Водотерма" и "Кончар". Первые поставки были осуществлены в период с октября 1989 года по май 1990 года.

98. Общая стоимость контракта составляла "7 672 814 иракских динаров без учета непредвиденных расходов (8 209 911 иракских динаров с учетом непредвиденных расходов)". Компания "Кончар" произвела расчеты упущенной выгоды на основе ее доли в контракте, т.е. поставок и работ, которые она должна была произвести. Она заявила, что если из общей договорной стоимости поставок, которая составляла 4 377 340 иракских динаров (14 046 400 долл. США), вычесть полученный аванс и средства в размере 613 622 долл. США, поступившие в результате частичной оплаты аккредитива, то стоимость оборудования, подлежавшего поставке, составит, согласно расчетам компании "Кончар", 13 432 778 долл. США. Компания "Кончар" заявила, что потери в виде упущенной выгоды, рассчитанные с учетом 10-процентной надбавки к стоимости оборудования в размере 13 432 778 долл. США, составляют 1 340 000 долл. США.

99. Компания "Кончар" представила копии гарантий № 89/9/1388 и № 89/9/1389, предоставленных Центральным банком Ирака. Компания "Кончар" представила расчеты, которые касаются закупки моторов для проекта и в которых учтена 10-процентная надбавка. Она также представила копию части контракта и данные о стоимости поставленного оборудования.

100. Компания "Кончар" не представила следующих доказательственных документов: проверенные финансовые отчеты, финансовые сметы, отчеты о хозяйственной деятельности, информацию об обороте, первоначальные заявки, отчеты о прибылях и убытках, данные о финансовых расходах и расходах главного управления компании, подготовленные самой компанией "Кончар" или от ее имени за каждый отчетный период с первого года осуществления проекта по март 1993 года.

101. Группа считает, что компания "Кончар" не выполнила доказательственный стандарт для претензий в отношении упущенной выгоды, который излагается в пунктах 125-131 Резюме. Поэтому Группа рекомендует не присуждать компенсацию.

C. Потеря материального имущества

102. Компания "Кончар" испрашивает компенсацию в размере 269 131 долл. США в связи с потерей материального имущества. Некоторые из элементов потерь были реклассифицированы Группой, поскольку их целесообразнее рассматривать в рамках потерь в связи с контрактами.

a) Автомобили

103. Компания "Кончар" испрашивает компенсацию потерь в связи с покупкой пяти автомобилей стоимостью 30 860 кувейтских динаров (103 631 долл. США), которые остались на объекте и не могли быть вывезены в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Компания "Кончар" утверждает, что в соответствии с условиями ведомости материальных и трудовых ресурсов, которую она подписала с заказчиком, она должна была за свои собственные средства купить четыре автомобиля. Эти автомобили должны были использоваться штатом инженера-резидента на объекте. Общая сумма потерь, включая страховые платежи за автомобили, составляет 104 631 долл. США.

104. В связи с претензией в отношении пяти автомобилей компания "Кончар" представила выдержки из контракта, подтверждающие требование о поставке четырех автомобилей в соответствии с условиями контракта. Компания "Кончар" также представила документальные доказательства, подтверждающие, что эти пять автомобилей находились в Ираке до 2 августа 1990 года и что она оплатила их стоимость. Группа считает, что компания "Кончар" представила достаточные доказательства, подтверждающие ее потери в связи с этими пятью автомобилями. Однако в силу причин, изложенных ниже в пунктах 114-118, Группа рекомендует не присуждать компенсацию.

105. Группа рекомендует не присуждать компенсацию по претензии в отношении потерь, связанных со страхованием автомобилей, поскольку компания "Кончар" не продемонстрировала, что эти заявленные потери явились прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

b) Временный рабочий поселок на объекте в Северной Джезире

106. Компания "Кончар" заявила, что она отвечала за создание временного рабочего поселка на объекте в Северной Джезире, Ирак, в том числе за его обустройство, с тем чтобы рабочие могли временно жить на объекте. Компания "Кончар" утверждает, что она временно поставила на объект в Северной Джезире оборудование стоимостью 91 353 долл. США. Она заявила, что это оборудование, которое включало в себя 36 жилых автоприцепов, а также кровельные конструкции и три генератора, было доставлено на объект в Ираке в июне и июле 1990 года. Компания "Кончар" утверждает, что "после войны оно [это оборудование] не могло быть вывезено из Ирака".

107. В своем ответе на уведомление по статье 34 компания "Кончар" сообщила, что:

> "Временный рабочий поселок должен был быть создан и обустроен основным подрядчиком. Контракт не содержит конкретных положений, предусматривающих непосредственную оплату оборудования для устройства поселка заказчиком, однако стоимость поселка была включена в общую стоимость контракта на оборудование и строительство, заключенного компанией "Раде Кончар". Если бы все оборудование было поставлено и оплачено, то заявитель, в результате выплаты заказчиком всей стоимости контракта, инкассировал бы платежи за устройство поселка".

108. В качестве доказательств компания "Кончар" представила контракт, части ведомостей материальных и трудовых ресурсов и копии счетов за оборудование, поставленное в мае-июне 1990 года. Она также представила вспомогательные документы, подтверждающие, что оборудование стоимостью 70 748 долл. США было поставлено в Ирак. Группа считает, что компания "Кончар" представила достаточные доказательства в подтверждение своих потерь в отношении оборудования. Однако в силу причин, изложенных ниже в пунктах 114-118, Группа рекомендует не присуждать компенсацию за оборудование для устройства рабочего поселка.

c) Страхование и транспорт

109. Компания "Кончар" испрашивает компенсацию в размере 3 940 долл. США в отношении страховых платежей, которые она якобы произвела в связи с перевозкой оборудования для устройства рабочего поселка в Ираке.

110. Компания "Кончар" также испрашивает компенсацию в размере 69 207 долл. США в отношении расходов на перевозку в Ирак оборудования для устройства рабочего поселка. В своем ответе на уведомление по статье 34 компания "Кончар" сообщила, что контракт не содержал какого-либо конкретного положения, предусматривающего, что "заказчик непосредственно оплатит стоимость перевозки оборудования для устройства рабочего поселка, однако общая стоимость оборудования для устройства поселка (включая его поставку и перевозку) была включена в общую стоимость контракта на поставку оборудования и производство работ, заключенного с иракским заказчиком".

111. Компания "Кончар" утверждает, что если бы не вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта, то она поставила бы все оборудование и ей были бы оплачены "все расходы".

112. Компания "Кончар" представила расчеты на основе страховых взносов, указанных в копиях страховых полисов, которые были представлены в качестве доказательства ее потерь в связи с уплатой страховых взносов. Компания "Кончар" не представила копий документов, подтверждающих, что она выплатила испрашиваемую сумму в размере 3 940 долл. США. Группа считает, что компания "Кончар" не представила достаточных доказательств, подтверждающих эти потери.

113. Что касается претензии в отношении расходов на перевозку, то компания "Кончар" представила счета экспедиторов, однако они не были суммированы. Были представлены переводы соответствующих бланков/счетов, однако разделы, касающиеся валюты, не объяснены надлежащим образом в некоторых переведенных документах. Как представляется, выплаты производились в различной валюте, при этом в этих документах не содержатся перекрестные ссылки на поставки конкретных товаров для рабочего поселка. Группа считает, что компания "Кончар" не представила достаточных доказательств и разъяснений в обоснование этой потери.

d) Авансовый платеж в связи с проектом в Северной Джезире

114. Не вызывает никаких сомнений, что сумма аванса, выплаченного в связи с проектом в Северной Джезире, была существенной. Она могла составить 1 058 596 долл. США в том, что касается валютной части контракта, и 73 745,700 иракских динаров в том, что касается части контракта, подлежавшей оплате в местной валюте. В уведомлении по статье 34 компании "Кончар" было предложено представить разъяснения, но она не дала точного ответа.

115. Компания "Кончар" утверждает, что если бы не вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта, то "заказчик выплатил бы ей всю стоимость контракта". Если предположить, что претензии в отношении научно-исследовательского проекта и расходов, понесенных в связи с выплатой аванса компании "Чайна стейт констракшн инжиниринг компани", покупкой и транспортировкой склада, покупкой автомобилей и устройством рабочего поселка на объекте в Северной Джезире, являются обоснованными и подлежат компенсации в полном объеме, то компания "Кончар" все равно остается в выигрыше. Это обусловлено значительным авансовым платежом, который она получила в связи с проектом в Северной Джезире.

116. По условиям контракта компания "Кончар" должна была вернуть Ираку эти авансовые платежи. Компания "Кончар" либо не возвратила эти деньги, либо не представила доказательств того, что она вернула аванс. Поэтому даже с учетом упоминаемых выше в пункте 115 сумм, которые Ирак должен компании "Кончар", она остается в чистом выигрыше.

117. Группа считает, что эти авансы в своем большинстве должны были быть использованы компанией "Кончар" на приобретение материальных активов для осуществления проекта. С учетом этих обстоятельств и подхода, принятого в отношении авансовых платежей в пунктах 64-67 Резюме, Группа считает, что компания "Кончар" не понесла каких-либо потерь, в отношении которых Группа могла бы рекомендовать компенсацию.

118. Кроме того, компания "Кончар" утверждает, что она не представила претензию в отношении других контрактных потерь, связанных с настоящей претензией, на том основании, что за счет авансового платежа она покрыла свои потери. Однако компания "Кончар" не представила об этих потерях никакой информации, на основе которой Группа могла бы определить их обоснованность и установить, были ли эти потери выше суммы авансового платежа. Поэтому ввиду отсутствия подробной информации о таких потерях

в связи с контрактами и авансовом платеже, Группа не может рекомендовать присуждение какой-либо компенсации в отношении потерь в связи с контрактами по линии этого проекта.

D. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "Кончар"

119. На основе своих заключений в отношении претензии компании "Кончар" Группа рекомендует не присуждать компенсацию.

IV. "ШТАДЛЕР УНД ШААФ ОХГ"

120. "Штадлер унд Шааф ОХГ" ("Штадлер") является немецкой компанией, которая осуществляла работы в Ираке на момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Она испрашивает компенсацию в размере 31 326 немецких марок (20 055 долл. США) в связи с тем, что ее работник был якобы задержан в Ираке. Испрашиваемая сумма, как представляется, касается периода с 6 июля 1990 года по 25 ноября 1990 года.

121. 24 марта 1999 года компании "Штадлер" было направлено уведомление по статье 15 с просьбой выполнить формальные требования относительно подачи претензии. Компании "Штадлер" было предложено представить ответ до 24 сентября 1999 года включительно. Компания не представила ответа. 4 октября 1999 года компании "Штадлер" было направлено официальное уведомление по статье 15. Компания "Штадлер" должна была представить ответ к 6 декабря 1999 года. Компания "Штадлер" не представила ответа на уведомление по статье 15.

122. 29 сентября 1999 года компании "Штадлер" было направлено уведомление по статье 34 с просьбой представить дополнительные доказательства в обоснование ее претензии. Компании "Штадлер" было предложено представить ответ до 29 декабря 1999 года включительно. Компания "Штадлер" не представила ответа. 17 января 2000 года компании "Штадлер" было направлено повторное уведомление по статье 34. Компания "Штадлер" должна была представить ответ к 31 января 2000 года. Компания "Штадлер" не представила ответа на уведомление по статье 34.

123. Группа считает, что компания "Штадлер" не представила достаточной информации или документации в обоснование своих потерь.

124. Группа рекомендует не присуждать компенсацию.

V. "КРУПП ИНДУСТРИЕТЕКНИК ГМБХ"

125. "Крупп индустриетекник ГмбХ" ("Крупп") является компанией, зарегистрированной в соответствии с законодательством Германии. Компания "Крупп" испрашивает компенсацию в размере 144 908 немецких марок (92 771 долл. США) в отношении выплат или помощи третьим лицам.

A. Выплаты или помощь третьим лицам

1. Факты и утверждения

126. Компания "Крупп" испрашивает компенсацию в размере 144 908 немецких марок (92 771 долл. США) в связи с выплатами или помощью третьим лицам. В 1981 году она заключила контракт с правительством Ирака на строительство национальной астрономической обсерватории на горе Корек. Компания "Крупп" заявила, что на момент вторжения Ирака в Кувейт она по-прежнему вела переговоры с иракскими властями в отношении дополнительных расходов в связи с этим контрактом. У нее имелось представительство в Багдаде. Она утверждает, что 5 июля 1990 года она командировала из Германии сотрудника в целях подготовки заключительного этапа переговоров и ликвидации представительства в Ираке.

127. Компания "Крупп" заявила, что после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта ее сотрудник не мог продолжать выполнение порученной ему работы и не имел возможности покинуть страну, поскольку, как представляется, ему было отказано в разрешении на выезд из страны. В конечном счете ее сотрудник вернулся из Багдада в Дюссельдорф через Базель (Швейцария) 22 ноября 1990 года.

128. Компания "Крупп" сообщила, что ее сотрудник после возвращения ушел в "восстановительный отпуск", продолжавшийся до 31 декабря 1990 года.

129. Компания "Крупп" рассчитала свои потери следующим образом:

а) Выплаты в связи с "вынужденным пребыванием" в Багдаде со 2 августа по 22 ноября 1990 года

Заработная плата, суточные и командировочные	74 144 немецкие марки
Надбавки к заработной плате	20 944 немецкие марки
Накладные расходы в связи с общим обслуживанием	9 632 немецкие марки
Всего	104 720 немецких марок

b) "Восстановительный отпуск" с 23 ноября 1990 года по 31 декабря 1990 года

Заработная плата, суточные и командировочные	25 156 немецких марок
Надбавки к заработной плате	6 764 немецкие марки
Накладные расходы в связи с общим обслуживанием	3 268 немецких марок
Премия в целях организации отпуска	5 000 немецких марок
Всего	40 188 немецких марок

130. В связи с выплатой заработной платы в период со 2 августа по 22 ноября 1990 года компания "Крупп" заявила, что она была обязана произвести такие выплаты в соответствии с условиями контракта, заключенного с ее работником. Она сослалась на соответствующее положение контракта, согласно которому "заработная плата продолжает выплачиваться в случае интернирования". Компания "Крупп" заявила, что это также является ее обязательством в соответствии с трудовым законодательством Германии.

131. Что касается других выплат, в том числе "премии" в размере 5 000 немецких марок в связи с "восстановительным отпуском" с 23 ноября по 31 декабря 1990 года, то компания "Крупп" заявила, что они были произведены в соответствии с ее "обязательствами как работодателя заботиться о благосостоянии" своих сотрудников. Компания "Крупп" также привела выдержки из трудового законодательства Германии, но не представила текста этих юридических положений на английском языке.

132. "Надбавки к заработной плате" представляют собой взносы по линии страхования пособий, выплачиваемых работникам в случае потери трудоспособности, пенсий и пособий по безработице. Компания "Крупп" заявила, что эти платежи являются обязательными в соответствии с условиями контракта, который она заключила со своим служащим, и законодательством Германии.

133. Компания "Крупп" сообщила, что "расходы на общее обслуживание" представляют собой суммы, которые она была вынуждена израсходовать на управление компанией и административное руководство. Представляется, что это - расходы главного управления компании.

2. Анализ и стоимостная оценка

134. Компания "Крупп" представила частично переведенную копию контракта, который она заключила со своим работником 4 июля 1990 года. Она также представила копии авиационных билетов, подтверждающих поездку ее сотрудника в Ирак и обратно.

Компания "Крупп" представила частично переведенную платежную ведомость с указанием "заработной платы за период с августа 1990 года по декабрь 1990 года". Она не сообщила номер вида на жительство ее сотрудника в Ираке и номер паспорта с указанием выдавшей его страны.

135. Компания "Крупп" представила непереведенные или частично переведенные документы. Она не представила счета и квитанции, подтверждающие ее расходы.

136. Что касается претензии в отношении "выплат в связи с вынужденным пребыванием в Багдаде со 2 августа 1990 года по 22 ноября 1990 года", то Группа считает, что заработная плата, суточные и командировочные в принципе подлежат компенсации. Группа считает, что частично переведенный контракт и платежная ведомость с указанием месячной заработной платы за период с августа по декабрь 1990 года служат основанием для присуждения компании "Крупп" компенсации в размере 43 605 немецких марок (27 916 долл. США).

137. Что касается претензии в отношении "надбавок к заработной плате", "накладных расходов в связи с общим обслуживанием" и "рекреационного отпуска", то Группа не рекомендует присуждать компенсацию, поскольку компания "Крупп" не представила достаточных доказательств в отношении этих потерь и их причин.

3. Рекомендация

138. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 27 916 долл. США в отношении выплат или помощи третьим лицам.

B. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "Крупп"

139. На основе своих заключений в отношении претензии компании "Крупп" Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 27 916 долл. США. Группа считает, что датой потери является 2 августа 1990 года.

VI. "ЮНИТЕК ЛИМИТЕД"

140. "Юнитек лимитед" ("Юнитек") является зарегистрированной в Индии компанией, которая заключила контракт на строительство административного центра "Хед квотер билдинг фор Эраб таун", Кувейт. Стоимость контракта составляла 1 159 318 кувейтских динаров. Компания "Юнитек" заявила, что участок был подготовлен 20 апреля 1990 года и что 1 мая 1990 года она "мобилизовала" трех инженеров, которые были

"демобилизованы" 31 июля 1990 года. Она испрашивает компенсацию на общую сумму 451 000 индийских рупий (25 000 долл. США) в связи с расходами на проезд, комиссионными сборами за банковскую гарантию и выплату заработной платы.

141. 24 марта 1999 года компании "Юнитек" было направлено уведомление по статье 15 с просьбой выполнить формальные требования относительно подачи претензии. Компании "Юнитек" было предложено представить свой ответ до 24 сентября 1999 года включительно. Компания "Юнитек" не представила ответа. 4 октября 1999 года компании "Юнитек" было направлено официальное уведомление по статье 15. Компания "Юнитек" должна была представить ответ к 6 декабря 1999 года. Компания "Юнитек" не представила ответа на официальное уведомление по статье 15.

142. 29 сентября 1999 года компании "Юнитек" было направлено уведомление по статье 34 с просьбой представить дополнительные доказательства в обоснование ее претензии. Компании "Юнитек" было предложено ответить до 29 декабря 1999 года включительно. Компания "Юнитек" не представила ответа. 17 января 2000 года компании "Юнитек" было направлено повторное уведомление по статье 34. Компания "Юнитек" должна была представить ответ к 31 января 2000 года. Компания "Юнитек" не представила ответа на уведомление по статье 34.

143. Группа считает, что компания "Юнитек" не представила достаточной информации или документации в обоснование своих потерь.

144. Группа рекомендует не присуждать компенсацию.

VII. "ИКОМСА ИНЖИНИРИНГ КОСТРУЦИОНИ Э ИМПИАНТИ С.П.А"

145. " Икомса инжиниринг коструционии э импианти С.п.А" ("Икомса") является зарегистрированной в Италии компанией с ограниченной ответственностью. Начиная с 1981 года она осуществила в Ираке несколько проектов "под ключ" в таких областях, как стальные конструкции, полиуретановые панели для сборных домов и стальные каркасы. На момент вторжения Ирака в Кувейт компания "Икомса" осуществляла в Ираке несколько проектов. Она испрашивает компенсацию на общую сумму 9 228 833 000 итальянских лир (6 592 022 долл. США) в отношении потерь в связи с контрактами, упущенной выгоды, выплат или помощи третьим лицам и финансовых потерь.

A. Потеря в связи с контрактами

a) Контракт с НАССР (контракт с иракской стороной)

146. Компания "Икомса" не представила копию контракта или надлежащим образом переведенные документы, касающиеся этой потери. Компания "Икомса" не представила никакого ответа на уведомление по статье 34. Из представленной документации следует, что компания "Икомса" испрашивает компенсацию потерь в размере 25 814 000 итальянских лир (18 438 долл. США) в связи с платежами, причитающимися по контракту на "поставку материалов и выполнение работ", который был заключен с машиностроительным предприятием НАССР, Багдад. Этот контракт касался "восстановления производственной линии по выпуску полиуреновых панелей". Компания "Икомса" заявила, что после выполнения ею предусмотренных контрактом работ она хотела испытать собранную систему, но не смогла сделать этого. Чем это было вызвано, не ясно.

147. Группа считает, что контракт был заключен с Ираком.

148. Что касается контракта с НАССР, то компания "Икомса" представила копии корреспонденции, которой она обменивалась с Центральным банком Ирака. Она не представила контрактов с утвержденными изменениями или условиями (как общими, так и конкретными), заявлений об оплате, утвержденных платежных поручений, промежуточных актов приемки, отчетов о ходе работы, счетов, документов, подтверждающих получение платежей, и информации о сроках выполнения работ.

149. Группа считает, что компания "Икомса" не представила достаточных доказательств в обоснование испрашиваемых потерь. Поэтому Группа рекомендует не присуждать компенсацию за потери, якобы понесенные в связи с контрактом с НАССР.

b) Компания "Даниэли С.п.А" (контракт с неиракской стороной)

150. Компания "Икомса" испрашивает компенсацию на общую сумму 5 961 043 000 итальянских лир (4 257 888 долл. США) в связи с "торговым сотрудничеством" и "инжинирингом". В форме претензий категории "E" компания "Икомса" назвала свою претензию претензией в отношении "сборов", однако Группа реклассифицировала её в качестве претензии в связи с контрактом.

151. Компания "Икомса" заявила, что она заключила соглашение на проведение проектно-конструкторских работ, а также соглашения о торговом сотрудничестве с итальянской компанией "Даниэли С.п.А" ("Даниэли"). Благодаря знанию местных

условий в Ираке компания "Икомса" помогла компании "Даниэли" получить два заказа в Ираке. Компания "Даниэли" получила эти заказы в 1988 году. Эти заказы касались прокатного стана в Багдаде и сталеплавильного завода в Басре. Компания "Икомса" заявила, что она осуществила проектно-конструкторские работы по этим двум заказам, которые не были оплачены компанией "Даниэли". 27 декабря 1991 года компания "Икомса" возбудила против компании "Даниэли" в итальянском суде иск с целью получения этих сумм.

152. Что касается контракта с компанией "Даниэли", то компания "Икомса" представила копию судебного приказа. Она не представила контрактов, с утвержденными изменениями и условиями (как общими, так и конкретными), заявлений об оплате, утвержденных платежных поручений, промежуточных актов приемки, отчетов о ходе работы, счетов, документов, подтверждающих получение платежей, и информации о сроках выполнения работ.

153. Кроме того, Группа считает, что компания "Икомса" не продемонстрировала, что испрашиваемые потери явились прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

154. Группа рекомендует не присуждать компенсацию в отношении потерь, якобы понесенных в связи с контрактом с компанией "Даниэли".

B. Упущенная выгода

1. Факты и утверждения

155. Компания "Икомса" представила три претензии, которые, как представляется, являются претензиями в отношении упущенной выгоды:

a) "Полученные, но не выполненные контракты";

b) "Неполучение контрактов, по которым велись переговоры"; и

c) "Ущерб в результате закрытия иракского рынка".

a) "Полученные, но не выполненные контракты"

156. В форме претензии категории "E" компания "Икомса" назвала свою претензию претензией в отношении потерь, понесенных в связи с "коммерческими сделками или деловой практикой". Группа реклассифицировала эту претензию в качестве претензии в отношении упущенной выгоды. Компания "Икомса" испрашивает компенсацию потерь в виде упущенной выгоды на общую сумму 16 950 000 итальянских лир (12 107 долл. США) в связи с контрактами, которые, как она утверждает, были заключены с НАССР, но которые не могли быть выполнены. Согласно ее расчетам, сумма потерь в виде упущенной выгоды составила 10% от общей стоимости контрактов, равнявшейся, как она утверждает, 169 504 000 итальянских лир. Испрашиваемая потеря в виде упущенной выгоды составляет 16 950 000 итальянских лир.

b) "Неполучение контрактов, по которым велись переговоры"

157. Эта претензия касается контрактов, в отношении которых компания "Икомса", как она заявляет, вела переговоры с различными иракскими сторонами. Она рассчитала свои потери в виде упущенной выгоды на основе общей стоимости таких контрактов, которая составляла 115 099 419 000 итальянских лир. Компания "Икомса" заявила, что "вероятность получения этих контрактов равнялась 20%". К полученной сумме она применила контрактную скидку в размере 5%, в результате чего была получена сумма в размере 21 868 990 000 итальянских лир. Согласно расчетам компании "Икомса", сумма потерь в виде упущенной выгоды составила 10% от 21 868 990 000 итальянских лир, т.е. 2 186 899 000 итальянских лир (1 562 070 долл. США).

c) "Ущерб в результате закрытия рынка Ирака ("потеря неосязаемого капитала")

158. Компания "Икомса" испрашивает компенсацию в размере 1 млрд. итальянских лир (714 285 долл. США) в связи "с потерей неосязаемого капитала", которая была понесена в результате закрытия рынка Ирака с августа 1992 года по конец 1993 года. В основе этой претензии лежат заявление компании "Икомса" о том, что она не смогла реализовать оборот в размере 10 млрд. итальянских лир, и ее расчеты, согласно которым потери в виде упущенной выгоды составили 10% от этого оборота.

2. Анализ и стоимостная оценка

159. В связи с претензией в отношении "полученных, но не выполненных контрактов" компания "Икомса" представила копии аккредитивов, копии писем и других непереведенных документов. Ни изначально, ни в ответ на уведомление по статье 34 не было представлено каких-либо доказательств, свидетельствующих о том, что эти контракты были заключены с НАССР.

160. Кроме того, отсутствуют доказательства, свидетельствующие о том, что по этим проектам были начаты работы. Такие доказательства могли бы включать ежемесячные/периодические отчеты, запланированные/фактические графики, промежуточные акты приемки или счета, подробную информацию о выполненных, но не фактурированных компанией "Икомса" работах, подробную информацию о платежах, произведенных заказчиком, и документы, подтверждающие получение компанией "Икомса" удержанных сумм. Компания "Икомса" не представила таких доказательств.

161. В качестве доказательства своих потерь в виде упущенной выгоды в связи с "неполучением контрактов, по которым велись переговоры" компания "Икомса" представила копии различных предложений о заключении контрактов. В качестве доказательства потерь в связи с "ущербом в результате закрытия иракского рынка" компания "Икомса" представила данные об ее обороте в 1981-1990 годах.

162. Расходы, понесенные подрядчиком в связи с непринятыми предложениями, почти всегда оплачиваются самим подрядчиком. Кроме того, отсутствуют доказательства, касающиеся проверенных финансовых отчетов, смет, расходов на хозяйственную деятельность, оборота, первоначальных заявок, отчетов о прибылях/убытках, данных о финансовых расходах и расходах главного управления компании, подготовленных самой компанией "Икомса" или от ее имени в отношении каждого отчетного периода, начиная с первого года осуществления проектов и заканчивая мартом 1993 года.

163. Группа считает, что компания "Икомса" не выполнила доказательственный стандарт для претензии в отношении упущенной выгоды, который излагается в пунктах 125-134 Резюме. Поэтому Группа рекомендует не присуждать компенсацию.

3. Рекомендация

164. Группа рекомендует не присуждать компенсацию в отношении упущенной выгоды.

C. Выплаты или помощь третьим лицам

165. Компания "Икомса" испрашивает компенсацию в размере 36 288 000 итальянских лир (25 920 долл. США). Она заявила, что понесла эти расходы в связи с оказанием помощи своему сотруднику, который был задержан в Ираке со 2 августа по 10 ноября 1990 года. Испрашиваемые потери касаются "заработной платы и прочих выплат". Компания "Икомса" не представила подробных подтверждающих доказательств в обоснование этой претензии.

166. О сотруднике не была представлена следующая информация: фамилия, имя, регистрационный номер сотрудника, номер вида на жительство в Ираке и номер паспорта с указанием выдавшей его страны. Также не были представлены копии платежных ведомостей заработной платы, выплаченной компанией "Икомса" этому сотруднику за период, указанный в претензии.

167. Не были представлены счета и квитанции, подтверждающие расходы, которые якобы понесла компания "Икомса".

168. Группа считает, что компания "Икомса" не представила достаточных доказательств в обоснование испрашиваемых ею потерь. Поэтому Группа рекомендует не присуждать компенсацию.

D. Финансовые потери по банковским гарантиям

169. Компания "Икомса" испрашивает компенсацию в размере 1 839 000 итальянских лир (1 314 долл. США) в связи с банковскими гарантиями, полученными под то, что компания "Икомса" называет "без необходимости понесенными расходами". Эти расходы касаются "контрактов, находившихся в стадии переговоров и требовавших гарантийного обеспечения".

170. Компания "Икомса" не представила каких-либо доказательств в обоснование того, что эта потеря была обусловлена вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта. Компания "Икомса" представила в обоснование этой претензии непереведенную документацию.

171. Группа рекомендует не присуждать компенсацию в отношении финансовых потерь, поскольку компания "Икомса" не представила достаточных доказательств, подтверждающих эти потери.

E. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "Икомса"

172. На основе своих заключений в отношении претензии компании "Икомса" Группа рекомендует не присуждать компенсацию.

VIII. "ПАССИФИК КОНСАЛТАНТС ИНТЕРНЭШНЛ"

173. "Пассифик Консалтантс Интернэшнл" ("Пасифик") является зарегистрированным в Японии юридическим лицом, которое специализируется на предоставлении консультативных услуг в области гражданского строительства. В соответствии с соглашением от 18 января 1990 года эта компания была нанята Главным управлением иракского порта (Басра) и совместным предприятием в составе компании "Боскалис интернешнл БВ" и "Волкер Стевин дреджинг" в качестве независимого инженера для организации дноуглубительных работ в районе Ум-Куср, Ирак.

174. Она испрашивает компенсацию в размере 2 207 861 японской йены (15 306 долл. США) в связи с выплатами или помощью третьим лицам.

175. 24 марта 1999 года компании "Пасифик" было направлено уведомление по статье 15 с просьбой выполнить формальные требования в отношении подачи претензии. Компании "Пасифик" было предложено представить ответ до 24 сентября 1999 года включительно. Компания "Пасифик" не представила ответа. 4 октября 1999 года компании "Пасифик" было направлено официальное уведомление по статье 15. Компания "Пасифик" должна была представить ответ к 6 декабря 1999 года. Компания "Пасифик" не представила ответа на официальное уведомление по статье 15.

176. 29 сентября 1999 года компании "Пасифик" было направлено уведомление по статье 34 с просьбой представить дополнительные доказательства в обоснование своей претензии. Компании "Пасифик" было предложено представить ответ до 29 декабря 1999 года включительно. Компания "Пасифик" не представила ответа. 17 января 2000 года компании "Пасифик" было направлено повторное уведомление по статье 34. Компания "Пасифик" должна была представить ответ к 31 января 2000 года. Компания "Пасифик" не ответила на уведомление по статье 34.

177. Группа считает, что компания "Пасифик" не представила достаточной информации или документации в обоснование своих потерь.

178. Группа рекомендует не присуждать компенсацию.

IX. "КАДЖИМА КОРПОРЕЙШН"

179. "Каджима корпорейшн" ("Каджима") является японской компанией с ограниченной ответственностью. Согласно регистрационным документам компании "Каджима", она "заключает подряды и осуществляет работы в области гражданского строительства, архитектуры, монтажа техники и оборудования и другие строительные работы в целом". Компания "Каджима" испрашивает компенсацию в размере 6 742 602 японский иен (46 742 долл. США) в связи с выплатами или помощью третьим лицам и предоплатой за аренду ее офиса в Багдаде.

A. Выплаты или помощь третьим лицам

1. Факты и утверждения

180. Компания "Каджима" испрашивает компенсацию в размере 4 942 602 японских иен (34 264 долл. США) в связи с выплатами или помощью третьим лицам. Она утверждает, что эвакуировала из Ирака трех своих сотрудников – двух граждан Филиппин и одного гражданина Японии. Компания "Каджима" заявила, что два филиппинских гражданина вернулись в свою страну 30 августа 1990 года, прибыв самолетом из Багдада в Манилу через Амман и Бангкок. Японский гражданин, как утверждается, был эвакуирован 6 ноября 1990 года на самолете, зафрахтованном правительством Японии. Что касается ее японского сотрудника, то компания "Каджима" испрашивает компенсацию таких расходов, как заработная плата, социальное страхование, премиальные, пенсионные выплаты, расходы на проживание по прибытии и медицинский осмотр. Что касается ее филиппинских сотрудников, то компания "Каджима" испрашивает компенсацию расходов, понесенных в связи со страхованием от военных рисков и оплатой авиабилетов.

2. Анализ и стоимостная оценка

181. Компания "Каджима" смогла сообщить фамилию лишь одного из своих сотрудников. В отношении каждого из сотрудников не было представлено следующей информации: фамилия, имя, регистрационный номер сотрудника, номер вида на жительство в Ираке, номер паспорта с указанием выдавшей ее страны. Компания "Каджима" не представила копий платежных ведомостей заработной платы, выплаченной этим сотрудникам за период, охваченный претензией. Компания "Каджима" не объяснила, почему она не смогла представить эту документацию. В своем ответе на уведомление по статье 34 она лишь сообщила, что эта информация "отсутствует".

182. Компания "Каджима" представила копии непереведенных документов. Компания "Каджима" не представила подробных доказательств с указанием того, кто должен был оплатить авиабилеты в случае завершения контракта при обычных обстоятельствах.

183. Группа считает, что компания "Каджима" не представила достаточных доказательств в обоснование испрашиваемых потерь в связи с выплатами или помощью третьим лицам.

3. Рекомендация

184. Группа рекомендует не присуждать компенсацию в отношении выплат или помощи третьим лицам.

B. Финансовые потери (предоплата аренды)

185. Компания "Каджима" испрашивает компенсацию предоплаты аренды ее офиса в Багдаде за период со 2 августа 1990 года по 6 ноября 1990 года в размере 1 800 000 японских иен (12 478 долл. США). Она не представила достаточно подробной информации в связи с этой претензией. Компания "Каджима" не объяснила, каким образом испрашиваемые потери связаны с вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта. Компания "Каджима" заявила, что она не может представить копию соглашения об аренде, поскольку оно осталось в Багдаде. По этой же причине она не смогла представить квитанций, подтверждающих оплату аренды.

186. Группа считает, что компания "Каджима" не представила каких-либо доказательств, подтверждающих ее потери, а также доказательств того, что испрашиваемые потери непосредственно обусловлены вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта. Поэтому Группа рекомендует не присуждать компенсацию в отношении финансовых потерь.

C. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "Каджима"

187. На основе своих заключений в отношении претензии компании "Каджима" Группа рекомендует не присуждать компенсацию.

X. "ТАЙСЕЙ КОРПОРЕЙШН"

188. "Тайсей корпорейшн" ("Тайсей") является зарегистрированной в Японии корпорацией, которая оказывает услуги в области планирования, инспектирования, проектирования, надзора, строительства, инжиниринга и консалтинга, в том что касается строительства, гражданского строительства, монтажа оборудования и других строительных работ. На момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта она участвовала в осуществлении проектов в Кувейте и Ираке. Компания "Тайсей" испрашивает компенсацию на общую сумму в размере 107 362 долл. США в связи с потерей материального имущества, выплатами или помощью третьим лицам и потерей наличности.

A. Потеря материального имущества

189. Компания "Тайсей" испрашивает компенсацию в размере 601 064 японских иен (4 167 долл. США) в связи с потерей материального имущества, находившегося в ее офисе в Кувейте. Компания "Тайсей" заявила, что в результате вторжения иракских вооруженных сил и учиненного ими "грабежа" ее канцелярские товары были похищены. В обоснование этой претензии компания "Тайсей" представила выдержку из "инвентарной описи канцелярских товаров" от февраля 1991 года и выданное ее арендодателем свидетельство, подтверждающее, что офис был "надлежащим образом оборудован". Компания "Тайсей" также представила фотографии ее офиса в Кувейте.

190. Компания "Тайсей" не представила таких доказательств, как подтверждения права собственности, квитанции, товарные чеки, коносаменты, страховые документы, таможенные учетные документы, инвентаризационные описи, регистры активов, договоры о продаже на условиях рассрочки платежа или соглашения об аренде, транспортные и другие соответствующие документы, оформленные до 2 августа 1990 года.

191. Группа считает, что компания "Тайсей" не представила достаточных доказательств, подтверждающих, что она владела материальным имуществом и что это имущество находилось в Кувейте 2 августа 1990 года. Поэтому Группа рекомендует не присуждать компенсацию за потери материального имущества.

B. Выплаты или помощь третьим лицам

1. Факты и утверждения

192. Компания "Тайсей" испрашивает компенсацию в размере 47 306 долл. США в отношении выплат или помощи третьим лицам в связи с эвакуацией одного сотрудника из Кувейта из 24 сотрудников из Ирака.

a) Эвакуация из Кувейта

193. На момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта 2 августа 1990 года в Кувейте работал один сотрудник компании "Тайсей". Этому сотруднику удалось выехать из Кувейта в его родной город Кочин, Индия. Этот сотрудник выехал из Кувейта в Багдад 2 сентября 1990 года, а затем через Амман, Иордания, отправился в Бомбей, Индия. Он прибыл в Индию 12 сентября 1990 года. Компания "Тайсей" заявила, что она понесла расходы в связи с оплатой авиабилетов, расходами на проживание в гостинице в Аммане и выплатой заработной платы ее сотруднику за период со 2 августа по 12 сентября 1990 года.

b) Эвакуация из Ирака

194. Компания "Тайсей" испрашивает компенсацию в связи с эвакуацией 7 японских и 17 филиппинских сотрудников из Багдада, Ирак. Она также испрашивает компенсацию расходов на двух ее сотрудников, занимавшихся организацией репатриации ее персонала.

195. Сотрудники-филиппинцы вылетели из Багдада в Амман 18 августа 1990 года. Они находились в Аммане с 18 по 20 августа 1990 года. 20 августа 1990 года они вылетели в Бахрейн, а затем, 21 августа 1990 года, – в Манилу.

196. Компания "Тайсей" заявила, что 17 августа 1990 года сотрудник ее главного управления вылетел из Японии в Амман с целью бронирования мест в гостинице для сотрудников-филиппинцев и передачи им авиабилетов. Он находился в Аммане с 18 по 22 августа 1990 года, а затем вылетел из Аммана в Лондон для обсуждения с сотрудниками филиала компании "Тайсей" в Лондоне судьбы семи сотрудников-японцев, которые продолжали находиться в Багдаде. Он находился в Лондоне с 22 по 24 августа 1990 года, после чего вернулся в Японию. Компания "Тайсей" испрашивает компенсацию расходов, связанных с поездкой этого ее сотрудника.

197. Еще один сотрудник главного управления компании "Тайсей" вылетел из Японии в Амман 11 октября 1990 года с целью встречи семи сотрудников-японцев. Он находился в Аммане с 12 по 15 октября 1990 года, однако, поскольку сотрудники не были отпущены, он покинул Амман 15 октября 1990 года. Компания "Тайсей" испрашивает компенсацию этих расходов.

198. 7 ноября 1990 года два сотрудника-японца вылетели из Ирака в Японию рейсом, который был организован правительством Японии. Оставшиеся сотрудники вылетели из Ирака в Бангкок рейсом, который был организован правительством Ирака, а затем из Бангкока в Японию рейсом, который был организован правительством Японии.

2. Анализ и стоимостная оценка

199. Компания "Тайсей" представила различные документы и квитанции, касающиеся расходов на эвакуацию ее сотрудников.

200. В уведомлении по статье 34 компании "Тайсей" было предложено объяснить, почему расходы на эвакуацию превысили расходы, которые были бы понесены в случае завершения ее работы в Ираке или Кувейте при обычных обстоятельствах. В своем ответе компания "Тайсей" заявила, что ее сотрудник в Кувейте после завершения работы при обычном стечении обстоятельств вылетел бы в Индию прямым рейсом. Она добавляет, что "ввиду сложившейся чрезвычайной ситуации ему ничего не оставалось делать, как добираться самолетом через Амман. Таким образом, это превышение обусловлено расходами на проживание в гостинице и проезд в Амман". То же самое объяснение было дано и в отношении сотрудников-филиппинцев. Согласно сообщению компании "Тайсей", при обычных условиях они бы вылетели прямым рейсом в Манилу и им не пришлось бы лететь через Амман.

201. В уведомлении по статье 34 компании "Тайсей" было предложено продемонстрировать, кто нес бы расходы на репатриацию сотрудников в случае завершения контрактов в Ираке или Кувейте при обычных обстоятельствах. В своем ответе компания "Тайсей" отметила, что в результате разграбления ее офисов документация была уничтожена. Поэтому она не смогла представить контрактов с указанием того, кто бы нес эти расходы.

202. Группа считает, что доказательства, представленные компании "Тайсей" в отношении эвакуации ее сотрудников из Кувейта и Ирака, свидетельствуют, что расходы на их проезд в Амман, Иордания, являлись временными и чрезвычайными расходами, и поэтому подлежат компенсации. Компания "Тайсей" представила доказательства,

подтверждающие, что она имеет право на компенсацию в размере 323 долл. США. Что касается расходов на проезд в Индию (включая Кочин) и Манилу, то компания "Тайсей" не продемонстрировала, что они являлись временными и чрезвычайными расходами. Поэтому Группа рекомендует не присуждать компенсацию.

203. Что касается заработной платы, выплаченной ее сотруднику в Кувейте, то компания "Тайсей" не представила доказательств, подтверждающих этот платеж. Поэтому Группа рекомендует не присуждать компенсацию.

204. Что касается претензии компании "Тайсей" в отношении расходов на проезд работников ее главного управления с целью оказания помощи ее сотрудникам в Кувейте и Ираке, то Группа считает, что эти расходы являются по своему характеру временными и чрезвычайными и поэтому в принципе подлежат компенсации. Компания "Тайсей" представила доказательства, свидетельствующие о том, что она имеет право на компенсацию в размере 15 619 долл. США.

3. Рекомендация

205. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 15 942 долл. США.

C. Финансовые потери

206. Компания "Тайсей" испрашивает компенсацию в размере 16 152 кувейтских динаров (55 889 долл. США) в связи с потерей кассовой наличности в ее сейфе в Кувейте. Компания "Тайсей" утверждает, что эти наличные средства были похищены в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации Кувейта и "разграбления" ее офиса иракскими вооруженными силами.

207. В обоснование своей претензии компания "Тайсей" представила фотографии сейфа для хранения наличных денег и выписку из кассовой книги.

208. Группа считает, что компания "Тайсей" не представила достаточных доказательств, подтверждающих, что наличные средства находились в сейфе. Группа также отмечает, что сотрудник компании "Тайсей", находившийся в Кувейте на момент вторжения, в своем заявлении не упомянул о том, что в сейфе имелась наличность. Поэтому Группа рекомендует не присуждать компенсацию.

D. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "Тайсей"

209. На основе своих заключений в отношении претензии компании "Тайсей" Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 15 942 долл. США. Группа принимает за дату потери 2 августа 1990 года.

XI. "СУМИТОМО КОНСТРАКШН КО. ЛТД"

210. "Сумитомо констракшн Ко. Лтд." ("Сумитомо") является компанией с ограниченной ответственностью, которая специализируется на "разработке и исполнении проектов в области гражданского строительства, выполнении строительных работ и выпуске конструкций из предварительно напряженного железобетона". На момент вторжения Ирака и оккупации им Кувейта компания "Сумитомо" осуществляла работы по техническому обслуживанию и ремонту зданий на объекте "ЭрабСат сателайт" в приблизительно 30 км от Багдада. Компания "Сумитомо" испрашивает компенсацию на общую сумму 6 013 026 японских йен (41 684 долл. США) в связи с потерями материального имущества и выплатами или помощью третьим лицам.

A. Потеря материального имущества

211. Компания "Сумитомо" испрашивает компенсацию в размере 3 905 495 японских йен (27 074 долл. США) в связи с потерей материального имущества.

212. Компания "Сумитомо" точно не сообщила, было ли соответствующее имущество утрачено в результате эвакуации ее работников из Ирака или его конфискации иракскими властями. Она представила копию письма Главного управления связи и почтового обслуживания Ирака от 23 декабря 1992 года, в котором сообщается о "передаче" "монитора и принтера", а также фотокопировальной машины. Компания "Сумитомо" также представила копии писем, касающихся "передачи" автомобиля марки Тойота № 8774 Комитету Главного управления государственной организации "Эль-Фао". Точная дата "передачи" указана неразборчиво. Два других автомобиля марки Тойота № 8772 и № 8771 были "переданы" соответственно 7 декабря 1992 года и 29 сентября 1992 года.

213. Группа считает, что доказательства, представленные компанией "Сумитомо", свидетельствуют о конфискации соответствующих единиц оборудования Ираком. Исходя из разработанного настоящей Группой подхода в отношении конфискации материального имущества иракскими властями после освобождения Кувейта, который излагается в пункте 146 Резюме, Группа рекомендует не присуждать компенсацию.

B. Выплаты или помощь третьим лицам

1. Факты и утверждения

214. Компания "Сумитомо" испрашивает компенсацию в размере 2 107 531 японской йены (14 610 долл. США) в связи с расходами на эвакуацию ее сотрудников и, в некоторых случаях, членов их семей из Ирака. Из представленной информации следует, что компания "Сумитомо" эвакуировала шесть сотрудников, а также жену и ребенка одного сотрудника, в связи с чем общее число эвакуированных составило восемь человек. В претензии испрашивается компенсация расходов на авиабилеты, проживание в гостиницах, питание и аэропортовые сборы, а также на проезд автобусом из Багдада в Амман.

215. Точные даты эвакуации неизвестны, хотя на основе представленных счетов и письменного заявления Генерального директора компании "Сумитомо", можно предположить, что эвакуация была произведена в период с 16 по 23 августа 1990 года. В письменном заявлении Генерального директора также сообщается, что из Аммана в Индию были эвакуированы сотрудники-индийцы и два члена семьи одного из них, в то время как сотрудники-филиппинцы вылетели из Аммана на Филиппины через Бангкок.

2. Анализ и стоимостная оценка

216. Компания "Сумитомо" представила копии счетов, подтверждающих оплату авиабилетов, гостиниц, сборов и виз.

217. В уведомлении по статье 34 компании "Сумитомо" было предложено объяснить, почему расходы на эвакуацию превысили расходы, которые она понесла бы в случае завершения работы в Ираке при обычных обстоятельствах. Она заявила, что, "по ее мнению, эти расходы не поддаются расчету".

218. В уведомлении по статье 34 компании "Сумитомо" было также предложено сообщить, кто должен был нести расходы в связи с репатриацией сотрудников в случае завершения контрактов в Ираке при обычных обстоятельствах. В своем ответе компания "Сумитомо" отметила, что этот вопрос "не имеет отношения к настоящей претензии". Компания "Сумитомо" не представила каких-либо документов, в которых указывалось бы, кто должен был нести эти расходы.

219. Группа считает, что компания "Сумитомо" смогла продемонстрировать, что лишь расходы на проезд в Амман, Иордания, являются временными и чрезвычайными.

Поэтому Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 1 634 долл. США в отношении расходов, которые, как было доказано, компания "Сумитомо" понесла в связи с проездом ее сотрудников в Амман.

3. Рекомендация

220. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 1 634 долл. США в связи с выплатами или помощью третьим лицам.

C. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "Сумитомо"

221. На основе своих заключений в отношении претензии компании "Сумитомо" Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 1 634 долл. США. Группа считает, что датой потерь является 2 августа 1990 года.

XII. "АББ ХВ СВИТЧГИЕР АБ"

222. "АББ ХВ Свитчгиер АБ" ("АББ Свитчгиер") является зарегистрированной в Швеции компанией, которая сообщила, что она представляет собой находящийся в полной собственности филиал компании "Асеа Браун Бовери АБ", Швеция. Компания "АББ Свитчгиер" испрашивает компенсацию на общую сумму 973 800 шведских крон (169 150 долл. США) в связи с выплатами или помощью третьим лицам. Она утверждает, что три ее сотрудника были задержаны в Ираке со 2 августа по 10 декабря 1990 года.

223. 24 марта 1999 года компании "АББ Свитчгиер" было направлено уведомление по статье 15 с просьбой выполнить формальные требования в отношении подачи претензии. Компании "АББ Свитчгиер" было предложено представить ответ до 24 сентября 1999 года включительно. Компания "АББ Свитчгиер" не представила ответа. 4 октября 1999 года компании "АББ Свитчгиер" было направлено официальное уведомление по статье 15. Компания "АББ Свитчгиер" должна была представить ответ к 6 декабря 1999 года. Компания "АББ Свитчгиер" не представила ответа на официальное уведомление по статье 15.

224. 29 сентября 1999 года компании "АББ Свитчгиер" было направлено уведомление по статье 34 с просьбой представить дополнительное доказательство в обоснование своей претензии. Компании "АББ Свитчгиер" было предложено представить ответ до 29 декабря 1999 года включительно. Компания "АББ Свитчгиер" не представила ответа. 17 января 2000 года компании "АББ Свитчгиер" было направлено повторное уведомление

по статье 34. Компания "АББ Свитчгиер" должна была представить ответ к 31 января 2000 года. Компания "АББ Свитчгиер" не представила ответа на повторное уведомление по статье 34.

225. Группа считает, что компания "АББ Свитчгиер" не представила достаточной информации или документации в обоснование своих потерь.

226. Группа рекомендует не присуждать компенсацию.

XIII. "ХЕЛС ЭНД САЕНТИФИК КОНСТРАКШН ЛИМИТЕД"

227. "Хелс энд саентифик констракшн лимитед" ("ХСК") является зарегистрированной в Соединенном Королевстве компанией с ограниченной ответственностью. На момент вторжения Ирака в Кувейт она участвовала в осуществлении контракта на строительство Кадхимийского учебного госпиталя (колледж "Саддам") в Багдаде, Ирак.

228. Компания "ХСК" испрашивает компенсацию на общую сумму 134 648 фунтов стерлингов (255 985 долл. США) в связи с потерями материального имущества, а также выплатами или помощью третьим лицам.

A. Потеря материального имущества

1. Факты и утверждения

229. Компания "ХСК" испрашивает компенсацию в размере 8 730 фунтов стерлингов (16 597 долл. США) в связи с потерей материального имущества. Она участвовала в осуществлении контракта на строительство общежития Кадхимийского учебного госпиталя (колледж "Саддам") в Багдаде, Ирак. В соответствии с условиями контракта компания "ХСК" должна была поставить сборные модули для операционных. Стоимость контракта составляла 730 678 фунтов стерлингов.

230. На момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта выполнение контракта было почти завершено. Компания "ХСК" заявила, что ее потери материального имущества представляют собой "инструменты и оборудование, которые она не смогла вывезти".

2. Анализ и стоимостная оценка

231. В обоснование своей претензии компания "ХСК" представила различные факсы с подробной информацией об оборудовании, подлежавшем временному ввозу, ордер на отгрузку "временного подъемного оборудования", копию датированного 31 мая 1990 года заказа от компании "Шеннинг интернэшнл лимитед", которая являлась основным подрядчиком, и копию документа, подтверждающего продление компанией "Ллойд" кредитового авизо.

232. В уведомлении по статье 34 компании "ХСК" было предложено представить дополнительную информацию и доказательства в отношении испрашиваемых потерь. В частности, она должна была представить доказательства того, что все оборудование, в отношении которого испрашивается компенсация, находилось в Ираке 2 августа 1990 года и что в это время оно по-прежнему принадлежало компании "ХСК".

233. Единственной единицей оборудования, в отношении которой можно было установить связь благодаря ордеру на отгрузку, является "временное подъемное оборудование". Поэтому Группа рекомендует присудить в отношении "временного подъемного оборудования" компенсацию в размере 2 380 фунтов стерлингов (4 525 долл. США), с учетом амортизации.

234. Что касается прочих элементов претензии в отношении потерь материального имущества, то компания "ХСК" не смогла адекватным образом объяснить связь между заявленными потерями имущества и представленными доказательствами. Поэтому установить, имеют ли единицы оборудования, ввезенные на временной основе, какое-либо отношение к истребуемым потерям имущества, невозможно.

3. Рекомендация

235. Группа рекомендует присудить компенсацию за потерю материального имущества в размере 4 525 долл. США.

B. Выплаты или помощь третьим лицам

1. Факты и утверждения

236. Компания "ХСК" испрашивает компенсацию в размере 125 918 фунтов стерлингов (239 388 долл. США) в связи с выплатами или помощью третьим лицам. Компания "ХСК" заявила, что четыре ее сотрудника находились в Ираке и должны были вернуться в Соединенное Королевство 9 августа 1990 года, однако иракские власти не позволили им сделать это.

237. Эти четыре сотрудника, согласно сообщению компании "ХСК", проживали в гостинице "Ас-Садеер НОВОТЕЛЬ" в Багдаде. Счета за проживание в гостинице были оплачены компанией "Шеннинг интернэшнл лимитед", которая являлась основным подрядчиком. 28 марта 1991 года компания "Шеннинг интернэшнл лимитед" выставила компании "ХСК" счет на эти расходы. Компания "ХСК" испрашивает компенсацию в отношении следующих расходов, касающихся ее сотрудников:

a)	Расходы по персоналу	
	Выплаты трем сотрудникам по субподрядам на поставку рабочей силы	19 563 ф. ст.
	Вознаграждение, выплаченное директору-распорядителю	9 620 ф. ст.
	Суточные для заложников	2 116 ф. ст.
	Расходы на сотрудника, занимавшегося вопросами освобождения заложников (главное управлении компании)	2 356 ф. ст.
b)	Невозможность использования услуг директора-распорядителя в течение пяти месяцев из расчета 10 000 ф ст. в месяц	50 000 ф. ст.
c)	Расходы на проживание в гостинце в Багдаде	39 920 ф. ст.
d)	Расходы на проезд трех сотрудников из Ирака в Соединенное Королевство (через Рим)	1 391 ф. ст.
	Расходы на проезд одного сотрудника из Ирака в Соединенное Королевство (через Амман)	538 ф. ст.
e)	Стоимость телефонных разговоров с заложниками	414 ф. ст.
	Всего	125 918 ф. ст.

2. Анализ и стоимостная оценка

238. Компания "ХСК" представила некоторые счета и квитанции, подтверждающие понесенные расходы. Она также представила копии банковских документов, квитанций по кредитным карточкам и переписки с компанией "Бритиш телеком". Что касается каждого отдельного элемента претензии компании "ХСК", то Группа приходит к следующим выводам:

a) Расходы по персоналу

239. Группа считает, что претензия, касающаяся выплат, произведенных трем сотрудникам по субподрядам на поставку рабочей силы, подлежит компенсации за период их задержания, поскольку компания "ХСК" представила достаточные доказательства в обоснование этих потерь. Однако Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 16 687 фунтов стерлингов (31 724 долл. США), поскольку она считает целесообразным исключить из испрашиваемой суммы неделю, заканчивающуюся 10 августа 1990 года, ввиду того, что эту часть претензии следует рассматривать в качестве потери в связи с контрактом. В отношении недели, заканчивающейся 10 августа 1990 года, были представлены недостаточные доказательства, с тем чтобы Группа могла присудить компенсацию.

240. Что касается претензии в размере 9 620 фунтов стерлингов, касающейся директора-распорядителя, то компания "ХСК" представила график платежей, но не счета, подтверждающие, что эти платежи были фактически произведены. Группа считает, что испрашиваемые потери по претензиям в отношении суточных четырех заложников и расходов сотрудника главного управления компании не были подтверждены достаточными доказательствами. Поэтому Группа рекомендует не присуждать компенсацию в отношении вознаграждения, выплаченного директору-распорядителю, суточных и расходов сотрудника главного управления компании.

b) Невозможность использования услуг директора-распорядителя

241. Компания "ХСК" не представила каких-либо доказательств в обоснование претензии в отношении невозможности использования услуг директора-распорядителя. Поэтому Группа рекомендует не присуждать компенсацию.

c) Расходы на проживание в гостинице в Багдаде

242. Группа считает, что претензия в отношении расходов на проживание в гостинице в Багдаде в размере 39 920 фунтов стерлингов в принципе подлежит компенсации. Однако компания "ХСК" не представила доказательств, подтверждающих платеж компании "Шеннинг интернэшнл лимитед". Группа рекомендует не присуждать компенсацию.

d) Расходы на авиабилеты/эвакуацию

243. Компания "ХСК" не объяснила, почему эти расходы являлись по своему характеру временными и чрезвычайными. Поэтому Группа рекомендует не присуждать компенсацию в отношении расходов на авиабилеты/эвакуацию.

e) Стоимость телефонных разговоров

244. Компания "ХСК" представила корреспонденцию, которой она обменивалась с компанией "Бритиш телеком" и которая подтверждает осуществление телефонных переговоров с абонентами в Ираке. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 414 ф. ст. (787 долл. США).

3. Рекомендация

245. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 32 511 долл. США.

C. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "ХСК"

246. На основе своих заключений в отношении претензий компании "ХСК" Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 37 036 долл. США. Группа считает, что датой потерь является 2 августа 1990 года.

XIV. "БЕКТЕЛ ГРУП ИНК."

247. "Бектел груп инк." ("Бектел") является корпорацией, учрежденной в соответствии с законодательством Соединенных Штатов Америки. Компания " Бектел" заявила, что в момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта полностью принадлежащие ей филиалы осуществляли проекты в Ираке и Саудовской Аравии. Компания "Бектел" испрашивает компенсацию на общую сумму 1 280 184 долл. США в отношении взносов по линии страхования от несчастных случаев и расходов по страхованию в связи с эвакуацией ее сотрудников. Она также подала претензию в отношении процентов.

248. В силу причин, изложенных в пункте 58 Резюме, Группа не выносит рекомендации по претензии компании "Бектел" в отношении процентов.

A. Финансовые потери

1. Факты и утверждения

a) Страхование от несчастных случаев (Ирак)

249. Компания "Бектел" испрашивает компенсацию в размере 223 952 долл. США в отношении взносов по линии страхования от несчастных случаев ее сотрудников в Ираке.

250. Компания "Бектел" заявила, что в марте 1987 года, июле 1988 года и октябре 1989 года компании "Оверсииз Бектел инк." и "Бектел лимитед", которые являются филиалами компании "Бектел", находящимися в ее полной собственности, заключили соглашения с министерством ирригации и министерством промышленности правительства Ирака на оказание услуг в области инжиниринга, технической помощи и других смежных услуг соответственно в связи с проектом строительства плотины "Бекхме" и проектом НХ-2 (нефтехимический комплекс № 2).

251. 1 августа 1990 года на объекте "Плотина Бекхме" находились, согласно утверждениям компании "Бектел", трое сотрудников мужчин и супруга одного из них. Еще один сотрудник с женой и дочкой прибыли в Багдад и должны были выехать на объект.

252. Что касается проекта НХ-2, то 1 августа 1990 года штат сотрудников в Ираке, согласно утверждениям компании "Бектел", составлял 101 человек, которые проживали в трех районах в Багдаде. Ни один из них не выехал на объект, поскольку строительство рабочего поселка еще было не завершено. Компания "Бектел" заявила, что прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта явилось прекращение работ на обоих объектах. Компания "Бектел" заявила, что 101 ее сотруднику в Ираке было отказано в выездной визе и они были задержаны в Ираке.

253. Последний из сотрудников был эвакуирован из Ирака 12 декабря 1990 года.

254. Компания "Бектел" заявила, что она произвела страхование своих сотрудников в Ираке от несчастных случаев. 2 октября 1990 года компания "Бектел" застраховала каждого из своих 93 сотрудников в Ираке от несчастных случаев на сумму

250 000 долл. США. 5 октября 1990 года компания "Бектел" увеличила сумму страхового покрытия от несчастных случаев для каждого из своих сотрудников в количестве 91 человека, по-прежнему находившихся в Ираке, еще на 300 000 долл. США. В результате этого общая сумма страхового покрытия каждого ее сотрудника от несчастных случаев составила 550 000 долл. США. 29 ноября 1990 года компания "Бектел" снизила сумму страхового покрытия каждого сотрудника до 300 000 долл. США.

b) Страхование от несчастных случаев (Саудовская Аравия)

255. Компания "Бектел" испрашивает компенсацию в размере 983 732 долл. США в связи с принятым руководством компании 5 октября 1990 года решением застраховать каждого из ее 272 сотрудников в Саудовской Аравии от несчастных случаев на сумму 300 000 долл. США. Это решение, согласно информации компании "Бектел", было принято с учетом того, что сотрудники находились "в более опасной ситуации, чем это когда-либо могла предположить компания". 29 ноября 1990 года компания "Бектел" уменьшила сумму покрытия до 250 000 долл. США на человека. Срок действия этого страхового покрытия в Саудовской Аравии несколько раз продлевался до 26 марта 1991 года.

c) Страхование в период эвакуации

256. Компания "Бектел" также испрашивает компенсацию в размере 72 500 долл. США за "сопутствующие обязательства" в связи с расходами по страхованию ее персонала, эвакуированного пятью авиарейсами в период с 8 августа по 5 сентября 1990 года. Компания "Бектел" заявила, что этими рейсами были "эвакуированы сотрудники и иждивенцы сотрудников компании, которые не были задержаны Ираком, и иждивенцы сотрудников компании в Саудовской Аравии".

2. Анализ и стоимостная оценка

257. Компания "Бектел" заявила, что испрашиваемые ею потери были "понесены в результате военных операций в период со 2 августа 1990 по 2 марта 1991 года или же действий должностных лиц, сотрудников или агентов правительства Ирака или находившихся под его контролем образований в этот период в связи с вторжением или оккупацией".

a) и b) Страхование от несчастных случаев (Ирак и Саудовская Аравия)

258. В своем ответе на уведомление по статье 34 компания "Бектел" заявила, что она "... сочла своим моральным долгом обеспечить дополнительное страхование от несчастных случаев своим сотрудникам, которые оказались в значительно более опасной ситуации, чем того можно было ожидать. Компания "Бектел" не знает о существовании какого-либо закона США или условий в ее контрактах о найме, в соответствии с которыми компания "Бектел" была бы обязана дополнительно застраховать сотрудников от несчастных случаев".

259. В ответ на один из вопросов, заданных в уведомлении по статье 34, компания "Бектел" сообщила, что до вторжения Ирака в Кувейт и оккупации Кувейта Ираком ее сотрудники в индивидуальном порядке сами решали, следует ли им страховаться от несчастных случаев.

260. Компания "Бектел" представила список проектов в Саудовской Аравии, сообщила номера заказов и число занятых на осуществлении этих проектов рабочих. Она не объяснила, каким образом условия на каждом из объектов в Саудовской Аравии обусловили возникновение действительной и серьезной опасности, которая была непосредственно связана со вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта.

261. Группа считает, что в связи с расходами на страхование сотрудников компании "Бектел" от несчастных случаев в Ираке и Саудовской Аравии компания "Бектел" не продемонстрировала, что заявленные расходы представляют собой прямые потери в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Поэтому Группа рекомендует не присуждать компенсацию в отношении взносов на страхование от несчастных случаев.

c) Страхование в период эвакуации

262. В уведомлении по статье 34 компании "Бектел" было предложено сообщить, являлось ли страхование рейса "обязательным" условием для фрахтования самолетов. В своем ответе компания "Бектел" указала, что она "не смогла выяснить, было ли страхование рейса обязательным условием фрахта самолетов".

263. Компания "Бектел" не представила точной информации о том, какую часть пассажиров этих рейсов составляли лица, не являвшиеся сотрудниками компании "Бектел". Она лишь сообщила, что "на одном или нескольких рейсах, зафрахтованных компанией "Бектел", могли лететь несколько сотрудников других компаний,

выполнявших работы в Ираке, или их иждивенцы". Информация о числе пассажиров этих рейсов, за исключением одного, имеется. Однако компания "Бектел" не представила списков пассажиров этих рейсов.

264. Компания "Бектел" не объяснила и не представила доказательств, разъясняющих, каким образом производился расчет каждого страхового взноса в отношении отдельного рейса или суммы страхования по каждому рейсу.

265. Группа считает, что компания "Бектел" не представила достаточных доказательств, подтверждающих, что заявленные ею потери касаются страхования в период эвакуации. Поэтому Группа рекомендует не присуждать компенсацию.

3. Рекомендация

266. Группа рекомендует не присуждать компенсацию в отношении финансовых потерь.

B. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "Бектел"

267. На основе своих заключений в отношении претензий компании "Бектел" Группа рекомендует не присуждать компенсацию.

XV. "ХОУ-БЕЙКЕР ИНЖИНИИРЗ, ИНК"

268. "Хоу-Бейкер Инжиниирз, Инк" ("Хоу-Бейкер") является корпорацией, учрежденной и действующей в соответствии с законодательством Соединенных Штатов Америки. Она занимается консалтингом и предоставлением услуг инженеров на подрядной основе.

269. Компания "Хоу-Бейкер" испрашивает компенсацию на общую сумму 215 699 долл. США в отношении потерь в связи с контрактами, потери доходов, а также выплат или помощи третьим лицам. Группа считает, что элементы испрашиваемой суммы представляют собой требования, которые целесообразнее реклассифицировать в качестве потерь в связи с контрактами и потери доходов. В тех случаях, когда Группа сочла это целесообразным, она реклассифицировала соответствующие части претензии таким образом.

A. Потеря в связи с контрактами

1. Факты и утверждения

270. Компания "Хоу-Бейкер" испрашивает компенсацию в отношении потерь в связи с контрактами в размере 9 529 долл. США.

271. Между "Стейт Инжиниринг компани фор индастриал дизайн энд констракшн" ("СИИДКК") и Отделом сложного пневмооборудования компании "Хоу-Бейкер Инжиниирз, инк" был заключен контракт ("контракт"), подлежавший осуществлению в провинции Диала, Ирак. Контракт был датирован 4 июня 1988 года и был заключен на сумму в размере 3 355 951 долл. США, которая подлежала единовременной выплате. Компания "СИИДКК" хотела приобрести модульную воздухоразделительную установку для производства жидкого аргона. В рамках этого процесса воздух в результате швелевания разделяется на высокочистый кислород и аргон. Компания "Хоу-Бейкер" должна была осуществить проектирование и поставку установки и оказывать техническую консультативную помощь на этапе ее монтажа и введения в эксплуатацию.

272. Компания "Хоу-Бейкер" заявила, что четырем ее сотрудникам было поручено осуществить работы по части контракта, касающейся "ввода установки по разделению воздуха в эксплуатацию". Эта работа, согласно информации компании "Хоу-Бейкер", была начата 26 февраля 1990 года. Компания "Хоу-Бейкер" заявила, что в качестве потерь, понесенных за период со 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года, она испрашивает непогашенную сумму в размере 215 699 долл. США.

273. Компания "Хоу-Бейкер" заявила, что она понесла потери в результате "невыполнения договорных обязательств и незаконного задержания граждан США". В связи со своей претензией она представила счета, а именно счета № 29834, № 29835 и № 29836. Эти счета, как представляется, содержат совокупность требований в отношении выполненной работы, потери заработка, а также выплат или помощи третьим лицам.

274. Что касается потерь, представляющих собой потери в связи с контрактом, то компания "Хоу-Бейкер" утверждает, что ее четыре технических работника осуществляли надзор за руководили работами на объектах по поручению Государственной организации промышленного проектирования и строительства. Представляется, что эта организация является тем же хозяйствующим субъектом, что и компания "СИИДКК". Компания "Хоу-Бейкер" заявила, что ее сотрудники осуществляли надзор за работами на объектах в период с 6 августа по 10 декабря 1990 года. Она также сообщает, что троих из них иракские власти использовали в качестве "живых щитов". В письменном заявлении,

представленном одним из сотрудников, ничего не говорится о "деятельности по надзору за работами" после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Из этого письменного заявления, как представляется, следует, что эти сотрудники не могли покинуть Ирак из-за действий иракских должностных лиц.

275. Поэтому неоплаченные счета касаются, как представляется, деятельности по надзору, которая осуществлялась по крайней мере до 6 августа 1990 года. В резюме, приложенном к изложению претензии, потери в связи с контрактом испрашиваются за период со 2 по 6 августа 1990 года и их кратко можно описать следующим образом:

Таблица 3. Претензия компании "Хоу-Бейкер" в отношении деятельности по надзору в период с 2 по 6 августа 1990 года

Счет № 29834	5 дней по ставке 500 долл. в день	2 500 долл. США
Счет № 29835	5 дней по ставке 500 долл. в день	2 500 долл. США
Счет № 29836	5 дней по ставке 500 долл. в день	2 500 долл. США
Всего		7 500

Таблица 4. Претензия компании "Хоу-Бейкер" в отношении расходов на проживание в гостинице, питание, услуги прачечной и такси за период со 2 по 6 августа 1990 года

Счет № 29834		-
Счет № 29835		472 долл. США
Счет № 29836		1 557 долл. США
Всего		2 029 долл. США

276. Компания "Хоу-Бейкер" заявила, что испрашиваемые суммы касаются части контракта, предусматривавшей "возмещение расходов на оплату услуг по ставке 500 долл. США в день". В статье 6 контракта говорится, что компания "Хоу-Бейкер" должна:

> "...оказывать техническую помощь в период монтажа, сдачи, введения в эксплуатацию и испытаний, с оплатой этих услуг по ставке 500 долл. США в день. Расходы начинают начисляться со дня отъезда персонала компании "СУПАИРКО" из офиса этой компании в Тайлере, ТЕХАС, при условии, что время проезда в каждую сторону не превышает двух суток. Расходы на проезд, проживание в гостинице и суточные на месте в связи с оказанием таких услуг подлежат оплате компанией "СИИДКК".

2. Анализ и стоимостная оценка

277. Группа считает, что этот контракт был заключен с Ираком и что указанные в претензии компании "Хоу-Бейкер" работы, которые были произведены ею в соответствии с контрактом, были выполнены после 2 мая 1990 года. Поэтому эта претензия подпадает под юрисдикцию Комиссии.

278. Компания "Хоу-Бейкер" представила копию контракта. Группа считает, что о контрактном обязательстве оплачивать услуги по ставке 500 долл. США в день свидетельствует соответствующая статья контракта. Компания "Хоу-Бейкер" также представила три счета. Группа считает, что компания "Хоу-Бейкер" представила достаточные доказательства в подтверждение своего права на получение суммы в размере 7 500 долл. США за услуги, предоставленные в период со 2 по 6 августа 1990 года. Что касается заявленных потерь в виде расходов на проживание в гостинице, питание, услуги прачечной и такси за период со 2 по 6 августа 1990 года, то компания "Хоу-Бейкер" не представила оправдательных финансовых документов. Она также не представила доказательств, подтверждающих оплату заявленных расходов. Группа рекомендует не присуждать компенсацию за испрашиваемые потери в виде расходов на проживание в гостинице, питание, услуги прачечной и такси за период со 2 по 6 августа 1990 года.

3. Рекомендация

279. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 7 500 долл. США.

B. Потеря доходов

1. Факты и утверждения

280. Компания "Хоу-Бейкер" испрашивает компенсацию в размере 189 000 долл. США в отношении потери доходов. Претензия в отношении потери доходов основывается, как представляется, на том, что три сотрудника компании "Хоу-Бейкер" не смогли покинуть Ирак после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. В отношении каждого из своих трех сотрудников, задержанных в Ираке, компания "Хоу-Бейкер" испрашивает возмещение за период с 7 августа по 10 декабря 1990 года, т.е. за период их задержания в Ираке.

281. Эта претензия компании "Хоу-Бейкер" основывается на статье 6 контракта с компанией "СИИДКК", которая предусматривает оплату услуг по ставке 500 долл. США в день. Однако эта сумма подлежала уплате за конкретные технические услуги, которые должна была предоставить компания "Хоу-Бейкер". В период с 7 августа по 10 декабря 1990 года какие-либо технические услуги, как представляется, не предоставлялись.

282. Эта претензия не основывается на всем ее контракте с компанией "СИИДКК", а лишь на той его части, за выполнение которой отвечали эти три сотрудника.

283. Не ясно, когда именно эти сотрудники должны были завершить предоставление технических услуг в соответствии с условиями контракта. Компания "Хоу-Бейкер" лишь заявила, что "работа близилась к завершению и что эти сотрудники должны были вернуться домой до 12 декабря 1990 года. Мы пытаемся компенсировать то дополнительное время, которое они были вынуждены провести в Ираке в результате вторжения".

284. Испрашиваемая сумма рассчитана для каждого из этих трех сотрудников за 126 дней, при этом общая испрашиваемая сумма потерь доходов составляет 189 000 долл. США.

2. Анализ и стоимостная оценка

285. Группа считает, что компания "Хоу-Бейкер" имела контракт, который был нарушен в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта 2 августа 1990 года. Однако она сообщила лишь то, что ее сотрудники должны были вернуться до 12 декабря 1990 года, но не указала, когда должна была прекратиться их деятельность по надзору.

286. Компания "Хоу-Бейкер" не сообщила о каких-либо других расходах, которые она могла понести в связи с выполнением этого контракта, например о накладных расходах главного управления компании, которые могли повлиять на размеры прибыли по этому контракту в целом.

287. В обоснование своего заявления о потере доходов компания "Хоу-Бейкер" представила сводную консолидированную отчетность компании "Проусесс системз интернешнл" за годы, оканчивающиеся 31 декабря 1989 года, 31 декабря 1990 года и 31 декабря 1991 года. Она не представила информацию, которая бы непосредственно касалась этого проекта и которая должна была бы включать: проверенные финансовые отчеты, сметы, отчеты о хозяйственной деятельности, оборот, первоначальные заявки, отчеты о прибылях/убытках, информацию о финансовых расходах и расходах главного

управления компании, подготовленные самой компанией "Хоу-Бейкер" или от ее имени в отношении каждого отчетного периода, начиная с первого года осуществления проекта и заканчивая мартом 1993 года.

288. Группа рекомендует не присуждать компенсацию в отношении потери доходов, поскольку компания "Хоу-Бейкер" не представила достаточных доказательств, подтверждающих ее потери.

3. Рекомендация

289. Группа рекомендует не присуждать компенсацию в отношении потери доходов.

C. Выплаты или помощь третьим лицам

1. Факты и утверждения

290. Компания "Хоу-Бейкер" испрашивает компенсацию в размере 17 170 долл. США в связи с незаконным задержанием иракскими властями трех ее сотрудников в Ираке. Эти три сотрудника были наняты в качестве технических инспекторов в связи с контрактом, заключенным с компанией "СИИДКК". Двое из них являлись гражданами Соединенных Штатов Америки, а один – гражданином Великобритании. 7 августа 1990 года посольство Соединенных Штатов сообщило этим сотрудникам, что гражданам США следует попытаться покинуть Ирак. Этим трем сотрудникам, согласно письменному заявлению одного из них, было отказано в разрешении покинуть Ирак, поскольку власти не предоставили им выездных виз. С приблизительно 19 августа 1990 года посольство Соединенных Штатов предоставило на своей территории убежище, и американские граждане, как представляется, переехали в посольство. Это было сделано для того, чтобы их "не забрали" иракские власти. Гражданин Великобритании решил остаться в своей гостинице.

291. Согласно письменному заявлению одного из сотрудников, "счета в местном банке были заморожены. На счету в банке находилось приблизительно 13 000 иракских динаров. Наличными у нас было приблизительно 2 500 иракских динаров. Стоимость проживания в резиденции составляла приблизительно 1 000 иракских динаров в месяц". Оба американских гражданина были выпущены 10 декабря 1990 года и улетели во Франкфурт. 11 декабря 1990 года они вылетели из Франкфурта в Соединенные Штаты. Гражданин Великобритании вылетел из Ирака в Лондон 11 декабря 1990 года.

2. Анализ и стоимостная оценка

292. Компания "Хоу-Бейкер" представила следующую информацию о каждом сотруднике: фамилию и имя, а номер паспорта с указанием выдавшей его страны был представлен лишь в отношении одного сотрудника. Компания "Хоу-Бейкер" не представила ни ведомости заработной платы, выплаченной этим сотрудникам за период, который указан в претензии (как до, так и после 2 августа 1990 года), ни номеров видов на жительство этих сотрудников в Ираке.

293. Документы, представленные в подтверждение этой потери, включают приложение, письменное заявление одного из сотрудников компании "Хоу-Бейкер" и три счета № 29834, № 29835 и № 29836. В этих счетах указаны расходы на авиабилеты, проживание в гостиницах, питание, такси и прочие расходы за период с 7 августа 1990 года по 10 декабря 1990 года. Квитанции с подробной информацией о расходах, перечисленных в счетах, представлены не были. Кроме того, компания "Хоу-Бейкер" не представила доказательств, подтверждающих, что она понесла эти расходы, например платежные квитанции.

294. Группа рекомендует не присуждать компенсацию в отношении выплат или помощи третьим лицам, поскольку компания "Хоу-Бейкер" не представила достаточных доказательств, подтверждающих, что она оплатила эти расходы.

3. Рекомендация

295. Группа рекомендует не присуждать компенсацию в отношении выплат или помощи третьим лицам.

D. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "Хоу-Бейкер"

296. На основе своих заключений в отношении претензии компании "Хоу-Бейкер" Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 7 500 долл. США. Группа считает, что датой потери является 2 августа 1990 года.

XVI. "ИТЕК ОПТИКАЛ СИСТЕМЗ ДИВИЖИНЗ"

297. "Итек оптикал системз дивижинз" ("Итек"), филиал компании "Литтон системз, Инк.", является корпорацией, учрежденной и функционирующей в соответствии с законодательством Соединенных Штатов Америки. Компания "Итек" занимается

исследовательской деятельностью, разработкой, проектированием и изготовлением электрического оборудования. Компания "Итек" испрашивает компенсацию на общую сумму 98 972 долл. США в отношении выплат или помощи третьим лицам.

A. Выплаты или помощь третьим лицам

1. Факты и утверждения

298. Компания "Итек" испрашивает компенсацию на общую сумму 173 089 долл. США в отношении выплат или помощи третьим лицам в связи с задержанием трех ее сотрудников иракскими властями. Из этой суммы она вычла сумму компенсации в размере 74 116 долл. США, которая была получена ею в результате взыскания суммы страхового покрытия. Поэтому в Комиссию подана претензия на сумму 98 972 долл. США.

299. Компания "Итек" заявила, что ее три сотрудника находились в Кувейте по приглашению военно-воздушных сил Кувейта. Цель поездки заключалась в налаживании деловых связей. Сотрудники прибыли в Кувейт 31 июля 1990 года. 1 августа 1990 года у них состоялась встреча с представителями военно-воздушных сил Кувейта. На 2 августа 1990 года у них была намечена встреча с командующим военно-воздушных сил Кувейта.

300. Иракские военные власти задержали этих сотрудников 4 августа 1990 года. Они были перевезены в Ирак и использовались в различных учреждениях в качестве "живых щитов". Один из сотрудников был освобожден 10 сентября 1990 года, второй – 10 декабря 1990 года, а третий – 11 декабря 1990 года. Двое из сотрудников не смогли выйти на работу до 2 января 1991 года ввиду "ухудшения их здоровья в результате задержания и жестокого обращения со стороны правительства Ирака".

301. Претензия компании "Итек" состоит из следующих трех элементов:

a) Компенсация, выплаченная задержанным сотрудникам за период задержания и восстановления здоровья

302. Компания "Итек" испрашивает компенсацию в размере 88 851 долл. США в связи с компенсацией, выплаченной ее трем сотрудникам. Выплаченные суммы представляют собой заработную плату за период задержания сотрудников и период после их освобождения, в течение которого они "восстанавливали свое здоровье " и не могли работать.

b) Возмещение задержанным сотрудникам потери личного имущества

303. Компания "Итек" заявила, что в результате задержания ее сотрудников иракскими властями они были вынуждены оставить в Кувейте свое личное имущество. Она заявила, что компенсировала своим работникам потерю личного имущества. Компания "Итек" испрашивает компенсацию в размере 7 042 долл. США.

c) Компенсация за лишения

304. Компания "Итек" испрашивает компенсацию суммы в размере 77 196 долл. США, которую она, по ее утверждению, выплатила своим трем сотрудникам. Как заявила компания "Итек", эта сумма была выплачена с целью "их компенсации за стресс, лишения и разлуку с семьями в период, когда они были в командировке по делам заявителя".

d) Полученное страховое возмещение

305. Компания "Итек" сообщила, что в связи с потерями, являющимися предметом настоящей претензии, она подала заявление о выплате страхового возмещения своему страховщику, компании "Нэшнл юнион файр иншуранс компани", которая является подразделением компании "Американ интернэшнл андерайтерс" ("АИА"). Компания "Итек" сообщила, что она получила от компании "АИА" страховое возмещение в размере 74 117 долл. США. Эта сумма была вычтена из общей суммы, испрашиваемой в претензии, которую компания "Итек" представила в Комиссию. Компания "Итек" подала компании "АИА" заявление о выплате страхового возмещения в соответствии со страховым полисом на случай похищения сотрудников компании и требования выкупа/вымогательства № 80-160278, оформленного компанией "АИА". Бланк оплаты, подписанный компанией "Итек" (приблизительно в июле 1991 года, точная дата в прилагаемой копии является неразборчивой), содержал следующие суммы:

Заработная плата	77 196,08 долл. США
За вычетом удержаний	(3 079,44 долл. США)
Общая полученная сумма	74 116,64 долл. США

2. Анализ и стоимостная оценка

306. Компания "АИА" оплатила, как представляется, лишь расходы на заработную плату сотрудников за период, в течение которого они являлись заложниками. Она не возместила стоимости утраченного личного имущества сотрудников, выплат,

произведенных в период "восстановления здоровья" и "суммы компенсации за лишения". Компания "Итек" не объяснила, почему эти суммы были вычтены из суммы компенсации. Она лишь сослалась на них как "на удержания в соответствии с полисом".

307. Компания "Итек" вычла сумму страхового возмещения, выплаченную компанией "АИА", из общей суммы, испрашиваемой в представленной претензии. Группа считает, что сумма, полученная от "АИА", должна быть вычтена из расходов на оплату заработной платы сотрудников. Это будет означать, что ввиду отсутствия объяснений относительно 3 079 долл. США, которые были вычтены из суммы, выплаченной по полису, компания "Итек" была полностью компенсирована за этот конкретный элемент потерь.

a) Компенсация задержанным сотрудникам за период задержания и восстановления здоровья

308. Группа рекомендует, чтобы, в соответствии с ее прежними решениями, компенсации подлежали лишь затраты на заработную плату вплоть до даты отъезда сотрудников компании "Итек". С учетом того, что затраты на заработную плату уже компенсированы по линии страхового возмещения, Группа рекомендует не присуждать компенсацию в отношении потерь в связи с выплатой заработной платы. Ввиду отсутствия пояснений относительно того, что собой представляла сумма в размере 3 079 долл. США, вычтенная из суммы возмещения по страховому полису, Группа рекомендует не присуждать компенсацию в отношении этой суммы.

b) Возмещение задержанным сотрудникам утраты личного имущества

309. Компания "Итек" представила копии своих внутренних поручений об оплате чеков, выписанных на имя ее трех сотрудников, и квитанций, подтверждающих покупку соответствующих предметов. Группа считает, что компания "Итек" представила доказательства, подтверждающие, что она имеет право на компенсацию в размере 7 042 долл. США.

c) Компенсация за лишения

310. Компания "Итек" представила следующую информацию о каждом сотруднике: фамилия, имя, регистрационный номер сотрудника и номер паспорта с указанием выдавшей его страны. Компания "Итек" представила копии двух платежных ведомостей, но лишь за январь 1991 года и лишь в отношении ее двух сотрудников. Она не

представила каких-либо подтверждающих платеж доказательств, помимо внутреннего меморандума компании "Итек" от 2 июня 1991 года, в котором кратко перечисляются расходы, произведенные в отношении ее сотрудников.

311. Компания "Итек" не продемонстрировала, что эти потери были напрямую вызваны вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта. Поэтому Группа рекомендует не присуждать компенсацию в отношении произведенных сотрудникам выплат по линии компенсации за лишения.

3. Рекомендация

312. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 7 042 долл. США в отношении выплат или помощи третьим лицам.

B. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "Итек"

313. На основе своих заключений в отношении претензии компании "Итек" Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 7 042 долл. США. Группа считает, что датой потерь является 2 августа 1990 года.

XVII. "ЭНЕРГОПРОЕКТ БИЛДИНГ ЭНД ДЖЕНЕРАЛ КОНТРАКТИНГ КОМПАНИ ЛИМИТЕД"

314. "Энергопроект билдинг энд дженерал контрактинг компани лимитед" ("Энергопроект") является акционерной компанией, учрежденной в соответствии с законодательством Республики Югославии. Компания "Энергопроект" предоставляет услуги в области строительства и инжиниринга и участвовала в осуществлении в Ираке различных проектов. Компания "Энергопроект" испрашивает компенсацию в отношении потерь в связи с контрактами, потерь материального имущества и процентов на общую сумму 3 137 264 долл. США.

315. Элемент претензии, касающийся процентов, составляет 748 264 долл. США. В силу причин, изложенных в пункте 58 Резюме, Группа не выносит рекомендации по претензии компания "Энергопроект" в отношении процентов.

A. Потеря в связи с контрактами

1. Факты и утверждения

316. Компания "Энергопроект" испрашивает компенсацию в размере 1 157 556 долл. США в отношении потерь в связи с контрактами. Эта претензия касается неоплаченных промежуточных счетов за выполненные работы и невозмещенных удержанных сумм в связи с реставрацией и ремонтом старого главного здания Центрального банка Ирака в Багдаде. 22 октября 1988 года Компания "Энергопроект" заключила с Центральным банком Ирака ("заказчик") контракт с твердой ценой на строительные работы в связи с реставрацией и эксплуатацией старого главного здания Центрального банка Ирака в Багдаде. Условия контракта предусматривали единовременную выплату суммы в размере 1 809 000 иракских динаров ("плюс непредвиденные расходы в размере 91 000 иракских динаров"). В соответствии с контрактом компания "Энергопроект" должна была "завершить работы и сдать объект" в течение 365 дней.

317. Компания "Энергопроект" начала работы по реставрации и эксплуатации 31 декабря 1988 года. На первом этапе предусматривалось демонтировать потолки, двери, ненесущие внутренние перегородки, половое покрытие, электропроводку и водопроводно-канализационную сеть. Эти работы были завершены через приблизительно 2,5 месяца.

318. Следующий этап проекта предусматривал проведение работ в отношении конструкции самого здания. Этими работами были охвачены водопроводно-канализационная сеть, электросистема, потолки, ненесущие внутренние стены, двери, окна и пол. Эти работы были завершены 16 июня 1990 года, после чего 1 июля 1990 года был начат этап эксплуатации. В соответствии с условиями контракта этап эксплуатации должен был продлиться один год и завершиться, таким образом, 30 июня 1991 года. Компания "Энергопроект" заявила, что заказчик потребовал исправить допущенные в работе дефекты на основе "списка недоделок", подготовленного инженером-резидентом.

319. Компания "Энергопроект" заявила, что, несмотря на вторжение Ирака в Кувейт и оккупацию им Кувейта 2 августа 1990 года, она продолжала выполнять работы на объекте и исправлять дефекты в соответствии "со списком недоделок". Компания "Энергопроект" сообщила, что она не смогла завершить все работы, предусмотренные в "списке недоделок", поскольку лишилась возможности импортировать материалы. В письме на имя заказчика от 17 августа 1990 года компания "Энергопроект" сообщила о трудностях в области получения материалов и рабочей силы. Кроме того, она указала, что ввиду сложившейся в Ираке ситуации она также направляет часть своих рабочих "в кратковременный отпуск". Согласно информации компании "Энергопроект", к 22 августа

1990 года на объекте оставалось всего лишь 25% ее персонала. Оставшиеся откомандированные специалисты были эвакуированы к 14 января 1991 года. Дальнейшая работа по завершению проекта стала невозможной. Компания "Энергопроект" заявила, что она выполнила работы, указанные в "списке недоделок", на 50%.

320. Компания "Энергопроект" заявила, что она испрашивает компенсацию в соответствии со своим "проектом итогового отчета". Представляется, что в этой претензии испрашивается компенсация невыплаченных по контракту сумм, которые были включены в проект окончательного отчета компании "Энергопроект".

2. Анализ и стоимостная оценка

321. Группа считает, что Центральный банк Ирака является государственным учреждением Ирака.

322. Первый элемент потерь касается неоплаченных промежуточных счетов за выполненные работы. Компания "Энергопроект" представила следующие промежуточные счета:

a) Промежуточный счет № 15 от 26 апреля 1990 года в отношении работ, выполненных за период, оканчивающийся мартом 1990 года;

b) Промежуточный счет № 16 от 24 мая 1990 года в отношении работ, выполненных за период, оканчивающийся апрелем 1990 года;

c) Промежуточный счет № 17 от 20 июня 1990 года в отношении работ, выполненных за период, оканчивающийся маем 1990 года; и

d) Промежуточный счет № 18 от 9 июля 1990 года в отношении работ, выполненных за период, оканчивающийся июнем 1990 года.

323. Группа считает, что работы, указанные в промежуточных счетах № 15 и № 16, представляют собой работы, выполненные за периоды, оканчивающиеся соответственно мартом и апрелем 1990 года, в связи с чем они выходят за рамки юрисдикции Комиссии.

324. Промежуточные счета № 17 и № 18 касаются работ, выполненных в течение периодов, оканчивающихся соответственно маем 1990 года и июнем 1990 года. Поскольку эти работы были выполнены после 2 мая 1990 года, испрашиваемая сумма

подпадает под юрисдикцию Комиссии. Группа считает, что компания "Энергопроект" представила доказательства, подтверждающие ее право на платежи в размере 170 000 долл. США.

325. Компания "Энергопроект" заявила о потерях в связи с неразблокированием удержанных сумм в размере 95 000 иракских динаров (304 844 долл. США). Согласно условиям контракта, она имела право на получение 50% сумм, удержанных по промежуточным счетам с момента начала периода обслуживания. Оставшиеся 50% должны были быть разблокированы после выдачи окончательного свидетельства об эксплуатационной готовности здания.

326. Группа рассматривает вопрос о невозмещенных удержанных суммах в пунктах 78-84 Резюме. Группа считает, что доказательства, представленные компанией "Энергопроект", свидетельствуют о том, что объект был завершен, но перед его сдачей в эксплуатацию необходимо было устранить ряд "недоделок". Для этого компании "Энергопроект" необходимо было бы понести некоторые расходы. В соответствии с подходом, ранее принятым Группой, Группа считает, что компания "Энергопроект" имеет право на выплату удержанных сумм в размере 71 500 иракских динаров (229 904 долл. США) и рекомендует компенсировать эту сумму.

3. Рекомендация

327. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 399 904 долл. США в отношении потерь в связи с контрактом.

B. Потеря материального имущества

328. Компания "Энергопроект" испрашивает компенсацию в размере 1 231 444 дол. США в отношении потерь материального имущества. Она заявила, что обустроила временный рабочий поселок в Аш-Шаабе с целью размещения своего персонала, работавшего по контракту с Центральным банком Ирака. Компания "Энергопроект" утверждает, что 11 мая 1992 года Государственная организация "Эль-Фао" обратилась к ней с просьбой произвести инвентаризацию движимого имущества на объекте. Компания "Энергопроект" заявила, что она подготовила инвентаризационную опись, которая была подписана тремя ее представителями и одним из представителей правительства Ирака.

329. Компания "Энергопроект" заявила, что "рабочий поселок был конфискован государственной организацией "Эль-Фао" в соответствии с административным указом, изданным в мае 1992 года или приблизительно в этот период".

330. С учетом подхода, принятого в отношении конфискации материального имущества иракскими властями после освобождения Кувейта, который излагается в пункте 146 Резюме, Группа рекомендует не присуждать компенсацию.

C. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компания "Энергопроект"

331. На основе своих заключений в отношении претензий компании "Энергопроект" Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 399 904 долл. США. Группа считает, что датой потери является 2 августа 1990 года.

XVIII. РЕЗЮМЕ РЕКОМЕНДОВАННОЙ КОМПЕНСАЦИИ В РАЗБИВКЕ ПО ЗАЯВИТЕЛЯМ

Таблица 5. Рекомендованная компенсация по пятнадцатой партии претензий

Заявитель	Сумма претензии (в долл. США)	Рекомендованная компенсация (в долл. США)
"Ленцинг Акциенгезельшафт"	6 522 68	ноль
"Кончар электроиндустрия д.д."	8 440 13	ноль
"Штадлер унд Шааф ОХГ"	20 055	ноль
"Крупп индустриетекник ГмбХ"	92 771	27 916
"Юнитек лимитед"	25 000	ноль
"Икомса инжиниринг конструциени э импианти С.п.А."	6 592 02	ноль
"Пасифик консалтантс интернэшнл"	15 306	ноль
"Каджима корпорейшн"	46 742	ноль
"Тайсей корпорейшн"	107 362	15 942
"Сумитомо констракшн ко. лтд"	41 684	1 634
"АББ ХВ свичгиер АБ"	169 150	ноль
"Хелс энд саентифик констракшн лимитед"	255 985	37 036
"Бектел груп, инк."	1 280 18	ноль
"Хоу-Бейкер инжиниирз, инк."	215 699	7 500
"Итек оптикал системз дивижнз"	98 972	7 042
"Энергопроект билдинг энд дженерал контрактинг компани лимитед"	3 137 26	399 904

Женева, 21 июня 2000 года

(Подпись) Пьер Жентон
Уполномоченный

(Подпись) Винаяк Прадхан
Уполномоченный

(Подпись) Джон Такаберри
Председатель

Приложение I

РЕЗЮМЕ ОБЩИХ СООБРАЖЕНИЙ

СОДЕРЖАНИЕ

		Пункты	Стр.
Введение		1 – 5	81
I.	ПРОЦЕДУРА	6 – 18	82
A.	Резюме процедуры рассмотрения претензий	6	82
B.	Характер и цель процедуры рассмотрения	7 – 9	82
C.	Информация о ходе рассмотрения претензий "E3"	10 – 18	83
II.	ПРОЦЕДУРНЫЕ ВОПРОСЫ	19 – 37	86
A.	Рекомендации Группы	19 – 21	86
B.	Подтверждение потерь	22 – 23	86
1.	Достаточность доказательств	24 – 28	87
2.	Достаточность доказательств в соответствии со статьей 35 (3): обязательство разглашения	29	88
3.	Отсутствующие документы: характер и адекватность документального следа	30 – 34	88
C.	Изменение претензий после подачи	35 – 37	89
III.	СУЩЕСТВЕННЫЕ ВОПРОСЫ	38 – 151	90
A.	Применимое право	38	90
B.	Ответственность Ирака	39 – 40	90
C.	Оговорка "возникших до"	41 – 43	91
D.	Применение требования в отношении "прямого характера потерь"	44 – 53	92
E.	Дата потери	54	94
F.	Валютный курс	55 – 57	95
G.	Проценты	58 – 59	95
H.	Расходы на подготовку претензий	60	95

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

		Пункты	Стр.
I.	Контрактные потери	61 – 110	96
	1. Претензии в связи с потерями по контракту с неиракской стороной	61 – 63	96
	2. Предоплата	64 – 67	96
	3. Контрактные положения об отсрочке платежей	68 – 77	97
	a) Анализ "старого долга"	68 – 72	97
	b) Применение анализа "старого долга"	73 – 77	99
	4. Потери в результате невозвращенных отчислений	78 – 84	100
	5. Гарантии, облигации и другие ценные бумаги	85 – 94	102
	6. Гарантии экспортных кредитов	95 – 102	104
	7. Положения о невозможности исполнения контракта и о форс-мажоре	103 – 110	106
J.	Претензии в отношении накладных расходов и "упущенной выгоды"	111 – 134	108
	1. Общие положения	111 – 119	108
	2. Расходы головных предприятий и филиалов	120 – 124	109
	3. Упущенная выгода по конкретному проекту	125 – 131	110
	4. Упущенная выгода в связи с будущими проектами	132 – 134	112
K.	Потеря денежных средств, оставленных в Ираке	135 – 144	113
	1. Средства на банковских счетах в Ираке	135 – 139	113
	2. Кассовая наличность	140	114
	3. Таможенные депозиты	141 – 144	115
L.	Материальное имущество	145 – 146	115
M.	Выплаты или помощь третьим лицам	147 – 151	116

Введение

1. В докладе и рекомендациях Группы уполномоченных по четвертой партии претензий "E3" (S/AC.26/1999/14) ("четвертый доклад") Группа изложила ряд общих соображений, опираясь на представленные ей претензии и на выводы других групп уполномоченных, содержащиеся в их докладах и рекомендациях. Эти соображения, а также ряд замечаний по претензиям четвертой партии претензий "E3" изложены во введении к четвертому докладу ("Преамбула").

2. Четвертый доклад был утвержден Советом управляющих в его решении 74 (S/AC.26/Dec.74 (1999)), а претензии, с которыми эта Группа впоследствии сталкивалась, по-прежнему характеризуются теми же или аналогичными вопросами. Поэтому Группа пересмотрела Преамбулу, с тем чтобы исключить отдельные комментарии, после чего она представляет настоящее Резюме общих соображений ("Резюме"). Это Резюме будет включаться в приложения и являться частью докладов и рекомендаций Группы. Оно призвано облегчить редакционную работу и сократить объем будущих докладов Группы, поскольку ей не потребуется прибегать к развернутому изложению вопросов в основной части каждого доклада.

3. Последующие вопросы по мере их решения могут добавляться в конце будущих изданий настоящего Резюме.

4. В настоящем Резюме Группа намерена изложить:

a) процедуру стоимостной оценки представленных ей претензий и подготовки рекомендаций для их рассмотрения Советом управляющих; и

b) свой анализ регулярных существенных вопросов, которые затрагиваются в представленных Комиссии претензиях в связи со строительными и инженерными контрактами.

5. Принимая решение составить настоящее Резюме в форме документа, который отделен от собственно рекомендаций в самом докладе и может использоваться многократно, Группа руководствовалась несколькими соображениями. Одно из них – стремление постоянно контролировать в своих докладах объем материалов, посвященных существенным вопросам. Поскольку число докладов различных групп возрастает, то, по-видимому, можно изложить целый ряд предложений по так называемой экономии объема. Во-вторых, Группа приняла во внимание высокие затраты на перевод официальных документов с языка оригинала на каждый из официальных языков

Организации Объединенных Наций. Группа стремится избегать больших расходов на повторный перевод переиздаваемых документов и применяет установленные принципы к новым претензиям. К повторному переводу пришлось бы прибегнуть в случае, если бы изложенные в настоящем Резюме соображения были включены в основной текст каждого доклада по каждому соответствующему пункту. Кроме того, естественно, нет необходимости и в самом повторном изложении принципов, которого настоящее Резюме позволяет избежать. В целом Группа стремится по возможности сократить объем докладов и рекомендаций и тем самым снизить затраты на их перевод.

I. ПРОЦЕДУРА

A. Резюме процедуры рассмотрения претензий

6. Каждый из заявителей, претензии которых переданы Группе, имеет возможность представить ей информацию и документацию по претензиям. В ходе рассмотрения претензий Группа принимает к сведению свидетельства заявителей и ответы правительств на доклады Исполнительного секретаря, подготовленные в соответствии со статьей 16 Временного регламента урегулирования претензий (S/AC.26/1992/10) ("Регламент"). Группа привлекла консультантов в области стоимостной оценки, строительства и инженерных работ, приняла к сведению ряд утвержденных Советом управляющих выводов других групп относительно толкования соответствующих резолюций Совета Безопасности и решений Совета управляющих. Она осознает возложенную на нее функцию привносить элемент справедливого разбирательства в процесс рассмотрения поступивших в Комиссию претензий. Наконец, в настоящем Резюме Группа освещает как процедурные, так и существенные аспекты процесса подготовки рекомендаций при рассмотрении индивидуальных претензий.

B. Характер и цель процедуры рассмотрения

7. Статус и функции Комиссии изложены в докладе Генерального секретаря, подготовленном в соответствии с пунктом 19 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности от 2 мая 1991 года (S/22559).

8. В ходе рассмотрения претензий на Группу возлагаются три задачи. Во-первых, она должна определить, относятся ли различные виды представленных заявителями потерь к юрисдикции Комиссии, т.е. являются ли эти потери непосредственным результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Во-вторых, Группе следует проверить, были ли заявленные потери, которые в принципе являются компенсируемыми, действительно понесены соответствующим заявителем. В-третьих, Группа должна

установить, были ли эти компенсируемые потери понесены в заявленных размерах, и если нет, то надлежащим образом рассчитать размер потерь на основе имеющихся у Группы доказательств.

9. При выполнении этих задач Группа исходит из того, что большинство поданных в Комиссию претензий и сроки их рассмотрения по Регламенту требуют единственного в своем роде подхода, главные критерии которого основаны на общепризнанных как во внутреннем, так и в международном плане процедурах урегулирования претензий. Такой подход предполагает использование четко определенных общеправовых стандартов, методов доказательства и стоимостной оценки, которые уже хорошо себя зарекомендовали. Осуществляемая в результате процедура носит главным образом документальный, а не устный характер, и является, скорее, следственной, нежели состязательной. Такой метод позволяет как реализовать, так и сбалансировать двуединую цель – оперативность и точность. Он также обеспечивает эффективное урегулирование тысяч претензий, поданных корпорациями в Комиссию.

C. Информация о ходе рассмотрения претензий "E3"

10. Переданные Группе претензии были отобраны секретариатом Комиссии из числа претензий в отношении строительной и инженерно-конструкторской деятельности («претензии "E3"») на основе установленных критериев. Эти критерии включали в себя дату подачи претензии и выполнение заявителями требований, которые установлены в отношении претензий корпораций и других юридических лиц («претензии категории "E"»).

11. До передачи Группе претензий каждой партии секретариат производит первоначальную оценку каждой претензии, включенной в ту или иную партию, на предмет установления ее соответствия формальным требованиям, предусмотренным Советом управляющих в статье 14 Регламента.

12. В статье 14 Регламента установлены формальные требования, предъявляемые к претензиям корпораций и других юридических лиц. Заявители этой категории должны представить:

a) форму претензии "E" в четырех экземплярах на английском языке или с переводом на английский язык;

b) подтверждение суммы, вида и причин потерь;

c) подтверждение правительством того, что, согласно имеющейся у него информации, заявитель инкорпорирован или зарегистрирован по законодательству государства, правительство которого представляет претензию;

d) документы, подтверждающие наименование, адрес и место инкорпорации или регистрации заявителя;

e) доказательства того, что на дату возникновения основания претензий заявитель был инкорпорирован или зарегистрирован по законодательству государства, правительство которого подало данную претензию;

f) общее описание правовой формы организации заявителя;

и

g) подтверждение уполномоченным должностным лицом заявителя о том, что содержащаяся в претензии информация верна.

13. Кроме того, в соответствии с формой претензии "E" заявитель вместе с претензией обязан представить отдельное заявление на английском языке с изложением своей претензии ("Изложение претензии"), подтверждаемое документальными и другими надлежащими свидетельствами, достаточными для того, чтобы продемонстрировать обстоятельства и сумму востребуемой потери. В разделе "УКАЗАНИЯ ДЛЯ ЗАЯВИТЕЛЕЙ ПРЕТЕНЗИИ" требуется представить следующую информацию:

a) дату, вид и основание для возмещения Комиссией каждого элемента потери;

b) обстоятельства, подтверждающие претензию;

c) юридическое основание по каждому элементу претензии; и

d) сумму востребуемой компенсации и пояснения к расчетам, произведенным при получении этой суммы.

14. Если выясняется, что какая-либо претензия не содержит этой информации или не включает Изложение претензии, заявителя уведомляют об этих недостатках и предлагают ему представить необходимую информацию в соответствии со статьей 15 Регламента ("уведомление по статье 15"). При отсутствии ответа на это уведомление заявителю направляется официальное уведомление по статье 15.

15. Кроме того, при рассмотрении юридических и доказательственных оснований каждой претензии появляются конкретные вопросы по поводу документального подтверждения истребуемой потери. При этом также обнаруживаются области, в которых в связи с данной претензией необходима дополнительная информация или документация. После этого заявителям в соответствии со статьей 34 Регламента препровождаются вопросы и запросы о дополнительной документации ("уведомление по статье 34"). При отсутствии ответа со стороны заявителя на уведомление по статье 34 ему направляется повторное уведомление. По получении ответов и дополнительной документации проводится подробный фактический и юридический анализ каждой претензии. Сообщения направляются заявителям через правительства их стран.

16. Как показывает опыт Группы по рассмотрению претензий, приобретенный к настоящему времени, в результате этого анализа обычно выясняется, что при первоначальной подаче своих претензий многие заявители представляют мало материала, действительно имеющего доказательную силу. Кроме того, становится очевидно, что многие заявители не сохраняют явно относящуюся к делу документацию и не могут представить ее в ответ на запросы. Так, некоторые заявители уничтожают документы в порядке своей обычной административной практики, не проводя различий между документами, дальнейшее хранение которых не имеет смысла, и документами, необходимыми для подтверждения уже предъявленных ими претензий. Отдельные заявители при этом доходят до крайности: отвечая на уведомление по статье 14 или по статье 34, им приходится обращаться к Комиссии с просьбой направить им копию их собственной претензии. Наконец, некоторые заявители не отвечают на просьбы о дополнительной информации и доказательствах. Это неминуемо ведет к тому, что по большому количеству элементов потерь и менее значительному числу заявителей Группа не в состоянии рекомендовать какую-либо компенсацию.

17. Группа проводит тщательный и подробный фактический и юридический анализ претензий. При этом она не только опирается на информацию и аргументацию представленных ей претензий, но и выполняет намного более широкие по своему охвату следственные функции. После рассмотрения соответствующей информации и документации Группа выносит первоначальные определения относительно компенсируемости элементов потерь по каждой претензии. Затем она готовит

всесторонние доклады по каждой из претензий с упором на надлежащую оценку каждой из компенсируемых потерь и с упором на вопрос о том, являются ли препровожденные заявителем доказательства достаточными в соответствии с требованиями статьи 35 (3) Регламента.

18. В результате всестороннего рассмотрения выносится одна из следующих рекомендаций: a) полностью возместить истребуемые потери; b) компенсировать потери на сумму меньше заявленной; или c) не присуждать компенсации.

II. ПРОЦЕДУРНЫЕ ВОПРОСЫ

A. Рекомендации Группы

19. Если мотивированная рекомендация какой-либо группы принимается решением Совета управляющих, то Группа придает такой рекомендации большое значение.

20. Все рекомендации групп принимаются на основе всестороннего анализа. Если настоящей Группе представлена новая претензия, то вполне возможно, что этой новой претензии будут присущи те же особенности, что и предыдущей претензии, которая рассматривалась предыдущей группой. В этом случае настоящая Группа будет следовать принципам, разработанным этой предыдущей группой. Разумеется, между претензиями могут существовать различия в объеме доказательств причинно-следственной связи или размера потери. Тем не менее принцип остается прежним.

21. Напротив, этой второй претензии могут быть присущи иные особенности, нежели первой. В таком случае эти отличные особенности могут порождать другие принципиальные вопросы и, таким образом, служить основанием для принятия настоящей Группой вывода, отличного от решения предыдущей группы.

B. Подтверждение потерь

22. В соответствии со статьей 35 (3) Регламента претензии корпораций должны обосновываться документальными и другими надлежащими свидетельствами, достаточными для подтверждения обстоятельств и суммы заявленной в претензии потери. В пункте 5 решения 15 Совет управляющих указал, что в связи с коммерческими потерями "потребуется представить подробное фактическое описание обстоятельств заявленных в претензиях потерь, ущерба или вреда", с тем чтобы обосновать рекомендацию о компенсации (S/AC.26/1992/15).

23. В этой связи Группа вновь подчеркивает, что на основании статьи 35 (3) Регламента заявителю необходимо представить Комиссии доказательства, подтверждающие как причинно-следственную связь, так и размер потерь. Толкование данной Группой понятия надлежащих и достаточных доказательств будет варьироваться в зависимости от характера претензий. Проводя в жизнь такой подход, Группа применяет соответствующие принципы, которые предусмотрены в своде принципов, упомянутых в статье 31 Регламента.

1. Достаточность доказательств

24. В конечном счете претензии, которые не подтверждены достаточными и надлежащими доказательствами, отклоняются. Что касается претензий в отношении строительной и инженерно-конструкторской деятельности, находящихся на рассмотрении Группы, то наиболее важными доказательствами являются документы. Именно в этой связи Группа хотела бы обратить внимание на один момент, который поразил ее при рассмотрении первых представленных ей претензий и который сохранялся в последующих претензиях. Речь идет о нежелании заявителей передавать в распоряжение Группы важную документацию.

25. Решение 46 Совета управляющих однозначно предусматривает, что "...претензии, полученные по категориям "D", "E" и "F", должны подтверждаться документальными и иными надлежащими свидетельствами, достаточными для удостоверения обстоятельств и суммы заявленных потерь...". В том же решении Совет управляющих постановил, что "...никакой ущерб не компенсируется Комиссией лишь на основании пояснительной записки, представленной заявителем..." (S/AC.26/Dec.46(1998)).

26. Кроме того, в соответствии с Регламентом Группа уполномочена запрашивать дополнительную информацию, а в необычно крупных или сложных случаях – дополнительные письменные материалы. Как правило, такие запросы направляются в форме процедурных постановлений. При подготовке этих постановлений акцент в значительной мере делается на необходимость представления достаточной документации и других надлежащих доказательств.

27. Таким образом, заявитель обязан представить соответствующую документацию как при первоначальной подаче претензии, так и на любой из последующих стадий.

28. Более того, отсутствие любых соответствующих документов того времени, которые могли бы подтвердить какую-либо конкретную претензию, означает, что заявитель предлагает Группе назначить ему компенсацию, сумма которой нередко составляет

миллионы долларов, на основании одного лишь утверждения заявителя. Такой подход не отвечал бы требованию "достаточных доказательств", содержащемуся в статье 35(3) Регламента, и противоречил бы инструкции Совета управляющих в решении 46. Такой путь для Группы неприемлем.

2. Достаточность доказательств в соответствии со статьей 35(3): обязательство разглашения

29. Далее в контексте документальных свидетельств Группа хотела бы отметить важный аспект правила, согласно которому претензии должны подтверждаться достаточными документальными и другими надлежащими доказательствами. Это предполагает представление Комиссии информации по всем существенным аспектам претензии вне зависимости от того, считает ли заявитель это выгодным или невыгодным для своих претензий. Это обязательство схоже с требованиями добросовестности по внутреннему законодательству.

3. Отсутствующие документы: характер и адекватность документального следа

30. Теперь Группа переходит к вопросу о том, что заявитель обязан делать для подготовки адекватной документации.

31. Если документы не могут быть представлены, необходимо убедительно объяснить причины их отсутствия. Само объяснение должно подтверждаться надлежащими доказательствами. Заявители также могут представить другую документацию и информацию об отсутствующих документах. Они должны помнить о том, что сам факт понесенной ими потери в начале или в ходе боевых действий в Персидском заливе не означает, что эта потеря была непосредственно обусловлена вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта; должна быть установлена причинно-следственная связь между этими событиями. Не следует также забывать и о том, что Совет Безопасности в своих резолюциях не предполагал, что в процессе компенсации потерь материальной собственности "старое" имущество будет возмещаться "новым". Капитальные товары теряют цену. Такое обесценение должно быть учтено и отражено в представленной в Комиссию отчетности. Другими словами, для того чтобы свидетельства могли рассматриваться в качестве надлежащих и достаточных подтверждений потери, Группа ожидает от заявителей представления в Комиссию связной, логичной и достаточно полной отчетности по финансовым претензиям, которые они предъявляют.

32. Разумеется, Группа признает, что во время гражданских беспорядков качество доказательств может быть ниже, чем можно было бы ожидать в мирное время. Люди,

спасающиеся бегством из страха за свою жизнь, при отъезде не берут с собой проверенную ревизорами отчетность. На подобные обстоятельства неизбежно должны делаться скидки.

33. Поэтому для Группы неудивительно, что некоторые заявители претензий, поданных в настоящее время в рамках различных партий, стремятся объяснить отсутствие документации утверждением о том, что она находится или находилась в районе гражданских беспорядков, была утеряна или уничтожена или же, по меньшей мере, является недоступной. Однако тот факт, что находившиеся в регионе местные офисы были разграблены или уничтожены, не может служить объяснением того, почему заявитель не представил каких-либо документов, которые было бы разумно хранить в головных компаниях, расположенных в других странах.

34. Группа рассматривает представленные претензии в сфере общих и конкретных требований в отношении представления вышеупомянутых документов. В случаях, когда нехватка документов сочетается с отсутствием или недостаточностью объяснений или с отсутствием альтернативных доказательств, каким-либо образом объясняющих эту нехватку, Группа не имеет возможности или оснований для вынесения рекомендации.

C. Изменение претензий после подачи

35. При обработке претензий после их подачи в Комиссию у заявителей запрашивается дополнительная информация в соответствии с Регламентом. Отвечая на эти вопросы, заявители порой пытаются воспользоваться данной возможностью, чтобы изменить свои претензии. Например, они добавляют новые элементы потерь, увеличивают первоначально запрошенную сумму в отношении конкретного элемента потерь, перераспределяют суммы между двумя или более элементами потерь или иным образом корректируют произведенные расчеты, а в ряде случаев производят все указанные изменения.

36. Группа отмечает, что срок подачи претензий категории "E" истек 1 января 1996 года. Совет управляющих утвердил механизм представления такими заявителями незапрошенных дополнений до 11 мая 1998 года. После этой даты ответ на запрос о дополнительной документации не означает, что заявитель может увеличить размер истребуемой компенсации по какому-либо элементу или элементам потерь или включить новые элементы потерь. В этих обстоятельствах Группа не в состоянии принимать во внимание такие коррективы или такие новые элементы потерь при вынесении своей рекомендации Совету управляющих. Однако Группа учитывает дополнительную информацию, если она имеет отношение к первоначальным претензиям либо в целом,

либо частично. Она также осуществляет свои неотъемлемые полномочия по реклассификации потери, которая представлена с соблюдением сроков, но неправильно категоризирована.

37. Кроме того, некоторые заявители подают незапрошенные материалы. Они также иногда пытаются увеличить первоначальную претензию с помощью методов, указанных в предыдущем пункте. Если такие материалы получены после после 11 мая 1998 года, они рассматриваются по той же процедуре, что и дополнения, представленные вместе с запрошенными материалами. Исходя из этого Группа не может учесть и не учитывает такие изменения при формулировании своих рекомендаций Совету управляющих.

III. СУЩЕСТВЕННЫЕ ВОПРОСЫ

A. Применимое право

38. Как указано в пунктах 17 и 18 четвертого доклада, в пункте 16 своей резолюции 687 (1991) Совет Безопасности вновь подтвердил ответственность Ирака и определил юрисдикцию Комиссии. На основании статьи 31 Регламента Группа применяет резолюцию 687 (1991) Совета Безопасности, другие соответствующие резолюции Совета Безопасности, решения Совета управляющих и при необходимости – другие соответствующие нормы международного права.

B. Ответственность Ирака

39. При принятии резолюции 687 (1991) Совет Безопасности действовал в соответствии с положениями главы VII Устава Организации Объединенных Наций, в которой предусматривается принятие мер для поддержания и восстановления международного мира и безопасности. Совет Безопасности также руководствовался главой VII при принятии резолюции 692 (1991), в которой он постановил учредить Комиссию и Компенсационный фонд, упомянутые в пункте 18 резолюции 687 (1991). В частности, согласно положениям резолюции 687 (1991), вопрос об ответственности Ирака за потери, подпадающие под юрисдикцию Комиссии, уже решен и не подлежит рассмотрению Группой.

40. В этой связи необходимо обратиться к значению термина "Ирак". В решении 9 Совета управляющих (S/AC.26/1992/9) и других его решениях слово "Ирак" использовалось для обозначения правительства Ирака, его политических органов и любых учреждений, министерств, ведомств или организаций (в частности, государственных предприятий), контролируемых правительством Ирака. В докладе и рекомендациях

Группы уполномоченных по пятой партии претензий "E3" ("пятый доклад", S/AC.26/1999/2) эта Группа приняла исходный принцип, согласно которому для исполнявшихся в Ираке контрактов второй договаривающейся стороной являлась иракская государственная организация.

C. Оговорка "возникших до"

41. Группа уполномоченных признает трудность определения точной даты, устанавливающей предел ее юрисдикции, которая была бы свободна от какого-либо субъективного элемента. В отношении толкования оговорки "возникших до", содержащейся в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, Группа уполномоченных, которая рассматривала первую партию претензий "E2", пришла к выводу, что цель оговорки "возникших до" состояла в том, чтобы исключить из юрисдикции Комиссии рассмотрение вопросов, связанных с внешним долгом Ирака, существовавшим на момент вторжения в Кувейт. В результате Группа "E2" пришла к следующему выводу:

> "В случае контрактов с Ираком, по которым исполнение, ведущее к возникновению первоначальной задолженности, было завершено заявителем претензии более чем за три месяца до 2 августа 1990 года, т.е. до 2 мая 1990 года, претензии, основанные на неосуществленных платежах натурой или наличными за такое исполнение, лежат за пределами юрисдикции Комиссии, будучи претензиями в отношении задолженности и обязательств, возникших до 2 августа 1990 года" (Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по первой партии претензий "E2", S/AC.26/1998/7, пункт 90).

42. Этот доклад был утвержден Советом управляющих. Поэтому настоящая Группа принимает для целей данного доклада первоначальное толкование, которое означает следующее:

a) слова "без ущерба для задолженности и обязательств Ирака, возникших до 2 августа 1990 года, которые будут урегулированы с помощью обычных механизмов" были призваны определить предел юрисдикции Комиссии, т.е. указать, какого рода долги и обязательства не могут истребоваться через Комиссию;

b) период, обозначенный оговоркой "возникших до 2 августа 1990 года", предназначался для того, чтобы исключить из юрисдикции Комиссии задолженность и обязательства Ирака, которые существовали до вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта; и

c) термины "задолженность" и "обязательства" следует толковать в установившемся и общепринятом значении, которое они имеют в обычном словоупотреблении.

43. Таким образом, Группа признает, что, как правило, претензия, касающаяся задолженности или обязательства, возникших до 2 августа 1990 года", означает долг или обязательство, которые основываются на выполненной работе или оказанных услугах до 2 мая 1990 года.

D. Применение требования в отношении "прямого характера потерь"

44. В пункте 21 решения 7 Совета управляющих (S/AC.26/1991/7/Rev.1) содержится основополагающая норма в отношении "прямого характера" потерь для претензий категории E. В соответствующей части данного пункта предусматривается, что компенсации подлежат:

"...прямые потери, ущерб или вред, причиненные корпорациям и другим образованиям в результате незаконного вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Сюда будут включены любые потери, понесенные в результате:

a) военных операций или угрозы военных действий с любой стороны в период со 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года;

b) выезда лиц из Ирака или Кувейта или невозможности для них покинуть Ирак или Кувейт (или решения о невозвращении) в этот период;

c) действий должностных лиц, служащих или представителей правительства Ирака или контролируемых им образований в этот период в связи с вторжением или оккупацией;

d) нарушения общественного порядка в Кувейте или Ираке в этот период; или

e) захвата заложников или другого незаконного задержания".

45. Пункт 21 решения 7 не является исчерпывающим и оставляет место для существования и других оснований "прямых потерь", помимо перечисленных. В пункте 6 решения 15 Совета управляющих (S/AC.26/1992/15) утверждается, что могут "возникнуть другие ситуации, в которых могут быть представлены подтверждения, обосновывающие претензии в отношении прямых потерь, ущерба или вреда в результате незаконного

вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта". При возникновении такой ситуации заявитель должен будет конкретно указать, что, хотя потери не явились результатом одной из пяти причин, указанных в пункте 21 решения 7, они, тем не менее, являются "прямым" следствием этого вторжения. В пункте 3 решения 15 подчеркивается, что для компенсации потери, ущерба или вреда "причинно-следственная связь должна быть прямой" (см. также пункт 9 решения 9.)

46. Хотя содержащиеся в пункте 21 решения 7 слова "в результате" дополнительно не разъясняются, Совет управляющих в решении 9 дает руководящие указания насчет того, что может считаться "потерями, понесенными в результате" вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. В этом решении указываются три основных вида потерь, применимых к претензиям категории "E3": потери в связи с контрактом; потери, связанные с материальными активами; и потери, связанные с приносящей доход собственностью. В решениях 7 и 9 Группе даны конкретные руководящие указания в отношении того, как истолковывать требование "прямые потери".

47. В свете изложенных выше решений Совета управляющих Группа сделала ряд выводов о значении понятия "прямые потери". Эти выводы излагаются в нижеследующих пунктах.

48. В отношении материального имущества в Ираке или Кувейте по состоянию на 2 августа 1990 года заявитель претензии может доказать наличие прямой потери, продемонстрировав существование двух ситуаций: во-первых, что нарушение общественного порядка в этих странах, вызванное вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта, вынудило заявителя эвакуировать своих работников, и, во-вторых, как указано в пункте 13 решения 9, что заявитель оставил материальное имущество в Ираке или в Кувейте.

49. Что касается потерь по контрактам с участием Ирака, то Ирак не может ссылаться на положения о форс-мажорных обстоятельствах и аналогичные юридические принципы в качестве причин, освобождающих его от выполнения обязательств.

50. В отношении потерь, связанных с контрактами, стороной которых Ирак не являлся, заявитель может доказать наличие прямых потерь, если ему удастся подтвердить, что вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта или нарушение общественного порядка в Ираке или Кувейте после вторжения Ирака вынудили заявителя эвакуировать свой персонал, необходимый для осуществления контракта.

51. В связи с изложенными выше потерями разумные расходы, которые были понесены на принятие мер по уменьшению убытков, являются прямыми потерями. Группа считает, что заявитель претензии был обязан принять меры для уменьшения любых потерь, которых после эвакуации своего персонала из Ирака и Кувейта можно было бы разумно избежать.

52. Указанные заключения, касающиеся значения понятия "прямые потери", не предназначены для решения всех вопросов, которые могут возникнуть в отношении толкования Группой решений 7 и 9 Совета управляющих. Эти выводы являются всего лишь первоначальными параметрами для рассмотрения и стоимостной оценки претензий.

53. Наконец, встает вопрос о том, на какую территорию распространяются последствия событий в Ираке и Кувейте за пределами этих двух стран. Опираясь на выводы, изложенные Группой "E2" в ее первом докладе, настоящая Группа считает, что ущерб или потери, понесенные в результате a) военных операций в регионе, проводившихся Ираком или силами коалиции союзников, либо b) достоверной и серьезной угрозы боевых действий в связи с вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта, в принципе подлежат компенсации. Безусловно, чем дальше от района военных операций осуществлялся соответствующий проект, тем больше усилий может потребоваться от заявителя для установления причинно-следственной связи. С другой стороны, нельзя игнорировать тот факт, что события, подобные вторжению в Кувейт и оккупации этой страны, способны повлечь за собой далеко идущие последствия. Каждый случай должен рассматриваться в зависимости от конкретных обстоятельств.

E. Дата потери

54. Общего принципа в отношении даты потери не существует. Дату потерь следует устанавливать в каждом отдельном случае. Кроме того, при строгом рассмотрении отдельные элементы каждой потери могут происходить в разное время. Однако применять различную дату к каждому элементу потерь в рамках одной отдельной претензии было бы нереально с административно-практической точки зрения. Исходя из этого Группа приняла решение устанавливать единую дату в отношении потерь применительно к каждой претензии, которая в большинстве случаев совпадает с той датой, на которую дальнейшее осуществление проекта стало невозможным.

F. Валютный курс

55. Хотя многие расходы, понесенные заявителями претензий, испрашиваются не в долларах США, а в других валютах, Комиссия присуждает компенсацию в долларах. Поэтому Группа должна определить соответствующий валютный курс применительно к потерям, выраженным в других валютах.

56. Группа считает, что, как правило, указанный в контракте валютный курс является надлежащим валютным курсом для оценки объема связанных с выполнением контрактов потерь, ибо этот курс был конкретно оговорен в соглашении сторон.

57. Однако в отношении потерь, которые не связаны с контрактами, применение контрактного курса обычно не является оправданным. Для неконтрактных потерь Группа считает целесообразным использовать действовавший на дату потери обменный курс, указанный в издании Monthly Bulletin of Statistics Организации Объединенных Наций.

G. Проценты

58. Вопросу о надлежащей ставке процента посвящено решение 16 Совета управляющих (AC.26/1992/16). Согласно этому решению, "проценты будут присуждаться с даты возникновения потери до даты платежа по ставке, достаточной для того, чтобы компенсировать выигравшим дело заявителям утрату возможности использовать основную сумму, присужденную в качестве возмещения". В решении 16 Совета управляющих далее указывается, что "проценты будут выплачиваться после основной суммы возмещения"; при этом решение в отношении методов расчета и выплаты процентов откладывается на будущее.

59. Следовательно, Группа рекомендует начислять проценты с даты потери.

H. Расходы на подготовку претензий

60. Некоторые заявители испрашивают компенсацию расходов на подготовку своих претензий. Вопрос о приемлемости расходов на подготовку претензий для компенсации еще не был решен и явится предметом отдельного решения Совета управляющих. Исходя из этого, Группа не выносила и не будет выносить рекомендаций в отношении расходов на подготовку любой претензии, в связи с которой возникнет этот вопрос.

I. Контрактные потери

1. Претензии в связи с потерями по контракту с неиракской стороной

61. Некоторые претензии касаются потерь, понесенных в результате неплатежей неиракской стороны. Факт подобной потери, безусловно, не квалифицирует ее в качестве прямой потери по смыслу резолюции 687 (1991) Совета Безопасности. Для получения компенсации заявитель должен представить достаточные доказательства того, что субъект, с которым он осуществлял коммерческую деятельность по состоянию на 2 августа 1990 года, был не в состоянии произвести платеж непосредственно в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

62. Наглядным примером такой ситуации является случай, когда сторона оказалась неплатежеспособной, и эта неплатежеспособность явилась прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Заявитель должен по меньшей мере продемонстрировать, что после оккупации другая сторона не возобновила операций. При наличии нескольких факторов, приведших к неспособности возобновить операции, помимо доказанной неплатежеспособности другой стороны, Группе будет необходимо удостовериться в том, что действительной причиной или первопричиной тому послужили вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта.

63. Любой дефолт по причине того, что другая сторона была освобождена от исполнения контракта на основании закона, вступившего в силу после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, является, по мнению настоящей Группы, результатом novus actus interveniens и не представляет собой прямую потерю, обусловленную вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта.

2. Предоплата

64. Многие строительные контракты предусматривают предоплату подрядчику со стороны заказчика. Такая предоплата зачастую рассчитывается как процентная доля от первоначальной цены (первоначальной, поскольку многие контракты предусматривают автоматическую или иную корректировку цены во время выполнения работ). Цель предоплаты - упростить некоторые работы, которые подрядчику будет необходимо выполнить на начальных этапах.

65. Одной из таких работ зачастую является мобилизация. Может возникнуть необходимость в закупке техники и оборудования. Потребуется набрать персонал и доставить его на объект, где будет необходимо обеспечить объекты и средства бытового назначения. Другим таким видом деятельности является заказ крупных партий

необходимых материалов, в предложении которых на рынке ощущается дефицит и которые могут быть получены лишь за более высокую цену и/или после долгого ожидания.

66. Предоплата обычно представляется под обязательство, выдаваемое подрядчиком, и, как правило, вносится по выдаче такого обязательства. Зачастую со временем она возвращается заказчику путем удержания из сумм, подлежащих выплате подрядчику через регулярные промежутки времени (часто на ежемесячной основе) за проделанную работу. В связи с вопросом о выплатах, возвращаемых с течением времени, см. замечания по поводу амортизации в пункте 120 ниже. Эти замечания с соответствующими изменениями применимы и к возмещению предоплаты.

67. Группа обращает внимание на то обстоятельство, что некоторые заявители претензий непосредственно не отчитываются за суммы, выплаченные им ранее заказчиком. Между тем Группа регулярно обнаруживает доказательства осуществления предоплаты в размере десятков миллионов долларов США. Поэтому Группа считает, что такая оплата должна вычитаться из сумм, которые испрашиваются в качестве компенсации контрактных потерь. Из этого следует, что если предоплата предусматривалась договором между заявителем и заказчиком, то заявитель должен уменьшить размер своих претензий на сумму такой оплаты, если только он не может доказать, что такие платежи были полностью или частично возвращены заказчику. При отсутствии объяснений или доказательств возвращения этих сумм Группа уполномоченных может прийти лишь только к одному выводу - что заранее выплаченные суммы в конечном итоге являются задолженностью перед заказчиком и должны вычитаться из претензии заявителя.

3. Контрактные положения об отсрочке платежей

a) Анализ "старого долга"

68. В случаях, когда контракты, на которых основаны претензии, предусматривают отсрочку платежей, возникает вопрос о том, являются ли истребуемые потери "задолженностью и обязательствами, возникшими до 2 августа 1990 года", и в силу этого не лежат ли они за пределами юрисдикции Комиссии.

69. В своем первом докладе Группа Е2 истолковала резолюцию 687 (1991) Совета Безопасности как исключающую то, что можно было бы для удобства назвать "старым долгом". Применяя такое толкование к переданным ей претензиям, Группа Е2 определила в качестве "старого долга" случаи, по которым исполнение, приводящее к возникновению

первоначального долга, было завершено заявителем более чем за три месяца до 2 августа 1990 года, т.е. до 2 мая 1990 года. В таких случаях претензии, основанные на задолженности наличными или натурой за такое исполнение, лежат за пределами юрисдикции Комиссии, будучи претензиями в отношении задолженности или обязательств, возникших до 2 августа 1990 года. "Исполнение", как оно понималось Группой для целей данного правила, означает полное исполнение контракта или его частичное исполнение, если была достигнута договоренность об оплате этой части завершенного частичного исполнения. В случае, который рассматривался Группой "E2", работа по контракту была явно исполнена до 2 мая 1990 года. Однако задолженность охватывалась соглашением об отсрочке платежей, датированным 29 июля 1984 года. Это соглашение было заключено между сторонами первоначальных контрактов и переносило их на будущее.

70. В результате своего анализа Группа "E2" пришла к выводу о том, что соглашения об отсроченных платежах по существу и являются тем, что Совет Безопасности в пункте 16 резолюции 687 определил в качестве задолженности Ирака, возникшей до 2 августа 1990 года. Именно этого рода обязательства имел в виду Совет Безопасности, когда в пункте 17 резолюции 687 (1991) он потребовал, чтобы Ирак "неукоснительно соблюдал все свои обязательства, касающиеся обслуживания и погашения". Таким образом, вне зависимости от того, могут или не могут такие соглашения об отсроченных платежах создавать новые обязательства со стороны Ирака по конкретному применимому внутреннему праву, они не создают их для целей резолюции 687 (1991) и поэтому лежат за пределами юрисдикции настоящей Комиссии.

71. Отношения, рассматривавшиеся Группой "E2", не были правоотношениями, вытекающими из коммерческих сделок между действительно независимыми контрагентами, как это имеет место в случае контрактов, заключаемых строительными компаниями в рамках своей обычной коммерческой деятельности. Вместо этого ситуация, которой занималась Группа "E2", была описана следующим образом:

> "Как правило, переговоры по таким соглашениям об отсрочке платежей велись с Ираком не самим подрядчиком или поставщиком, а его правительством. Обычно правительство вело переговоры от имени всех участников сделок из соответствующей страны, которые находились в похожем положении. Договоренности об отсрочке платежей с Ираком, как правило, заключались в различных формах, включая сложные договоренности о бартере сырой нефти, в соответствии с которыми Ирак должен был поставлять определенное количество сырой нефти другому государству в счет погашения аккумулированной

задолженности; затем иностранное государство продавало бы эту нефть и через свой центральный банк кредитовало бы денежные средства на счета соответствующих подрядчиков" (S/AC.26/1998/7, пункт 93).

"Сроки погашения задолженности Ирака обычно продлевались подрядчиками, которые не могли позволить себе "прекратить работать в убыток" и уйти, и поэтому такие подрядчики продолжали работать в надежде на конечное получение задолженности и продолжали накапливать крупные кредиты с Ираком. Кроме того, рассрочка платежей осуществлялась на столь длительные периоды времени, что одни лишь расходы на обслуживание долга стали оказывать значительное влияние на дальнейший рост иностранного долга Ирака" (S/AC.26/1998/7, пункт 94).

72. Данная Группа соглашается с этим.

b) Применение анализа "старого долга"

73. При применении этого анализа к случаям, отличающимся от тех, которые были рассмотрены Группой "E2", необходимо упомянуть о двух аспектах.

74. Во-первых, эта проблема не возникает, когда фактическая работа была выполнена после 2 мая 1990 года. При этом отсрочка не имеет к делу никакого отношения. В этом случае проблема сводится лишь к представлению доказательств исполнения работ, объема, отсутствия оплаты и причинно-следственной связи.

75. Второй вопрос касается пределов применимости вышеупомянутого анализа. Как отмечается выше, претензии, которые лежали в основе этого анализа, проистекали из "некоммерческих" сделок. Имели место ситуации, когда первоначальные условия оплаты, согласованные между сторонами, пересматривались в период выполнения контракта, или такие переговоры либо повторные переговоры являлись результатом межправительственных обменов. Подобные договоренности были явным результатом роста внешней задолженности Ирака.

76. Таким образом, из проведенного Группой "E2" анализа можно вывести два важных фактора. Первый касается последующего пересмотра предусмотренных в контракте условий платежей в ущерб заявителю (подрядчику). Второй - это воздействие на контракты договоренностей между соответствующими правительствами. В обоих случаях ключевым элементом таких договоренностей должно быть иракское бремя старого долга.

77. По мнению данной Группы, в случаях, когда любой из этих факторов полностью или частично объясняет "потерю", понесенную заявителем, такая потеря или соответствующая ее часть лежат за пределами юрисдикции Комиссии и не могут служить основой для рекомендации со стороны какой-либо группы. Причем эти два фактора необязательно должны присутствовать вместе. Контракт, содержащий положения об отсрочке в первоначальном варианте, по-прежнему подпадал бы под правило "возникших до", если этот контракт был результатом межправительственного соглашения, обусловленного финансовыми проблемами Ирака. Он не являлся бы коммерческой сделкой, будучи политическим соглашением, и "потеря" не являлась бы потерей, относящейся к юрисдикции Комиссии.

4. Потери в результате невозвращенных отчислений

78. Претензии, переданные настоящей Группе, содержат просьбы о компенсации того, что можно определить в качестве еще одного вида отсроченного платежа, а именно невозвращенных отчислений.

79. В соответствии с положениями многих, если не большинства, строительных контрактов подрядчику должны осуществляться регулярные платежи во время выполнения работ по контракту. Такие платежи зачастую осуществляются на ежемесячной основе и нередко рассчитываются исходя из объемов работы, освоенных подрядчиком за время после расчета предыдущей очередной выплаты.

80. Когда платеж напрямую связан с проделанной работой, то почти всегда сумма фактической (чистой) выплаты меньше оговоренной в контракте стоимости выполненных работ. Это объясняется тем, что заказчик оставляет у себя определенную процентную долю (как правило, 5 или 10% и с установлением либо без установления потолка) такой контрактной цены (такая же ситуация обычно имеет место между подрядчиком и его субподрядчиками). Удержанные таким образом суммы зачастую называются "отчислениями" или "фондом отчислений". Они нарастают с течением времени. Чем меньше работы выполнил подрядчик до преждевременной остановки проекта, тем меньше этот фонд.

81. Удержанные средства обычно подлежат возвращению в два этапа: в начале периода первоначальной эксплуатации, как он зачастую называется, и в конце этого периода. Период первоначальной эксплуатации обычно начинается, когда объект впервые

передается заказчику, который начинает его эксплуатацию или использование. Таким образом, работа, к которой относится какая-либо конкретная часть фонда отчислений, могла быть выполнена задолго до наступления срока возвращения отчислений из этого фонда.

82. Положения о фондах отчислений широко распространены в строительстве. Фонд отчислений преследует две цели. С одной стороны, он побуждает подрядчика устранить недоделки, выявленные до периода первоначальной эксплуатации или во время него. Он также обеспечивает средства, за счет которых заказчик сам может получить возмещение недоделок, выявленных до периода первоначальной эксплуатации или во время него, если подрядчик по какой-либо причине не смог или отказался их устранить.

83. В претензиях, переданных настоящей Группе, имело место интервенирующее событие в виде вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, в результате которого контракт прервался. Это лишило положения об отчислениях какого-либо дальнейшего действия. Из этого следует, что подрядчик через действия Ирака был лишен возможности возместить эти средства. Таким образом, претензии в отношении отчислений подпадают под юрисдикцию Комиссии.

84. В свете вышеуказанных соображений Группе представляется, что ситуация в отношении претензий об отчислениях обстоит следующим образом:

a) Материалы, представленные в Комиссию, могут свидетельствовать о том, что проект находился в столь затруднительном состоянии, что он не мог быть удовлетворительным образом завершен. В таких обстоятельствах не может быть дана позитивная рекомендация, главным образом из-за отсутствия прямой причинно-следственной связи между потерей и вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта.

b) Аналогичным образом, с помощью свидетельств может быть установлено, что проект был бы завершен, но при этом оставались бы проблемы, нуждающиеся в решении. В соответствии с этим заказчик должен был бы понести расходы для решения этих проблем. Такие потенциальные расходы подлежали бы вычету из претензии в отношении отчислений; следовательно, наиболее подходящим решением была бы рекомендация присудить подрядчику соответствующую процентную долю.

c) Наконец, свидетельства могут указывать на отсутствие каких-либо оснований полагать, что реализация проекта не была бы завершена удовлетворительным образом. В этих обстоятельствах по претензии в отношении отчислений, по-видимому, должна присуждаться полная компенсация.

5. Гарантии, облигации и другие ценные бумаги

85. Соглашения о финансовом регрессе являются составной частью крупных строительных проектов. Примерами являются a) гарантии - например, выданные компаниями-учредителями или через банки; b) так называемые облигации "по требованию" или "по первому требованию" (именуемые ниже "облигациями по требованию"), которые служат обеспечением в таких вопросах, как торги и исполнение; и c) гарантии в обеспечение предоплаты. (Договоренности с действующими под эгидой правительств организациями, которые обеспечивают то, что можно было бы назвать "отступным" страхованием, относятся к иной категории. Более подробно об этом см. в пунктах 95-102 ниже.)

86. Договоренности о финансовом регрессе порождают особые проблемы, когда речь заходит об урегулировании претензий, входящих в состав контингента претензий в отношении строительной и инженерно-конструкторской деятельности. Удобным и весьма показательным примером в этой связи являются облигации по требованию.

87. Цель облигации по требованию заключается в том, чтобы позволить бенефициару получить деньги по облигации без необходимости доказывать дефолт со стороны другой стороны, а именно в обсуждаемых здесь ситуациях - подрядчика, исполняющего работы. Такая облигация зачастую имеет форму гарантии, выданной подрядчиком или его головной компанией своему собственному банку в его собственной стране. Этот банк выдает идентичную облигацию банку (второму банку) в государстве заказчика по строительному контракту. В свою очередь второй банк выдает идентичную облигацию заказчику. При этом у заказчика, по крайней мере теоретически, появляются весьма веские основания претендовать на получение крупных денежных сумм с подрядчика без необходимости доказывать какой-либо дефолт с его стороны.

88. Разумеется, банк подрядчика будет располагать двумя договоренностями. Во-первых, договоренностью, на основании которой ему гарантируется основная сумма - объект облигации - в случае предъявления облигации к погашению. Во-вторых, он будет располагать договоренностью о взыскании сервисной платы, обычно взимаемой на ежеквартальной, полугодовой или годовой основах.

89. Многие заявители предъявили претензии в отношении сервисных платежей, а также в отношении основных сумм. Первые зачастую предъявлены в отношении сроков, измеряющихся годами, прошедшими с даты вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Последние, по крайней мере до сих пор, представляли собой упреждающие претензии на тот случай, если облигации будут предъявлены к оплате в будущем.

90. Группа хотела бы начать рассмотрение этого вопроса с замечания о том, что прочность позиции заказчика при получении им облигации по требованию подчас является скорее условной, чем реальной. Это вызвано тем, что суды некоторых стран неохотно принимают решения о присуждении к оплате таких облигаций, если они считают, что заказчик серьезно злоупотребляет своей позицией. Например, при наличии убедительных утверждений о мошенничестве некоторые суды будут готовы запретить бенефициару предъявить такую облигацию к оплате. Также не исключено, что в распоряжении заказчика в соответствии с законодательством некоторых стран могут иметься средства защиты на случай, когда облигации предъявляются к оплате в обстоятельствах, явно выходящих за рамки тех, которые первоначально предусматривались контрагентами.

91. Группа отмечает, что в большинстве, если не во всех контрактах на выполнение крупных строительных работ заказчиком из одной страны на территории другой страны будут содержаться положения на случай войны, восстания или гражданских беспорядков. В зависимости от подхода соответствующего применимого права к таким вопросам эти положения в случае их привлечения могут прямо или косвенно сказаться на действительности облигации. Прямо - если в соответствии с применимым правовым режимом действие положения строительного контракта также распространяется на облигацию; косвенно - если прекращение или изменение основополагающего обязательства (строительного контракта) позволяет добиваться в судебном порядке изменения или прекращения обязательств по облигации.

92. Кроме того, простое течение времени может вести к появлению права считать обязательство по облигации истекшим или утратившим силу, либо обращаться в арбитражные органы за принятием такого решения.

93. Другими словами, в контексте вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта и с учетом истекшего с тех пор времени Группе представляется чрезвычайно маловероятным, чтобы обязательства по облигациям по требованию такого рода, о которых идет речь в переданных Группе претензиях, оставались действенными и эффективными.